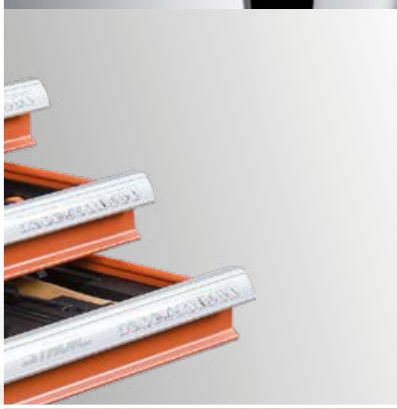
TOYA®









2023

VOREL LUND STHOR FLO FALA

58700

216 pieces VOREL tool set in a handy case.
Designed for assembly, workshop and household works.

- *tools made of CrV 6140, CrV 50BV30 and carbon steel*
- *As-drive system increases the maximum torque by 25% and protects the screw against damage*
- *wide range sizes of spanners, sockets and bits*

Zestaw 216 narzędzi VOREL w poręcznej walizce.
Przeznaczony do prac montażowych, warsztatowych i w gospodarstwie domowym.

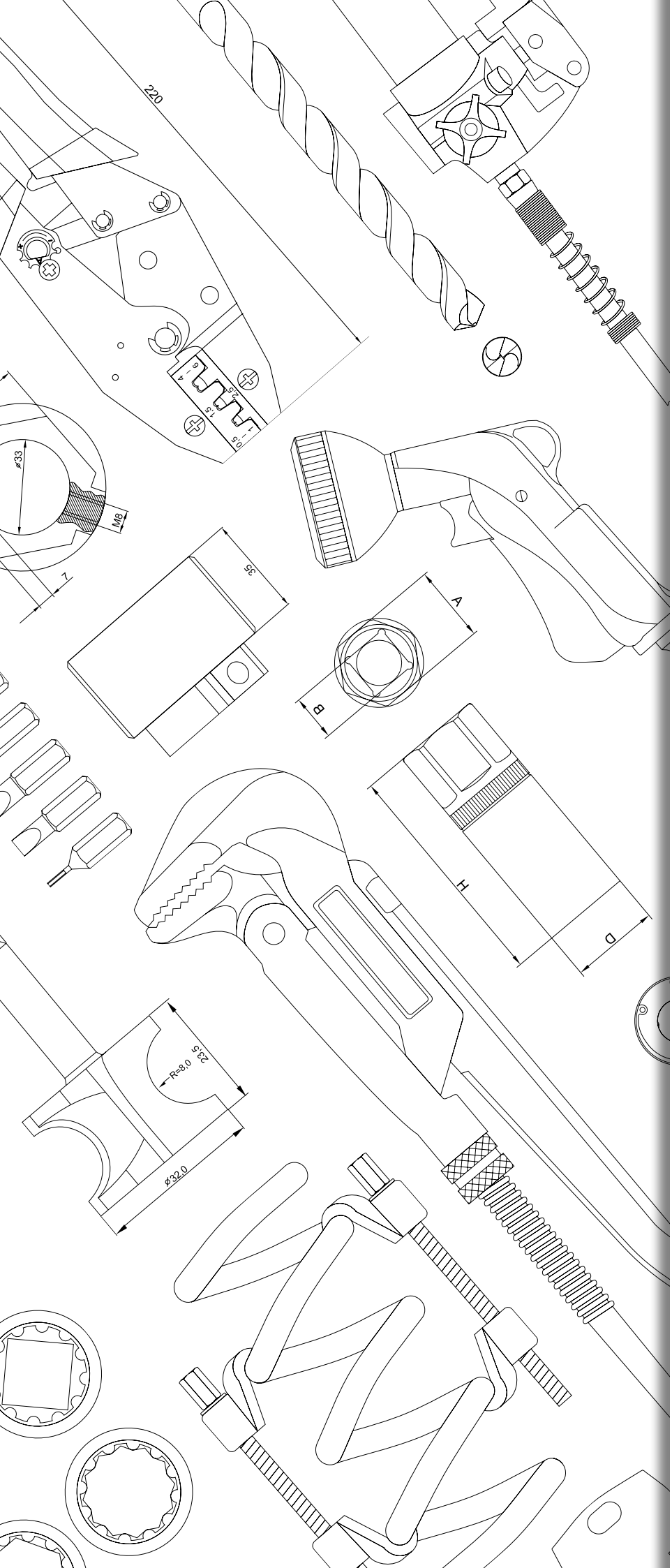
- *narzędzia wykonane ze stali węglowej, CrV 6140 i CrV 50BV30*
- *system As-drive zwiększa maksymalny moment o 25% i zabezpiecza śrubę przed uszkodzeniem*
- *szeroki przekrój rozmiarów kluczy, nasadek i bitów*



AS-DRIVE SYSTEM

www.toya.pl

more on pages
więcej na stronach 19-23



TOYA®

VOREL

STHOR

LUND

FLO

FALA

TOYA SA
ul. Sołtysowicka 13-15
51-168 Wrocław
(+48 71) 32 46 200
fax: (+48 71) 32 46 370

sales@yato.pl (sale)
export@yato.pl (export)
import@yato.pl (import)

ODDZIAŁ WARSZAWSKI
Teren ProLogis Park Nadarzyn
al. Kasztanowa 160
05-831 Młochów k. Warszawy

(+48 22) 73 82 800
(+48 22) 73 82 828
sales@yato.pl (sale)
export@yato.pl (export)

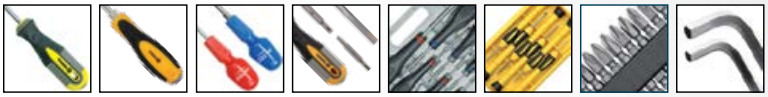
1 **Spanners** 6-13
Klucze



2 **Sockets, accessories & sets** 14-23
Klucze nasadowe, akcesoria i zestawy



3 **Screwdrivers & screwdriver bits** 24-41
Wkrętaki i końcówki wkrętakowe



4 **Pliers & pipe wrenches** 42-51
Szczypce i klucze do rur



5 **Electrican tools** 52-57
Narzędzia dla elektryków



6 **Hammers, chisels, punches & axes** 58-69
Młotki, dłuta, przecinaki i siekiery



7 **Clamps & vices** 70-75
Ściski i imadła



8 Cutting tools
Narzędzia tnące
76-119



9 Plumbing tools
Narzędzia hydrauliczne
120-127



10 Fastening tools
Narzędzia do łączenia
128-145



11 Plastering & bricklaying tools
Narzędzia budowlane i malarskie
146-189



12 Measuring tools
Narzędzia miernicze
190-207



13 Pneumatic tools
Narzędzia pneumatyczne
208-219



14 Special automotive tools & equipment
Narzędzia i wyposażenie warsztatu samochodowego
220-255



15 Power tools & accessories
Elektronarzędzia i akcesoria — 256-283



16 Welding equipment
Sprzęt spawalniczy — 284-291



17 Safes, padlocks & locks
Sejfy, kłódki i zamki — 292-301



18 Accessories
Akcesoria — 302-307



19 Bicycle accessories
Akcesoria rowerowe — 308-313



20 Kitchen and home appliance
Sprzęt AGD — 314-347



21 Household equipment
Gospodarstwo domowe — 348-377



22 Health & safety products
Artykuły BHP
378-393



23 Electric products
Artykuły elektryczne
394-407



24 Garden tools & power tools
Narzędzia i elektronarzędzia ogrodowe
408-487



25 Sanitary ware & hydraulics
Armatura sanitarna i hydraulika
488-531



Memo

1 Spanners
Klucze



Combination spanners
Klucze płasko-oczkowe
8-10



Combination spanners & sets, polished head
Klucze płasko-oczkowe i zestawy, polerowana główka ... 8

Combination spanners & sets, satin finish CrV
Klucze płasko-oczkowe i zestawy, wykończenie satynowe CrV ... 9

Combination ratchet wrenches
Klucze płasko-oczkowe z grzechotką
10



Combination ratchet wrenches
Klucze płasko-oczkowe z grzechotką ... 10

Combination ratchet wrench sets
Zestawy kluczy płasko-oczkowych z grzechotką ... 10

Double open end spanners
Klucze płaskie
10-11



Double open end spanners & sets, polished head
Klucze płaskie i zestawy, polerowana główka ... 10

Double open end spanner sets, satin finish CrV
Zestawy kluczy płaskich, wykończenie satynowe CrV ... 11

Bi-hexagonal ring spanners
Klucze oczkowe odgięte
11

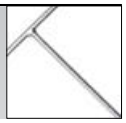


Bi-hexagonal ring spanner sets, polished head
Zestawy kluczy oczkowych odgiętych, polerowana główka ... 11

Open end swivel socket spanners
Klucze płasko-nasadowe
11



T-type deep socket wrenches
Klucze nasadowe typu „T”
11



Box end wrenches
Klucze rurowe
11



L-type wrenches
Klucze nasadowe typu „L”
12



Multipipe wrenches
Klucze uniwersalne
12



Double ratchet wrenches
Klucze nasadkowe z grzechotką
12



Adjustable wrenches
Klucze nastawne
12-13



Torque wrenches
Klucze dynamometryczne
13



1

EN Combination spanner
PL Klucz płasko-oczkowy
DE Maulringschlüssel
RU Ключ комбинированный
CZ Plochý a očkový klíč
RO Cheie combinată
HU Kulcs villás-csillag
ES Combinada con llave de estrella



No.	Size / Rozmiar [mm]	
51060	6	200/1200
51070	7	200/1000
51080	8	60/600
51090	9	60/600
51100	10	50/600
51110	11	50/400
51120	12	50/400
51130	13	50/400
51140	14	50/300
51150	15	50/300
51160	16	50/200
51170	17	20/200
51180	18	25/200
51190	19	30/120
51200	20	20/160
51210	21	20/120
51220	22	30/120
51240	24	15/90
51270	27	15/60
51300	30	10/40
51320	32	10/40

EN Combination spanner set
PL Komplet kluczy płasko-oczkowych
DE Maulringschlüsselsatz
RU Набор ключей комбинированных
CZ Souprava plochých a očkových klíčů
RO Set chei combinate rasucite
HU Kulcskészlet, villás-csillag
ES Juego de combinadas con llave de estrella



No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
51580	6, 8, 10, 11, 13, 14, 17, 19	8	5/50
51620	6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 17, 19, 22	12	5/20
51650	6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 30, 32	25	1/4

EN Combination spanner
PL Klucz płasko-oczkowy
DE Maulringschlüssel
RU Ключ комбинированный
CZ Plochý a očkový klíč
RO Cheie combinată
HU Kulcs villás-csillag
ES Combinada con llave de estrella



STHOR

No.	Size / Rozmiar [mm]	
51040	6	200/1200
51042	8	100/600
51044	10	50/600
51046	12	50/400
51047	13	50/400
51048	14	50/300
51049	15	50/300
51051	17	20/200

EN Combination spanner set
PL Komplet kluczy płasko-oczkowych
DE Maulringschlüsselsatz
RU Набор ключей комбинированных
CZ Souprava plochých a očkových klíčů
RO Set chei combinate rasucite
HU Kulcskészlet, villás-csillag
ES Juego de combinadas con llave de estrella



No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
51560	8, 10, 12, 13, 14, 17	6	15/60
51590	6, 8, 10, 12, 13, 14, 17, 19	8	10/40
51630	6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 17, 19, 22	12	5/20
51640	6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 17, 19, 21, 24, 27, 32	15	2/12
51645	6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 21, 22, 24, 27, 30, 32	20	2/8

EN Combination spanner set
PL Komplet kluczy płasko-oczkowych
DE Maulringschlüsselsatz
RU Набор ключей комбинированных
CZ Souprava plochých a očkových klíčů
RO Set chei combinate rasucite
HU Kulcskészlet, villás-csillag
ES Juego de combinadas con llave de estrella



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
50850	8, 10, 12, 13, 14, 17	6	4/40
50861	6, 8, 10, 13, 14, 17, 19, 22	8	4/32
50871	6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 17, 19, 22	12	2/20

EN Combination spanner set
PL Komplet kluczy płasko-oczkowych
DE Maulringschlüsselsatz
RU Набор ключей комбинированных
CZ Souprava plochých a očkových klíčů
RO Set chei combinate rasucite
HU Kulcskészlet, villás-csillag
ES Juego de combinadas con llave de estrella

9 PCS

CrV



No.	Size / Rozmiar	pcs / szt.	
50880	1/4" (6.3 mm), 5/16" (7.9 mm), 3/8" (9.5 mm), 7/16" (11.1 mm), 1/2" (12.7 mm), 9/16" (14.3 mm), 5/8" (15.9 mm), 1/16" (17.5 mm), 3/4" (19.0 mm)	9	10

EN Combination spanner set
PL Komplet kluczy płasko-oczkowych
DE Maulringschlüsselsatz
RU Набор ключей комбинированных
CZ Souprava plochých a očkových klíčů
RO Set chei combinate rasucite
HU Kulcskészlet, villás-csillag
ES Juego de combinadas con llave de estrella

CrV



No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
51720	8, 10, 12, 13, 14, 17	6	4/40
51721	6, 8, 10, 12, 13, 14, 17, 19	8	4/32
51722	6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 17, 19, 22	12	2/20

EN Combination spanner set
PL Komplet kluczy płasko-oczkowych
DE Maulringschlüsselsatz
RU Набор ключей комбинированных
CZ Souprava plochých a očkových klíčů
RO Set chei combinate rasucite
HU Kulcskészlet, villás-csillag
ES Juego de combinadas con llave de estrella

8 PCS

CrV



No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
51705	8, 10, 12, 13, 14, 15, 17, 19	8	30

EN Combination spanner
PL Klucz płasko-oczkowy
DE Maulringschlüssel
RU Ключ комбинированный
CZ Plochý a očkový klíč
RO Cheie combinată
HU Kulcs villás-csillag
ES Combinada con llave de estrella

CrV



No.	Size / Rozmiar [mm]	
51671	6	20/400
51672	7	20/400
51673	8	20/400
51674	9	20/400
51675	10	20/320
51676	11	20/240
51677	12	20/240
51678	13	20/200
51679	14	20/200
51680	15	20/200
51681	16	20/200
51682	17	20/160
51683	18	20/160
51684	19	20/160
51685	20	20/120
51686	21	20/120
51687	22	20/120
51688	23	10/80
51689	24	10/80
51690	25	10/60
51691	26	10/40
51692	27	10/40
51693	28	10/40
51694	29	10/40
51695	30	10/40
51696	32	10/40

EN Combination spanner set
PL Komplet kluczy płasko-oczkowych
DE Maulringschlüsselsatz
RU Набор ключей комбинированных
CZ Souprava plochých a očkových klíčů
RO Set chei combinate rasucite
HU Kulcskészlet, villás-csillag
ES Juego de combinadas con llave de estrella

12 PCS

CrV



No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
51710	6, 8, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 17, 18, 19, 22	12	20

1

EN Combination spanner set
PL Komplet kluczy płasko-oczkowych
DE Maulringschlüsselsatz
RU Набор ключей комбинированных
CZ Souprava plochých a očkových klíčů
RO Set chei combinate rasucite
HU Kulcskészlet, villás-csillag
ES Juego de combinadas con llave de estrella

25 PCS | CrV



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
51715	6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 30, 32	25	4

EN Combination ratchet wrench set
PL Zestaw kluczy płasko-oczkowych z grzechotką
DE Ratschenringmaulschlüssel-Satz
RU Набор комбинированных ключей с трещоткой
CZ Klíče račnové sada
RO Set chei combinate
HU Racsnis csillag-villás kulcs készlet
ES Juego de llaves planas con matraca

4 PCS | 72T | 60Si2Mn | CrV



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
52661	10, 13, 17, 19	4	10/20

EN Double open end spanner set
PL Komplet kluczy płaskich
DE Doppelmaulschlüsselsatz
RU Набор рожковых ключей
CZ Souprava plochých klíčů
RO Set chei fixe
HU Villás kulcskészlet
ES Juego de llaves fijas



No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
50560	6x7, 8x9, 10x11, 12x13, 14x15, 16x17	6	20/80
50590	6x7, 8x9, 10x11, 12x13, 14x15, 16x17, 18x19, 20x22	8	10/40
50610	6x7, 8x9, 10x11, 12x13, 14x15, 16x17, 18x19, 20x22, 24x27, 30x32	10	5/20
50630	6x7, 8x9, 10x11, 12x13, 14x15, 16x17, 18x19, 20x22, 21x23, 24x26, 25x28, 27x32	12	5/15

EN Combination ratchet wrench
PL Klucz płasko-oczkowy z grzechotką
DE Ratschenringmaulschlüssel
RU Ключ комбинированный с трещоткой
CZ Klíč očkoplochý ráčnový
RO Cheie combinata cu crichet
HU Csillag-villás kulcs racsnis
ES Llave combinada fija abierta y carraca

72T | 60Si2Mn | CrV



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	
52652	10	10/100
52653	11	10/100
52654	12	10/100
52655	13	10/100
52656	14	10/100
52657	15	10/100
52658	17	10/50
52659	19	10/50
52660	22	10/40

EN Double open end spanner
PL Klucz płaski
DE Doppelmaulschlüssel
RU Ключ рожковый
CZ Plochý klíč
RO Cheie fixă
HU Villáskulcs
ES Llave fija



No.	Size / Rozmiar [mm]	
50070	6x7	100/1000
50090	8x9	60/600
50100	8x10	60/600
50110	10x11	60/600
50120	10x13	50/500
50130	12x13	50/500
50150	14x15	50/300
50170	13x17	50/300
50190	17x19	30/180
50220	19x22	30/180
50270	24x27	25/100
50330	30x32	15/60

EN Double open end spanner set
PL Komplet kluczy płaskich
DE Doppelmaulschlüsselsatz
RU Набор ключей рожковых
CZ Souprava plochých klíčů
RO Set chei fixe
HU Kulcskészlet, villás
ES Juego de llaves fijas



No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
50580	6x7, 8x9, 10x11, 12x13, 14x15, 16x17, 18x19, 20x22	8	10/40

EN Double open end spanner set
PL Komplet kluczy płaskich
DE Doppelmaulschlüsselsatz
RU Набор рожковых ключей
CZ Souprava plochých klíčů
RO Set chei fixe
HU Villás kulcskészlet
ES Juego de llaves fijas



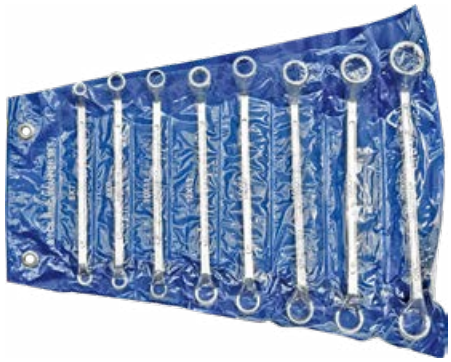
No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
51740	6x7, 8x9, 10x11, 12x13, 14x15, 16x17	6	4/40
51741	6x7, 8x9, 10x11, 12x13, 14x15, 16x17, 18x19, 20x22	8	4/24

EN Bi-hexagonal ring spanner set
PL Komplet kluczy oczkowych odgiętych
DE Doppelringschlüsselsatz
RU Набор ключей накидных изогнутых
CZ Klíče očkové vyhnuté sada
RO Set chei inelare cu cot
HU Csillagkulcs készlet
ES Juego de llaves de estrella acodadas



No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
52630	6x7, 8x9, 10x11, 12x13, 14x15, 16x17, 18x19, 20x21, 22x23, 24x25, 26x27, 28x32	12	2/8

EN Bi-hexagonal ring spanner set
PL Komplet kluczy oczkowych odgiętych
DE Doppelringschlüsselsatz
RU Набор ключей накидных изогнутых
CZ Klíče očkové vyhnuté sada
RO Set chei inelare cu cot
HU Csillagkulcs készlet
ES Juego de llaves de estrella acodadas



No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
52580	6x7, 8x9, 10x11, 12x13, 14x15, 16x17, 18x19, 20x22	8	5/20

EN Open end swivel head socket wrench
PL Klucz płasko-nasadowy, przegubowy
DE Maul-Steckschlüssel
RU Ключ рожково-торцевой с шарниром
CZ Klic nasad. ploch.
RO Chei fixe-tubulare
HU Kulcs villás-dugó
ES Combinada con vaso



No.	Size / Rozmiar [mm]	
52680	8	20/200
52700	10	20/200
52730	13	20/200
52740	14	20/200
52750	15	25/100
52770	17	25/100
52790	19	25/50
52820	22	25/50

EN T-type socket wrench
PL Klucz nasadowy typu „T"
DE T-Griff-Steckschlüssel
RU Ключ торцевой Т-образный
CZ Čepový a nastrčný klíč
RO Cheie tubulara tip „T"
HU Kulcs, csap-dugó
ES Llave mandril vaso



No.	Socket size / Rozmiar nasadki [mm]	L [mm]	
56770	8	190	50
56710	8	380	50
56780	10	190	50
56720	10	380	50
56790	13	190	50
56730	13	380	50

EN Tubular socket wrench set
PL Komplet kluczy rurowych
DE Rohrsteckschlüsselsatz
RU Набор ключей трубчатых
CZ Klíče trubkové
RO Chei pt. țevi
HU Csőkulcs
ES Llaves de tuberia



No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
52900	6x7, 8x9, 10x11, 12x13, 14x15, 16x17, 18x19, 20x22	10	6/24

1

EN L-type socket wrench
PL Klucz nasadowy typu „L”
DE Steckschlüssel gebogen
RU Ключ торцевой „L” типа
CZ Nástrčný klíč fajfkový
RO Cheie tubulara cu cot tip „L”
HU Kulcs, dugó-pipa
ES Llave de vaso „L”



No.	Size / Rozmiar [mm]	
54600	6	80/320
54610	7	80/320
54620	8	50/200
54630	9	40/160
54640	10	40/160
54650	11	25/100
54660	12	25/100
54670	13	25/100
54680	14	20/80
54690	15	20/80
54700	16	12/48
54710	17	12/48
54720	18	10/40
54730	19	10/40
54750	21	6/24
54760	22	6/24
54780	24	6/24

EN Adjustable wrench
PL Klucz nastawny
DE Rollgabelschlüssel
RU Ключ разводной
CZ Nastavitelný klíč
RO Cheie reglabilă
HU Állítható svédkulcs
ES Llave ajustable tipo inglesa



No.	L [mm]	
54061	200	6/60
54062	250	6/36
54063	300	6/24

EN Multipipe wrenches
PL Klucze uniwersalne
DE Universalschlüssel
RU Ключи универсальные
CZ Univerzální klíče
RO Chei universale
HU Univerzális kulcs
ES Juego de llaves universales



No.	[mm]	pcs / szt.	
54000	9-22, 23-32	2	20/40

EN Double ratchet wrench
PL Klucz nasadkowy z grzechotką
DE Gerüstratsche
RU Ключ торцевой с трещоткой
CZ Ráčnový klíč průchozí dvoustranný
RO Cheie tubulara dubla cu clichet
HU Kettős racsnis kulcs
ES Llave de vaso con carraca

32T



No.	Size / Rozmiar [mm]	
52935	17x19	2/40
52936	19x22	2/40

EN Adjustable wrench
PL Klucz nastawny
DE Rollgabelschlüssel
RU Ключ разводной
CZ Nastavitelný klíč
RO Cheie reglabilă
HU Állítható svédkulcs
ES Llave ajustable tipo inglesa



No.	L [mm]	
54065	150	6/120
54066	200	6/60
54067	250	6/36
54068	300	6/24

EN Adjustable wrench
PL Klucz nastawny
DE Rollgabelschlüssel
RU Ключ разводной
CZ Nastavitelný klíč
RO Cheie reglabilă
HU Állítható svédkulcs
ES Llave ajustable tipo inglesa



VOREL

No.	L [mm]	
54080	375	2/12
54081	450	2/6

EN Torque wrench
PL Klucz dynamometryczny wychylny
DE Drehmomentschlüssel
RU Ключ динамометрический стрелочный
CZ Dynamometrický klíč
RO Cheie cu dinamometru
HU Nyomatékkulcs
ES Llave dinamometrico inclin.

1/2" 12.7mm | 0-200 Nm



VOREL

No.	○	
57450	1/2" (12.7 mm)	6/24

EN Torque wrench
PL Klucz dynamometryczny
DE Drehmomentschlüssel
RU Ключ динамометрический
CZ Dynamometrický klíč
RO Cheie cu dinamometru
HU Nyomatékkulcs
ES Llave dinamométrica



VOREL

No.	○	L [mm]	Torque / Moment obrotowy [Nm]	
57300	3/8" (9.5 mm)	270	13.6-108	20
57350	1/2" (12.7 mm)	465	28.0-210	10

EN Adjustable wrench
PL Klucz nastawny
DE Rollgabelschlüssel
RU Ключ разводной
CZ Nastavitelný klíč
RO Cheie reglabilă
HU Állítható svédkulcs
ES Llave ajustable tipo inglesa



VOREL

No.	L [mm]	
54070	150	6/120
54071	200	6/60
54072	250	6/36
54073	300	6/24

EN Torque wrench
PL Klucz dynamometryczny wychylny
DE Drehmomentschlüssel
RU Ключ динамометрический стрелочный
CZ Dynamometrický klíč
RO Cheie cu dinamometru
HU Nyomatékkulcs
ES Llave dinamometrico inclin.

1/2" 12.7mm | 0-300 Nm | CrV 6140



VOREL

No.	○	
57451	1/2" (12.7 mm)	16

EN Torque wrench
PL Klucz dynamometryczny
DE Drehmomentschlüssel
RU Ключ динамометрический
CZ Dynamometrický klíč
RO Cheie cu dinamometru
HU Nyomatékkulcs
ES Llave dinamométrica



VOREL

No.	○	L [mm]	Torque / Moment obrotowy [Nm]	
57400	3/4" (19.0 mm)	625	68-406	10



2 Sockets, accessories & sets
Klucze nasadowe, akcesoria i zestawy

Sockets
Klucze nasadowe



16

Hexagonal sockets 1/2”
Klucze nasadowe sześciokątne 1/2” ... 16

Hexagonal sockets 3/4”
Klucze nasadowe sześciokątne 3/4” ... 16

Universal wrench sockets
Nasadki uniwersalne ... 16

Accessories
Akcesoria



16-17

Extension bars
Przedłużki ... 16

Universal joints
Przeguby Cardana ... 16

Sliding T-bars
Pokrętła typu „T” ... 17

Speed braces
Rękojeści wygięte ... 17

Ratchet handles
Grzechotki



17-18

Socket & tool sets
Zestawy kluczy nasadowych i narzędziowych



18-23

Socket sets 1/4”
Zestawy kluczy nasadowych 1/4” ... 18

Socket sets 3/8”
Zestawy kluczy nasadowych 3/8” ... 18

Socket sets 1/2”
Zestawy kluczy nasadowych 1/2” ... 18

Socket sets 3/4”
Zestawy kluczy nasadowych 3/4” ... 19

Tool sets
Zestawy narzędziowe ... 19

2

EN Hexagonal socket
PL Nasadka sześciokątna
DE Sechskantenschlüssel
RU Торцевая головка 6-гранная
CZ Šestihranný nástavec
RO Cheie tubulară hexagonală
HU Hatszőgű rátét
ES Boquilla hexagonal corta

1/2" 12.7mm



No.	Socket size / Rozmiar nasadki [mm]		
53100	10	1/2" (12.7 mm)	150/300
53120	12	1/2" (12.7 mm)	150/300
53130	13	1/2" (12.7 mm)	150/300
53140	14	1/2" (12.7 mm)	150/300
53150	15	1/2" (12.7 mm)	150/300
53160	16	1/2" (12.7 mm)	150/300
53170	17	1/2" (12.7 mm)	125/250
53180	18	1/2" (12.7 mm)	100/200
53190	19	1/2" (12.7 mm)	100/200
53220	22	1/2" (12.7 mm)	150/150
53240	24	1/2" (12.7 mm)	50/100
53270	27	1/2" (12.7 mm)	50/100
53300	30	1/2" (12.7 mm)	40/80
53320	32	1/2" (12.7 mm)	40/80

EN Universal wrench socket
PL Nasadka uniwersalna
DE Universal Steckschlussel
RU Головка универсальная
CZ Univerzální šroubovací nástavec
RO Cheie tubulara universala
HU Univerzális dugókulcs
ES Universal llave de cubo

CrV





VOREL

No.	Socket size / Rozmiar nasadki [mm]		
53002	7-19	3/8" (9.5 mm)	8/48
53003	11-32	1/2" (12.7 mm)	6/24

EN Extension bar
PL Przedłużka
DE Verlängerung
RU Удлинитель для воротка
CZ Prodlužovaci přípravek
RO Prelungitor
HU Toldalék
ES Tubo de prolongación



No.		L [mm]	
53610	1/2" (12.7 mm)	125	50/100
53630	1/2" (12.7 mm)	250	25/50

EN Extension bar
PL Przedłużka
DE Verlängerung
RU Удлинитель для воротка
CZ Prodlužovaci přípravek
RO Prelungitor
HU Toldalék
ES Tubo de prolongación



VOREL

No.		L [mm]	
53650	3/4" (19.0 mm)	100	60
53670	3/4" (19.0 mm)	200	25

EN Hexagonal socket
PL Nasadka sześciokątna
DE Sechskantenschlüssel
RU Торцевая головка 6-гранная
CZ Šestihranný nástavec
RO Cheie tubulară hexagonală
HU Hatszőgű rátét
ES Boquilla hexagonal corta

1/2" 12.7mm



STHOR

No.	Socket size / Rozmiar nasadki [mm]		
53332	10	1/2" (12.7 mm)	10/300
53335	13	1/2" (12.7 mm)	10/300
53336	14	1/2" (12.7 mm)	5/300
53337	15	1/2" (12.7 mm)	5/300
53338	16	1/2" (12.7 mm)	5/300
53339	17	1/2" (12.7 mm)	5/250
53340	18	1/2" (12.7 mm)	10/200
53341	19	1/2" (12.7 mm)	10/200

EN Hexagonal socket
PL Nasadka sześciokątna
DE Sechskantenschlüssel
RU Торцевая головка 6-гранная
CZ Šestihranný nástavec
RO Cheie tubulară hexagonală
HU Hatszőgű rátét
ES Boquilla hexagonal corta

3/4" 19mm



No.	Socket size / Rozmiar nasadki [mm]		
53400	22	3/4" (19.0 mm)	50
53410	24	3/4" (19.0 mm)	50
53420	27	3/4" (19.0 mm)	50
53430	30	3/4" (19.0 mm)	50
53440	32	3/4" (19.0 mm)	50
53450	36	3/4" (19.0 mm)	50
53460	38	3/4" (19.0 mm)	40
53470	41	3/4" (19.0 mm)	25
53480	46	3/4" (19.0 mm)	20
53490	50	3/4" (19.0 mm)	20

EN Universal joint
PL Przegub Cardana
DE Kardangelenk
RU Карданный шарнир
CZ Kardanový kloub
RO Articulaţie Cardanică
HU Kardán csukló
ES Articulación Cardan



No.		
53600	1/2" (12.7 mm)	60/120

EN Sliding T-bar
PL Pokrętło typu „T"
DE Handgriff mit Gleitstück
RU Вороток Т-образный
CZ Otočná račká typ „T"
RO Mâner clupă tipul „T"
HU „T" alakú hajtókar
ES Mango tipo „T"



No.	○	L [mm]	
53700	1/2" (12.7 mm)	250	25/50

EN Speed brace
PL Rękojeść wygięta
DE Kurbelverlängerung
RU Вороток-коловорот
CZ Ohnutá rukojeť
RO Mâner curbat (manivelă)
HU Hajlított markolat
ES Mango encorvado



No.	○	L [mm]	
53730	1/2" (12.7 mm)	400	40

EN Ratchet handle
PL Grzechotka
DE Hebelumschaltknarre
RU Трещотка
CZ Ráčna
RO Dispozitiv de prindere cu clichet
HU Racsnis hajtókar
ES Carraca



VOREL

No.	○	L [mm]	
53561	1/4" (6.3 mm)	135	40/80
53562	3/8" (9.5 mm)	190	25/50
53563	1/2" (12.7 mm)	240	20/40

EN Ratchet handle
PL Grzechotka
DE Hebelumschaltknarre
RU Трещотка
CZ Ráčna
RO Dispozitiv de prindere cu clichet
HU Racsnis hajtókar
ES Carraca

CrV



VOREL

No.	○	L [mm]	Number of teeth / Liczba zębów	
53571	1/4" (6.3 mm)	150	72	6/36
53572	3/8" (9.5 mm)	200	72	6/36
53573	1/2" (12.7 mm)	260	72	6/36

EN Sliding T-bar
PL Pokrętło typu „T"
DE Handgriff mit Gleitstück
RU Вороток Т-образный
CZ Otočná račká typ „T"
RO Mâner clupă tipul „T"
HU „T" alakú hajtókar
ES Mango tipo „T"



VOREL

No.	○	L [mm]	
53710	3/4" (19.0 mm)	450	20

EN Ratchet handle
PL Grzechotka
DE Hebelumschaltknarre
RU Трещотка
CZ Ráčna
RO Dispozitiv de prindere cu clichet
HU Racsnis hajtókar
ES Carraca



No.	○	L [mm]	
53500	1/4" (6.3 mm)	125	40/80
53520	3/8" (9.5 mm)	195	25/50
53540	1/2" (12.7 mm)	250	20/40

EN Flexible ratchet handle
PL Grzechotka przegubowa
DE Gelenk-Hebelumschaltknarre
RU Трещотка шарнирная
CZ Kloubová řehtačka
RO Antrenor cu clichet, flexibil
HU Csuklós racsni
ES Llave de carraca articulada

1/2" 12.7mm



No.	○	L [mm]	
53560	1/2" (12.7 mm)	250	25/50

EN Ratchet handle
PL Grzechotka
DE Hebelumschaltknarre
RU Трещотка
CZ Ráčna
RO Dispozitiv de prindere cu clichet
HU Racsnis hajtókar
ES Carraca

CrV



VOREL

No.	○	L [mm]	Number of teeth / Liczba zębów	
53575	1/4" (6.3 mm)	155	72	12/72
53576	3/8" (9.5 mm)	200	72	6/48
53577	1/2" (12.7 mm)	250	72	6/36

EN Ratchet handle
PL Grzechotka
DE Hebelumschaltknarre
RU Трещотка
CZ Ráčna
RO Dispozitiv de prindere cu clichet
HU Racsnis hajtókar
ES Carraca

3/4" 19 mm | 500 mm



No.	○	L [mm]	
53580	3/4" (19.0 mm)	500	10

EN Socket set
PL Komplet nasadek z akcesoriami
DE Sechskantenschlüssel-Einsatz
RU Набор торцевых головок
CZ Sada nástrčných klíčů a ráčny
RO Trusă de scule
HU Dugókulcs készlet racsnis hajtókarral
ES Juego de boquillas con accesorios

16 PCS



1/4" (6.3 mm): 4, 4.5, 5, 5.5, 6, 6.5, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13 mm;
1/4" (6.3 mm) x 50 mm;
1/4" (6.3 mm) x 120 mm;
1/4" (6.3 mm)

No.	○	pcs / szt.	
58160	1/4" (6.3 mm)	16	20

EN Socket set
PL Komplet nasadek z akcesoriami
DE Sechskantenschlüssel-Einsatz
RU Набор торцевых головок
CZ Sada nástrčných klíčů a ráčny
RO Trusă de scule
HU Dugókulcs készlet racsnis hajtókarral
ES Juego de boquillas con accesorios

20 PCS



1/4" (6.3 mm): 4, 4.5, 5, 5.5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 mm; 3/8" (9.5 mm): 13, 14, 17 mm; 3/8" (9.5 mm) x 21 mm; 3/8" (9.5 mm) x 70 mm; 1/4" (6.3 mm) x 3/8" (9.5 mm); 1/4" (6.3 mm) x 50 mm; 3/8" (9.5 mm) x 190 mm; 3/8" (9.5 mm)

No.	○	pcs / szt.	
58210	1/4" (6.3 mm), 3/8" (9.5 mm)	20	10

EN Socket set
PL Komplet nasadek z akcesoriami
DE Sechskantenschlüssel-Einsatz
RU Набор торцевых головок
CZ Sada nástrčných klíčů a ráčny
RO Trusă de scule
HU Dugókulcs készlet racsnis hajtókarral
ES Juego de boquillas con accesorios

24 PCS



1/2" (12.7 mm): 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 27, 30 mm; 1/2" (12.7 mm) x 125 mm; 1/2" (12.7 mm) x 250 mm; 1/2" (12.7 mm) x 240 mm; 1/2" (12.7 mm)

No.	○	pcs / szt.	
58240	1/2" (12.7 mm)	24	5

EN Socket set
PL Komplet nasadek z akcesoriami
DE Sechskantenschlüssel-Einsatz
RU Набор торцевых головок
CZ Sada nástrčných klíčů a ráčny
RO Trusă de scule
HU Dugókulcs készlet racsnis hajtókarral
ES Juego de boquillas con accesorios

24 PCS



1/2" (12.7 mm): 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 27, 30, 32 mm; 1/2" (12.7 mm) x 21 mm; 1/2" (12.7 mm) x 125 mm; 1/2" (12.7 mm) x 250 mm; 1/2" (12.7 mm) x 250 mm; 1/2" (12.7 mm) x 240 mm; 1/2" (12.7 mm) x 390 mm

No.	○	pcs / szt.	
58260	1/2" (12.7 mm)	24	5

EN Ratchet handle with socket set
PL Komplet nasadek z grzechotką
DE Sechskant-Steckschlüssel-Satz
RU Трещотка с насадками
CZ Sada nástrčných klíčů a ráčny
RO Trusă de scule
HU Dugókulcs készlet racsnis hajtókarral
ES Matraca con boquillas

11 PCS | 72T | CrV



VOREL

No.	Socket size / Rozmiar nasadki [mm]	L [mm]	○	
58600	5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14	150	1/4" (6.3 mm)	6/24
58602	10, 11, 12, 13, 14, 15, 17, 19, 22, 24	260	1/2" (12.7 mm)	12

EN Socket set
PL Komplet nasadek z akcesoriami
DE Sechskantenschlüssel-Einsatz
RU Набор торцевых головок
CZ Sada nástrčných klíčů a ráčny
RO Trusă de scule
HU Dugókulcs készlet racsnis hajtókarral
ES Juego de boquillas con accesorios

12 PCS | 1/2" 12.7mm | 45T | AS-DRIVE



1/2" (12.7 mm): 10, 11, 12, 13, 14, 15, 17, 19, 21, 24 mm;
1/2" (12.7 mm);
1/2" (12.7 mm); 45T

STHOR

No.		pcs / szt.	
58633	1/2" (12.7 mm)	12	5/10

EN Socket set
PL Komplet nasadek z akcesoriami
DE Sechskantenschlüssel-Einsatz
RU Набор торцевых головок
CZ Sada nástrčných klíčů a ráčny
RO Trusă de scule
HU Dugókulcs készlet racsnis hajtókarral
ES Juego de boquillas con accesorios

14 PCS | 3/4" 19mm



3/4" (19.0 mm): 22, 24, 27, 30, 32, 36, 38, 41, 46, 50 mm; 3/4" (19.0 mm) x 100; 200 mm; 3/4" (19.0 mm) x 456 mm; 3/4" (19.0 mm) x 495 mm

No.		pcs / szt.	
58140	3/4" (19.0 mm)	14	2

EN Tool set
PL Zestaw narzędziowy
DE Sechskant-Steckschlüssel-Satz
RU Набор торцовых головок
CZ Sada nástrčných klíčů a ráčny
RO Trusă de scule
HU Dugókulcs készlet racsnis hajtókarral
ES Juego de herramientas

38 PCS | 1/4" 6.3mm | 45T | AS-DRIVE



1/4" (6.3 mm): 3.5, 4, 4.5, 5, 5.5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 mm; 1/4" (6.3 mm); 1/4" (6.3 mm); 1/4" (6.3 mm); 1/4" (6.3 mm); 45T; 1/4" (6.3 mm); 1/4" (6.3 mm): 4, 5.5, 6.5 mm; 1/4" (6.3 mm): PH1, PH2; 1/4" (6.3 mm): PZ1, PZ2; 1/4" (6.3 mm): T10, T15, T20, T25, T30, T40; 1/4" (6.3 mm): 3, 4, 5, 6, 8 mm

STHOR

No.		pcs / szt.	
58640	1/4" (6.3 mm)	38	10

EN Ratchet handle with socket set
PL Komplet nasadek z grzechotką
DE Sechskant-Steckschlüssel-Satz
RU Трещотка с насадками
CZ Sada nástrčných klíčů a ráčny
RO Trusă de scule
HU Dugókulcs készlet racsnis hajtókarral
ES Matraca con boquillas

19 PCS | 1/2" 12.7mm | 45T | AS-DRIVE



1/2" (12.7 mm): 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 21, 22, 23, 24, 27, 30, 32 mm;
1/2" (12.7 mm); 45T

STHOR

No.		pcs / szt.	
58634	1/2" (12.7 mm)	19	4/8

EN Socket set
PL Komplet nasadek z akcesoriami
DE Sechskantenschlüssel-Einsatz
RU Набор торцевых головок
CZ Sada nástrčných klíčů a ráčny
RO Trusă de scule
HU Dugókulcs készlet racsnis hajtókarral
ES Juego de boquillas con accesorios

20 PCS | 3/4" 19mm



3/4" (19.0 mm): 22, 24, 26, 27, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 41, 42, 45, 46, 48, 50 mm;
3/4" (19.0 mm) x 100; 200 mm;
3/4" (19.0 mm) x 456 mm;
3/4" (19.0 mm) x 495 mm

No.		pcs / szt.	
58150	3/4" (19.0 mm)	20	2

EN Tool set
PL Zestaw narzędziowy
DE Sechskant-Steckschlüssel-Satz
RU Набор торцовых головок
CZ Sada nástrčných klíčů a ráčny
RO Trusă de scule
HU Dugókulcs készlet racsnis hajtókarral
ES Juego de herramientas

42 PCS | 1/4" 6.3mm | 45T | AS-DRIVE



1/4" (6.3 mm): 4, 4.5, 5, 5.5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 mm; 1/4" (6.3 mm): 8, 9, 10, 11, 12, 13 mm; 1/4" (6.3 mm; 2 PCS); 1/4" (6.3 mm); 1/4" (6.3 mm); 1/4" (6.3 mm); 1/4" (6.3 mm); 45T; 1/4" (6.3 mm); 1/4" (6.3 mm); 1/4" (6.3 mm) x 1/4" (6.3 mm); 1/4" (6.3 mm): 3, 4, 5 mm; 1/4" (6.3 mm): PH0, PH1, PH2; 1/4" (6.3 mm): PZ0, PZ1, PZ2; 1/4" (6.3 mm): 6, 7, 8 mm; 1.5, 2, 2.5 mm

STHOR

No.		pcs / szt.	
58641	1/4" (6.3 mm)	42	10

EN Tool set
PL Zestaw narzędziowy
DE Sechskant-Steckschlüssel-Satz
RU Набор торцовых головок
CZ Sada nástrčných klíčů a račny
RO Trusă de scule
HU Dugókulcs készlet racsnis hajtókarral
ES Juego de herramientas

56 PCS | 1/4" 6.3mm | CrV 50BV30 | 45T | AS-DRIVE



1/4" (6.3 mm): 4, 4.5, 5, 5.5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13 mm; 1/4" (6.3 mm): 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13 mm; 1/4" (6.3 mm): E4, E5, E6, E7, E8, E10; CrV 50BV30; 1/4" (6.3 mm; 2 PCS); 1/4" (6.3 mm); 1/4" (6.3 mm); 1/4" (6.3 mm); 1/4" (6.3 mm); 45T; 1/4" (6.3 mm); 1/4" (6.3 mm) (F) x 3/8" (9.5 mm) (M); 1/4" (6.3 mm): 4, 5.5, 6.5 mm; 1/4" (6.3 mm): PH1, PH2, PH3; 1/4" (6.3 mm): PZ1, PZ2, PZ3; 1/4" (6.3 mm): T8, T10, T15, T20, T25, T30, T40; 1/4" (6.3 mm): 3, 4, 5, 7, 6, 8 mm

STHOR

No.		pcs / szt.	
58643	1/4" (6.3 mm)	56	10

EN Tool set
PL Zestaw narzędziowy
DE Sechskant-Steckschlüssel-Satz
RU Набор торцовых головок
CZ Sada nástrčných klíčů a račny
RO Trusă de scule
HU Dugókulcs készlet racsnis hajtókarral
ES Juego de herramientas

22 PCS | 3/8" 9.5 mm | 45T | AS-DRIVE



3/8" (9.5 mm): 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22 mm; 3/8" (9.5 mm); 3/8" (9.5 mm); 3/8" (9.5 mm); 3/8" (9.5 mm); 45T

STHOR

No.		pcs / szt.	
58661	3/8" (9.5 mm)	22	10

EN Tool set
PL Zestaw narzędziowy
DE Sechskant-Steckschlüssel-Satz
RU Набор торцовых головок
CZ Sada nástrčných klíčů a račny
RO Trusă de scule
HU Dugókulcs készlet racsnis hajtókarral
ES Juego de herramientas

94 PCS | 1/2" 12.7mm | 1/4" 6.3mm | 45T | AS-DRIVE



1/2" (12.7 mm): 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 27, 30, 32; 1/4" (6.3 mm): 4, 4.5, 5, 5.5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 mm; 1/2" (12.7 mm): 14, 15, 17, 19 mm; 1/4" (6.3 mm): 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13 mm; 1/2" (12.7 mm; 2 PCS); 1/4" (6.3 mm; 2 PCS); 3/8" (9.5 mm) (F) x 1/2" (12.7 mm) (M); 1/4" (6.3 mm); 1/2" (12.7 mm), 1/4" (6.3 mm); 1/2" (12.7 mm): 16, 21 mm; 1/4" (6.3 mm); 1/2" (12.7 mm), 1/4" (6.3 mm); 45T; 1/4" (6.3 mm); 1/2" (12.7 mm) x 5/16" (7.9 mm); 1/4" (6.3 mm) x 1/4" (6.3 mm); 5/16" (7.9 mm): 8, 10, 12 mm; 5/16" (7.9 mm): PH3, PH4; 5/16" (7.9 mm): PZ3, PZ4; 5/16" (7.9 mm): T40, T45, T50, T55; 5/16" (7.9 mm): 8, 10, 12, 14 mm; 1/4" (6.3 mm): 4, 5.5, 7 mm; 1/4" (6.3 mm): PH1, PH2; 1/4" (6.3 mm): PZ1, PZ2; 1/4" (6.3 mm): T8, T10, T15, T20, T25, T30; 1/4" (6.3 mm): 3, 4, 5, 6 mm; 1.5, 2, 2.5 mm

STHOR

No.		pcs / szt.	
58687	1/4" (6.3 mm), 1/2" (12.7 mm)	94	3

EN Tool set
PL Zestaw narzędziowy
DE Sechskant-Steckschlüssel-Satz
RU Набор торцовых головок
CZ Sada nástrčných klíčů a račny
RO Trusă de scule
HU Dugókulcs készlet racsnis hajtókarral
ES Juego de herramientas

108 PCS | 1/2" 12.7mm | 1/4" 6.3mm | CrV 50BV30 | 45T | AS-DRIVE



1/2" (12.7 mm): 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 24, 27, 30, 32 mm; 1/4" (6.3 mm): 4, 4.5, 5, 5.5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 mm; 1/2" (12.7 mm): 14, 15, 17, 19, 22 mm; 1/4" (6.3 mm): 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13 mm; 1/2" (12.7 mm): E10, E11, E12, E14, E16, E18, E20, E24; 1/4" (6.3 mm): E4, E5, E6, E7, E8; CrV 50BV30; 1/2" (12.7 mm; 2 PCS), 1/4" (6.3 mm; 2 PCS); 3/8" (9.5 mm) (F) x 1/2" (12.7 mm) (M); 1/2" (12.7 mm), 1/4" (6.3 mm); 1/2" (12.7 mm): 16, 21 mm; 1/4" (6.3 mm); 1/2" (12.7 mm), 1/4" (6.3 mm); 45T; 1/4" (6.3 mm); 1/2" (12.7 mm) (F) x 5/16" (7.9 mm) (F); 5/16" (7.9 mm): 8, 10, 12 mm; 5/16" (7.9 mm): PH3, PH4; 5/16" (7.9 mm): PZ3, PZ4; 5/16" (7.9 mm): T40, T45, T50, T55, T60; 5/16" (7.9 mm): 7, 8, 10, 12, 14 mm; 1/4" (6.3 mm): 4, 5.5, 6.5 mm; 1/4" (6.3 mm): PH1, PH2; 1/4" (6.3 mm): PZ1, PZ2; 1/4" (6.3 mm): T8, T10, T15, T20, T25, T27, T30; 1/4" (6.3 mm): 3, 4, 5, 6 mm; 1.5, 2, 2.5 mm

STHOR

No.		pcs / szt.	
58685	1/4" (6.3 mm), 1/2" (12.7 mm)	108	3

EN Tool set
PL Zestaw narzędziowy
DE Sechskant-Steckschlüssel-Satz
RU Набор торцовых головок
CZ Sada nástrčných klíčů a ráčny
RO Trusă de scule
HU Dugókulcs készlet racsnis hajtókarral
ES Juego de herramientas

122 PCS | 1/2" 12.7mm | 1/4" 6.3mm | CrV 50BV30 | CrV 6150 | 45T | AS-DRIVE



1/2" (12.7 mm): 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 24, 27, 30, 32 mm; 1/4" (6.3 mm): 4, 4.5, 5, 5.5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 mm; 1/2" (12.7 mm): 10, 12, 13, 14, 17, 19 mm; 1/4" (6.3 mm): 4, 5, 6, 7, 8, 9 mm; 1/2" (12.7 mm): E10, E12, E14, E16, E18, E20, E22, E24; CrV 50BV30; 1/2" (12.7 mm), 1/4" (6.3 mm); 3/8" (9.5 mm) (F) x 1/2" (12.7 mm) (M); 3/8" (9.5 mm) (F) x 1/4" (6.3 mm) (M); 1/2" (12.7 mm), 1/4" (6.3 mm); 1/2" (12.7 mm): 16, 21 mm; 1/2" (12.7 mm); 1/4" (6.3 mm); 45T; 1/4" (6.3 mm); 1/4" (6.3 mm) x 1/4" (6.3 mm); 1/4" (6.3 mm): 3, 4, 5, 6 mm; 1/4" (6.3 mm): PH0, PH1, PH2; 1/4" (6.3 mm): PZ0, PZ1, PZ2; 1/4" (6.3 mm): 4.0, 5.5, 6.5 mm; 1/4" (6.3 mm): PH1, PH2, PH3; 1/4" (6.3 mm): PZ2, PZ3; 1/4" (6.3 mm): T8, T10, T15, T20, T25; 1/4" (6.3 mm): T10, T15, T20, T25, T40; 1/4" (6.3 mm): 3, 4, 5, 6 mm; 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19 mm; 4x100, 6.5x150, PH2x100, PH3x150 mm; CrV 6150; 160 mm; 160 mm; 180 mm; 250 mm; 300 g; 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10 mm

STHOR

No.		pcs / szt.	
58690	1/4" (6.3 mm), 1/2" (12.7 mm)	122	2

EN Tool set
PL Zestaw narzędziowy
DE Sechskant-Steckschlüssel-Satz
RU Набор торцовых головок
CZ Sada nástrčných klíčů a ráčny
RO Trusă de scule
HU Dugókulcs készlet racsnis hajtókarral
ES Juego de herramientas

173 PCS | 1/2" 12.7mm | 3/8" 9.5mm | 1/4" 6.3mm | CrV 50BV30 | 45T | AS-DRIVE



1/2" (12.7 mm): 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 27, 30, 32 mm; 3/8" (9.5 mm): 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19 mm; 1/4" (6.3 mm): 4, 4.5, 5, 5.5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 mm; 1/2" (12.7 mm): 16, 17, 18, 19, 22 mm; 3/8" (9.5 mm): 10, 11, 12, 13, 14, 15 mm; 1/4" (6.3 mm): 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 mm; 1/2" (12.7 mm): E18, E20, E24; 3/8" (9.5 mm): E10, E11, E12, E14, E16; 1/4" (6.3 mm): E4, E5, E6, E7, E8; CrV 50BV30; 1/2" (12.7 mm; 2 PCS), 3/8" (9.5 mm), 1/4" (6.3 mm; 2 PCS); 3/8" (9.5 mm) (F) x 1/2" (12.7 mm) (M); 1/2" (12.7 mm), 3/8" (9.5 mm), 1/4" (6.3 mm); 1/2" (12.7 mm): 16, 21 mm; 3/8" (9.5 mm): 18 mm; 1/4" (6.3 mm); 1/2" (12.7 mm), 3/8" (9.5 mm), 1/4" (6.3 mm); 45T; 1/4" (6.3 mm); 1/2" (12.7 mm) x 5/16" (7.9 mm), 3/8" (9.5 mm) x 5/16" (7.9 mm); 1/4" (6.3 mm) x 1/4" (6.3 mm); 5/16" (7.9 mm): 8, 10, 12 mm; 5/16" (7.9 mm): PH3, PH4; 5/16" (7.9 mm): PZ3, PZ4; 5/16" (7.9 mm): T40, T45, T50, T55, T60, T70; 5/16" (7.9 mm): T40, T45, T50, T55, T60, T70; 5/16" (7.9 mm): 7, 8, 10, 12, 14 mm; 1/4" (6.3 mm): T5, T6, T7; 1/4" (6.3 mm): T7, T10, T15, T20, T25, T27, T30, T40, T45; 1/4" (6.3 mm): M5, M6, M8; 1/4" (6.3 mm): RM5, RM6, RM7, RM8, RM9; 1/4": (6.3 mm): 4, 5.5, 6.5, 7 mm; 1/4" (6.3 mm): PH0, PH1, PH2; 1/4": (6.3 mm) PZ0, PZ1, PZ2; 1/4" (6.3 mm): T8, T9, T10, T15, T20, T25, T27, T30; 1/4" (6.3 mm): T8, T9, T10, T15, T20, T25, T27, T30; 1/4" (6.3 mm): 3, 4, 5, 6 mm; 1.25, 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5 mm

STHOR

No.		pcs / szt.	
58688	1/4" (6.3 mm), 3/8" (9.5 mm), 1/2" (12.7 mm)	173	1

2

EN Tool set
PL Zestaw narzędziowy
DE Sechskant-Steckschlüssel-Satz
RU Набор торцовых головок
CZ Sada nástrčných klíčů a ráčny
RO Trusă de scule
HU Dugókulcs készlet racsnis hajtókarral
ES Juego de herramientas

216 PCS | 1/2" 12.7mm | 3/8" 9.5 mm | 1/4" 6.3mm | CrV 50BV30 | CrV 6140 | 45T | AS-DRIVE



1/2" (12.7 mm): 10, 11, 12, 13, 14, 15, 17, 19, 20, 21, 22, 24, 27, 30, 32 mm; 3/8" (9.5 mm): 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19 mm; 1/4" (6.3 mm): 4, 4.5, 5, 5.5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 mm; 1/2" (12.7 mm): 16, 17, 18, 19, 22 mm; 3/8" (9.5 mm): 10, 11, 12, 13, 14, 15 mm; 1/4" (6.3 mm): 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 mm; 1/2" (12.7 mm): E20, E22, E24; 3/8" (9.5 mm): E10, E11, E12, E14, E16, E18; 1/4" (6.3 mm): E4, E5, E6, E7; E8; CrV 50BV30; 1/2" (12.7 mm; 2 PCS); 3/8" (9.5 mm); 1/4" (6.3 mm; 2 PCS); 1/2" (12.7 mm), 3/8" (9.5 mm), 1/4" (6.3 mm); 1/2" (12.7 mm): 16, 21 mm; 3/8" (9.5 mm): 18 mm; 1/2" (12.7 mm), 1/4" (6.3 mm); 1/2" (12.7 mm), 3/8" (9.5 mm), 1/4" (6.3 mm); 45T; 1/4" (6.3 mm); 1/4" (6.3 mm); 1/2" (12.7 mm) x 5/16" (7.9 mm), 3/8" (9.5 mm) x 5/16" (7.9 mm), 1/4" (6.3 mm) x 1/4" (6.3 mm); 5/16" (7.9 mm): 6, 6.5, 8 mm; 1/4" (6.3 mm): 4, 5.5, 6.5 mm; CrV 6140; 5/16" (7.9 mm): PH3, PH4; 1/4" (6.3 mm): PH1, PH2; CrV 6140; 5/16" (7.9 mm): PZ3, PZ4; 1/4" (6.3 mm): PZ1, PZ2; CrV 6140; 5/16" (7.9 mm): T25, T27, T30, T35, 2xT40, T45, T50; 1/4" (6.3 mm): T8, T10, T15, T20, T25; CrV 6140; 5/16" (7.9 mm): T27, T30, T35, T40, T45, T50; 1/4" (6.3 mm): T8, 2xT10, 2xT15, 2xT20, 2xT25, T40; CrV 6140; 5/16" (7.9 mm): 5.5, 6, 6.5, 7, 8 mm; 1/4" (6.3 mm): 3, 4, 5, 6 mm; CrV 6140; 1/4" (6.3 mm): 3, 4, 5, 6 mm; CrV 6140; 5/16" (7.9 mm): M5, M6, M8, M10; 1/4" (6.3 mm): M5, M6, M8; CrV 6140; 1/4" (6.3 mm): S1, S2; CrV 6140; 1/4" (6.3 mm): 1, 2, 3 mm; CrV 6140; 1/4" (6.3 mm): 6, 8, 10 mm; CrV 6140; 1/4" (6.3 mm): 4, 6, 8 mm; CrV 6140; 1/4" (6.3 mm): 6, 6.5, 8 mm; CrV 6140; 1/4" (6.3 mm): PH3, PH4; CrV 6140; 1/4" (6.3 mm): PZ3, PZ4; CrV 6140; 1/2" (12.7 mm): T55, T60; 1/4" (6.3 mm): T25, T27, T30, T35, T40 (2 PCS), T45, T50; CrV 6140; 1/4" (6.3 mm): T27, T30, T35, T40, T45, T50; CrV 6140; 1/4" (6.3 mm): 5.5, 6, 6.5, 7, 8 mm; CrV 6140; 1/4" (6.3 mm): M5, M6, M8, M10; CrV 6140; 8, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 22 mm; 1.27, 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5 mm

VOREL

No.	O	pcs / szt.	
58700	1/4" (6.3 mm), 3/8" (9.5 mm), 1/2" (12.7 mm)	216	1

EN Tool set
PL Zestaw narzędziowy
DE Sechskant-Steckschlüssel-Satz
RU Набор торцовых головок
CZ Sada nástrčných klíčů a ráčny
RO Trusă de scule
HU Dugókulcs készlet racsnis hajtókarral
ES Juego de herramientas

216 PCS | 1/2" 12.7mm | 3/8" 9.5 mm | 1/4" 6.3mm | CrV 50BV30 | 45T | AS-DRIVE



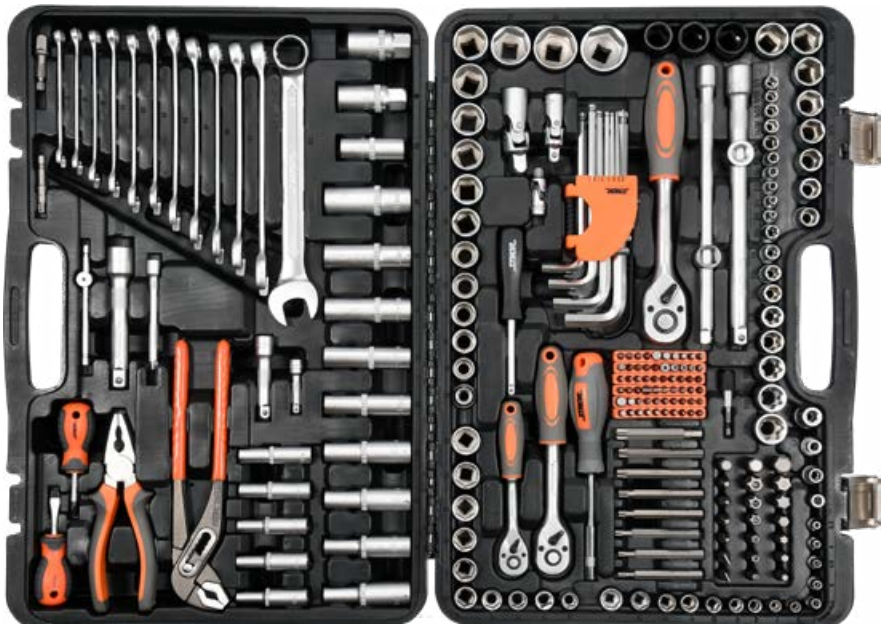
1/2" (12.7 mm): 10, 11, 12, 13, 14, 15, 17, 19, 20, 21, 22, 24, 27, 30, 32 mm; 3/8" (9.5 mm): 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19 mm; 1/4" (6.3 mm): 4, 4.5, 5, 5.5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 mm; 1/2" (12.7 mm): 16, 17, 18, 19, 22 mm; 3/8" (9.5 mm): 10, 11, 12, 13, 14, 15 mm; 1/4" (6.3 mm): 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 mm; 1/2" (12.7 mm): E20, E22, E24; 3/8" (9.5 mm): E10, E11, E12, E14, E16, E18; 1/4" (6.3 mm): E4, E5, E6, E7; E8; CrV 50BV30; 1/2" (12.7 mm; 2 PCS); 3/8" (9.5 mm); 1/4" (6.3 mm; 2 PCS); 1/2" (12.7 mm), 3/8" (9.5 mm), 1/4" (6.3 mm); 1/2" (12.7 mm): 16, 21 mm; 3/8" (9.5 mm): 18 mm; 1/2" (12.7 mm), 1/4" (6.3 mm); 1/2" (12.7 mm), 3/8" (9.5 mm), 1/4" (6.3 mm); 45T; 1/4" (6.3 mm); 1/4" (6.3 mm); 1/2" (12.7 mm) x 5/16" (7.9 mm), 3/8" (9.5 mm) x 5/16" (7.9 mm), 1/4" (6.3 mm) x 1/4" (6.3 mm); 5/16" (7.9 mm): 6, 6.5, 8 mm; 1/4" (6.3 mm): 4, 5.5, 6.5 mm; 5/16" (7.9 mm): PH3, PH4; 1/4" (6.3 mm): PH1, PH2; 5/16" (7.9 mm): PZ3, PZ4; 1/4" (6.3 mm): PZ1, PZ2; 5/16" (7.9 mm): T25, T27, T30, T35, T40 (2 PCS), T45, T50; 1/4" (6.3 mm): T8, T10, T15, T20, T25; 5/16" (7.9 mm): T27, T30, T35, T40, T45, T50; 1/4" (6.3 mm): T8, 2xT10, 2xT15, 2xT20, 2xT25, T40; 5/16" (7.9 mm): 5.5, 6, 6.5, 7, 8 mm; 1/4" (6.3 mm): 3, 4, 5, 6 mm; 1/4" (6.3 mm): 3, 4, 5, 6 mm; 5/16" (7.9 mm): M5, M6, M8, M10; 1/4" (6.3 mm): M5, M6, M8; 1/4" (6.3 mm): S1, S2; 1/4" (6.3 mm): 1, 2, 3 mm; 1/4" (6.3 mm): 6, 8, 10 mm; 1/4" (6.3 mm): 4, 6, 8 mm; 1/4" (6.3 mm): 6, 6.5, 8 mm; 1/4" (6.3 mm): PH3, PH4; 1/4" (6.3 mm): PZ3, PZ4; 1/2" (12.7 mm): T55, T60; 1/4" (6.3 mm): T25, T27, T30, T35, 2xT40, T45, T50; 1/4" (6.3 mm): T27, T30, T35, T40, T45, T50; 1/4" (6.3 mm): 5.5, 6, 6.5, 7, 8 mm; 1/4" (6.3 mm): M5, M6, M8, M10; 8, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 22 mm; 1.27, 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5 mm

STHOR

No.	O	pcs / szt.	
58691	1/4" (6.3 mm), 3/8" (9.5 mm), 1/2" (12.7 mm)	216	1

EN Tool set
PL Zestaw narzędziowy
DE Sechskant-Steckschlüssel-Satz
RU Набор торцовых головок
CZ Sada nástrčných klíčů a ráčny
RO Trusă de scule
HU Dugókulcs készlet racsnis hajtókarral
ES Juego de herramientas

225 PCS | 1/2" 12.7mm | 3/8" 9.5mm | 1/4" 6.3mm | CrV 6140 | 45T | AS-DRIVE | METRIC SAE



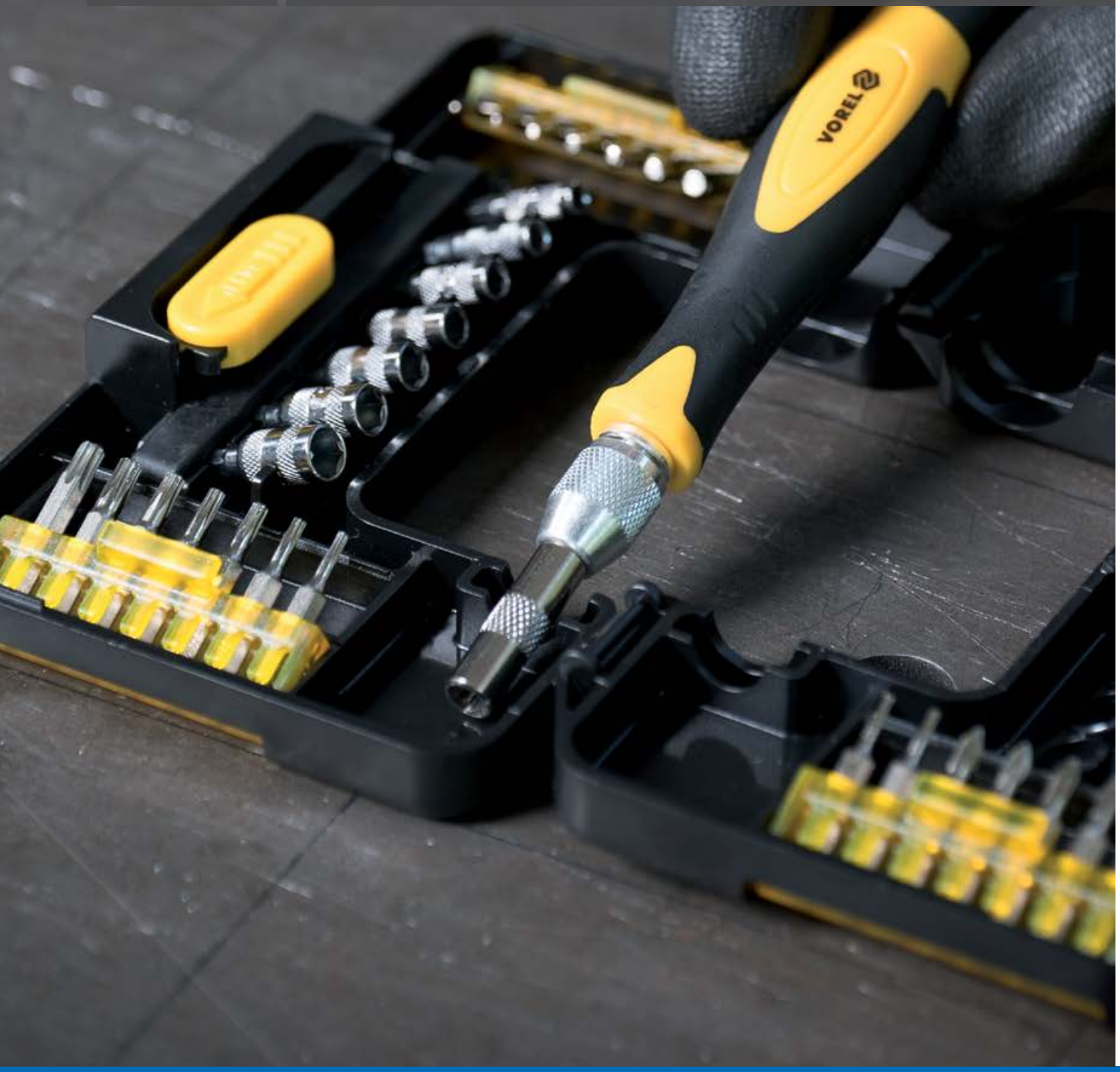
1/2" (12.7 mm): 10, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 27, 30, 32 mm; 3/8" (9.5 mm): 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19 mm; 1/4" (6.3 mm): 3.5, 4, 4.5, 5, 5.5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 mm; 1/2" (12.7 mm): 10, 11, 12, 13, 14, 15, 17, 19, 21 mm; 3/8" (9.5 mm): 6, 7, 8, 9, 10 mm; 1/2" (12.7 mm): 7/16" (11.1 mm), 1/2" (12.7 mm), 9/16" (14.3 mm), 5/8" (15.9 mm), 11/16" (17.5 mm), 3/4" (19.0 mm), 13/16" (20.6 mm), 7/8" (22.2 mm); 1/4" (6.3 mm): 1/4" (6.3 mm), 9/32" (7.1 mm), 5/16" (7.9 mm), 11/32" (8.7 mm), 3/8" (9.5 mm); 1/2" (12.7 mm): 17, 19, 21 mm; 1/2" (12.7 mm): E16, E18, E20, E22, E24; 3/8" (9.5 mm): E10, E11, E12, E14; 1/4" (6.3 mm): E4, E5, E6, E7, E8; 1/2" (12.7 mm; 2 PCS), 3/8" (9.5 mm; 2 PCS), 1/4" (6.3 mm; 2 PCS); 3/8" (9.5 mm) (F) x 1/2" (12.7 mm) (M), 1/2" (12.7 mm) (F) x 3/8" (9.5 mm) (M); 1/2" (12.7 mm), 3/8" (9.5 mm), 1/4" (6.3 mm); 1/2" (12.7 mm): 16, 21 mm; 3/8" (9.5 mm): 18 mm; 1/4" (6.3 mm); 1/2" (12.7 mm), 3/8" (9.5 mm), 1/4" (6.3 mm); 45T; 1/4" (6.3 mm); 1/4" (6.3 mm); 1/2" (12.7 mm) x 5/16" (7.9 mm), 3/8" (9.5 mm) x 5/16" (7.9 mm), 3/8" (9.5 mm) x 1/4" (6.3 mm), 1/4" (6.3 mm) x 1/4" (6.3 mm); 3/8" (9.5 mm) x 1/4" (6.3 mm), 1/4" (6.3 mm) x 1/4" (6.3 mm) (2 PCS); 1/4" (6.3 mm) x 1/4" (6.3 mm); 5/16" (7.9 mm): 8, 10 mm; 1/4" (6.3 mm): 3, 4, 5, 5.5, 6.5, 7, 8, 9 mm; CrV 6140; 5/16" (7.9 mm): PH3, PH4; 1/4" (6.3 mm): PH0, PH1, PH2, PH3; CrV 6140; 5/16" (7.9 mm): PZ3, PZ4; 1/4" (6.3 mm): PZ0, PZ1, PZ2, PZ3; CrV 6140; 5/16" (7.9 mm): T20, T25, T27, T30, T40, T45, T50, T55 (L=75 mm); T40, T45, T50, T55, T60, T70 (L=30 mm); 1/4" (6.3 mm): T8, T9, T10, T15, T20, T25, T27, T30; 5/16" (7.9 mm): T40, T45, T50, T55, T60, T70; 1/4" (6.3 mm): T8, T9, T10, T15, T20, T25, T27, T30; CrV 6140; 5/16" (7.9 mm): 10, 12, 14 mm; 1/4" (6.3 mm): 3, 4, 5, 6, 7, 8 mm; CrV 6140; 1/4" (6.3 mm): 4, 5, 6, 7, 8 mm; CrV 6140; 1/4" (6.3 mm): M5, M6, M8, M10; CrV 6140; 1/4" (6.3 mm): S1, S2; CrV 6140; 1/4" (6.3 mm): 1, 2, 3, 4; CrV 6140; 1/4" (6.3 mm): 6, 8, 10; CrV 6140; 1/4" (6.3 mm): 4, 6, 8, 10 mm; CrV 6140; 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 22 mm; 6x38, PH2x38; 180 mm; 250 mm; 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 12 mm

STHOR

No.		pcs / szt.	
58693	1/4" (6.3 mm), 3/8" (9.5 mm), 1/2" (12.7 mm)	225	1

Memo

3 Screwdrivers & screwdriver bits
Wkrętaki i końcówki wkrętakowe



Screwdrivers, 3 colour handle
Wkrętaki, trójkolorowa rączka 26-28



Slotted screwdrivers
Wkrętaki płaskie 26

Phillips screwdrivers
Wkrętaki krzyżakowe 26

Pozidrive screwdrivers
Wkrętaki „Pozidrive” 26

Torx screwdrivers
Wkrętaki „Torx” 26

Screwdriver sets
Komplety wkrętaków 26

Ratchet screwdrivers
Wkrętaki z grzechotką 28

Go-through screwdrivers
Wkrętaki do pobijania 28



Slotted screwdrivers
Wkrętaki płaskie 28

Phillips screwdrivers
Wkrętaki krzyżakowe 28

Screwdrivers HI-TEC & sets
Wkrętaki HI-TEC i zestawy 28-30

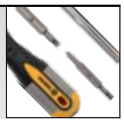


Slotted screwdrivers
Wkrętaki płaskie 28

Phillips screwdrivers
Wkrętaki krzyżakowe 29

Screwdriver sets
Komplety wkrętaków 30

Special & impact screwdrivers
Wkrętaki specjalne i udarowe 30-33



Two way screwdrivers
Wkrętaki dwustronne 30

Ratchet screwdriver sets with bits
Zestawy wkrętaków z grzechotką i bitami 30

Impact screwdrivers
Wkrętaki udarowe 32

Telescopic screwdrivers
Wkrętaki teleskopowe 32

T-bar screwdrivers
Wkrętaki T-gryf 32

Screwdriver sets
Zestawy wkrętaków 33-34



Precision screwdrivers sets
Zestawy wkrętaków precyzyjnych 34-35



Screwdriver bits
Końcówki wkrętakowe 35-38



Screwdriver bit sets
Zestawy końcówek wkrętakowych 35

Screwdriver bit holders
Uchwyty do końcówek wkrętakowych 38

Nut setter sets
Zestawy nasadek magnetycznych do wkrętarek 38

Hex & Torx keys & sets
Klucze imbusowe i zestawy 39-41



T-handle keys & sets
Klucze imbusowe typu „T” i zestawy 39

Hex keys
Klucze imbusowe „Hex” 40

Hex key sets
Zestawy kluczy imbusowych „Hex” 40

Torx & Torx Tamperproof key sets
Zestawy kluczy imbusowych „Torx” i „Torx Tamperproof” 41

EN Slotted screwdriver **CZ** Šroubovák
PL Wkrętak płaski **RO** Şurubelniţă
DE Schraubendreher **HU** Csavarhúzó
RU Отвёртка **ES** Destornillador



No.	[mm]	L [mm]	PCS PACKING	
60912	2	75	12	96/384
60950	3	75	12	96/384
60951	3	100	12	96/384
60952	4	100	12	96/384
60913	4	150	12	96/384
60914	4	200	12	60/240
60915	5	38	12	60/240
60953	5	75	12	60/240
60954	5	100	12	60/240
60955	5	150	12	60/240
60916	5	200	12	36/144
60917	6	38	12	60/240
60956	6	100	12	36/144
60957	6	150	12	36/144
60958	6	200	12	36/144
60959	8	150	6	24/96
60918	8	250	6	24/96

EN Screwdriver **CZ** Šroubovák
PL Wkrętak **RO** Şurubelniţă
DE Schraubendreher **HU** Csavarhúzó
RU Отвёртка **ES** Destornillador



No.		L [mm]	PCS PACKING	
60931	PZ0	75	12	96/384
60932	PZ0	100	12	96/384
60933	PZ1	75	12	60/240
60934	PZ1	100	12	60/240
60935	PZ1	200	12	36/144
60936	PZ2	100	12	36/144
60937	PZ2	150	12	36/144
60938	PZ2	200	12	36/144
60939	PZ3	150	8	24/96

EN Screwdriver set
PL Komplet wkrętaków
DE Schraubendrehersatz
RU Набор отвёрток
CZ Zámečnické šroubováky
RO Şurubelniţe de lăcătuşerie
HU Lakatos csavarhózó
ES Juego de destornilladores



No.	pcs / szt.	
60970	10	6/24

EN Screwdriver
PL Wkrętak
DE Schraubendreher
RU Отвёртка
CZ Šroubovák
RO Şurubelniţă
HU Csavarhúzó
ES Destornillador



No.		L [mm]	PCS PACKING	
60920	PH00	65	12	96/384
60961	PH0	75	12	96/384
60962	PH0	100	12	96/384
60921	PH1	38	12	60/240
60963	PH1	75	12	60/240
60964	PH1	100	12	60/240
60965	PH1	150	12	60/240
60922	PH1	250	12	36/144
60923	PH2	38	12	60/240
60966	PH2	100	12	36/144
60967	PH2	150	12	36/144
60968	PH2	200	12	36/144
60924	PH2	250	12	36/144
60969	PH3	150	6	24/96

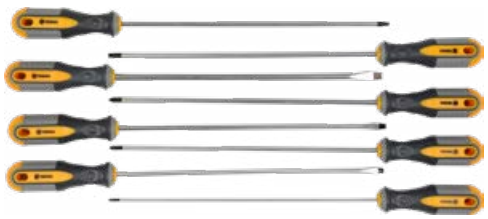
EN Screwdriver **CZ** Šroubovák
PL Wkrętak **RO** Şurubelniţă
DE Schraubendreher **HU** Csavarhúzó
RU Отвёртка **ES** Destornillador



No.		L [mm]	PCS PACKING	
60880	T5	75	12	96/384
60881	T6	75	12	96/384
60882	T7	75	12	96/384
60883	T8	75	12	96/384
60884	T9	75	12	96/384
60885	T10	100	12	60/240
60886	T15	100	12	60/240
60887	T20	100	12	60/240
60888	T25	100	12	36/144
60889	T27	100	12	36/144
60890	T30	100	12	36/144
60891	T40	100	6	24/96

3x75, 5x100, 6x100, 6x150, 8x150 mm; CrV 6150;
PH0x75, PH1x75, PH2x100, PH2x150, PH3x150 mm; CrV 6150

EN Screwdriver set
PL Komplet długich wkrętaków
DE Schraubendrehersatz
RU Набор отвертoк
CZ Zámečnické šroubováky
RO Şurubelniţe de lăcătuşerie
HU Lakatos csavarhózó
ES Juego de destornilladores



5.5, 6.5, 8.0 mm (L=325 mm); CrV 6150;
PH0, PH1, PH2 (L=325 mm); CrV 6150;
T25, T30 (L=325 mm); CrV 6150

No.	pcs / szt.	
60990	8	10

EN Screwdriver set
PL Komplet wkrętaków
DE Schraubendrehersatz
RU Набор отвертoк
CZ Zámečnické šroubováky
RO Şurubelniţe de lăcătuşerie
HU Lakatos csavarhózó
ES Juego de destornilladores



3.0x75, 5.5x75, 6.5x38, 6.5x100 mm; CrV 6150;
PH0x75, PH1x75, PH2x38, PH2x100 mm; CrV 6150

No.	pcs / szt.	
60782	8	12/24

EN Screwdriver set
PL Komplet wkrętaków
DE Schraubendrehersatz
RU Набор отвертoк
CZ Zámečnické šroubováky
RO Şurubelniţe de lăcătuşerie
HU Lakatos csavarhózó
ES Juego de destornilladores



4.0x75, 6.5x100, 8.0x150 mm; CrV 6150; PH1x75, PH2x100 mm; CrV 6150; PZ1x75, PZ2x100 mm; CrV 6150; 2.0x50, 2.5x50, 3.0x50 mm; CrV 6150; PH00x50, PH0x50, PH1x50 mm; CrV 6150; 1/4" (6.3 mm): PH0, PH1, PH2 (L=25 mm); CrV 6150; 1/4" (6.3 mm): PZ0, PZ1, PZ2 (L-25 mm); CrV 6150; 1/4" (6.3 mm): T10, T15, T20, T25, T30 (L=25 mm); CrV 6150; 1/4" (6.3 mm): 2, 2.5, 3, 4, 5, 6 mm (L=25 mm); CrV 6150; 1/4" (6.3 mm)

No.	pcs / szt.	
60785	32	10

EN Screwdriver set
PL Komplet wkrętaków
DE Schraubendrehersatz
RU Набор отвертoк
CZ Zámečnické šroubováky
RO Şurubelniţe de lăcătuşerie
HU Lakatos csavarhózó
ES Juego de destornilladores



5.5x75, 6.5x38, 6.5x100 mm; CrV 6150;
PH1x75, PH2x38, PH2x100 mm; CrV 6150

No.	pcs / szt.	
60783	6	10/20

EN Screwdriver set
PL Komplet wkrętaków
DE Schraubendrehersatz
RU Набор отвертoк
CZ Zámečnické šroubováky
RO Şurubelniţe de lăcătuşerie
HU Lakatos csavarhózó
ES Juego de destornilladores



5.5x75, 6.5x38, 6.5x100, 8.0x150 mm; CrV 6150; PH1x75, PH2x38, PH2x100, PH3x150 mm; CrV 6150; 2.5x50, 3.0x50 mm; Crv 6150; PH00x50, PH0x50 mm; CrV 6150; T5x50, T6x50, T7x50, T8x50, T9x50, T10x50 mm; CrV 6150

No.	pcs / szt.	
60781	18	10

EN Screwdriver set
PL Komplet wkrętaków
DE Schraubendrehersatz
RU Набор отвертoк
CZ Zámečnické šroubováky
RO Şurubelniţe de lăcătuşerie
HU Lakatos csavarhózó
ES Juego de destornilladores



4.0x75, 6.5x68, 6.5x100, 8.0x150 mm; CrV 6150; PH1x75, PH2x38, PH2x100, PH3x150 mm: CrV 6150; 2.0x50, 2.5x50, 3.0x50 mm; CrV 6150; PH00x50, PH0x50 mm; CrV 6150; T6x50, T8x50, T10x50 mm; CrV 6150; 1/4" (6.3 mm): 3, 4, 5, 6 mm (L=25 mm); CrV 6150; 1/4" (6.3 mm): PH0, PH1, PH2, PH3 (L-25 mm); CrV 6150; 1/4" (6.3 mm): PZ0, PZ1, PZ2, PZ3 (L=25 mm); CrV 6150; 1/4" (6.3 mm): 2, 2.5, 3, 4, 5x2, 5.5, 6 mm (L=25 mm), CrV 6150; 1/4" (6.3 mm): T8, T10, T15, T20, T25, T27, T30, T40 (L=25 mm); CrV 6150; 1/4" (6.3 mm): S0, S1, S2, S3 (L=25 mm); CrV 6150; 1/4" (6.3 mm)

No.	pcs / szt.	
60780	50	6

3

EN Screwdriver set
PL Komplet wkrętaków
DE Schraubendrehersatz
RU Набор отвёрток
CZ Zámečnické šroubováky
RO Şurubelniţe de lăcătuşerie
HU Lakatos csavarhózó
ES Juego de destornilladores



100 PCS | 1/4" 6.3mm | PP | TPR | CrV 6150

1/4" (6.3 mm): 6, 7, 8, 9, 10, 11 mm (L=35 mm); CrV 6150; 3.0x75, 4.0x100, 5.5x75, 5.5x100, 6.5x100, 6.5x150, 8.0x150 mm; CrV 6150; PH0x75, PH1x75, PH1x100, PH1x150, PH2x100, PH2x150 mm; CrV 6150; PZ0x75, PZ1x75, PZ2x100 mm; CrV 6150; T10x75, T20x75, T25x100, T30x100 mm, CrV 6150; S0x75, S1x75, S2x100 mm; CrV 6150; 2.5x50, 3.0x50 mm; CrV 6150; PH00x50, PH0x50 mm; CrV 6150; T6x50, T7x50, T8x50, T10x50 mm, CrV 6150; 1/4" (6.3 mm): 3, 3.5, 4, 4.5, 5, 5.5, 6, 6.5, 7, 8 mm (L=25 mm); CrV 6150; 1/4" (6.3 mm): PH0 (2 PCS), PH1 (2 PCS), PH2 (3 PCS), PH3 (3 PCS) (L=25 mm); CrV 6150; 1/4" (6.3 mm): PZ0 (2 PCS), PZ1 (2 PCS), PZ2 (3 PCS), PZ3 (3 PCS) (L=25 mm); CrV 6150; 1/4" (6.3 mm): T6, T8, T10, T15, T20, T25, T27, T30, T35, T40 (L=25 mm); CrV 6150; 1/4" (6.3 mm): 2, 2.5, 3, 3.5, 4, 4.5, 5, 5.5, 6, 7 mm (L=25 mm); CrV 6150; 1/4" (6.3 mm): 1/8", 9/64", 5/32", 3/16", 7/32", 1/4" (L=25 mm); CrV 6150; 1/4" (6.3 mm): S0, S1, S2, S3 (L=25 mm); CrV 6150; 1/4" (6.3 mm); SL5-PH1, SL6-PH2; CrV 6150

VOREL

No.	pcs / szt.	
60750	100	3

EN Ratchet screwdriver set
PL Zestaw wkrętak z grzechotką
DE Ratschenschraubendreher-Satz mit Einsätzen
RU Отвёртка реверсивная с набором бит и торцевых головок
CZ Ráčnový kloubový šroubovák
RO Set surubelnita
HU Dugókulcs és bit készlet csukló
ES Juego con destornillador y carraca

29 PCS | 1/4" 6.3mm | CrV 6150



1/4" (6.3 mm): 5, 6, 7 mm (L=25 mm); 1/4" (6.3 mm): PH1, PH1, PH2, PH2, PH3 (L=52 mm); 1/4" (6.3 mm): T10, T15, T20, T25, T30 (L=52 mm); 1/4" (6.3 mm): 4, 6 mm (L=52 mm); 1/4" (6.3 mm): 5, 6, 7, 8, 9, 10 mm; 1/4" (6.3 mm), 5/16" (7.9 mm), 11/32" (8.7 mm), 3/8" (9.5 mm), 7/16" (11.1 mm), 1/2" (12.7 mm); 1/4" (6.3 mm)

VOREL

No.	pcs / szt.	
60975	29	6/24

EN Go-through screwdriver
PL Wkrętak do pobijania
DE Schlagschrauber
RU Отвертка-било
CZ Šroubovák s úderným koncem
RO Şurubelniţă pt. fixare
HU Beütő csavarhúzó
ES Destornillador para dar golpes

CrV 6150 | HRC 38-46



VOREL

No.	⊕	L [mm]	⬡ [mm]	
62170	PH1	75	8	12/96
62171	PH1	100	8	12/96
62172	PH2	100	10	12/72
62173	PH2	150	10	12/72
62174	PH2	200	10	12/72
62175	PH2	250	10	12/72
62176	PH3	150	13	12/72
62177	PH3	200	13	12/72
62178	PH3	250	13	12/72

EN Go-through screwdriver
PL Wkrętak do pobijania
DE Schlagschrauber
RU Отвертка-било
CZ Šroubovák s úderným koncem
RO Şurubelniţă pt. fixare
HU Beütő csavarhúzó
ES Destornillador para dar golpes

CrV 6150 | HRC 38-46



VOREL

No.	⊖ [mm]	L [mm]	⬡ [mm]	
62160	5	75	8	12/96
62161	5	100	8	12/96
62162	6	100	10	12/72
62163	6	150	10	12/72
62164	6	200	10	12/72
62165	6	250	10	12/72
62166	8	150	13	12/72
62167	8	200	13	12/72

EN Screwdriver
PL Wkrętak
DE Schraubendreher
RU Отвёртка
CZ Šroubovák
RO Şurubelniţă
HU Csavarhúzó
ES Destornillador

CrV



VOREL

No.	⊖ [mm]	L [mm]	
61010	2.5	63	12/240
61020	3.2	75	12/240
61030	3.2	100	12/240
61040	3.2	150	12/240
61050	5.0	75	12/240
61060	5.0	100	12/240
61070	5.0	150	12/240
61080	5.0	200	12/240

EN Screwdriver **CZ** Šroubovák
PL Wkrętak **RO** Şurubelniţă
DE Schraubendreher **HU** Csavarhúzó
RU Отвёртка **ES** Destornillador

CrV



VOREL

No.	⊖ [mm]	L [mm]	
61090	6	38	12/192

EN Screwdriver **CZ** Šroubovák
PL Wkrętak **RO** Şurubelniţă
DE Schraubendreher **HU** Csavarhúzó
RU Отвёртка **ES** Destornillador

CrV



VOREL

No.	⊖ [mm]	L [mm]	Driver / Zabierak	
61110	6	100	tak	12/144
61120	6	150	nie	12/144
61140	6	200	nie	12/144
61150	6	250	nie	12/144
61160	8	150	nie	6/72

EN Screwdriver
PL Wkrętak
DE Schraubendreher
RU Отвёртка
CZ Šroubovák
RO Şurubelniţă
HU Csavarhúzó
ES Destornillador

CrV



VOREL

No.	⊕	L [mm]	
61290	PH2	38	12/288

EN Screwdriver **CZ** Šroubovák
PL Wkrętak **RO** Şurubelniţă
DE Schraubendreher **HU** Csavarhúzó
RU Отвёртка **ES** Destornillador

CrV



VOREL

No.	⊕	L [mm]	
61210	PH0	63	12/240
61220	PH0	75	12/240
61230	PH0	100	12/240
61240	PH0	150	12/240

EN Screwdriver
PL Wkrętak
DE Schraubendreher
RU Отвёртка
CZ Šroubovák
RO Şurubelniţă
HU Csavarhúzó
ES Destornillador

CrV



VOREL

No.	⊕	L [mm]	
61250	PH1	75	12/240
61260	PH1	100	12/240
61270	PH1	150	12/240
61280	PH1	200	12/240

EN Screwdriver
PL Wkrętak
DE Schraubendreher
RU Отвёртка
CZ Šroubovák
RO Şurubelniţă
HU Csavarhúzó
ES Destornillador

CrV



VOREL

No.	⊕	L [mm]	Driver / Zabierak	
61300	PH2	100	nie	12/144
61320	PH2	150	nie	12/144
61340	PH2	200	nie	12/144
61350	PH2	250	nie	12/144

3

EN Screwdriver set
PL Komplet wkrętaków
DE Schraubendrehersatz
RU Набор отвёрток
CZ Zámečnické šroubováky
RO Şurubelniţe de lăcătuşerie
HU Lakatos csavarhúzó
ES Juego de destornilladores



No.	pcs / szt.	
61550	5	5/20

EN Two-way screwdriver
PL Wkrętak dwustronny
DE Umsteckschraubendreher
RU Отвёртка двухсторонняя
CZ Dvoustranný šroubovák
RO Şurubelniţă dublu capăt
HU Kétoldalas csavarhúzó
ES Destornillador de dos caras



6 mm-PH2 (L=115 mm); CrV 6150

No.	
64952	6/120

EN Screwdriver
PL Wkrętak
DE Schraubendreher
RU Отвёртка
CZ Šroubovák
RO Şurubelniţă
HU Csavarhúzó
ES Destornillador



No.	pcs / szt.	
65041	7	25/100

EN Two-way screwdriver
PL Wkrętak dwustronny
DE Umsteckschraubendreher
RU Отвёртка двухсторонняя
CZ Dvoustranný šroubovák
RO Şurubelniţă dublu capăt
HU Kétoldalas csavarhúzó
ES Destornillador de dos caras



5 mm-PH1; CrV 6150;
6 mm-PH2; CrV 6150;
6-8 mm; CrV 6150

No.	pcs / szt.	
64654	4	12/72

EN Precision screwdriver bits
PL Zestaw końcówek śrubokrętowych
DE Schraubendreherbitsatz
RU Набор специальных бит
CZ Sada bitov
RO Truse bit
HU Bitkészlet
ES Juego de llaves especiales



5-6 mm (L=150 mm); CrV 6150; PH1-PH2 (L=150 mm); CrV 6150; PZ1-PZ2 (L=150 mm); CrV 6150; T20-T25 (L=150 mm); CrV 6150; 5-6 mm (L=150 mm); CrV 6150

No.	pcs / szt.	
64960	6	12/48

EN Ratchet screwdriver set with bits
PL Zestaw wkrętak z grzechotką i bitami
DE Schraubendreher mit Ratche
RU Отвёртка реверсивная с набором бит
CZ Šroubovák z řehtačkou
RO Şurubelniţă cu clichet
HU Racsnis csavarbehajtó
ES Juego con destornillador y carraca



1/4" (6.3 mm): 3.5, 4, 5.5 mm (L=25 mm);
1/4" (6.3 mm): PH0, PH1, PH2 (L=25 mm);
1/4" (6.3 mm): PZ0, PZ1, PZ2 (L=25 mm);
1/4" (6.3 mm): T20, T25 (L=25 mm)

No.	pcs / szt.	
64658	12	12/72

EN Ratchet screwdriver set with bits
PL Zestaw wkrętak z grzechotką i bitami
DE Schraubendreher mit Ratche
RU Отвёртка реверсивная с набором бит
CZ Šroubovák z řehtačkou
RO Şurubelniţă cu clichet
HU Racsnis csavarbehajtó
ES Juego con destornillador y carraca

25 PCS | 1/4" 6.3mm | PP | TPR | CrV 6150



1/4" (6.3 mm): 4, 5, 6, 7, 6,9, 10, 11, 12 mm; 1/4" (6.3 mm); (L=25 mm); CrV 6150; 1/4" (6.3 mm): 4, 5, 6 mm (L=25 mm); CrV 6150; 1/4" (6.3 mm): PH0, PH1, PH2, PH3 (L=25 mm); CrV 6150; 1/4" (6.3 mm): PZ0, PZ1, PZ2, PZ3 (L=25 mm); CrV 6150; 1/4" (6.3 mm): T10, T15, T20 (L=25 mm); CrV 6150

VOREL

No.	pcs / szt.	
65105	25	6/36

EN Ratchet screwdriver set with bits
PL Wkrętak z grzechotką i wymiennymi końcówkami
DE Schraubendreher mit Ratche
RU Отвёртки с набором бит
CZ Šroubovák z řehtačkou
RO Şurubelniţă cu clichet
HU Racsnis csavarbehajtó
ES Juego con destornillador y carraca

31 PCS | CrV 6150 | HRC 50-54



1/4" (6.3 mm): 3, 3.5, 4, 5, 5.5, 6 mm (L=25 mm); 1/4" (6.3 mm): PH0, PH1, PH2, PH3 (L=25 mm); 1/4" (6.3 mm): PZ0, PZ1, PZ2, PZ3 (L=25 mm); 1/4" (6.3 mm): T10, T15, T20, T25, T27, T30 (L=25 mm); 1/4" (6.3 mm): 2, 2.5, 3, 4, 5, 6 mm (L=25 mm); 1/4" (6.3 mm): S0, S1 (L=25 mm); 2.0x50 mm; PH00 x 50 mm

VOREL

No.	pcs / szt.	
64655	31	6/36

EN Ratchet screwdriver set with bits
PL Zestaw wkrętak z grzechotką i bitami
DE Schraubendreher mit Ratche
RU Отвёртка реверсивная с набором бит
CZ Šroubovák z řehtačkou
RO Şurubelniţă cu clichet
HU Racsnis csavarbehajtó
ES Juego con destornillador y carraca

31 PCS | 4 mm | CrV



1.0, 1.5, 2.0, 2.5, 3.0 mm; CrV; PH000, PH00, PH0, PH1, PH2; CrV; PZ0, PZ1; CrV; T4, T5, T6, T7, T8, T10; CrV; 0.7, 0.9, 1.3, 1.5, 2.0, 3.0 mm; CrV; 3.0 mm; CrV; 3.0 mm; CrV; 2.6 mm; CrV; 115 mm; CrV

VOREL

No.	pcs / szt.	
65025	31	6/24

EN Ratchet screwdriver set with bits
PL Wkrętak z grzechotką i wymiennymi końcówkami
DE Schraubendreher mit Ratche
RU Отвёртки с набором бит
CZ Šroubovák z řehtačkou
RO Şurubelniţă cu clichet
HU Racsnis csavarbehajtó
ES Juego con destornillador y carraca

36 PCS | CrV 6150



1/4" (6.3 mm): 4, 4.5, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13 mm; 1/4 (6.3 mm): 3, 3.5, 4, 5.5 mm (L=25 mm); 1/4" (6.3 mm): PH0, PH1, PH2, PH3 (L=25 mm); 1/4" (6.3 mm): PZ0, PZ1, PZ2, PZ3 (L=25 mm); 1/4" (6.3 mm): T10, T15, T20, T25, T27, T30 (L=25 mm); 1/4" (6.3 mm): 3, 4 mm (L=25 mm); 50 mm

VOREL

No.	pcs / szt.	
64660	36	6/24

EN Ratchet screwdriver set with bits
PL Zestaw wkrętak z grzechotką i bitami
DE Schraubendreher mit Ratche
RU Отвёртка реверсивная с набором бит
CZ Šroubovák z řehtačkou
RO Şurubelniţă cu clichet
HU Racsnis csavarbehajtó
ES Juego con destornillador y carraca



41 PCS | 1/4" 6.3mm | CrV

1/4 (6.3 mm): 5, 6, 7, 8, 9, 10 mm (L=20 mm); CrV; 3.0, 4.0, 5.0, 6.0 mm, 1/8" (3.2 mm), 5/32" (4.0 mm), 3/16" (4.8 mm), 1/4" (6.3 mm); CrV; PH0, PH1, PH2, PH3; CrV; PZ0, PZ1, PZ2, PZ3; CrV; T15, T20, T25, T30; CrV; 3.0, 4.0, 5.0, 6.0 mm, 1/8" (3.2 mm), 5/32" (4.0 mm), 3/16" (4.8 mm), 1/4" (6.3 mm); CrV; S0, S1, S2, S3 mm, CrV; 1/4" (6.3 mm); (L=25 mm); CrV; 1/4" (6.3 mm); (L=60 mm); CrV

VOREL

No.	pcs / szt.	
64385	41	6/24

EN Impact screwdriver
PL Wkrętak udarowy
DE Schlagschrauber
RU Отвёртка ударная
CZ Narazový šroubovák kovový
RO Şurubelniţă metalică cu percutor
HU Kézi ütvecsavarhúzó
ES Destornillador de percusión

5 PCS



No.	pcs / szt.	
65120	5	25

EN Ratchet screwdriver set with bits
PL Zestaw wkrętak z grzechotką i bitami
DE Schraubendreher mit Ratche
RU Отвёртка реверсивная с набором бит
CZ Šroubovák z řehtačkou
RO Şurubelniţă cu clichet
HU Racsnis csavarbehajtó
ES Juego con destornillador y carraca

13 PCS | 165 mm | CrV



5/16" (7.9 mm) x 1/2" (12.7 mm);
5, 6, 8, 9 mm (L=35 mm);
PH1, PH2, PH3, PH4 (L=35 mm);
4, 5, 6, 8 mm (L=35 mm)

VOREL

No.	pcs / szt.	
65123	13	20

EN Impact screwdriver
PL Wkrętak udarowy
DE Schlagschrauber
RU Отвёртка ударная
CZ Narazový šroubovák kovový
RO Şurubelniţă metalică cu percutor
HU Kézi ütvecsavarhúzó
ES Destornillador de percusión

14 PCS | 160 mm | 1/2" 12.7mm | 5/16" 8 mm | CrV 6150 | S2



5/16" (7.9 mm) x 1/2" (12.7 mm);
4, 5, 6, 8, 9 mm (L=35 mm); S2;
PH1, PH2, PH3 (L=35 mm); S2;
4, 5, 6, 8 mm (L=35 mm)

VOREL

No.	pcs / szt.	
65124	14	20

EN Telescopic screwdriver, magnetic
PL Wkrętak magnetyczny, teleskopowy
DE Schraubendreher
RU Отвёртка магнитная с битами
CZ Magnetický řoubovak -teleskop
RO Surubelnita telescopica cu magnet
HU Mágneses csavarbehajtó-teleszkop
ES Destornillador magnetico-telescop

7 PCS



No.	pcs / szt.	
65045	7	25/100

EN Screwdriver with magnetic telescopic pick-up tool
PL Wkrętak z teleskopowym chwytakiem magnetycznym
DE Schraubendreher mit auschiebbaren magnetischern Halter
RU Отвёртка магнитная с битами
CZ Magnetický řoubovak-teleskop
RO Şurubelniţă cu magnet-telescop
HU Mágneses csavarbehajtó-teleszkop
ES Destornillador magnetico-telescop

8 PCS | CrV 6150



1/4" (6.3 mm): 3, 4, 5.5 mm (L=25 mm);
1/4" (6.3 mm): PH1, PH2 (L=25 mm);
1/4" (6.3 mm): PZ1, PZ2 (L=25 mm)

VOREL

No.	pcs / szt.	
64650	8	12/72

EN T-bar screwdriver
PL Wkrętak T-gryf
DE T-griff Schraubendrehersatz
RU Отвёртка с Т-образной ручкой и насадками
CZ Šroubovák T-gryf
RO Set surubelnita tip „T"
HU Csavarbehajtó, T-gryf
ES Destornillador T-grifo

21 PCS



No.	pcs / szt.	
65100	21	10/80

EN T-bar screwdriver
PL Wkrętak T-gryf
DE T-griff Schraubendrehersatz
RU Отвёртка с T-образной ручкой и насадками
CZ Šroubovák T-gryf
RO Set surubelnita tip „T"
HU Csavarbehajtó, T-gryf
ES Destornillador T-grifo



1/4" (6.3 mm): 4, 5, 6, 7 mm (L=25 mm); 1/4" (6.3 mm): PH1, PH2, PH3 (L=25 mm); 1/4" (6.3 mm): T10, T15, T20, T25, T30, T40 (L=25 mm); 1/4" (6.3 mm): PZ1, PZ2, PZ3 (L=25 mm); 1/4" (6.3 mm): 4, 5, 6 mm (L=25 mm); 1/4" (6.3 mm): 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13 mm; CrV; 1/4" (6.3 mm): 3/16" (4.8 mm), 7/32" (5.6 mm), 1/4" (6.3 mm), 9/32" (7.1 mm), 5/16" (7.9 mm), 11/32" (8.7 mm), 3/8" (9.5 mm), 7/16" (11.1 mm), 1/2" (12.7 mm); CrV; 1/4" (6.3 mm) x 6 mm; 1/4" (6.3 mm)

No.	pcs / szt.	
65150	41	24

EN Screwdriver set
PL Komplet wkrętaków
DE Schraubendrehersatz
RU Набор отвёрток
CZ Zámečnické šroubováky
RO Şurubelniţe de lăcătuşerie
HU Lakatos csavarhózó
ES Juego de destornilladores



No.	pcs / szt.	
64050	6	20/80

EN Screwdriver set
PL Komplet wkrętaków
DE Schraubendrehersatz
RU Набор отвёрток
CZ Zámečnické šroubováky
RO Şurubelniţe de lăcătuşerie
HU Lakatos csavarhózó
ES Juego de destornilladores



No.	pcs / szt.	
64090	6	10/60

EN Screwdriver set
PL Komplet wkrętaków
DE Schraubendrehersatz
RU Набор отвёрток
CZ Zámečnické šroubováky
RO Şurubelniţe de lăcătuşerie
HU Lakatos csavarhózó
ES Juego de destornilladores



No.	pcs / szt.	
64060	6	20/60

EN Screwdriver set
PL Komplet wkrętaków
DE Schraubendrehersatz
RU Набор отвёрток
CZ Zámečnické šroubováky
RO Şurubelniţe de lăcătuşerie
HU Lakatos csavarhózó
ES Juego de destornilladores



No.	pcs / szt.	
64070	7	20/80

EN Ratchet screwdriver set with bits
PL Zestaw wkrętak z grzechotką i bitami
DE Schraubendreher mit Ratche
RU Отвёртка реверсивная с набором бит
CZ Šroubovák z řehtačkou
RO Şurubelniţă cu clichet
HU Racsnis csavarbehajtó
ES Juego con destornillador y carraca

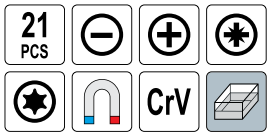


1.0, 1.5, 2.0 mm; CrV;
PH00, PH0, PH1; CrV;
T6, T7, T8; CrV

No.	pcs / szt.	
64400	10	8/144

3

EN Precision screwdriver bits and holder
PL Zestaw końcówek śrubokrętowych z uchwytem
DE Schraubendreherbitsatz mit Bithalter
RU Отвёртка с набором специальных бит
CZ Sada bitů s držákem
RO Truse bit + capete şurubel niţă
HU Csavarhúzó bit készlet
ES Juego de destornillador con puntas

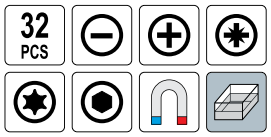




VOREL

No.	pcs / szt.	
64370	21	10/60

EN Precision screwdriver bits and holder
PL Zestaw końcówek śrubokrętowych z uchwytem
DE Schraubendreherbitsatz mit Bithalter
RU Отвёртка с набором специальных бит
CZ Sada bitů s držákem
RO Truse bit + capete şurubel niţă
HU Csavarhúzó bit készlet
ES Juego de destornillador con puntas



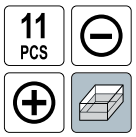


1/4" (6.3 mm): 1.0, 1.5, 2.0, 2.5, 3.0, 3.5, 4.0 mm;
1/4" (6.3 mm): PH000, PH00, PH0, PH1;
1/4" (6.3 mm): PZ0, PZ1;
1/4" (6.3 mm): T4, T5, T6, T7, T8, T9, T10, T15, T20;
1/4" (6.3 mm): 0.7, 0.9, 1.3, 1.5, 2.0, 2.5, 3.0, 4.0 mm

VOREL

No.	pcs / szt.	
64371	32	10/20

EN Precision screwdriver set
PL Zestaw wkrętaków precyzyjnych
DE Präzisions-Feinmechanikersatz
RU Набор прецизионных отверток
CZ Šroubováky sada pro jemnou mechaniku
RO Set surubelnite
HU Órás csavarhúzó készlet
ES Destornilladores precisos

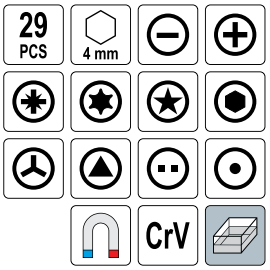




0.9, 1.2, 1.4, 1.8, 2.4, 3.0 mm;
PH00, PH0, PH1

No.	pcs / szt.	
64330	11	25/100

EN Ratchet screwdriver set with bits
PL Zestaw wkrętak z grzechotką i bitami
DE Schraubendreher mit Ratche
RU Отвёртка реверсивная с набором бит
CZ Šroubovák z řehtačkou
RO Şurubelniţă cu clichet
HU Racsnis csavarbehajtó
ES Juego con destornillador y carraca



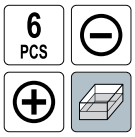


0.7, 1.0, 1.2, 1.5, 1.8 mm; CrV; PH000, PH00, PH0, PH1; CrV; PZ000, PZ00, PZ0, PZ1; CrV; 0.7, 0.9, 1.3, 1.5, 2.0 mm; CrV; T4, T5, T6, T7, T8; CrV; 3.0 mm; CrV; 3.0 mm; CrV; 2.6 mm; CrV; 2.0 mm; CrV; 1.0 mm; CrV

VOREL

No.	pcs / szt.	
64401	29	12/48

EN Precision screwdriver set
PL Zestaw wkrętaków precyzyjnych
DE Präzisions-Feinmechanikersatz
RU Набор прецизионных отверток
CZ Šroubováky sada pro jemnou mechaniku
RO Set surubelnite
HU Órás csavarhúzó készlet
ES Destornilladores precisos





1.4, 2.0, 2.4, 3.0 mm;
PH0, PH1

No.	pcs / szt.	
64310	6	20/100

EN Precision screwdriver and hook set
PL Zestaw precyzyjnych wkrętaków i haczyków
DE Präzisions-Schraubendreher- und Haken-Satz
RU Набор точных отверток и крючков
CZ Sada přesných šroubováků a háčků
RO Set surubelnite de precizie
HU Precíziós csavarhúzó és kampó készlet
ES Set de destornilladores precisos y ganchos



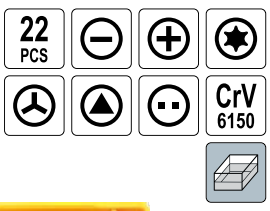


2.5, 3.5 mm; PH00, PH0; T6, T7, T8, T10; 45°, 90°, 135°, 180°

VOREL

No.	pcs / szt.	
64555	12	10/40

EN Precision screwdriver bits and holder
PL Zestaw końcówek śrubokrętowych z uchwytem
DE Schraubendreherbitsatz mit Bithalter
RU Отвёртка с набором специальных бит
CZ Sada bitů s držákem
RO Truse bit + capete şurubel niţă
HU Csavarhúzó bit készlet
ES Juego de destornillador con puntas



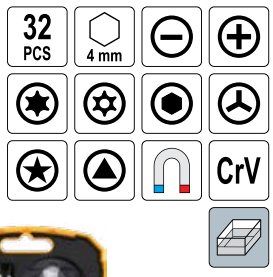


1/16" (1.6 mm), 5/64" (2.0 mm), 3/32" (2.4 mm), 1/8" (3.2 mm), 5/32" (4.0 mm); PH000, PH00, PH0, PH1 T5, T6, T7, T8, T9, T10, T15, T20; 3.0 mm; 3.0 mm; 2.6 mm;

VOREL

No.	pcs / szt.	
64395	22	10/50

EN Mobile phone repair tools set
PL Zestaw do naprawy telefonów komórkowych
DE Mobiletelefon Reparatur Satz
RU Набор инструмента для ремонта мобильных телефонов
CZ Nástroje na opravu mobilních telefonů
RO Set surubelnite service telefoane mobile
HU Mobiltelefon-javítás szerszámkészlet
ES Herramientas de la reparación del teléfono móvil fijadas





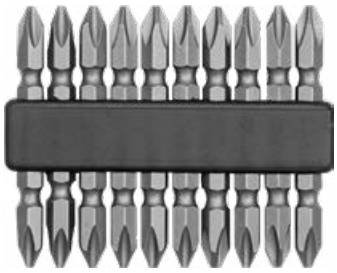
1.0, 2.0 mm; CrV; PH000, PH00, PH0, PH1; CrV; T2, T3, T4, T5, T6, T8, T10; CrV; T7, CrV; 1.5, 2.0 mm; CrV; Y000, Y00, Y0; CrV; 0.8 (2 PCS), 1.2, 1.5 mm; CrV; 3.0 mm; CrV; 4x75 mm; CrV

VOREL

No.	pcs / szt.	
64384	32	6/48

EN Screwdriver bit set
PL Zestaw końcówek śrubokrętowych
DE Schraubendreherbitsatz
RU Набор битов
CZ Sada bitů
RO Truse bit
HU Bitkészlet
ES Puntas de destornilladora

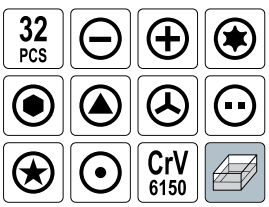




VOREL

No.	⊕	L [mm]	pcs / szt.	
65700	PH2	60	10	25/100

EN Precision screwdriver bits and holder
PL Zestaw końcówek śrubokrętowych z uchwytem
DE Schraubendreherbitsatz mit Bithalter
RU Отвёртка с набором специальных бит
CZ Sada bitů s držákem
RO Truse bit + capete şurubel niţă
HU Csavarhúzó bit készlet
ES Juego de destornillador con puntas





1/16" (1.6 mm), 5/64" (2.0 mm), 3/32" (2.4 mm), 1/8" (3.2 mm), 9/64" (3.6 mm), 5/32" (4.0 mm); PH000, PH00, PH0, PH1, PH2; 0.035" (0.9 mm), 1/16" (1.6 mm), 0.05" (1.8 mm), 5/64" (2.0 mm) 3/32" (2.4 mm), 1/8" (3.2 mm), 5/32" (4.0 mm); T4, T5, T6, T7, T8, T10, T15, T20; 5/64" (2.0 mm); 0.035" (0.9 mm); 1/8" (3.2 mm); 1/8" (3.2 mm); 7/64" (2.8 mm)

VOREL

No.	pcs / szt.	
64396	32	10/50

EN Precision screwdriver set
PL Wkrętaki precyzyjne
DE Präzisions-Schraubendrehersatz
RU Набор отвёрток для точных работ
CZ Precizní šroubováky
RO Şurubelniţe precise
HU Precíziós csavarhúzó
ES Destornilladores precisos





VOREL

No.	Tip size / Rozmiar grotu	pcs / szt.	
64553	1.4, 2.4, 3.0, PH00, PH0, PH1	6	10/60
64554	T5, T6, T7, T8, T9, T10	6	10/60

EN Screwdriver bit set
PL Zestaw końcówek śrubokrętowych
DE Schraubendreherbitsatz
RU Набор битов
CZ Sada bitů
RO Truse bit
HU Bitkészlet
ES Puntas de destornilladora





1/4" (6.3 mm): 5, 6 mm (L=25 mm); CrV; 1/4" (6.3 mm): PH0, PH1, PH2 (L=25 mm); CrV; 1/4" (6.3 mm): PZ1, PZ2 (L=25 mm); CrV; 1/4" (6.3 mm): T15, T20 (L=25 mm); CrV; 1/4" (6.3 mm); (L=60 mm); CrV

STHOR

No.	pcs / szt.	
65705	10	5/80

EN Screwdriver bit set
PL Zestaw końcówek śrubokrętowych
DE Schraubendreherbitsatz
RU Набор битов
CZ Sada bitů
RO Truse bit
HU Bitkészlet
ES Puntas de destornilladora

31 PCS | 1/4" 6.3mm | CrV



1/4" (6.3 mm): 3, 4, 5, 5.5, 6, 7 mm (L=25 mm); CrV; 1/4" (6.3 mm): PH0, PH1 (2 PCS), PH2 (2 PCS), PH3 (L=25 mm); CrV; 1/4" (6.3 mm): PZ0, PZ1 (2 PCS), PZ2 (2 PCS), PZ3 (L=25 mm); CrV; 1/4" (6.3 mm): T10, T15, T20, T25, T27, T30 (L=25 mm); CrV; 1/4" (6.3 mm): 2, 3, 4, 5, 5.5, 6 mm (L=25 mm); CrV; 1/4" (6.3 mm); (L=60 mm); CrV

STHOR

No.	pcs / szt.	
66302	31	10/30

EN Screwdriver bit set
PL Zestaw końcówek śrubokrętowych
DE Schraubendreherbitsatz
RU Набор битов
CZ Sada bitů
RO Truse bit
HU Bitkészlet
ES Puntas de destornilladora

56 PCS | 1/4" 6.3mm | CrV



1/4" (6.3 mm): 3, 4, 5, 5.5, 6, 7 mm (L=25 mm); 4, 6 mm (L=50 mm); CrV;
1/4" (6.3 mm): PH0, PH1 (2 PCS), PH2 (5 PCS), PH3 (L=25 mm); PH1, PH2, PH3 (L=50 mm); CrV;
1/4" (6.3 mm): PZ0, PZ1 (2 PCS), PZ2 (5 PCS), PZ3 (L=25 mm), PZ1, PZ2, PZ3 (L=50 mm); CrV;
1/4* (6.3 mm): T10, T15, T20, T25, T27, T30, T40 (L=25 mm); T15, T20, T25 (L=50 mm); CrV;
1/4" (6,3 mm): 2, 2.5, 3, 4, 5, 5.5, 6 mm (L=25 mm); 4, 5, 6 mm (L=50 mm); CrV;
1/4" (6.3 mm): S0, S1, S2, S3 (L=25 mm); CrV

STHOR

No.	pcs / szt.	
66310	56	8/16

EN Screwdriver bit set
PL Zestaw końcówek śrubokrętowych
DE Schraubendreherbitsatz
RU Набор битов
CZ Sada bitů
RO Truse bit
HU Bitkészlet
ES Puntas de destornilladora

33 PCS | CrV 6150



1/4" (6.3 mm): T8, T10, T15, T20, T25, T27, T30, T35, T40 (L=25 mm); 1/4" (6.3 mm): 5/64" (2.0 mm), 3/32" (2.4 mm), 7/64" (2.8 mm), 1/8" (3.2 mm), 9/64" (3.6 mm), 5/32" (4.0 mm) (L=25 mm); 1/4" (6.3 mm): 2, 2.5, 3, 4, 5, 6 mm (L=25 mm); 1/4" (6.3 mm): 1, 2, 3, 4 (L=25 mm); 1/4" (6.3 mm): 6, 8, 10 (L=25 mm); 1/4" (6.3 mm): 4, 6, 8, 10 (L=25 mm); 1/4" (6.3 mm); (L=60 mm)

VOREL

No.	pcs / szt.	
66330	33	12/60

EN Screwdriver bit set
PL Zestaw końcówek śrubokrętowych
DE Schraubendreherbitsatz
RU Набор битов
CZ Sada bitů
RO Truse bit
HU Bitkészlet
ES Puntas de destornilladora

41 PCS | 1/4" 6.3mm | CrV



1/4" (6.3 mm): 3, 4, 5, 5.5, 6, 7 mm (L=25 mm); CrV; 1/4" (6.3 mm): PH0, PH1 (2 PCS), PH2 (4 PCS), PH3 (L=25 mm); CrV; 1/4" (6.3 mm): PZ0, PZ1 (2 PCS), PZ2 (4 PCS), PZ3 (L=25 mm); CrV; 1/4" (6.3 mm): T10, T15, T20, T25, T27, T30, T40 (L=25 mm); CrV; 1/4" (6.3 mm): 2, 2.5, 3, 4, 5, 5.5, 6 mm (L=25 mm); CrV; 1/4" (6.3 mm): S0, S1, S2, S3 (L=25 mm); CrV; 1/4" (6.3 mm); (L=60 mm); CrV

STHOR

No.	pcs / szt.	
66301	41	10/40

EN Screwdriver bit set
PL Końcówki śrubokrętowe do gipsów
DE Schraubendreherbitsatz
RU Насадки для быстрого завинчивания саморезов по гипсокартону
CZ Koncovky šroubovakové na sádru
RO Capete pt. ghips pt. șurubelniță
HU Csavarhúzóvégek gipszhez
ES Puntas con limitador

2 PCS | 1/4" 6.3mm



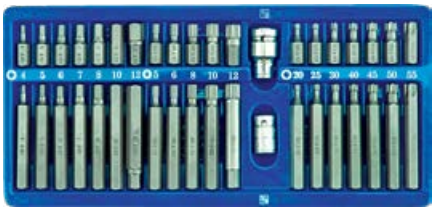
1/4" (6.3 mm): PH2 (L=25 mm)

VOREL

No.	pcs / szt.	
65800	2	12/144

EN Screwdriver bit set
PL Zestaw końcówek śrubokrętowych
DE Schraubendreherbitsatz
RU Набор битов
CZ Sada bitů
RO Truse bit
HU Bitkészlet
ES Puntas de destornilladora

40 PCS | CrV 6150



3/8" (9.5 mm): T20, T25, T30, T40, T45, T50, T55 (L=30 mm); 3/8" (9.5 mm): T20, T25, T30, T40, T45, T50, T55 (L=75 mm); 3/8" (9.5 mm): 4, 5, 6, 7, 8, 10, 12 mm (L=30 mm); 3/8" (9.5 mm): 4, 5, 6, 7, 8, 10, 12 mm (L=75 mm); 3/8" (9.5 mm): M5, M6, M8, M10, M12 (L=30 mm); 3/8" (9.5 mm): M5, M6, M8, M10, M12 (L=75 mm); 1/2" (12.7 mm) x 3/8" (9.5 mm), 3/8" (9.5 mm) x 3/8" (9.5 mm)

VOREL

No.	pcs / szt.	
66400	40	10

EN Screwdriver bit set
PL Zestaw końcówek śrubokrętowych
DE Schraubendreherbitsatz
RU Набор битов
CZ Sada bitů
RO Truse bit
HU Bitkészlet
ES Puntas de destornilladora

40 PCS | CrV 6150



T20, T25, T30, T40, T45, T50, T55 (L=30 mm); T20, T25, T30, T40, T45, T50, T55 (L=75 mm); 4, 5, 6, 7, 8, 10, 12 mm (L=30 mm); 4, 5, 6, 7, 8, 10, 12 mm (L=75 mm); M5, M6, M8, M10, M12 (L=30 mm); M5, M6, M8, M10, M12 (L=75 mm)

VOREL

No.	pcs / szt.	
66410	40	10

EN Screwdriver bit set
PL Zestaw końcówek śrubokrętowych
DE Schraubendreherbitsatz
RU Набор битов
CZ Sada bitů
RO Truse bit
HU Bitkészlet
ES Puntas de destornilladora

15 PCS | CrV 6150



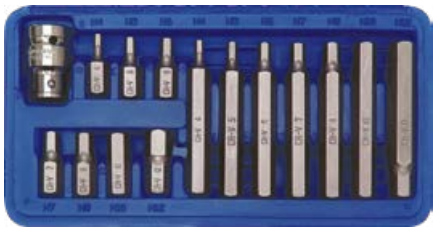
3/8" (9.5 mm): T20, T25, T30, T40, T45, T50, T55 (L=30 mm); 3/8" (9.5 mm): T20, T25, T30, T40, T45, T50, T55 (L=75 mm);
1/2" (12.7 mm) x 3/8" (9.5 mm)

VOREL

No.	pcs / szt.	
66580	15	20

EN Screwdriver bit set
PL Zestaw końcówek śrubokrętowych
DE Schraubendreherbitsatz
RU Набор битов
CZ Sada bitů
RO Truse bit
HU Bitkészlet
ES Puntas de destornilladora

15 PCS



3/8" (9.5 mm): 4, 5, 6, 7, 8, 10, 12 (L=30 mm); 3/8" (9.5 mm): 4, 5, 6, 7, 8, 10, 12 (L=75 mm); 1/2" (12.7 mm) x 3/8" (9.5 mm)

VOREL

No.	pcs / szt.	
66720	15	20

EN Screwdriver bit set
PL Zestaw końcówek śrubokrętowych
DE Schraubendreherbitsatz
RU Набор битов
CZ Sada bitů
RO Truse bit
HU Bitkészlet
ES Puntas de destornilladora

7 PCS | CrV 6150



3/8" (9.5 mm): T25, T30, T40, T45, T50, T55 (L=30 mm);
1/2" (12.7 mm) x 3/8" (9.5 mm)

VOREL

No.	pcs / szt.	
66570	7	24/72

EN Screwdriver bit set
PL Zestaw końcówek śrubokrętowych
DE Schraubendreherbitsatz
RU Набор битов
CZ Sada bitů
RO Truse bit
HU Bitkészlet
ES Puntas de destornilladora

7 PCS | CrV 6150



3/8" (9.5 mm): 4, 5, 6, 8, 10, 12 mm (L=30 mm); 1/2" (12.7 mm) x 3/8" (9.5 mm)

VOREL

No.	pcs / szt.	
66710	7	24/72

EN Screwdriver bit set
PL Zestaw końcówek śrubokrętowych
DE Schraubendreherbitsatz
RU Набор битов
CZ Sada bitů
RO Truse bit
HU Bitkészlet
ES Puntas de destornilladora

6 PCS | CrV 6150



3/8" (9.5 mm): M5, M6, M8, M10, M12 (L=30 mm); 1/2" (12.7 mm) x 3/8" (9.5 mm)

VOREL

No.	pcs / szt.	
66760	6	24/72

EN Screwdriver bit set
PL Zestaw końcówek śrubokrętowych
DE Schraubendreherbitsatz
RU Набор битов
CZ Sada bitů
RO Truse bit
HU Bitkészlet
ES Puntas de destornilladora

11 PCS · CrV 6150



3/8" (9.5 mm): M5, M6, M8, M10, M12 (L=30 mm); 3/8" (9.5 mm): M5, M6, M8, M10, M12 (L=75 mm); 1/2" (12.7 mm) x 3/8" (9.5 mm)

VOREL

No.	pcs / szt.	
66770	11	20

EN Screwdriver bit set
PL Zestaw końcówek śrubokrętowych
DE Schraubendreherbitsatz
RU Набор битов
CZ Sada bitů
RO Truse bit
HU Bitkészlet
ES Puntas de destornilladora

7 PCS



No.	pcs / szt.	
66080	7	20/200

EN Screwdriver bit set
PL Zestaw końcówek śrubokrętowych
DE Schraubendreherbitsatz
RU Набор битов
CZ Sada bitů
RO Truse bit
HU Bitkészlet
ES Puntas de destornilladora

10 PCS



No.	pcs / szt.	
66112	10	25/100

EN Screwdriver bit set
PL Zestaw końcówek śrubokrętowych
DE Schraubendreherbitsatz
RU Набор битов
CZ Sada bitů
RO Truse bit
HU Bitkészlet
ES Puntas de destornilladora

20 PCS



VOREL

No.	pcs / szt.	
66210	20	12/48

EN Screwdriver bit set
PL Zestaw końcówek śrubokrętowych
DE Schraubendreherbitsatz
RU Набор битов
CZ Sada bitů
RO Truse bit
HU Bitkészlet
ES Puntas de destornilladora

20 PCS



VOREL

No.	pcs / szt.	
66200	20	12/48

EN Screwdriver bit holder
PL Uchwyt do końcówek śrubokrętowych
DE Bithalter
RU Магнитный держатель
CZ Držák na šroubovakovékoncovky
RO Capete șurubelniță
HU Szár a csavarhúzóvégekhez
ES Mandril para puntas



VOREL

No.	
65850	30/300

EN Screwdriver bit set
PL Komplet końcówek nasadowych
DE Bit-Steckschlüsselsatz
RU Набор торцевых головок
CZ Sada nastrčných koncovek
RO Set de capete tubulare
HU Csőkulcskészlet
ES Juego de puntas de calar

8 PCS · 1/4" 6.3mm · CrV 6150



1/4" (6.3 mm): 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13 mm; CrV 6150

VOREL

No.	pcs / szt.	
66113	8	25/50

EN Angle adapter
PL Adapter kątowy
DE Winkelschrauber
RU Адаптер угловой для бит
CZ Úhel elektrická vrtačka připojení adaptéru
RO Dispozitiv unghiular de insurubat
HU Sarokcsavarozó adapter
ES Ángulo magnético bit driver adaptador

1/4" 6.3 mm · 130 mm · 105° · SS STAINLESS STEEL STAL NIERDZEWNA

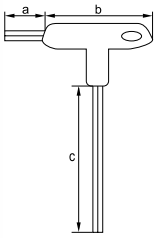


STHOR

No.	⬡	L [mm]	
65840	1/4" (6.3 mm)	130	60

EN T-handle hex key
PL Klucz sześciokątny typu "T"
DE T-Griff Sechskant Stiftschlüssel
RU Ключ Hex T-образный с рукояткой
CZ Imbusový klíč s T-rukojetí
RO Cheie hexagonala tip "T "
HU Imbuszkulcs T-markolattal
ES Llave Allen con mango en "T"

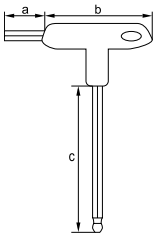




No.	[mm]	a [mm]	b [mm]	c [mm]	
56640	2.0	10	59	100	24/240
56641	2.5	12	59	100	24/240
56642	3.0	13	59	100	24/240
56643	4.0	13	76	150	24/192
56644	5.0	14	76	150	24/192
56645	6.0	14	76	150	24/192
56646	7.0	16	95	200	12/72
56647	8.0	18	95	200	12/72
56648	10.0	20	95	200	12/72

EN T-handle hex key with ball
PL Klucz sześciokątny typu "T" z kulką
DE T-Griff Sechskant Stiftschlüssel mit Kugel
RU Ключ Hex T-образный с шаровой головкой
CZ T-typ imbusového klíče s kulovou hlavou
RO Cheie hexagonala cu bila tip "T"
HU Imbuszkulcs T-markolattal gömbfej
ES Llave Allen con el tipo de pelota "T"

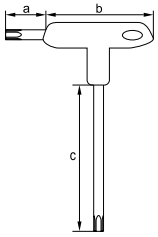




No.	[mm]	a [mm]	b [mm]	c [mm]	
56620	2.0	10	59	100	24/240
56621	2.5	12	59	100	24/240
56622	3.0	13	59	100	24/240
56623	4.0	13	76	150	24/192
56624	5.0	14	76	150	24/192
56625	6.0	14	76	150	24/192
56626	7.0	16	95	200	12/72
56627	8.0	18	95	200	12/72
56628	10.0	20	95	200	12/72

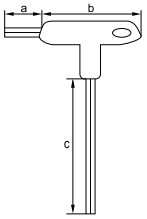
EN T-handle Torx key
PL Klucz Torx typu "T"
DE T-Griff Torx-Schlüssel
RU Ключ Torx T-образный с рукояткой
CZ Torx klíč s T-rukojetí
RO Cheie Torx tip "T"
HU Torx kulcs T-markolattal
ES Torx llave en forma de "T" con un mango





No.		a [mm]	b [mm]	c [mm]	
56630	T10	10	59	100	24/240
56631	T15	12	59	100	24/240
56632	T20	13	59	100	24/192
56633	T25	13	76	150	24/192
56634	T27	14	76	150	24/192
56635	T30	14	76	150	24/192
56636	T40	16	95	200	12/72
56637	T45	18	95	200	12/72
56638	T50	20	95	200	12/72

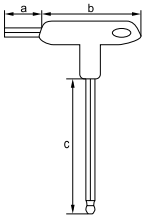
EN T-handle hex key set
PL Zestaw kluczy sześciokątnych typu "T"
DE T-Griff Sechskant Stiftschlüsselsatz
RU Набор ключей Hex с T-образной рукояткой
CZ Sada imbusů "T" rukojetí
RO Set chei hexagonale tip "T"
HU Imbuszkulcs T-markolattal készlet
ES Juego de llaves Allen con mango en "T"





No.	[mm]	a [mm]	b [mm]	c [mm]	pcs / szt.	
56649	2.5, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10	12, 13, 13, 14, 14, 16, 18, 20	59, 59, 76, 76, 76, 95, 95, 95	100, 100, 150, 150, 150, 200, 200, 200	8	12/24

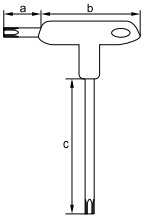
EN T-handle hex key set with ball
PL Zestaw kluczy sześciokątnych typu "T" z kulką
DE T-Griff Sechskant Stiftschlüsselsatz mit Kugel
RU Набор ключей Hex с T-образной рукояткой
CZ Sada imbusů s kuličkou a "T" rukojetí
RO Set chei hexagonale cu bila Tip "T"
HU Imbuszkulcs T-markolattal készlet
ES Juego de llaves Allen con mango en "T"





No.	[mm]	a [mm]	b [mm]	c [mm]	pcs / szt.	
56629	2.5, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10	12, 13, 13, 14, 14, 16, 18, 20	59, 59, 76, 76, 76, 95, 95, 95	100, 100, 150, 150, 150, 200, 200, 200	8	12/24

EN T-handle Torx key set
PL Zestaw kluczy Torx typu "T"
DE T-Griff Torx-Schlüssel-Satz
RU Набор ключей Torx с T-образной рукояткой
CZ Klíče typ "T" Torx sada
RO Set chei Torx tip "T"
HU T-nyelű Torx kulcs készlet
ES T-tipo llave Torx set





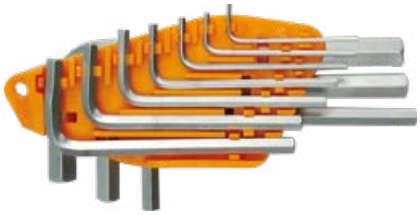
No.		a [mm]	b [mm]	c [mm]	pcs / szt.	
56639	T10, T15, T20, T25, T27, T30, T40, T45, T50	10, 12, 13, 13, 14, 14, 16, 18, 20	59, 59, 59, 76, 76, 76, 95, 95, 95	100, 100, 100, 150, 150, 150, 200, 200, 200	9	12/24

EN Hex key
PL Klucz sześciokątny
DE Sechkant-Stiftschlusel
RU Шестигранник
CZ Imbusový klíč
RO Cheie imbus
HU Imbisz kulcs
ES Llave hexagonal



No.	◎ [mm]	
56040	4	1000/2000
56050	5	400/800
56060	6	400/800
56070	7	300/600
56080	8	200/400
56100	10	100/200
56120	12	50/100
56130	13	50/100
56140	14	50/100
56170	17	25/50

EN Hex key set
PL Zestaw kluczy imbusowych
DE Sechkant-Stiftschlüsselsatz
RU Набор шестигранников
CZ Imbusové klíče
RO Chei imbus
HU Imbisz kulcs
ES Juego de llaves Hex



VOREL

No.	◎ [mm]	pcs / szt.	
56393	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 5.5, 6, 8, 10	10	10/60

EN Hex key set
PL Zestaw kluczy imbusowych
DE Sechkant-Stiftschlüsselsatz
RU Набор шестигранников
CZ Imbusové klíče
RO Chei imbus
HU Imbisz kulcs
ES Juego de llaves Hex



No.	◎ [mm]	pcs / szt.	
56470	2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10	7	20/40

EN Hex key set
PL Zestaw kluczy imbusowych
DE Sechkant-Stiftschlüsselsatz
RU Набор шестигранников
CZ Imbusové klíče
RO Chei imbus
HU Imbisz kulcs
ES Juego de llaves Hex



No.	◎ [mm]	pcs / szt.	
56380	2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10	8	20/100
56390	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10	10	20/100

EN Hex key set
PL Zestaw kluczy imbusowych
DE Sechkant-Stiftschlüsselsatz
RU Набор шестигранников
CZ Imbusové klíče
RO Chei imbus
HU Imbisz kulcs
ES Juego de llaves Hex



VOREL

No.	◎ [mm]	pcs / szt.	
56391	1.5, 2, 2.5, 3, 3.5, 4, 5, 6, 8, 10	10	20/100
56392	2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10	8	20/100

EN Hex key set
PL Zestaw kluczy imbusowych
DE Sechkant-Stiftschlüsselsatz
RU Набор шестигранников
CZ Imbusové klíče
RO Chei imbus
HU Imbisz kulcs
ES Juego de llaves Hex



No.	◎ [mm]	pcs / szt.	
56400	2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 14	10	20/40

EN Hex key set
PL Zestaw kluczy imbusowych
DE Sechkant-Stiftschlüsselsatz
RU Набор шестигранников
CZ Imbusové klíče
RO Chei imbus
HU Imbisz kulcs
ES Juego de llaves Hex



VOREL

No.	◎ [mm]	pcs / szt.	
56473	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8	8	10/60

EN Hex key set
PL Zestaw kluczy imbusowych
DE Sechkant-Stiftschlüsselsatz
RU Набор шестигранников
CZ Imbusové klíče
RO Chei imbus
HU Imbisz kulcs
ES Juego de llaves Hex



No.	[mm]	pcs / szt.	
56475	2.5, 3, 4, 5, 5.5, 6, 7, 8, 10	9	10/60

EN Hex key set
PL Zestaw kluczy imbusowych
DE Sechkant-Stiftschlüsselsatz
RU Набор шестигранников
CZ Imbusové klíče
RO Chei imbus
HU Imbisz kulcs
ES Juego de llaves Hex



No.	[mm]	pcs / szt.	
56477	2, 2.5, 3, 4, 5, 5.5, 6, 8, 10	9	10/60

EN Hex key set
PL Zestaw kluczy imbusowych
DE Sechkant-Stiftschlüsselsatz
RU Набор шестигранников
CZ Imbusové klíče
RO Chei imbus
HU Imbisz kulcs
ES Juego de llaves Hex



No.	[mm]	pcs / szt.	
56505	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8	8	25/100

EN Hex key set
PL Zestaw kluczy imbusowych
DE Sechkant-Stiftschlüsselsatz
RU Набор шестигранников
CZ Imbusové klíče
RO Chei imbus
HU Imbisz kulcs
ES Juego de llaves Hex



No.	[mm]	pcs / szt.	
56506	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8	8	25/100

EN Torx key set
PL Zestaw kluczy Torx
DE Torx Schlüsselsatz
RU Набор ключи Torx
CZ Souprava klíčů Torx
RO Set de chei Torx
HU Kulcskészlet Torx
ES Juego de llaves Torx



No.		pcs / szt.	
56478	T10, T15, T20, T25, T27, T30, T40, T45, T50	9	20/40

EN Torx key set
PL Zestaw kluczy Torx
DE Torx Schlüsselsatz
RU Набор ключи Torx
CZ Souprava klíčů Torx
RO Set de chei Torx
HU Kulcskészlet Torx
ES Juego de llaves Torx

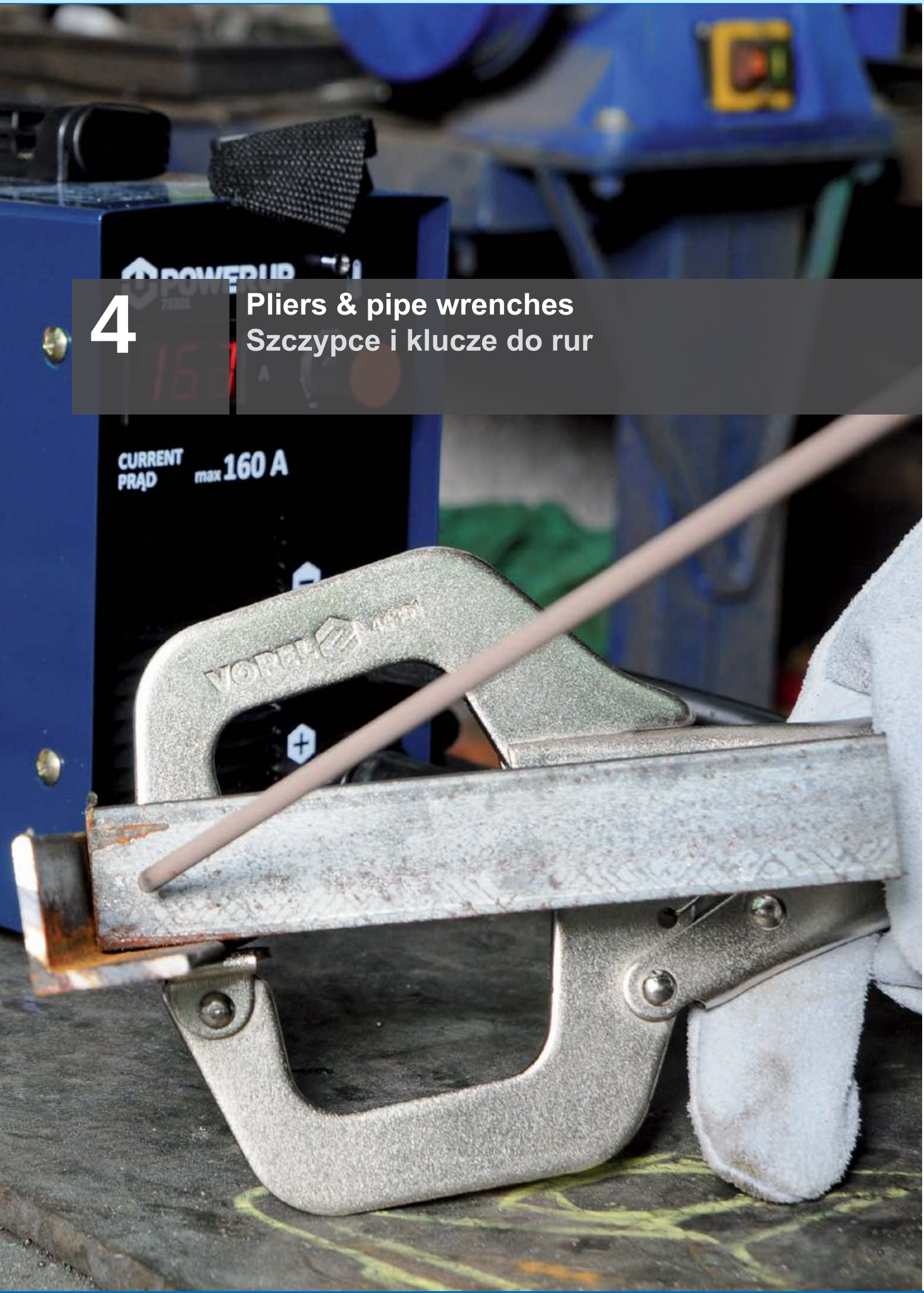


No.		pcs / szt.	
56600	T10, T10, T15, T20, T25, T27, T30, T40	8	50/100

EN Torx key set
PL Zestaw kluczy Torx
DE Torx Schlüsselsatz
RU Набор ключи Torx
CZ Souprava klíčů Torx
RO Set de chei Torx
HU Kulcskészlet Torx
ES Juego de llaves Torx



No.		pcs / szt.	
56507	T9, T10, T15, T20, T25, T27, T30, T40	8	25/100



4 Pliers & pipe wrenches
Szczypce i klucze do rur

Pliers, heavy duty blue handle
Szczypce, uchwyt niebieski 44



Combination pliers
Szczypce uniwersalne 44

Side cutting pliers
Szczypce tnące, boczne 44

Long nose pliers
Szczypce wydłużone, proste 44

Bent nose pliers
Szczypce wydłużone, wygięte 44

Pliers, 2 colour handle
Szczypce, dwukolorowa rączka 44-45



Combination pliers
Szczypce uniwersalne 44

Side cutting pliers
Szczypce tnące, boczne 44

Long nose pliers
Szczypce wydłużone, proste 44

Bent nose pliers
Szczypce wydłużone, wygięte 44

Round nose pliers
Szczypce okrągłe 45

Wire stripping pliers
Szczypce do ściągania izolacji 45

End cutting pliers
Szczypce tnące, czołowe 45

Water pump pliers
Szczypce nastawne 45

Chrome plated pliers
Szczypce chromowane 45



Water pump pliers
Szczypce nastawne 45

Pincers & pliers
Szczypce i obcęgi 45



End cutting pliers
Szczypce tnące, czołowe 45

Carpenter's pincers
Obcęgi 45

Tower pincers
Szczypce tynkarskie 45

Profile connection pliers
Szczypce do łączenia profili 46



Pliers „Juco"
Szczypce „Juco" 46



Combination pliers
Szczypce uniwersalne 46

Side cutting pliers
Szczypce tnące, boczne 46

Mini pliers
Szczypce „Mini" 46-47



Combination pliers
Szczypce uniwersalne 46

Side cutting pliers
Szczypce tnące, boczne 46

Long nose pliers
Szczypce wydłużone, proste 46

Bent nose pliers
Szczypce wydłużone, wygięte 47

Flat nose pliers
Szczypce płaskie 47

Round nose pliers
Szczypce okrągłe 47

End cutting pliers
Szczypce tnące, czołowe 47

Mini pliers sets
Zestawy szczypiec „Mini" 47

Circlip pliers
Szczypce Segera 47-48



Lock grip pliers & sets
Szczypce zaciskowe i zestawy 48-49



Water pump pliers
Szczypce nastawne 49



Pipe wrenches
Klucze do rur 50-51



Pipe wrenches Stillson type
Klucze do rur typu Stillson 50

Adjustable pipe wrenches
Klucze do rur nastawne 50

Adjustable wrenches
Klucze nastawne francuskie 51

Chain pipe wrenches
Klucze do rur łańcuchowe 51



EN Combination pliers
PL Szczypce uniwersalne
DE Kombinationszange
RU Плоскогубцы универсальные
CZ Univerzální kleště
RO Patent universal
HU Kombináltfogó
ES Alicates universal



No.	L [mm]	
40010	160	6/60
40011	180	6/60
40012	200	6/60

EN Diagonal side cutting pliers
PL Szczypce tnące boczne
DE Seitenschneider
RU Бокорезы
CZ Řezací kleště boční
RO Patent de tăiat lateral
HU Oldal csípőfogó
ES Alicates corte lateral



No.	L [mm]	
40017	160	6/60
40018	180	6/60

EN Long nose pliers
PL Szczypce wydłużone proste
DE Radiozange
RU Тонкогубцы
CZ Prodloužené kleště rovné
RO Patent drept alungit
HU Rádiófogó, egyenes
ES Alicates de punta



No.	L [mm]	
40013	160	6/120
40014	200	6/60

EN Bent nose pliers
PL Szczypce wydłużone wygięte
DE Telefonzange
RU Тонкогубцы изогнутые
CZ Prodloužené kleště ohnuté
RO Patent curbat alungit
HU Rádió- és telefonfogó, hajlított
ES Alicates curvos



No.	L [mm]	
40015	160	6/120
40016	200	6/60

EN Combination pliers
PL Szczypce uniwersalne
DE Kombinationszange
RU Плоскогубцы универсальные
CZ Univerzální kleště
RO Patent universal
HU Kombináltfogó
ES Alicates universal



No.	L [mm]	
40041	160	6/60
40042	180	6/60
40043	200	6/60

EN Diagonal side cutting pliers
PL Szczypce tnące boczne
DE Seitenschneider
RU Бокорезы
CZ Řezací kleště boční
RO Patent de tăiat lateral
HU Oldal csípőfogó
ES Alicates corte lateral



No.	L [mm]	
40047	160	6/120
40048	180	6/60

EN Long nose pliers
PL Szczypce wydłużone proste
DE Radiozange
RU Тонкогубцы
CZ Prodloužené kleště rovné
RO Patent drept alungit
HU Rádiófogó, egyenes
ES Alicates de punta



No.	L [mm]	
40044	160	6/120
40045	180	6/60

EN Bent nose pliers
PL Szczypce wydłużone wygięte
DE Telefonzange
RU Тонкогубцы изогнутые
CZ Prodloužené kleště ohnuté
RO Patent curbat alungit
HU Rádió- és telefonfogó, hajlított
ES Alicates curvos



No.	L [mm]	
40050	160	6/120
40051	180	6/60

EN Round nose pliers
PL Szczypce okrągłe
DE Rundzange
RU Круглогубцы
CZ Kruhové kleště
RO Patent rotund
HU Kerekcsőrű fogó
ES Alicates redondos

160 mm



No.	L [mm]	
40054	160	6/120

EN Wire stripping pliers
PL Szczypce do ściągania izolacji
DE Abisolierzange
RU Клещи для снятия изоляции
CZ Kleště na sundavání izolace
RO Patent pt. decablat
HU Szigeteléseltávolító fogó
ES Pinzas pelacables

160 mm



No.	L [mm]	
40056	160	6/60

EN End cutting pliers
PL Szczypce tnące czołowe
DE Vornschneider
RU Кусачки торцевые
CZ Kleště štípací čelní
RO Cleste retezat
HU Homlokcsípő fogó
ES Cortacables frontales

160 mm



No.	L [mm]	
40055	160	6/60

EN Water pump pliers
PL Szczypce nastawne
DE Wasserpumpenzange
RU Клещи переставные
CZ Hydraulické kleště nastavitelné
RO Cleste instalator tip papagal
HU Állítható csőfogó
ES Alicates de fontanero

250 mm



No.	L [mm]	
40057	250	6/60

EN Water pump pliers
PL Szczypce nastawne
DE Wasserpumpenzange
RU Клещи переставные
CZ Hydraulické kleště nastavitelné
RO Cleste instalator tip papagal
HU Állítható csőfogó
ES Alicates de fontanero

250 mm



No.	L [mm]	
41500	250	6/60

EN End cutting pliers
PL Szczypce tnące czołowe
DE Vornschneider
RU Кусачки торцевые
CZ Kleště štípací čelní
RO Cleste retezat
HU Homlokcsípő fogó
ES Cortacables frontales

180 mm



No.	L [mm]	
41121	180	6/60

EN Carpenter's pincers
PL Obcęgi
DE Kneifzange
RU Клещи строительные
CZ Kleště
RO Cleste cuie
HU Harapófogó
ES Tenazas



No.	L [mm]	
41151	180	6/60
41152	200	6/60

EN Tower pincers
PL Obcęgi tynkarskie
DE Beisszange
RU Клещи штукатурные
CZ Kleště štípací čelní
RO Cleste pt. cuie
HU Rabitzfogó
ES Tenazas de enlucido

250 mm



No.	L [mm]	
41381	250	6/60

EN Profile connection pliers
PL Szczypce do łączenia profili
DE Profil Verbundzange
RU Клещи для соединения профилей
CZ Kleště do spojování profilů
RO Cleste sertizat profile rigips
HU Profilösszekötő fogó
ES Alicates para unir perfiles

280 mm | 65Mn



VOREL

No.	L [mm]	
04300	280	6/36

EN Profile connection pliers
PL Szczypce do łączenia profili
DE Profil Verbundzange
RU Клещи для соединения профилей
CZ Kleště do spojování profilů
RO Cleste sertizat profile rigips
HU Profilösszekötő fogó
ES Alicates para unir perfiles

300 mm



VOREL

No.	L [mm]	
04301	300	6/24

EN Combination pliers
PL Szczypce uniwersalne
DE Kombinationszange
RU Плоскогубцы универсальные
CZ Univerzální kleště
RO Patent universal
HU Kombináltfogó
ES Alicates universal

1000 V



JUCO

No.	L [mm]	Voltage / Napięcie [V]	
40160	160	1000	10/50
40180	180	1000	10/50
40200	200	1000	10/50

EN Diagonal side cutting pliers
PL Szczypce tnące boczne
DE Seitenschneider
RU Бокорезы
CZ Řezací kleště boční
RO Patent de tăiat lateral
HU Oldal csípőfogó
ES Alicates corte lateral

160 mm | 1000 V



JUCO

No.	L [mm]	Voltage / Napięcie [V]	
40700	160	1000	10/50

EN Combination pliers
PL Szczypce uniwersalne
DE Kombinationszange
RU Плоскогубцы универсальные
CZ Univerzální kleště
RO Patent universal
HU Kombináltfogó
ES Alicates universal

120 mm



VOREL

No.	L [mm]	
42300	120	12/120

EN Diagonal side cutting pliers
PL Szczypce tnące boczne
DE Seitenschneider
RU Бокорезы
CZ Řezací kleště boční
RO Patent de tăiat lateral
HU Oldal csípőfogó
ES Alicates corte lateral

110 mm



VOREL

No.	L [mm]	
42301	110	12/120

EN Long nose pliers
PL Szczypce wydłużone proste
DE Radiozange
RU Тонкогубцы
CZ Prodloužené kleště rovné
RO Patent drept alungit
HU Rádiófogó, egyenes
ES Alicates de punta

125 mm



VOREL

No.	L [mm]	
42303	125	12/120

EN Long nose pliers
PL Szczypce wydłużone proste
DE Radiozange
RU Тонкогубцы
CZ Prodloužené kleště rovné
RO Patent drept alungit
HU Rádiófogó, egyenes
ES Alicates de punta

150 mm



VOREL

No.	L [mm]	
42305	150	12/120

EN Long nose pliers
PL Szczypce wydłużone proste
DE Radiozange
RU Тонкогубцы
CZ Prodloužené kleště rovné
RO Patent drept alungit
HU Rádiófogó, egyenes
ES Alicates de punta

150 mm



No.	L [mm]	
42305	150	12/120

EN Bent nose pliers
PL Szczypce wydłużone wygięte
DE Telefonzange
RU Тонкогубцы изогнутые
CZ Prodloužené kleště ohnuté
RO Patent curbat alungit
HU Rádió- és telefonfogó hajlított
ES Alicates curvos

125 mm



No.	L [mm]	
42304	125	12/120

EN Flat nose pliers
PL Szczypce płaskie
DE Flachzange
RU Плоскогубцы удлиненные
CZ Kleště ploché
RO Cleşte cu vârf ascuţit
HU Rádiófogó, egyenes
ES Alicates de bocas planas

120 mm



No.	L [mm]	
42306	120	12/120

EN Round nose pliers
PL Szczypce okrągłe
DE Rundzange
RU Круглогубцы
CZ Kruhové kleště
RO Patent rotund
HU Kerekcsőrű fogó
ES Alicates redondos

125 mm



No.	L [mm]	
42307	125	12/120

EN End cutting pliers
PL Szczypce tnące czołowe
DE Vornschneider
RU Кусачки торцевые
CZ Kleště štípací čelní
RO Cleste retezat
HU Homlokcsípő fogó
ES Cortacables frontales

110 mm



No.	L [mm]	
42302	110	12/120

EN Mini pliers set
PL Zestaw miniszczypiec
DE Mini-Zangensatz
RU Пассатижи в наборе
CZ Elektronické kleště
RO Set mini patenti
HU Elektronikai fogó
ES Alicates electronicas

4 PCS



No.	pcs / szt.	
42308	4	25/50

EN Mini pliers set
PL Zestaw miniszczypiec
DE Mini-Zangensatz
RU Пассатижи в наборе
CZ Elektronické kleště
RO Set mini patenti
HU Elektronikai fogó
ES Alicates electronicas

6 PCS



No.	pcs / szt.	
42309	6	4/40

EN Circlip pliers, external straight
PL Szczypce Segera zewnętrzne proste
DE Seegeringzange aussen gerade
RU Съемник стопорных колец (разжим)
CZ Kleště Segera vnější rovné
RO Cleşte Seger exterior drept
HU Segerfogó külső, egyenes
ES Alicates Seger exteriores de punta



No.	L [mm]	
43050	160	6/60
43055	180	6/60
43060	200	6/60

EN Circlip pliers, external bent
PL Szczypce Segera zewnętrzne wygięte
DE Seegeringzange aussen gebogen
RU Съемник стопорных колец (разжим)
CZ Kleště Segera vnější ohnuté
RO Clește Seger exterior curbat
HU Segerfogó külső, hajlított
ES Alicates Seger exteriores curvos



No.	L [mm]	
43051	160	6/60
43056	180	6/60
43061	200	6/60

EN Circlip pliers, internal straight
PL Szczypce Segera wewnętrzne proste
DE Seegeringzange innen gerade
RU Съемник стопорных колец (сжим)
CZ Kleště Segera vnitřní rovné
RO Clește Seger interior drept
HU Segerfogó belső, egyenes
ES Alicates Seger interiores de punta



No.	L [mm]	
43052	160	6/60
43057	180	6/60
43062	200	6/60

EN Circlip pliers, internal bent
PL Szczypce Segera wewnętrzne wygięte
DE Seegeringzange innen gebogen
RU Съемник стопорных колец (сжим)
CZ Kleště Segera vnitřní ohnuté
RO Patent Seger interior curbat
HU Segerfogó belső, hajlított
ES Alicates Seger interiores curvos



No.	L [mm]	
43053	160	6/60
43058	180	6/60
43063	200	6/60

EN Circlip pliers set
PL Szczypce Segera
DE Seegeringgzange
RU Съёмник стопорных колец
CZ Kleště Segera
RO Cleste pt. inele de siguranta
HU Segerfogó
ES Alicates Seger

5 PCS | 150 mm



No.	L [mm]	pcs / szt.	
43510	150	5	12/60

EN Lock grip pliers
PL Szczypce Morse'a
DE Gripzange
RU Зажим ручной
CZ Kleště Morse'a
RO Cleşte Morse
HU Morse fogó
ES Alicates Morse

250 mm



No.	L [mm]	
44100	250	6/60

EN Lock grip pliers
PL Szczypce Morse'a
DE Gripzange
RU Зажим ручной
CZ Kleště Morse'a
RO Cleşte Morse
HU Morse fogó
ES Alicates Morse

250 mm



No.	L [mm]	
44102	250	6/60

EN Locking pliers set
PL Zestaw szczypiec Morse'a
DE Gripzangen-Set
RU Набор клещей Морса
CZ Sada kleští siko
RO Set clesti autoblocanti
HU Morse fogókészlet
ES Juego de pinzas morsa

4 PCS | HRC 45-48





L=140, 165, 225 mm;
L=180 mm

No.	L [mm]	pcs / szt.	
44110	140, 165, 185, 225	4	5/20

EN Lock grip pliers
PL Szczypce spawalnicze
DE Schweisserzange
RU Клещи зажимные сварочные
CZ Svářečské kleště
RO Cleste autoblocant pt. sudura
HU Hegesztő fogó
ES Alicates de soldar

0-70 mm | 275 mm | C TYPE



No.	L [mm]	Type / Typ	
44300	275	C	6/36

EN Welding locking pliers „C" type
PL Szczypce zaciskowe klamrowe typu „C"
DE Klemm- und Klammerzange vom Typ „C"
RU Клещи зажимные сварочные
CZ Kleště samosvorné upínací typu „C"
RO Clește de strângere cu clemă tip „C"
HU „C" fogó
ES Pinzas de tornillo (de apriete) de grapa tipo „C"

0-70 mm | 280 mm | C TYPE



VOREL

No.	L [mm]	Type / Typ	
44301	280	C	5/30

EN Lock grip pliers
PL Szczypce spawalnicze
DE Schweisserzange
RU Клещи зажимные сварочные
CZ Svářečské kleště
RO Cleste autoblocant pt. sudura
HU Hegesztő fogó
ES Alicates de soldar

0-60 mm | 225 mm | U TYPE



No.	L [mm]	Type / Typ	
44400	225	U	6/36

EN Lock grip pliers
PL Szczypce spawalnicze
DE Schweisserzange
RU Клещи зажимные сварочные
CZ Svářečské kleště
RO Cleste autoblocant pt. sudura
HU Hegesztő fogó
ES Alicates de soldar

0-65 mm | 250 mm | 95 mm | SM TYPE



No.	L [mm]	Type / Typ	
44500	250	SM	6/36

EN Mini locking pliers set
PL Zestaw szczypiec spawalniczych mini
DE Mini-Schweißzangen-Satz
RU Набор сварочных мини-клещей
CZ Sada svařovacích kleští mini
RO Set mini clesti autoblocanti
HU Mini testcsipesz készlet
ES Juego de mini pinzas para soldar

4 PCS | HRC 45-48



L=110 mm;
L=125 mm;
L=130 mm (2 PCS)

VOREL

No.	L [mm]	pcs / szt.	
44330	110, 125, 130, 130	4	6/24

EN Water pump pliers
PL Szczypce hydrauliczne nastawne
DE Wasserpumpenzange
RU Клещи переставные
CZ Kleště siko
RO Cleste papagal
HU Vízpumpafogó
ES Alicates de fontanero ajustables

250 mm | 7 POSITIONS POZYCJE



VOREL

No.	L [mm]	
41510	250	10/50

EN Pipe wrench
PL Klucz do rur
DE Rohrschlüssel
RU Ключ трубный
CZ Klíč součásti na trubky
RO Cheie reglabila pt. tevi
HU Csőkulcs
ES Llave para tubos



No.	L [mm]	
55250	250	6/48
55300	300	6/36
55350	350	6/24

EN Adjustable pipe wrench
PL Klucz nastawny do rur
DE Rohrschlüssel
RU Ключ трубный переставной
CZ Nastavitelný klíč na trubky
RO Cheie reglabilă pt. ţevi
HU Állítható csőkulcs
ES Llave para tubos tipo Inglesa

45°



No.	Max. pipe diameter / Maks. średnica rury	L [mm]	
55100	1" (25 mm)	330	12/36
55150	1-1/2" (38 mm)	390	10/20
55200	2" (50 mm)	540	6/12

EN Adjustable pipe wrench
PL Klucz nastawny do rur
DE Rohrschlüssel
RU Ключ трубный переставной
CZ Nastavitelný klíč na trubky
RO Cheie reglabilă pt. ţevi
HU Állítható csőkulcs
ES Llave para tubos tipo Inglesa

90°



VOREL

No.	Max. pipe diameter / Maks. średnica rury	L [mm]	
55215	1" (25 mm)	310	24
55216	1-1/2" (38 mm)	420	1/16
55217	2" (50 mm)	560	1/8

EN Pipe wrench
PL Klucz do rur
DE Rohrschlüssel
RU Ключ трубный
CZ Klíč součásti na trubky
RO Cheie reglabila pt. tevi
HU Csőkulcs
ES Llave para tubos



VOREL

No.	L [mm]	
55620	195	6/36
55625	245	6/30
55630	275	6/24
55635	310	6/18
55645	395	4/12
55660	490	2/6
55690	750	2/4

EN Adjustable pipe wrench
PL Klucz nastawny do rur
DE Rohrschlüssel
RU Ключ трубный переставной
CZ Nastavitelný klíč na trubky
RO Cheie reglabilă pt. ţevi
HU Állítható csőkulcs
ES Llave para tubos tipo Inglesa

45°



VOREL

No.	Max. pipe diameter / Maks. średnica rury	L [mm]	
55210	1" (25 mm)	320	1/24
55211	1-1/2" (38 mm)	425	1/16
55212	2" (50 mm)	560	1/8

EN Adjustable pipe wrench
PL Klucz nastawny do rur
DE Rohrschlüssel
RU Ключ трубный переставной
CZ Nastavitelný klíč na trubky
RO Cheie reglabilă pt. ţevi
HU Állítható csőkulcs
ES Llave para tubos tipo Inglesa

S



VOREL

No.	Max. pipe diameter / Maks. średnica rury	L [mm]	
55220	1" (25 mm)	315	1/24
55221	1-1/2" (38 mm)	425	1/16
55222	2" (50 mm)	560	1/8

EN Adjustable wrench
PL Klucz nastawny francuski
DE Stahlschraubenschlüssel (Franzose)
RU Ключ разводной
CZ Nastavitelný klíč francuz
RO Cheie reglabilă francezá
HU Állítható franciakulcs
ES Llave ajustable inglesa



No.	Jaws opening capacity / Zakres rozwarcia szczęk [mm]	Jaws width / Szerokość szczęk [mm]	
54497	0-25	60	10
54498	0-35	70	10
54499	0-45	80	10
54500	0-55	90	5
54510	0-65	100	5

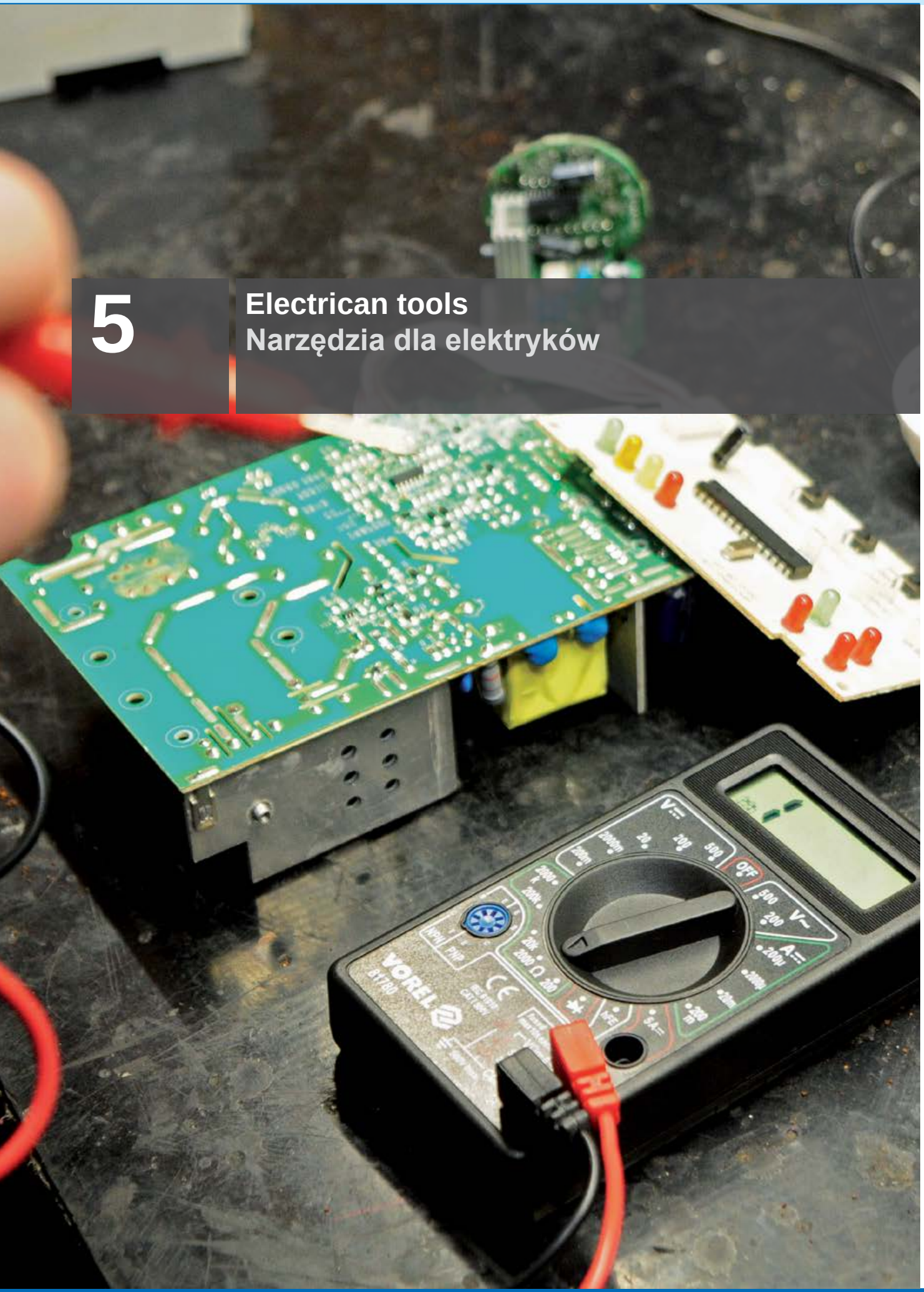
EN Chain pipe wrench
PL Klucz łańcuchowy do rur
DE Kettenrohrzange
RU Ключ цепной для труб
CZ Klíč řetězový na trubky
RO Cheie reglabila pt. tevi cu lant
HU Láncos csőfogó
ES Llave de cadena

300 mm | 485 mm | ⌀ 4" / 100 mm | INDUCTION HARDENED TEETH ZĘBY HARTOWANE INDUKCYJNE



No.	Max. pipe diameter / Maks. średnica rury	L [mm]	
55792	4" (100.0 mm)	300	10/30

Memo



5 Electrican tools
Narzędzia dla elektryków

Crimping pliers
Szczypce do zaciskania konektorów
54



Wire strippers
Ściągacze izolacji
54-55



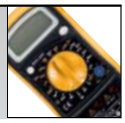
Electrical cutters
Obcinaki elektryczne
55-56



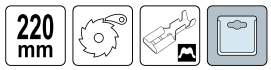
Voltage testers
Próbniki napięcia
56



Digital universal meters
Cyfrowe mierniki uniwersalne
56-57



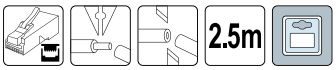
EN Ratchet crimping pliers
PL Szczypce do zaciskania konektorów
DE Kabelschuhzange
RU Клещи для опрессовки наконечников
CZ Kleště pro svěrání zaciskania konektorů
RO Cleşte sertizat conectori
HU Krimpelő fogó
ES Pinzas de apretar de conectores





No.	mm2	AWG	
45500	0.5-2.5	20~14	12/36

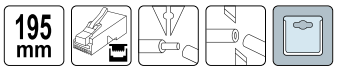
EN Ratchet crimping pliers
PL Szczypce do zaciskania konektorów
DE Kabelschuhzange
RU Клещи для опрессовки наконечников
CZ Kleště pro svěrání zaciskania konektorů
RO Cleşte sertizat conectori
HU Krimpelő fogó
ES Pinzas de apretar de conectores





No.	RJ	
45503	RJ45, RJ11	10/40

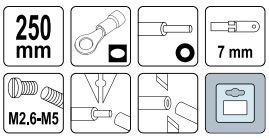
EN Ratchet crimping pliers
PL Szczypce do zaciskania konektorów
DE Kabelschuhzange
RU Клещи для опрессовки наконечников
CZ Kleště pro svěrání zaciskania konektorů
RO Cleşte sertizat conectori
HU Krimpelő fogó
ES Pinzas de apretar de conectores





No.	RJ	
45504	RJ45, RJ10, RJ11, 8P, 6P, 4P	10/50

EN Wire stripper
PL Ściągacz izolacji
DE Abisolierzange
RU Съёмник изоляции
CZ Odizolovaci klejte
RO Decablator
HU Blankolo fogo
ES Extractor de aislado





No.	mm2	AWG	mm2	AWG	
45000	1.5-6.0	22~10	0.75-6.0	22~10	12/120

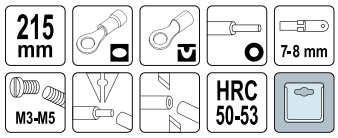
EN Solderless terminal kit
PL Zaciskacz z konektorami w kasecie
DE Kabelschuhzange u. Kabelschuhe
RU Клещи для бжима + изолированные наконечники
CZ Svěrka z konektorama v kazetě
RO Set cleste mufare plus conectori
HU Présszerszám csatlakozókkal egy dobozban
ES Apretador con conectores en caja

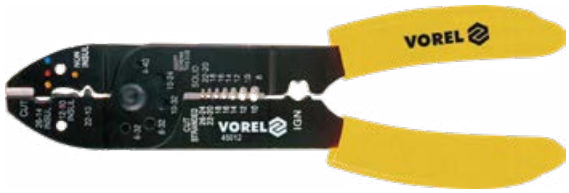




No.	mm2	AWG	mm2	AWG	pcs / szt.	
45050	1.5-6.0	22~10	1.5-6.0	22~10	100	25/50

EN Wire stripper
PL Ściągacz izolacji
DE Abisolierzange
RU Съёмник изоляции
CZ Odizolovaci klejte
RO Decablator
HU Blankolo fogo
ES Extractor de aislado





No.	mm2	AWG	mm2	AWG	mm2	AWG	
45012	0.64-2.6	26~10	0.8-2.6	22~10	0.64-2.6	26~10	12/72

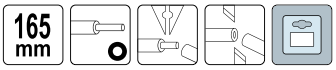
EN Wire stripper
PL Ściągacz izolacji
DE Abisolierzange
RU Съёмник изоляции
CZ Odizolovaci klejte
RO Decablator
HU Blankolo fogo
ES Extractor de aislado





No.	mm2	AWG	
45010	0.8-2.6	22~10	12/120

EN Wire stripper / crimper
PL Automatyczny ściągacz izolacji
DE Automatische Abisolierzange
RU Клещи для удаления изоляции
CZ Automatický stahovač izolace
RO Clește automat desizolat
HU Automatikus szigeteléslehúzó
ES Pelacables automatico





No.	mm2	AWG	
45100	0.5-6.0	20~10	20/100

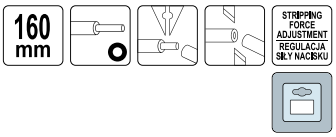
EN Wire stripper / crimper
PL Automatyczny ściągacz izolacji
DE Automatische Abisolierzange
RU Клещи для удаления изоляции
CZ Automatický stahovač izolace
RO Clește automat desizolat
HU Automatikus szigeteléslehúzó
ES Pelacables automatico





No.	mm2	AWG	
45151	1.0-3.2	17~12	10/40

EN Universal wire stripper
PL Uniwersalny ściągacz izolacji
DE Universal Abisolierzange
RU Универсальный съёмник изоляции
CZ Univerzální odizolovací kleště
RO Decablator universal
HU Blankolo fogo
ES Extractor de aislado universal





No.	mm2	AWG	
45160	0.25	30	10/40

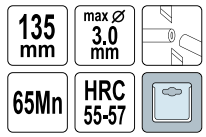
EN Automatic wire stripper with cutter
PL Automatyczny ściągacz z obcinakiem
DE Automatische Abisolierzange + Schneider
RU Клещи-автомат для снятия изоляции
CZ Automatický stahovač izolace
RO Decablator automat
HU Automatikus szigeteléslehúzó
ES Pelacables automatico





No.	mm2	AWG	
45201	0.5-4.0	20~13	10/50

EN Electrical cutter
PL Obcinak elektryczny
DE Seitenschneider
RU Щипцы для резки проводов
CZ Elektrické upichováky ze stahovadlem
RO Clește tăietor electrician
HU Kábelvágó
ES Cortacables eléctricos





No.	L [mm]	
45020	135	12/120

EN Electrician scissors
PL Nożyczki dla elektryków
DE Elektrische Schere
RU Ножницы универсальные
CZ Elektrické nůžky
RO Foarfece - electrician
HU Univerzális olló
ES Tijeras eléctricos



No.	L [mm]	
76320	140	12/120

EN Voltage tester
PL Próbnik napięcia
DE Spannungsprüfer
RU Отвёртка индикаторная
CZ Zkoušeč napětí
RO Creion de tensiune
HU Fáziskereső
ES Comprobador de corriente



No.	L [mm]	
65233	140	12/1200

EN Voltage tester
PL Próbnik napięcia
DE Spannungsprüfer
RU Отвёртка индикаторная
CZ Zkoušeč napětí
RO Creion de tensiune
HU Fáziskereső
ES Comprobador de corriente



No.	L [mm]	
65235	190	12/600

EN Digital universal multimeter
PL Cyfrowy miernik uniwersalny
DE Digital-Multimeter
RU Универсальный цифровой измеритель
CZ Digitální multimetr univerzální
RO Multimetru digital universal
HU Digitális multiméter
ES Manómetor digital universal



No.	
81780	12/72

EN Digital universal multimeter
PL Cyfrowy miernik uniwersalny
DE Digital-Multimeter
RU Универсальный цифровой измеритель
CZ Digitální multimetr univerzální
RO Multimetru digital universal
HU Digitális multiméter
ES Manómetor digital universal



No.	Digit height / Wysokość cyfr [mm]	
81783	25	20

EN Digital universal multimeter
PL Cyfrowy miernik uniwersalny
DE Digital-Multimeter
RU Универсальный цифровой измеритель
CZ Digitální multimetr univerzální
RO Multimetru digital universal
HU Digitális multiméter
ES Manómetor digital universal



No.	Digit height / Wysokość cyfr [mm]	
81784	25	20

EN Digital universal multimeter
PL Cyfrowy miernik uniwersalny
DE Digital-Multimeter
RU Универсальный цифровой измеритель
CZ Digitální multimetr univerzální
RO Multimetru digital universal
HU Digitális multiméter
ES Manómetor digital universal

LCD 1999 | 0-600V A.C. | 0-600V D.C. | 0-10 A D.C. | 0-2 MΩ | h_{FE} PNP NPN | DATA HOLD | LED BACKLIGHT PODŚWIETLENIE | 9 V 6F22



VOREL

No.	
81773	50

EN Digital universal multimeter
PL Cyfrowy miernik uniwersalny
DE Digital-Multimeter
RU Универсальный цифровой измеритель
CZ Digitální multimetr univerzální
RO Multimetru digital universal
HU Digitális multiméter
ES Manómetor digital universal

LCD 1999 | 0-500V A.C. | 0-500V D.C. | 0-10 A D.C. | 0-20 MΩ | 1.5V 9V 12V BATTERY TEST TEST BATERII | DATA HOLD | LED BACKLIGHT PODŚWIETLENIE | 9 V 6F22



VOREL

No.	
81774	50

EN Digital universal multimeter
PL Cyfrowy miernik uniwersalny
DE Digital-Multimeter
RU Универсальный цифровой измеритель
CZ Digitální multimetr univerzální
RO Multimetru digital universal
HU Digitális multiméter
ES Manómetor digital universal

LCD 1999 | 0-750V A.C. | 0-1000V D.C. | 0-20 A A.C. | 0-20 A D.C. | 0-200 MΩ | 0-200 µF | h_{FE} PNP NPN | DATA HOLD | ADJUSTABLE DISPLAY REGULOWANY WYŚWIETLACZ | AUTO POWER OFF AUTOMATYCZNE WYŁĄCZANIE | 9 V 6F22



VOREL

No.	
81775	40

EN Clamp universal multimeter
PL Cęgowy miernik uniwersalny
DE Universal Zangenamperemeter
RU Универсальный цифровой измеритель
CZ Digitální multimetr univerzální
RO Multimetru digital universal
HU Digitális multiméter
ES Manómetor digital universal

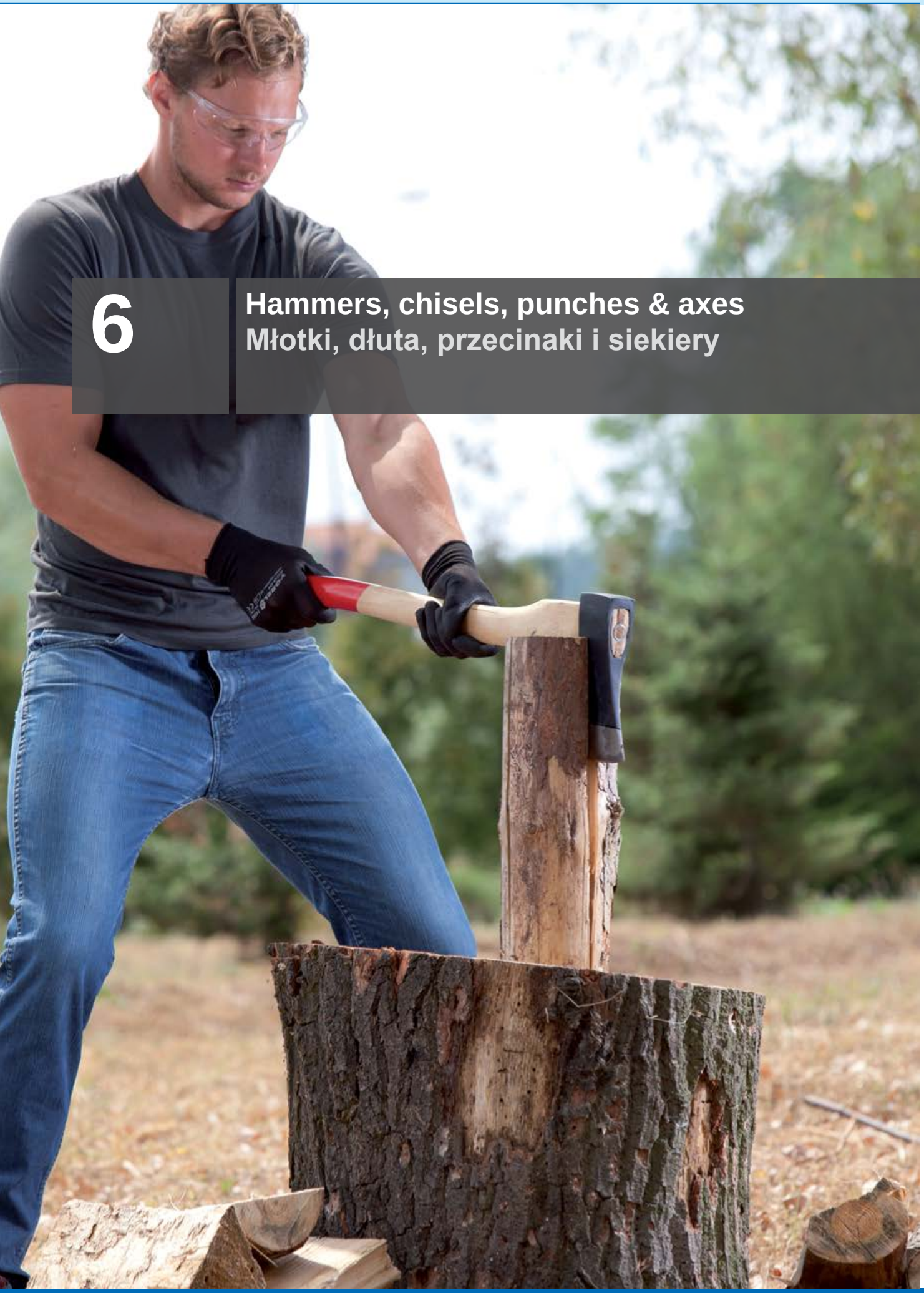
LCD 1999 | 0-450V A.C. | 0-600V D.C. | 0-400A A.C. | 0-200 KΩ | DATA HOLD | 2x AAA



VOREL

No.	
81801	5/60

Memo



6 Hammers, chisels, punches & axes
Młotki, dłuta, przecinaki i siekiery

Machinist hammers
Młotki ślusarskie 60-61



Machinist hammers with wooden handle
Młotki ślusarskie z rączką drewnianą 60

Machinist hammers with fibreglass handle
Młotki ślusarskie z rączką z włókna szklanego 60

Machinist hammers „Juco”
Młotki ślusarskie „Juco” 60

Brick hammers „Juco”
Młotki murarskie „Juco” 61

Welder’s hammers „Juco”
Młotki spawalnicze „Juco” 61

Stoning hammers
Młotki kamieniarskie 61



Stoning hammers „Juco”
Młotki kamieniarskie „Juco” 61

Hammers with tubular steel handle
Młotki z trzonkiem rurowym 61-62



Claw hammers
Młotki szewskie 61

Roofing hammers
Młotki ciesielskie 62

Mason’s hammers
Młotki murarskie 62

Hammers with fibreglass handle
Młotki z rączką z włókna szklanego 62



Claw hammers
Młotki szewskie 62

Roofing hammers
Młotki ciesielskie 62

Rubber mallets
Młotki gumowe 62-63



Rubber mallets with wooden handle
Młotki gumowe z rączką drewnianą 62

Rubber mallets with tubular steel handle
Młotki gumowe z rączką stalową 62

Rubber mallets with fibreglass handle
Młotki gumowe z rączką z włókna szklanego 63

Soft faced mallets
Młotki blacharskie gumowo-plastykowe 63

Wooden mallets
Młotki drewniane 63



Chisels, cold chisels, punches & wrecking bars
Dłuta, przecinaki, przebijaki i łomy 63-65



Wood chisels with wooden handle
Dłuta stolarskie z rączką drewnianą 63

Wood chisels with plastic handle
Dłuta stolarskie z rączką z tworzywa 63

Curving chisels
Dłuta snycerskie 64

Cold chisels
Przecinaki 64

Cold chisels „Juco”
Przecinaki „Juco” 64

Punches
Przebijaki 64

Wrecking bars
Łomy 65

Wrecking bars „Juco”
Łomy „Juco” 65

Axes
Siekiery 66-67



Axes with wooden handle
Siekiery z trzonkiem drewnianym 66

Axes with fibreglass handle
Siekiery z trzonkiem z włókna szklanego 66

Axes „Juco”
Siekiery „Juco” 66

Hammer and axe wedges
Zestawy klinujące do młotków i siekier 67

Picaxes
Kilofy 68



Pickaxes
Kilofy 68

Wood splitters „Juco”
Kliny do rozłupywania drewna „Juco” 68

EN Machinist hammer
PL Młotek ślusarski
DE Schlosserhammer
RU Молоток слесарный
CZ Zámečnické kladívko
RO Ciocan de lăcătuşerie
HU Vaskalapács
ES Martillo



No.	m [g]	
30010	100	12/120
30020	200	12/72
30030	300	12/60
30040	400	6/48
30050	500	6/36
30060	600	6/36
30080	800	6/24
30100	1000	6/24
30150	1500	6/12
30200	2000	6/12

EN Machinist hammer
PL Młotek ślusarski
DE Schlosserhammer
RU Молоток слесарный
CZ Zámečnické kladívko
RO Ciocan de lăcătuşerie
HU Vaskalapács
ES Martillo



VOREL

No.	m [g]	
30410	100	6/120
30420	200	6/60
30430	300	6/60
30440	400	6/48
30450	500	6/36
30460	600	6/36
30480	800	6/24
30500	1000	6/24
30510	1500	6/12
30520	2000	6/12

EN Machinist hammer
PL Młotek ślusarski
DE Schlosserhammer
RU Молоток слесарный
CZ Zámečnické kladívko
RO Ciocan de lăcătuşerie
HU Vaskalapács
ES Martillo

DIN 1042



No.	m [kg]	
30531	3	1
30532	4	1
30533	5	1
30534	6	1
30535	8	1
30536	10	1

EN Machinist hammer with fibreglass + PVC handle
PL Młotek ślusarski, rączka z włókna szklanego
DE Schlosserhammer Fiberglasstiel
RU Молоток со стеклопластиковой ручкой
CZ Zámečnické kladívko
RO Ciocan de lăcătuşerie
HU Vaskalapács
ES Martillo



VOREL

No.	m [g]	
30310	100	6/120
30320	200	6/36
30330	300	6/36
30340	400	6/36
30350	500	6/36
30360	600	6/36
30380	800	6/24
30390	1000	6/24
30395	1500	6/12
30400	2000	6/12

EN Machinist hammer with tubular steel handle
PL Młotek ślusarski ze stalowym trzonkiem
DE Schlosserhammer
RU Молоток с металлической обрезиненной рукояткой
CZ Zámečnické kladívko
RO Ciocan de lăcătuşerie
HU Vaskalapács
ES Martillo, mango de acero



JUCO

No.	m [g]	
30220	300	5
30222	500	5
30224	800	5

EN Machinist hammer
PL Młotek ślusarski
DE Schlosserhammer
RU Молоток слесарный
CZ Zámečnické kladívko
RO Ciocan de lăcătuşerie
HU Vaskalapács
ES Martillo

DIN 1041



JUCO

No.	m [g]	
31010	100	10
31030	300	10
31050	500	10
31070	700	10
31100	1000	10
31150	1500	6
31200	2000	6

EN Machinist hammer
PL Młotek ślusarski
DE Schlosserhammer
RU Молоток слесарный
CZ Zámečnické kladívko
RO Ciocan de lăcătuşerie
HU Vaskalapács
ES Martillo

DIN 1042



JUCO

No.	m [g]	
31300	3000	1
31400	4000	1
31500	5000	1
31600	6000	1
31800	8000	1
32000	10000	1

EN Machinist hammer
PL Młotek ślusarski
DE Schlosserhammer
RU Молоток слесарный
CZ Zámečnické kladívko
RO Ciocan de lăcătuşerie
HU Vaskalapács
ES Martillo

DIN 1041



JUCO

No.	m [g]	
29992	300	5
29993	500	5
29994	700	5
29995	1000	5
29996	1500	5
29997	2000	5

EN Brick hammer
PL Młotek murarski
DE Maurerhammer
RU Молоток каменщика
CZ Zednické kladívko
RO Ciocan de zidărie
HU Kőműves kalapács
ES Martillo albañil



JUCO

No.	m [g]	
32720	700	5

EN Welder`s hammer
PL Młotek spawalniczy
DE Schweisserhammer
RU Молоток сварщика
CZ Svářečské kladívko
RO Ciocan de sudură
HU Hegesztő kalapács
ES Martillo para soldar



JUCO

No.	m [g]	
32110	350	5

EN Safety stoning hammer
PL Młotek kamieniarski
DE Fäustel
RU Кувалда двухобуховая
CZ Palička kovová
RO Ciocan pt. zidarie
HU Kőtörő kalapács
ES Martillo

DIN 6475



JUCO

No.	m [g]	
32201	1500	6
32202	2000	6
32203	3000	1
32204	4000	1
32205	5000	1
32206	6000	1
32207	8000	1
32208	10000	1

EN Claw hammer with tubular steel handle
PL Młotek szewski, rączka ze stali
DE Klauenhammer
RU Молоток-гвоздодер с металлической обрезиненной рукояткой
CZ Ševcovské kladívko
RO Ciocan de cizmărie
HU Cipész kalapács
ES Martillo sacador mango de acero



VOREL

No.	m [g]	
32625	600	6/24

EN Roofing hammer with tubular steel handle
PL Młotek ciesielski, rączka ze stali
DE Lattenhammer
RU Молоток кровельщика
CZ Tesařské kladívko
RO Ciocan de dulgherie
HU Ácskalapács
ES Martillo sacador mango de acero



No.	m [g]	
32685	600	6/24

EN Mason's hammer type „B" with tubular steel handle
PL Młotek murarski berliński, rączka ze stali
DE Berliner Mauerhammer
RU Молоток каменщика
CZ Zednické kladívko berlinské
RO Ciocan de zidărie tip Berlin
HU Kőműves kalapács, berlini típus
ES Martillo berlin mango de acero



No.	m [g]	
32705	600	6/24

EN Mason's hammer type „R" with tubular steel handle
PL Młotek murarski reński, rączka ze stali
DE Maurerhammer rheinische Form
RU Молоток каменщика
CZ Zednické kladívko renské
RO Ciocan de zidărie
HU Kőműves kalapács, rajnai típus
ES Martillo rin mango de acero



No.	m [g]	
32715	600	6/24

EN Claw hammer
PL Młotek szewski
DE Klauenhammer
RU Молоток-гвоздодер
CZ Kladivo ševcovské
RO Cican pt. cismari
HU Cipész kalapács
ES Martillo sacador



No.	m [g]	
32627	600	6/24

EN Roofing hammer with fibreglass + PVC handle
PL Młotek ciesielski, rączka z włókna szklanego
DE Lattenhammer Fiberglasstiel
RU Молоток кровельщика
CZ Kladivo tesařské, ručka ze skleněných vláken
RO Ciocan de dulgherie
HU Ácskalapács
ES Martillo de carpintero con mango de fibra de vidrio



No.	m [g]	
32687	600	6/24

EN Rubber mallet
PL Młotek gumowy
DE Gummihammer
RU Киянка резиновая
CZ Pryžové kladívko
RO Ciocan de cauciuc
HU Gumikalapács
ES Mazo de goma



No.	Head diameter / Średnica obucha [mm]	
33550	45	36/72
33650	55	12/60
33900	70	12/24

EN Rubber mallet with steel handle
PL Młotek gumowy z rączką stalową
DE Gummihammer Stahlstiel
RU Киянка резиновая
CZ Pryžové kladívko
RO Ciocan de cauciuc
HU Gumikalapács
ES Mazo de goma



No.	Head diameter / Średnica obucha [mm]	
33557	50	12/60
33657	56	12/48
33907	66	6/24

EN Rubber mallet with fibreglass + PVC handle
PL Młotek gumowy, rączka z włókna szklanego
DE Gummihammer Fiberglasstiel
RU Киянка резиновая с фиберглассовой ручкой
CZ Pryžové kladívko
RO Ciocan de cauciuc
HU Gumikalapács
ES Mazo de goma



VOREL

No.	Head diameter / Średnica obucha [mm]	
33535	45	12/48
33555	50	12/48
33655	56	6/30
33905	66	6/24
33925	76	6/18

EN Carpenter's wooden mallet
PL Młotek drewniany stolarski
DE Tischlerhammer aus Holz
RU Молоток деревянный столярный
CZ Palice dřevěná stolařská
RO Ciocan din lemn de tâmplar
HU Asztalos fakalapács
ES Martillo de madera de carpintero



VOREL

No.	L [mm]	
33530	320	20

EN Chisel
PL Dłuto
DE Stechbeitel
RU Стамеска с ударной головкой
CZ Řezbářské dláto
RO Daltă de tâmplărie
HU Asztalos véső
ES Cincel con mango transparente



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	
25510	6	5/60
25511	8	5/60
25512	10	5/60
25513	12	5/60
25514	14	5/60
25515	15	5/60
25516	18	5/60
25517	20	5/60
25518	22	5/60
25519	25	5/60
25520	32	5/60
25521	38	5/60

EN Soft faced mallet
PL Młotek blacharski, guma - plastik
DE Ausbeulhammer
RU Молоток рихтовочный комбинированный с деревянной ручкой
CZ Klempířské kladívko
RO Ciocan pt. tabla
HU Bádogos kalapács
ES Mazo goma-plastico

35 mm



No.	Head diameter / Średnica obucha [mm]	
33950	35	30/60

EN Wooden mallet
PL Młotek drewniany blacharski
DE Holzhammer für Bleche
RU Молоток жестянщика, деревянный
CZ Palice dřevěná klempířská
RO Ciocan din lemn de tinichigiu
HU Bádogos fakalapács
ES Martillo de madera de hojalatero



VOREL

No.	L [mm]	
33532	285	20

EN Wood chisel set
PL Zestaw dłut stolarskich
DE Stech-Beitelsatz
RU Набор стамесок
CZ Zámečnické dláta
RO Dalte de tâmplărie
HU Asztalos véső
ES Cinceles de carpintero

4 PCS



No.	pcs / szt.	
25500	4	10/40

EN Wood chisel set
PL Zestaw dłut do drewna
DE Stechbeitelsatz
RU Набор стамесок по дереву
CZ Zámečnické dláta
RO Set dalti
HU Asztalos véső
ES Juego de ciceles

4 PCS



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
25530	6, 12, 18, 24	4	10/40

6

EN Curving chisel set
PL Zestaw dłut snycerskich
DE Holzschnittwerkzeugsatz
RU Набор фигурных стамесок для резьбы по дереву
CZ Řezbářské dláta
RO Dalte curbate cu mâner din lemn
HU Finom véső
ES Cinceles mango de madera

6 PCS



No.	pcs / szt.	
25700	6	15/60

EN Cold chisel with protection
PL Przecinak z osłoną
DE Schlitzmeissel mit Handschut
RU Зубило с протектором
CZ Plochý sekáč (z krytem)
RO Daltă - tăietor plată (cu apărătoare)
HU Hidegvágó, lapos (védőfejjel)
ES Cincel plano (con protector)



VOREL

No.	W [mm]	L [mm]	
35351	25	300	12/36
35352	25	350	10/30
35353	25	400	12/24
35355	25	500	5/20

EN Forged cold chisel
PL Przecinak ślusarski
DE Flachmeissel
RU Зубило слесарное
CZ Zámečnický sekáč
RO Dalta forjata pt. metal
HU Lakatos hidegvágó
ES Cincel de cerrajeria



JUCO

No.	Thickness / Grubość [mm]	W [mm]	L [mm]	m [kg]	
35372	10	20	200	0.25	10
35373	12	23	250	0.46	10
35374	12	23	300	0.53	10
35376	10	30	400	0.90	10

EN Forged cold chisel with protection
PL Przecinak murarski z osłoną
DE Meissel mit Handschutz
RU Зубило с протектором
CZ Zámečnický sekáč (z krytem)
RO Dalta forjata cu protectie
HU Fém hidegvágó, kézvédővel
ES Cincel de cerrajeria mm con protector

JUCO

No.	Thickness / Grubość [mm]	L [mm]	m [kg]	
35359	17	250	0.56	5
35360	17	300	0.65	5
35362	17	350	0.76	5
35364	19	400	1.00	5
35366	19	450	1.13	5
35368	19	500	1.22	5

EN Cold chisel with protection
PL Przecinak z osłoną
DE Schlitzmeissel mit Handschut
RU Зубило с протектором
CZ Plochý sekáč (z krytem)
RO Daltă - tăietor plată (cu apărătoare)
HU Hidegvágó, lapos (védőfejjel)
ES Cincel plano (con protector)



No.	W [mm]	L [mm]	
35250	20	250	12/72
35300	25	300	12/48

EN Cold chisel with protection
PL Przecinak z osłoną
DE Schlitzmeissel mit Handschut
RU Зубило с протектором
CZ Plochý sekáč (z krytem)
RO Daltă - tăietor plată (cu apărătoare)
HU Hidegvágó, lapos (védőfejjel)
ES Cincel plano (con protector)



VOREL

No.	Thickness / Grubość [mm]	W [mm]	L [mm]	
35450	18	50	215	6/36
35451	19	75	215	6/36
35452	25	100	215	6/36

EN Octagonal point chisel with protection
PL Przebijak murarski z osłoną
DE Spitzmeissel mit Handschutz
RU Керн с протектором
CZ Sekáč zednický s ochranným
RO Dorn cu protectie pt. constructii
HU Falvéső kézvédővel
ES Cincel de cerrajeria con protector

300 mm



No.	L [mm]	
35430	300	12/48



EN Wrecking bar **CZ** Páčidlo
PL Łom **RO** Ranga
DE Nageleisen **HU** Szögkihúzó
RU Лом **ES** Palanca



VOREL

No.	W [mm]	L [mm]	
34243	18	500	5/10
34245	18	700	10
34247	18	1000	10

EN Square type wrecking bar
PL Łom kwadratowy, hartowane końcówki
DE Nageleisen gehärtete Spitze
RU Лом квадратный с закаленными концами
CZ Páčidlo hranaté, kalené konce
RO Ranga patrata
HU Négyszög keresztmetszetű feszítővas, edzett véggel
ES Palanca



VOREL

No.	Thickness / Grubość [mm]	W [mm]	L [mm]	
34254	12	22	400	12/24
34256	16	30	600	6/12

EN Wrecking bar **CZ** Páčidlo
PL Łom **RO** Ranga pt. scos cuie
DE Nageleisen **HU** Szögkihúzó
RU Лом-гвоздодёр **ES** Palanca



No.	L [mm]	
34600	600	24
34750	750	24
34900	900	24

EN Wrecking bar **CZ** Stavební páčidlo
PL Łom budowlany **RO** Ranga
DE Baubrechstange **HU** Szögkihúzó
RU Лом круглый **ES** Palanca



JUCO

No.	Ø [mm]	L [mm]	m [kg]	
34220	27	1000	3.6	1
34222	27	1200	4.8	1
34225	27	1500	5.7	1

EN Flat wrecking bar **CZ** Páčidlo ploché kalené
PL Łom płaski hartowany **RO** Ranga plata
DE Nageleisen gehärtete Spitze **HU** Lapos feszítővas
RU Лом плоский закаленный **ES** Palanca plana



VOREL

No.	Thickness / Grubość [mm]	W [mm]	L [mm]	
34251	6	35	450	6/24

EN Wrecking bar **CZ** Páčidlo
PL Łom **RO** Ranga pt. scos cuie
DE Nageleisen **HU** Szögkihúzó
RU Лом-гвоздодёр **ES** Palanca



No.	L [mm]	
34300	300	60

EN Wrecking bar **CZ** Šestiúhlé páčidlo
PL Łom sześciokątny **RO** Ranga pt. scos cuie
DE Brechstange **HU** Hatszögű feszítővas
RU Лом-гвоздодёр шестигранный **ES** Palanca hexagonal



JUCO

No.	Thickness / Grubość [mm]	L [mm]	m [kg]	
34204	17	400	0.82	5
34205	17	500	1.1	5
34206	17	600	1.2	5
34207	17	700	1.4	5
34208	17	800	1.6	5
34210	19	1000	2.5	5
34212	19	1200	3	5

EN Drop forged hatchet **CZ** Sekera ocelová kovaná
PL Siekiera ze stali kutej **RO** Toporisca lama forjata
DE Handbeil **HU** Kovácsolt acél fejsze
RU Топор кованный **ES** Hacha de metalo forjado



FLO

No.	m [g]	
33080	800	12/24

EN Axe **CZ** Sekera
PL Siekiera **RO** Secure
DE Handbeil **HU** Szekerce
RU Топор **ES** Hacha



FLO

No.	m [g]	
33067	600	24
33087	800	20
33107	1000	12
33127	1250	12
33147	1400	12
33177	1600	12

EN Axe **CZ** Sekera
PL Siekiera **RO** Secure
DE Handbeil **HU** Szekerce
RU Топор **ES** Hacha

DIN 5131 7294



JUCO

No.	m [g]	DIN	
33024	400	5131	5
33026	600	5131	5
33028	800	5131	5
33030	1000	5131	5
33032	1250	7294	5
33035	1500	7294	5
33038	1800	7294	5
33039	2000	7294	5
33040	2500	7294	5

EN Axe **CZ** Sekera
PL Siekiera **RO** Secure
DE Handbeil **HU** Szekerce
RU Топор **ES** Hacha



FLO

No.	m [g]	
32930	1000	10

EN Axe with fibreglass + PVC handle **CZ** Sekyrka
PL Siekiera, rączka z włókna szklanego **RO** Toporisca cu coada din fibra de sticla
DE Handbeil Fiberglasstiel **HU** Szekerce
RU Топор с фиберглассовой ручкой **ES** Hacha con mango de fibra de vidrio



VOREL

No.	m [g]	
33065	600	20
33085	800	20
33105	1000	12
33125	1250	6

EN Axe **CZ** Sekera
PL Siekiera **RO** Secure
DE Handbeil **HU** Szekerce
RU Топор **ES** Hacha

DIN 5131 7294



JUCO

No.	m [g]	DIN	
33000	400	5131	5
33001	600	5131	5
33002	800	5131	5
33003	1000	5131	5
33004	1250	7294	5
33005	1500	7294	5
33006	1800	7294	5
33007	2000	7294	5
33008	2500	7294	5

EN Axe set
PL Zestaw siekier tradycyjnych
DE Satz traditioneller Äxte
RU Набор традиционных топоров
CZ Sada klasických seker
RO Set topoare
HU Hagyományos balta készlet
ES Set de hechas tradicionales



JUCO

No.	m [kg]	
32999	0.4, 1.5	5

EN Hammer-axe for wood splitting
PL Siekiero-młot
DE Spaltaxt
RU Топор-колун
CZ Sekera-kladívo
RO Secure-ciocan
HU Szekerce-kalapács
ES Hacha martillo para partir madera



JUCO

No.	m [g]	
32927	2100	1
32928	3200	1

EN Canadian axe
PL Siekiera kanadyjska
DE Handbeil „Kanadische Form"
RU Топор канадского типа
CZ Sekera kanadská
RO Topor canadian
HU Hosszú nyelű, hasító fejsze
ES Hacha canada

1.8 kg



JUCO

No.	m [g]	
33022	1800	5

EN Hammer wedges
PL Zestaw klinujący
DE Keilesatz
RU Набор клинов
CZ Sada klínků
RO Set cultivator
HU Ékelő készlet
ES Juego de sujeción



JUCO

No.	For hammer / Do młotka [kg]	For axe / Do siekiery	
99460	0.1-0.5	-	50
99461	0.7-2.0	-	50
99462	3.0-4.0	0.4	50

EN Axe
PL Siekiera z klinem
DE Handbeil
RU Топор
CZ Sekerka
RO Secure
HU Szekerce
ES Hacha



JUCO

No.	m [g]	
32924	2000	5

EN Hammer-axe for wood splitting
PL Siekiero-młot
DE Spaltaxt
RU Топор-колун
CZ Sekera-kladívo
RO Secure-ciocan
HU Szekerce-kalapács
ES Hacha martillo para partir madera

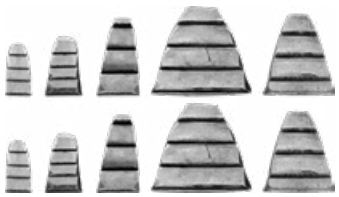


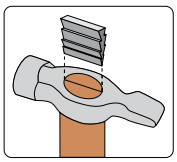
JUCO

No.	m [g]	
32925	2500	1
32926	4000	1

EN Hammer wedges
PL Zestaw klinujący
DE Keilesatz
RU Набор клинов
CZ Sada klínků
RO Set cultivator
HU Ékelő készlet
ES Juego de sujeción

10 PCS





VOREL

No.	pcs / szt.	
99472	10	6/72

EN Hammer wedges
PL Zestaw klinujący
DE Keilesatz
RU Набор клинов
CZ Sada klínků
RO Set cultivator
HU Ékelő készlet
ES Juego de sujeción



JUCO

No.	For hammer / Do młotka [kg]	For axe / Do siekiery [kg]	
99463	5-6	0.6-1.0	50
99464	8-10	1.2-2.5	50

EN Pick axe
PL Kilof bez trzonka
DE Spitzhacke ohne Stiel
RU Кирка двухсторонняя без черенка
CZ Násada na krumpáč
RO Coada tarnacop
HU Csákánynyél
ES Palo para pico

2.5 kg



VOREL

No.	m [kg]	
32901	2.5	8

EN Wooden handle for pick axe
PL Trzonek do kilofa
DE Stiel für Spitzhacke
RU Черенок для кирки
CZ Násada na krumpáč
RO Coada tarnacop
HU Csákánynyél
ES Palo para pico

90 cm



No.	L [cm]	For / Dla	
32902	90	32901	10

EN Pick axe
PL Kilof oprawiony
DE Spitzhacke
RU Кирка двухсторонняя с черенком
CZ Krumpáč osazený
RO Târnăcop cu coadă
HU Ékelt csákány
ES Piqueta

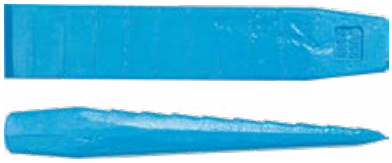
2.5 kg



VOREL

No.	m [kg]	
32900	2.5	6

EN Wood splitter
PL Klin do rozłupywania drewna
DE Spaltkeil
RU Клин для раскалывания бревен
CZ Klín na štípání polen
RO Pana pt. lemn
HU Fahasító ék
ES Cuña para partir madera



JUCO

No.	m [kg]	
32922	2	1
32923	3	1

Memo

Memo



7 Clamps & vices
Ściski i imadła

Clamps
Ściski



72-74

F-clamps & sets
Ściski stolarskie i zestawy ... 72

Quick release clamps
Ściski szybkozaciskowe ... 72

Battenboard clamps
Ściski do klejenia płyt stolarskich ... 73

Spring clamps
Ściski sprężynowe ... 73

Corner clamps
Ściski kątowe ... 73

Frame clamps
Ściski taśmowe ... 73

C-clamps
Ściski typu „C” ... 74

Ratchet floor clamps
Pasy ściągające do paneli podłogowych ... 74

Vices
Imadła



74-75

Baby vices
Imadła stołowe ... 74

Bench vices
Imadła ślusarskie ... 75

Hinged pipe vices
Imadła zaciskowe do rur ... 75

EN F-clamp
PL Ścisk stolarski
DE Schraubzwinge
RU Струбцина
CZ Truhlářské upínadlo
RO Presa lemn
HU Asztalos szorító
ES Tornillo de apriete



VOREL

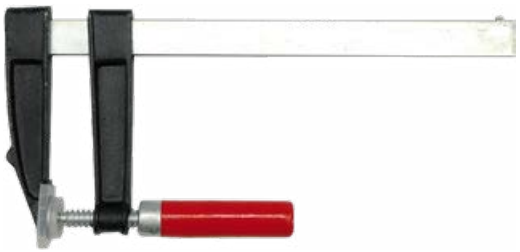
No.	Size / Rozmiar [mm]	
37100	50x100	12/60
37101	50x150	12/60
37102	50x200	12/60
37103	50x250	12/60
37104	50x300	12/60
37106	80x200	10/30
37107	80x250	10/30
37108	80x300	10/20
37109	80x500	10/20
37110	120x300	10/20
37111	120x500	10
37112	120x800	10
37113	120x1000	6
37114	120x1200	6
37115	120x1500	6

EN F-clamp
PL Ścisk stolarski
DE Schraubzwinge
RU Струбцина
CZ Truhlářské upínadlo
RO Presa lemn
HU Asztalos szorító
ES Tornillo de apriete



No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
38150	50x150	2	10/30
38200	50x200	2	10/30

EN F-clamp
PL Ścisk stolarski
DE Schraubzwinge
RU Струбцина
CZ Truhlářské upínadlo
RO Presa lemn
HU Asztalos szorító
ES Tornillo de apriete



No.	Size / Rozmiar [mm]	
37150	50x150	12/60
37200	50x200	12/60
37250	50x250	12/60
37300	50x300	12/60
37380	80x300	15/30
37400	80x500	15/30
37430	120x300	10/20
37500	120x500	10/20
37800	120x800	10
37900	120x1000	10

EN Quick release clamp
PL Ścisk szybkozaciskowy
DE Schnellklemme
RU Быстрозажимная струбцина
CZ Svěrka rychloupínací
RO Clemă cu prindere rapidă
HU Gyors asztalos szorító
ES Apretador rápido



VOREL

No.	L [mm]	Max. expand range / Maks. zasięg rozpierania [mm]	Max. clamping range / Maks. zasięg ściskania [mm]	Max. jaws depth / Maks. głębokość szczęk [mm]	
38401	150	141-312	0-152	63	12/36
38402	200	141-355	0-203	63	6/36
38403	250	141-405	0-254	63	6/30
38404	300	141-464	0-304	63	6/30
38406	350	141-555	0-355	63	6/24
38407	450	141-617	0-457	63	6/24
38408	600	141-769	0-609	63	6/18
38409	750	141-922	0-762	63	6/12

EN Squeezing clamp
PL Ścisk z prowadnicą aluminiową do klejenia płyt
DE Aluminium-Fugzwinge
RU Струбцина-вайма
CZ Dverový upínač
RO Menghina pt. tamplarie
HU Táblásító szorító
ES Prensa sargento de aluminio





No.	L [mm]	
38642	900	10
38641	1500	10
38643	2400	3/10

EN Spring clamp
PL Ścisk sprężynowy
DE Federklemme
RU Струбцина с пружинным зажи
CZ Pružinová svěrka
RO Cleste presa pt. lemn
HU Rugós szorító
ES Pinza de resorte



No.	L [mm]	
38500	100	24/240
38515	150	12/120
38525	200	10/100

EN Corner clamp
PL Ścisk stolarski kątowy
DE Gehrungszwinge
RU Струбцина угловая
CZ Truhlářské upínadlo úhlové
RO Cleste presa colt
HU Asztalos szorító, sarok
ES Tornillo de angulo



No.	Size / Rozmiar [mm]	
38751	65x70	6/12

EN Pipe clamps
PL Ścisk do klejenia płyt mocowanie na rurę
DE Holz kleben Rohrschelle
RU Струбцина трубная
CZ Trubková zvierka
RO Menghina tamplarie pt. tevi
HU Végtelen csavaros fém szorító
ES Prensa sargento para carpintería



No.	
38620	12

EN Corner clamp
PL Ścisk stolarski kątowy
DE Gehrungszwinge
RU Струбцина угловая
CZ Truhlářské upínadlo úhlové
RO Cleste presa colt
HU Asztalos szorító, sarok
ES Tornillo de angulo



No.	Size / Rozmiar [mm]	
38750	75	10/100

EN Frame clamp
PL Ścisk taśmowy
DE Bandzwinge
RU Ленточный зажим
CZ Pásová svorka
RO Clema pt. cadru
HU Szalagos szorító
ES Tensor de cinta



No.	Tape length / Długość taśmy [m]	
38531	4	20

EN "C" clamp
PL Ścisk typu „C"
DE C-Schraubzwinge
RU Струбцина тип „C"
CZ Sverka tvaru „C"
RO Menghina tip „C"
HU Pillanatszorito
ES Tornillo tipo „C"



No.	Jaws range / Rozstaw szczęk [mm]	Force pressure / Siła nacisku [kg]	
38430	50	140	50
38431	75	190	50
38432	100	270	30
38433	125	320	20
38434	150	360	18
38435	200	390	10
38436	250	420	6

EN Ratchet floor clamp
PL Pas ściągający do paneli podłogowych
DE Spanngurt für Laminatpannele
RU Ремень для стяжки напольных панелей
CZ Stahovací pás na podlažní panele
RO Curea elastică strâns plăci parchet
HU Padlópanelhez rögzítő pánt
ES Cinta tirante para placas de suelo

5m



No.	Tape length / Długość taśmy [m]	
82355	5	10/20

EN Baby vice - swivel base
PL Imadło stołowe obrotowe
DE Bankschraubstock drehbar
RU Тиски настольные поворотные
CZ Stolní svěrák otáčivý
RO Menghină rotativă de masă
HU Satu, asztali, forgó
ES Tornillo de apriete giratorio



No.	Jaws width / Szerokość szczęk [mm]	
36014	40	12/24
36015	50	10/20
36016	60	9/18
36018	75	6/12

EN C-clamp set
PL Ściski modelarskie
DE Mini-Schraubzwingensatz
RU Набор струбцин С-типа
CZ Modelářské upínadlo
RO Presa lemn tip „C" set
HU Modellező szorítók
ES Tornillos tipo „C"

25 mm 50 mm 75 mm



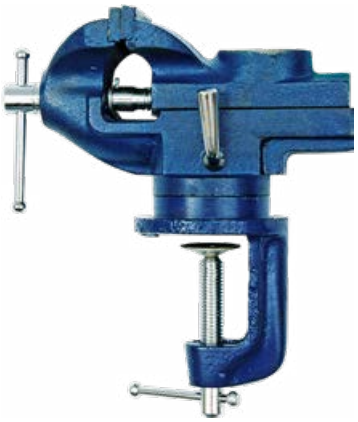
No.	Jaws range / Rozstaw szczęk [mm]	
38830	25, 50, 75	12/48

EN Baby vice - fixed base
PL Imadło stołowe
DE Bankschraubstock
RU Тиски настольные неповоротные
CZ Stolní svěrák
RO Menghină de masă
HU Satu, asztali
ES Tornillo de apriete



No.	Jaws width / Szerokość szczęk [mm]	
36000	25	15/60
36004	40	12/48
36005	50	18/36
36006	60	12/24
36008	70	10/20

EN Baby vice - fixed base
PL Imadło stołowe
DE Bankschraubstock
RU Тиски настольные поворотные
CZ Stolní svěrák
RO Menghină de masă
HU Satu, asztali
ES Tornillo de apriete



No.	Jaws width / Szerokość szczęk [mm]	
36650	65	10

EN Bench vice - fixed base
PL Imadło ślusarskie
DE Schlosserschraubstock
RU Тиски слесарные с наковальней
CZ Zámečnický svěrák
RO Menghină de lăcătuşerie
HU Satu, lakatos
ES Tornillo de apriete



No.	Jaws width / Szerokość szczęk [mm]	
36032	100	1
36033	125	1
36034	150	1/1

EN Bench vice – swivel base
PL Imadło ślusarskie obrotowe
DE Schlosserschraubstock drehbar
RU Тиски слесарные поворотные
CZ Zámečnický svěrák otáčivé
RO Menghină de lăcătuşerie rotativă
HU Satu, lakatos forgó
ES Tornillo de apriete giratorio



No.	Jaws width / Szerokość szczęk [mm]	
36037	100	1
36038	125	1
36039	150	1

EN Hinged pipe vice
PL Imadło zaciskowe do rur
DE Rohrschraubstock
RU Тиски для труб
CZ Upínací svěrák na trubky
RO Menghină pt. ţevi
HU Satu, csőszorító
ES Tornillo de aprite para tubos



No.	Mounting element diameter / Średnica mocowanego elementu [mm]	
36570	13-50	6

Memo



8 Cutting tools
Narzędzia tnące

Drill bits
Wiertła
79-87



Twist drill bits HSS & sets
Wiertła do metalu HSS i zestawy ... 79

Twist drill bits HSS-G & sets
Wiertła do metalu HSS-G i zestawy ... 80

Step drills & sets
Wiertła stopniowe i zestawy ... 80

Universal drills & sets
Wiertła uniwersalne i zestawy ... 81

Masonry drill bits & sets
Wiertła do betonu i zestawy ... 82

Wood drill bits
Wiertła do drewna ... 82

SDS Masonry drill bits & sets
Wiertła do betonu SDS i zestawy ... 83

SDS Chisels
Przecinaki i dłuta SDS ... 84

Hollow drill sets
Wiertła koronowe do betonu ... 86

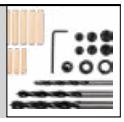
Hole saw kits
Zestawy otwornic ... 86

Tungsten carbide hole saws
Otwornice z węglikiem wolframu ... 87

Drills for glass, ceramic tiles & sets
Wiertła do szkła, ceramiki, gresu i zestawy ... 87

Jigs & patterns
Wzorniki i szablony ... 87

Tools for dowel joints
Narzędzia do połączeń kołkowych
88



Taps & dies
Narzędzia do gwintowania
88-90



Hand taps CZ TOOLS
Gwintowniki CZ TOOLS ... 88

Machine taps CZ TOOLS
Gwintowniki maszynowe CZ TOOLS ... 89

Circular dies CZ TOOLS
Narzynki CZ TOOLS ... 89

Tap & die sets CZ TOOLS
Zestawy gwintowników i narzynek CZ TOOLS ... 89

Tap wrenches & die holders
Pokrętła do gwintowników i narzynek ... 89

Tap & die sets
Zestawy gwintowników i narzynek ... 90

Screw extractor sets
Wykrętaki do zerwanych śrub ... 90

Router bits, rotary rasps & sets
Frezy do drewna, metalu i zestawy
90



Diamond tools
Narzędzia diamentowe
91-92



Diamond blades for cutting construction materials
Tarcze diamentowe do cięcia materiałów budowlanych ... 91

Diamond rod saws
Brzeszczoty diamentowe ... 92

Tungsten carbide tipped tools
Narzędzia z ostrzem z węglika wolframu
92



Tungsten carbide saws for wood
Tarcze z węglikiem do drewna ... 92

Tungsten carbide saws for aluminium
Tarcze z węglikiem do aluminium ... 92

Cutting & grinding discs
Tarcze do cięcia i szlifowania
92-93



Metal cutting discs
Tarcze do cięcia metalu ... 92

Metal grinding discs
Tarcze do szlifowania metalu ... 93

Stone cutting discs
Tarcze do cięcia kamienia ... 93

Stone grinding discs
Tarcze do szlifowania kamienia ... 93

Flap discs
Ściernice listkowe talerzowe
93



Grinding discs
Tarcze do szlifierek stołowych
93-94



Shears
Nożyce
94-96



Tin snips
Nożyce do blachy ... 94

Bolt cutters
Nożyce do prętów ... 95

Saws & blades
Piły i brzeszczoty
96-102



Hand saws
Piły do drewna ... 96

Bow saws
Piły kabłąkowe ... 97

Bow saw blades
Brzeszczoty do pił kabłąkowych ... 97

Compass saws
Piły otwornice ... 97

Saws for gas concrete
Piły do gazobetonu ... 97

Hacksaw frames
Piły do metalu ... 97

Cross cut saws
Piły poprzeczne ... 99

8

>>>

Miter saws
Piły kątowe 99

Miter boxes
Skrzynki uciosowe 99

Blades
Brzeszczoty 100

Jig saw blades
Brzeszczoty do wyrzynarek 102

Brushes, knives & files
Szczotki, noże i pilniki



102-115

Wire brushes
Szczotki druciane 102

Cup brushes
Szczotki tarczowe 103

Rubber discs
Tarcze gumowe do elektronarzędzi 104

8

Pocket knives
Noże składane 106

Window scrapers
Skrobaki do szyb 109

Glass cutters
Nożyki do cięcia szkła 109

Marking out tools
Narzędzia traserskie 109

Scrapers
Cykliny 110

Wood carving knife sets
Zestawy nożyków precyzyjnych 110

Scissors
Nożyczki 110

Leatherwork accessories
Akcesoria kaletnicze 110

Wood planes
Strugi 111

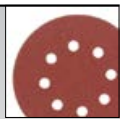
Steel files
Pilniki do metalu 112

Diamond whetstones & sets
Osełki diamentowe i zestawy 113

Rasps
Tarniki do drewna 113

Rasps for plaster
Tarniki do gipsu 114

Abrasive products
Artykuły ścierne



115-118

Sharpening stones
Osełki 115

Waterproof sand papers
Papiery ścierne wodoodporne 115

Abrasive clothes
Płótna ścierne 116

Abrasive meshes
Siatki ścierne 116

No end abrasive bands
Taśmy ścierne bezkońcowe 116

Abrasive sponges
Kostki ścierne 116

Abrasive sheets and discs
Arkusze i krążki ścierne 117

Sanding blocks
Bloki ścierne 117

Polishing sets
Zestawy polerskie 118

EN Twist drill bit
PL Wiertło do metalu
DE Metalspiralbohrer
RU Сверло по металлу
CZ Vrták na kov
RO Burghiu pt. metal
HU Fúrószár fémhez
ES Broca para metal



No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
20100	1.0	10	200/10000
20150	1.5	10	200/8000
20200	2.0	10	200/8000
20250	2.5	10	200/4000
20280	2.8	10	200/4000
20300	3.0	10	200/4000
20320	3.2	10	100/4000
20350	3.5	10	100/4000
20400	4.0	10	100/4000
20420	4.2	10	100/2500
20450	4.5	10	100/2500
20500	5.0	10	100/2500
20550	5.5	10	100/2000
20600	6.0	10	50/1200
20650	6.5	10	50/1200
20700	7.0	10	50/1200
20800	8.0	5	50/600
20850	8.5	5	50/600
20900	9.0	5	50/600
21000	10.0	5	50/250
21100	11.0	5	50/250
21200	12.0	5	50/250
21250	12.5	5	50/250
21300	13.0	5	50/250
21400	14.0	5	50/200
21600	16.0	5	10/100

EN Twist drill set
PL Zestaw wierteł do metalu
DE Metalspiralbohrersatz
RU Набор сверл по металлу
CZ Souprava vrtáků na kov
RO Set de burghie pt. metal
HU Fúrószárkészlet fémhez
ES Juego de brocas para metal



No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
22330	1, 1.5, 2, 2.5, 3, 3.5, 4, 4.5, 5, 5.5, 6, 6.5, 7, 7.5, 8, 8.5, 9, 9.5, 10	19	30
22340	1, 1.5, 2.0, 2.5, 3.0, 3.5, 4.0, 4.5, 5, 5.5, 6, 6.5, 7, 7.5, 8, 8.5, 9, 9.5, 10, 10.5, 11, 11.5, 12, 12.5, 13	25	20

EN Twist drill set
PL Zestaw wierteł do metalu
DE Metalspiralbohrersatz
RU Набор сверл по металлу
CZ Souprava vrtáků na kov
RO Set de burghie pt. metal
HU Fúrószárkészlet fémhez
ES Juego de brocas para metal



No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
22130	1.5, 2, 2.5, 3, 3.2, 3.5, 4, 4.5, 4.8, 5, 5.5, 6, 6.5	13	25/100
22180	2, 2.5, 3, 3.5, 4, 4.5, 5, 5.5, 6, 6.5, 7, 7.5, 8	13	25/50

EN Twist drill set
PL Zestaw wierteł do metalu
DE Metalspiralbohrersatz
RU Набор сверл по металлу
CZ Souprava vrtáků na kov
RO Set de burghie pt. metal
HU Fúrószárkészlet fémhez
ES Juego de brocas para metal



No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
22190	1, 1.5, 2, 2.5, 3, 3.5, 4, 4.5, 5, 5.5, 6, 6.5, 7, 7.5, 8, 8.5, 9, 9.5, 10	19	30
22250	1, 1.5, 2, 2.5, 3, 3.5, 4, 4.5, 5, 5.5, 6, 6.5, 7, 7.5, 8, 8.5, 9, 9.5, 10, 10.5, 11, 11.5, 12, 12.5, 13	25	20

EN Twist drill set
PL Zestaw wierteł do metalu
DE Metalspiralbohrersatz
RU Набор сверл по металлу
CZ Souprava vrtáků na kov
RO Set de burghie pt. metal
HU Fúrószárkészlet fémhez
ES Juego de brocas para metal



No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
22300	1.5, 2.0, 2.5, 3.0, 3.2, 3.5, 4.0, 4.5, 4.8, 5.0, 5.5, 6.0, 6.5	13	25/100
22310	2.0, 2.5, 3.0, 3.5, 4.0, 4.5, 5.0, 5.5, 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0	13	25/50

EN HSS twist drill bit
PL Wiertło do metalu HSS
DE Metalspiralbohrer HSS
RU Сверло по металлу HSS
CZ Vrták na kov HSS
RO Burghiu pt. metal HSS
HU Fúrószár fémhez HSS
ES Broca para metal HSS



No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
21900	1.0	10	20/1000
21905	1.5	10	20/1000
21910	2.0	10	20/800
21915	2.5	10	20/800
21919	3.0	10	20/500
21921	3.2	10	20/400
21924	3.5	10	20/400
21927	4.0	10	10/400
21929	4.2	10	10/250
21932	4.5	10	10/250
21934	4.8	10	10/250
21936	5.0	10	10/250
21941	5.5	10	10/200
21944	6.0	10	10/120
21948	6.5	10	5/120
21950	7.0	5	10/120
21951	7.5	5	10/120
21952	8.0	5	10/120
21955	8.5	5	10/120
21956	9.0	5	10/120
21958	10.0	5	10/50
21961	11.0	5	10/50
21963	12.0	5	10/50
21966	13.0	3	16/48

EN Step drill
PL Wiertło stopniowe
DE Stufenbohrer
RU Сверло ступенчатое
CZ Stupňovitý vrták
RO Burghiu din titan cu gaurire in trepte
HU Lépcsős fúró
ES Broca cónica escalonada





No.	Ø [mm]	
22610	4, 6, 8, 10, 12	25/200

EN Twist drill set
PL Zestaw wierteł do metalu
DE Metalspiralbohrersatz
RU Набор сверл по металлу
CZ Souprava vrtáků na kov
RO Set de burghie pt. metal
HU Fúrószárkészlet fémhez
ES Juego de brocas para metal



No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
21998	2, 2.5, 3, 3.5, 4, 4.5, 5, 5.5, 6, 6.5, 7, 7.5, 8	13	10/50

EN Twist drill set
PL Zestaw wierteł do metalu
DE Metalspiralbohrersatz
RU Набор сверл по металлу
CZ Souprava vrtáků na kov
RO Set de burghie pt. metal
HU Fúrószárkészlet fémhez
ES Juego de brocas para metal



No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
21999	1, 1.5, 2, 2.5, 3, 3.5, 4, 4.5, 5, 5.5, 6, 6.5, 7, 7.5, 8, 8.5, 9, 9.5, 10	19	5/30

EN Twist drill set
PL Komplet wierteł do metalu
DE Metalspiralbohrersatz
RU Набор сверл по металлу
CZ Souprava vrtáků na kov
RO Set de burghie pt. metal
HU Fúrószárkészlet fémhez
ES Juego de brocas para metal



No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
21650	4, 5, 6, 8, 10	5	30/60

EN Step drill
PL Wiertło stopniowe
DE Stufenbohrer
RU Сверло ступенчатое
CZ Stupňovitý vrták
RO Burghiu din titan cu gaurire in trepte
HU Lépcsős fúró
ES Broca cónica escalonada





No.	Ø [mm]	
22611	4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20	25/100

EN Step drill
PL Wiertło stopniowe
DE Stufenbohrer
RU Сверло ступенчатое
CZ Stupňovitý vrták
RO Burghiu din titan cu gaurire in trepte
HU Lépcsős fúró
ES Broca cónica escalonada

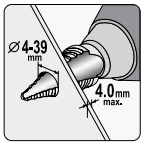




No.	Ø [mm]	
22612	4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32	10/80

EN Step drill
PL Wiertło stopniowe
DE Stufenbohrer
RU Сверло ступенчатое
CZ Stupňovitý vrták
RO Burghiu din titan cu gaurire in trepte
HU Lépcsős fúró
ES Broca cónica escalonada





No.	Ø [mm]	
22613	4, 6, 9, 12, 15, 18, 21, 24, 27, 30, 33, 36, 39	10/40

EN Step drills
PL Zestaw wierteł stopniowych
DE Stufenbohrer Set
RU Сверло ступенчатое штуки
CZ Stupňovité vrtáky sada
RO Set burghie in trepte
HU Lépcsős fúró készlet
ES Juego de brocas cónicas escalonadas

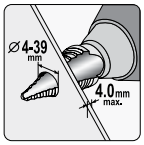




No.	Ø [mm]	
22616	4-12 (4, 6, 8, 10, 12 mm), 4-20 (4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20 mm), 4-32 (4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32 mm)	20

EN Step drills
PL Zestaw wierteł stopniowych
DE Stufenbohrer Set
RU Сверло ступенчатое штуки
CZ Stupňovité vrtáky sada
RO Set burghie in trepte
HU Lépcsős fúró készlet
ES Juego de brocas cónicas escalonadas





No.	Ø [mm]	
22617	4-12 (4, 6, 8, 10, 12 mm), 4-20 (4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20 mm), 4-32 (4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32 mm), 4-39 (4, 6, 9, 12, 15, 18, 21, 24, 27, 30, 33, 36, 39 mm)	20

EN Universal drills
PL Komplet wierteł uniwersalnych
DE Universalbohrer-Set
RU Набор универсальных сверл
CZ Sada víceúčelový vrtáky
RO Set burghie universal
HU Keményfém többcélú fúró készlet
ES Sets de brocas multimaterial



No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
21695	4, 5, 6, 8, 10	5	25/100

EN Universal drills
PL Komplet wierteł uniwersalnych
DE Universalbohrer-Set
RU Набор универсальных сверл
CZ Sada víceúčelový vrtáky
RO Set burghie cu coada hexagonala
HU Keményfém többcélú fúró készlet
ES Sets de brocas multimaterial



No.	pcs / szt.	
22640	4	25/100

EN Universal drill
PL Wiertło uniwersalne
DE Universalbohrer
RU Универсальное сверло
CZ Víceúčelový vrták
RO Burghiu universal
HU Kőzet és többcélú fúró
ES Broca multimaterial

No.	Ø [mm]	L [mm]	
21680	3	75	150/600
21682	4	80	150/600
21684	5	85	100/400
21686	6	110	100/400
21688	7	110	100/400
21690	8	120	100/400
21691	10	120	50/200
21692	12	150	50/200



EN Masonry drill set
PL Wiertła do betonu
DE Betonspiralbohrersatz
RU Сверла по бетону в наборе
CZ Souprava vrtáků do beton
RO Set de burghie pt. beton
HU Fúrószárkészlet betonhoz
ES Brocas para hormigon



No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
23331	4, 5, 6, 8, 10	5	50/100

EN Wood drill set
PL Wiertła do drewna
DE Holzbohrersatz
RU Набор сверел по дереву
CZ Vrtáky do dřeva
RO Burghie pt. lemn
HU Fafúrószár készlet
ES Brocas para madera



No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
22350	4, 5, 6, 8, 10	5	25/200

EN Wood drill set
PL Wiertła do drewna
DE Holzbohrersatz
RU Набор сверел по дереву
CZ Vrtáky do dřeva
RO Burghie pt. lemn
HU Fafúrószár készlet
ES Brocas para madera



No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
22381	3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10	8	10/80

EN Masonry drill bit
PL Wiertło do betonu
DE Betonbohrer
RU Сверло по бетону
CZ Vrták na beton
RO Burghiu pt. beton
HU Fúrószár betonhoz
ES Broca para hormigon



No.	Ø [mm]	L [mm]	
23311	4	75	200/1600
23312	5	85	200/1600
23313	6	100	200/1000
23315	8	120	100/500
23325	8	400	50/200
23316	10	120	100/500
23326	10	400	50/100
23317	12	150	50/250
23327	12	400	50/100
23318	14	150	50/150
23329	16	400	25/50

EN Wood drill set
PL Wiertła do drewna
DE Holzbohrersatz
RU Набор сверел по дереву
CZ Vrtáky do dřeva
RO Burghie pt. lemn
HU Fafúrószár készlet
ES Brocas para madera



No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
22380	3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10	8	20/100

EN Wood drill set
PL Wiertła do drewna
DE Holzbohrersatz
RU Набор сверел по дереву
CZ Vrtáky do dřeva
RO Burghie pt. lemn
HU Fafúrószár készlet
ES Brocas para madera



No.	Ø [mm]	L [mm]	pcs / szt.	
22460	6, 8, 10, 12, 13, 14	300	6	25

EN Wood drill set
PL Wiertła do drewna
DE Holzbohrersatz
RU Набор сверел по дереву
CZ Vrtáky do dřeva
RO Burghie pt. lemn
HU Fafúrószár készlet
ES Brocas para madera



6 PCS | WOOD DREWNO | 230 mm

STHOR

No.	Ø [mm]	L [mm]	pcs / szt.	
22465	10, 12, 14, 16, 18, 20	230	6	10

EN Wood drill set
PL Wiertła do drewna
DE Holzbohrersatz
RU Набор сверел по дереву
CZ Vrtáky do dřeva
RO Burghie pt. lemn
HU Fafúrószár készlet
ES Brocas para madera



6 PCS | WOOD DREWNO | 460 mm

STHOR

No.	Ø [mm]	L [mm]	pcs / szt.	
22466	10, 12, 14, 16, 18, 20	460	6	10

EN Flat wood bits
PL Wiertła do drewna, łopatkowe
DE Holz-Flachfräsbohrersatz
RU Набор сверел по дереву
CZ Vrtáky do dřeva
RO Burghie pt. lemn
HU Fafúrószár készlet
ES Brocas para madera

6 PCS | WOOD DREWNO



No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
22500	10, 12, 16, 18, 20, 25	6	10/100

EN Hand gimlet set
PL Zestaw świderków ręcznych
DE Handbohrer
RU Бурав по дереву
CZ Nebozez kovový
RO Burghiu de palma
HU Kézi fúró
ES Broca manual

3 PCS



VOREL

No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
22430	1.5, 2, 3	3	15/360

EN Hand gimlet set
PL Zestaw świderków ręcznych
DE Handbohrer
RU Бурав по дереву
CZ Nebozez kovový
RO Burghiu de palma
HU Kézi fúró
ES Broca manual

4 PCS



VOREL

No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
22431	2, 3, 4, 5	4	20/200

EN Masonry drill bit
PL Wiertło do betonu
DE Betonbohrer
RU Бур по бетону
CZ Vrták na beton
RO Burghiu pt. beton
HU Fúrószár betonhoz
ES Broca para hormigon

CONCRETE BETON | SDS PLUS



STHOR

No.	Ø [mm]	L [mm]	
23620	5	110	10/500
23640	6	110	10/500
23650	6	160	10/500
23660	6	210	10/300
23670	8	110	10/500
23680	8	160	10/400
23690	8	210	10/250
23692	8	300	10/200
23693	8	460	10/100
23694	8	600	10/100
23710	10	160	10/300
23720	10	210	10/250
23722	10	300	10/150
23723	10	460	10/100
23724	10	600	10/100
23730	12	160	10/300
23740	12	460	10/100
23750	12	266	10/150
23752	12	600	10/60
23800	14	166	10/200
23820	14	460	10/80
23830	14	266	10/150
23832	14	600	10/50
23840	16	200	10/160
23850	16	300	8/96
23860	16	460	8/48
23862	16	600	8/48
23880	18	300	8/72
23882	18	460	6/48
23883	18	600	6/48
23920	20	300	5/50
23930	20	460	5/50
23932	20	600	5/30
23960	22	460	5/25
23962	22	600	5/25
23980	25	300	5/50
23982	25	600	5/15
23990	25	460	5/25
23992	28	600	2/10
23999	30	600	5/10

EN Masonry drill bit
PL Wiertło do betonu
DE Betonspiralbohrer
RU Сверло по бетону
CZ Vrták na beton
RO Burghiu pt. beton
HU Fúrószár betonhoz
ES Broca para hormigón



No.	Ø [mm]	L [mm]	
23371	16	300	10/50
23390	16	600	5/30
23411	16	900	4/20
23372	18	300	10/50
23391	18	600	5/30
23412	18	900	4/20
23373	20	300	8/40
23392	20	600	4/20
23413	20	900	2/10
23374	22	300	6/30
23393	22	600	4/20
23414	22	900	2/10
23375	24	300	6/30
23394	24	600	4/20
23415	24	900	2/10
23376	25	300	6/30
23395	25	600	4/20
23416	25	900	2/10
23377	26	300	6/30
23396	26	600	2/10
23417	26	900	2/10
23397	28	600	2/10
23418	28	900	5
23379	30	300	4/20
23398	30	600	2/10
23419	30	900	5
23380	32	300	4/20
23399	32	600	2/10
23420	32	900	5
23381	35	300	4/20
23400	35	600	2/10
23421	35	900	5
23382	37	300	4/20
23422	37	900	5
23402	38	600	1/5
23423	38	900	5
23403	40	600	5
23424	40	900	5

EN Flat chisel
PL Dłuto wąskie
DE Flachmeißel
RU Зубило узкое
CZ Sekáč
RO Daltă spatulată
HU Lapos véső
ES Cincel plano



No.	Ø [mm]	Working width / Szerokość robocza [mm]	L [mm]	
23591	14	20	250	25/50

EN Masonry drill set
PL Komplet wiertеł do betonu
DE Betonbohrersatz
RU Набор буров по бетону
CZ Souprava vrtáků do betonu
RO Set de burghie pt. beton
HU Fúrószárkészlet betonhoz
ES Juego de brocas



No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
23988	5, 6, 8, 10, 12	5	15/60

EN Point chisel
PL Szpicak
DE Spitzmeißel
RU Зубило пиковое
CZ Špičák
RO Dorn
HU Hegyes véső
ES Cincel punta



No.	Ø [mm]	Working width / Szerokość robocza [mm]	L [mm]	
23590	14	1.5	250	25/50

EN Point chisel
PL Szpicak
DE Spitzmeißel
RU Зубило пиковое
CZ Špičák
RO Dorn
HU Hegyes véső
ES Cincel punta



No.	Ø [mm]	Working width / Szerokość robocza [mm]	L [mm]	
23601	18	1.5	280	20/40
23602	18	1.5	400	10/20

EN Flat chisel
PL Dłuto wąskie
DE Flachmeißel
RU Зубило узкое
CZ Sekáč
RO Daltă spatulată
HU Lapos véső
ES Cincel plano



No.	Ø [mm]	Working width / Szerokość robocza [mm]	L [mm]	
23603	18	25	280	20/40
23604	18	25	400	10/20

EN Spade chisel
PL Dłuto szerokie
DE Spatmeißel
RU Зубило плоское широкое
CZ Sekáč plochý
RO Dalta
HU Széles véső
ES Cincel pala



No.	Ø [mm]	Working width / Szerokość robocza [mm]	L [mm]	
23592	14	40	250	25/50

EN Spade chisel
PL Dłuto szerokie
DE Spatmeißel
RU Зубило плоское широкое
CZ Sekáč plochý
RO Dalta
HU Széles véső
ES Cincel pala



No.	Ø [mm]	Working width / Szerokość robocza [mm]	L [mm]	
23605	18	40	280	20/40
23606	18	50	400	10/20

EN Groove chisel
PL Bruzdownik
DE Nutenmeißel
RU Зубило-штробер
CZ Sekač drážkovací
RO Dalta canal
HU Horonyvéső
ES Cincel acanalado



No.	Ø [mm]	Working width / Szerokość robocza [mm]	L [mm]	
23608	18	25	400	20/20

EN Adapter
PL Adapter
DE Adapter
RU Адаптер
CZ Adaptér
RO Adaptor
HU Adapter
ES Adaptador



No.	L [mm]	
23460	60	100/200

EN Flat chisel
PL Dłuto płaskie
DE Spatmeisel
RU Долото плоское
CZ Sekáč plochý
RO Punctator tip dalta
HU Széles lapos véső
ES Cincel plano



No.	Ø [mm]	Working width / Szerokość robocza [mm]	L [mm]	
23594	14	60	250	25/50

EN Groove chisel
PL Bruzdownik
DE Nutenmeißel
RU Зубило-штробер
CZ Sekač drážkovací
RO Dalta canal
HU Horonyvéső
ES Cincel acanalado



No.	Ø [mm]	Working width / Szerokość robocza [mm]	L [mm]	
23593	14	22	250	25/50

EN Hammer drill & chisel set
PL Komplet wierteł i przecinaków do betonu
DE Bohrer und Meissel Satz
RU Набор буров и зубил
CZ Souprava vrtáků + sekáče
RO Set de burghie + dalte tăietor
HU Fúrószárkészlet + hidegvágó
ES Juego de cinceles y brocas



No.	pcs / szt.	
23585	12	8

EN Hollow drill set
PL Wiertło koronowe do muru
DE Bohrkrone
RU Коронка по бетону
CZ Korunový vrták na zeď
RO Burghiu cu coroană pt. beton
HU Koronafúró falhoz
ES Broca widia para muro

max 50 mm | 13 mm



VOREL

No.	Ø [mm]	
03240	65	24
03241	80	20

EN Hollow drill set
PL Wiertło koronowe do muru
DE Bohrkrone
RU Коронка по бетону
CZ Korunový vrták na zeď - pouzdro šestiúhelník
RO Burghiu cu coroană pt. beton - mandrină hexagonala
HU Koronafúró falhoz – hatszögletű szárral
ES Broca widia para muro

max 50 mm | SDS PLUS



VOREL

No.	Ø [mm]	
03245	65	24
03246	80	20

EN Drywall circle cutter
PL Wycinarka do płyt gipsowych
DE Schnittzirkel für Gipsplatten
RU Резак круговой по гипсокартону
CZ Vystřihovačka pro sádrové desky
RO Tăietoare pt. plăci de ghips
HU Gipszfalkivágó
ES Compas cortador para planchas de escayola

Ø 30-400 mm



VOREL

No.	Ø [mm]	
03990	30-400	12/48

EN Hole saw set
PL Wycinarka otworów do drewna
DE Lochsägensatz
RU Пилы кольцевые по дереву в наборе
CZ Vytínač otvorů
RO Tăietor (ferăstrău rotund) pt. orificii
HU Lyukasztó
ES Sierra de corona para madera

4 PCS | Ø 51-89 mm | 5000 min⁻¹ | max 21 mm | Ø 6 mm

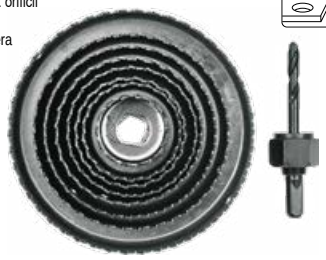


VOREL

No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
22565	51, 76, 89	4	12/48

EN Hole saw set
PL Wycinarka otworów do drewna
DE Lochsägensatz
RU Пилы кольцевые по дереву в наборе
CZ Vytínač otvorů
RO Tăietor (ferăstrău rotund) pt. orificii
HU Lyukasztó
ES Sierra de corona para madera

9 PCS | Ø 38-127 mm | 5000 min⁻¹ | max 21 mm | Ø 6 mm

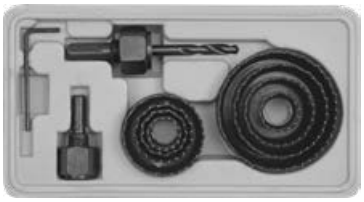


VOREL

No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
22572	38, 51, 57, 67, 76, 89, 102, 127	9	6/24

EN Hole saw set
PL Zestaw wycinarek do otworów w drewnie
DE Lochsägensatz
RU Пилы кольцевые по дереву в наборе
CZ Vytínač otvorů
RO Tăietor (ferăstrău rotund) pt. orificii
HU Lyukasztó
ES Juego de sierras de corona

11 PCS | Ø 19-64 mm



VOREL

No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
22570	19, 21, 28, 31, 37, 43, 51, 64	11	12/36

EN Hole saw set
PL Zestaw wycinarek do otworów w drewnie
DE Lochsägensatz
RU Пилы кольцевые по дереву в наборе
CZ Vytínač otvorů
RO Tăietor (ferăstrău rotund) pt. orificii
HU Lyukasztó
ES Juego de sierras de corona

8 PCS | Ø 64-127 mm

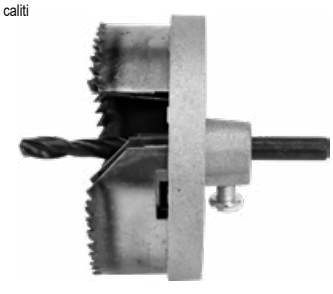


VOREL

No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
22571	64, 76, 87, 102, 127	8	6/24

EN Hole saw for wood with hardened teeth
PL Wyrzynarka do drewna, hartowane zęby
DE Lochsägensatz
RU Пилы кольцевые по дереву закалённые зубья
CZ Vyřezávací pila kalená
RO Set freze circulare cu dinti caliti
HU Szúrófűrész edzett
ES Sierra de corona curtido

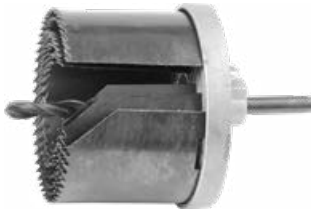
7 PCS | Ø 5 mm



No.	Ø [mm]	Max. driling depth / Maks. głębokość wiercenia [mm]	
28680	26, 32, 38, 45, 50, 56, 63	17	10/100
28690	26, 32, 38, 45, 50, 56, 63	43	10/80

EN Hole saw for wood
PL Wyrzynarka do drewna
DE Lochsägensatz
RU Пилы кольцевые по дереву
CZ Vyřezávací pila
RO Set freze decupat lemn
HU Szúrófűrész
ES Sierra de corona

7 PCS | Ø 5 mm



No.	Ø [mm]	Max. driling depth / Maks. głębokość wiercenia [mm]	
28710	26, 32, 38, 45, 50, 56, 63	20	10/100
28720	26, 32, 38, 45, 50, 56, 63	43	10/80

EN Tungsten carbide coated hole saw set
PL Zestaw wycinarek wolframowych
DE Lochbohersatz
RU Коронки вольфрамовые
CZ Sada děrovacích vrtáků pro keramiku
RO Set freze + maner
HU Körkivógó készlet wolfram borítással
ES Juego de punzones de volframio

4 PCS



VOREL

No.	Ø [mm]	
03300	33, 53, 67, 73	20
03301	33, 53, 67, 83	20

EN Drill for glass
PL Wiertło do szkła i ceramiki
DE Bohrer für Glas
RU Сверло по стеклу
CZ Vrták do skla
RO Burghiu pt. sticlă
HU Üvegfúró
ES Broca para vidrio

1/4" 6.3 mm | 1200 min⁻¹(max.) | GLASS SZKŁO | CERAMIC CERAMIKA | YG6X | HRC 90



STHOR

No.	Ø [mm]	L [mm]	
21700	3	60	125/500
21701	4	60	125/500
21702	5	70	125/500
21703	6	75	125/500
21704	8	80	125/500
21705	10	100	125/500
21706	12	100	100/400

EN Hole saw set
PL Zestaw wycinarek do otworów
DE Lochsägensatz
RU Пилы кольцевые по дереву
CZ Vytínač otvorů
RO Set freze
HU Lyukasztó
ES Cortador de agujeros

8 PCS | 1500 min⁻¹ | max 30 mm | Ø 10 mm



VOREL

No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
28725	60, 67, 74, 81, 95	8	6/24

EN Tile and glass drill
PL Wiertło do szkła i glazury
DE Glass- und Fliessbohrer
RU Сверло по плитке и стеклу
CZ Vrták do skla a glazury
RO Burghiu pt. sticlă şi glazură
HU Üveg- és csempefúró
ES Broca para cristal y azulejos



VOREL

No.	Ø [mm]	L [mm]	
05540	4	80	50/100
05560	6	90	50/100
05580	8	95	50/100
05600	10	100	50/100

EN Glass and tile drills
PL Zestaw wierteł do szkła i ceramiki
DE Glas- und Fliesenbohrer
RU Набор сверл по стеклу и керамике
CZ Vrtáky do skla a keramiky
RO Set burghie pt. sticla si ceramica
HU Üveg és kerámi fúrók
ES Juego de brocas, ceramica

5 PCS | 1/4" 6.3 mm | 1200 min⁻¹(max.) | GLASS SZKŁO | CERAMIC CERAMIKA | YG6X | HRC 90

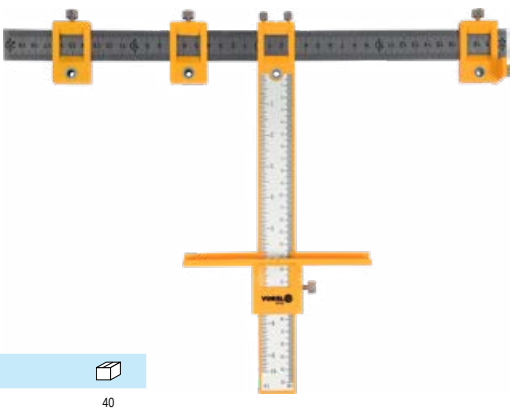


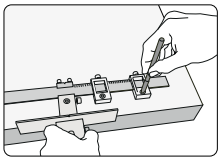
STHOR

No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
21709	4, 5, 6, 8, 10	5	25/100

EN Tool drill guide
PL Szablon do wyznaczania otworów
DE Schablone zur Markierung von Löchern
RU Шаблон для разметки отверстий
CZ Šablona pro značení otvorů
RO Instrument ghidare pt. gaurire
HU Nyílássablon
ES Plantilla para determinar perforaciones

200 mm | mm inch | ABS



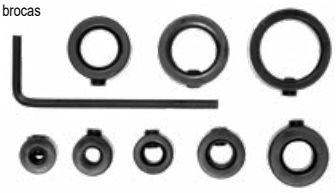


VOREL

No.	L [mm]	
18180	200 (ramię poziome), 250 (listwa pionowa)	40

EN Depth collars for drills
PL Ograniczniki głębokości wiercenia
DE Bohrtiefenbegrenzersatz
RU Ограничители глубины сверления
CZ Omezovače hloubky vrtání
RO Limitator adancime pt. burghiu
HU Mélységütközők
ES Topes de profundidad para brocas

8 PCS



VOREL

No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
24070	3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 16	8	20/120

EN Dowel set
PL Zestaw narzędzi do połączeń kołkowych
DE Werkzeugsatz für Dübelverbindungen
RU Набор инструментов для дюбельных соединений
CZ Sada nářadí pro kolíkové spoje
RO Set burghiu + cepi de lemn
HU Készlet fatiplis rögzítésekhez
ES Kit de herramientas para clavijas

43 PCS | Ø 6.0 mm | Ø 8.0 mm | Ø 10 mm

INCLUDED:
- *30 pcs of wood dowel pins: 6 x 30 mm, 8 x 40 mm, 10 x 40 mm*
- *6 pcs of dowelling centre points: 6, 8, 10 mm*
- *3 pcs of drill stops: 6, 8, 10 mm*
- *3 pcs of brad point drill bits: 6, 8, 10 mm*
- *Hex key*

W ZESTAWIE:
- *30 kołków drewnianych rowkowanych: 6 x 30 mm, 8 x 40 mm, 10 x 40 mm*
- *6 znaczników: 6, 8, 10 mm*
- *3 ograniczniki głębokości wiercenia: 6, 8, 10 mm*
- *3 wiertła do drewna: 6, 8, 10 mm*
- *Klucz imbusowy*



VOREL

No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
24080	6, 8, 10	43	6/24

EN Woodworking doweling jig
PL Szablon do połączeń kołkowych
DE Dübel Bohrschablone
RU Кондуктор для сверления отверстий
CZ Kolíkovací přípravek
RO Sablon pt. dibluri lemn
HU Tipliző fúrósablon
ES Guía de perforación

Ø 6, 8, 10 mm | NYLON

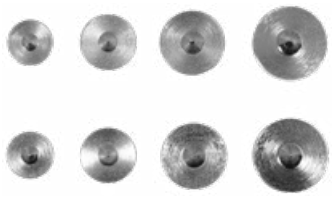


VOREL

No.	Ø [mm]	
24090	6, 8, 10	50

EN Dowelling centre points
PL Znaczniki do wyznaczania otworów
DE Holzdübel-Markierspitzen
RU Набор кернов для мебельных шкантов
CZ Značící hroty pro kolíkovaní
RO Cep pt. centrare
HU Tipli jelölő
ES Centradores

8 PCS



VOREL

No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
24060	6 x2, 8 x2, 10 x2, 12 x2	8	20/120

EN Pocket hole cutter set
PL Zestaw do połączeń kieszeniowych
DE Taschenbohrlehre Satz
RU Комплект для карманного соединения
CZ Šikmý otvor lokátor
RO Set pt. cepuri lemn
HU Zsebfurat-szúró készlet
ES Juego para agujeros de bolsillo

4 PCS



Ø9.5x3.5 mm; 115x25x25 mm; 9.5 mm;

VOREL

No.	
24091	10/40

EN Pocket hole plugs
PL Zaślepki do otworów kieszeniowych
DE Stöpsel zum Verschließen von Taschenlochbohrungen
RU Заглушки для карманных отверстий
CZ Zátky do šikmých otvorů
RO Cepuri lemn
HU Zsebfurat kitöltő
ES Tapones para agujeros de bolsillo

50 PCS | Ø 9.3 mm | 42 mm



VOREL

No.	Ø [mm]	L [mm]	pcs / szt.	
24095	9.3	42	50	100

EN Hand taps
PL Gwintowniki
DE Handgewindebohrer
RU Метчик
CZ Závitníky
RO Tarozi
HU Menetfúró
ES Machos de roscar

3 PCS



cztool

No.	Size / Rozmiar	pcs / szt.	
24300	M3	3	25/100
24310	M4	3	25/100
24320	M5	3	25/100
24330	M6	3	25/100
24340	M7	3	25/100
24350	M8	3	25/100

No.	Size / Rozmiar	pcs / szt.	
24370	M10	3	25/100
24390	M12	3	25/100
24410	M14	3	20
24430	M16	3	20
24450	M18	3	20
24470	M20	3	20

EN Machine tap
PL Gwintownik maszynowy
DE Maschinengewindebohrer
RU Метчик машинный
CZ Strojní závitník
RO Tarod de mașină
HU Gépi menetfúró
ES Macho mecanico

HSS



cztool

No.	Size / Rozmiar	
24960	M3	25/100
24961	M4	25/100
24962	M5	25/100
24963	M6	25/100
24964	M8	25/100
24965	M10	25/100
24966	M12	25/100

EN Hand tap set
PL Komplet gwintowników
DE Innengewindebohrersatz
RU Набор метчиков
CZ Souprava závitníků
RO Set de tarozi
HU Menetfúró készlet
ES Juego de machos de roscar

25 PCS



cztool

No.	Size / Rozmiar	pcs / szt.	
24940	M3, M4, M5, M6, M7, M8, M10, M12	25	60

EN Ratchet tap wrench
PL Grzechotka do gwintownika
DE Gewindebohrerratsche
RU Вороток для метчиков с трещоткой
CZ Řechtačka na závitník
RO Cheie cu clichet pt. tarod
HU Racsnis hajtószár menetfúróhoz
ES Carraca para macho de roscar



VOREL

No.	Size / Rozmiar	
24700	M3-M8	25/100
24710	M5-M12	25/100

EN Circular die
PL Narzynka
DE Schneideisen
RU Плашка
CZ Kruhová závitová čelist
RO Filieră
HU Menetvágó
ES Cojinete de roscar



cztool

No.	Size / Rozmiar	
24500	M3	25/100
24510	M4	25/100
24520	M5	25/100
24530	M6	25/100
24550	M8	25/100
24570	M10	25/100
24590	M12	25/100
24610	M14	25/100
24630	M16	15/60
24650	M18	30/60
24670	M20	15/60

EN Tap and die set
PL Komplet gwintowników i narzynek
DE Gewindeschneidwerkzeugsatz
RU Набор плашек и метчиков
CZ Souprava závitníků a kruhových závitových čelistí
RO Set de tarozi și filiere
HU Menetfúró és menetvágó készlet
ES Juego de machos de roscar y cojinetes

32 PCS



cztool

No.	Size / Rozmiar	pcs / szt.	
24900	M3, M4, M5, M6, M8, M10, M12	32	10

EN Tap wrench
PL Pokrętło do gwintownika
DE Windeisen
RU Вороток для метчиков
CZ Ovládací kolečko na závitník
RO Cheie (mâner) pt. tarod
HU Hajtószár menetfúróhoz
ES Llave giramachos



No.	Size / Rozmiar	
24730	M4-M8	30
24740	M9-M12	25
24750	M13-M18	20

8

EN Die holder
PL Oprawka do narzynek
DE Schneideisenhalter
RU Плашкодержатель
CZ Závitová objímka
RO Portfilieră
HU Menetvágó tartó
ES Portacojinete



No.	Size / Rozmiar	
24800	M3-M6	30
24810	M7-M9	25
24813	M10-M11	25
24820	M12-M14	30
24823	M15-M16	20

EN Screw extractor set
PL Wykrętaki do zerwanych śrub
DE Schraubenausdrehersatz
RU Набор для извлечения обломанных болтов
CZ Vrtáky do přetržených šroubu
RO Capete pt. deşurubat şuruburi rupte
HU Törtcsavar kiszedő készlet
ES Destornillador para tornillos arrancados

5 PCS



No.	Size / Rozmiar	pcs / szt.	
24000	1/8" (3.2 mm) - 1/4" (6.3 mm), 1/4" (6.3 mm) - 5/16" (7.9 mm), 5/16" (7.9 mm) - 7/16" (11.1 mm), 7/16" (11.1 mm) - 9/16" (14.3 mm), 9/16" (14.3 mm) - 3/4" (19.0 mm)	5	12/120

EN Router bit set
PL Zestaw frezów do drewna
DE Oberfräsersatz
RU Набор фрез по дереву
CZ Souprava frézů do dřeva
RO Set de freze pt. lemn
HU Medţio frezř komplektas
ES Juego de frezas para madera

VOREL

No.	Toolholder size / Rozmiar uchwytu narzędziowego [mm]	pcs / szt.	
22550	8	12	5/20

EN Router bit set
PL Zestaw frezów do drewna
DE Oberfräsersatz
RU Набор фрез по дереву
CZ Souprava frézů do dřeva
RO Set de freze pt. lemn
HU Medţio frezř komplektas
ES Juego de frezas para madera

5 PCS | 8 mm



VOREL

No.	Ø [mm]	Toolholder size / Rozmiar uchwytu narzędziowego [mm]	pcs / szt.	
22551	15, 20, 25, 30, 35	8	5	5/20

EN Tap and die set
PL Komplet gwintowników i narzynek
DE Gewindeschneidwerkzeugsatz
RU Набор плашек и метчиков
CZ Souprava závitníků a kruhových závitových čelistí
RO Set de tarozi şi filiere
HU Menetfúró és menetvágó készlet
ES Juego de machos de roscar y cojinetes



No.	Size / Rozmiar	
24295	M3, M4, M5, M6, M8, M10, M12, M3-M12, M3-M12	10/20

EN Router bit set
PL Zestaw frezów do drewna
DE Oberfräsersatz
RU Набор фрез по дереву
CZ Souprava frézů do dřeva
RO Set de freze pt. lemn
HU Medţio frezř komplektas
ES Juego de frezas para madera

12 PCS | 6 mm



VOREL

No.	Ø [mm]	Toolholder size / Rozmiar uchwytu narzędziowego [mm]	pcs / szt.	
22552	6, 12, 12.7, 16, 22, 25.4, 28.6, 32	6	12	20

12 PCS | 8 mm



EN Rotary file set
PL Tarniki trzpieniowe
DE Profil-Fräser Satz
RU Набор фрез
CZ Hrotové rašple
RO Raşpeluri cu coadă
HU Fareszelőkészlet, csapszáras
ES Rotatorio archivos

6 PCS | STEEL STAL | 0-11000 min⁻¹ | 40 mm | 3.2 mm | HSS 4241



STHOR

No.	pcs / szt.	
25405	6	50/300

EN Diamond blade segmented
PL Tarcza diamentowa "segment"
DE Diamanttrennscheibe
RU Диск алмазный сегментированный
CZ Diamantový kotouč segmentový
RO Disc diamantat segmentat
HU Szegmens gyémántkorong
ES Disco de diamante de segmentos



VOREL

No.	Ø [mm]	max ↻ [min⁻¹]	
08711	115	12000	20/200
08712	125	11000	20/160
08714	180	8000	15/60
08715	230	6500	10/40

EN Diamond blade continous rim
PL Tarcza diamentowa pełna
DE Diamanttrennscheibe
RU Диск алмазный сплошной
CZ Diamantový kotouč plný
RO Disc diamantat margine continua
HU Gyémántkorong (teljes)
ES Disco de diamante



VOREL

No.	Ø [mm]	max ↻ [min⁻¹]	
08731	115	12000	20/200
08732	125	11000	20/160
08734	180	8000	15/60
08735	230	6500	10/40

EN Diamond blade turbo
PL Tarcza diamentowa turbo
DE Diamanttrennscheibe Turbo
RU Отрезной алмазный диск турбо
CZ Diamantový kotouč turbo
RO Disc diamantat turbo
HU Gyémántkorong turbo
ES Disco de diamante turbo



VOREL

No.	Ø [mm]	max ↻ [min⁻¹]	
08751	115	12000	20/200
08752	125	11000	20/160
08754	180	8000	15/60
08755	230	6500	10/40

EN Diamond blade segmented
PL Tarcza diamentowa "segment"
DE Diamanttrennscheibe
RU Диск алмазный сегментированный
CZ Diamantový kotouč segmentový
RO Disc diamantat segmentat
HU Szegmens gyémántkorong
ES Disco de diamante de segmentos



STHOR

No.	Ø [mm]	Mounting hole diameter / Średnica mocowania [mm]	Cutting segment thickness / Grubość segmentu tnącego [mm]	Cutting segment height / Wysokość segmentu tnącego [mm]	max ↻ [min⁻¹]	
08780	115	22.2	1.9	7	13200	20/120
08781	125	22.2	2.0	7	12000	20/120
08782	180	22.2	2.3	7	8400	15/45
08783	230	22.2	2.4	7	6600	10/30

EN Diamond blade continous rim
PL Tarcza diamentowa pełna
DE Diamanttrennscheibe
RU Диск алмазный сплошной
CZ Diamantový kotouč plný
RO Disc diamantat margine continua
HU Gyémántkorong teljes
ES Disco de diamante



STHOR

No.	Ø [mm]	Mounting hole diameter / Średnica mocowania [mm]	Cutting segment thickness / Grubość segmentu tnącego [mm]	Cutting segment height / Wysokość segmentu tnącego [mm]	max ↻ [min⁻¹]	
08785	115	22.2	1.9	5	13200	20/120
08786	125	22.2	2.0	5	12000	20/120
08787	180	22.2	2.3	5	8400	15/45
08788	230	22.2	2.4	5	6600	10/30

EN Diamond blade turbo
PL Tarcza diamentowa turbo
DE Diamanttrennscheibe Turbo
RU Отрезной алмазный диск турбо
CZ Diamantový kotouč turbo
RO Disc diamantat turbo
HU Gyémántkorong turbo
ES Disco de diamante turbo



STHOR

No.	Ø [mm]	Mounting hole diameter / Średnica mocowania [mm]	Cutting segment thickness / Grubość segmentu tnącego [mm]	Cutting segment height / Wysokość segmentu tnącego [mm]	max ↻ [min⁻¹]	
08790	115	22.2	2.0	7.0	13200	20/120
08791	125	22.2	2.1	7.0	12000	20/120
08792	180	22.2	2.4	7.5	8400	15/45
08793	230	22.2	2.6	7.5	6600	10/30

EN Diamond rod saw
PL Brzeszczot diamentowy
DE Diamantsägekordel
RU Полотно алмазное
CZ Lanko pilove diamantowe
RO Panze diamantate
HU Fűrészlap-pálca, gyémántbevonatú
ES Hoja de sierra de diamante



VOREL

No.	L [mm]	
27575	300	20/100

EN TCT circular saw blade for aluminium
PL Piła tarczowa do aluminium z węglikiem wolframu
DE Hartmetallbestückt Kreissägeblatt für Aluminium
RU Диск пильный по алюминию
CZ Kotoučová pila na hliník s karbidem wolframu
RO Disc circular pt. aluminiu
HU Wolframkarbidos körfűrészlap, aluminiumhoz
ES Disco de sierra con carbono



STHOR

No.	Ø [mm]	Ød [mm]	max ↻ [min⁻¹]	Cutting segment thickness / Grubość segmentu tnącego [mm]	Metal disc thickness / Grubość tarczy [mm]	T	
08853	210	30	6500	2.2	1.6	72	10/20
08854	250	30	5400	3.0	1.8	100	10/20
08855	300	30	4500	3.2	2.0	100	10

EN Metal cutting disc
PL Tarcza do cięcia metalu
DE Trennscheibe für Metall
RU Диск отрезной по металлу
CZ Kotouč pro řezání kovu
RO Disc debitat metale
HU Vágókorong fémhez
ES Disco cortador para metal



VOREL

No.	Ø [mm]	Mounting hole diameter / Średnica mocowania [mm]	Cutting segment thickness / Grubość segmentu tnącego [mm]	max ↻ [min⁻¹]	
08630	115	22	1.0	12000	25/200
08633	115	22	2.5	13300	25/200
08631	125	22	1.0	11000	25/200
08635	125	22	2.5	12200	25/200
08639	230	22	1.6	6600	25/50
08640	230	22	3.2	6600	25/50
08641	230	22	2.5	6600	25/50
08642	300	32	3.2	5100	10/20
08644	350	32	3.5	4400	10/20
08646	400	32	4.0	3800	10/20

EN TCT circular saw blade for wood
PL Piła tarczowa do drewna z węglikiem wolframu
DE Kreissägeblatt HM-Bestückt
RU Диск пильный с карбидом вольфрама
CZ Kotoučová pila na dřevo z karbidem wolframu
RO Ferăstrău circular cu dinți din wolfram pt. lemn
HU Wolframkarbidos körfűrész fához
ES Disco de sierra con carbono de tungsteno



STHOR

No.	Ø [mm]	Ød [mm]	max ↻ [min⁻¹]	Cutting segment thickness / Grubość segmentu tnącego [mm]	Metal disc thickness / Grubość tarczy [mm]	T	
08811	140	20	9600	2.0	1.3	16	25/50
08819	160	20	8300	2.0	1.4	18	25/50
08820	160	30	8300	2.0	1.4	24	25/50
08821	160	30	8300	2.0	1.4	36	25/50
08822	160	20	8300	2.0	1.4	48	25/50
08825	184	30	7400	2.2	1.4	24	10/20
08827	184	30	7400	2.2	1.4	40	10/20
08828	185	20	7400	2.2	1.4	18	10/20
08829	200	30	6500	2.2	1.6	24	10/20
08831	210	30	6500	2.2	1.6	40	10/20
08832	210	30	6500	2.2	1.6	60	10/20
08833	250	30	5400	3.0	1.8	24	10/20
08834	250	30	5400	3.0	1.8	40	10/20
08835	250	30	5400	3.0	1.8	60	10/20
08837	300	30	4500	3.2	2.0	40	10
08838	300	30	4500	3.2	2.0	60	10
08845	350	30	3800	3.2	2.2	40	10
08851	400	30	3300	3.2	2.2	60	10

EN Metal cutting disc
PL Tarcza do cięcia metalu
DE Trennscheibe für Metall
RU Диск отрезной по металлу
CZ Kotouč pro řezání kovu
RO Disc debitat metale
HU Vágókorong fémhez
ES Disco cortador para metal



STHOR

No.	Ø [mm]	Mounting hole diameter / Średnica mocowania [mm]	Cutting segment thickness / Grubość segmentu tnącego [mm]	max ↻ [min⁻¹]	
08170	115	22	1.0	13200	25/200
08174	115	22	3.0	13200	25/200
08171	125	22	1.0	12200	25/200
08175	125	22	3.0	12200	25/200

EN Metal grinding disc - depressed centre
PL Tarcza do szlifowania metalu wypukła
DE Metall-Schleifscheibe gewölbt
RU Диск шлифовальный по металлу
CZ Kotouć pro broušení kovu
RO Disc pt. şlefuit metal
HU Vágókorong fémhez
ES Disco de pulir de metalo



VOREL

No.	Ø [mm]	Mounting hole diameter / Średnica mocowania [mm]	Cutting segment thickness / Grubość segmentu tnącego [mm]	max ↻ [min⁻¹]	
08663	115	22	6.0	13300	25/100
08665	125	22	6.8	11000	25/100
08669	230	22	6.8	6600	25/50

EN Stone cutting disc
PL Tarcza do cięcia kamienia
DE Stein-Trennscheibe
RU Диск отрезной по камню
CZ Kotouć pro řezání kamene
RO Disc pt. tăiat piatră
HU Vágókorong kőhöz
ES Disco cortador de piedra



VOREL

No.	Ø [mm]	Mounting hole diameter / Średnica mocowania [mm]	Cutting segment thickness / Grubość segmentu tnącego [mm]	max ↻ [min⁻¹]	
08671	115	22	3.2	13200	25/200
08672	125	22	3.2	12200	25/200
08674	230	22	3.2	6600	25/50

EN Abrasive disc
PL Ściernica listkowa talerzowa
DE Lameller
RU Диск лепестковый
CZ Kotouč brusný lamelový
RO Disc abraziv
HU Lamellás csiszoló
ES Disco abrasivo



VOREL

No.	Grit / Ziarnistość	Ø [mm]	max ↻ [min⁻¹]	
07974	P40	115	13300	50/200
07984	P40	125	12300	50/200
07975	P60	115	13300	50/200
07985	P60	125	12300	50/200
07976	P80	115	13300	50/200
07986	P80	125	12300	50/200
07977	P100	115	13300	50/200
07987	P100	125	12300	50/200
07978	P120	115	13300	50/200
07988	P120	125	12300	50/200

EN Metal grinding disc - depressed centre
PL Tarcza do szlifowania metalu wypukła
DE Metall-Schleifscheibe gewölbt
RU Диск шлифовальный по металлу выпуклый
CZ Kotouć pro broušení kovu
RO Disc pt. şlefuit metal
HU Vágókorong fémhez
ES Disco de pulir de metalo



STHOR

No.	Ø [mm]	Mounting hole diameter / Średnica mocowania [mm]	Cutting segment thickness / Grubość segmentu tnącego [mm]	max ↻ [min⁻¹]	
08190	115	22	6	13200	25/100
08191	125	22	6	12200	25/100

EN Stone grinding disc - depressed centre
PL Tarcza do szlifowania kamienia wypukła
DE Stein- Schleifscheibe gewölbt
RU Диск шлифовальный по камню
CZ Kotouć pro broušení kamene
RO Disc pt. şlefuit piatră
HU Csiszolókorong kőhöz
ES Disco de pulir de piedra



VOREL

No.	Ø [mm]	Mounting hole diameter / Średnica mocowania [mm]	Cutting segment thickness / Grubość segmentu tnącego [mm]	max ↻ [min⁻¹]	
08683	125	22	6.8	11000	25/100

EN Grinding disc
PL Tarcza do szlifierki stołowej
DE Schleifscheibe
RU Круг для настольного точильного станка
CZ Brusný kotouč
RO Discul abraziv
HU Köszörűkő
ES Disco abrasivo



VOREL

No.	Ø [mm]	Mounting hole diameter / Średnica mocowania [mm]	Thickness / Grubość [mm]	max ↻ [min⁻¹]	
08876	200	20	40	3850	5

8

EN Grinding disc
PL Tarcza do szlifierki stołowej
DE Schleifscheibe
RU Круг для настольного точильного станка
CZ Brusný kotouč
RO Discul abraziv
HU Köszörűkő
ES Disco abrasivo



VOREL

No.	Ø [mm]	Mounting hole diameter / Średnica mocowania [mm]	Thickness / Grubość [mm]	max ↻ [min⁻¹]	Grit / Ziarnistość	
08860	125	12.7	17	5850	gruboziarnisty	10
08861	125	12.7	17	5850	drobnoziarnisty	10
08864	150	12.7	16	5350	gruboziarnisty	10
08865	150	12.7	17	5350	drobnoziarnisty	10
08868	150	31.8	25	5350	gruboziarnisty	10
08869	150	31.8	25	5350	drobnoziarnisty	10
08873	200	15.9	20	3850	drobnoziarnisty	10
08875	200	31.8	30	3850	drobnoziarnisty	10

EN Figure tin snips
PL Nożyce do blachy
DE Blechschere
RU Ножницы по металлу
CZ Nůžky na plech
RO Foarfece pt. tablă
HU Lemezvágó olló
ES Tijeras para hojalata

CrMo



VOREL

No.	L [mm]	Max. cutting capacity in cold-rolled steel / Maks. grubość cięcia w stali walcowanej na zimno [mm]	
48000	250	1.5	6/36

EN Figure tin snips
PL Nożyce do blachy
DE Blechschere
RU Ножницы по металлу
CZ Nůžky na plech
RO Foarfece pt. tablă
HU Lemezvágó olló
ES Tijeras para hojalata

CrNi HRC 56-60



VOREL

No.	L [mm]	Max. cutting capacity in cold-rolled steel / Maks. grubość cięcia w stali walcowanej na zimno [mm]	
48080	250	1	6/36

EN Grinding wheel dresser
PL Przyrząd do wyrównywania tarcz szlifierskich
DE Schleifscheiben-Abrichter
RU Шарошка для выравнивания абразивных дисков
CZ Zařízení pro vyrovnávání brusných kotoučů
RO Dresser cu roată de șlefuit
HU Csiszolókorong szabályzó
ES Rectificador de muelas abrasivas

6x ⌀27x7 mm | 155 mm | CAST IRON ŻELIWO



VOREL

No.	L [mm]	
08900	155	12/48

EN Figure tin snips
PL Nożyce do blachy
DE Blechschere
RU Ножницы по металлу
CZ Nůžky na plech
RO Foarfece pt. tablă
HU Lemezvágó olló
ES Tijeras para hojalata

CrMo



VOREL

No.	L [mm]	Max. cutting capacity in cold-rolled steel / Maks. grubość cięcia w stali walcowanej na zimno [mm]	
48060	250	1.2	6/48

EN Figure tin snips
PL Nożyce do blachy
DE Blechschere
RU Ножницы по металлу
CZ Nůžky na plech
RO Foarfece pt. tablă
HU Lemezvágó olló
ES Tijeras para hojalata



No.	L [mm]	
48100	250	6/60

EN Figure tin snips
PL Nożyce do blachy
DE Blechschere
RU Ножницы по металлу
CZ Nůžky na plech
RO Foarfece pt. tablă
HU Lemezvágó olló
ES Tijeras para hojalata



No.	L [mm]	Max. cutting capacity in cold-rolled steel / Maks. grubość cięcia w stali walcowanej na zimno [mm]	
48082	250	1	6/36

EN Figure tin snips
PL Nożyce do blachy
DE Blechschere
RU Ножницы по металлу
CZ Nůžky na plech
RO Foarfece pt. tablă
HU Lemezvágó olló
ES Tijeras para hojalata



No.	L [mm]	
48200	250	6/60

EN Figure tin snips
PL Nożyce do blachy
DE Blechschere
RU Ножницы по металлу
CZ Nůžky na plech
RO Foarfece pt. tablă
HU Lemezvágó olló
ES Tijeras para hojalata



No.	L [mm]	Max. cutting capacity in cold-rolled steel / Maks. grubość cięcia w stali walcowanej na zimno [mm]	
48050	250	1.5	6/36

EN Figure tin snips
PL Nożyce do blachy
DE Blechschere
RU Ножницы по металлу
CZ Nůžky na plech
RO Foarfece pt. tablă
HU Lemezvágó olló
ES Tijeras para hojalata



No.	L [mm]	Max. cutting capacity in cold-rolled steel / Maks. grubość cięcia w stali walcowanej na zimno [mm]	
48070	250	1.2	6/48

EN Figure tin snips
PL Nożyce do blachy
DE Blechschere
RU Ножницы по металлу
CZ Nůžky na plech
RO Foarfece pt. tablă
HU Lemezvágó olló
ES Tijeras para hojalata



No.	L [mm]	Max. cutting capacity in cold-rolled steel / Maks. grubość cięcia w stali walcowanej na zimno [mm]	
48081	250	1	6/36

EN Figure tin snips
PL Nożyce do blachy
DE Blechschere
RU Ножницы по металлу
CZ Nůžky na plech
RO Foarfece pt. tablă
HU Lemezvágó olló
ES Tijeras para hojalata



No.	L [mm]	pcs / szt.	
48330	250	3	5/20

EN Figure tin snips
PL Nożyce do blachy
DE Blechschere
RU Ножницы по металлу
CZ Nůžky na plech
RO Foarfece pt. tablă
HU Lemezvágó olló
ES Tijeras para hojalata



No.	L [mm]	
48150	250	6/60

EN Bolt cutter
PL Nożyce do drutu
DE Drahtschere
RU Болторез
CZ Nůžky na drát
RO Cleste pt. buloane
HU Drótvágó olló
ES Tijeras para alambre



No.	L [mm]	
49200	200	15/60

EN Bolt cutter
PL Nożyce do prętów
DE Bolzenschneider
RU Болторез
CZ Nůžky na tyče
RO Cleste pt. buloane
HU Kábelvágó olló
ES Tijeras para barras



No.	L [mm]	
49450	450	20
49600	600	1/10

EN Miter shears
PL Nożyce wielofunkcyjne do węży, rurek, listew
DE Mitre Scheren
RU Ножницы угловые для пластмассовых и резиновых профилей
CZ Úhlové nůžky
RO Foarfeca de mana pt. taiat garnituri
HU Gérvágó olló
ES Tijeras multifuncionales para mangueras, tubos, molduras

5 in 1 / 5 w 1 | 90° | Al | +/- 45-120°



No.	Hose diameter / Średnica węża [mm]	
48350	17, 20, 27	6/24

EN Hand saw for wood
PL Piła do drewna
DE Handsäge
RU Пила по дереву
CZ Pila na dřevo
RO Fierastrau „coada de vulpe" pt. lemn
HU Fafűrész, egyenes
ES Sierra de mano



No.	L [mm]	
28380	400	10/40
28381	450	10/40
28382	500	10/40

EN Hand saw for wood
PL Piła do drewna
DE Handsäge
RU Пила по дереву
CZ Pila na dřevo
RO Fierastrau „coada de vulpe" pt. lemn
HU Fafűrész, egyenes
ES Sierra de mano

No.	L [mm]	
28394	400	12/60
28395	450	12/60

EN Bolt cutter
PL Nożyce do prętów profesjonalne
DE Bolzenschneider
RU Болторез „ПРОФИ"
CZ Nůžky na tyče
RO Cleste pt. buloane
HU Kábelvágó olló
ES Tijeras para barras



No.	L [mm]	Max. cutting diameter / Maks. średnica cięcia [mm]	
49770	350	6	1/24
49771	450	8	1/12
49772	600	10	1/12
49773	750	12	6
49774	900	14	4
49775	1050	16	2

EN Hand saw for wood
PL Piła płatnica
DE Handsäge
RU Пила по дереву
CZ Pila na dřevo
RO Fierastrau „coada de vulpe" pt. lemn
HU Fafűrész, egyenes
ES Sierra de mano

7 TPI | 1.6 mm / 0.9 mm | 65Mn | PTFE | HRC 50-54



No.	L [mm]	
28385	400	12/48
28386	450	10/40
28387	500	10/40

EN Bow saw
PL Piła kabłąkowa
DE Bügelsäge
RU Лучковая пила по дереву
CZ Oblouková pila
RO Ferăstrău de curbură
HU Keretes fűrész
ES Sierra de arco



No.	L [mm]	
28740	525	24
28750	750	24

EN Bow saw
PL Piła kabłąkowa
DE Bügelsäge
RU Лучковая пила по дереву
CZ Oblouková pila
RO Ferăstrău de curbură
HU Keretes fűrész
ES Sierra de arco



FLO

No.	L [mm]	
28746	610	12/24
28755	760	12/24

EN Compass saw
PL Piła otwornica
DE Astsäge
RU Пила выкружная
CZ Pila otvornice
RO Ferăstrău coadă de şoarece
HU Lyukfűrész
ES Sierra compas

300 mm



No.	L [mm]	
28650	300	30/120

EN Saw for gas concrete
PL Piła do gazobetonu
DE Gasbetonsäge
RU Пила по газобетону с твердосплавным зубом
CZ Pila na plynobeton
RO Fierastrau cu placute vidia pt. BCA
HU Fűrész gázbetonhoz
ES Sierra para gas hormigon



VOREL

No.	L [mm]	T	
28011	600	15	6/12
28012	660	34	6/12

EN Bow saw
PL Piła kabłąkowa
DE Bügelsäge
RU Лучковая пила по дереву
CZ Oblouková pila
RO Ferăstrău de curbură
HU Keretes fűrész
ES Sierra de arco



FLO

No.	L [mm]	
28745	530	12/24

EN Spare blade for bow saw
PL Brzeszczot
DE Bügelsägeblatt
RU Полотно для лучковой пилы по сырому дереву
CZ Ostří na dřevo
RO Panza fierastrau tip arc
HU Fűrészlap fához
ES Hoja de sierra

WET WOOD
DREWNO MOKRE



FLO

No.	L [mm]	W [mm]	
28771	530	20	60/240
28772	610	20	60/240
28773	760	20	60/240

EN Saw for gas concrete
PL Piła do gazobetonu
DE Gasbetonsäge
RU Пила по газобетону с твердосплавным зубом
CZ Pila na plynobeton
RO Fierastrau cu placute vidia pt. BCA
HU Fűrész gázbetonhoz
ES Sierra para gas hormigon

600 mm



No.	L [mm]	T	
28000	600	33	5
28010	600	17	5

EN Hacksaw frame
PL Piła do metalu
DE Metallsägebogen
RU Ножовка по металлу
CZ Pila na kov
RO Ferăstrău pt. metal
HU Fémfűrész
ES Sierra de metalo

300 mm



No.	L [mm]	
27000	300	12/48

8

EN Hacksaw frame
PL Piła do metalu
DE Metallsägebogen
RU Ножовка по металлу
CZ Pila na kov
RO Ferăstrău pt. metal
HU Fémfűrész
ES Sierra de metalo

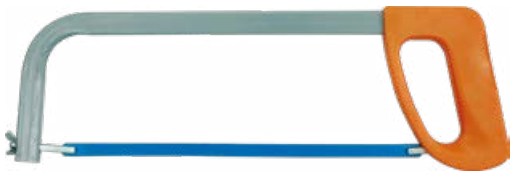
300 mm



No.	L [mm]	
27100	250-300	12/60

EN Hacksaw frame
PL Piła do metalu
DE Metallsägebogen
RU Ножовка по металлу
CZ Pila na kov
RO Ferăstrău pt. metal
HU Fémfűrész
ES Sierra de metalo

300 mm



No.	L [mm]	
27200	300	20/60

EN Hacksaw frame
PL Piła do metalu
DE Metallsägebogen
RU Ножовка по металлу
CZ Pila na kov
RO Ferăstrău pt. metal
HU Fémfűrész
ES Sierra de metalo

300 mm | METAL | 24 TPI | BI-METAL | Al



VOREL

No.	L [mm]	
27322	300	6/36

EN Hacksaw frame
PL Piła do metalu
DE Metallsägebogen
RU Ножовка по металлу
CZ Pila na kov
RO Ferăstrău pt. metal
HU Fémfűrész
ES Sierra de metalo

300 mm



JUCO

No.	L [mm]	
27495	300	5

EN Hacksaw frame
PL Piła do metalu
DE Metallsägebogen
RU Ножовка по металлу
CZ Pila na kov
RO Ferăstrău pt. metal
HU Fémfűrész
ES Sierra de metalo

150 mm



No.	L [mm]	
27600	150	30/150

EN Hack saw set
PL Zestaw pił do metalu
DE Metallsägen
RU Набор пил по металлу
CZ Sada pil na kov
RO Set bomfaiere
HU Fémfűrész készlet
ES Sierras de metal, juego

3 PCS | 150 mm | 300 mm | METAL | 24 TPI | Al



VOREL

No.	L [mm]	pcs / szt.	
27333	150, 300, 300	3	6/36

EN Multi-functional hand saw with multiple blades
PL Piła wielofunkcyjna z zestawem akcesoriów
DE Multifunktionale magische Säge
RU Многофункциональная волшебная пила
CZ Multifunkční ruční dřevěná pila
RO Fierastrau multifunctional cu lame de rezerva
HU Varázs fűrész
ES Sierra mágica multifuncional

INCLUDED:
- *Multi-functional hand saw*
- *6 universal blades 150 mm for wood, metal and plastics*
- *2 diamond blades: round blade for glass and tiles, flat blade 6 mm*
- *2 tile cutters*
- *Frame with round blade for cutting glass and with teeth for breaking glass or tiles*
- *Wing bolt*
- *Flat blade 175 x 20 mm for wood and plastics*

W ZESTAWIE:
- *Piła modelarska*
- *6 uniwersalnych brzeszczotów 150 mm do drewna, metalu i tworzyw*
- *2 brzeszczoty diamentowe: okrągły do ceramiki i szkła oraz płaski 6 mm*
- *2 rysiki do ceramiki*
- *Rama z okrągłym nożem do cięcia szkła oraz wycięciami do łamania szkła lub ceramiki*
- *Nakrętka skrzydełkowa*
- *Brzeszczot płaski 175 x 20 mm do agresywnego cięcia drewna i tworzyw*



STEEL STAL | CERAMIC CERAMIKA | CERAMIC CERAMIKA | GRES TILE GRES | WOOD DREWNO | ALUMINUM ALUMINIUM | LAMINATE LAMINAT | GLASS SZKŁO | PVC

VOREL

No.	
27610	30

EN Cross - cut saw
PL Piła poprzeczna
DE Bauchsäge
RU Пила двуручная
CZ Pila břichatka
RO Joagar
HU Keresztvágó fűrész
ES Sierra para corte cruzado

100 cm



No.	L [cm]	Type / Typ	
28790	100	L-1000	10

EN Precision miter saw – 2 angles
PL Piła kątowa uchylna - 2 kąty cięcia
DE Präzisinsgehrungssäge kippbar
RU Стусло металлическое наклонное „ПРОФИ"
CZ Úhlová pila sklápěcí
RO Fierastru de taiat la unghi in doua plane
HU Kézifűrész, döntött
ES Sierra de angulo desviable 2 angulos de corte

550 mm



No.	Saw blade length / Długość brzeszczotu [mm]	Horizontal cutting angle / Kąt cięcia w płaszczyźnie poziomej [°]	
29050	550	45, 55, 60, 72, 90	1

EN Plastic miter box
PL Skrzynka uciosowa
DE Schneidlade
RU Стусло пластмассовое
CZ Ustřihací skříňka z umělé hmoty
RO Cutie din plastic pt. tăiat oblic
HU Vágósablon műanyag
ES Gria de ingletar de plastico

PS



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
29311	250x45	70
29312	285x60	50

EN Precision miter saw
PL Piła kątowa
DE Präzisions-Gehrungssäge
RU Стусло металлическое „ПРОФИ"
CZ Úhlová pila
RO Fierastru pt. taiat la unghi
HU Kézifűrész
ES Sierra de angulo

550 mm



No.	Saw blade length / Długość brzeszczotu [mm]	Horizontal cutting angle / Kąt cięcia w płaszczyźnie poziomej [°]	
29000	550	22.5, 30, 36, 45, 90	1

EN Wooden miter box
PL Drewniana skrzynka uciosowa
DE Gehrungsschneidlade
RU Стусло деревянное
CZ Ustřihací skříňka dřevená
RO Cutie din lemn pt. tăiat oblic
HU Vágósablon fa
ES Gria de ingletar de madera

WOOD DREWNO



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
29210	300x80	10
29220	450x105	12

EN Plastic miter box
PL Skrzynka uciosowa
DE Schneidlade
RU Стусло пластмассовое
CZ Ustřihací skříňka z umělé hmoty
RO Cutie din plastic pt. tăiat oblic
HU Vágósablon műanyag
ES Gria de ingletar de plastico

PS



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
29313	280x90	30

8

EN Plastic miter box
PL Skrzynka uciosowa
DE Schneidlade
RU Стусло пластмассовое
CZ Ustřihací skříňka z umělé hmoty
RO Cutie din plastic pt. tăiat oblic
HU Vágósablon műanyag
ES Gria de ingletar de plastico



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
29317	230x50	50
29318	250x65	50
29319	290x85	30

EN Sabre saw blades
PL Brzeszczoty do piły szablastej
DE Säbelsägeblatt
RU Пильное полотно
CZ Pilový plátek do pily ocasky
RO Pânză de ferăstrău sabie
HU Szablyafűrészlap
ES Hoja de sierra sable

No.	pcs / szt.	
27850	7	10/100

EN Hacksaw spare blades
PL Brzeszczoty
DE Metallsägeblatt
RU Полотно двустороннее
CZ Čepele
RO Pânze
HU Fémfűrészlap
ES Hojas



No.	Type / Typ	L [mm]	W [mm]	pcs / szt.	
27500	RAMb	300	25	72	10



No.	Type / Typ	L [mm]	W [mm]	pcs / szt.	
27501	RAMc	300	12	144	10



No.	Type / Typ	L [mm]	W [mm]	pcs / szt.	
27502	RAMa	300	12	144	10



No.	Type / Typ	L [mm]	W [mm]	pcs / szt.	
27505	RAMe	300	20	72	10

EN Plastic miter box
PL Skrzynka uciosowa
DE Schneidlade
RU Стусло пластмассовое
CZ Ustřihací skříňka z umělé hmoty
RO Cutie din plastic pt. tăiat oblic
HU Vágósablon műanyag
ES Gria de ingletar de plastico



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
29323	325x125	18



EN Hacksaw spare blades
PL Brzeszczoty
DE Metallsägeblatt
RU Полотно двустороннее
CZ Čepele
RO Pânze
HU Fémfűrészlap
ES Hojas

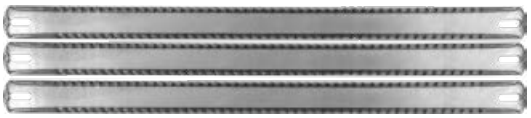


No.	Type / Typ	L [mm]	W [mm]	pcs / szt.	
27506	RAMf	300	20	72	10



No.	Type / Typ	L [mm]	W [mm]	pcs / szt.	
27510	RAMd	300	25	72	10

EN Hacksaw spare blade for metal
PL Brzeszczot do metalu
DE Metallsägeblatt
RU Полотно по металлу
CZ Pilový list na kov
RO Panza fierastrau pt. metal
HU Fémfűrészlap
ES Hoja de sierra para metal



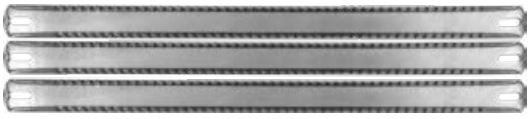
No.	Type / Typ	L [mm]	W [mm]	pcs / szt.	
27511	RAMb	300	25	3	50

EN Hacksaw spare blade for metal
PL Brzeszczot do metalu
DE Metallsägeblatt
RU Полотно по металлу
CZ Pilový list na kov
RO Panza fierastrau pt. metal
HU Fémfűrészlap
ES Hoja de sierra para metal



No.	Type / Typ	L [mm]	W [mm]	
27530	RAMb	300	25	70/700

EN Hacksaw spare blade for wood and metal
PL Brzeszczot do drewna i metalu
DE Sägeblatt für Holz und Metall
RU Полотно по дереву и металлу
CZ Pilový list na dřevo a kov
RO Panza fierastrau pt. lemn si metal
HU Fűrészlap fához és fémhez
ES Hoja de sierra para madera y metal



No.	Type / Typ	L [mm]	W [mm]	pcs / szt.	
27513	RAMd	300	25	3	50

EN Hacksaw spare blade for wood and metal
PL Brzeszczot do drewna i metalu
DE Sägeblatt für Holz und Metall
RU Полотно по дереву и металлу
CZ Pilový list na dřevo a kov
RO Panza fierastrau pt. lemn si metal
HU Fűrészlap fához és fémhez
ES Hoja de sierra para madera y metal



No.	Type / Typ	L [mm]	W [mm]	
27533	RAMf	300	20	70/700

EN Hacksaw spare blade for metal
PL Brzeszczot do metalu
DE Metallsägeblatt
RU Полотно по металлу
CZ Pilový list na kov
RO Panza fierastrau pt. metal
HU Fémfűrészlap
ES Hoja de sierra para metal



No.	L [mm]	pcs / szt.	
27520	300	12	20/120

EN Hacksaw spare blade for metal
PL Brzeszczot do metalu
DE Metallsägeblatt
RU Полотно по металлу
CZ Pilový list na kov
RO Panza fierastrau pt. metal
HU Fémfűrészlap
ES Hoja de sierra para metal



No.	L [mm]	pcs / szt.	
27800	150	10	8/120

EN Hacksaw spare blade for wood and PVC
PL Brzeszczot do drewna i PVC
DE Sägeblatt für Holz und PVC
RU Полотно по дереву и ПВХ
CZ Pilový list na dřevo a PVC
RO Panza fierastrau pt. lemn si PVC
HU Fűrészlap fához és PVC-hez
ES Hoja de sierra para madera y PVC



No.	L [mm]	W [mm]	Thickness / Grubość [mm]	TPI	
29090	550	45	0.7	18	50

EN Hacksaw spare blade for metal
PL Brzeszczot do metalu
DE Metallsägeblatt
RU Полотно по металлу
CZ Pilový list na kov
RO Panza fierastrau pt. metal
HU Fémfűrészlap
ES Hoja de sierra para metal



No.	L [mm]	W [mm]	Thickness / Grubość [mm]	TPI	
29100	550	45	0.7	32	50

GB Jig saw blades
PL Brzeszczoty do wyrzynarki elektrycznej
DE Stichsägeblätter
RU Полотно для электролобзика
CZ Pilový list do přímočaré pily
RO Panza fierastrau circular
HU Dekopírlap
ES Recambio sierra de calar



VOREL | 6 TPI | 1.5 mm | WOOD DREWNO | PLYWOOD SKLEJKA | PVC | HCS 65Mn

No.	L [mm]	Working length / Długość robocza [mm]	pcs / szt.	
27811	100	75	5	100/400

VOREL | 6 TPI | 1.2 mm | WOOD DREWNO | HCS 65Mn

No.	L [mm]	Working length / Długość robocza [mm]	pcs / szt.	
27813	100	75	5	100/400

VOREL | 10 TPI | 1.5 mm | WOOD DREWNO | CHIPBOARD PŁYTA WIÓROWA | HCS 65Mn

No.	L [mm]	Working length / Długość robocza [mm]	pcs / szt.	
27815	100	75	5	100/400

GB Jig saw blades
PL Brzeszczoty do wyrzynarki elektrycznej
DE Stichsägeblätter
RU Полотно для электролобзика
CZ Pilový list do přímočaré pily
RO Panza fierastrau circular
HU Dekopírlap
ES Recambio sierra de calar

5 PCS



VOREL | 6 TPI | 1.2 mm | WOOD DREWNO | CHIPBOARD PŁYTA WIÓROWA | HCS 65Mn

No.	L [mm]	Working length / Długość robocza [mm]	pcs / szt.	
27830	100	75	5	100/400

VOREL | 6 TPI | 1.5 mm | WOOD DREWNO | PVC | HCS 65Mn

No.	L [mm]	Working length / Długość robocza [mm]	pcs / szt.	
27831	100	75	5	100/400

VOREL | 21 TPI | 1.0 mm | STEEL STAL | HSS M2

No.	L [mm]	Working length / Długość robocza [mm]	pcs / szt.	
27832	76	50	5	100/400

VOREL | 10 TPI | 1.5 mm | WOOD DREWNO | PLYWOOD SKLEJKA | HCS 65Mn

No.	L [mm]	Working length / Długość robocza [mm]	pcs / szt.	
27833	100	75	5	100/400

VOREL | STEEL STAL | WOOD DREWNO | PLYWOOD SKLEJKA | PVC

No.	L [mm]	Working length / Długość robocza [mm]	pcs / szt.	
27834	100, 100, 76, 100, 70	75, 75, 50, 75, 45	5	100/400

5 PCS

VOREL | 10 TPI | 1.5 mm | WOOD DREWNO | PLYWOOD SKLEJKA | PVC | HCS 65Mn

No.	L [mm]	Working length / Długość robocza [mm]	pcs / szt.	
27810	100	75	5	100/400

VOREL | 8 TPI | 1.2 mm | WOOD DREWNO | CHIPBOARD PŁYTA WIÓROWA | PVC | HCS 65Mn

No.	L [mm]	Working length / Długość robocza [mm]	pcs / szt.	
27812	100	75	5	100/400

VOREL | 21 TPI | 1.0 mm | STEEL STAL | HSS M2

No.	L [mm]	Working length / Długość robocza [mm]	pcs / szt.	
27814	76	50	5	100/400

VOREL | STEEL STAL | CHIPBOARD PŁYTA WIÓROWA | PLYWOOD SKLEJKA | PVC

No.	L [mm]	Working length / Długość robocza [mm]	pcs / szt.	
27820	100, 100, 100, 76, 100	75, 75, 75, 50, 75	5	100/400

EN Steel wire brush
PL Szczotka druciana
DE Stahldrahtbürste
RU Щетка стальная
CZ Drátěný kartáč
RO Perie de sârmă
HU Drótkefe
ES Cepillo de acero



VOREL

No.	Row quantity / Liczba rzędów	
06930	3	12/120
06940	4	12/120
06950	5	12/120
06960	6	12/120

EN Plastic handle wire brush set
PL Komplet szczotek drucianych
DE Bürstensatz
RU Набор стальных щеток
CZ Drátěný kartáče
RO Set perii de sarma
HU Kefekészlet
ES Juego de cepillos

3 PCS | BRASS MOSIĄDZ | STEEL STAL | NYLON



VOREL

No.	L [mm]	
06963	170	24/240
06964	220	24/72

EN Brass wire brush
PL Szczotka druciana mosiężna
DE Messingdrahtbürste
RU Щетка проволочная латунная
CZ Drátěný kartáč mosazný
RO Perie de sârmă din alamă
HU Réz drótkefe
ES Cepillo de laton



No.	
06965	25/100

EN Circular brush - crimped wire
PL Szczotka tarczowa, drut karbowany
DE Stahldraht - Kegelbürste
RU Щетка-крацевка с гайкой
CZ Kotoučový kartáč, rýhovaný drát
RO Perie rotundă, sârmă ondulată
HU Tarcsás drótkefe, sodrott dróttal
ES Cepillo redondo de alambre ondulado



No.	Ø [mm]	max ↻ [min⁻¹]	
06972	100	12500	12/72
06973	115	12500	12/72

EN Circular brush - twisted wire
PL Szczotka tarczowa z gwintem, drut splatany
DE Stahldraht - Zopf - Kegelbürste
RU Щетка-крацовка-усилённая
CZ Kotoučový kartáč, pletený drát
RO Perie rotativă, sârmă împletită
HU Tarcsás drótkefe, egyenes dróttal
ES Cepillo redondo de alambre conico



No.	Ø [mm]	max ↻ [min⁻¹]	
06977	100	12500	12/48

EN Circular brush - twisted wire
PL Szczotka tarczowa, drut splatany
DE Stahldraht - Zopfscheibenbürste
RU Дисковая щетка витая
CZ Kotoučový kartáč
RO Perie rotativă
HU Tarcsás drótkefe
ES Cepillo redondo de alambre conico



No.	Ø [mm]	max ↻ [min⁻¹]	
06981	100	11000	12/72
06982	115	11000	12/48
06983	150	9000	12/36

EN Cup brush - crimped wire
PL Szczotka czołowa z gwintem, drut karbowany
DE Stahldraht - Topfbürste
RU Щетка-крацевка чашка с гайкой
CZ Čelní kartáč, rýhovaný drát
RO Perie frontală, sârmă ondulată
HU Homlok drótkefe, sodrott dróttal
ES Cepillo de copa de alambre ondulado



No.	Ø [mm]	max ↻ [min⁻¹]	
06970	75	1200	12/72
06971	100	8500	6/24

EN Cup brush - twisted wire
PL Szczotka czołowa z gwintem, drut splatany
DE Stahldraht - Zopftopfbürste
RU Шётка - крацовка круговая
крученая щетка крацовка (чашка)
CZ Čelní kartáč, pletený drát
RO Perie frontală, sârmă împletită
HU Homlok drótkefe, sodrott dróttal
ES Cepillo de copa de alambre conico



No.	Ø [mm]	max ↻ [min⁻¹]	
06974	65	12500	12/36
06975	80	8500	12/36
06976	100	8500	6/24

EN Circular brush - crimped wire
PL Szczotka tarczowa, drut karbowany
DE Stahldraht - Scheibenbürste
RU Щетка-крацовка латунированная сталь
CZ Kotoučový kartáč
RO Perie rotativă
HU Tarcsás drótkefe
ES Cepillo redondo de alambre ondulado



No.	Ø [mm]	max ↻ [min⁻¹]	
06978	125	6000	12/72
06979	150	6000	12/36
06980	200	4500	12/24

EN Circular brush – crimped wire
PL Szczotka tarczowa z trzpieniem, drut karbowany
DE Stahldraht-Scheibenbürste
RU Щетка круговая со стержнем
CZ Okružní kartáč drátěný se stopkou
RO Perie rotunda pt. bormasina
HU Tarcsás drótkefe, nyéllel
ES Cepillo redondo



No.	Ø [mm]	max ↻ [min⁻¹]	
06985	75	4500	10/120
06986	100	4500	12/120

EN Cup brush – crimped wire
PL Szczotka czołowa z trzpieniem, drut karbowany
DE Stahldraht - Topfbürste
RU Щетка-крацевка со стержнем чашка
CZ Čelní kartáč, z hrotem, rýhovaný drát
RO Perie frontală cu coadă, sârmă ondulată
HU Homlok drótkefe, nyéllel, sodrott dróttal
ES Cepillo de copa con mandril, de alambre ondulado



No.	Ø [mm]	max ↻ [min⁻¹]	
06987	50	4500	10/180
06988	75	4500	12/96

EN Wire brush set
PL Szczotki druciane z trzpieniem, drut karbowany
DE Stahldraht-Bürstensatz
RU Набор щеток-крацовок со стержнем
CZ Okružní kartáč drátěný se stopkou
RO Set perii sarma ondulata
HU Tarcsás drótkefe, nyéllel, sodrott dróttal
ES Cepillos de alambre con mandril

3 PCS



No.	Ø [mm]	max ↻ [min⁻¹]	
06989	25, 50, 50	4500	12/60

EN Steel wire brush set
PL Szczotki druciane okrągłe
DE Stahldraht - Bürstensatz
RU Набор щеток
CZ Drátěné kartáče kulaté
RO Perii de sârmă rotunde
HU Kerek drótkefe
ES Cepillos de alambre redontos



No.	max ↻ [min⁻¹]	
06990	4500	20/120

EN Cup brush – crimped wire
PL Szczotka czołowa z trzpieniem, drut karbowany
DE Stahldraht - Topfbürste
RU Щетка-крацовка „КИСТЬ" со стержнем
CZ Čelní kartáč, z hrotem, rýhovaný drát
RO Perie frontală cu coadă, sârmă ondulată
HU Homlok drótkefe, nyéllel, sodrott dróttal
ES Cepillo de copa con mandril, de alambre ondulado



No.	Ø [mm]	max ↻ [min⁻¹]	
06992	24	4500	12/96

EN Circular brush - twisted wire
PL Szczotka tarczowa z trzpieniem, drut splatany
DE Stahldraht-Scheibenbürste
RU Щетка круговая со стержнем
CZ Okružní kartáč drátěný se stopkou
RO Perie rotunda pt. bormasina
HU Tarcsás drótkefe, nyéllel
ES Cepillo redondo



No.	Ø [mm]	max ↻ [min⁻¹]	
06993	75	12500	30/180

EN Cup brush - twisted wire
PL Szczotka czołowa z trzpieniem, drut splatany
DE Stahldraht - Zopfrundbürste
RU Щетка-крацовка витая со стержнем
CZ Čelní kartáč, z hrotem, pletený drát
RO Perie frontală cu coadă, sârmă împletită
HU Homlok drótkefe, nyéllel, egyenes dróttal
ES Cepillo de copa con mandril de alambre conico



No.	Ø [mm]	max ↻ [min⁻¹]	
06995	22	4500	24/192
06994	75	12500	12/96

EN Rubber disc with velcro
PL Przystawka z rzepem
DE Klett - Haftstützteller mit Dorn
RU Насадка резиновая с шестигранным хвостовиком, для дрели
CZ Přídavné zařízení ze zipem
RO Disc-Suport cu scai pt. hârtie abrazivă rotundă
HU Kistál tapadókoronggal
ES Disco de goma con velcro

Ø 125 mm | HOOK FASTENER RZEP



No.	Ø [mm]	max ↻ [min⁻¹]	
08312	125	2000	12/120

EN Rubber disc with arbor
PL Przystawka-dysk z trzpieniem
DE Klett - Haftteller + Ersatzdorn
RU Насадка резиновая с шестигранным хвостовиком, для дрели
CZ Nástavec–kotouč s upínacím trnem
RO Disc cu ştift, ajutaj
HU Csiszoló korong nyéllel
ES Disco de goma con mandril

Ø 125 mm



No.	Ø [mm]	max ↻ [min⁻¹]	
08314	125	3250	20/120

EN Rubber disc for angle grinder with velcro
PL Euro dysk do kątówki z rzepem
DE Klett - Haftteller + Gewindeflansch
RU Насадка пластиковая жесткая под круг на липучке
CZ Euro disk do úhelníků ze zipem
RO Suport disc abraziv, fixare scai
HU Euro lemez élhez, tapadókoronggal
ES Disco de goma para angul con velcro



Ø 125 mm | M14 | HOOK FASTENER RZEP

VOREL

No.	Ø [mm]	max ↻ [min⁻¹]	
08315	125	12200	30/120

EN Rubber disc for angle grinder and drill machine
PL Przystawka do szlifierek kątowych i wiertarek
DE Klett - Haftstützteller mit Gewindeflansch und Ersatzdorn
RU Насадка шлифовальная, гайка M14 с липучкой+ переход
CZ Kotouč do úhelníků ze zipem
RO Suport disc abraziv, fixare scai
HU Euro lemez élhez, tapadókoronggal
ES Disco de goma para ancul con mandril

Ø 125 mm | M14 | HOOK FASTENER RZEP



VOREL

No.	Ø [mm]	max ↻ [min⁻¹]	
08316	125	12200	30/120

EN „Multi-dysk" rubber disc with velcro
PL Tarcza gumowa „multi-dysk" z rzepem
DE Gummihaftstützteller
RU Насадка резиновая поворотная с липучкой, для дрели
CZ Terč multi-dysk ze zipem
RO Suport disc abraziv, fixare scai
HU Multidisc tárcsa tapadókorong
ES Multi-disco con velcro

Ø 125 mm | HOOK FASTENER RZEP



PROFIL

No.	Ø [mm]	max ↻ [min⁻¹]	
08350	125	2000	20

EN Rubber disc for angle grinder with velcro
PL Euro dysk do kątówki z rzepem
DE Klett - Haftstützteller mit Gewindeflansch
RU Насадка пластиковая жесткая под круг на липучке
CZ Euro disk do úhelníků ze zipem
RO Euro disc cu scai pt. polizor unghiular
HU Euro lemez élhez, tapadókoronggal
ES Disco de goma para angul con velcro

HOOK FASTENER RZEP



PROFIL

No.	Ø [mm]	max ↻ [min⁻¹]	
08500	125	10000	20
08510	150	8500	20

EN Rubber disc for angle grinder with velcro
PL Tarcza do kątówki z rzepem
DE Klett - Gummihaftstützteller mit Gewindeflansch
RU Насадка шлифовальная под круг на липучке
CZ otouč do úhelníků ze zipem
RO Suport disc abraziv, fixare scai
HU Euro lemez élhez, tapadókoronggal
ES Disco para el pulidor angular con sujetador velcro

Ø 125 mm | M14 | HOOK FASTENER RZEP



VOREL

No.	Ø [mm]	max ↻ [min⁻¹]	
08318	125	12500	25/100

EN Rubber disc with velcro
PL Przystawka z rzepem
DE Klett - Haftstützteller mit Dorn
RU Насадка резиновая с хвостовиком и липучкой для дрели
CZ Přídavné zařízení ze zipem
RO Suport disc abraziv, fixare scai
HU Kistál tapadókoronggal
ES Disco de goma con velcro

HOOK FASTENER RZEP



PROFIL

No.	Ø [mm]	max ↻ [min⁻¹]	
08400	125	2000	20

EN Rubber disc for angle grinder
PL Euro dysk do kątówki z trzpieniem
DE Klett - Haftstützteller mit Gewindeflansch und Ersatzdorn
RU Насадка шлифовальная, гайка M14 с липучкой + переход
CZ Euro disk do úhelníků
RO Euro disc cu scai pt. polizor unghiular
HU Euro lemez élhez, tapadókoronggal
ES Disco de goma para ancul con mandril

Ø 125 mm | HOOK FASTENER RZEP



PROFIL

No.	Ø [mm]	max ↻ [min⁻¹]	
08501	125	10000	20

8

EN Rubber disc for angle grinder with velcro
PL Tarcza do kątówki z rzepem nr 2
DE Klett - Gummihaftstützteller mit Gewindeflansch
RU Насадка шлифовальная под круг на липучке
CZ Kotouč do úhelníků ze zipem číslo 2
RO Disc de păslă cu scai nr. 2 pt. polizor unghiular
HU Euro lemez élhez, tapadókoronggal, 2 sz.
ES Disco de goma para angul con velcro

Ø 125 mm | HOOK FASTENER RZEP



PRO FIL

No.	Ø [mm]	max [min⁻¹]	
08511	125	10000	20

EN Polishing felt disc
PL Filc polerski na rzep
DE Filzpolierdisc
RU Полировальная насадка из фетра на липучке
CZ Leštící plstěnec na zip
RO Disc pasla de lustruit cu scai
HU Polirozó filc tapadókoronggal
ES Fieltro de pulir con velcro

Ø 125 mm



PRO FIL

No.	Ø [mm]	max [min⁻¹]	
08522	125	10000	100

EN Lock knife
PL Nóż składany sierpak
DE Klappmesser
RU Нож складной
CZ Dřevěný nůž srpek
RO Cutit secera maner lemn
HU Hajlított pengéjű kés, fanyelű
ES Cuchillo falciforme de madera

3Cr13



VOREL

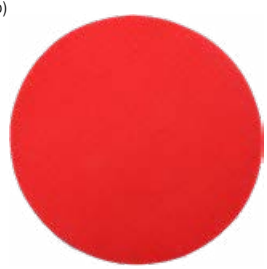
No.	Blade length / Długość ostrza [mm]	
76621	75	10/100

EN Cable knife
PL Nóż monterski
DE Montagemesser
RU Нож электрика
CZ Montážní nůž
RO Cutit pt. decablat
HU Szerelőkés
ES Cuchillo de montaje



No.	
76640	50

EN Polishing felt disc
PL Rzep do tarczy gumowej (przylepiec)
DE Klettdisk fur Gummistützteller
RU Круг с липучкой
CZ Zip do pryžového kotouče (suchý zip)
RO Disc pasla de lustruit cu scai
HU Tapadókorong gumitárcsához
ES Velcro para disco de goma



VOREL

No.	Ø [mm]	
08520	150	10/100
08521	125	10/100

EN Folding knife
PL Nóż składany
DE Klappmesser
RU Нож складной
CZ Kapesní nůž
RO Briceag
HU Zsebkés
ES Navaja

5 PCS | Al



VOREL

No.	Blade size / Rozmiar ostrza [mm]	
76526	61x33x0.5	12/72

EN Electrican's knife
PL Nóż monterski składany
DE Montagemesser
RU Нож складной
CZ Montážní nůž
RO Cutit pt. decablat
HU Szerelőkés
ES Cuchillo de montaje

3Cr13



VOREL

No.	Blade length / Długość ostrza [mm]	
76622	85	10/100

EN Cable knife
PL Nóż monterski
DE Montagemesser
RU Нож электрика
CZ Montážní nůž
RO Cutit pt. decablat
HU Szerelőkés
ES Cuchillo de montaje



No.	
76650	50

EN Cable knife
PL Nóż sierpak
DE Klappmesser
RU Нож садовый
CZ Dřevěný nůž srpek
RO Cutit secera maner lemn
HU Hajlított pengéjű kés, fanyelű
ES Cuchillo falciforme de madera



No.	
76660	50

EN Utility knife
PL Nożyk z ostrzem trapezowym
DE Cuttermesser
RU Нож универсальный
CZ Univerzální nůž s lichoběžníkovou čepelí
RO Cuţit cu lamă trapezoidală retractabilă
HU Univerzális kés
ES Cuchillo con hoja trapezoidal



No.	Blade size / Rozmiar ostrza [mm]	
76000	61x19	25/200

EN Spare blades for utility knife
PL Ostrza zapasowe do nożyka
DE Ersatz-Kurzklingen für Cuttermesser
RU Запасные лезвия для ножа
CZ Lomené ostří náhradní
RO Lame rezerva pt. cutter metalic
HU Törhető tartalékpenge
ES Filos de recambio para cuchillo

5 PCS



VOREL

No.	Blade size / Rozmiar ostrza [mm]	For / Dla	
76010	61x19	76000, 76011, 76015	100/600

EN Cuting knife with blade compartment
PL Nóż instalacyjny z magazynkiem
DE Universalmesser
RU Нож обрезиненный
CZ Univerzální nůž
RO Cutter cu maner metalic si compartiment pt. rezerve
HU Univerzális kés
ES Cutter con cargador



VOREL

No.	Blade size / Rozmiar ostrza [mm]	
76011	61x19	12/48

EN Utility knife
PL Nożyk z ostrzem trapezowym
DE Cuttermesser
RU Нож универсальный
CZ Univerzální nůž s lichoběžníkovou čepelí
RO Cuţit cu lamă trapezoidală retractabilă
HU Univerzális kés
ES Cuchillo con hoja trapezoidal



VOREL

No.	Blade size / Rozmiar ostrza [mm]	
76015	61x19	12/72

EN Metal utility knife
PL Nożyk z łamanym ostrzem
DE Abbrechklingen-Messer
RU Нож строительный
CZ Nůž ulamovací
RO Cuţit universal (cutter)
HU Univerzális kés
ES Cuchillo de papelería

SK2 ABS



VOREL

No.	Blade width / Szerokość ostrza [mm]	
76101	9	60/360

EN Metal utility knife
PL Nożyk z łamanym ostrzem
DE Abbrechklingen-Messer
RU Нож строительный
CZ Nůž ulamovací
RO Cuţit universal (cutter)
HU Univerzális kés
ES Cuchillo de papelería



VOREL

No.	Blade width / Szerokość ostrza [mm]	
76160	9	24/288

EN Metal utility knife
PL Nożyk z łamanym ostrzem
DE Abbrechklingen-Messer
RU Нож строительный
CZ Nůž ulamovací
RO Cuţit universal (cutter)
HU Univerzális kés
ES Cuchillo de papelería



VOREL

No.	Blade width / Szerokość ostrza [mm]	
76184	18	12/120

EN Metal utility knife
PL Nożyk z łamanym ostrzem
DE Abbrechklingen-Messer
RU Нож строительный
CZ Nůž ulamovací
RO Cuţit universal (cutter)
HU Univerzális kés
ES Cuchillo de papelería



No.	Blade width / Szerokość ostrza [mm]	
76180	18	40/400

EN Metal utility knife
PL Nożyk z łamanym ostrzem
DE Abbrechklingen-Messer
RU Нож строительный
CZ Nůž ulamovací
RO Cuţit universal (cutter)
HU Univerzális kés
ES Cuchillo de papelería



No.	Blade width / Szerokość ostrza [mm]	
76185	18	60/600

EN Metal utility knife
PL Nożyk z łamanym ostrzem
DE Abbrechklingen-Messer
RU Нож строительный
CZ Nůž ulamovací
RO Cuţit universal (cutter)
HU Univerzális kés
ES Cuchillo de papelería



No.	Blade width / Szerokość ostrza [mm]	
76181	18	50/400

EN Metal utility knife
PL Nożyk z łamanym ostrzem
DE Abbrechklingen-Messer
RU Нож строительный
CZ Nůž ulamovací
RO Cuţit universal (cutter)
HU Univerzális kés
ES Cuchillo de papelería



VOREL

No.	Blade width / Szerokość ostrza [mm]	
76182	18	24/240

EN Metal utility knife
PL Nożyk z łamanym ostrzem
DE Abbrechklingen-Messer
RU Нож строительный
CZ Nůž ulamovací
RO Cuţit universal (cutter)
HU Univerzális kés
ES Cuchillo de papelería



VOREL

No.	Blade width / Szerokość ostrza [mm]	
76183	18	24/144

EN Metal utility knife
PL Nożyk z łamanym ostrzem
DE Abbrechklingen-Messer
RU Нож строительный
CZ Nůž ulamovací
RO Cuţit universal (cutter)
HU Univerzális kés
ES Cuchillo de papelería

SK5 | AUTO LOCK BLOKADA | ABS | TPR | METAL SLIDING BAR METALOWA PROWADNICA



VOREL

No.	Blade width / Szerokość ostrza [mm]	
76186	18	12/144

EN Metal utility knife
PL Nożyk z łamanym ostrzem
DE Abbrechklingen-Messer
RU Нож строительный
CZ Nůž ulamovací
RO Cuţit universal (cutter)
HU Univerzális kés
ES Cuchillo de papelería



VOREL

No.	Blade width / Szerokość ostrza [mm]	
76190	25	12/72

EN Spare blades
PL Ostrza zapasowe do nożyka
DE Abbrechklingen
RU Лезвия для универсалных ножей
CZ Lomené ostří náhradní
RO Lame de rezervă rupte
HU Törhető tartalékpenge
ES Filo partido de recambio

5 PCS



VOREL

No.	Blade width / Szerokość ostrza [mm]	pcs / szt.	
76214	25	5	36/288

EN Spare blades
PL Ostrza zapasowe do nożyka
DE Abbrechklingen
RU Лезвия для универсалных ножей
CZ Lomené ostří náhradní
RO Lame de rezervă rupte
HU Törhető tartalékpenge
ES Filo partido de recambio

5 PCS



No.	Blade width / Szerokość ostrza [mm]	pcs / szt.	
76210	9	5	100/600
76220	18	5	100/600

EN Utility knife set
PL Komplet nożyków
DE Universal-Messersatz
RU Набор ножей пистолетных
CZ Sada ulamovacích nožů
RO Set cuttere
HU Univerzális kés és műanyag kaparó készlet
ES Cuchillos de papelería

5 PCS



No.	pcs / szt.	
76250	5	30/150

EN Glass cutter
PL Nóż do szkła
DE Glasschneider
RU Стеклорез
CZ Nůž do skla
RO Diamant pt. sticlă
HU Kés üveghez
ES Cuchillo para cristal



No.	
05100	12/240

EN Glass cutting tool
PL Nóż do płytek ceramicznych i szkła
DE Fliesen- und Glasschneider
RU Резак для керамической плитки и стекла
CZ Nůž na řezání keramických dlaždic a skla
RO Instrument de tăiat sticla
HU Csempe- és üvegvágó kés
ES Cuchillo para cortar baldosas cerámicas y vidrio

120 mm | ⌀ 8mm | YG6X



VOREL

No.	L [mm]	
04060	120	6/240

EN Utility knife set
PL Komplet nożyków
DE Universal-Messersatz
RU Набор ножей пистолетных
CZ Sada ulamovacích nožů
RO Set cuttere
HU Univerzális kés készlet
ES Cuchillos de papelería

3 PCS



No.	pcs / szt.	
76230	3	50/200

EN Window scraper
PL Skrobak do szyb
DE Fensterabstreicher
RU Скребок для стекла
CZ Škrabák na skla
RO Răzuitor pt. geamuri
HU Kaparó üveghez
ES Rascador de cristales



No.	Blade width / Szerokość ostrza [mm]	
06820	60	50/200

EN Oil glass cutter
PL Nóż olejowy do szkła
DE Ölglasschneider
RU Стеклорез масляный
CZ Řezák na sklo
RO Diamant pt. taiat sticla cu ulei
HU Olajkés üveghez
ES Cuchillo de aceite para cristales



No.	
05050	6/120

EN Scriber
PL Rysik traserski
DE Reißnadel
RU Чертилка по металлу
CZ Rysovaci jehla
RO Ac detrasat
HU Karctu
ES Trazador

140 mm



VOREL

No.	L [mm]	
35210	140	12/72

EN Automatic center punch
PL Punktak automatyczny
DE Automatischer Körner
RU Автоматический кернер
CZ Automatické důlčíkem
RO Punctator automat
HU Automatikus központ puncs
ES Centro automático punch

140 mm



No.	L [mm]	
35240	140	12/72

EN Double edge scraper
PL Cyklina ręczna
DE Ziehklingenschaber
RU Ручная цикля
CZ Ruční škrabka
RO Rascheta dubla
HU Kézi kaparó
ES Rasqueta manual



No.	Blade size / Rozmiar ostrza [mm]	
06840	40	10
06860	60	10

EN Wood carving knife set
PL Komplet nożyków precyzyjnych z ostrzami
DE Präzisionsmessersatz
RU Набор ножей для резьбы по дереву
CZ Sada přesných nožů s břity
RO Set cutite prelucrare lemn
HU Modellező késkészlet pengékkel
ES Juego de cutters precisos con cuchillos

16 PCS



No.	pcs / szt.	
76305	16	25/100

EN Scissors
PL Nożyczki
DE Haushaltsschere
RU Ножницы
CZ Nůžky
RO Foarfece
HU Olló
ES Tijeras

SS STAINLESS STEEL STAL NIERDZEWNA



No.	L [mm]	
76311	170	12/144

EN Scissors
PL Nożyczki
DE Haushaltsschere
RU Ножницы
CZ Nůžky
RO Foarfece
HU Olló
ES Tijeras

SS STAINLESS STEEL STAL NIERDZEWNA



No.	L [mm]	
76312	220	12/144

EN Scissors set
PL Komplet nożyczek
DE Haushaltsscherensatz
RU Ножницы бытовые в наборе
CZ Nůžky
RO Foarfece
HU Olló
ES Tijeras

5 PCS SS STAINLESS STEEL STAL NIERDZEWNA

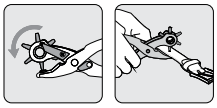


No.	L [mm]	pcs / szt.	
76314	140, 170, 190, 220, 250	5	12/24

EN Leather hole punch
PL Dziurkacz nastawny
DE Einstellbarer Locher
RU Дырокол пистолетный
CZ Děrovací kleště nastavitelné
RO Perforator ajustabil
HU Állítható lyukasztó
ES Pinza perforadora ajustable

220 mm





No.	L [mm]	
43600	220	6/36

EN Leather hole punch & grommet setting tool kit
PL Zestaw kaletniczy
DE Taschner Satz
RU Набор для установки кнопок и люверсов
CZ Děrovačka na pásky
RO Set clesti prelucrare piele
HU Szegecselő és lyukasztó készlet
ES Kit de cuero herramientas neumáticos de perforación y ojal

2 PCS 150 mm 220 mm



No.	
43603	5/20

EN Pliers for plastic snaps
PL Praska do zaciskania nap
DE Zange für Plastic Moschettoni
RU Клещи для пластиковых защелками
CZ Pliers pro plastovou nezapadne
RO Plastic pliers pt. sporturi
HU Fogó műanyag pattan
ES Alicates para la snaps de plástico



No.	Hole diameter / Średnica otworu [mm]	
76710	10, 12, 14	30/60

EN Punch set
PL Komplet przebijaków do skóry
DE Lederlocherset
RU Набор пробойников для кожи
CZ Sada průbojníků na kůží
RO Set preducele
HU Bőrlyukasztó készlet
ES Juego de perforar en piel

9 PCS



No.	Hole diameter / Średnica otworu [mm]	
76705	2.5, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10	10/80

EN Punch set
PL Komplet przebijaków do skóry
DE Lederlocherset
RU Набор пробойников для кожи
CZ Sada průbojníků na kůží
RO Set preducele
HU Bőrlyukasztó készlet
ES Juego de perforar en piel

15 PCS



No.	Hole diameter / Średnica otworu [mm]	
76700	2, 2.5, 3.2, 4, 4.8, 5.5, 6.4, 8, 9.5, 11.1, 12.7, 14, 15.8, 19, 22	5/20

EN Rabbet plane
PL Strug kątnik czołowy
DE Simshobel
RU Фальцгебель двойной деревянный
CZ Hoblík čelní drážkovník
RO Rindea frontală unghiulară
HU Párkánygyalu, homlok
ES Cepillo de ranura

30 mm



No.	Blade width / Szerokość ostrza [mm]	L [mm]	
25830	30	245	20

EN Mini block plane
PL Metalowy strug modelarski
DE Metallhobel für Modellbau
RU Металлический рубанок для моделирования
CZ Kovový modelářský hoblík
RO Mini rindea
HU Mini fémgyalu
ES Cepillo mini

90 mm | 26 mm | 65Mn | HRC 50-55



No.	Blade width / Szerokość ostrza [mm]	
25881	26	10/50

EN Block plane
PL Metalowy strug do drewna
DE Metallhobel für Holz
RU Металлический рубанок по дереву
CZ Kovový hoblík do dřeva
RO Rindea
HU Fémgyalu
ES Cepillo metálico para madera

165 mm | 42 mm | 65Mn | HRC 50-55



No.	Blade width / Szerokość ostrza [mm]	
25885	42	50

EN Block plane
PL Metalowy strug do drewna
DE Metallhobel für Holz
RU Металлический рубанок по дереву
CZ Kovový hoblík do dřeva
RO Rindea
HU Fémgyalu
ES Cepillo metálico para madera

200 mm | 42 mm | 65Mn | HRC 50-55



No.	Blade width / Szerokość ostrza [mm]	
25886	42	36

EN Block plane
PL Metalowy strug do drewna
DE Metallhobel für Holz
RU Металлический рубанок по дереву
CZ Kovový hoblík do dřeva
RO Rindea
HU Fémgyalu
ES Cepillo metálico para madera

235 mm | 44 mm | 65Mn | HRC 50-55



No.	Blade width / Szerokość ostrza [mm]	
25887	44	30

EN Steel file
PL Pilnik do metalu
DE Werkstatt-Feile
RU Напильник слесарный
CZ Pilník na kov
RO Pilă de lăcătuşerie
HU Lakatos reszelő
ES Lima para metal



No.	L [mm]	
25160	200	25/100

EN Steel file
PL Pilnik do metalu
DE Werkstatt-Feile
RU Напильник слесарный
CZ Pilník na kov
RO Pilă de lăcătuşerie
HU Lakatos reszelő
ES Lima para metal



No.	L [mm]	
25161	200	25/100

EN Steel file
PL Pilnik do metalu
DE Werkstatt-Feile
RU Напильник слесарный
CZ Pilník na kov
RO Pilă de lăcătuşerie
HU Lakatos reszelő
ES Lima para metal



No.	L [mm]	
25162	200	25/100

EN Steel file
PL Pilnik do metalu
DE Werkstatt-Feile
RU Напильник слесарный
CZ Pilník na kov
RO Pilă de lăcătuşerie
HU Lakatos reszelő
ES Lima para metal



No.	L [mm]	
25163	200	25/100

EN Steel file
PL Pilnik do metalu
DE Werkstatt-Feile
RU Напильник слесарный
CZ Pilník na kov
RO Pilă de lăcătuşerie
HU Lakatos reszelő
ES Lima para metal



No.	L [mm]	
25164	200	25/100

EN Steel file set
PL Zestaw pilników do metalu
DE Feilensatz
RU Набор напильников
CZ Pilníky na kov
RO Pile de lăcătuşerie
HU Lakatos reszelő készlet
ES Juego de limas para metal



No.	L [mm]	pcs / szt.	
25165	200	3	10/20

EN Steel file set
PL Zestaw pilników do metalu
DE Feilensatz
RU Набор напильников
CZ Pilníky na kov
RO Pile de lăcătuşerie
HU Lakatos reszelő készlet
ES Juego de limas para metal



No.	L [mm]	pcs / szt.	
25166	200	5	10/20

EN Needle file set
PL Zestaw pilników iglaków
DE Nadelfeilensatz
RU Набор напильников надфили
CZ Sada jehlovych pilniku
RO Set pile conice
HU Tűreszelő készlet
ES Juego de limas de aguja



No.	L [mm]	Toolholder size / Rozmiar uchwytu narzędziowego [mm]	pcs / szt.	
25370	150	4	5	20/200
25380	150	4	10	25/100
25390	150	4	12	25/100

EN Needle file set
PL Zestaw pilników iglaków
DE Nadelfeilensatz
RU Набор напильников надфили
CZ Sada jehlovych pilniku
RO Set pile conice
HU Tűreszelő készlet
ES Juego de limas de aguja

6 PCS

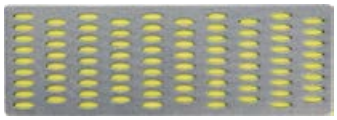


VOREL

No.	L [mm]	pcs / szt.	
25351	140	6	20/160
25352	160	6	20/160
25353	180	6	20/120

EN Diamond whetstone
PL Osełka diamentowa
DE Diamant Schleifstein
RU Алмазный брусок
CZ Diamond brousek
RO Piatra abraziva diamantata
HU Kétoldalas gyémánt fenőkő
ES Piedra de afilar diamantada

G400 | 150x50 mm



VOREL

No.	Grit / Ziarnistość	W [mm]	L [mm]	
26131	G400	50	150	20/100

EN Diamond whetstone set
PL Zestaw osełek diamentowych
DE Diamant Schleifstein
RU Алмазный брусок
CZ Diamond brousek
RO Piatra abraziva diamantata
HU Kétoldalas gyémánt fenőkő
ES Piedra de afilar diamantada

3 PCS | 75x25 mm | G180 | G260 | G360



VOREL

No.	Grit / Ziarnistość	W [mm]	L [mm]	
26140	G180, G260, G360	25	75	25/100

EN Needle file set
PL Zestaw pilników iglaków
DE Nadelfeilensatz
RU Набор напильников надфили
CZ Sada jehlovych pilniku
RO Set pile conice
HU Tűreszelő készlet
ES Juego de limas de aguja

6 PCS



No.	pcs / szt.	
25360	6	20/200

EN Diamond whetstone
PL Osełka diamentowa
DE Diamant Schleifstein
RU Алмазный брусок
CZ Diamond brousek
RO Piatra abraziva diamantata
HU Kétoldalas gyémánt fenőkő
ES Piedra de afilar diamantada

G600 | 150x50 mm

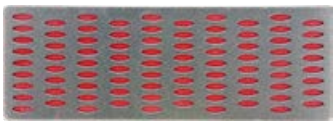


VOREL

No.	Grit / Ziarnistość	W [mm]	L [mm]	
26130	G600	50	150	20/100

EN Diamond whetstone
PL Osełka diamentowa
DE Diamant Schleifstein
RU Алмазный брусок
CZ Diamond brousek
RO Piatra abraziva diamantata
HU Kétoldalas gyémánt fenőkő
ES Piedra de afilar diamantada

G300 | 150x50 mm



VOREL

No.	Grit / Ziarnistość	W [mm]	L [mm]	
26132	G300	50	150	20/100

EN Wood rasp
PL Tarnik do drewna
DE Holzraspel
RU Рашпиль по дереву
CZ Rašple do dřeva
RO Raspe
HU Fareszelő
ES Escarpelo para madera

200 mm



VOREL

No.	L [mm]	
25170	200	25/100

EN Wood rasp
PL Tarnik do drewna
DE Holzraspel
RU Рашпиль по дереву
CZ Rašple do dřeva
RO Raspe
HU Fareszelő
ES Escarpelo para madera



No.	L [mm]	
25171	200	25/100

EN Wood rasp
PL Tarnik do drewna
DE Holzraspel
RU Рашпиль по дереву
CZ Rašple do dřeva
RO Raspe
HU Fareszelő
ES Escarpelo para madera



No.	L [mm]	
25172	200	25/100

EN Wood rasp set
PL Komplet tarników do drewna
DE Holzraspelsatz
RU Рашпили для дерева
CZ Sada rašplí do dřeva
RO Set raspe
HU Fareszelő készlet
ES Juego de escarpelos para madera



No.	L [mm]	pcs / szt.	
25173	200	3	10/20

EN Wood rasp set
PL Komplet tarników do drewna
DE Holzraspelsatz
RU Рашпили для дерева
CZ Sada rašplí do dřeva
RO Set raspe
HU Fareszelő készlet
ES Juego de escarpelos para madera



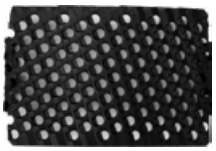
No.	L [mm]	pcs / szt.	
25230	200	3	15/60

EN Rasp for plaster
PL Tarnik do gipsu
DE Gipskartonplatten Rasp
RU Рашпиль для гипсокартона
CZ Rašple pro omítky
RO Rindea
HU Reszelt vakolat
ES Eliminador de yeso



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	L [mm]	
25300	40	60	10/60

EN Blade for rasp
PL Tarka zapasowa do tarnika
DE Sägeblattraspel
RU Лезвие для рашпиля по гипсокартону
CZ Čepel do škrabacích
RO Lama pt. rasp
HU Penge reszelő
ES Hoja para raspar



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	L [mm]	For / Dla	
25301	40	60	25300	10/120

EN Rasp for plaster
PL Tarnik do gipsu
DE Gipskartonplatten Rasp
RU Рашпиль для гипсокартона
CZ Rašple pro omítky
RO Rindea
HU Reszelt vakolat
ES Eliminador de yeso



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	L [mm]	
25307	40	140	15/60

EN Rasp for plaster
PL Tarnik do gipsu
DE Gipskartonplatten Rasp
RU Рашпиль для гипсокартона
CZ Rašple pro omítky
RO Rindea
HU Reszelt vakolat
ES Eliminador de yeso



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	L [mm]	
07930	50	140	6/36

EN Rasp for plaster
PL Tarnik do gipsu
DE Gipskartonplatten Rasp
RU Рашпиль для гипсокартона
CZ Rašple pro omítky
RO Rindea
HU Reszelt vakolat
ES Eliminador de yeso



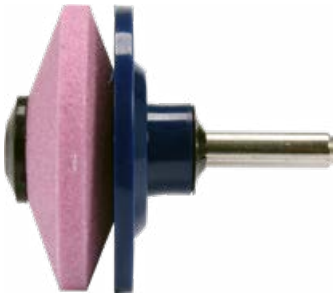
No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	L [mm]	
25310	40	250	15/60

EN Sharpening stone
PL Osełka owalna
DE Abziehstein
RU Брусок
CZ Obtahovací brousek
RO Pila abraziva pt. ascutit
HU Fenőkő
ES Piedra de afilar



No.	L [mm]	
26210	225	50/100

EN Rotary sharpener
PL Ostrzarka do wiertarki
DE Bohrerschärfer-Bohrmaschinenaufsatz
RU Точило для ножей и ножниц
CZ Brousek na nože a nůžky
RO Rezerva pt dispozitiv de ascutit burghie
HU Élezőkő fúrógépbe fogható
ES Muela afilar cuchillos y tijeras

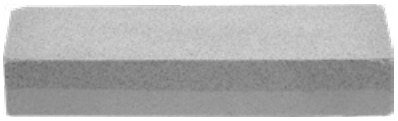


No.	
26225	80/240

EN Waterproof sand paper
PL Papier ścierny wodoodporny
DE Schleifpapier wasserfest
RU Водостойкая наждачная бумага
CZ Smirkový papír-vodní
RO Hârtie abrazivă rezistenta la apa
HU Csiszolópapír vizes
ES Papel de lija resistente al agua

No.	Grit / Ziarnistość	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
07060	P60	230x280	50	1000
07080	P80	230x280	50	1000
07100	P100	230x280	50	1000
07120	P120	230x280	50	1000
07180	P180	230x280	50	1000
07240	P240	230x280	50	1000
07320	P320	230x280	50	1000
07400	P400	230x280	50	1000
07506	P600	230x280	50	1000
07508	P800	230x280	50	1000
07510	P1000	230x280	50	1000
07512	P1200	230x280	50	1000

EN Sharpening stone
PL Osełka
DE Wetzstein
RU Брусок точильный
CZ Brusný kámen
RO Piatra pt. ascutit
HU Fenőkő
ES Piedra de afilar



No.	L [mm]	
26150	150	25/50
26200	200	25/50

EN Knife sharpener
PL Ostrzarka do noży
DE Messerschärfer
RU Точилка для ножей
CZ Brousek na nože
RO Cutit ascutitoare
HU Késélező
ES Afilador de cuchillos



No.	
26220	12/96







EN Abrasive cloth
PL Płótno ścierne
DE Schleifgewebe
RU Бумага наждачная на тканевой основе
CZ Brusné platno
RO Pânză abrazivă
HU Csiszolóvászon
ES Paño abrasivo

50 PCS | 230x280 mm



No.	Grit / Ziarnistość	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
07530	P36	230x280	50	500
07540	P46	230x280	50	500
07560	P60	230x280	50	500
07580	P80	230x280	50	500
07610	P100	230x280	50	500
07620	P120	230x280	50	500
07630	P150	230x280	50	500

EN No end abrasive band
PL Taśma ścierna bezkończowa
DE Schleifband
RU Лента шлифовальная бесконечная
CZ Pás brusný nekonečný
RO Banda abraziva
HU Végtelenített csiszolószalag
ES Banda abrasiva sin extremos

5 PCS | 75x533 mm



VOREL

No.	Grit / Ziarnistość	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
07664	P40	75x533	5	20/60
07665	P60	75x533	5	20/60
07666	P80	75x533	5	20/60
07667	P100	75x533	5	20/60
07668	P120	75x533	5	20/60

EN Abrasive sponge
PL Gąbka ścierna
DE Schleifschwamm
RU Шлифовальная сетка
CZ Hubka brusná
RO Burete abraziv
HU Dörzsszivacs
ES Esponja abrasiva

124x98 x12 mm | ALOXITE ELEKTRO-KORUND

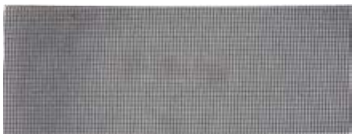


VOREL

No.	Grit / Ziarnistość	Size / Rozmiar [mm]	
07910	P46	124x98x12	100
07911	P60	124x98x12	100
07912	P80	124x98x12	100
07913	P100	124x98x12	100
07914	P120	124x98x12	100
07915	P150	124x98x12	100
07916	P180	124x98x12	100

EN Abrasive mesh
PL Siatka ścierna
DE Schleifgitter
RU Шлифовальная сетка
CZ Brusné pletivo
RO Plasă abrazivă
HU Csiszolóháló
ES Red abrasiva nacional

105x280 mm



No.	Grit / Ziarnistość	Size / Rozmiar [mm]	
07879	P40	105x280	50
07880	P60	105x280	50
07881	P80	105x280	50
07882	P100	105x280	50
07883	P120	105x280	50
07884	P150	105x280	50
07885	P180	105x280	50
07886	P220	105x280	50

EN Abrasive sponge
PL Kostka ścierna
DE Schleifschwamm
RU Губка для шлифования
CZ Hubka brusná
RO Burete abraziv
HU Dörzsszivacs
ES Esponja abrasiva

68x100 x25 mm | ALOXITE ELEKTRO-KORUND



VOREL

No.	Grit / Ziarnistość	Size / Rozmiar [mm]	
08288	P60	68x100x25	100
08289	P80	68x100x25	100
08290	P100	68x100x25	100
08291	P120	68x100x25	100
08292	P150	68x100x25	100
08293	P180	68x100x25	100

EN Abrasive sponge
PL Kostka ścierna
DE Schleifschwamm
RU Губка для шлифования
CZ Hubka brusná
RO Burete abraziv
HU Dörzsszivacs
ES Esponja abrasiva

125x90 x65x25 mm | ALOXITE ELEKTRO-KORUND



VOREL

No.	Grit / Ziarnistość	Size / Rozmiar [mm]	
08301	P60	125x90x65x25	100
08302	P80	125x90x65x25	100
08303	P100	125x90x65x25	100
08304	P120	125x90x65x25	100
08306	P150	125x90x65x25	100
08307	P180	125x90x65x25	100
08308	P220	125x90x65x25	100

EN Abrasive disc with velcro
PL Krążek ścierny z rzepem
DE Fiberschleifscheiben ungelocht
RU Круг шлифовальный на липучке
CZ Brusný kotouč na suchý zip
RO Disc abraziv (scai)
HU Csiszolótárcsa (tapadókoronggal)
ES Juego de discos abrasivos (velcro)

5 PCS | ⌀ 125 mm | HOOK FASTENER RZEP

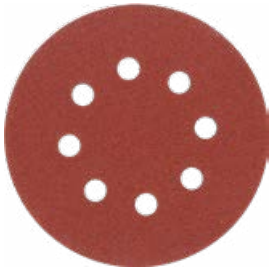


VOREL

No.	Grit / Ziarnistość	Ø [mm]	pcs / szt.	
08553	P36	125	5	50/200
08554	P40	125	5	50/200
08556	P60	125	5	50/200
08558	P80	125	5	50/200
08560	P100	125	5	50/200
08562	P120	125	5	50/200
08565	P150	125	5	50/200

EN Abrasive disc with holes with velcro
PL Krążek ścierny z otworami
DE Fiberschleifscheiben gelocht
RU Круг шлифовальный перфорированный для липучки
CZ Brusný kotouč z otvorama
RO Disc abraziv cu orificii
HU Csiszolótárcsa (tapadókoronggal-lyukakkal)
ES Juego de discos abrasivos con agujeros

5 PCS | ⌀ 125 mm | HOOK FASTENER RZEP

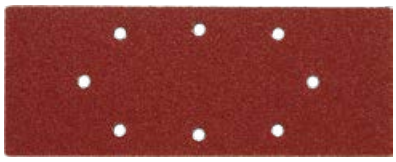


VOREL

No.	Grit / Ziarnistość	Ø [mm]	pcs / szt.	
08573	P36	125	5	50/200
08574	P40	125	5	50/200
08576	P60	125	5	50/200
08578	P80	125	5	50/200
08580	P100	125	5	50/200
08582	P120	125	5	50/200
08585	P150	125	5	50/200

EN Abrasive sheets with holes
PL Arkusze ścierne z otworami
DE Schleifbogen gelocht
RU Шлифовальная бумага перфорированная
CZ Brusné listy s otvory
RO Hartie abraziva cu orificii
HU Csiszolópapír lyukakkal
ES Ojas abrasivas con aguje

5 PCS | 93x240 mm



VOREL

No.	Grit / Ziarnistość	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
08534	P40	93x240	5	50/200
08536	P60	93x240	5	50/200
08538	P80	93x240	5	50/200
08540	P100	93x240	5	50/200
08542	P120	93x240	5	50/200
08545	P150	93x240	5	50/200

EN Sanding block
PL Blok ścierny
DE Handschleifer
RU Брусок для шлифования
CZ Brusný blok
RO Suport smirghel
HU Csiszolóblokk
ES Bloque abrasivo



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	
07950	160x85	20/100

EN Sanding block
PL Blok ścierny
DE Handschleifer
RU Брусок для шлифования
CZ Brusný blok
RO Suport smirghel
HU Csiszolóblokk
ES Bloque abrasivo



No.	Size / Rozmiar [mm]	
07970	210x100	20/80

EN Hand grinding block
PL Blok ścierny z rzepem
DE Schleifblock mit Klett
RU Абразивный блок с липучкой
CZ Brusná kostka se suchým zipem
RO Suport de slefuire manual
HU Csiszolóblokk, tépőzáras
ES Bloque abrasivo con velcro

⌀ 125 mm | EVA | HOOK FASTENER RZEP



VOREL

No.	Ø [mm]	
07955	125	10/60

EN Hand grinding block
PL Blok ścierny z rzepem
DE Schleifblock mit Klett
RU Абразивный блок с липучкой
CZ Brusná kostka se suchým zipem
RO Suport de slefuire manual
HU Csiszolóblokk, tépőzáras
ES Bloque abrasivo con velcro



No.	Ø [mm]	
07956	150	10/60

EN Hand grinding block
PL Blok ścierny z rzepem
DE Schleifblock mit Klett
RU Абразивный блок с липучкой
CZ Brusná kostka se suchým zipem
RO Suport de slefuire manual
HU Csiszolóblokk, tépőzáras
ES Bloque abrasivo con velcro



No.	Ø [mm]	
07957	150	10/120

8

EN Sanding block
PL Blok ścierny skręcany
DE Handschleifer
RU Тёрка для шлифования
CZ Brusný blok
RO Suport smirghel
HU Csiszolóblokk
ES Bloque abrasivo



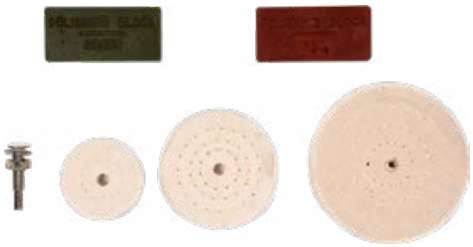
No.	Size / Rozmiar [mm]	
07960	220x100	30

EN Sanding block
PL Blok ścierny zatrzask
DE Handschleifer
RU Тёрка для шлифования
CZ Brusný blok
RO Suport smirghel
HU Csiszolóblokk
ES Bloque abrasivo



No.	Size / Rozmiar [mm]	
07962	210x100	30

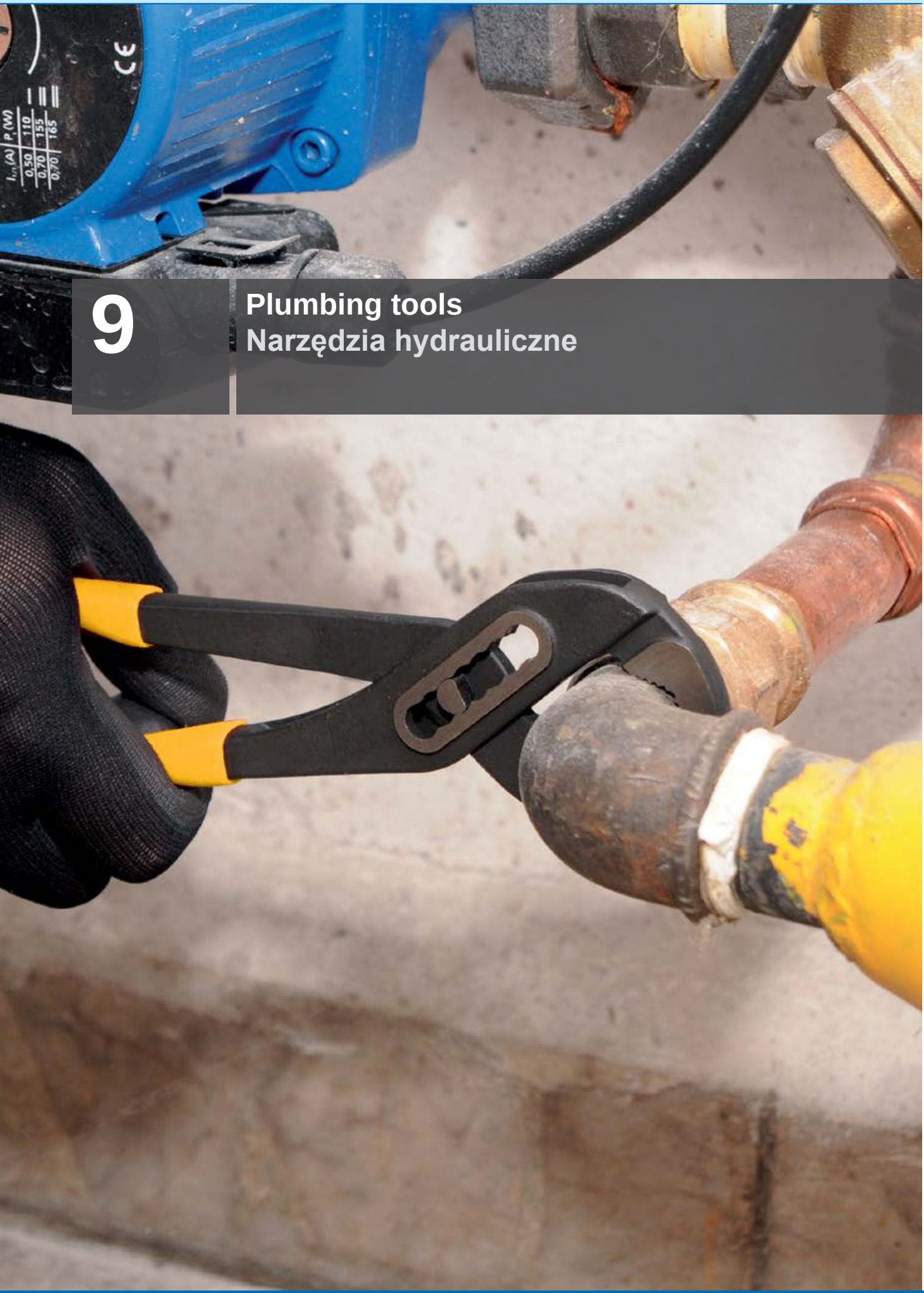
EN Polishing set
PL Zestaw polerski
DE Polierset
RU Полировальный набор
CZ Čistící a leštící souprava
RO Set pt. lustruit
HU Tisztító és polírozó készlet
ES Conjunto de limpeza e polimento



No.	
25420	30/60

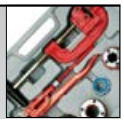
Memo

Memo

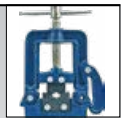


9 Plumbing tools
Narzędzia hydrauliczne

Ratchet die stocks
Komplety gwintownic ręcznych 122



Hinged pipe vices
Imadła zaciskowe do rur 122



Water pump pliers
Szczypce nastawne 122



Pipe wrenches
Klucze do rur 122-123



Pipe wrenches Stillson type
Klucze do rur typu Stillson 122

Adjustable pipe wrenches
Klucze do rur nastawne 123

Adjustable wrenches
Klucze nastawne francuskie 123

Chain pipe wrenches
Klucze do rur łańcuchowe 123



Pipe cutters
Obcinaki do rur 124



Calibrators
Kalibratory 124



Pipe welders
Zgrzewarki do rur 124-125



Burners & soldering tools
Palniki i lutownice 125-126



Hydraulic accessories
Akcesoria hydrauliczne 126-127



EN Ratchet die stock
PL Zestaw gwintownic
DE Schneidkluppensatz
RU Набор резьбонарезной сантехнический
CZ Sada závitníků
RO Set de filiere
HU Menetfúró készlet
ES Tarrajas para tubo

7 PCS



No.	Size / Rozmiar	pcs / szt.	
55820	3/8" (10.0 mm), 1/2" (12.5 mm), 3/4" (19.0 mm), 1" (25.0 mm), 1-1/4" (32.0 mm)	7	4

EN Ratchet die stock
PL Zestaw gwintownic
DE Schneidkluppensatz
RU Набор резьбонарезной сантехнический
CZ Sada závitníků
RO Set de filiere
HU Menetfúró készlet
ES Tarrajas para tubo

6 PCS



No.	Size / Rozmiar	pcs / szt.	
55830	1-1/2" (38.0 mm), 2" (50.0 mm)	6	2

EN Hinged pipe vice
PL Imadło zaciskowe do rur
DE Rohrschraubstock
RU Тиски для труб
CZ Upínací svěrák na trubky
RO Menghină pt. ţevi
HU Satu, csőszorító
ES Tornillo de aprite para tubos



No.	Mounting element diameter / Średnica mocowanego elementu [mm]	
36570	13-50	6

EN Water pump pliers
PL Szczypce hydrauliczne nastawne
DE Wasserpumpenzange
RU Клещи переставные
CZ Kleště siko
RO Cleste papagal
HU Vízpumpafogó
ES Alicates de fontanero ajustables

250 mm
7 POSITIONS POZYCJE



No.	L [mm]	
41510	250	10/50

EN Pipe wrench
PL Klucz do rur
DE Rohrschlüssel
RU Ключ трубный
CZ Klíč součásti na trubky
RO Cheie reglabila pt. tevi
HU Csőkulcs
ES Llave para tubos



No.	L [mm]	
55250	250	6/48
55300	300	6/36
55350	350	6/24

EN Pipe wrench
PL Klucz do rur
DE Rohrschlüssel
RU Ключ трубный
CZ Klíč součásti na trubky
RO Cheie reglabila pt. tevi
HU Csőkulcs
ES Llave para tubos



No.	L [mm]	
55620	195	6/36
55625	245	6/30
55630	275	6/24
55635	310	6/18
55645	395	4/12
55660	490	2/6
55690	750	2/4

EN Adjustable pipe wrench
PL Klucz nastawny do rur
DE Rohrschlüssel
RU Ключ трубный переставной
CZ Nastavitelný klíč na trubky
RO Cheie reglabilă pt. țevi
HU Állítható csőkulcs
ES Llave para tubos tipo Inglesa

45°



No.	Max. pipe diameter / Maks. średnica rury	L [mm]	
55100	1" (25 mm)	330	12/36
55150	1-1/2" (38 mm)	390	10/20
55200	2" (50 mm)	540	6/12

EN Adjustable pipe wrench
PL Klucz nastawny do rur
DE Rohrschlüssel
RU Ключ трубный переставной
CZ Nastavitelný klíč na trubky
RO Cheie reglabilă pt. țevi
HU Állítható csőkulcs
ES Llave para tubos tipo Inglesa

45°



VOREL

No.	Max. pipe diameter / Maks. średnica rury	L [mm]	
55210	1" (25 mm)	320	1/24
55211	1-1/2" (38 mm)	425	1/16
55212	2" (50 mm)	560	1/8

EN Adjustable pipe wrench
PL Klucz nastawny do rur
DE Rohrschlüssel
RU Ключ трубный переставной
CZ Nastavitelný klíč na trubky
RO Cheie reglabilă pt. țevi
HU Állítható csőkulcs
ES Llave para tubos tipo Inglesa

90°



VOREL

No.	Max. pipe diameter / Maks. średnica rury	L [mm]	
55215	1" (25 mm)	310	24
55216	1-1/2" (38 mm)	420	1/16
55217	2" (50 mm)	560	1/8

EN Adjustable pipe wrench
PL Klucz nastawny do rur
DE Rohrschlüssel
RU Ключ трубный переставной
CZ Nastavitelný klíč na trubky
RO Cheie reglabilă pt. țevi
HU Állítható csőkulcs
ES Llave para tubos tipo Inglesa

S



VOREL

No.	Max. pipe diameter / Maks. średnica rury	L [mm]	
55220	1" (25 mm)	315	1/24
55221	1-1/2" (38 mm)	425	1/16
55222	2" (50 mm)	560	1/8

EN Adjustable wrench
PL Klucz nastawny francuski
DE Stahlschraubenschlüssel (Franzose)
RU Ключ разводной
CZ Nastavitelný klíč francuz
RO Cheie reglabilă franceză
HU Állítható franciakulcs
ES Llave ajustable inglesa



VOREL

No.	Jaws opening capacity / Zakres rozwarcia szczęk [mm]	Jaws width / Szerokość szczęk [mm]	
54497	0-25	60	10
54498	0-35	70	10
54499	0-45	80	10
54500	0-55	90	5
54510	0-65	100	5

EN Chain pipe wrench
PL Klucz łańcuchowy do rur
DE Kettenrohrzange
RU Ключ цепной для труб
CZ Klíč řetězový na trubky
RO Cheie reglabila pt. tevi cu lant
HU Láncos csőfogó
ES Llave de cadena

300 mm | 485 mm | Ø 4" / 100 mm | INDUCTION HARDENED TEETH / ZĘBY HARTOWANE INDUKCYJNIE



VOREL

No.	Max. pipe diameter / Maks. średnica rury	L [mm]	
55792	4" (100.0 mm)	300	10/30

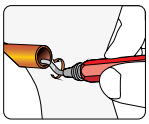
EN Pipe cutter
PL Obcinak do rur
DE Rohrabschneider
RU Труборез для труб
CZ Řezač trubek
RO Cleşte pt. tăiat ţevi
HU Csővágó olló csövekhez
ES Cortatubos



No.	Cutting diameter / Średnica cięcia	
78381	1/10" - 1-1/4" (3-32 mm)	60

EN Universal quick deburrer
PL Gratownik
DE Universal-Schnell-Entgrater
RU Универсальный быстро гратосниматель
CZ Univerzální odhrotovač
RO Debavurator rapid universal
HU Univerzális gyors sorjázó
ES Desbarbador rápido universal





No.	
78388	50/150

EN Pipe chamfering tool
PL Gratownik do rur
DE Rohrentgrater
RU Гратосниматель
CZ Odhrotovač trubek
RO Dispozitiv bordurare tevi
HU Külső-belső sorjázó
ES Desbarbador de tubo



No.	Cutting diameter / Średnica cięcia [mm]	
78385	6-36	25/50

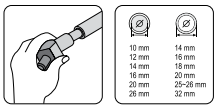
EN PVC pipe cutter
PL Obcinak do rur PVC
DE PVC Rohrabschneider
RU Труборез для труб из ПВХ
CZ Řezač PVC trubek
RO Cleşte pt. tăiat ţevi din PVC
HU Csővágó olló PVC csövekhez
ES Cortatupos para PVC



No.	Max. cutting diameter / Maks. średnica cięcia [mm]	
78341	42	12/48

EN Pipe calibration tool
PL Kalibrator do rur
DE Kalibrierer für Mehrschichtverbundrohr
RU Калибратор пластиковый
CZ Kalibrátor pro trubku
RO Calibrator teava multistrat
HU Csőkalibráló
ES Calibrador para tubos multicapa





No.	
55740	300

EN PVC plastic pipe welder
PL Zgrzewarka do rur termoplastycznych
DE Schweissgerät für thermoplastische Rohre
RU Аппарат для сварки пластиковых труб
CZ Svářečka na termoplastické trubky
RO Masina de sudat tevi termoplastice
HU Hegesztő berendezés termoplasztikus csövekhez
ES Maquina de soldar las tubos termoplasticos





No.	Power / Moc [W]	
78911	800	5

EN PVC plastic pipe welder
PL Zgrzewarka do rur termoplastycznych
DE Schweissgerät für thermoplastische Rohre
RU Аппарат для сварки пластиковых труб
CZ Svářečka na termoplastické trubky
RO Masina de sudat tevi termoplastice
HU Hegesztő berendezés termoplasztikus csövekhez
ES Maquina de soldar las tubos termoplasticos

230V~ 50Hz | 750 W | 1500 W | 0-300 °C | IPX0



STHOR

No.	Power / Moc [W]	
78912	750, 1500	4

EN PVC plastic pipe welder
PL Zgrzewarka do rur termoplastycznych
DE Schweissgerät für thermoplastische Rohre
RU Аппарат для сварки пластиковых труб
CZ Svářečka na termoplastické trubky
RO Masina de sudat tevi termoplastice
HU Hegesztő berendezés termoplasztikus csövekhez
ES Maquina de soldar las tubos termoplasticos

230V~ 50Hz | 800 W | 1500 W | 0-300 °C | IP24





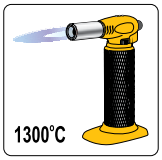
STHOR

No.	Power / Moc [W]	
78910	800, 1500	5

EN Gas torch
PL Palnik gazowy
DE Gasbrenner
RU Газовая горелка
CZ Plynový hořák
RO Arzător de gaz
HU Gázégő
ES Soplete de gas

0.22 kW | PIEZO | max °C 1300 | GAS GAZ | BUTANE BUTAN | LIGHTER GAS GAZ DO ZAPALNICZEK | 10 g | LOCK BLOKADA | 30 min | CHILDREN PROTECTION ZABEZPIECZENIE PRZED DZIEĆMI





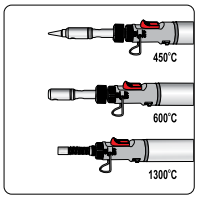
VOREL

No.	Power / Moc [kW]	
73420	0.22	10/60

EN Soldering tool 3 in 1
PL Lutownica gazowa 3 w 1
DE 3 in 1 Gaslötkolben
RU Газовый паяльник 3 в 1
CZ Plynova pajka 3 v 1
RO Ciocan de lipit cu gaz 3 in 1
HU Gaz-forrasztópaka 3 az 1
ES Soldador de gas 3 en 1

25-80 W | GAS GAZ | PROPANE BUTANE PROPAN BUTAN | LIGHTER GAS GAZ DO ZAPALNICZEK | 15 ml | 60 min





VOREL

No.	Power / Moc [W]	
73410	25~80	12/48

EN Gas blow torch
PL Palnik gazowy
DE Lötbrenner
RU Газовая горелка
CZ Plynový hořák
RO Arzător de gaz
HU Gázégő
ES Soplete de gas

1.3 kW | PIEZO | max °C 1300 | GAS GAZ | BUTANE BUTAN



EURO TYPE EN417

VOREL

No.	Power / Moc [kW]	
73412	1.3	10/60

EN Gas blow torch
PL Palnik gazowy
DE Lötbrenner
RU Газовая горелка
CZ Plynový hořák
RO Arzător de gaz
HU Gázégő
ES Soplete de gas

1.3 kW | PIEZO | max °C 1300 | GAS GAZ | BUTANE BUTAN



EURO TYPE EN417

VOREL

No.	Power / Moc [kW]	
73413	1.3	10/60

EN Gas soldering lamp
PL Gazowa lampa lutownicza
DE Gaslötlampe
RU Газовая паяльная лампа
CZ Plynová pájecí lampa
RO Lampă de lipit pe gaz
HU Gázos forrasztólámpa
ES Lampa de gas para soldar

1.7 kW | max °C 1200 | 123 g/h | BUTANE / BUTAN | COMPOSITE BODY / KOMPOZYTOWY KORPUS | 190 g



No.	Power / Moc [kW]	
73400	1.7	12

EN Gas soldering lamp
PL Gazowa lampa lutownicza
DE Gaslötlampe
RU Газовая паяльная лампа
CZ Plynová pájecí lampa
RO Lampă de lipit pe gaz
HU Gázos forrasztólámpa
ES Lampa de gas para soldar

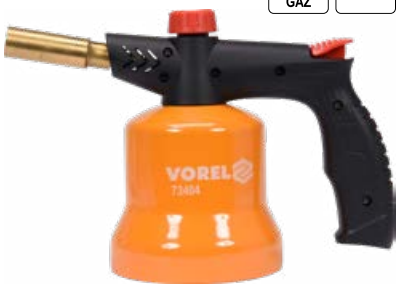
1.7 kW | PIEZO | max °C 1200 | 123 g/h | BUTANE / BUTAN | METAL BODY / METALOWY KORPUS | 190 g



No.	Power / Moc [kW]	
73403	1.7	12

EN Gas soldering lamp
PL Gazowa lampa lutownicza
DE Gaslötlampe
RU Газовая паяльная лампа
CZ Plynová pájecí lampa
RO Lampă de lipit pe gaz
HU Gázos forrasztólámpa
ES Lampa de gas para soldar

1.7 kW | PIEZO | max °C 850 | 123 g/h | GAS / GAZ | BUTANE / BUTAN | METAL BODY / METALOWY KORPUS | 190 g | 360°



No.	Power / Moc [kW]	
73404	1.7	20

EN PTFE tape
PL Taśma PTFE
DE Teflonband
RU Фумлента
CZ Teflonová páska
RO Bandă de teflon
HU Teflon szalag
ES Cinta de teflón

PTFE



No.	W [mm]	Thickness / Grubość [mm]	L [m]	
75201	12	0.1	12	250/1000
75202	19	0.2	15	200

EN Thread sealing paste
PL Pasta uszczelniająca do gwintów
DE Paste zum Abdichten der Gewinde
RU Паста для герметизации резьбы
CZ Těsnící pasta na závity
RO Pastă etanșantă pt. filet
HU Menettömítő paszta
ES Pasta selladora para roscas



No.	m [g]	
86752	360	24

EN Thread sealing paste
PL Pasta uszczelniająca do gwintów
DE Paste zum Abdichten der Gewinde
RU Паста для герметизации резьбы
CZ Těsnící pasta na závity
RO Pastă etanșantă pt. filet
HU Menettömítő paszta
ES Pasta selladora para roscas



No.	m [g]	
86750	65	48
86751	250	24

EN Hydraulic repair kit
PL Hydrauliczny zestaw naprawczy
DE Hydraulischer Reparatursatz
RU Комплект для уплотнения резьбы
CZ Hydraulická opravárenská souprava
RO Set de reparații pt. instalatori
HU Vízvezeték javító készlet
ES Juego para reparaciones hidráulicas



No.	m [g]	
86761	100, 65	40

EN Oakum
PL Pakuły lniane
DE Leinenwerg
RU Лен сантехнический
CZ Lněná koudel
RO Câlți de in
HU Len kóc
ES Estopa de lino



No.	m [g]	
86760	100	50

EN Lubricant for PVC pipes
PL Pasta poślizgowa do rur PCV
DE Gleitpaste für PVC-Rohre
RU Силиконовая смазка для ПВХ труб
CZ Kluzná pasta na PVC trubky
RO Pastă glisantă pt. ţevi PVC
HU Síkosító paszta PVC csövekhez
ES Pasta de deslizamiento para tubos de PCV



No.	m [g]	
86770	250	18
86771	500	15

EN Drain cleaner
PL Pistolet do udrażniania rur
DE Pistole zum Reinigen von Rohren
RU Пневматический пистолет для прочистки труб
CZ Pistole na čištění trubek
RO Pistol pt. curăţarea ţevilor
HU Csőtisztító pisztoly
ES Pistola destapacaños



No.	Ø [mm]	
55500	63, 135	10

EN Drain suction pump
PL Pompa do udrażniania kanalizacji
DE Rohrreinigungspumpe
RU Пневматический вантуз для прочистки труб
CZ Čerpadlo na čištění trubek
RO Pompă pt. curăţarea ţevilor
HU Lefolyótisztító pumpa
ES Desatascador bomba de vacío



No.	Ø [mm]	
55505	65, 155	24

EN Drain auger
PL Spirala kanalizacyjna
DE Hand-Rohrreinigungsspirale
RU Трос для прочистки канализационных труб и каналов
CZ Spirála na čištění trubek
RO Dedeman cablu pt. desfundat canale
HU Csőtisztító spirál
ES Varilla para limpiar drenajes



No.	Ø [mm]	L [m]	
55541	5	1.5	20/80
55542	6	3.0	18/36

EN Drain auger
PL Spirala kanalizacyjna
DE Hand-Rohrreinigungsspirale
RU Трос для прочистки канализационных труб и каналов
CZ Spirála na čištění trubek
RO Dedeman cablu pt. desfundat canale
HU Csőtisztító spirál
ES Varilla para limpiar drenajes



No.	Ø [mm]	L [m]	
55544	9	5	5/10
55545	9	10	4/8

Memo



10 Fastening tools
Narzędzia do łączenia

Hand riveters
Nitownice ręczne
130-131


Hand riveters
Nitownice ręczne ... 130

Hand riveting tool
Nitownice ręczne, dźwigniowe ... 131

Rivets
Nity
131


Aluminium blind rivets
Nity aluminiowe ... 131

Pneumatic riveters
Nitownice pneumatyczne
132


Profile connection pliers
Szczypce do łączenia profili
132


Staple guns, staples & nails
Zszywacze, zszywki i gwoździe
132-134


Staple guns
Zszywacze ... 132

Staple removers
Rozszywacze ... 133

Staples
Zszywki ... 133

Brad nails
Sztyfty ... 134

Nails
Gwoździe ... 134

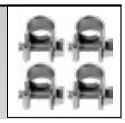
Pliers for hollow expansion bolts
Zaciskarki do kołków typu molly
134


Screw, plug & hook sets
Zestawy wkrętów, kołków i haków
135


Caulking guns
Wyciskacze do mas
135-137


Foam guns
Pistolety do pianki montażowej
137-138


Hose clips
Opaski ślimakowe
138-139


Screw clamps
Obejmy śrubowe
139


Cable ties
Opaski plastikowe
139


Hook & loop cable ties
Opaski z rzepem
140


Glue sticks & glue applicators
Wkłady klejowe i dozowniki do kleju
140


Packing tape dispensers
Podajniki taśmy pakowej
140


Tapes
Taśmy
140-143


Ropes & lines
Sznury i linki
143-145


EN Hand riveter
PL Nitownica ręczna
DE Hand-Nietzange
RU Ручной заклепочник
CZ Ruční nýtovačka
RO Presă de nituit manuală
HU Kézi popszegecshúzó
ES Remachadora de mano

250 mm



No.	L [mm]	Ø [mm]	
70000	250	2.4, 3.2, 4, 4.8	12/24

EN Hand riveter
PL Nitownica ręczna
DE Hand-Nietzange
RU Ручной заклепочник
CZ Ruční nýtovačka
RO Presă de nituit manuală
HU Kézi popszegecshúzó
ES Remachadora de mano

240 mm



No.	L [mm]	Ø [mm]	
70020	240	2.4, 3.2, 4, 4.8	12/24

10

EN Hand riveter
PL Nitownica ręczna
DE Hand-Nietzange
RU Ручной заклепочник
CZ Ruční nýtovačka
RO Presă de nituit manuală
HU Kézi popszegecshúzó
ES Remachadora de mano

250 mm



No.	L [mm]	Ø [mm]	
70023	250	2.4, 3.2, 4, 4.8	12/24

EN Hand riveter
PL Nitownica ręczna
DE Hand-Nietzange
RU Ручной заклепочник
CZ Ruční nýtovačka
RO Presă de nituit manuală
HU Kézi popszegecshúzó
ES Remachadora de mano

230 mm



No.	L [mm]	Ø [mm]	
70030	230	2.4, 3.2, 4, 4.8	15/30

EN Hand riveter
PL Nitownica ręczna
DE Hand-Nietzange
RU Ручной заклепочник
CZ Ruční nýtovačka
RO Presă de nituit manuală
HU Kézi popszegecshúzó
ES Remachadora de mano

200 mm | ALUMINUM ALUMINIUM | STAINLESS STEEL STAL NIERDZEWNA | STEEL STAL | x4 | CrMo



No.	L [mm]	Ø [mm]	
70035	200	2.4, 3.2, 4, 4.8	30

EN Hand riveter
PL Nitownica ręczna
DE Hand-Nietzange
RU Ручной заклепочник
CZ Ruční nýtovačka
RO Presă de nituit manuală
HU Kézi popszegecshúzó
ES Remachadora de mano

280 mm | 0-360°



No.	L [mm]	Ø [mm]	
70100	280	2.4, 3.2, 4, 4.8	6/24

EN Hand riveter
PL Nitownica ręczna
DE Hand-Nietzange
RU Ручной заклепочник
CZ Ruční nýtovačka
RO Presă de nituit manuală
HU Kézi popszegecshúzó
ES Remachadora de mano



No.	L [mm]	Ø [mm]	
70160	250	2.4, 3.2, 4, 4.8	12/24

EN Hand nut tool
PL Nitownica ręczna do nitonakrętek
DE Nietmutternzange
RU Ручной заклепочник для резьбовых заклепок
CZ Nýtovací kleště na matice
RO Clește pt. piulite nituibile
HU Emeltyűs popszegecshúzó
ES Remachadora de tuercas



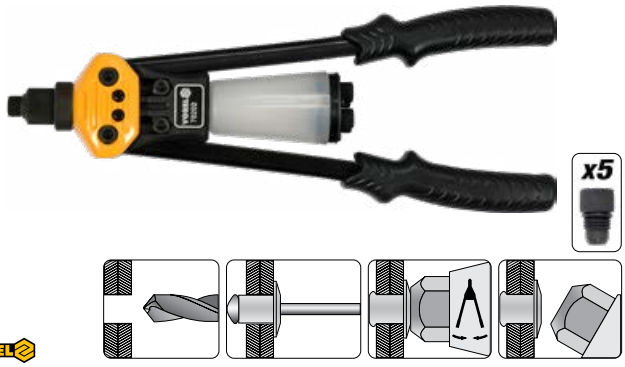
No.	L [mm]	Nuts diameter / Średnica nitonakrętek	
70270	265	M3, M4, M5, M6	5/20

EN Hand riveting tool
PL Nitownica dźwigniowa
DE Blindnietzange
RU Заклепочник рычажный
CZ Nýtovačka páková
RO Nituire pârghie
HU Popszegecshúzó
ES Remachadora de palanca



No.	L [mm]	Ø [mm]	
70201	300	3.2, 4, 4.8	20

EN Hand riveter
PL Nitownica ręczna
DE Hand-Nietzange
RU Ручной заклепочник
CZ Ruční nýtovačka
RO Presă de nituit manuală
HU Kézi popszegecshúzó
ES Remachadora de mano



No.	L [mm]	Ø [mm]	
70202	310	2.4, 3.2, 4, 4.8, 6.4	16

EN Hand riveting tool
PL Nitownica dźwigniowa
DE Blindnietzange
RU Заклепочник рычажный
CZ Nýtovačka páková
RO Nituire pârghie
HU Popszegecshúzó
ES Remachadora de palanca



No.	L [mm]	Ø [mm]	
70210	400	3.4, 4, 4.8	10/20

EN Aluminium blind rivets
PL Nity aluminiowe
DE Aluminiumblindnieten
RU Заклёпки алюминиевые
CZ Hliníkové nýty
RO Nituri din aluminiu
HU Alu popszegecs
ES Remaches de aluminio



No.	L [mm]	Ø [mm]	pcs / szt.	
70320	6.4	3.2	50	150/300
70330	9.6	3.2	50	150/300
70340	12.7	3.2	50	150/300
70400	6.4	4.0	50	100/200
70410	9.6	4.0	50	100/200
70420	12.7	4.0	50	100/200
70430	19.0	4.0	50	100/200
70480	6.4	4.8	50	100/200
70490	9.6	4.8	50	100/200
70500	12.7	4.8	50	100/200
70510	19.0	4.8	50	75/150

EN Pneumatic riveting machine
PL Nitownica pneumatyczna
DE Druckluft Nietzange
RU Пневматический заклепочник
CZ Pneumatická nýtovačka
RO Presa pneumatica pt. nituit
HU Pneumatikus popszegecshúzó
ES Máquina remachadora

14 mm | 85 l/min | 0.63 MPa | 720 kg 7060 N | STANDARD | x4





VOREL

L_{pA} = 76,1 ± 3 dB; L_{wA} = 87,1 ± 3 dB; a_h = 0,85 ± 0,59 m/s²

No.	Ø [mm]	Max. piston stroke / Maks. skok tłoka siłownika [mm]	F [kg]	F [N]	
70280	2.4, 3.2, 4, 4.8	14	720	7060	10

EN Staple gun
PL Zszywacz tapicerski
DE Tacker
RU Степлер
CZ Čalounická sešívačka
RO Capsator tapiterie
HU Kárpitos tűzőgép
ES Grapadora de tapicero

4-8 mm | ABS



VOREL

No.	Staple length / Długość zszywki [mm]	
71000	4-8	10/60

EN Staple gun
PL Zszywacz tapicerski
DE Tacker
RU Степлер
CZ Čalounická sešívačka
RO Capsator tapiterie
HU Kárpitos tűzőgép
ES Grapadora de tapicero

4-8 mm



VOREL

No.	Staple length / Długość zszywki [mm]	
71040	4-8	10/40

EN Profile connection pliers
PL Szczypce do łączenia profili
DE Profil Verbundzange
RU Клещи для соединения профилей
CZ Kleště do spojování profilů
RO Cleste sertizat profile rigips
HU Profilösszekötő fogó
ES Alicates para unir perfiles

280 mm | 65Mn



VOREL

No.	L [mm]	
04300	280	6/36

EN Profile connection pliers
PL Szczypce do łączenia profili
DE Profil Verbundzange
RU Клещи для соединения профилей
CZ Kleště do spojování profilů
RO Cleste sertizat profile rigips
HU Profilösszekötő fogó
ES Alicates para unir perfiles

300 mm



VOREL

No.	L [mm]	
04301	300	6/24

EN Staple gun
PL Zszywacz tapicerski
DE Tacker
RU Степлер
CZ Čalounická sešívačka
RO Capsator tapiterie
HU Kárpitos tűzőgép
ES Grapadora de tapicero

4-14 mm



VOREL

No.	Staple length / Długość zszywki [mm]	
71050	4-8	10/40

EN Staple gun
PL Zszywacz tapicerski
DE Tacker
RU Степлер
CZ Čalounická sešívačka
RO Capsator tapiterie
HU Kárpitos tűzőgép
ES Grapadora de tapicero

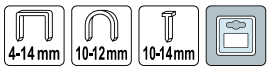
4-14 mm



VOREL

No.	Staple length / Długość zszywki [mm]	
71052	4-14	10/20

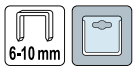
EN Staple gun
PL Zszywacz tapicerski
DE Tacker
RU Степлер
CZ Čalounická sešívačka
RO Capsator tapiterie
HU Kárpitos tűzőgép
ES Grapadora de tapicero





No.	
71060	6/24

EN Hammer tacker
PL Zszywacz młotkowy
DE Hammer Tacker
RU Молотковый степлер
CZ Sponkovač kladivový
RO Capsator ciocan
HU Kalapács tűzőgép
ES Grapadora de martillo



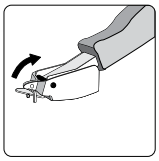


No.	Staple length / Długość zszywki [mm]	
71080	6-10	6/24

EN Staple remover
PL Rozszywacz
DE Entkammerer
RU Расшиватель
CZ Rozešívač
RO Extractor capse
HU Kapocskiszedo
ES Quitagrapas







No.	
71160	10/40

EN Mesh pliers
PL Szczypce do mocowania siatki ogrodzeniowej
DE Zaunklammerzange
RU Степлер-сшиватель для металлической сетки и сетки-рабицы
CZ Kleště pro spojování a montáž pletiv
RO Cleste de capsat pt. fixarea gardurilor
HU Fogó kerítéskapocshoz
ES Hog anillo alicates





No.	
49840	50

EN Staples type „E" for mesh pliers
PL Zszywki typu „E" do mocowania siatki
DE Zaunringe
RU Скобы для обжима сетки
CZ Svorky pro montáž pletiva
RO Capse pt. făcut cuști
HU Kapcsok madárháló rögzítéséhez
ES Grapas omega

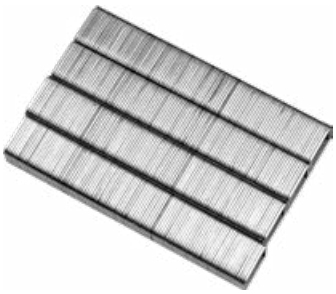




No.	For / Dla	
49841	49840	10/60

EN Staples
PL Zszywki
DE Heftklammern
RU Скобы
CZ Sponky
RO Capse tapiterie
HU Tűzőkapocs
ES Grapas





No.	Staple length / Długość zszywki [mm]	Staple thickness / Grubość zszywki [mm]	Staple width / Szerokość zszywki [mm]	pcs / szt.	
72040	4	0.7	11.3	1000	60/480
72060	6	0.7	11.3	1000	60/360
72080	8	0.7	11.3	1000	60/300
72100	10	0.7	11.3	1000	60/240
72120	12	0.7	11.3	1000	50/200
72140	14	0.7	11.3	1000	40/160

EN Staples
PL Zszywki
DE Heftklammern
RU Скобы
CZ Sponky
RO Capse tapiterie
HU Tűzőkapocs
ES Grapas



No.	Staple length / Długość zszywki [mm]	Staple thickness / Grubość zszywki [mm]	Staple width / Szerokość zszywki [mm]	pcs / szt.	
71970	6	0.9	12.7	12000	10
71971	10	0.9	12.7	7500	10
71972	16	0.9	12.7	4500	10

EN Staples
PL Zszywki
DE Heftklammern
RU Скобы
CZ Sponky
RO Capse tapiterie
HU Tűzőkapocs
ES Grapas



No.	Staple length / Długość zszywki [mm]	Staple thickness / Grubość zszywki [mm]	Staple width / Szerokość zszywki [mm]	pcs / szt.	
71975	16	1.2	5.5	2000	27
71976	21	1.2	5.5	2200	18
71977	25	1.2	5.5	2000	18
71978	38	1.2	5.5	1600	15

EN Coil nails
PL Gwoździe papowe bębnowe
DE Spulennägel
RU Гвозди барабанные для пневмопистолета
CZ Hřebíky spojené drátem
RO Cuie in rola
HU Dobtáras szeg
ES Clavos de tambor para fieltros para tejados

No.	Nail length / Długość gwoździa [mm]	Nail diameter / Średnica gwoździa [mm]	pcs / szt.	
72000	19	3.1	4200	1
72001	22	3.1	4200	1

EN Nails on paper tape
PL Gwoździe taśmowe
DE Streifennägel
RU Гвозди отделочные для пневмопистолета
CZ Hřebík nastřelovací
RO Cuie
HU Síktáras szeg
ES Clavos de tira de papel



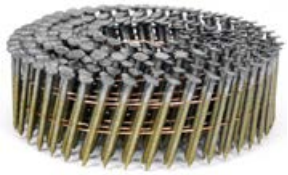
No.	Nail length / Długość gwoździa [mm]	Nail diameter / Średnica gwoździa [mm]	pcs / szt.	
72010	50	2.8	3000	1
72011	65	2.8	3000	1
72012	75	2.8	3000	1
72013	90	3.1	2000	1

EN Brad nails
PL Sztyfty
DE Stauchkopfnägel
RU Шпилька для степлера
CZ Kolářské hřebíky
RO Cuie fara cap
HU Műanyag spakli
ES Palos



No.	Staple length / Długość zszywki [mm]	Staple thickness / Grubość zszywki [mm]	Staple width / Szerokość zszywki [mm]	pcs / szt.	
71980	16	1.3	1.8	5000	27
71981	30	1.3	1.8	5000	18
71982	35	1.3	1.8	5000	15
71983	50	1.3	1.8	5000	15

EN Coil nails
PL Gwoździe bębnowe
DE Spulennägel
RU Гвозди барабанные для пневмопистолета
CZ Hřebíky spojené drátem
RO Cuie in rola
HU Dobtáras szeg
ES Clavos de tambor



No.	Nail length / Długość gwoździa [mm]	Nail diameter / Średnica gwoździa [mm]	pcs / szt.	
71990	32	2.1	7200	1
71991	38	2.1	7200	1
71992	50	2.1	5400	1
71993	64	2.5	3000	1
71994	70	2.5	3000	1
71995	75	2.5	3000	1
71996	80	2.8	3000	1
71997	90	2.8	3000	1



EN Pliers for hollow expansion bolts
PL Zaciskarka do kołków „Molly"
DE Maueranker-Einsetzwerkzeug
RU Клещи для дюбелей „Молли"
CZ Kleště kotvící pro Molly hmoždinky
RO Cleste dibluri
HU Molly fogó üreges bővítőcsavarokhoz
ES Alicate para tacos „Molly"





No.	
04320	10/40

EN Screw & plug set
PL Zestaw wkrętów i kołków rozporowych
DE Dübel- und Schrauben Sortiment
RU Набор крепежа шурупы и дюбеля
CZ Set šroubů a hmoždinek
RO Set dibluri + holsuruburi
HU Csavar és tipli készlet
ES Juego de tornillos y pernos de expansión

290 PCS | PE | GALVANIZED STEEL / STAL OCYNKOWANA



3.5 x 30 mm (35 PCS), 4 x 40 mm (35 PCS), 4.5 x 50 mm (30 PCS); 2.8 x 30 mm (35 PCS), 3.0 x 40 mm (40 PCS), 3.8 x 50 mm (35 PCS); 5 x 30 mm (30 PCS), 6 x 35 mm (30 PCS), 8 x 50 mm (20 PCS)

VOREL

No.	pcs / szt.	
24112	290	5/20

EN Screw assortment
PL Zestaw wkrętów
DE Spanplattenschrauben Sortiment
RU Набор винтов
CZ Šrouby
RO Set holsuruburi
HU Csavar készlet
ES Juego de tornillos

580 PCS | CARBON STEEL / STAL WĘGLOWA



4 x 20 mm (50 PCS), 5 x 30 mm (15 PCS); 3.5 x 19 mm (50 PCS), 4.2 x 25 mm (30 PCS); 1.5 x 25 mm (120 PCS), 2.0 x 40 mm (50 PCS), 3.0 x 60 mm (25 PCS); M4 x 20 mm (25 PCS), M5 x 25 (15 PCS); M4 (25 PCS), M5 (15 PCS); M4 (50 PCS), M5 (30 PCS); M4 (25 PCS), M5 (15 PCS)

VOREL

No.	pcs / szt.	
24122	580	6/24

EN Cable manager set
PL Zestaw do mocowań kabli
DE Kabelhalter-Set
RU Набор для крепления проводов
CZ Sada na uspořádání kabelů
RO Set organizare cabluri
HU Kábelkezelő készlet
ES Juego de elementos de fijación de cables

124 PCS



VOREL

No.	pcs / szt.	
24140	124	6/60

EN Drill bit and plug set
PL Komplet wierteł z kołkami rozporowymi
DE Dübel- und Schrauben Sortiment
RU Набор крепежа шурупы и дюбеля
CZ Set šroubů a hmoždinek
RO Set dibluri + holsuruburi
HU Csavar és tipli készlet
ES Juego de brocas con pernos de expansión

300 PCS | 1/4" 6.3 mm | WOOD / DREWNO | BRICK / CEGŁA | CrV | HSS 4241 | PP



Ø 2, 3, 4, 5, 6, 8, 10 mm; HSS 4241; Ø 4, 5, 6, 8, 10 mm; Ø 4, 5, 6, 8, 10 mm; Ø 5 mm (100 PCS), Ø 6 mm (100 PCS), Ø 8 mm (50 PCS), Ø 10 mm (25 PCS); PP; 1/4" (6.3 mm): 4.5, 6 mm (L=25 mm); CrV; 1/4" (6.3 mm): PH1, PH2 mm (L=25 mm); CrV; 1/4" (6.3 mm): PZ1, PZ2 (L=25 mm); CrV; 1/4" (6.3 mm): (L=60 mm); 1/4" (6.3 mm): (L=12 mm)

VOREL

No.	pcs / szt.	
24100	300	20

EN Picture hook assortment
PL Zestaw haków na obrazy
DE Bilderhaken-Set
RU Набор крючков для картин
CZ Sada háčků na obrazy
RO Set cârlige rame
HU Részes képakasztó készlet
ES Juego de ganchos para cuadros

121 PCS | ABS | STEEL BRASS PLATED / STAL PLATEROWANA MOSIĄDZEM



VOREL

No.	pcs / szt.	
24130	121	6/60

EN Caulking gun
PL Wyciskacz do mas
DE Kartuschenpistole
RU Пистолет для герметика
CZ Ruční výtlačná pistole
RO Pistol silicon
HU Extrudáló pisztoly
ES Pistola para masilla

230 mm



VOREL

No.	Tube length / Długość tuby [mm]	
09100	230	20/40

10

EN Caulking gun
PL Wyciskacz do mas
DE Kartuschenpistole
RU Пистолет для герметика
CZ Ruční výtlačná pistole
RO Pistol silicon
HU Extrudáló pisztoly
ES Pistola para masilla

230 mm



VOREL

No.	Tube length / Długość tuby [mm]	
09130	230	10/20

EN Caulking gun
PL Wyciskacz do mas
DE Kartuschenpistole
RU Пистолет для герметика
CZ Ruční výtlačná pistole
RO Pistol silicon
HU Extrudáló pisztoly
ES Pistola para masilla

230 mm



VOREL

No.	Tube length / Długość tuby [mm]	
09150	230	20/40

EN Caulking gun
PL Wyciskacz do mas
DE Kartuschenpistole
RU Пистолет для герметика
CZ Ruční výtlačná pistole
RO Pistol silicon
HU Extrudáló pisztoly
ES Pistola para masilla



VOREL

No.	Tube length / Długość tuby [mm]	
09120	245	24

EN Caulking gun
PL Wyciskacz do mas
DE Kartuschenpistole
RU Пистолет для герметика
CZ Ruční výtlačná pistole
RO Pistol silicon
HU Extrudáló pisztoly
ES Pistola para masilla

230 mm



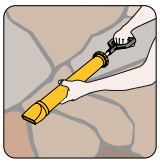
VOREL

No.	Tube length / Długość tuby [mm]	
09160	230	6/12

EN Building and construction cement grouting gun
PL Aplikator do zapraw, mas szpachlowych i fugowania
DE Spritze für Mörtel-, Spachtel- und Fugenmaßen
RU Аппликатор для строительных растворов, шпатлевок и затирки
CZ Aplikátor malt, plniv a spojinování
RO Pompa injectat beton
HU Habarcs, spatulyázó massza és fuga kinyomó
ES Aplicador de mortero, masilla y para juntas

660 mm | 80x20 mm | PP | ABS





VOREL

No.	L [mm]	
04450	660	24

EN Building and construction cement grouting gun
PL Aplikator do zapraw, mas szpachlowych i fugowania
DE Spritze für Mörtel-, Spachtel- und Fugenmaßen
RU Аппликатор для строительных растворов, шпатлевок и затирки
CZ Aplikátor malt, plniv a spojinování
RO Pompa injectat beton
HU Habarcs, spatulyázó massza és fuga kinyomó
ES Aplicador de mortero, masilla y para juntas

660 mm | ⌀ 10 mm | PP | ABS





VOREL

No.	L [mm]	
04451	660	24

EN Building and construction cement grouting gun
PL Aplikator do zapraw, mas szpachlowych i fugowania
DE Spritze für Mörtel-, Spachtel- und Fugenmaßen
RU Аппликатор для строительных растворов, шпатлевок и затирки
CZ Aplikátor malt, plniv a spojinování
RO Pompa injectat beton
HU Habarcs, spatulyázó massza és fuga kinyomó
ES Aplicador de mortero, masilla y para juntas

660 mm | ⌀ 20 mm | PP | ABS





No.	L [mm]	
04452	660	24

EN Foam gun
PL Pistolet do pianki montażowej
DE Schaumpistole
RU Пистолет для нанесения полиуретановой пены
CZ Pistole na montážní pěnu
RO Pistol pt. spumă
HU Felrakó pisztoly, poliurethán habhoz
ES Pistola para espuma de poliuretano

PTFE



No.	
09170	20

EN Foam gun
PL Pistolet do pianki montażowej
DE Schaumpistole
RU Пистолет для нанесения полиуретановой пены
CZ Pistole na montážní pěnu
RO Pistol pt. spumă
HU Felrakó pisztoly, poliurethán habhoz
ES Pistola para espuma de poliuretano



No.	
09171	10/20

EN Foam gun
PL Pistolet do pianki montażowej
DE Schaumpistole
RU Пистолет для нанесения полиуретановой пены
CZ Pistole na montážní pěnu
RO Pistol pt. spumă
HU Felrakó pisztoly, poliurethán habhoz
ES Pistola para espuma de poliuretano



No.	
09172	20

EN Foam gun
PL Pistolet do pianki montażowej
DE Schaumpistole
RU Пистолет для нанесения полиуретановой пены
CZ Pistole na montážní pěnu
RO Pistol pt. spumă
HU Felrakó pisztoly, poliurethán habhoz
ES Pistola para espuma de poliuretano



No.	
09174	20

EN Foam gun
PL Pistolet do pianki montażowej
DE Schaumpistole
RU Пистолет для нанесения полиуретановой пены
CZ Pistole na montážní pěnu
RO Pistol pt. spumă
HU Felrakó pisztoly, poliurethán habhoz
ES Pistola para espuma de poliuretano

Al | PTFE



No.	
09177	20

EN Foam gun
PL Pistolet do pianki montażowej
DE Schaumpistole
RU Пистолет для нанесения полиуретановой пены
CZ Pistole na montážní pěnu
RO Pistol pt. spumă
HU Felrakó pisztoly, poliurethán habhoz
ES Pistola para espuma de poliuretano

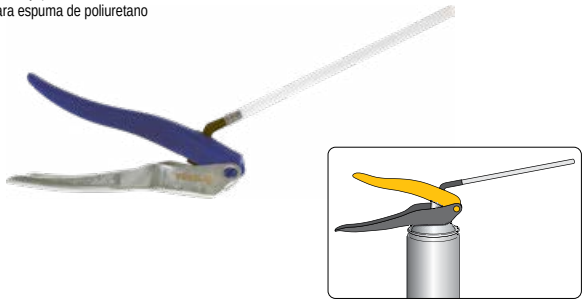


VOREL

No.	
09173	20

EN Foam gun
PL Pistolet do pianki montażowej
DE Schaumpistole
RU Пистолет для нанесения полиуретановой пены
CZ Pistole na montážní pěnu
RO Pistol pt. spumă
HU Felrakó pisztoly, poliurethán habhoz
ES Pistola para espuma de poliuretano

METAL PP



VOREL

No.	
09163	100

EN Foam gun
PL Pistolet do pianki montażowej
DE Schaumpistole
RU Пистолет для нанесения полиуретановой пены
CZ Pistole na montážní pěnu
RO Pistol pt. spumă
HU Felrakó pisztoly, poliurethán habhoz
ES Pistola para espuma de poliuretano

500 mm | Al | PTFE



VOREL

No.	
09165	20

EN Hose clip
PL Opaska ślimakowa
DE Schlauchklemme
RU Хомут стальной
CZ Šneková páska
RO Colier metalic
HU Csigapánt
ES Abrazadera sin fin

W1



NORMA GROUP

No.	Ø [mm]	W [mm]	
73561	8-12	9	100
73562	10-16	9	100
73563	12-22	9	100
73565	16-27	9	100
73567	20-32	9	100
73568	25-40	9	100
73569	35-50	9	50
73570	40-60	9	50
73571	50-70	9	50
73572	60-80	9	25
73573	70-90	9	25
73574	80-100	9	25
73575	90-110	9	25

EN Hose clip set
PL Komplet opasek ślimakowych
DE Schlauchklemmensatz
RU Набор хомутов
CZ Sada šnekových pásek
RO Set coliere metalice
HU Csigapántkészlet
ES Juego de abrazaderas sin fin

8 PCS | W1



NORMA GROUP

No.	pcs / szt.	
73590	8	25

EN Hose clip set
PL Komplet opasek ślimakowych
DE Schlauchklemmensatz
RU Набор хомутов
CZ Sada šnekových pásek
RO Set coliere metalice
HU Csigapántkészlet
ES Juego de abrazaderas sin fin

4 PCS | W1



NORMA GROUP

No.	Ø [mm]	W [mm]	pcs / szt.	
73831	8-12	9	4	4/40
73833	12-22	9	4	40
73835	20-32	9	4	40

EN Hose clip set
PL Komplet serwisowy
DE Schlauchklemmensatz
RU Набор хомутов
CZ Dělnická sada
RO Set coliere metalice
HU Szervízkészlet
ES Juego de mantenimiento

365 PCS | SS STAINLESS STEEL STAL NIERDZEWNA



NORMA GROUP

No.	pcs / szt.	
73598	365	1

EN Screw clamp
PL Obejma śrubowa
DE Schraubklemme
RU Винтовой зажим
CZ Šroubová svorka
RO Colier metalic
HU Csavaros csőbilincs
ES Abrazadera de tornillo

W1



VOREL

No.	Ø [mm]	W [mm]	pcs / szt.	
73787	19-21	18	4	100
73788	21-23	18	4	75
73789	23-25	18	4	75
73790	25-27	18	4	75
73791	27-29	18	3	75
73792	29-31	20	3	75
73793	32-35	20	3	75
73794	35-38	20	2	100
73795	38-41	20	2	100
73796	40-43	20	1	100
73797	44-47	22	1	100
73798	48-51	22	1	100
73799	52-55	22	1	100
73800	56-59	22	1	100
73801	60-63	22	1	100
73802	64-67	22	1	100
73803	68-73	24	1	100
73804	74-79	24	1	100
73805	80-85	24	1	100
73806	86-91	24	1	100
73807	92-97	24	1	100
73808	98-103	24	1	100

EN Screw clamp
PL Obejma śrubowa
DE Schraubklemme
RU Винтовой зажим
CZ Šroubová svorka
RO Colier metalic
HU Csavaros csőbilincs
ES Abrazadera de tornillo

4 PCS | W1

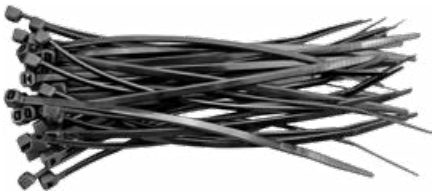


VOREL

No.	Ø [mm]	W [mm]	pcs / szt.	
73780	8-10	9	4	100
73781	10-12	9	4	100
73782	12-14	9	4	100
73783	14-16	9	4	100
73784	16-18	9	4	100
73785	18-20	9	4	100
73786	20-22	9	4	100

EN Cable ties
PL Opaski plastikowe
DE Kabelbinder
RU Хомуты-стяжки пластиковые
CZ Plastiková páska
RO Set coliere din plastic
HU Műanyag pánt
ES Abrazaderas de plástico

PA 6.6 UL P4V2



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	Max. tensile strength / Maks. odporność na zrywanie [kg]	Max. wire bundle diameter / Maks. średnica wiązki kabli [mm]	pcs / szt.	
73892	100x2.5	8	20	100	250/500
73893	150x2.5	8	40	100	250/500
73894	200x2.5	8	50	100	125/250
73895	300x3.6	18	80	100	75/150
73929	280x4.8	22	80	100	50/100
73896	370x4.8	22	100	100	50/100
73897	430x4.8	22	120	100	35/70
73898	500x8.0	54	130	50	30/60

EN Cable ties
PL Opaski plastikowe
DE Kabelbinder
RU Хомуты-стяжки пластиковые
CZ Plastiková páska
RO Set coliere din plastic
HU Műanyag pánt
ES Abrazaderas de plástico

PA 6.6 UL P4V2



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	Max. tensile strength / Maks. odporność na zrywanie [kg]	Max. wire bundle diameter / Maks. średnica wiązki kabli [mm]	pcs / szt.	
73881	80x2.5	8	15	100	250/500
73882	100x2.5	8	20	100	250/500
73883	150x2.5	8	40	100	250/500
73884	200x2.5	8	50	100	125/250
73885	300x3.6	18	80	100	75/150

No.	Size / Rozmiar [mm]	Max. tensile strength / Maks. odporność na zrywanie [kg]	Max. wire bundle diameter / Maks. średnica wiązki kabli [mm]	pcs / szt.	
73906	200x4.8	22	50	100	75/150
73909	280x4.8	22	80	100	50/100
73886	370x4.8	22	100	100	50/100
73887	430x4.8	22	120	100	35/70
73888	500x8.0	54	130	50	30/60

EN Hook and loop cable ties
PL Opaska rzepowa
DE Klettkabelbinder
RU Хомут на липучке
CZ Opaska na suchý zip
RO Chinga cu bucla
HU Tépőzáras szalag
ES Cinta con velcro

10 PCS | NYLON | PU



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
73840	150x25	10	50/100
73843	300x25	10	50/100
73845	450x25	10	50/100

EN Hook and loop cable ties
PL Opaska rzepowa
DE Klettkabelbinder
RU Хомут на липучке
CZ Opaska na suchý zip
RO Chinga cu bucla
HU Tépőzáras szalag
ES Cinta con velcro

10 PCS | NYLON | PU



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
73850	150x25	10	50/100
73853	300x25	10	50/100
73855	450x25	10	50/100

EN Nylon cable tie gun
PL Zaciskacz do opasek kablowych
DE Kabelbinder Verschluss Werkzeug
RU Пистолет для кабельных стяжек
CZ Kliešte viazacie káblové
RO Cleste pt. strans coliere plastic
HU Kábelkötegelő fogó
ES Pistola de amarre de cables

FOR CABLE TIES / DO OPASEK ZACISKOWYCH | 2.2x4.8 mm





VOREL

No.	
73875	10/40

EN Glue sticks
PL Wkłady klejowe
DE Heissklebepatronen
RU Стержни для горячей склейки
CZ Lepicí vložky
RO Mine cu clei
HU Ragasztóbetét
ES Cartucho de cola

170-200 °C | 85±2°C SOFTENING MIĘKNIĘCIE | TRANSPARENT PRZEZROCZYSTY | UNIVERSAL UNIWERSALNY



APPLICATION:
- Cardboard, wood, plastic, leather, fabrics

ZASTOSOWANIE:
- Tektura, drewno, plastik, skóra, tkaniny

STHOR

No.	Ø [mm]	L [mm]	pcs / szt.	
73260	7	100	12	50/200
73270	11	100	6	20/120
73271	11	150	12	20/60

EN Glue sticks
PL Wkłady klejowe
DE Heissklebepatronen
RU Стержни для горячей склейки
CZ Lepicí vložky
RO Mine cu clei
HU Ragasztóbetét
ES Cartucho de cola

170-200 °C | 85±2°C SOFTENING MIĘKNIĘCIE | TRANSPARENT PRZEZROCZYSTY | UNIVERSAL UNIWERSALNY



APPLICATION:
- Cardboard, wood, plastic, leather, fabrics

ZASTOSOWANIE:
- Tektura, drewno, plastik, skóra, tkaniny

VOREL

No.	Ø [mm]	L [mm]	m [kg]	
73300	11	200	1	10

EN Glue applicator - bottle kit
PL Dozownik kleju
DE Applikator-Flasche für Flüssigklebstoffe
RU Аппликатор клея
CZ Aplikátor lepidla
RO Kit aplicator lipici
HU Lamellaragasztó
ES Dispensador de pegamento

0.25L | PVA GLUE KLEJ | 60 mm | 60 mm | 40 mm





VOREL

No.	
78027	50

EN Packing tape dispenser
PL Podajnik taśmy pakowej
DE Verpackungsband-Abroller
RU Диспенсер для клейких лент
CZ Páskovačka
RO Pistol cu banda de impachetare
HU Csomagolószalag tépő
ES Alimentador de la cinta de embalaje

76 mm | 115 mm | 50 mm



VOREL

No.	W [mm]	
75295	50	12/24

EN Packing tape, brown
PL Taśma pakowa brązowa
DE Verpackungsband aus PP, braun
RU Упаковочная клейкая лента
CZ Balící páska PP hnědá
RO Bandă ambalare PP maro
HU PP barna ragasztószalag
ES Cinta de embalaje marrón

OPP



VOREL

No.	W [mm]	L [m]	
75301	48	40	36
75302	48	66	36

EN Packing tape, transparent
PL Taśma pakowa przeźroczysta
DE Verpackungsband aus PP, durchsichtig
RU Упаковочная клейкая лента
CZ Balící páska PP průhledná
RO Bandă ambalare PP transparentă
HU Átlátszó ragasztószalag
ES Cinta de embalaje transparente

OPP



No.	W [mm]	L [m]	
75303	48	40	36
75304	48	66	36

EN Self adhesive paper tape
PL Taśma papierowa samoprzylepna
DE Papierband selbstklebend
RU Лента малярная бумажная
CZ Páska papírová samolepící
RO Banda adeziva hartie
HU Öntapadó papírszalag
ES Cinta de papel autoadhesiva

25m 50m



No.	W [mm]	L [m]	
75270	19	25	12/48
75271	25	25	9/36
75272	30	25	10/40
75273	38	25	6/24
75274	48	25	6/24
75285	25	50	9/36
75286	30	50	10/40
75287	38	50	6/24
75288	48	50	6/24

EN Double-sided carpet tape
PL Taśma dwustronna do wykładzin
DE Doppelseitiges Klebeband für Auslegware
RU Двухсторонняя клейкая лента для укладки ковровых покрытий
CZ Obojstranná lepící páska (na podlahové krytiny)
RO Bandă cu două părți adezive pt. mochete
HU Kétoldalas szalag szőnyegpadlókhoz
ES Cinta de doble cara para revestimientos

DOUBLE-SIDED DWU-STRONNA



No.	W [mm]	L [m]	
75260	50	5	48
75261	50	10	36
75262	50	25	24

EN Packing tape
PL Taśma pakowa
DE Band
RU Упаковочная клейкая лента
CZ Balící páska
RO Banda scotch
HU Csomagolószalag
ES Cinta de embalaje



No.	W [mm]	L [m]	
75300	48	45	12/36

EN Blue masking tape
PL Taśma maskująca, niebieska
DE Malerei blau Tape
RU Малярна стрічка
CZ Maskovací páska
RO Bandă de mascare
HU Fedőszalag
ES Cinta adhesiva azul

25m 50m



No.	W [mm]	L [m]	
75120	30	25	40
75121	38	25	24
75122	48	25	24
75123	30	50	40
75124	38	50	24
75125	48	50	24

EN Plastering tape
PL Taśma tynkarska elewacyjna
DE Putzband
RU Штукатурные лента
CZ Fasádní omítková páska
RO Banda mascare pt. tencuieli
HU Homlokzati festő szalag
ES Cinta de enlucido de fachada

20m 50m



No.	W [mm]	L [m]	
75130	38	20	24
75131	48	20	24
75132	38	50	28
75133	48	50	24

EN Double-sided tape
PL Taśma dwustronna na folii
DE Doppelseitiges Band auf PP-Folie
RU Клейкая лента двухсторонняя на полипропиленовой основе
CZ Obojstranná páska na PP folii
RO Bandă cu două fețe pt. folii
HU Kétoldalas
ES Cinta de doble cara en film

DOUBLE-SIDED DWU-STRONNA PP



No.	W [mm]	L [m]	
75245	50	5	72
75246	50	10	72
75247	50	25	36

EN Mounting tape
PL Taśma samoprzylepna dwustronna
DE Doppelseitiges montageband
RU Двухсторонняя монтажная лента
CZ Páska montážní dvouvrstvová
RO Scotch cu banda dubla
HU Kétoldalas ragasztószalag
ES Cinta adhesiva de doble cara

2 PCS | 2.25m 19 mm | 5m 19 mm



No.	W [mm]	L [m]	
75100	19	2.25, 5	12/96

EN Warning tape
PL Taśma ostrzegawcza
DE Warnband, klebend
RU Лента сигнальная
CZ Lepící páska výstražná
RO Bandă adezivă avertizare
HU Figyelmeztető ragasztó szalag
ES Cinta de advertencia

SELF-ADHESIVE SAMO-PRZYLEPNA | PVC



No.	W [mm]	L [m]	
75231	48	33	24

EN Two-colour warning tape
PL Taśma ostrzegawcza dwukolorowa
DE Zweifarbiges Warnband
RU Лента сигнальная
CZ Páska výstražná dvojbarevná
RO Banda de avertizare bicolora
HU Kétszínű jelzőszalag
ES Cinta de advertencia bicolor



No.	W [mm]	L [m]	
75233	75	100	24

EN PVC Tape
PL Taśma PCV
DE PVC Band
RU Изолента ПВХ
CZ Páska PVC
RO Banda izolatoare PVC
HU PVC szalag
ES Cinta PVC



No.	W [mm]	Thickness / Grubość [mm]	L [mm]	pcs / szt.	
75000	19	0.13	10	10	50
75050	50	0.13	10	1	25/100

EN „DUCT" tape
PL Taśma tekstylna „DUCT"
DE Textilband „DUCT"
RU Лента армированная на тканевой основе
CZ Textilní páska „DUCT"
RO Bandă textilă „DUCT"
HU „DUCT" textil szalag
ES Cinta textil "DUCT"

DUCT



No.	W [mm]	L [m]	
75238	48	10	24
75239	38	50	28
75240	48	50	24

EN Warning tape
PL Taśma ostrzegawcza
DE Warnband, klebend
RU Лента сигнальная
CZ Lepící páska výstražná
RO Bandă adezivă avertizare
HU Figyelmeztető ragasztó szalag
ES Cinta de advertencia

SELF-ADHESIVE SAMO-PRZYLEPNA | PVC



No.	W [mm]	L [m]	
75230	48	33	24

EN Aluminium tape
PL Taśma aluminiowa
DE Aluminiumband
RU Алюминиевая клейкая лента
CZ Hliníková páska
RO Bandă aluminiu
HU Alumínium szalag
ES Cinta de aluminio

Al



No.	W [mm]	L [m]	
75140	48	10	36
75141	48	50	24

EN PVC Tape
PL Taśma PCV
DE PVC Band
RU Изолента ПВХ
CZ Páska PVC
RO Banda izolatoare PVC
HU PVC szalag
ES Cinta PVC

6 PCS



No.	W [mm]	Thickness / Grubość [mm]	L [mm]	pcs / szt.	
75060	19	0.13	3	6	10/100

EN PVC tape
PL Taśma PCV do użytku zewnętrznego
DE PVC Band
RU Лента ПВХ для внешних работ
CZ Páska PVC
RO Bandă PVC
HU Kétoldalas PVC
ES Cinta de PVC para exteriores



No.	W [mm]	L [m]	
75031	48	33	50

EN Builders line
PL Sznurek murarski
DE Maurerschnur
RU Шнур - причалка
CZ Šňůra zednická
RO Sfoară pt. zidari
HU Kőműves zsinór
ES Cuerda de albañil



No.	Ø [mm]	L [m]	
17497	1.2	75	12/48

EN Builders line
PL Sznurek murarski
DE Maurerschnur
RU Шнур - причалка
CZ Šňůra zednická
RO Sfoară pt. zidari
HU Kőműves zsinór
ES Cuerda de albañil



No.	L [m]	Color / Kolor	
17488	50	żółty	60
17489	100	żółty	60

EN Polypropylene sennit line
PL Linka pleciona polipropylenowa
DE Geflochtenes Seil aus Polypropylen
RU Канат полипропиленовый плетеный
CZ Lano pletené polypropylenové
RO Coarda împletita din polipropilena
HU Polipropilén fonott kötél
ES Cuerda trenzada de polipropileno

No.	Ø [mm]	L [m]	
69502	4	400	1
69503	5	250	1
69504	6	250	1
69505	8	300	1
69506	10	200	1
69507	12	180	1
69508	14	110	1
69509	16	80	1
69510	18	70	1

EN Builders line
PL Sznurek murarski
DE Maurerschnur
RU Шнур - причалка
CZ Šňůra zednická
RO Sfoară pt. zidari
HU Kőműves zsinór
ES Cuerda de albañil



No.	L [m]	
17495	75	12/48

EN Builders line
PL Sznurek murarski
DE Maurerschnur
RU Шнур - причалка
CZ Šňůra zednická
RO Sfoară pt. zidari
HU Kőműves zsinór
ES Cuerda de albañil



No.	Ø [mm]	L [m]	
17498	1.2	200	12/48

EN Builders line
PL Sznurek murarski
DE Maurerschnur
RU Шнур - причалка
CZ Šňůra zednická
RO Sfoară pt. zidari
HU Kőműves zsinór
ES Cuerda de albañil



No.	L [m]	
17490	40	80



EN Polypropylene bricklayer's string
PL Sznurek murarski polipropylenowy
DE Maurerschnur aus Polypropylen
RU Шнур каменщика
CZ Šňůra zednická polypropylenová
RO Şnur de zidărie din polietilena
HU Kőműves zsinór polipropilén
ES Cordel de albañilería

PP



No.	Ø [mm]	L [m]	
17470	1.7	50	60/240
17471	1.7	100	30/120
17473	2.0	50	60/240
17474	2.0	100	30/120

EN Polyethylene bricklayer's string
PL Sznurek murarski polietylenowy
DE Maurerschnur aus Polyäthylen
RU Полиэтиленовый шнур каменщика
CZ Šňůra zednická polyetylenová
RO Şnur de zidărie din polietilena
HU Kőműves zsinór polietilén
ES Cordel de albañilería de polietileno

PE



No.	Ø [mm]	L [m]	
17480	1.7	50	60/240
17481	1.7	100	30/120
17483	2.0	50	60/240
17484	2.0	100	30/120

EN Universal PP sennit string
PL Sznurek PP pleciony, uniwersalny
DE PP-Schnur, geflochten, universell
RU Шнур полипропиленовый
CZ Šňůra PP pletená univerzální
RO Şnur PP împletit, universal
HU PP fonott kötél, univerzális
ES Cordel trenzado universal PP

PP



No.	Ø [mm]	L [m]	
69620	3	10	50
69621	3	20	40

EN String jute rope
PL Lina jutowa skręcana
DE Verdrillt Seit aus Jute
RU Канат джутовый
CZ Lano jutová kroucená
RO Cablu răsucit de iuta
HU Juta sodrott kötél
ES Cable de yute torcido



No.	Ø [mm]	L [m]	
69572	10	10	20

EN Packing jute string
PL Sznurek pakowy, jutowy
DE Packschnur, aus Jute
RU Шнур джутовый
CZ Šňůra ucpávková jutová
RO Şnur de împachetat, de iuta
HU Csomagkötöző spárga, juta
ES Cordel de yute para embalaje



No.	m [g]	
69630	50	112
69631	100	100

EN Flax thread, twine
PL Nici lniane, dratwa
DE Leinenfaden, Pechfaden
RU Нить (дратва) льняная
CZ Nitě lněné, dratev
RO Fire de in, fire
HU Len cérna, fonál
ES Hilo de lino, cabo de zapatero



No.	m [g]	
69635	100	28
69637	250	18

EN Needle rope
PL Lina igłowa
DE Nadelseil
RU Канат полипропиленовый, плетеный
CZ Lano s jádrem opletené
RO Cablu ac
HU Tűfonatos kötél
ES Cable acalabrotado

PP



No.	Ø [mm]	L [m]	
69539	8	10	30
69540	8	20	20
69542	10	10	25
69543	10	20	15
69546	12	20	10

EN Elastic sennit line
PL Linka pleciona, elastyczna
DE Geflochtenes Seil, elastisch
RU Канат плетеный эластичный
CZ Lano pletené elastické
RO Coarda împletita, elastica
HU Fonott kötél, rugalmas
ES Cuerda trenzada elástica

RUBBER CORE
GUMOWY RDZEŃ
PP



No.	Ø [mm]	L [m]	
69550	6	150	1
69551	8	100	1
69552	10	100	1

EN Spliced wire polypropylene string
PL Sznurek PP do podwiązywania wełny izolacyjnej
DE Polypropylen Erntegar
RU Шнур полипропиленовый
CZ Provázek polipropylenový
RO Snur din polipropilena
HU Spagát polypropylénový
ES Cuerda

PP



No.	Ø [mm]	L [m]	
69608	2.5	200	100
69609	2.5	300	80
69610	2.5	450	50
69612	2.5	1000	24
69613	2.5	2000	12

Memo

11 Plastering & bricklaying tools
Narzędzia budowlane i malarskie



Floor laminate cutters
Gilotyny do cięcia paneli podłogowych
148



Tile cutters & accessories
Przyrządy do cięcia glazury i akcesoria
148-157



Tile cutters
Przyrządy do glazury ... 148

Tile cutting pliers
Szczypce do glazury ... 149

Grout removers & finishers
Skrobaki i szpachelki do fug ... 149

Accessories for tiles
Akcesoria do glazury ... 150

Burners & soldering tools
Palniki i lutownice
157-158



Gas burners & accessories
Palniki gazowe i akcesoria
158-160



Ladders & supports
Drabiny i podpory
160-162



Masonry tools
Narzędzia budowlane
162-189



Floats
Pace ... 162

Trowels
Kielnie ... 165

Plaster & stucco spray guns
Tynkownice pneumatyczne ... 165

Tools for areated blocks
Narzędzia do betonu komórkowego ... 166

Tools for drywalls
Narzędzia do płyt gipsowo-kartonowych ... 167

Putty knives
Szpachelki ... 168

Scrapers
Skrobaki ... 170

Mason's pans
Czerpaki murarskie ... 172

Building strainers
Sita budowlane ... 173

Paint mixers & grout mixers
Mieszadła do farb i do zaprawy ... 173

Wallpapering tools
Narzędzia do tapetowania ... 175

Paint rollers & accessories
Wałki do malowania i akcesoria ... 176

Paint brushes & accessories
Pędzle malarskie i akcesoria ... 178

Multipurpose trays
Podstawki gospodarcze ... 180

Painting sheets
Folie malarskie ... 180

Tapes
Taśmy ... 181

Plastic buckets & tubs
Wiadra i kastry budowlane ... 183

Suction lifters
Uchwyty do szyb ... 184

Hooks „Juco"
Haki budowlane „Juco" ... 185

Carpenter's pencils & accessories
Ołówki stolarskie i akcesoria ... 185

Benders
Giętarki ... 185

Paving tools
Narzędzia brukarskie ... 186

EN Floor laminate cutter
PL Gilotyna do cięcia paneli podłogowych
DE Laminat-Schneider
RU Гильотина для ламината
CZ Nůžky na laminátové plovoucí podlahy
RO Aparat de taiat parchet laminat
HU Laminált padló vágógép
ES Guillotina cortapaneles

ZINC PLATED / OCYNKO-WANA | max 210 mm



VOREL

No.	
28880	2

EN Tile cutting machine
PL Przyrząd do cięcia glazury
DE Fliesenschneidmaschine
RU Плиткорез
CZ Přístroj na řezání glazury
RO Mașină pt. tăiat gresie si faianta
HU Csempevágó
ES Cortadora de gres

450 mm | 16x6x3 mm | 19 ⌀ mm | ⌀ 30-80 mm | 0-45°



VOREL

No.	Cutting length / Długość cięcia [mm]	Guide bar diameter / Średnica prowadnicy [mm]	
00320	450	19	1

EN Tile cutting machine
PL Przyrząd do cięcia glazury
DE Fliesenschneidmaschine
RU Плиткорез
CZ Přístroj na řezání glazury
RO Mașină pt. tăiat gresie si faianta
HU Csempevágó
ES Cortadora de gres

280 mm | 15x6x1.5 mm | 16 ⌀ mm



VOREL

No.	Cutting length / Długość cięcia [mm]	Guide bar diameter / Średnica prowadnicy [mm]	
02300	280	16	6

EN Tile cutting machine
PL Przyrząd do cięcia glazury
DE Fliesenschneidmaschine
RU Плиткорез
CZ Přístroj na řezání glazury
RO Mașină pt. tăiat gresie si faianta
HU Csempevágó
ES Cortadora de gres

400 mm | 15x6x1.5 mm | 14 ⌀ mm



VOREL

No.	Cutting length / Długość cięcia [mm]	Guide bar diameter / Średnica prowadnicy [mm]	
02400	400	14	6

EN Tile cutting machine
PL Przyrząd do cięcia glazury
DE Fliesenschneidmaschine
RU Плиткорез
CZ Přístroj na řezání glazury
RO Mașină pt. tăiat gresie si faianta
HU Csempevágó
ES Cortadora de gres

600 mm | 16x6x3 mm | 19 ⌀ mm | ⌀ 30-80 mm | 0-45°



VOREL

No.	Cutting length / Długość cięcia [mm]	Guide bar diameter / Średnica prowadnicy [mm]	
00300	600	19	1

EN Tile cutting machine
PL Przyrząd do cięcia glazury
DE Fliesenschneidmaschine
RU Плиткорез
CZ Přístroj na řezání glazury
RO Mașină pt. tăiat gresie si faianta
HU Csempevágó
ES Cortadora de gres

22x6x2 mm | 16 ⌀ mm | 0-45°



VOREL

No.	Cutting length / Długość cięcia [mm]	Guide bar diameter / Średnica prowadnicy [mm]	
00510	500	16	1
00610	590	16	1

EN Tile cutting machine
PL Przyrząd do cięcia glazury
DE Fliesenschneidmaschine
RU Плиткорез
CZ Přístroj na řezání glazury
RO Mașină pt. tăiat gresie si faianta
HU Csempevágó
ES Cortadora de gres

600 mm | 22x6x2 mm | 15 ⌀ mm | 0-90°



VOREL

No.	Cutting length / Długość cięcia [mm]	Guide bar diameter / Średnica prowadnicy [mm]	
01060	600	15	1

EN Tile cutting wheel
PL Kółko wymienne ze śrubą
DE Schneidrad mit Schraube
RU Запасной ролик для плиткореза
CZ Výměnné kolečko se šroubem
RO Cutit rola
HU Cseregörgő csavarral
ES Recambio de cuchillo redondo



VOREL

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	For / Dla	
03150	15x6x1.5	02300, 02400	50/200
03160	16x6x3	00300, 00320	50/200
03220	22x6x2	00510, 00600, 00610, 01060	50/200

EN Tile cutting wheel
PL Kółko tnące wymienne
DE Schneiderrad
RU Запасной ролик для плиткореза
CZ Výměnné kolečko
RO Cuțit rolă
HU Cseregörgő csavarral
ES Recambio de cuchillo redondo



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	For / Dla	
03221	22x10.5x2	00703	50/200

EN Tile cutting wheel
PL Kółko tnące wymienne
DE Schneiderrad
RU Ролик для плинкореза
CZ Výměnné kolečko
RO Cuțit rolă
HU Cseregörgő csavarral
ES Recambio de cuchillo redondo

22x6x6 mm | YG6X



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
03225	22x6x6	500

EN Tile cutting pliers
PL Szczypce do glazury
DE Glasurzange
RU Кусачки для плитки
CZ Kleště do glazury
RO Cleste rupt faianta
HU Csempefogó
ES Tenazas para azulejos

200 mm | 15 mm



No.	L [mm]	
04000	200	10/60

EN Tile cutting pliers
PL Szczypce do cięcia glazury
DE Glasurzange
RU Кусачки для плитки
CZ Kleště do glazury
RO Cleste rupt faianta
HU Csempefogó
ES Tenazas para azulejos

200 mm | 2x YG8X



No.	L [mm]	
04020	200	6/36

EN Tile cutting pliers
PL Szczypce do łamania glazury
DE Glasurzange
RU Кусачки для плитки
CZ Kleště do glazury
RO Cleste rupt faianta
HU Csempefogó
ES Tenazas para azulejos

200 mm



No.	L [mm]	
04022	200	6/60

EN Tile cutting nipper
PL Szczypce do glazury
DE Glasurzange
RU Кусачки для плитки
CZ Kleště do glazury
RO Cleste rupt faianta
HU Csempefogó
ES Tenazas para azulejos

200 mm | 6 mm | YG8X



No.	L [mm]	
04200	200	12/60

EN Tile cutting nipper
PL Obcęgi do glazury wygięte
DE Glasurzange
RU Клещи для плитки твердосплавные
CZ Kleště do glazury ohnuté
RO Cleşte curbat pt. glazură
HU Hajlított csempe harapófogó
ES Tenazas para azulecos curvo

200 mm | 6 mm | YG8X



No.	L [mm]	
04210	200	12/60

EN Grout remover
PL Skrobak do fug
DE Fugenreiniger
RU Скребок для швов плитки
CZ Škrabák na spáry
RO Spaclu pt. rosturi
HU Fugakihúzó
ES Rascador para juntas



No.	
04400	40/400

11

EN Grout finisher
PL Szpachelka do fug
DE Fugenreiniger
RU Шпатель для затирки межплиточных швов
CZ Šuves skrēpers
RO Răzuitoare pt. rosturi
HU Fugakihúzó
ES Rascador para juntas



No.	
04410	450

EN Grout bag
PL Worek do aplikacji fugi
DE Fugenfüller-beutel
RU Мешок для нанесения расшивки
CZ Rukáv do spárování
RO Punga umplere rosturi
HU Fugázó zsák
ES Saco para la aplicación de juntas





No.	
04440	36/108

EN Grout remover
PL Skrobak do fug
DE Fugenreiniger
RU Скребок для швов плитки
CZ Škrabák na spáry
RO Spaclu pt. rosturi
HU Fugakihúzó
ES Rascador para juntas



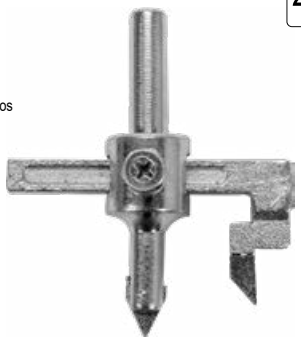
No.	Blade size / Rozmiar ostrza [mm]	
04405	50x2	12/60

EN Tile laser
PL Laser glazurniczy
DE Fliesenlaser
RU Лазерный уровень для пластин
CZ Laserová vodováha
RO Nivel laser pt. plăci
HU Csempelézer
ES Láser de baldosas



No.	Vials / Libelle	
16030	2	20

EN Circular tile cutter
PL Wycinarka do otworów w glazurze
DE Fliesenbohrzeug
RU Резак по плитке
CZ Výseč otvorů v glazuře
RO Cutit rotativ taiat faianta
HU Lyukkivágó csempéhez
ES Ruleta de corte para azulejos



No.	Cutting diameter / Średnica cięcia [mm]	
03900	20-90	20/80

EN Circular tile cutter
PL Wycinarka do otworów w glazurze
DE Fliesenlochbohrer mit Handschutz
RU Резак по плитке „Балеринка" с защитной решеткой
CZ Výseč otvorů v glazuře
RO Cutit rotativ taiat faianta
HU Lyukkivágó csempéhez
ES Ruleta de corte para azulejos



No.	Cutting diameter / Średnica cięcia [mm]	
03940	20-94	24

EN Spare blades for tile cutter
PL Ostrze zapasowe do wycinarki
DE Schneide für Fliesenlochbohrer
RU Запасные элементы для резака
CZ Náhradní soustava na vystříhovačku
RO Lame rezerva pt. cutit
HU Tartalékkészlet a kivágóhoz
ES Juego de recambios para ruleta



No.	For / Dla	
03950	03940	20/200

EN Adjustable plastic drill guide
PL Prowadnica do wiercenia w płytkach ceramicznych
DE Führungsschiene zum Bohren in Keramikfliesen
RU Направляющая для сверления керамической плитки
CZ Vodítko pro vrtání keramických obkladaček
RO Ghidaj gaurire ajustabil
HU Fúrószár vezető kerámiacsempékhez
ES Guía para taladrar en azulejos cerámicos





No.	Cutting diameter / Średnica cięcia [mm]	
03960	4-24, 25-84	40

EN Tile drilling guide
PL Prowadnica do wiercenia w płytkach
DE Führungsschiene zum Bohren in Fliesen
RU Направляющая для сверления плитки
CZ Vodítko pro vrtání v dlaždicích
RO Ghidaj pt. gaurit gresie
HU Csempe fúró vezető
ES Guía de brocas para baldosas



No.	Cutting diameter / Średnica cięcia [mm]	
03963	4, 5, 6, 8, 10, 12	12/36

EN Hand tile cutter and breaker
PL Rysik do cięcia glazury
DE Fliesengriffel
RU Резак для плитки
CZ Rýsovací jehla na řezání glazury
RO Cutit taiat / rupt faianta
HU Karctű csempevágáshoz
ES Cortador de azulejos



No.	L [mm]	
04050	130	50/400

EN TC tile cutter and breaker
PL Rysik do cięcia i łamania glazury
DE Fliesengriffel und Brecher
RU Плиткорез-карандаш с отламывателем
CZ Rýsovací jehla na řezání a lamání glazury
RO Cutit taiat / rupt faianta
HU Karctű csempevágáshoz és töréshez
ES Cortador y rompedor de azulejos



No.	L [mm]	
04100	200	5/100

EN Glass cutting tool
PL Nóż do płytek ceramicznych i szkła
DE Fliesen- und Glasschneider
RU Резак для керамической плитки и стекла
CZ Nůž na řezání keramických dlaždic a skla
RO Instrument de tăiat sticla
HU Csempe- és üvegvágó kés
ES Cuchillo para cortar baldosas cerámicas y vidrio



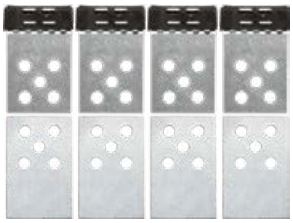
No.	L [mm]	
04060	120	6/240

EN Tile leveling set
PL Przyrząd do poziomowania płytek
DE Schlagschnurgerät
RU Уровень для укладки кафеля
CZ Přístroj pro regulácí úrovně dlaždiček
RO Fir pt. trasat
HU Padlólapszintező eszköz
ES Nivelador de cuerda para azulejos



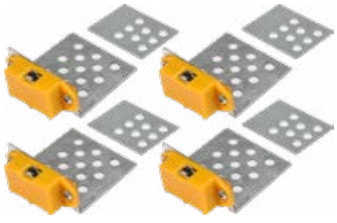
No.	
04500	60

EN Magnetic lock
PL Maskownica uniwersalna
DE Universal verdeckung mit Magnet
RU Замок магнитный для кафеля
CZ Maskovací rám univerzalní do glazury
RO Opritor magnetic
HU Univerzális maszkoló csempéhez
ES Cierre magnetico universal



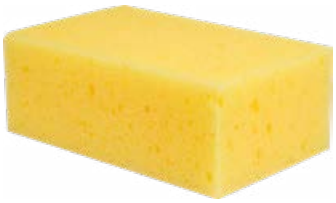
No.	
04510	40

EN Tile magnetic fittings
PL Uchwyty magnetyczne do płytek
DE Fliesen Magnete
RU Магнитные фитинги для плитки
CZ Magnety pod obklady
RO Balamale magnetice pt. imbinarea placilor
HU Csempemágnes
ES Trampilla magnetica para la escotilla de inspección



No.	pcs / szt.	
04490	4	50/100

EN Glazing sponge
PL Gąbka glazurnicza
DE Fliesenschwamm
RU Губка для затирки плитки
CZ Houba na spárování obkladů
RO Burete pt. plăci ceramice
HU Csempéző szivacs
ES Esponja para esmaltar



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
04540	165x100x60	74

EN Hygroscopic glazing sponge
PL Gąbka glazurnicza hydrochłonna
DE Wasseraufsaugender Fliesenschwamm
RU Губка для затирки плитки
CZ Houba na spárování obkladů nasákavá
RO Burete pt. pläci ceramice hidroabsorbant
HU Nedvszívó csempéző szivacs
ES Esponja para esmaltar higroscópica

PU



VOREL

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
04542	170x110x60	56

EN Double glazing sponge
PL Gąbka glazurnicza dwuwarstwowa
DE Doppelter Fliesenschwamm
RU Губка для затирки плитки
CZ Houba na spárování obkladů dvoustranná
RO Burete pt. pläci ceramice dublu
HU Dupla csempéző szivacs
ES Esponja para esmaltar doble

PU



VOREL

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
04544	165x100x80	18

EN Rubber glazing sponge
PL Gąbka glazurnicza gumowa
DE Gummi-Fliesenschwamm
RU Губка для затирки плитки
CZ Houba na spárování obkladů gumová
RO Burete pt. pläci ceramice de cauciuc
HU Gumi csempéző szivacs
ES Esponja para esmaltar de goma

HYDRO RUBBER HYDRO-GUMA



VOREL

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
04546	150x100x50	10

11

EN Glaze bucket
PL Wiadro glazurnicze
DE Fliesenwaschset Rolleneimer
RU Ведро с роликом для затирки швов
CZ Malířské vědro
RO Galeata pt. zugravit
HU Fugázó vödör
ES Cubo de pintura

10 L PP



VOREL

No.	Capacity / Pojemność [l]	
00250	10	2

EN Tile leveling floor pliers
PL Szczypce do poziomowania płytek
DE Nivelliersystem Zange
RU Щипцы до системы нивелировки
CZ Kleště pro dlaždice vyrovnání
RO Cleste de nivelat gresie reglabil
HU Lapszintező speciális fogó
ES Tenaza para sistema de nivelación

20-70 mm

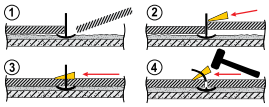


VOREL

No.		
04699		5/30

EN Tile leveling system (clips)
PL System poziomowania płytek (klipsy)
DE Fliesen Nivelliersystem (Clips)
RU Система выравнивания плитки (зажимы)
CZ Systém vyrovnávání dlaždic (spony)
RO Sistem nivelare placi (cleme)
HU Csempeszintező rendszer (talpak)
ES Sistema de nivelación de baldosas (clips)

x100 | min. 1.5 mm | max 14 mm



FEATURES:
- *Useful when layed tiles on floors and walls*
- *Work great for large tiles*
- *Use with tiles of different thickness*
- *For use with 04718 wedges*
- *Save time and make work easy and efficient*

CECHY:
- *Ułatwia układanie płytek na ścianach i podłodze*
- *Szczególnie przydatny do płytek o większych rozmiarach*
- *Umożliwia poziomowanie płytek o różnych grubościach*
- *Do użytku z klinami 04718*
- *Ułatwia i przyspiesza prace*



30x30	33x33	40x40	45x45	50x50	60x60	80x80	60x30	100x50	120x60
42	36	20	28	24	10	10	22	16	10

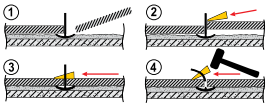
NUMBER OF CLIPS FOR VARIOUS DIMENSIONS TILES PER 1 M3
LICZBA KLIPSÓW NA M3 W ZALEŻNOŚCI OD ROZMIARU PŁYTKI

VOREL

No.	pcs / szt.	
04690	100	15

EN Tile leveling system (clips and wedges)
PL System poziomowania płytek (klipsy i kliny)
DE Fliesen Nivelliersystem (Clips und Keile)
RU Система выравнивания плитки (зажимы и клинья)
CZ Systém vyrovnávání dlaždic (spony a klíny)
RO Sistem nivelare placi (cleme si pene)
HU Csempeszintező rendszer (talpak és ékek)
ES Sistema de nivelación de baldosas (clips y cuñas)

x50 | x50 | min. 1.5 mm | max 14 mm



FEATURES:
- *Useful when layed tiles on floors and walls*
- *Work great for large tiles*
- *Use with tiles of different thickness*
- *Wedges are reusable*
- *Save time and make work easy and efficient*

CECHY:
- *Ułatwia układanie płytek na ścianach i podłodze*
- *Szczególnie przydatny do płytek o większych rozmiarach*
- *Umożliwia poziomowanie płytek o różnych grubościach*
- *Kliny wielokrotnego użytku*
- *Ułatwia i przyspiesza prace*



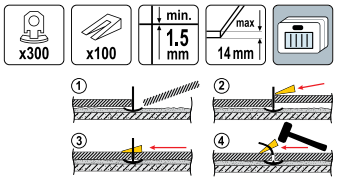
30x30	33x33	40x40	45x45	50x50	60x60	80x80	60x30	100x50	120x60
42	36	20	28	24	10	10	22	16	10

NUMBER OF CLIPS FOR VARIOUS DIMENSIONS TILES PER 1 M3
LICZBA KLIPSÓW NA M3 W ZALEŻNOŚCI OD ROZMIARU PŁYTKI

VOREL

No.	pcs / szt.	
04691	50+50	15

EN Tile leveling system (clips and wedges)
PL System poziomowania płytek (klipsy i kliny)
DE Fliesen Nivelliersystem (Clips und Keile)
RU Система выравнивания плитки (зажимы и клинья)
CZ Systém vyrovnávání dlaždic (spony a klíny)
RO Sistem nivelare placi (cleme si pene)
HU Csempeszintező rendszer (talpak és ékek)
ES Sistema de nivelación de baldosas (clips y cuñas)



FEATURES:
- *Useful when layed tiles on floors and walls*
- *Work great for large tiles*
- *Use with tiles of different thickness*
- *Wedges are reusable*
- *Save time and make work easy and efficient*

CECHY:
- *Ułatwia układanie płytek na ścianach i podłodze*
- *Szczególnie przydatny do płytek o większych rozmiarach*
- *Umożliwia poziomowanie płytek o różnych grubościach*
- *Kliny wielokrotnego użytku*
- *Ułatwia i przyspiesza prace*



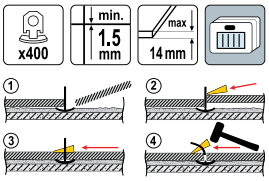
30x30	33x33	40x40	45x45	50x50	60x60	80x80	60x30	100x50	120x60
42	36	20	28	24	10	10	22	16	10

NUMBER OF CLIPS FOR VARIOUS DIMENSIONS TILES PER 1 M3
LICZBA KLIPSÓW NA M3 W ZALEŻNOŚCI OD ROZMIARU PŁYTKI

VOREL

No.	pcs / szt.	
04692	300+100	1

EN Tile leveling system (clips)
PL System poziomowania płytek (klipsy)
DE Fliesen Nivelliersystem (Clips)
RU Система выравнивания плитки (зажимы)
CZ Systém vyrovnávání dlaždic (spony)
RO Sistem nivelare placi (cleme)
HU Csempeszintező rendszer (talpak)
ES Sistema de nivelación de baldosas (clips)



FEATURES:
- *Useful when layed tiles on floors and walls*
- *Work great for large tiles*
- *Use with tiles of different thickness*
- *For use with 04718 wedges*
- *Save time and make work easy and efficient*

CECHY:
- *Ułatwia układanie płytek na ścianach i podłodze*
- *Szczególnie przydatny do płytek o większych rozmiarach*
- *Umożliwia poziomowanie płytek o różnych grubościach*
- *Do użytku z klinami 04718*
- *Ułatwia i przyspiesza prace*



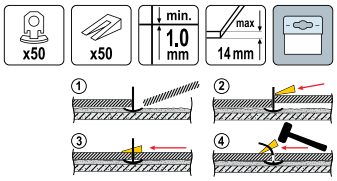
30x30	33x33	40x40	45x45	50x50	60x60	80x80	60x30	100x50	120x60
42	36	20	28	24	10	10	22	16	10

NUMBER OF CLIPS FOR VARIOUS DIMENSIONS TILES PER 1 M3
LICZBA KLIPSÓW NA M3 W ZALEŻNOŚCI OD ROZMIARU PŁYTKI

VOREL

No.	pcs / szt.	
04693	400	1

EN Tile leveling system (clips and wedges)
PL System poziomowania płytek (klipsy i kliny)
DE Fliesen Nivelliersystem (Clips und Keile)
RU Система выравнивания плитки (зажимы и клинья)
CZ Systém vyrovnávání dlaždic (spony a klíny)
RO Sistem nivelare placi (cleme si pene)
HU Csempeszintező rendszer (talpak és ékek)
ES Sistema de nivelación de baldosas (clips y cuñas)



FEATURES:
- *Useful when layed tiles on floors and walls*
- *Work great for large tiles*
- *Use with tiles of different thickness*
- *Wedges are reusable*
- *Save time and make work easy and efficient*

CECHY:
- *Ułatwia układanie płytek na ścianach i podłodze*
- *Szczególnie przydatny do płytek o większych rozmiarach*
- *Umożliwia poziomowanie płytek o różnych grubościach*
- *Kliny wielokrotnego użytku*
- *Ułatwia i przyspiesza prace*



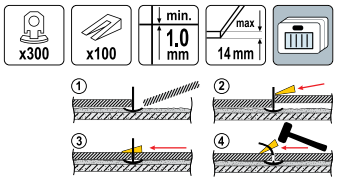
30x30	33x33	40x40	45x45	50x50	60x60	80x80	60x30	100x50	120x60
42	36	20	28	24	10	10	22	16	10

NUMBER OF CLIPS FOR VARIOUS DIMENSIONS TILES PER 1 M3
LICZBA KLIPSÓW NA M3 W ZALEŻNOŚCI OD ROZMIARU PŁYTKI

VOREL

No.	pcs / szt.	
04714	50+50	15

EN Tile leveling system (clips and wedges)
PL System poziomowania płytek (klipsy i kliny)
DE Fliesen Nivelliersystem (Clips und Keile)
RU Система выравнивания плитки (зажимы и клинья)
CZ Systém vyrovnávání dlaždic (spony a klíny)
RO Sistem nivelare placi (cleme si pene)
HU Csempeszintező rendszer (talpak és ékek)
ES Sistema de nivelación de baldosas (clips y cuñas)



FEATURES:
- *Useful when layed tiles on floors and walls*
- *Work great for large tiles*
- *Use with tiles of different thickness*
- *Wedges are reusable*
- *Save time and make work easy and efficient*

CECHY:
- *Ułatwia układanie płytek na ścianach i podłodze*
- *Szczególnie przydatny do płytek o większych rozmiarach*
- *Umożliwia poziomowanie płytek o różnych grubościach*
- *Kliny wielokrotnego użytku*
- *Ułatwia i przyspiesza prace*



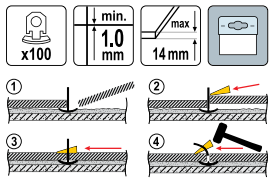
30x30	33x33	40x40	45x45	50x50	60x60	80x80	60x30	100x50	120x60
42	36	20	28	24	10	10	22	16	10

NUMBER OF CLIPS FOR VARIOUS DIMENSIONS TILES PER 1 M3
LICZBA KLIPSÓW NA M3 W ZALEŻNOŚCI OD ROZMIARU PŁYTKI

VOREL

No.	pcs / szt.	
04715	300+100	1

EN Tile leveling system (clips)
PL System poziomowania płytek (klipsy)
DE Fliesen Nivelliersystem (Clips)
RU Система выравнивания плитки (зажимы)
CZ Systém vyrovnávání dlaždic (spony)
RO Sistem nivelare placi (cleme)
HU Csempeszintező rendszer (talpak)
ES Sistema de nivelación de baldosas (clips)



FEATURES:
- *Useful when layed tiles on floors and walls*
- *Work great for large tiles*
- *Use with tiles of different thickness*
- *For use with 04718 wedges*
- *Save time and make work easy and efficient*

CECHY:
- *Ułatwia układanie płytek na ścianach i podłodze*
- *Szczególnie przydatny do płytek o większych rozmiarach*
- *Umożliwia poziomowanie płytek o różnych grubościach*
- *Do użytku z klinami 04718*
- *Ułatwia i przyspiesza prace*



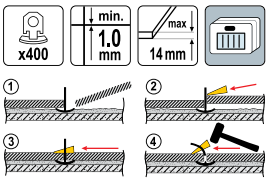
30x30	33x33	40x40	45x45	50x50	60x60	80x80	60x30	100x50	120x60
42	36	20	28	24	10	10	22	16	10

NUMBER OF CLIPS FOR VARIOUS DIMENSIONS TILES PER 1 M3
LICZBA KLIPSÓW NA M3 W ZALEŻNOŚCI OD ROZMIARU PŁYTKI

VOREL

No.	pcs / szt.	
04716	100	15

EN Tile leveling system (clips)
PL System poziomowania płytek (klipsy)
DE Fliesen Nivelliersystem (Clips)
RU Система выравнивания плитки (зажимы)
CZ Systém vyrovnávání dlaždic (spony)
RO Sistem nivelare placi (cleme)
HU Csempeszintező rendszer (talpak)
ES Sistema de nivelación de baldosas (clips)



FEATURES:
- *Useful when layed tiles on floors and walls*
- *Work great for large tiles*
- *Use with tiles of different thickness*
- *For use with 04718 wedges*
- *Save time and make work easy and efficient*

CECHY:
- *Ułatwia układanie płytek na ścianach i podłodze*
- *Szczególnie przydatny do płytek o większych rozmiarach*
- *Umożliwia poziomowanie płytek o różnych grubościach*
- *Do użytku z klinami 04718*
- *Ułatwia i przyspiesza prace*



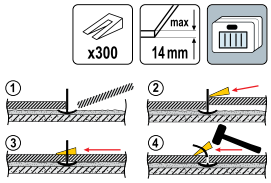
30x30	33x33	40x40	45x45	50x50	60x60	80x80	60x30	100x50	120x60
42	36	20	28	24	10	10	22	16	10

NUMBER OF CLIPS FOR VARIOUS DIMENSIONS TILES PER 1 M3
LICZBA KLIPSÓW NA M3 W ZALEŻNOŚCI OD ROZMIARU PŁYTKI

VOREL

No.	pcs / szt.	
04717	400	1

EN Tile leveling system (wedges)
PL System poziomowania płytek (kliny)
DE Fliesen Nivelliersystem (Keile)
RU Система выравнивания плитки (клинья)
CZ Systém vyrovnávání dlaždic (klíny)
RO Sistem nivelare placi (pene)
HU Csempeszintező rendszer (ékek)
ES Sistema de nivelación de baldosas (cuñas)



FEATURES:
- *Useful when layed tiles on floors and walls*
- *Work great for large tiles*
- *Use with tiles of different thickness*
- *Wedges are reusable*
- *Save time and make work easy and efficient*

CECHY:
- *Ułatwia układanie płytek na ścianach i podłodze*
- *Szczególnie przydatny do płytek o większych rozmiarach*
- *Umożliwia poziomowanie płytek o różnych grubościach*
- *Kliny wielokrotnego użytku*
- *Ułatwia i przyspiesza prace*



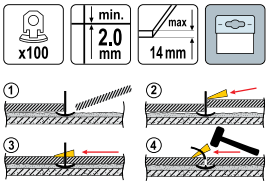
30x30	33x33	40x40	45x45	50x50	60x60	80x80	60x30	100x50	120x60
42	36	20	28	24	10	10	22	16	10

NUMBER OF CLIPS FOR VARIOUS DIMENSIONS TILES PER 1 M3
LICZBA KLIPSÓW NA M3 W ZALEŻNOŚCI OD ROZMIARU PŁYTKI

VOREL

No.	pcs / szt.	For / Dla	
04718	300	04690, 04693, 04716, 04717	1

EN Tile leveling system (clips)
PL System poziomowania płytek (klipsy)
DE Fliesen Nivelliersystem (Clips)
RU Система выравнивания плитки (зажимы)
CZ Systém vyrovnávání dlaždic (spony)
RO Sistem nivelare placi (cleme)
HU Csempeszintező rendszer (talpak)
ES Sistema de nivelación de baldosas (clips)



FEATURES:
- *Useful when layed tiles on floors and walls*
- *Work great for large tiles*
- *Use with tiles of different thickness*
- *For use with 04718 wedges*
- *Save time and make work easy and efficient*

CECHY:
- *Ułatwia układanie płytek na ścianach i podłodze*
- *Szczególnie przydatny do płytek o większych rozmiarach*
- *Umożliwia poziomowanie płytek o różnych grubościach*
- *Do użytku z klinami 04718*
- *Ułatwia i przyspiesza prace*



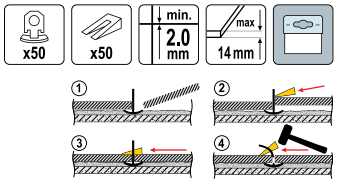
30x30	33x33	40x40	45x45	50x50	60x60	80x80	60x30	100x50	120x60
42	36	20	28	24	10	10	22	16	10

NUMBER OF CLIPS FOR VARIOUS DIMENSIONS TILES PER 1 M3
LICZBA KLIPSÓW NA M3 W ZALEŻNOŚCI OD ROZMIARU PŁYTKI

VOREL

No.	pcs / szt.	
04730	100	15

EN Tile leveling system (clips and wedges)
PL System poziomowania płytek (klipsy i kliny)
DE Fliesen Nivelliersystem (Clips und Keile)
RU Система выравнивания плитки (зажимы и клинья)
CZ Systém vyrovnávání dlaždic (spony a klíny)
RO Sistem nivelare placi (cleme si pene)
HU Csempeszintező rendszer (talpak és ékek)
ES Sistema de nivelación de baldosas (clips y cuñas)



FEATURES:
- *Useful when layed tiles on floors and walls*
- *Work great for large tiles*
- *Use with tiles of different thickness*
- *Wedges are reusable*
- *Save time and make work easy and efficient*

CECHY:
- *Ułatwia układanie płytek na ścianach i podłodze*
- *Szczególnie przydatny do płytek o większych rozmiarach*
- *Umożliwia poziomowanie płytek o różnych grubościach*
- *Kliny wielokrotnego użytku*
- *Ułatwia i przyspiesza prace*



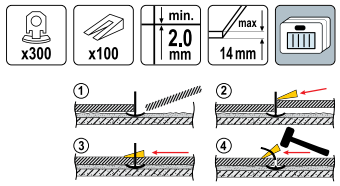
30x30	33x33	40x40	45x45	50x50	60x60	80x80	60x30	100x50	120x60
42	36	20	28	24	10	10	22	16	10

NUMBER OF CLIPS FOR VARIOUS DIMENSIONS TILES PER 1 M3
LICZBA KLIPSÓW NA M3 W ZALEŻNOŚCI OD ROZMIARU PŁYTKI

VOREL

No.	pcs / szt.	
04731	50+50	15

EN Tile leveling system (clips and wedges)
PL System poziomowania płytek (klipsy i kliny)
DE Fliesen Nivelliersystem (Clips und Keile)
RU Система выравнивания плитки (зажимы и клинья)
CZ Systém vyrovnávání dlaždic (spony a klíny)
RO Sistem nivelare placi (cleme si pene)
HU Csempeszintező rendszer (talpak és ékek)
ES Sistema de nivelación de baldosas (clips y cuñas)



FEATURES:
- *Useful when layed tiles on floors and walls*
- *Work great for large tiles*
- *Use with tiles of different thickness*
- *Wedges are reusable*
- *Save time and make work easy and efficient*

CECHY:
- *Ułatwia układanie płytek na ścianach i podłodze*
- *Szczególnie przydatny do płytek o większych rozmiarach*
- *Umożliwia poziomowanie płytek o różnych grubościach*
- *Kliny wielokrotnego użytku*
- *Ułatwia i przyspiesza prace*



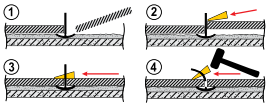
30x30	33x33	40x40	45x45	50x50	60x60	80x80	60x30	100x50	120x60
42	36	20	28	24	10	10	22	16	10

NUMBER OF CLIPS FOR VARIOUS DIMENSIONS TILES PER 1 M3
LICZBA KLIPSÓW NA M3 W ZALEŻNOŚCI OD ROZMIARU PŁYTKI

VOREL

No.	pcs / szt.	
04732	300+100	1

EN Tile leveling system (clips)
PL System poziomowania płytek (klipsy)
DE Fliesen Nivelliersystem (Clips)
RU Система выравнивания плитки (зажимы)
CZ Systém vyrovnávání dlaždic (spony)
RO Sistem nivelare placi (cleme)
HU Csempeszintező rendszer (talpak)
ES Sistema de nivelación de baldosas (clips)

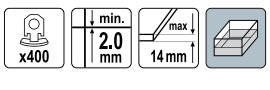


FEATURES:
- *Useful when layed tiles on floors and walls*
- *Work great for large tiles*
- *Use with tiles of different thickness*
- *For use with 04718 wedges*
- *Save time and make work easy and efficient*

CECHY:
- *Ułatwia układanie płytek na ścianach i podłodze*
- *Szczególnie przydatny do płytek o większych rozmiarach*
- *Umożliwia poziomowanie płytek o różnych grubościach*
- *Do użytku z klinami 04718*
- *Ułatwia i przyspiesza prace*

VOREL

No.	pcs / szt.	
04734	400	1

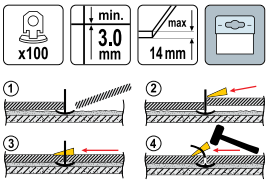




30x30	33x33	40x40	45x45	50x50	60x60	80x80	60x30	100x50	120x60
42	36	20	28	24	10	10	22	16	10

NUMBER OF CLIPS FOR VARIOUS DIMENSIONS TILES PER 1 M3
LICZBA KLIPSÓW NA M3 W ZALEŻNOŚCI OD ROZMIARU PŁYTKI

EN Tile leveling system (clips)
PL System poziomowania płytek (klipsy)
DE Fliesen Nivelliersystem (Clips)
RU Система выравнивания плитки (зажимы)
CZ Systém vyrovnávání dlaždic (spony)
RO Sistem nivelare placi (cleme)
HU Csempeszintező rendszer (talpak)
ES Sistema de nivelación de baldosas (clips)



FEATURES:
- *Useful when layed tiles on floors and walls*
- *Work great for large tiles*
- *Use with tiles of different thickness*
- *For use with 04718 wedges*
- *Save time and make work easy and efficient*

CECHY:
- *Ułatwia układanie płytek na ścianach i podłodze*
- *Szczególnie przydatny do płytek o większych rozmiarach*
- *Umożliwia poziomowanie płytek o różnych grubościach*
- *Do użytku z klinami 04718*
- *Ułatwia i przyspiesza prace*



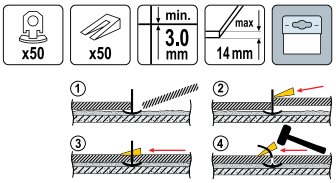
30x30	33x33	40x40	45x45	50x50	60x60	80x80	60x30	100x50	120x60
42	36	20	28	24	10	10	22	16	10

NUMBER OF CLIPS FOR VARIOUS DIMENSIONS TILES PER 1 M3
LICZBA KLIPSÓW NA M3 W ZALEŻNOŚCI OD ROZMIARU PŁYTKI

VOREL

No.	pcs / szt.	
04735	100	15

EN Tile leveling system (clips and wedges)
PL System poziomowania płytek (klipsy i kliny)
DE Fliesen Nivelliersystem (Clips und Keile)
RU Система выравнивания плитки (зажимы и клинья)
CZ Systém vyrovnávání dlaždic (spony a klíny)
RO Sistem nivelare placi (cleme si pene)
HU Csempeszintező rendszer (talpak és ékek)
ES Sistema de nivelación de baldosas (clips y cuñas)



FEATURES:
- *Useful when layed tiles on floors and walls*
- *Work great for large tiles*
- *Use with tiles of different thickness*
- *Wedges are reusable*
- *Save time and make work easy and efficient*

CECHY:
- *Ułatwia układanie płytek na ścianach i podłodze*
- *Szczególnie przydatny do płytek o większych rozmiarach*
- *Umożliwia poziomowanie płytek o różnych grubościach*
- *Kliny wielokrotnego użytku*
- *Ułatwia i przyspiesza prace*



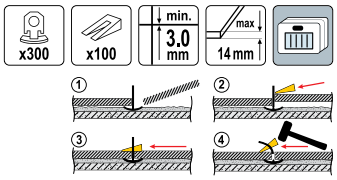
30x30	33x33	40x40	45x45	50x50	60x60	80x80	60x30	100x50	120x60
42	36	20	28	24	10	10	22	16	10

NUMBER OF CLIPS FOR VARIOUS DIMENSIONS TILES PER 1 M3
LICZBA KLIPSÓW NA M3 W ZALEŻNOŚCI OD ROZMIARU PŁYTKI

VOREL

No.	pcs / szt.	
04736	50+50	15

EN Tile leveling system (clips and wedges)
PL System poziomowania płytek (klipsy i kliny)
DE Fliesen Nivelliersystem (Clips und Keile)
RU Система выравнивания плитки (зажимы и клинья)
CZ Systém vyrovnávání dlaždic (spony a klíny)
RO Sistem nivelare placi (cleme si pene)
HU Csempeszintező rendszer (talpak és ékek)
ES Sistema de nivelación de baldosas (clips y cuñas)



FEATURES:
- *Useful when layed tiles on floors and walls*
- *Work great for large tiles*
- *Use with tiles of different thickness*
- *Wedges are reusable*
- *Save time and make work easy and efficient*

CECHY:
- *Ułatwia układanie płytek na ścianach i podłodze*
- *Szczególnie przydatny do płytek o większych rozmiarach*
- *Umożliwia poziomowanie płytek o różnych grubościach*
- *Kliny wielokrotnego użytku*
- *Ułatwia i przyspiesza prace*



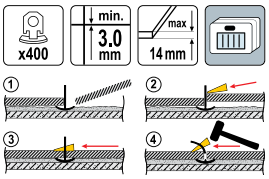
30x30	33x33	40x40	45x45	50x50	60x60	80x80	60x30	100x50	120x60
42	36	20	28	24	10	10	22	16	10

NUMBER OF CLIPS FOR VARIOUS DIMENSIONS TILES PER 1 M3
LICZBA KLIPSÓW NA M3 W ZALEŻNOŚCI OD ROZMIARU PŁYTKI

VOREL

No.	pcs / szt.	
04737	300+100	1

EN Tile leveling system (clips)
PL System poziomowania płytek (klipsy)
DE Fliesen Nivelliersystem (Clips)
RU Система выравнивания плитки (зажимы)
CZ Systém vyrovnávání dlaždic (spony)
RO Sistem nivelare placi (cleme)
HU Csempeszintező rendszer (talpak)
ES Sistema de nivelación de baldosas (clips)



FEATURES:
- *Useful when layed tiles on floors and walls*
- *Work great for large tiles*
- *Use with tiles of different thickness*
- *For use with 04718 wedges*
- *Save time and make work easy and efficient*

CECHY:
- *Ułatwia układanie płytek na ścianach i podłodze*
- *Szczególnie przydatny do płytek o większych rozmiarach*
- *Umożliwia poziomowanie płytek o różnych grubościach*
- *Do użytku z klinami 04718*
- *Ułatwia i przyspiesza prace*



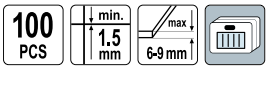
30x30	33x33	40x40	45x45	50x50	60x60	80x80	60x30	100x50	120x60
42	36	20	28	24	10	10	22	16	10

NUMBER OF CLIPS FOR VARIOUS DIMENSIONS TILES PER 1 M3
LICZBA KLIPSÓW NA M3 W ZALEŻNOŚCI OD ROZMIARU PŁYTKI

VOREL

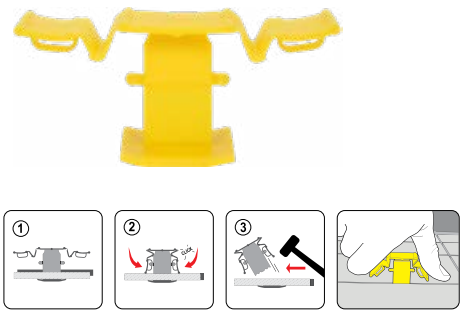
No.	pcs / szt.	
04739	400	1

EN Tile leveling system
PL Klipsy poziomujące płytki
DE Fliesen-Ausgleichssystem
RU Система выравнивания плитки-зажим СВП
CZ Dlaždice nivelační systém
RO Sistemul de nivelare placi
HU Csempe szintező rendszer
ES Sistema de nivelación del azulejoa



FEATURES:
- *Useful when layed tiles on floors and walls*
- *Work great for large tiles*
- *Use with tiles of different thickness*
- *Save time and make work easy and efficient*

CECHY:
- *Ułatwiają układanie płytek na ścianach i podłodze*
- *Szczególnie przydatne do płytek o większych rozmiarach*
- *Umożliwiają poziomowanie płytek o różnych grubościach*
- *Ułatwiają i przyspieszają prace*



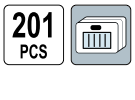
30x30	33x33	40x40	45x45	50x50	60x60	80x80	60x30	100x50	120x60
42	36	20	28	24	10	10	22	16	10

NUMBER OF CLIPS FOR VARIOUS DIMENSIONS TILES PER 1 M3
LICZBA KLIPSÓW NA M3 W ZALEŻNOŚCI OD ROZMIARU PŁYTKI

VOREL

No.	pcs / szt.	
04677	100	1

EN Starter kit for levelling ceramic tiles
PL Zestaw startowy do poziomowania płytek
DE Startset für Nivellierung der Fliesen
RU Базовый комплект для выравнивания плитки
CZ Startovací sada pro vyrovnávání dlaždic
RO Kit pt. nivelat placi ceramice
HU Csempeszintező kezdőkészlet
ES Kit inicial de nivelación de azulejos



FEATURES:
- *Useful when layed tiles on floors and walls*
- *Work great for large tiles*
- *Use with tiles of different thickness*
- *Save time and make work easy and efficient*

CECHY:
- *Ułatwia układanie płytek na ścianach i podłodze*
- *Szczególnie przydatny do płytek o większych rozmiarach*
- *Umożliwia poziomowanie płytek o różnych grubościach*
- *Ułatwia i przyspiesza prace*





VOREL

No.	pcs / szt.	
04680	201	6/12

EN Additional tile levelling straps
PL Paski dodatkowe do zestawu do poziomowania płytek
DE Zusätzliche Stifte zum Set für Nivellierung der Fliesen
RU Дополнительные полоски для комплекта для выравнивания плитки
CZ Dodatkové pásky k sadě pro vyrovnávání dlaždic
RO Benzi pt. nivelat placi
HU Plusz szíjak csempeszintező készlethez
ES Tiras auxiliares para el kit de nivelación de azulejos



No.	pcs / szt.	
04681	100	18

EN Additional tile levelling cups
PL Kubki dodatkowe do zestawu do poziomowania płytek
DE Zusätzliche Kappen zum Set für Nivellierung der Fliesen
RU Дополнительные колпачки для комплекта для выравнивания плитки
CZ Dodatkové poháry k sadě pro vyrovnávání dlaždic
RO Cupe pt. nivelat placi ceramice
HU Plusz feltétek csempeszintező készlethez
ES Cuñas auxiliares para el kit de nivelación de azujelos

No.	pcs / szt.	
04682	100	30

EN Additional tile levelling cups and straps
PL Paski i kubki dodatkowe do zestawu do poziomowania płytek
DE Zusätzliche Stifte und Kappen zum Set für Nivellierung der Fliesen
RU Дополнительные полоски и колпачки для комплекта для выравнивания плитки
CZ Dodatkové pásky a poháry k sadě pro vyrovnávání dlaždic
RO Benzi si cupe pt. nivelat placi ceramice
HU Plusz szíjak és feltétek csempeszintező készlethez
ES Tiras y cuñas auxiliares para el kit de nivelación de azulejos



No.	pcs / szt.	
04683	100	24

EN Levelling tongs for precision levelling straps
PL Szczypce do zaciągania pasków poziomujących
DE Spannzange für Nivellierstifte
RU Щипцы для затягивания выравнивающих полосок
CZ Kleště do utahování vyrovnávacích pásků
RO Dispozitiv pt. nivelare
HU Szintezőszíj húzó fogó
ES Pinzas para tensar tiras de nivelación



No.	
04684	12/48

EN Cross shape tile spacers
PL Krzyżyki dystansowe
DE Fliesenkreuze
RU Крестики для плитки
CZ Distanční křížky
RO Distanţiere in cruce
HU Hézagoló kereszt
ES Crucetas para juntas



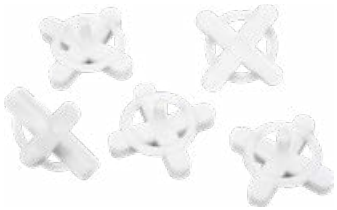
No.	Thickness / Grubość [mm]	pcs / szt.	
04600	1.5	200	100
04610	2.0	200	100
04620	2.5	200	100
04630	3.0	150	100
04640	4.0	100	100
04650	5.0	100	100
04660	6.0	75	12/100
04668	8.0	30	100
04670	10.0	30	100

EN Wedges for wall and floor tiles
PL Kliny do glazury
DE Keile für Wand und Bodenfliesen
RU Клинья для плитки
CZ Klíny do glazury
RO Distantiere faianta
HU Ék csempéhez
ES Cuñas para juntas de azulejos



No.	Thickness / Grubość [mm]	pcs / szt.	
04700	4	100	100
04710	7	50	100

EN Cross shape tile spacers
PL Krzyżyki dystansowe
DE Fliesenkreuze
RU Крестики для плитки
CZ Distanční křížky
RO Distanţiere in cruce
HU Hézagoló kereszt
ES Crucetas para juntas



No.	Thickness / Grubość [mm]	pcs / szt.	
04581	1.0	100	100
04582	1.5	100	100
04583	2.0	100	100
04584	2.5	100	100
04585	3.0	100	100
04586	4.0	75	100

EN Cross shape tile spacers
PL Krzyżyki dystansowe
DE Fliesenkreuze
RU Крестики для плитки
CZ Distanční křížky
RO Distanţiere in cruce
HU Hézagoló kereszt
ES Crucetas para juntas



No.	Thickness / Grubość [mm]	pcs / szt.	
04591	5	50	100
04592	6	50	100
04593	8	30	100
04594	10	30	100

EN Panel clamps
PL Klamry do paneli ściennych
DE Klammern für Paneele
RU Крепеж для панелей
CZ Příchytky do panelů
RO Cleme (bride) pt. panouri
HU Kapcsok c panelekhez
ES Abrazaderas para paneles de paredes

100 PCS



No.	Type / Typ	pcs / szt.	
04720	C-3	100	50
04721	C-1	100	50

EN Gas soldering lamp
PL Gazowa lampa lutownicza
DE Gaslötlampe
RU Газовая паяльная лампа
CZ Plynová pájecí lampa
RO Lampă de lipit pe gaz
HU Gázos forrasztólámpa
ES Lampa de gas para soldar

1.7 kW | PIEZO | max °C 1200 | 123 g/h | BUTANE BUTAN | METAL BODY METALOWY KORPUS | 190 g



No.	Power / Moc [kW]	
73403	1.7	12

EN Gas soldering lamp
PL Gazowa lampa lutownicza
DE Gaslötlampe
RU Газовая паяльная лампа
CZ Plynová pájecí lampa
RO Lampă de lipit pe gaz
HU Gázos forrasztólámpa
ES Lampa de gas para soldar

1.7 kW | max °C 1200 | 123 g/h | BUTANE BUTAN | COMPOSITE BODY KOMPOZYTOWY KORPUS | 190 g



No.	Power / Moc [kW]	
73400	1.7	12

EN Gas soldering lamp
PL Gazowa lampa lutownicza
DE Gaslötlampe
RU Газовая паяльная лампа
CZ Plynová pájecí lampa
RO Lampă de lipit pe gaz
HU Gázos forrasztólámpa
ES Lampa de gas para soldar

1.7 kW | PIEZO | max °C 850 | 123 g/h | GAS GAZ | BUTANE BUTAN | METAL BODY METALOWY KORPUS | 190 g | 360°

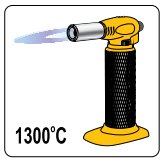


No.	Power / Moc [kW]	
73404	1.7	20

EN Gas torch
PL Palnik gazowy
DE Gasbrenner
RU Газовая горелка
CZ Plynový hořák
RO Arzător de gaz
HU Gázégő
ES Soplete de gas

0.22 kW | PIEZO | max °C 1300 | GAS GAZ | BUTANE BUTAN | LIGHTER GAS GAZ DO ZAPALNICZEK | 10 g | LOCK BLOKADA | 30 min | CHILDREN PROTECTION ZABEZPIECZENIE PRZED DZIEĆMI



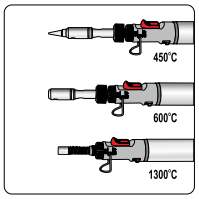


No.	Power / Moc [kW]	
73420	0.22	10/60

EN Soldering tool 3 in 1
PL Lutownica gazowa 3 w 1
DE 3 in 1 Gaslötkolben
RU Газовый паяльник 3 в 1
CZ Plynova pajka 3 v 1
RO Ciocan de lipit cu gaz 3 in 1
HU Gaz-forrasztópaka 3 az 1
ES Soldador de gas 3 en 1

25-80 W | GAS GAZ | PROPANE BUTANE PROPAN BUTAN | LIGHTER GAS GAZ DO ZAPALNICZEK | 15 ml | 60 min





No.	Power / Moc [W]	
73410	25~80	12/48

EN Gas blow torch
PL Palnik gazowy
DE Lötbrenner
RU Газовая горелка
CZ Plynový hořák
RO Arzător de gaz
HU Gázégő
ES Soplete de gas

1.3 kW | PIEZO | max °C 1300 | GAS GAZ | BUTANE BUTAN



EURO TYPE EN417

No.	Power / Moc [kW]	
73412	1.3	10/60

EN Gas blow torch
PL Palnik gazowy
DE Lötbrenner
RU Газовая горелка
CZ Plynový hořák
RO Arzător de gaz
HU Gázégő
ES Soplete de gas

1.3 kW | PIEZO | max °C 1300 | GAS GAZ | BUTANE BUTAN



EURO TYPE EN417

No.	Power / Moc [kW]	
73413	1.3	10/60

EN Plumbers torch set with burners
PL Zestaw do lutowania z dyszami
DE Lötsatz
RU Набор для пайки
CZ Souprava k letování
RO Set pt. lipit
HU Forrasztó készlet
ES Juego para soldadura

0.4 MPa (max.) | BUTANE BUTAN | 290 g/h | 4.0 kW | 800-1200 °C | 360 mm | x3 | 17/22/40 mm | 2 m



No.	Max. pressure / Maks. ciśnienie [MPa]	Power / Moc [kW]	L [mm]	
73325	0.4	4	360	20

EN Point nozzle
PL Dysza do lutowania, płomień punktowy
DE Düse zum Löten, Punktflamme
RU Сопло паяльника
CZ Dýza na letování, bodový plamen
RO Duză pt. lipit, flacără punct
HU Forrasztó égő, szúró láng
ES Tobera para soldadura, llama de punta

17 mm



No.	Size / Rozmiar [mm]	
73330	17	50/250

EN Flat nozzle
PL Dysza do lutowania, płomień płaski
DE Düse zum Löten, flache Flamme
RU Сопло плоское
CZ Dýza na letování, plochý plamen
RO Duză pt. lipit, flacără plată
HU Forrasztó égő, lapos láng
ES Tobera para soldadura, llama plana

40 mm

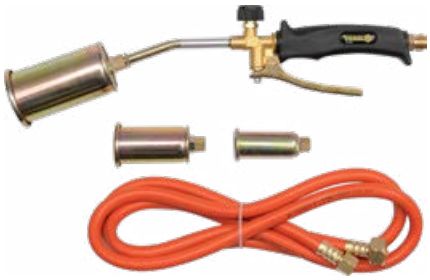


VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	
73331	40	50/250

EN Roof heating torch with burners
PL Palnik dekarski z dyszami
DE Dachdeckerbrenner
RU Кровельная горелка
CZ Hořák pro pokrývače
RO Arzător pt. acoperiș
HU Bádogos forrasztó készülék
ES Soplete de techado

0.4 MPa (max.) | BUTANE BUTAN | 930 g/h | 13 kW | 1500-1800 °C
360 mm | x3 | 25/35/50 mm | 2 m



VOREL

No.	Max. pressure / Maks. ciśnienie [MPa]	Power / Moc [kW]	L [mm]	
73340	0.4	13	360	10

EN Roof heating torch with burners
PL Palnik dekarski z dyszą i lancą
DE Dachdeckerbrenner
RU Кровельная горелка
CZ Hořák pro pokrývače
RO Arzător pt. acoperiș
HU Bádogos forrasztó készülék
ES Soplete de techado

0.4 MPa (max.) | BUTANE BUTAN | 3420 g/h | 47 kW | 1500-1800 °C
745 mm | x1 | 50 mm | 2 m



VOREL

No.	Max. pressure / Maks. ciśnienie [MPa]	Power / Moc [kW]	L [mm]	
73341	0.4	47	745	20

EN Roof heating torch with burners
PL Palnik dekarski z dyszą i lancą
DE Dachdeckerbrenner
RU Кровельная горелка
CZ Hořák pro pokrývače
RO Arzător pt. acoperiș
HU Bádogos forrasztó készülék
ES Soplete de techado

0.25 MPa (max.) | BUTANE BUTAN | 4465 g/h | 62 kW | 800-1200 °C
1315 mm | x1 | 60 mm | 5 m



VOREL

No.	Max. pressure / Maks. ciśnienie [MPa]	Power / Moc [kW]	L [mm]	
73342	0.25	62	1315	8

EN Roof heating torch with burners
PL Palnik dekarski z dyszami i lancą
DE Dachdeckerbrenner
RU Кровельная горелка
CZ Hořák pro pokrývače
RO Arzător pt. acoperiș
HU Bádogos forrasztó készülék
ES Soplete de techado

0.25 MPa (max.) | BUTANE BUTAN | 5900 g/h | 82 kW | 1500-1800 °C
1385 mm | x2 | 60 mm | 5 m

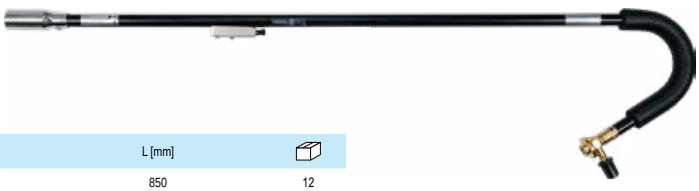


VOREL

No.	Max. pressure / Maks. ciśnienie [MPa]	Power / Moc [kW]	L [mm]	
73343	0.25	82	1385	8

EN Weed burner
PL Palnik do wypalania chwastów
DE Unkrautbrenner
RU Горелка для выжигания сорняков
CZ Hořák na plevel
RO Arzator pt. buruieni
HU Gyomégető
ES Quemador de malezas

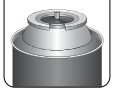
PIEZO | PROPANE BUTANE PROPAN BUTAN | 226 g/h | 3 kW | max °C 1300
7/16" 11 mm | 850 mm | x1 | 25 mm



FLO

No.	Power / Moc [kW]	L [mm]	
73430	3	850	12

EURO TYPE EN417

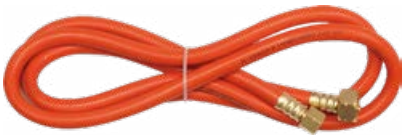


EN Nozzle
PL Dysza
DE Düse
RU Сопло
CZ Dýza
RO Duză
HU Fúvóka
ES Tobera



No.	Ø [mm]	
73350	25	50
73351	35	50
73352	50	50
73353	60	50

EN Hose
PL Wąż przyłączeniowy do gazu
DE Anschlussschlauch für Gas
RU Шланг газоподводящий
CZ Hadice k připojení plynu
RO Furtun de conectare pt. gaz
HU Csatlakozó gáztömlő
ES Manguera de conexión de gas



No.	L [m]	Ø [mm]	
73360	2	8	20
73362	5	8	10

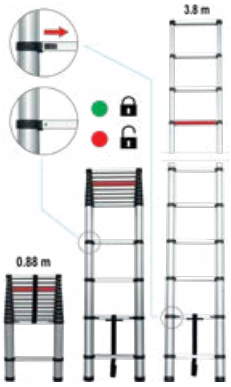
EN Aluminium telescopic ladder
PL Aluminiowa drabina teleskopowa
DE Teleskopleiter aus Aluminium
RU Многофункциональная стремянка
CZ Hliníkový teleskopický žebřík
RO Scară telescopică din aluminiu
HU Alumínium kihúzható létra
ES Escalera telescopica de aluminio

max 3.8 m | 13 STEPS STOPNIE | max 150 kg | Al | NYLON

FEATURES:
- *Safe folding system accoring to newpest EN 131-6 standard*
- *Safety lock*

CECHY:
- *Bezpieczny system składania zgodny z normą EN 131-6*
- *Blokada zabezpieczająca*







No.	Max. height / Maks. wysokość [m]	Rung quantity / Liczba stopni	
17701	3.8	13	1

EN Aluminium telescopic ladder
PL Aluminiowa drabina teleskopowa
DE Teleskopleiter aus Aluminium
RU Многофункциональная стремянка
CZ Hliníkový teleskopický žebřík
RO Scară telescopică din aluminiu
HU Alumínium kihúzható létra
ES Escalera telescopica de aluminio

max 3.8 m | 13 STEPS STOPNIE | max 150 kg | Al | NYLON





No.	Max. height / Maks. wysokość [m]	Rung quantity / Liczba stopni	
17702	3.8	13	1

EN Multifold ladder
PL Drabina wielofunkcyjna
DE Mehrzweckleiter
RU Лестница многофункциональная
CZ Multifunkční žebřík
RO Scară multifuncţională
HU Többcélú létra
ES Escalera mutiproposito

max 3.4 m | 4x3 STEPS STOPNIE | 16 kg | max 150 kg







No.	Max. height / Maks. wysokość [m]	Rung quantity / Liczba stopni	
17704	3.4	4x3	1

EN 2-step ladder
PL Drabina 2-stopniowa rozkładana
DE 2-Stufen-Leiter
RU 2-ступенчатая лестница
CZ Schůdky 2 stupně
RO Scări cu 2 trepte
HU 2 fokos lépcsők
ES 2 pasos escaleras

90x47.5 x49 cm | h 99 cm FOLDED ZŁOŻONA | 2 STEPS STOPNIE | 38x26 cm | max 150 kg | SOFT GRIP MIĘKKI UCHWYT | PROTECTION RAIL WSPORNIK OCHRONNY



VOREL

No.	Height / Wysokość [m]	Rung quantity / Liczba stopni	
17730	0.9	2	4

EN 3-step ladder
PL Drabina 3-stopniowa rozkładana
DE 3-Stufen-Leiter
RU 3-ступенчатая лестница
CZ Schůdky 3 stupně
RO Scări cu 3 trepte
HU 3 fokos lépcsők
ES 3 pasos escaleras

115x47.5 x65 cm | h 125 cm FOLDED ZŁOŻONA | 3 STEPS STOPNIE | 38x26 cm | max 150 kg | SOFT GRIP MIĘKKI UCHWYT | PROTECTION RAIL WSPORNIK OCHRONNY

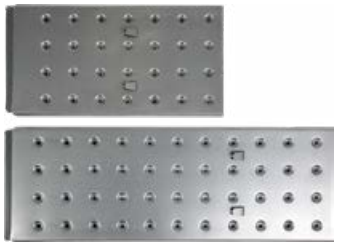


VOREL

No.	Height / Wysokość [m]	Rung quantity / Liczba stopni	
17733	1.15	3	2

EN Multifold ladder platform
PL Podest do drabiny wielofunkcyjnej
DE Podest für die Multifunktionale Leiter
RU Подставки для стремянки
CZ Plošina pro víceúčelový žebřík
RO Platformă pt. scară multifuncțională
HU Palló a multifunkciós létrához
ES Descansillos para la escala multifuncional

830x295 mm | 560x295 mm | ZINC PLATED OCYNKOWANA | max 150 kg





VOREL

No.	For / Dla	
17705	17704	5

EN Saw horse
PL Podstawa robocza z tworzywa
DE Stahl-Arbeitsbock
RU Опорный штатив
CZ Opěrný kozlík
RO Capre de lucru
HU Munkabak
ES Caballete de apoyo

2 PCS | PP | ABS | TPR



VOREL

No.	
29400	3

EN Saw horse
PL Podstawa robocza z metalu
DE Stahl-Arbeitsbock
RU Опорный штатив
CZ Opěrný kozlík
RO Capre de lucru
HU Munkabak
ES Caballete de apoyo

2 PCS | 100x10 x75 cm | max 200 kg | NON SLIP WORKTOP BLAT ANTY-POŚLIZGOWY | GALVANIZED STEEL STAL OCYNKOWANA | HOLDER FOR CARRYING UCHWYT DO PRZENOSZENIA



VOREL

No.	
29401	1

EN Saw horse
PL Podstawa robocza z regulowaną wysokością
DE Stahl-Arbeitsbock
RU Опорный штатив
CZ Opěrný kozlík
RO Capre de lucru
HU Munkabak
ES Caballete de apoyo

130 - 79 mm | max 200 kg | GALVANIZED STEEL STAL OCYNKOWANA | HOLDER FOR CARRYING UCHWYT DO PRZENOSZENIA



VOREL

No.	
29404	1

EN Adjustable roller stand
PL Podpora z rolką
DE Rollenbock
RU Роликовая опора
CZ Opěrný stojan
RO Stand cu role si suport
HU Felsőgörgős-bak
ES Caballete de apoyo con rodillo



105 ÷ 68 mm | 60cm ROLLER ROLKA | max 60 kg | GALVANIZED STEEL STAL OCYNKOWANA | CHROME ROLLER CHROMOWANA ROLKA

VOREL

No.	
29410	1

EN Telescopic support bar
PL Podpora teleskopowa
DE Baustütze-Schnellspannstütze
RU Подъемник-распорка для гипсокартона
CZ Tyč teleskopická rozpěrná
RO Suport sustinere telescopic
HU Teleszkópos támasztórúd
ES Puntal expansion



115 ÷ 50 cm | max 30 kg

VOREL

No.	
29440	2/10

EN Telescopic support bar
PL Podpora teleskopowa
DE Baustütze-Schnellspannstütze
RU Подъемник-распорка для гипсокартона
CZ Tyč teleskopická rozpěrná
RO Suport sustinere telescopic
HU Teleszkópos támasztórúd
ES Puntal expansion



290 ÷ 115 cm | max 30 kg

VOREL

No.	
29444	2/10

EN Telescopic support bar
PL Podpora teleskopowa
DE Baustütze-Schnellspannstütze
RU Подъемник-распорка для гипсокартона
CZ Tyč teleskopická rozpěrná
RO Suport sustinere telescopic
HU Teleszkópos támasztórúd
ES Puntal expansion



290 ÷ 160 cm | max 60 kg

VOREL

No.	
29445	4/8

EN Polystyrene plastering trowel
PL Paca styropianowa
DE Styropor-Reibebrett
RU Тёрка пенопластовая
CZ Polystyrénové hladítko
RO Gletiera poliuretan
HU Habszivacs símító
ES Llana de polietileno

STYROFOAM STYROPIAN



No.	Size / Rozmiar [mm]	
06400	130x270	10
06410	140x500	10
06440	170x320	10

EN Polystyrene plastering trowel
PL Paca styropianowa
DE Styropor-Reibebrett
RU Тёрка пенопластовая
CZ Polystyrénové hladítko
RO Gletiera poliuretan
HU Habszivacs símító
ES Llana de polietileno

STYROFOAM STYROPIAN



No.	Size / Rozmiar [mm]	
06420	140x700	10
06430	140x1000	10

EN Polystyrene plastering trowel
PL Paca styropianowa
DE Styropor-Reibebrett
RU Тёрка пенопластовая
CZ Polystyrénové hladítko
RO Gletiera poliuretan
HU Habszivacs símító
ES Llana de polietileno

80x340 mm | STYROFOAM STYROPIAN



No.	Size / Rozmiar [mm]	
06401	80x340	10

EN Plastic plastering trowel
PL Paca tynkarska plastikowa
DE Glätekelle
RU Гладилка пластиковая
CZ Umělohmotné hladítko omítkářské
RO Gletiera PVC
HU Műanyag símító vakoláshoz
ES Llana de plastico para enlucido

270x130 mm



No.	Size / Rozmiar [mm]	
06500	270x130	24

EN Soft rubber plastering trowel
PL Paca tynkarska miękka guma
DE Gummireibebrett
RU Терка пластмассовая с резиновым покрытием
CZ Umělohmotné hladítko omítkářské z měkkou gumou
RO Gletiera PVC cu cauciuc
HU Műanyag símító vakoláshoz, lágy gumival
ES Llana de plastico para enlucido con goma suave

270x130 mm



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	Rubber thickness / Grubość gumy [mm]	
06520	270x130	4	30

EN Plastering trowel
PL Paca tynkarska rzadka gąbka
DE Schwammbrett
RU Тёрка штукатурная с поролоновым покрытием (пластмассовая)
CZ Umělohmotné hladítko omítkářské z řídkou houbou
RO Gletiera PVC cu burete rar
HU Műanyag símító vakoláshoz, lágy szivaccsal
ES Llana de plasico para enlucido con esponja poco densa

VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	Sponge thickness / Grubość gąbki [mm]	
06540	270x130	25	20

EN Steel plastering trowel
PL Tarka do styropianu
DE Reibebrett für Styropor
RU Терка стальная нержавеющая
CZ Ohnutá špachtle nerezavějící
RO Gletiera otel
HU Spatula hajlított, rozsdamentes
ES Espatula de acero inox curvo



No.	Size / Rozmiar [mm]	
06470	270x130	20
06472	400x180	10

EN Plastering trowel
PL Paca tynkarska filc
DE Filzgläter
RU Терка пластмассовая с войлочным покрытием
CZ Umělohmotné hladítko omítkářské z filcem
RO Gletiera PVC cu pasla
HU Műanyag símító vakoláshoz, filccel
ES Llana de plastico para enlucido con fieltro

270x130 mm



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	
06510	270x130	20

EN Plastering trowel
PL Paca tynkarska gęsta gąbka
DE Schwammbrett
RU Тёрка штукатурная с поролоновым покрытием (пластмассовая)
CZ Umělohmotné hladítko omítkářské z hustou houbou
RO Gletiera PVC cu burete dens
HU Műanyag símító vakoláshoz, tömör szivaccsal
ES Llana de plasico para enlucido con esponja densa

270x130 mm



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	Sponge thickness / Grubość gąbki [mm]	
06530	270x130	25	20

270x130 mm



EN Stainless steel plastering trowel
PL Paca tynkarska metalowa nierdzewna
DE Schweizer Glätte
RU Гладилка нержавеющая гладкая
CZ Hladítko omítkářské nerezavějící
RO Gletiera inox
HU Rozsdamentes simító vakoláshoz
ES Llana de enlucido de acero inoxidable



No.	Size / Rozmiar [mm]	
06640	380x128	10
06660	480x128	10
06680	580x128	18

EN Stainless steel plastering trowel
PL Paca tynkarska metalowa nierdzewna
DE Glätekelle
RU Гладилка нержавеющая с пластмассовой ручкой
CZ Hladítko omítkářské nerezavějící
RO Gletiera inox maner plastic
HU Rozsdamentes simító vakoláshoz
ES Llana de enlucido de acero inoxidable



No.	Size / Rozmiar [mm]	
06700	270x125	24

EN Stainless steel plastering trowel
PL Paca tynkarska metalowa nierdzewna
DE Glätekelle gezahnt
RU Гладилка нержавеющая зубчатая
CZ Hladítko omítkářské nerezavějící
RO Gletiera inox
HU Rozsdamentes simító vakoláshoz
ES Llana de enlucido de acero inoxidable



No.	Size / Rozmiar [mm]	Teeth size / Rozmiar zębów [mm]	
06740	270x125	4x4	24
06760	270x125	6x6	24
06780	270x125	8x8	24
06781	270x125	10x10	24

EN Float with soft rubber
PL Paca miękka z gumą do fugowania
DE Weiches Reibebrett mit Gummi zum Verfugen
RU Терка для затирки швов
CZ Hladítko měkké s gumou na spárování
RO Pac moale cu cauciuc pt. cimentare
HU Fugázó simító puha gumival
ES Llana suave con goma para rejuntar

No.	Size / Rozmiar [mm]	
06512	260x95	12

EN Stainless steel plastering trowel
PL Paca tynkarska metalowa nierdzewna
DE Schweizer Glätte gezahnt
RU Гладилка металлическая зубчатая
CZ Hladítko omítkářské nerezavějící
RO Gletiera inox
HU Rozsdamentes simító vakoláshoz
ES Llana de enlucido de acero inoxidable



No.	Size / Rozmiar [mm]	Teeth size / Rozmiar zębów [mm]	
06650	380x128	8x8	10
06670	480x128	8x8	10
06690	580x128	8x8	18

EN Stainless steel plastering trowel
PL Paca tynkarska metalowa nierdzewna, podstawa aluminium
DE Glätekelle
RU Гладилка стальная нержавеющая гладкая
CZ Hladítko omítkářské nerezavějící
RO Gletiera inox
HU Rozsdamentes simító vakoláshoz
ES Llana de enlucido de acero inoxidable



No.	Size / Rozmiar [mm]	
06701	270x130	24



EN Plastic float with incised sponge
PL Paca plastikowa z gąbką nacinaną
DE Reibebrett aus Kunststoff,
mit aufgeschnittenem Schwamm
RU Пластиковый шпатель с надрезной губкой
CZ Plastové hladítko s nařezanou houbou
RO Netezitoare din plastic cu burete tăiat
HU Műanyag simító, szivaccsal
ES Llana de plástico con esponja entallada



No.	Size / Rozmiar [mm]	Sponge thickness / Grubość gąbki [mm]	
06532	270x130	30	20

EN Plastic float with hydrorubber
PL Paca plastikowa z hydrogumą
DE Reibebrett aus Kunststoff, mit Hydrogummi
RU Терка шлифовальная с мягкой губчатой накладкой
CZ Plastové hladítko s pěnovou gumou
RO Netezitoare din plastic cu hidrocauciuc
HU Műanyag simító, durva szivaccsal
ES Llana de plástico con hidrocaucho



No.	Size / Rozmiar [mm]	Rubber thickness / Grubość gumy [mm]	
06537	270x130	9	20
06538	270x130	18	20

EN Stainless steel brick trowel
PL Kielnia trójkątna nierdzewna
DE Spitzkelle
RU Кельма треугольная нержавеющая
CZ Zednická lžíce trojúhelníková nerezavějící
RO Mistrie triunghiulară inoxidabilă
HU Háromszög vakolókanál, rozsdamentes
ES Paleta triangular de acero inoxidable



No.	Size / Rozmiar [mm]	
06341	180	50
06351	200	30

EN Stucco trowel
PL Kielnia sztukatorska podkowa
DE Tiroler Stukkateurkelle
RU Кельма штукатурная подкова
CZ Lžíce štukatérská podkova
RO Mistrie
HU Gipszkanál
ES Espátula de estuco

No.	Size / Rozmiar [mm]	
06109	40x110	50
06110	60x110	50
06120	80x120	50
06121	100x120	50

EN Plaster / stucco spray gun
PL Tynkownica pneumatyczna do ścian
DE Spritzpistole für Mörtel
RU Пневмоковш для штукатурки стен
CZ Stříkací pistole pro maltu
RO Spray pistol pt. mortar
HU Habarcs szórópisztoly
ES Pistola pulverizadora para mortero

0.4-0.6 MPa | 400 l/min | 4 L | max 50 m³/h | STANDARD



L_{pA} = 91,8 ± 2,5 dB; L_{wA} = 102,8 ± 2,5 dB; a_h = <2,5 m/s²

No.	Required air flow / Wymagany przepływ powietrza [l/min]	
09900	350-400	4

EN Brick trowel
PL Kielnia trójkątna
DE Spitzkelle
RU Кельма треугольная
CZ Zednická lžíce trojúhelníková
RO Mistrie triunghiulară
HU Háromszög vakolókanál
ES Paleta triangular



No.	Size / Rozmiar [mm]	
06340	180	50
06350	200	50
06360	220	50

EN Stainless steel brick trowel
PL Kielnia trapezowa nierdzewna
DE Stukkaturkelle
RU Кельма шпаклевочная нержавеющая
CZ Lichoběžníková zednická lžíce nerezavějící
RO Mistrie trapezoidală inoxidabilă
HU Trapéz vakolókanál, rozsdamentes
ES Paleta trapezoidal de acero inoxidable



No.	Size / Rozmiar [mm]	
06370	130	50
06380	180	30



EN Ceiling plaster / stucco spray gun
PL Tynkownica pneumatyczna do sufitów
DE Deckenplatte / Stucco Spritzpistole
RU Пневмоковш для штукатурки потолков
CZ Stříkací pistole pro maltu
RO Spray pistol pt. mortar
HU Habarcs szórópisztoly
ES Pistola pulverizadora para mortero

0.4-0.6 MPa | 400 l/min | 4 L | max 50 m³/h | STANDARD



L_{pA} = 94,9 ± 2,5 dB; L_{wA} = 105,9 ± 2,5 dB; a_h = <2,5 m/s²

No.	Required air flow / Wymagany przepływ powietrza [l/min]	
09903	350-400	4

11

EN Hand wall coating sprayer
PL Narzutnica tynku
DE Verputzmaschine
RU Метатель штукатурки
CZ Omítačka
RO Pulverizator manual pt. pereti
HU Vakolatszóró
ES Máquina de revestimiento de yeso

210x170 mm



No.	Size / Rozmiar [mm]	
09910	210x170	12

EN Borrer for aerated blocks
PL Wiertło do bloczków
DE Bohrer für Porenbeton
RU Сверло по газобетону
CZ Vrták do kvádrů
RO Sfredel pt. bca
HU Falfúró
ES Taladro para bloques

GALVANIZED STEEL STAL OCYNKOWANA



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
05821	60	20
05822	80	20
05823	120	20

EN Scraper with teeth for plaster and aerated blocks
PL Zdzierak wyrównujący z ząbkami
DE Gipshobel mit Stahlklingen gezahnt
RU Рубанок для газобетона зубчатый
CZ Vyrovnávací škrabák se zoubky
RO Raşpel cu dinţi
HU Fogas, kiegyenlítő dörzsölő
ES Raspador con dientes

80x400 mm



No.	Size / Rozmiar [mm]	
05831	80x400	10

EN Trowel for areated blocks
PL Kielnia do betonu komórkowego
DE Kelle für Porenbeton
RU Кельма для газобетона
CZ Zednická lžíce na pórobeton
RO Mistrie pt. bca
HU Habarcsterítő kanál sejtbetonhoz
ES Allanadora para hormigón celular



No.	Size / Rozmiar [mm]	
05801	100	10
05802	115	10
05803	125	10
05804	200	10
05805	240	10
05806	300	10
05807	365	10

EN Scraper for plaster and aerated blocks
PL Zdzierak wyrównujący
DE Gipshobel mit Stahlklingen
RU Рубанок для газобетона
CZ Vyrovnávací škrabák
RO Raşpel de nivelare
HU Kiegyenlítő dörzsölő
ES Raspador

80x400 mm



No.	Size / Rozmiar [mm]	
05830	80x400	10

EN Template tool for aerated blocks cut
PL Przymiar do cięcia pod kątem
DE Werkzeug für Porenbeton schneiden
RU Угольник для резки газобетона
CZ Pravítko k řezání pod úhlem
RO Dispozitiv pt. taiat bca
HU Gérvágó tok
ES Calibre de comprobación para cortes angulares



No.		
05840		4

EN Grooving device for aerated concrete
PL Rylec do betonu komórkowego
DE Werkzeug für Porenbeton bohrung
RU Штроборез по газобетону
CZ Drážkovač na pórobeton
RO Dispozitiv canelat bca
HU Horonymaró sejtbetonhoz
ES Cincel para hormigón celular

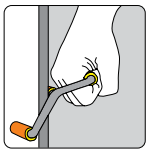


No.	
05850	10

EN Drywall panel carrier
PL Uchwyt do przenoszenia płyt gipsowo-kartonowych
DE Plattenträger mit Tragegriff
RU Приспособление для переноски плит
CZ Držák pro přenášení desek s rukojetí
RO Dispositiv pt. transportat plac de gips-carton
HU Jellemzők és előnyök
ES Empunadura porta-placas

2 PCS





No.	
04755	6/12

EN Panel carry
PL Nosidło do płyt gipsowo-kartonowych
DE Plattenträger mit Tragegriff
RU Приспособление для переноски плит
CZ Držák pro přenášení desek s rukojetí
RO Dispositiv pt. transportat plac de gips-carton
HU Gipszkarton hordó
ES Porta-paneles

560x140 x190 mm



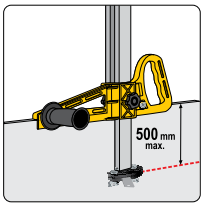
No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
04756	560x140x190	10

EN Drywall stripper
PL Obcinak dwustronny do płyt gipsowo-kartonowych
DE Streifenschneider
RU Рейсмус-резак для гипсокартона
CZ Řezák na sádrokarton
RO Dispozitiv reglabil de taiere a placilor de gips-carton
HU Gipszkarton-vágó
ES Cortador de tiras para tablaroca

20-500 mm

DOUBLE-SIDED / DWU-STRONNY

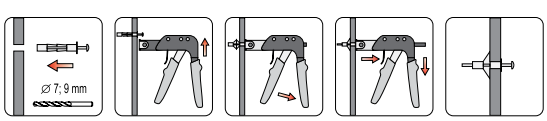




No.	Cutting width / Szerokość cięcia [mm]	
04770	20-500	10

EN Pliers for hollow expansion bolts
PL Zaciskarka do kołków „Molly"
DE Maueranker-Einsetzwerkzeug
RU Клещи для дюбелей „Молли"
CZ Kleště kotvící pro Molly hmoždinky
RO Cleste dibluri
HU Molly fogó üreges bővítőcsavarokhoz
ES Alicate para tacos „Molly"





No.	
04320	10/40

EN Saw for gas concrete
PL Piła do gazobetonu
DE Gasbetonsäge
RU Пила по газобетону с твердосплавным зубом
CZ Pila na plynobeton
RO Fierastrau cu placute vidia pt. BCA
HU Fűrész gázbetonhoz
ES Sierra para gas hormigon

600 mm



No.	L [mm]	T	
28000	600	33	5
28010	600	17	5

EN Saw for gas concrete
PL Piła do gazobetonu
DE Gasbetonsäge
RU Пила по газобетону с твердосплавным зубом
CZ Pila na plynobeton
RO Fierastrau cu placute vidia pt. BCA
HU Fűrész gázbetonhoz
ES Sierra para gas hormigon



VOREL

No.	L [mm]	T	
28011	600	15	6/12
28012	660	34	6/12

EN Scraper set
PL Komplet szpachelek
DE Malerspachtelsatz
RU Набор шпателей
CZ Špachtle
RO Şpacluri
HU Spatula
ES Espatulas

3 PCS | 30 mm | 50 mm | 80 mm



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	pcs / szt.	
06130	30, 50, 80	3	25/100

EN Plastic japanese putty knife
PL Szpachle japońskie plastikowe
DE Japanspachtelsatz Kunststoff
RU Пластиковые шпатели „ЯПОНКИ"
CZ Japonské špachtle
RO Set spaclu plastic
HU Spakli készlet
ES Triuso espátula japonesa

4 PCS | 50 mm | 75 mm | 100 mm | 120 mm



VOREL

No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	pcs / szt.	
05950	50, 80, 100, 120	4	10

EN Scraper
PL Szpachelka
DE Malerspachtel
RU Шпатель
CZ Špachtle
RO Şpaclu
HU Spatula
ES Espatula



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
06030	30	12/240
06040	40	12/240
06050	50	12/240
06060	60	12/240
06080	80	12/240
06100	100	12/240

EN Stainless steel scraper
PL Szpachelka kątowa wewnętrzna
DE Kelle für Innenecken
RU Кельма для внутренних углов
CZ Úhlová špachtle vnitřní
RO Şpaclu unghiular interior
HU Belsőél kanál
ES Paleta en angulo

80x60 x60 mm | SS STAINLESS STEEL STAL NIERDZEWNA



VOREL

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
06150	80x60x60	50

EN Stainless steel scraper set
PL Szpachelki nierdzewne "japonki"
DE Aufstreichspachtel
RU Набор шпателей тип "Японский"
CZ Špachtle japonky nerezavějící
RO Şpacluri japoneze inoxidabile
HU Spatula rozsdamentes
ES Espatulas "japonesas" de acero

4 PCS | 50 mm | 80 mm | 100 mm | 120 mm



VOREL

No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	pcs / szt.	
06290	50, 80, 100, 120	4	12/120

EN Stainless steel putty knife
PL Szpachla nierdzewna
DE Edelstahl-Kleberspachtel
RU Шпатель фасадный нержавеющий
CZ Nerezová špachtle
RO Spaclu inox pt. chituit
HU Rozsdamentes spakli
ES Espátula de acero inoxidable



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
06294	40	100
06295	60	80
06296	80	60
06297	100	50
06298	150	80
06301	200	60
06304	250	50
06307	350	25
06308	450	25
06309	600	10

EN Stainless steel putty knife
PL Szpachla nierdzewna
DE Edelstahl-Kleberspachtel
RU Шпатель фасадный нержавеющий
CZ Nerezová špachtle
RO Spaclu inox pt. chituit
HU Rozsdamentes spakli
ES Espátula de acero inoxidable



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	Teeth size / Rozmiar zębów [mm]	
06299	150	6x6	80
06300	150	8x8	80
06302	200	6x6	60
06303	200	8x8	60
06305	250	6x6	50
06306	250	8x8	50

EN Finishing spatula
PL Szpachla wykończeniowa
DE Flächenspachtel
RU Финишный шпатель
CZ Špachtle fasádní
RO Spatula pt. finisare
HU Glett lehúzó
ES Espátula de acabado



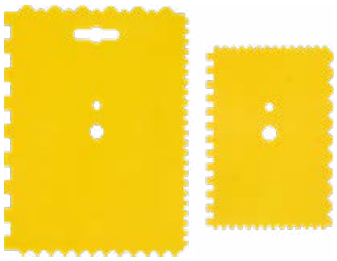
No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
06001	250	24
06002	400	12
06003	600	12
06004	800	12
06005	1000	8
06006	1200	8

EN Replaceable blade for finishing spatula
PL Ostrze do szpachli wykończeniowej
DE Spachtelklinge
RU Лезвие для шпателя
CZ Čepele do špachtle
RO Lama de schimb pt. spatula finisare
HU Glett lehúzó él
ES Hoja para espátula



No.	W [mm]	For / Dla	
06010	250	06001	160
06011	400	06002	160
06012	600	06003	160
06013	800	06004	80
06014	1000	06005	80
06015	1200	06006	80

EN Plastic putty knives for glue
PL Pace plastikowe do kleju
DE Kunststoffschpachtel gezahnt
RU Пластиковые шпатели для плиточного клея
CZ Zubová stěrka plastová
RO Spatula zimtata
HU Műanyag spakli
ES Espátula de plástico



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	pcs / szt.	
05960	180x130, 130x90	2	10

EN Plastic smooth putty knife
PL Szpachla plastikowa gładka
DE Spachtel Kunststoff
RU Шпатель прямой пластмассовый
CZ Plastové rovné
RO Spatula dintata
HU Műanyag spakli
ES Espátula de plástico



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
05971	225	50

EN Plastic putty knife with teeth
PL Szpachla plastikowa z zębami
DE Spachtel Kunststoff
RU Шпатель пластмассовый, зубчатый
CZ Plastové čtyřhranné zuby
RO Spatula dintata
HU Fogazott műanyag spatulya
ES Espátula de plástico con dientes

225 mm



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	Teeth size / Rozmiar zębów [mm]	
05972	225	6x6	50

EN Plastic putty knife with truncated teeth
PL Szpachla plastikowa z zębami trójkątnymi
DE Spachtel Kunststoff
RU Шпатель пластмассовый, зубчатый
CZ Plastové trojúhelníkové zuby
RO Spatula dintata
HU Fogazott műanyag spatulya
ES Espátula de plástico con dientes

225 mm



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	Teeth size / Rozmiar zębów [mm]	
05973	225	7	50

EN Plastic putty knife set
PL Zestaw szpachli plastikowych
DE Kunststoffspatel
RU Шпатели пластиковые
CZ Sada univerzálních stěrek
RO Set spaclu plastic
HU Spakli készlet
ES Set espátula de plástico

4 PCS | 40 mm | 60 mm | 80 mm | 100 mm



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	pcs / szt.	
05980	40, 60, 80, 100	4	30

EN Rubber grout spreader
PL Szpachla gumowa do fugowania
DE Gummispachtel
RU Шпатель резиновый для фуговки
CZ Pryžová špachtle na fugování
RO Spaclu cauciucat pt. rosturi
HU Fugázógumi
ES Espátula de goma para rejuntar



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
06310	150	30
06320	200	30
06330	250	30
06331	300	30

EN Flexible silicone and sealant smother
PL Gładzik do silikonu
DE Silikonglätter
RU Шпатель для затирки силикона
CZ Hladítko do silikonu
RO Dispozitiv pt. silicon si mastic
HU Szilikon lehúzó
ES Alisador de juntas de silicona

150 mm | ELASTIC ELASTYCZNY



No.	L [mm]	
04360	150	24/240

EN Stainless steel scraper
PL Szpachelka nierdzewna
DE Rostfrei Spachtel
RU Шпатель нержавеющий
CZ Špachtle
RO Șpaclu
HU Spatula
ES Espatula de acero inox

SS STAINLESS STEEL STAL NIERDZEWNA



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
05901	30	6/72
05902	40	6/72
05903	50	6/72
05904	60	6/72
05905	80	6/72
05906	100	6/72

EN Stainless steel scraper
PL Szpachelka nierdzewna
DE Rostfrei Spachtel
RU Шпатель нержавеющий
CZ Špachtle
RO Şpaclu
HU Spatula
ES Espatula de acero inox



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
05911	30	6/72
05912	40	6/72
05913	50	6/72
05914	60	6/72
05915	80	6/72
05916	100	6/72

EN Stainless steel scraper
PL Szpachelka nierdzewna wygięta
DE Rostfrei Spachtel
RU Шпатель нержавеющий изогнутый
CZ Špachtle
RO Şpaclu
HU Spatula
ES Espatula de acero inox curvo



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
05921	30	6/72
05922	40	6/72
05923	50	6/72
05924	60	6/72
05925	80	6/72
05926	100	6/72

EN Painting scraper
PL Skrobak malarski
DE Malerabkratzer
RU Скребок для краски со сменным лезвием
CZ Škrabka malířská
RO Răzuitor pt. zugravi
HU Festékvakaró
ES Rascador de pintor



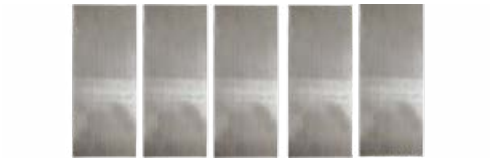
No.	Blade working width / Szerokość robocza ostrza [mm]	
06795	100	60

EN Painting scraper
PL Skrobak malarski
DE Malerabkratzer
RU Скребок для краски
CZ Škrabka malířská
RO Răzuitor pt. zugravi
HU Festékvakaró
ES Rascador de pintor



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
06797	115	50

EN Spare blades for painting scraper
PL Ostrze do skrobaka
DE Schneide für Malerabkratzer
RU Сменные лезвия для скребка
CZ Ostří do škrabky
RO Tăiş pt. răzuitor
HU Festékvakaró-pengék
ES Filo para rascador



No.	For / Dla	
06796	06795	10/100

EN Telescopic scraper
PL Skrobak teleskopowy
DE Teleskop Schaber
RU Скребок телескопический
CZ Teleskopický stěrač
RO Razuitor flexibil
HU Teleszkópos jégkaparó
ES Telescópicos raspador



No.	
06799	16/96

EN Scraper for glass and gaskets
PL Skrobak do szyb i uszczelek
DE Schaber für Glas und Dichtungen
RU Скребок для стекла и прокладки
CZ Škrabky na sklo
RO Răzuitor
HU Kaparó eszköz
ES Rasqueta

x3 BLADES OSTRZA | 285 mm | 40 mm



VOREL

No.	
06790	6/36

EN Scraper for concrete floor
PL Skrobak do betonu bez trzonka
DE Betonschaber
RU Скребок напольный для бетона
CZ Škrabka
RO Răzuitor
HU Kaparó
ES Raspador obra suel

65Mn



VOREL

No.	Blade size / Rozmiar ostrza [mm]	
05760	120x350	12/24
05761	120x250	12/24

EN Blade for scraper
PL Wymienne ostrze do skrobaka do betonu
DE Klinge für Betonschaber
RU Лезвие к скребку для бетонного пола
CZ Škrabka vyměnitelná čepel
RO Lamă de schimb
HU Kaparó cserélhető penge
ES Răzuitor lamă de schimb

65Mn



VOREL

No.	Blade size / Rozmiar ostrza [mm]	
05773	150x250	25/50
05774	150x350	25/50

EN Scraper for concrete floor
PL Skrobak do betonu z trzonkiem
DE Betonschaber
RU Скребок напольный для бетона
CZ Škrabka
RO Răzuitor
HU Kaparó
ES Raspador obra suel

65Mn



VOREL

No.	Blade size / Rozmiar ostrza [mm]	L [mm]	
05750	75x200	1300	10
05751	75x300	1300	10
05752	75x400	1300	10

EN Blade for scraper
PL Wymienne ostrze do skrobaka do betonu
DE Klinge für Betonschaber
RU Лезвие к скребку для бетонного пола
CZ Škrabka vyměnitelná čepel
RO Lamă de schimb
HU Kaparó cserélhető penge
ES Răzuitor lamă de schimb

65Mn



VOREL

No.	Blade size / Rozmiar ostrza [mm]	
05770	100x200	25/50
05771	100x300	25/50
05772	100x400	25/50

EN Mason's pan
PL Czerpak murarski
DE Gipspfänchen
RU Ковш штукатурный
CZ Zednický koreček
RO Cancioc
HU Kőműveskanál
ES Achicador de albanil

ø 170 mm | STEEL STAL



VOREL

No.	
06335	50

EN Building strainer
PL Sito budowlane
DE Bau Sieb
RU Сито строительное
CZ Prohazovací síto stavební
RO Sită construcţii
HU Építőipari rosta
ES Cedazo para construcción



No.	Dimensions / Wymiary [cm]	Eyelet size / Rozmiar oczka [mm]	
34944	60x100	4	30
34945	60x100	6	5/30
34946	60x100	8	5/30
34947	60x100	10	30

EN Mixer for compound and glue
PL Mieszadło do zapraw i klejów
DE Mörtelrührer
RU Мешалка для клеевой массы и цемента
CZ Míchadlo na malty a lepidla
RO Agitator pt. mortar şi cleiuri
HU Habarcs és ragasztó keverő
ES Mezcladora para morteros y pegamientos



No.	Ø [mm]	L [mm]	
09010	90	510	40

EN Mixer for gypsum and coat
PL Mieszadło do gipsu i gładzi
DE Gips- und Wachsrührer
RU Мешалка для гипса
CZ Míchadlo na sádru a stěrku
RO Agitator pt. ipsos şi honuituri
HU Gipsz és glett keverő
ES Mezcladora para yeso



No.	Ø [mm]	L [mm]	Type / Typ	
09025	75	370	C-75	20

EN Paint mixer
PL Mieszadło do farb
DE Farbmischer
RU Мешалка для краски
CZ Míchadlo na hmoty
RO Mixer vopsea / var
HU Keverő festékekhez
ES Mezclador para pinturas



No.	Ø [mm]	L [mm]	
09060	60	400	40/80
09080	85	400	40/80
09090	100	600	30

EN Mixer for compound and glue
PL Mieszadło do zapraw i klejów
DE Mörtelrührer
RU Мешалка для клеевой массы и цемента
CZ Míchadlo na malty a lepidla
RO Agitator pt. mortar şi cleiuri
HU Habarcs és ragasztó keverő
ES Mezcladora para morteros y pegamientos



No.	Ø [mm]	L [mm]	
09005	65	410	40
09006	80	410	40

EN Mixer for gypsum and coat
PL Mieszadło do gipsu i gładzi
DE Gips- und Wachsrührer
RU Мешалка для гипса
CZ Míchadlo na sádru a stěrku
RO Agitator pt. ipsos şi honuituri
HU Gipsz és glett keverő
ES Mezcladora para yeso



No.	Ø [mm]	L [mm]	
09015	85	400	40
09017	100	500	20

EN Grout mixer
PL Mieszadło do fug
DE Mörtelrührer
RU Миксер для расшивочных растворов
CZ Míchadlo do spárovací hmoty
RO Malaxor pt. ciment
HU Fugakeverő szár
ES Mezclador para mechada del azulejo



No.	Ø [mm]	L [mm]	
09031	75	300	10

EN Grout double mixer
PL Mieszadło do fug podwójne
DE Doppel-Mörtelrührer
RU Миксер для расшивочных растворов даойной
CZ Míchadlo do spárovací hmoty dvojité
RO Malaxor dublu pt. ciment
HU Dupla fugakeverő szár
ES Mezclador doble para lechada del azulejo



VOREL

No.	Ø [mm]	L [mm]	
09032	75	500	10

EN Mixer for compound
PL Mieszadło do mas
DE Rührer für Materialien auf Bitumenbasis
RU Мешалка для штукатурки
CZ Míchadlo na stavební hmoty
RO Agitator pt. mase
HU Keverő masszához
ES Mezcladora para masas



No.	Ø [mm]	L [mm]	Type / Typ	
09048	75	400	C-75	20
09049	85	450	C-85	20
09050	100	500	C-100	20
09051	110	550	C-110	20

EN Mixer for compound
PL Mieszadło do mas
DE Rührer für Materialien auf Bitumenbasis
RU Мешалка для штукатурки
CZ Míchadlo na stavební hmoty
RO Agitator pt. mase
HU Keverő masszához
ES Mezcladora para masas



No.	Ø [mm]	L [mm]	
09054	80	400	25
09056	100	600	25

EN Mixer for compound
PL Mieszadło do mas
DE Rührer für Materialien auf Bitumenbasis
RU Мешалка для штукатурки
CZ Míchadlo na stavební hmoty
RO Agitator pt. mase
HU Keverő masszához
ES Mezcladora para masas

GALVANIZED STEEL STAL OCYNKOWANA



No.	Ø [mm]	L [mm]	
09036	60	400	60
09038	80	400	35
09040	100	600	30

EN Mixer for compound
PL Mieszadło do mas
DE Rührer für Materialien auf Bitumenbasis
RU Мешалка для штукатурки
CZ Míchadlo na stavební hmoty
RO Agitator pt. mase
HU Keverő masszához
ES Mezcladora para masas

GALVANIZED STEEL STAL OCYNKOWANA



No.	Ø [mm]	L [mm]	
09044	80	400	25
09046	100	600	25

EN Turbo mixer
PL Mieszadło turbo
DE Turborührer
RU Миксер турбо
CZ Turbo míchadlo
RO Malaxor turbo
HU Turbó keverő szár
ES Mezclador turbo



VOREL

No.	Ø [mm]	L [mm]	Type / Typ	
09052	120	550	C-120	10

EN Mixer for loose materials
PL Mieszadło do materiałów sypkich
DE Mischer
RU Миксер для сыпучих материалов
CZ Míchadlo na sypké materiály
RO Agitator pt. materiale vărsătoare
HU Keverő szóródó anyagokhoz
ES Mezcladora para materiales sueltos



No.	Ø [mm]	L [mm]	
09028	80	400	35

EN Spiral mixer
PL Mieszadło spiralne
DE Spiralrührer
RU Миксер спиральный
CZ Spirálové míchadlo
RO Malaxor spirala
HU Spirális keverő
ES Mezclador espiral

SDS PLUS



No.	Ø [mm]	L [mm]	Type / Typ	
09094	120	600	C-120	10

EN Spiral mixer
PL Mieszadło spiralne
DE Spiralrührer
RU Миксер спиральный
CZ Spirálové míchadlo
RO Malaxor spirala
HU Spirális keverő
ES Mezclador espiral

SDS PLUS



No.	Ø [mm]	L [mm]	
09096	80	400	20
09097	100	500	20

EN Turbo threaded stirrer
PL Mieszadło turbo z gwintem
DE Turborührer mit Gewinde
RU Миксер турбо с резьбой
CZ Turbo míchadlo se závitem
RO Malaxor cu filet, turbo
HU Menetes turbó keverő szár
ES Mezclador turbo con rosca

M14



No.	Ø [mm]	L [mm]	
09063	115	580	10
09065	135	580	10

EN Wallpaper perforator
PL Wałek do perforacji tapet
DE Tapetenperforierwalze
RU Валик для перфорации обоев
CZ Perforační váleček na tapety
RO Perforator de tapet
HU Tapétaperforáló henger
ES Rodillo para perforación de papel de pared

W | 540 mm | 5mm | WOODEN HANDLE / DREWNIANA RĘKOJEŚĆ



No.	W [mm]	
06457	150	6/36

EN Deaeration roller
PL Wałek do odpowietrzania
DE Entlüftungsrolle
RU Валик аэрационный
CZ Váleček na odvzdušňování
RO Rola pt. modelare sapa
HU Levegőkinyomó henger
ES Rodillo para hacer el vacio



No.	Size / Rozmiar [mm]	
06450	75x230	15
06452	123x230	10

EN Plastic paint mixer
PL Mieszadło z tworzywa do farb
DE Farbrührstab aus Kunststoff
RU Пластиковый миксер для лакокрасочных материалов
CZ Plastové míchadlo do barev
RO Mixer vopsea, plastic
HU Műanyag festékkeverő szár
ES Mezclador de plástico para pintura



No.	Ø [mm]	L [mm]	
09077	80	500	10

EN Turbo threaded mixer
PL Mieszadło turbo z gwintem
DE Turborührer mit Gewinde
RU Миксер турбо с резьбой
CZ Turbo míchadlo se závitem
RO Malaxor cu filet, turbo
HU Menetes turbó keverő szár
ES Mezclador turbo con rosca

M14



No.	Ø [mm]	L [mm]	
09062	100	500	20

EN Squeegee for wallpapers
PL Rakiel do tapet
DE Tapetenrakel
RU Ракель для обоев
CZ Škrabka na tapety
RO Racleta pt. tapet
HU Tapétalenyomó
ES Rasqueta para papel de pared

280x165 mm | PE



No.	Size / Rozmiar [mm]	
06460	280x165	12/120

EN Deaeration roller
PL Wałek do odpowietrzania
DE Entlüftungsrolle
RU Валик аэрационный
CZ Váleček na odvzdušňování
RO Rola pt. modelare sapa
HU Levegőkinyomó henger
ES Rodillo para hacer el vacio



No.	Size / Rozmiar [mm]	
06453	110x500	2

EN Plaster roller
PL Wałek do gładzi gipsowych
DE Rollspachtel-Walze
RU Валик для шпаклевки
CZ Váleček na sádrovou omítku
RO Trafalet
HU Glettelő henger
ES Rodillo para masillar



No.	W [mm]	A [mm]	Ø [mm]	
09445	230	55	6	48

EN Plaster roller replacement
PL Zapasowy wałek do gładzi gipsowych
DE Rollspachtel-Ersatzwalze
RU Запасной валик для шпаклевки
CZ Náhradní váleček na sádrovou omítku
RO Rezerva trafalet
HU Glettelő henger fej
ES Recambio rodillo para masillar



No.	W [mm]	A [mm]	Ø [mm]	For / Dla	
09446	230	55	6	09445	50

EN Handy paint roller
PL Wałek malarski ze zbiornikiem na farbę
DE Malerrolle mit Farbbehälter
RU Малярный валик с емкостью для краски
CZ Malířský váleček s nádobou na barvu
RO Trafalet cu rezervor
HU Festőhenger festékadagoló tartállyal
ES Rodillo de pintura con depósito



No.	W [mm]	L [mm]	
09397	230	1750	6

EN Spare paint roller
PL Zapasowy wałek malarski
DE Ersatz-Farbroller
RU Запасной малярный валик
CZ Náhradní malířský váleček
RO Rezerva trafalet
HU Pót festőhenger
ES Rodillo de pintura de repuesto



No.	W [mm]	For / Dla	
09398	230	09397	100

EN Paint roller Syntex
PL Wałek malarski Syntex
DE Malerroller Syntex
RU Валик в сборе полиакрил
CZ Malířský váleček
RO Trafalet Syntex
HU Festőhenger Syntex
ES Rodilli de pintura Syntex



No.	W [mm]	A [mm]	Ø [mm]	
09307	180	20	6	55
09308	250	20	6	50

EN Paint roller Girpaint
PL Wałek malarski Girpaint
DE Malerroller Girpaint
RU Валик полиакрил в сборе
CZ Malířský váleček Girpaint
RO Trafalet cu fir galben
HU Festőhenger Girpaint
ES Rodilli de pintura Girpaint



No.	W [mm]	A [mm]	Ø [mm]	
09334	100	9	6	40
09336	180	18	6	60

EN Paint roller Vestan
PL Wałek malarski Vestan
DE Malerroller
RU Валик в сборе, полиакурил
CZ Malířský váleček
RO Trafalet lana artificiala
HU Festőhenger
ES Rodilli de pintura



No.	W [mm]	A [mm]	Ø [mm]	
09345	180	15	6	55
09346	250	15	6	50

EN Paint roller Flok
PL Wałek malarski Flok
DE Malerroller Flok
RU Валик в сборе мольтопрен
CZ Malířský váleček
RO Trafalet burete fin
HU Festőhenger
ES Rodilli de pintura



No.	W [mm]	A [mm]	Ø [mm]	
09359	150	50	6	50

EN Paint roller Moltopren
PL Wałek malarski Moltopren
DE Malerroller Moltopren
RU Валик в сборе поролон
CZ Malířský váleček
RO Trafalet burete cu tija plastic
HU Festőhenger
ES Rodilli de pintura



No.	W [mm]	A [mm]	Ø [mm]	
09370	50	35	6	70

EN Paint roller refill Multicolor
PL Zapas do wałka Multicolor
DE Maler-Ersatzwalzen Multicolor
RU Шубка полиамидовая для валика
CZ Náhradní váleček Multicolor
RO Rezerva trafalet fir Multicolor
HU Csere festőhenger Multicolor
ES Llana de polietileno Multicolor



No.	W [mm]	A [mm]	Ø [mm]	
09302	180	15	6	40
09303	250	15	8	25

EN Paint roller refill
PL Zapas do wałka
DE Maler-Ersatzwalzen
RU Шубка нейлоновая для валика
CZ Náhradní váleček
RO Rezerva trafalet acril rosu
HU Csere festőhenger
ES Repuesto para el cilindro



No.	W [mm]	A [mm]	Ø [mm]	
09331	180	6	6	10/50
09332	250	6	8	10/40

EN Paint roller refill Flok
PL Zapas do wałka Flok
DE Maler-Ersatzwalzen Flok
RU Шубка мольтопрен
CZ Náhradní váleček Flok
RO Rezerve trafalet burete fin
HU Csere festőhenger Flok
ES Esponja de recambio



No.	W [mm]	A [mm]	Ø [mm]	
09363	50	35	6	75
09365	100	35	6	80

EN Paint roller Moltopren
PL Wałek malarski Moltopren
DE Malerroller Moltopren
RU Валик в сборе поролон
CZ Malířský váleček
RO Trafalet burete cu tija plastic
HU Festőhenger
ES Rodilli de pintura



No.	W [mm]	A [mm]	Ø [mm]	
09371	70	35	6	80
09372	100	35	6	70
09373	150	50	6	50

EN Paint roller refill Syntex
PL Zapas do wałka Syntex
DE Maler-Ersatzwalzen Syntex
RU Шубка полиакриловая для валика
CZ Náhradní váleček Syntex
RO Rezerva trafalet Syntex
HU Csere Syntex hengerhez
ES Repuesto para el cilindro Syntex



No.	W [mm]	A [mm]	Ø [mm]	
09310	180	20	6	10/40
09311	250	20	6	40

EN Paint roller refill Girpaint
PL Zapas do wałka Girpaint
DE Maler-Ersatzwalzen Girpaint
RU Шубка полиамидная для валика
CZ Náhradní váleček Girpaint
RO Rezerva trafalet fir galben
HU Csere festőhenger Girpaint
ES Repuesto para el cilindro Girpaint

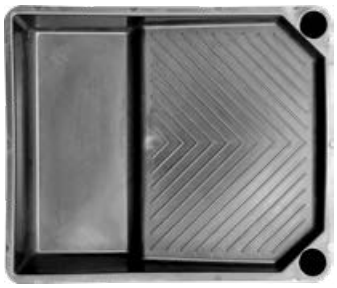


No.	W [mm]	A [mm]	Ø [mm]	
09338	100	9	6	150

EN Paint roller refill Moltopren
PL Zapas do wałka Moltopren
DE Maler-Ersatzwalzen Moltopren
RU Шубка мольтопрен
CZ Náhradní váleček Moltopren
RO Rezerve trafalet burete
HU Csere festőhenger Moltopren
ES Esponja de recambio

No.	W [mm]	A [mm]	Ø [mm]	
09375	50	35	6	200
09377	100	35	6	90
09378	150	50	6	45

EN Painting bowl
PL Kuweta malarska
DE Malerschale
RU Ванночка малярная
CZ Malířská kyveta
RO Tava-suport trafalet
HU Küvetta
ES Cuveta



No.	[mm]	
09406	150x245	75
09408	330x350	50

EN Paint roller set Vestan
PL Wałek malarski Vestan z kratką
DE Malerroller Vestan mit Abtropfgitter
RU Валик с решёткой
CZ Malířský váleček + mřížka
RO Trafalet cu gratar
HU Festőhenger + rács
ES Rodilli de pintura + rejilla



No.	W [mm]	Ø [mm]	
09385	180	6	25

EN Paint roller set Moltopren
PL Wałek malarski Moltopren z kuwetą
DE Malerroller Moltopren mit Malerschale
RU Набор для покраски: ванночка, валик
CZ Malířský váleček + kyveta
RO Trafalet cu tava
HU Festőhenger + küvetta
ES Rodillo esponja + cuveta

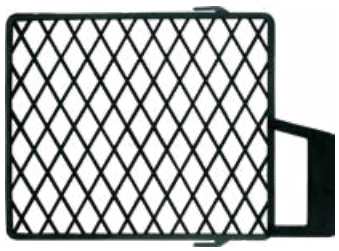


No.	W [mm]	Ø [mm]	
09395	50	6	60

EN Flat paint brush
PL Pędzel angielski
DE Flachpinsel
RU Кисть флейцевая тип Английский
CZ Štětec anglický
RO Pensulă englezească
HU Laposecset
ES Brocha plana

No.	W [mm]	H [mm]	
09521	25	44/39	50
09522	36	51/46	50
09523	50	51/46	50
09524	63	51/46	50
09525	76	51/46	50

EN Painting grid
PL Kratka malarska
DE Farbenabrollgitter
RU Решетка малярная
CZ Malířská mřížka
RO Grătar pt. zugrăvit
HU Festőrács
ES Rejilla para pintar



No.	[mm]	
09413	265x285	100

EN Paint roller set Vestan
PL Wałek malarski Vestan z kuwetą
DE Malerroller Vestan mit Malerschale
RU Набор для покраски: ванночка, валик
CZ Malířský váleček
RO Trafalet cu tava
HU Festőhenger + küvetta
ES Rodillo de pelo + cuveta



No.	W [mm]	Ø [mm]	
09390	180	6	12

EN Paint roller handle
PL Uchwyt do wałka
DE Malerroller-Griff
RU Ручка для валика
CZ Držák válečku
RO Maner trafalet
HU Festőhenger nyél
ES Mango del cilindro



No.	W [mm]	Ø [mm]	
09421	50/70	6	90
09422	100	6	90
09425	150	6	150
09427	180	6	110
09429	250	6	110
09430	250	8	80



EN Flat paint brush profi
PL Pędzel angielski profesjonalny
DE Professional Flachpinsel
RU Профессиональная кисть флейцевая тип Английский
CZ Anglický štětec profesionální
RO Pensulă englezească profesională
HU Professzionális laposecset
ES Brocha plana profesional



No.	W [mm]	H [mm]	
09531	25	51/46	50
09532	36	51/46	50
09533	50	57/52	50
09534	62	57/52	50
09535	75	57/52	50
09536	87	64/59	50
09537	102	64/59	50

EN Angled paint brush
PL Pędzel kaloryferowy
DE Heizkörperpinsel
RU Кисть радиаторная
CZ Štětec na topná tělesa
RO Pensulă pt. calorifere
HU Radiátorecset
ES Broca angulada de radiadores



No.	W [mm]	H [mm]	
09560	25	44/39	50
09561	36	51/46	50
09562	50	51/46	50

EN Round paint brush
PL Pędzel okrągły
DE Ringpinsel
RU Кисть круглая
CZ Kulatý štětec
RO Pensula rotundă
HU Marokecset
ES Brocha redonda



No.	W [mm]	H [mm]	
09581	20	44/39	50
09583	30	51/46	50
09585	40	51/46	50
09587	50	57/52	50
09589	60	57/52	50

EN Brush for wallpapers
PL Pędzel do tapet
DE Flächenstreicher
RU Кисть-макловица деревянная ручка
CZ Štětec na tapety dřevěný
RO Bidinea profi pt. tapet
HU Ecset fa tapétákhoz
ES Brocha de empapelar madero



No.	W [mm]	H [mm]	
09636	110x30	51/46	30
09638	130x30	51/46	30
09640	140x40	57/52	30
09642	150x50	64/59	30

EN Paint brush
PL Ławkowiec
DE Malerbürste
RU Кисть-макловица деревянная ручка
CZ Natírací kartáč profesionalní
RO Bidinea profesională
HU Professzionális kenőkefe
ES Brocha prof.



No.	W [mm]	H [mm]	
09647	170x65	64/58	10
09648	180x75	70/64	10
09649	190x85	76/68	10

EN Paint brush
PL Chlapacz PCV
DE Deckenbürste
RU Кисть-макловица ПВХ
CZ Smeták PVC
RO Bidinea PVC
HU PVC meszelő
ES Brocha de PVC



No.	W [mm]	
09651	170x60	30

11

EN Paint brushes
PL Pędzle malarskie
DE Pinselset
RU Набор кистей
CZ Sada malířských štětců
RO Set pensule
HU Festőecset készlet
ES Brochas de pintar



No.	W [mm]	pcs / szt.	
09920	25, 36, 50	3	25/200
09930	36, 50, 63	3	40/160
09950	15, 25, 36, 50, 63	5	25/100

EN Paint brush
PL Ławkowiec PET
DE Malerbürste
RU Кисть-макловица PET
CZ Natírací kartáč
RO Bidinea
HU Kenőkefe
ES Brocha



VOREL

No.	W [mm]	
09655	150x70	12
09650	170x70	12
09656	180x80	10

EN Brush for pitch
PL Smołowiec
DE Pechstein
RU Кисть для смолы
CZ Kartáč asfaltérský
RO Perie pt. asfalt
HU Kátránykenő kefe
ES Brocha para alquitrán



No.	W [mm]	
09653	170	30

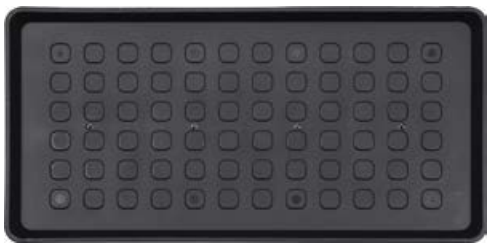
EN Magnetic paint brush holder
PL Uchwyt magnetyczny do pędzli
DE Magnethalter für Pinsel
RU Магнитный патрон для кистей
CZ Magnetický držák štětců
RO Suport magnetic pt. pensule zugravit
HU Mágneses ecsettartó
ES Soporte magnético para pinceles



VOREL

No.	L [mm]	
09590	90	24/96

EN All purpose boot tray
PL Wielofunkcyjna podstawka gospodarcza
DE Garten- und Haushalt-Unterlage
RU Многофункциональный поднос
CZ Multifunkční podložka
RO Tava multifunctionala
HU Többfunkciós tálca
ES Bandeja de arranque universal



VOREL

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
67260	780x384x32	30

EN Sheet for construction works
PL Folia ochronna malarska
DE Abdeckplane
RU Плёнка защитная
CZ Stavební folie
RO Folie pt. construcţii
HU Építési fólia
ES Lona protectora



VOREL

No.	[m]	Thickness / Grubość [µm]	Material / Materiał	
09462	4x5	5	HDPE	40
09463	4x5	15	LDPE	20

EN Sheet for construction works
PL Folia budowlana mocna
DE Abdeckplane
RU Плёнка защитная строительная повышенной прочности
CZ Stavební folie
RO Folie pt. construcţii
HU Építési fólia
ES Lona protectora

4x5 m | LDPE



No.	[m]	Thickness / Grubość [µm]	
09457	4x5	20	15
09459	4x5	30	10

EN Construction waste bags
PL Worki na odpady budowlane
DE Müllsäcke
RU Мешки для строительного мусора
CZ Pytle na stavební odpad
RO Saci gunoi pt. santier
HU Zsák építési törmelékekhez
ES Bolsas para desperdicios de construcción

LDPE



No.	Capacity / Pojemność [l]	Thickness / Grubość [µm]	pcs / szt.	
09470	80	40	10	30
09471	120	60	15	10

EN Self adhesive paper tape
PL Taśma papierowa samoprzylepna
DE Papierband selbstklebend
RU Лента малярная бумажная
CZ Páska papírová samolepící
RO Banda adeziva hartie
HU Öntapadó papírszalag
ES Cinta de papel autoadhesiva

25m | 50m



No.	W [mm]	L [m]	
75270	19	25	12/48
75271	25	25	9/36
75272	30	25	10/40
75273	38	25	6/24
75274	48	25	6/24
75285	25	50	9/36
75286	30	50	10/40
75287	38	50	6/24
75288	48	50	6/24

EN Debris bags
PL Worki na gruz, mocne
DE Müllsäcke stabil
RU Мешки для строительного мусора
CZ Pytle na suť
RO Saci pt. demolari
HU Sittes zsák
ES Bolsas para escombros

LDPE



No.	Capacity / Pojemność [l]	Thickness / Grubość [µm]	pcs / szt.	
09475	80	142	10	10
09476	80	142	3	10
09477	120	142	10	10
09478	120	142	3	10

EN Waste bags for styrofoam
PL Worki na styropian
DE Styropor Entsorgungssäcke
RU Пакеты для мусора строительные материалы
CZ Pytle na polystyren
RO Saci gunoi
HU Szemeteszsák
ES Sacos de poliestireno

STYROFOAM STYROPIAN | LDPE



No.	Capacity / Pojemność [l]	Thickness / Grubość [µm]	pcs / szt.	
09472	240	40	10	10

EN Blue masking tape
PL Taśma maskująca, niebieska
DE Malerei blau Tape
RU Малярна стрічка
CZ Maskovací páska
RO Bandă de mascare
HU Fedőszalag
ES Cinta adhesiva azul

25m | 50m



No.	W [mm]	L [m]	
75120	30	25	40
75121	38	25	24
75122	48	25	24
75123	30	50	40
75124	38	50	24
75125	48	50	24

EN Plastering tape
PL Taśma tynkarska elewacyjna
DE Putzband
RU Штукатурные лента
CZ Fasádní omítková páska
RO Banda mascare pt. tencuieli
HU Homlokzati festő szalag
ES Cinta de enlucido de fachada

20m 50m



No.	W [mm]	L [m]	
75130	38	20	24
75131	48	20	24
75132	38	50	28
75133	48	50	24

EN Double-sided carpet tape
PL Taśma dwustronna do wykładzin
DE Doppelseitiges Klebeband für Auslegware
RU Двухсторонняя клейкая лента для укладки ковровых покрытий
CZ Obojstranná lepící páska (na podlahové krytiny)
RO Bandă cu două părți adezive pt. mochete
HU Kétoldalas szalag szőnyegpadlókhoz
ES Cinta de doble cara para revestimientos

DOUBLE-SIDED DWU-STRONNA



No.	W [mm]	L [m]	
75260	50	5	48
75261	50	10	36
75262	50	25	24

EN Double-sided tape
PL Taśma dwustronna na folii
DE Doppelseitiges Band auf PP-Folie
RU Клейкая лента двухсторонняя на полипропиленовой основе
CZ Obojstranná páska na PP folii
RO Bandă cu două fețe pt. folii
HU Kétoldalas
ES Cinta de doble cara en film

DOUBLE-SIDED DWU-STRONNA PP



No.	W [mm]	L [m]	
75245	50	5	72
75246	50	10	72
75247	50	25	36

EN Packing tape, brown
PL Taśma pakowa brązowa
DE Verpackungsband aus PP, braun
RU Упаковочная клейкая лента
CZ Balící páska PP hnědá
RO Bandă ambalare PP maro
HU PP barna ragasztószalag
ES Cinta de embalaje marrón

No.	W [mm]	L [m]	
75301	48	40	36
75302	48	66	36

EN Aluminium tape
PL Taśma aluminiowa
DE Aluminiumband
RU Алюминиевая клейкая лента
CZ Hliníková páska
RO Bandă aluminiu
HU Alumínium szalag
ES Cinta de aluminio

Al



No.	W [mm]	L [m]	
75140	48	10	36
75141	48	50	24

EN „DUCT" tape
PL Taśma tekstylna „DUCT"
DE Textilband „DUCT"
RU Лента армированная на тканевой основе
CZ Textilní páska „DUCT"
RO Bandă textilă „DUCT"
HU „DUCT" textil szalag
ES Cinta textil "DUCT"

DUCT



No.	W [mm]	L [m]	
75238	48	10	24
75239	38	50	28
75240	48	50	24

EN Mounting tape
PL Taśma samoprzylepna dwustronna
DE Doppelseitiges montageband
RU Двухсторонняя монтажная лента
CZ Páska montážní dvouvrstvová
RO Scotch cu banda dubla
HU Kétoldalas ragasztószalag
ES Cinta adhesiva de doble cara

2 PCS 2.25m 19 mm 5m 19 mm



No.	W [mm]	L [m]	
75100	19	2.25, 5	12/96

OPP



EN Packing tape, transparent
PL Taśma pakowa przeźroczysta
DE Verpackungsband aus PP, durchsichtig
RU Упаковочная клейкая лента
CZ Balící páska PP průhledná
RO Bandă ambalare PP transparentă
HU Átlátszó ragasztószalag
ES Cinta de embalaje transparente



No.	W [mm]	L [m]	
75303	48	40	36
75304	48	66	36

EN Packing tape
PL Taśma pakowa
DE Band
RU Упаковочная клейкая лента
CZ Balící páska
RO Banda scotch
HU Csomagolószalag
ES Cinta de embalaje



No.	W [mm]	L [m]	
75300	48	45	12/36

EN PVC tape
PL Taśma PCV do użytku zewnętrznego
DE PVC Band
RU Лента ПВХ для внешних работ
CZ Páska PVC
RO Bandă PVC
HU Kétoldalas PVC
ES Cinta de PVC para exteriores



No.	W [mm]	L [m]	
75031	48	33	50

EN Plastic bucket
PL Wiadro budowlane
DE Baueimer
RU Ведро строительное
CZ Stavební vědro
RO Găleată pt. construcţii
HU Kőműves vödör
ES Cubo de obra



No.	Capacity / Pojemność [l]	
06388	10	900
06390	12	680
06383	13	800
06393	16	450
06392	20	390
06384	21	400

EN Plastic bucket
PL Wiadro budowlane z wylewką
DE Baueimer
RU Ведро строительное со сливом
CZ Stavební vědro
RO Găleată pt. construcţii
HU Kőműves vödör
ES Cubo de obra con pico



No.	Capacity / Pojemność [l]	
06391	12	720
06381	16	420
06382	20	500

EN Painting bucket
PL Wiadro malarskie
DE Malereimer
RU Ведро малярное пласмассовое
CZ Vědro malířské
RO Găleată zidar
HU Festővödör
ES Cubo para pintar



No.	Capacity / Pojemność [l]	Dimensions / Wymiary [mm]	
09400	14	360x250x225	315

EN Tub for mass mixing
PL Kastra budowlana
DE Mörtelkasten
RU Таз строительный круглый
CZ Stavební vědro
RO Vas plastic constructii
HU Kőműves vödör
ES Cuba de obra



No.	Capacity / Pojemność [l]	
06397	40	110
06398	65	100
06399	90	160

EN Tub for mass mixing
PL Kastra budowlana
DE Mörtelkasten
RU Кювета для перемешивания раствора
CZ Stavební vědro
RO Vas plastic constructii
HU Kőműves vödör
ES Cuba de obra



No.	Capacity / Pojemność [l]	
06394	40	210
06395	60	210
06396	90	120

EN Galvanized bucket
PL Wiadro ocynkowane
DE Baueimer
RU Ведро оцинкованное
CZ Vědro
RO Găleată
HU Kőműves vödör
ES Cubo



No.	Capacity / Pojemność [l]	
89560	5	900
89561	7	750
89562	10	600
89563	12	500
89564	15	350

EN Suction lifter
PL Uchwyt-przyssawka do szyb
DE Glas-Gummisauger
RU Держатель-присоска для стекол двойная
CZ Podtlakový držák na sklo
RO Ventuze
HU Szélvédő kiemelő
ES Elevador tipo ventosa

Ø 115 mm | 70 kg



No.	Ø [mm]	Max. lifting capacity / Maks. udźwig [kg]	
05301	115	70	24

EN Suction lifter
PL Uchwyt-przyssawka do szyb
DE Glas-Gummisauger
RU Держатель-присоска для стекол
CZ Podtlakový držák na sklo
RO Ventuza
HU Szélvédő kiemelő
ES Elevador tipo ventosa

No.	Ø [mm]	Max. lifting capacity / Maks. udźwig [kg]	
05311	115	40	50

EN Garden bucket
PL Wiadro ogrodnicze
DE Garten Eimer
RU Ведро огородное
CZ Zahradní vědro
RO Găleată de grădină
HU Kerti vödör
ES Cubo de jardín

PE PP



No.	Capacity / Pojemność [l]	
35600	15	500

EN Suction lifter
PL Uchwyt-przyssawka do szyb
DE Glas-Gummisauger
RU Держатель-присоска для стекол
CZ Podtlakový držák na sklo
RO Ventuza
HU Szélvédő kiemelő
ES Elevador tipo ventosa

Ø 115 mm | 40 kg



No.	Ø [mm]	Max. lifting capacity / Maks. udźwig [kg]	
05300	115	40	48

EN Suction lifter
PL Uchwyt-przyssawka do szyb
DE Glas-Gummisauger
RU Держатель-присоска для стекол тройная
CZ Podtlakový držák na sklo
RO Ventuza
HU Szélvédő kiemelő
ES Elevador tipo ventosa

Ø 115 mm | 100 kg



No.	Ø [mm]	Max. lifting capacity / Maks. udźwig [kg]	
05302	115	100	12

Ø 115 mm | 40 kg | Al



EN Suction lifter
PL Uchwyt-przyssawka do szyb
DE Glas-Gummisauger
RU Держатель-присоска для стекол двойная
CZ Podtlakový držák na sklo
RO Ventuze
HU Szélvédő kiemelő
ES Elevador tipo ventosa



No.	Ø [mm]	Max. lifting capacity / Maks. udźwig [kg]	
05312	115	70	10

EN Pump suction cup
PL Uchwyt-przyssawka
DE Saugheber
RU Держатель-присоска
CZ Vakuový držák
RO Ventuza cu pompa
HU Vákuumos tapadókorong
ES Ventosa bomba de vacío



No.	Ø [mm]	Max. lifting capacity / Maks. udźwig [kg]	
05319	204	60	10

EN Pump suction cup
PL Uchwyt-przyssawka
DE Saugheber
RU Держатель-присоска
CZ Vakuový držák
RO Ventuza cu pompa
HU Vákuumos tapadókorong
ES Ventosa bomba de vacío



No.	Ø [mm]	Max. lifting capacity / Maks. udźwig [kg]	
05325	204	100	10

EN Hook
PL Hak budowlany
DE Mauerhaken
RU Крюк строительный
CZ Stavební hák
RO Cârlig de construcţii
HU Építőipari horog
ES Gancho de obra



No.	
34950	25

EN Carpenter's pencil
PL Ołówek stolarski
DE Zimmermannsbleistifte
RU Карандаш столярный
CZ Tesařská tužka
RO Creion de tâmplărie
HU Asztalos ceruza
ES Lapiz de carpintero



No.	L [mm]	pcs / szt.	
09180	180	12	60/240

EN Carpenter's pencil sharpener
PL Temperówka do ołówków stolarskich
DE Zimmermann-Bleistift-Anspitzer
RU Точилка для столярных карандашей
CZ Ořezávátko na tesařskou tužku
RO Ascuţitoare pt. creioane de tamplarie
HU Ceruzahegyező
ES Sacapuntas para lápiz de carpintero



No.	
09190	40/240

EN Wire tying twister hook
PL Klucz do wiązania drutu zbrojeniowego
DE Rödeldraht-Drillkurbel
RU Крючок для вязки арматуры
CZ Radlovačka
RO Dispozitiv pt. legat fier beton
HU Huzalsodró
ES Gancho para amarrar alambre



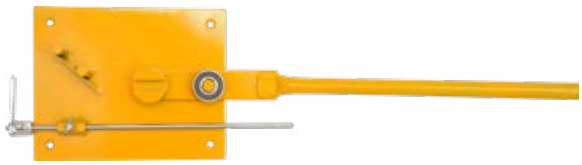
No.	L [mm]	
49830	240	20

EN Hand bar bender
PL Klucz do gięcia prętów
DE Metallbieger
RU Рычажный трубогиб
CZ Ruční ohýbačka
RO Dispozitiv de indoit
HU Kézi betonacél hajlító
ES Curvador de tubos



No.	L [mm]	
49810	930	4

EN Bearing bender for bar
PL Giętarka łożyskowana do drutu
DE Drahtbiegevorrichtung, mit Lager
RU Ручной станок для гибки арматуры
CZ Ohýbačka drátu s ložiskem
RO Dispozitiv pt. îndoit suport sârmă
HU Csapágyas dróthajlító
ES Dobladora de alambre con rodamiento



No.	Ø [mm]	Dimensions / Wymiary [mm]	Bearing / Łożysko [mm]	
49805	6-8	17x17x5	35x15	2
49806	10-14	25x20x5	45x20	2

EN Hand tamper
PL Ubijak brukarski
DE Pflasterstampfer
RU Ручная трамбовка для уплотнения грунта
CZ Pěchovadlo na pokládku dlažby
RO Tamper de mână
HU Kézi döngölő
ES Compactador manual de adoquines



No.	
35000	1

EN Longitudinal clamp
PL Chwytak brukarski wzdłużny regulowany
DE Bordstein-Verlegezange
RU Захват-клещи для бордюра продольные
CZ Kleště na obrubníky podélné
RO Cleste pt. borduri
HU Hosszirányúszegélykő emelő fogó
ES Pinza de colocación de rebordes mecánica



No.	Grip range / Zakres chwytu [mm]	
35010	980-1170	2

EN Rubber for lateral clamp
PL Zapasowe końcówki do chwytaka
DE Ersatzgummi für Bordsteinverlegezange
RU Запасные наконечники
CZ Náhradní gumový úchyt
RO Mânere de cauciuc de rezervă
HU Gumi alkatrészek
ES Punta de repuesto

No.	For / Dla	pcs / szt.	
35013	35012	4	10

EN Bender for reinforcement bar
PL Giętarka do drutu zbrojeniowego
DE Biegevorrichtung für Bewehrungsdraht
RU Ручной станок для гибки арматуры
CZ Ohýbačka armovacího drátu
RO Dispozitiv pt. îndoit sârmă de armare
HU Betonvas hajlító
ES Dobladora de alambre de reforzamiento



No.	Ø [mm]	Dimensions / Wymiary [mm]	
49800	6-8	16x12x5	4
49801	10-12	25x16x6	4
49802	14-16	25x16x6	2

EN Rod extractor
PL Wyciągacz do prętów
DE Stangenauszieher
RU Ручной вытягиватель прутка
CZ Vytahovač tyčí
RO Extractor tije
HU Rúdkihúzó
ES Extractor de varillas



No.	Rod diameter / Średnica pręta [mm]	
35007	8-28	6

EN Lateral clamp
PL Chwytak poprzeczny, podwójny
DE Bordsteinverlegezange
RU Захват-клещи для бордюра поперечные
CZ Kleště na obrubníky příčné
RO Cleste pt. borduri
HU Keresztirányúszegélykő emelő fogó
ES Pavimentación pinza doble



No.	Grip range / Zakres chwytu [mm]	
35012	200-510	2

4 PCS

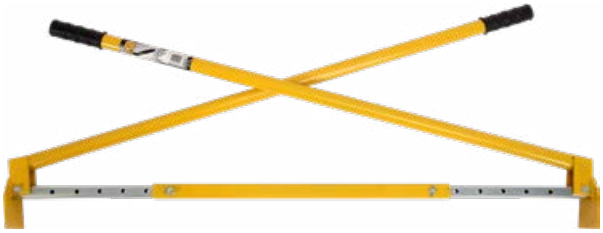


EN Paving slab lifter
PL Chwytak brukarski wysoki
DE Hoher Pflastergreifer
RU Захват для бордюра
CZ Držák na dlažební kostky
RO Dispozitiv pt. ridicat dale de pavaj
HU Magas térkőkiemelő
ES Pinza para adoquines alta



No.	Grip range / Zakres chwytu [mm]	
35014	220-500	5

EN Grapple for cobblestones
PL Chwytak zbiorczy do kostki brukowej
DE Pflastersteineträger
RU Захват ручной для переноса бордюрного камня и блоков
CZ Nosič na cihly
RO Cleste pt. borduri
HU Emelő fogó
ES Pinza para bordilllos longitudinal



No.	Grip range / Zakres chwytu [mm]	
35015	700-1100	4

EN Slabgrabber
PL Chwytak brukarski jednoręczny regulowany
DE Pflasterstein- und Klinker-Träger
RU Захваты для тротуарной плитки кирпича, блоков
CZ Kleště na dlažbu a cihly
RO Cleste pt. caramizi
HU Burkolólap fogó
ES Pinza de colocación de losas



No.	Grip range / Zakres chwytu [mm]	
35017	255-400	4

EN Brick tongs
PL Chwytak do podnoszenia płyt lub cegieł
DE Greifer zum Heben von Platten oder Ziegeln
RU Захват для подъема плит или кирпича
CZ Nástroj pro přenášení desek a cihel
RO Cleste caramida
HU Csempe- és téglafogó
ES Pinzas para transportar placas o ladrillos

410-680 mm



No.	Grip range / Zakres chwytu [mm]	
35018	410-680	12

EN Paver puller
PL Imak brukarski regulowany
DE Steinzieher-Steinheber
RU Захват для камня
CZ Kleště na vytahování dlažby
RO Ridicator de pavele
HU Térkőkiemelő szerszám
ES Extractor de adoquines



No.	Grip range / Zakres chwytu [mm]	
35020	80-275	4

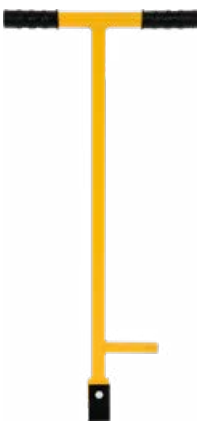
EN Blades for paver puller
PL Zapasowe ostrza do imaka
DE Ersatzklingen für Steinzieher-Steinheber
RU Запасные лезвия
CZ Náhradní čepel
RO Tartalék penge
HU Lame de rezerva
ES Cuchillas de repuesto

2 PCS



No.	For / Dla	pcs / szt.	
35021	35020	2	20

EN Paver adjuster
PL Łom wyważak brukarski
DE Richteisen für Pflasterbau
RU Лом с упором для демонтожа тротуарной плитки
CZ Tyč pro opravu dlažby
RO Bara de aliniere pavaj
HU Térkő sorrendező
ES Barra alineadora de adoquines



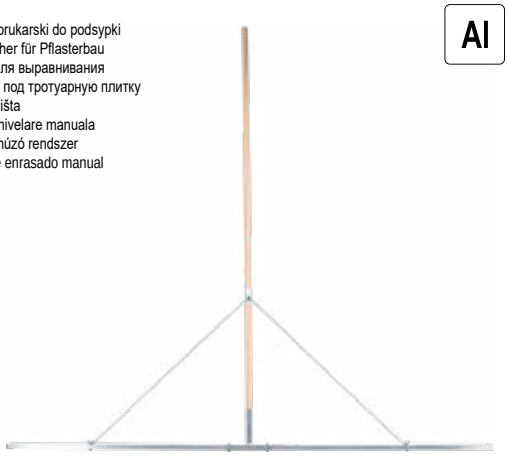
No.	
35025	4

EN Blade for paver adjuster
PL Ostrze do łomu brukarskiego
DE Ersatzklingen für Richteisen
RU Запасные лезвия
CZ Náhradní čepel
RO Lame de rezerva
HU Tartalék penge
ES Cuchillas de repuesto



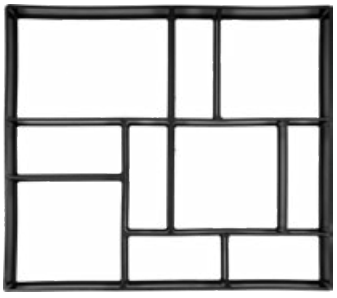
No.	For / Dla	
35026	35025	20

EN Paver lifter
PL Zgarniacz brukarski do podsypki
DE Plan-Abzieher für Pflasterbau
RU Правило для выравнивания основания под тротуарную плитку
CZ Stahovací lišta
RO Sistem de nivelare manuala
HU Ágyazat lehúzó rendszer
ES Sistema de enrasado manual



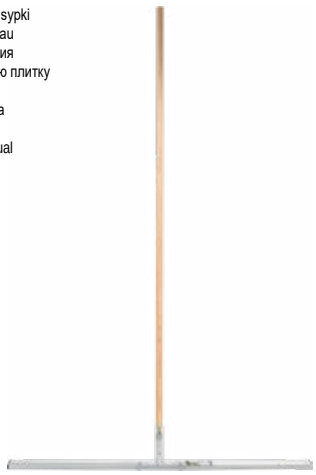
No.	L [cm]	
35031	150	1
35030	200	1

EN Garden paving stone mould
PL Forma do kostki brukowej
DE Pflasterform
RU Форма для брусчатки
CZ Forma pro dlažební kostky
RO Matrita pt. pavaje
HU Térkő-minta sablon
ES Plantilla para adoquines



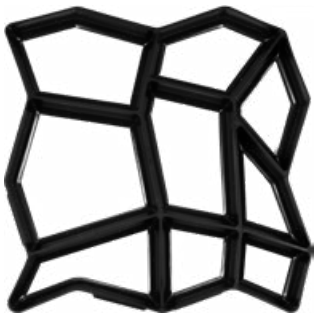
No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
35061	450x400x40	10

EN Paver lifter
PL Zgarniacz brukarski do podsypki
DE Plan-Abzieher für Pflasterbau
RU Правило для выравнивания основания под тротуарную плитку
CZ Stahovací lišta
RO Sistem de nivelare manuala
HU Ágyazat lehúzó rendszer
ES Sistema de enrasado manual



No.	L [cm]	
35033	75	1
35032	120	1

EN Garden paving stone mould
PL Forma do kostki brukowej
DE Pflasterform
RU Форма для брусчатки
CZ Forma pro dlažební kostky
RO Matrita pt. pavaje
HU Térkő-minta sablon
ES Plantilla para adoquines



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
35060	430x425x40	10

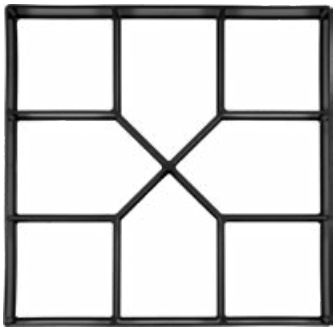
EN Garden paving stone mould
PL Forma do kostki brukowej
DE Pflasterform
RU Форма для брусчатки
CZ Forma pro dlažební kostky
RO Matrita pt. pavaje
HU Térkő-minta sablon
ES Plantilla para adoquines



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
35062	360x360x40	10

EN Garden paving stone mould
PL Forma do kostki brukowej
DE Pflasterform
RU Форма для брусчатки
CZ Forma pro dlažební kostky
RO Matrita pt. pavaje
HU Térkő-minta sablon
ES Plantilla para adoquines

PP

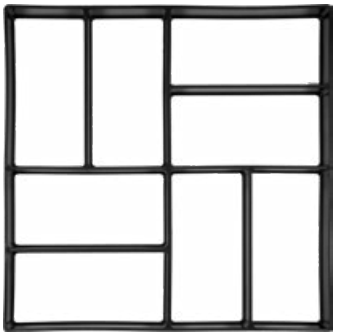


VOREL

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
35063	400x400x40	10

EN Garden paving stone mould
PL Forma do kostki brukowej
DE Pflasterform
RU Форма для брусчатки
CZ Forma pro dlažební kostky
RO Matrita pt. pavaje
HU Térkő-minta sablon
ES Plantilla para adoquines

PP



VOREL

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
35064	400x400x40	10

Memo



12 Measuring tools
Narzędzia miernicze

Digital universal meters
Cyfrowe mierniki uniwersalne
192-193



Measuring tapes
Miary zwijane
193-194



Wooden folding rules
Miary składane drewniane
194



Plastic folding rules
Miary składane z tworzywa
195



Feeler gauges
Szczelinomierze
195



Vernier calipers
Suwmiarki
195-196



Chalk lines
Sznury traserskie
196



Ropes & lines
Sznury i linki
196-199



Plumb bobs
Piony murarskie
199-200



Try squares
Kątowniki stolarskie
200-202



Rulers
Przymiary
203



Electronic measuring tools
Elektroniczne urządzenia pomiarowe
203-205



Levels
Poziomnice
205-206



Scales
Wagi
207



Magnifiers
Lupy
207



EN Digital universal multimeter
PL Cyfrowy miernik uniwersalny
DE Digital-Multimeter
RU Универсальный цифровой измеритель
CZ Digitální multimetr univerzální
RO Multimetru digital universal
HU Digitális multiméter
ES Manómetor digital universal

LCD 1999 | 0-500V A.C. | 0-500V D.C. | 0-5 A D.C. | 0-2 MΩ | h_{FE} PNP NPN | 9 V 6F22



VOREL

No.	
81780	12/72

EN Digital universal multimeter
PL Cyfrowy miernik uniwersalny
DE Digital-Multimeter
RU Универсальный цифровой измеритель
CZ Digitální multimetr univerzální
RO Multimetru digital universal
HU Digitális multiméter
ES Manómetor digital universal

LCD 1999 | 0-600V A.C. | 0-600V D.C. | 0-10 A A.C. | 0-10 A D.C. | 0-200 MΩ | 0-20 µF | 0-20 kHz | h_{FE} PNP NPN | DATA HOLD | AUTO POWER OFF / AUTOMATYCZNE WYŁĄCZANIE | 9 V 6F22



VOREL

No.	Digit height / Wysokość cyfr [mm]	
81783	25	20

EN Digital universal multimeter
PL Cyfrowy miernik uniwersalny
DE Digital-Multimeter
RU Универсальный цифровой измеритель
CZ Digitální multimetr univerzální
RO Multimetru digital universal
HU Digitális multiméter
ES Manómetor digital universal

LCD 1999 | 0-600V A.C. | 0-600V D.C. | 0-10 A A.C. | 0-10 A D.C. | 0-200 MΩ | 0-20 µF | 0-20 kHz | °C -40 +400 | h_{FE} PNP NPN | AUTO POWER OFF / AUTOMATYCZNE WYŁĄCZANIE | 9 V 6F22



VOREL

No.	Digit height / Wysokość cyfr [mm]	
81784	25	20

EN Digital universal multimeter
PL Cyfrowy miernik uniwersalny
DE Digital-Multimeter
RU Универсальный цифровой измеритель
CZ Digitální multimetr univerzální
RO Multimetru digital universal
HU Digitális multiméter
ES Manómetor digital universal

LCD 1999 | 0-600V A.C. | 0-600V D.C. | 0-10 A D.C. | 0-2 MΩ | h_{FE} PNP NPN | DATA HOLD | LED BACKLIGHT / PODŚWIETLENIE | 9 V 6F22



VOREL

No.	
81773	50

EN Digital universal multimeter
PL Cyfrowy miernik uniwersalny
DE Digital-Multimeter
RU Универсальный цифровой измеритель
CZ Digitální multimetr univerzální
RO Multimetru digital universal
HU Digitális multiméter
ES Manómetor digital universal

LCD 1999 | 0-500V A.C. | 0-500V D.C. | 0-10 A D.C. | 0-20 MΩ | 1.5V 9V 12V BATTERY TEST / TEST BATERII | DATA HOLD | LED BACKLIGHT / PODŚWIETLENIE | 9 V 6F22



VOREL

No.	
81774	50

EN Digital universal multimeter
PL Cyfrowy miernik uniwersalny
DE Digital-Multimeter
RU Универсальный цифровой измеритель
CZ Digitální multimetr univerzální
RO Multimetru digital universal
HU Digitális multiméter
ES Manómetor digital universal

LCD 1999 | 0-750V A.C. | 0-1000V D.C. | 0-20 A A.C. | 0-20 A D.C. | 0-200 MΩ | 0-200 µF | h_{FE} PNP NPN | DATA HOLD | ADJUSTABLE DISPLAY / REGULOWANY WYŚWIETLACZ | AUTO POWER OFF / AUTOMATYCZNE WYŁĄCZANIE | 9 V 6F22



VOREL

No.	
81775	40

EN Clamp universal multimeter
PL Cęgowy miernik uniwersalny
DE Universal Zangenamperemeter
RU Универсальный цифровой измеритель
CZ Digitální multimetr univerzální
RO Multimetru digital universal
HU Digitális multiméter
ES Manómetor digital universal



No.	
81801	5/60

EN Measuring tape
PL Miara zwijana
DE Rollbandmass
RU Рулетка
CZ Měřící pásmo
RO Rulete din pinza
HU Mérőszalag
ES Flexómetro



No.	L [m]	W [mm]	
10061	3.0	16	12/120
10062	5.0	19	12/120
10063	5.0	25	12/96
10064	7.5	25	6/72
10065	10.0	25	6/60

EN Measuring tape
PL Miara zwijana
DE Rollbandmass
RU Рулетка
CZ Měřící pásmo
RO Rulete din
HU Mérőszalag
ES Flexometro



No.	L [m]	W [mm]	
10130	2.0	16	12/120
10133	3.0	16	12/120
10135	5.0	16	12/120
10138	8.0	25	6/60
10139	10.0	25	6/60

EN Measuring tape
PL Miara zwijana
DE Rollbandmass
RU Рулетка
CZ Měřící pásmo
RO Rulete din
HU Mérőszalag
ES Flexometro



No.	L [m]	W [mm]	
10101	2.0	16	12/120
10104	3.0	16	12/120
10106	5.0	16	12/120
10109	7.5	19	6/60
10111	10.0	25	6/60

EN Measuring tape
PL Miara zwijana
DE Rollbandmass
RU Рулетка
CZ Měřící pásmo
RO Rulete din
HU Mérőszalag
ES Flexometro



No.	L [m]	W [mm]	
10122	2.0	16	12/120
10123	3.0	16	12/120
10125	5.0	19	12/120
10128	7.5	25	6/60
10129	10.0	25	6/60

EN Steel measuring tape
PL Taśma miernicza stalowa
DE Rollbandmass
RU Мерная лента стальная
CZ Měřící pásmo ocelové
RO Ruleta din otel
HU Acél mérőszalag
ES Cinta de medir de acero



No.	L [m]	W [mm]	
12100	10	10	25/50
12200	20	10	25/50
12300	30	10	10/30
12500	50	10	10/30

EN Steel measuring tape
PL Taśma miernicza stalowa, geodezyjna
DE Rollbandmass
RU Мерная лента стальная геодезийная
CZ Měřící pásmo ocelové
RO Ruleta cu picior
HU Acél mérőszalag
ES Cinta de mednir de acero geodezico



No.	L [m]	
13200	20	10/20
13300	30	10/20
13500	50	10/20

EN Fibreglass measuring tape
PL Taśma miernicza z włókna szklanego
DE Rollbandmass
RU Мерная лента фибергласовая
CZ Měřící pásmo /skleněné vlákno/
RO Ruleta fibra sticla
HU Mérőszalag /üvegszál/
ES Cinta de medir /fibra cristal/



No.	L [m]	
14100	10	20/100
14200	20	12/60

EN Fibreglass measuring tape
PL Taśma miernicza z włókna szklanego
DE Rollbandmass
RU Мерная лента фибергласовая
CZ Měřící pásmo /skleněné vlákno/
RO Ruleta fibra sticla
HU Mérőszalag /üvegszál/
ES Cinta de medir /fibra cristal/



No.	L [m]	
14300	30	12/60
14500	50	10/30

EN Wooden folding rule
PL Miara drewniana, składana, okuta
DE Gliedermasstab
RU Метр складной деревянный
CZ Měřící pásmo dřevěné skladáné /okované/
RO Metru tamplar lemn
HU Fa colstok /vasalt/
ES Metro de madera, plegable /articulado/



No.	L [m]	
15010	1	24/480
15020	2	12/240

EN Wooden folding rule
PL Miara drewniana, składana, okuta
DE Gliedermasstab
RU Метр складной деревянный
CZ Měřící pásmo dřevěné skladáné /okované/
RO Metru tamplar lemn
HU Fa colstok /vasalt/
ES Metro de madera, plegable /articulado/



VOREL

No.	L [m]	Series / Seria	
15004	1	PERFECT B-Ż	20/200
15006	2	PERFECT B-Ż	10/100

EN Wooden folding rule
PL Miara drewniana, składana, okuta
DE Gliedermasstab
RU Метр складной деревянный
CZ Měřící pásmo dřevěné skladáné /okované/
RO Metru tamplar lemn
HU Fa colstok /vasalt/
ES Metro de madera, plegable /articulado/



VOREL

No.	L [m]	Series / Seria	
15005	1	PERFECT B	20/200
15007	2	PERFECT B	10/100

EN Plastic folding rule
PL Miara plastikowa
DE Kunststoffgliedrmasstab
RU Метр складной пластмассовый
CZ Měřící pásmo plastové skladáné
RO Metru de plastic
HU Műanyag, összecsukható mérce
ES Metro de plasico, plegable



No.	L [m]	
15050	1	20/200
15070	2	12/120

EN Plastic caliper
PL Suwmiarka plastikowa
DE Kunststoff-Bremssattel
RU Штангенциркуль пластиковый
CZ Plastové posuvné měřítko
RO Subler masurat sprancene
HU Műanyag tolomerö
ES Calibre vernier regla, plástico

0-150 mm | +/− 0.05 mm | mm inch | PP



No.	Measuring range / Zakres pomiaru [mm]	Measurement accuracy / Dokładność pomiarowa [mm]	
15120	0-150	± 0.05	50/500

EN Vernier caliper
PL Suwmiarka
DE Messschieber
RU Штангенциркуль
CZ Posuvné měřítko
RO Şubler
HU Tolómérő
ES Calibre

0-150 mm



No.	Measuring range / Zakres pomiaru [mm]	Measurement accuracy / Dokładność pomiarowa [mm]	
15100	0-150	± 0.05	40

EN Dial caliper
PL Suwmiarka zegarowa
DE Präzisions-Uhrmessschieber
RU Штангенциркуль стрелочный
CZ Posuvné měřítko hodinové
RO Subler cu cadran
HU Órás tolómérő
ES Calibre dial

0-150 mm



No.	Measuring range / Zakres pomiaru [mm]	Measurement accuracy / Dokładność pomiarowa [mm]	
15220	0-150	± 0.02	10/50

EN Feeler
PL Szczelinomierz
DE Fühlerlehre
RU Щупы
CZ Spároměr
RO Lere
HU Hézagmérő
ES Calibre de fisuras



No.	Gauge thickness / Grubość listka [mm]	Gauge quantity / Liczba listków	
15130	0.05, 0.10, 0.15, 0.20, 0.25, 0.30, 0.40, 0.50, 0.60, 0.70, 0.80, 0.90, 1.0	13	15/300
15200	0.05, 0.10, 0.15, 0.20, 0.25, 0.30, 0.35, 0.40, 0.45, 0.50, 0.55, 0.60, 0.65, 0.70, 0.75, 0.80, 0.85, 0.90, 0.95, 1.0	20	10/200

EN Vernier caliper
PL Suwmiarka
DE Messschieber
RU Штангенциркуль
CZ Posuvné měřítko
RO Şubler
HU Tolómérő
ES Calibre

0-150 mm | mm inch



No.	Measuring range / Zakres pomiaru [mm]	Measurement accuracy / Dokładność pomiarowa [mm]	
15115	0-150	± 0.02	10/100

EN Vernier caliper
PL Suwmiarka
DE Messschieber
RU Штангенциркуль
CZ Posuvné měřítko
RO Şubler
HU Tolómérő
ES Calibre

0-150 mm



No.	Measuring range / Zakres pomiaru [mm]	Measurement accuracy / Dokładność pomiarowa [mm]	
15110	0-150	± 0.02	10/100

EN Digital caliper
PL Suwmiarka elektroniczna
DE Digital Messschieber
RU Штангенциркуль электронный
CZ Posuvné měřítko elektronické
RO Şubler electronic
HU Elektronikus tolómérő
ES Calibre electronico

0-150 mm



No.	Measuring range / Zakres pomiaru [mm]	Measurement accuracy / Dokładność pomiarowa [mm]	
15240	0-150	± 0.03	10/40

EN Carbon fibre vernier caliper
PL Suwmiarka elektroniczna z włókna węglowego
DE Elektronischer Messschieber aus Kohlefaser
RU Электронный штангенциркуль из углеродного волокна
CZ Elektronické posuvné měřidlo z uhlíkového vlákna
RO Subler din carbon
HU Elektromos szénszálas tolómérő
ES Calibre electrónico de fibra de carbono

0-150 mm | +/- 0.2 mm | mm / inch | LCD | CARBON FIBER WŁÓKNO WĘGLOWE | 1x LR44



VOREL

No.	Measuring range / Zakres pomiaru [mm]	Measurement accuracy / Dokładność pomiarowa [mm]	
15113	0-150	± 0.2	25/100

EN Chalk line
PL Sznur traserski
DE Schnurlot
RU Шнур-отвес малярный
CZ Orýsovácí šňůra
RO Șnur de trasat
HU Kicsapózsinor
ES Cordel tizador

15m



VOREL

No.	L [m]	
17500	15	10/100

EN Chalk line
PL Sznur traserski
DE Schnurlot
RU Шнур-отвес малярный
CZ Orýsovácí šňůra
RO Șnur de trasat
HU Kicsapózsinor
ES Cordel tizador

15m | Al



VOREL

No.	L [m]	
17501	15	10/100

EN Chalk line & blue chalk
PL Sznur traserski z kredą niebieską
DE Schlagschnur mit Kreide
RU Шнур-отвес малярный + краска
CZ Orýsovácí šňůra
RO Fir trasare si praf de creta albastra
HU Kicsapozsinór
ES Cordel tizador con tiza azul

15m | 115 g



VOREL

No.	L [m]	m [g]	
17505	15	115	10/60

EN Chalk line
PL Sznur traserski w pojemniku
DE Schlagschnurroller
RU Шнур для разметки в контейнере
CZ Značkovací provázek v obalu
RO Fir trasat cu creta
HU Jelölőzsinór dobozban
ES Tiralíneas para marcar

30m | ABS | SPEEDY RETRACTING SZYBKIE ZWIJANIE



VOREL

No.	L [m]	
17506	30	12/48

EN Blue/red chalk
PL Kreda traserska
DE Kreide blau/rot
RU Краска для шнура
CZ Křída trasovací
RO Praf de creta pt. trasat
HU Jelölő krétapor
ES Tiza azul/rojo

115 g



VOREL

No.	m [g]	Color / Kolor	
17507	115	niebieski	20/80
17508	115	czerwony	20/80

EN Builders line
PL Sznurek murarski
DE Maurerschnur
RU Шнур - причалка
CZ Šňůra zednická
RO Sfoară pt. zidari
HU Kőműves zsinór
ES Cuerda de albañil

40m



No.	L [m]	
17490	40	80

EN Builders line
PL Sznurek murarski
DE Maurerschnur
RU Шнур - причалка
CZ Šňůra zednická
RO Sfoară pt. zidari
HU Kőműves zsinór
ES Cuerda de albañil

75m | EASY ROLL-UP ŁATWE ZWIJANIE | PE



VOREL

No.	L [m]	
17495	75	12/48

EN Builders line
PL Sznurek murarski
DE Maurerschnur
RU Шнур - причалка
CZ Šňůra zednická
RO Sfoară pt. zidari
HU Kőműves zsinór
ES Cuerda de albañil

EASY ROLL-UP ŁATWE ZWIJANIE | PP



No.	Ø [mm]	L [m]	
17497	1.2	75	12/48

EN Builders line
PL Sznurek murarski
DE Maurerschnur
RU Шнур - причалка
CZ Šňůra zednická
RO Sfoară pt. zidari
HU Kőműves zsinór
ES Cuerda de albañil

EASY ROLL-UP ŁATWE ZWIJANIE | PP



No.	Ø [mm]	L [m]	
17498	1.2	200	12/48

EN Builders line
PL Sznurek murarski
DE Maurerschnur
RU Шнур - причалка
CZ Šňůra zednická
RO Sfoară pt. zidari
HU Kőműves zsinór
ES Cuerda de albañil



No.	L [m]	Color / Kolor	
17488	50	żółty	60
17489	100	żółty	60

EN Polypropylene bricklayer's string
PL Sznurek murarski polipropylenowy
DE Maurerschnur aus Polypropylen
RU Шнур каменщика
CZ Šňůra zednická polypropylenová
RO Şnur de zidărie din polietilena
HU Kőműves zsinór polipropilén
ES Cordel de albañilería

PP



No.	Ø [mm]	L [m]	
17470	1.7	50	60/240
17471	1.7	100	30/120
17473	2.0	50	60/240
17474	2.0	100	30/120

EN Polyethylene bricklayer's string
PL Sznurek murarski polietylenowy
DE Maurerschnur aus Polyäthylen
RU Полиэтиленовый шнур каменщика
CZ Šňůra zednická polyetylenová
RO Şnur de zidărie din polietilena
HU Kőműves zsinór polietilén
ES Cordel de albañilería de polietileno

PE



No.	Ø [mm]	L [m]	
17480	1.7	50	60/240
17481	1.7	100	30/120
17483	2.0	50	60/240
17484	2.0	100	30/120

EN Polypropylene sennit line
PL Linka pleciona polipropylenowa
DE Geflochtenes Seil aus Polypropylen
RU Канат полипропиленовый плетеный
CZ Lano pletené polypropylenové
RO Coarda împletita din polipropilena
HU Polipropilén fonott kötél
ES Cuerda trenzada de polipropileno

PP

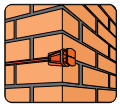


No.	Ø [mm]	L [m]	
69502	4	400	1
69503	5	250	1
69504	6	250	1
69505	8	300	1
69506	10	200	1
69507	12	180	1
69508	14	110	1
69509	16	80	1
69510	18	70	1

EN Line blocks with brick lines
PL Uchwyty kątowe do linki murarskiej
DE Maurerschnur Spannklötze mit Richtschnur
RU Строительные уголки для причального шнура
CZ Stavební rožky pro zednické provázky
RO Dispozitiv pt. aliniere caramizi
HU Építési rudak falazott húrokhoz
ES Pareja de angulares para cuerda de albañil acha

18m





VOREL

No.	L [m]	
17430	18	48/96

EN String jute rope
PL Lina jutowa skręcana
DE Verdrillt Seit aus Jute
RU Канат джутовый
CZ Lano jutová kroucená
RO Cablu răsucit de iuta
HU Juta sodrott kötél
ES Cable de yute torcido



VOREL

No.	Ø [mm]	L [m]	
69572	10	10	20

EN Flax thread, twine
PL Nici lniane, dratwa
DE Leinenfaden, Pechfaden
RU Нить (дратва) льняная
CZ Nitě lněné, dratev
RO Fire de in, fire
HU Len cérna, fonál
ES Hilo de lino, cabo de zapatero



VOREL

No.	m [g]	
69635	100	28
69637	250	18

EN Needle rope
PL Lina igłowa
DE Nadelseil
RU Канат полипропиленовый, плетеный
CZ Lano s jádrem opletené
RO Cablu ac
HU Tűfonatos kötél
ES Cable acalabrotado

VOREL

No.	Ø [mm]	L [m]	
69539	8	10	30
69540	8	20	20
69542	10	10	25
69543	10	20	15
69546	12	20	10

EN Steel pins for fixing masonry lines / hd line pin
PL Szpilki murarskie stalowe
DE Maurerstifte aus Stahl
RU Стальные шпильки для кладки
CZ Zednické hřebíky ocelové
RO Cuie pt. fixare sfoara de trasat
HU Falazózsinór rögzítő szeg
ES Pasadores de acero para mampostería

Ø 8.0 mm | 160 mm | 10m



VOREL

No.	Ø [mm]	L	
17435	8	160 mm (szpilki), 10 m (linka)	10/40

EN Universal PP sennit string
PL Sznurek PP pleciony, uniwersalny
DE PP-Schnur, geflochten, universell
RU Шнур полипропиленовый
CZ Šňůra PP pletená univerzální
RO Șnur PP împletit, universal
HU PP fonott kötél, univerzális
ES Cordel trenzado universal PP

PP



VOREL

No.	Ø [mm]	L [m]	
69620	3	10	50
69621	3	20	40

EN Packing jute string
PL Sznurek pakowy, jutowy
DE Packschnur, aus Jute
RU Шнур джутовый
CZ Šňůra ucpávková jutová
RO Șnur de împachetat, de iuta
HU Csomagkötöző spárga, juta
ES Cordel de yute para embalaje



VOREL

No.	m [g]	
69630	50	112
69631	100	100

PP



EN Spliced wire polypropylene string
PL Sznurek PP do podwiązywania wełny izolacyjnej
DE Polypropylen Erntegar
RU Шнур полипропиленовый
CZ Provázek polipropylenový
RO Snur din polipropilena
HU Spagát polypropylénový
ES Cuerda

PP



VOREL

No.	Ø [mm]	L [m]	
69608	2.5	200	100
69609	2.5	300	80
69610	2.5	450	50
69612	2.5	1000	24
69613	2.5	2000	12

EN Elastic sennit line
PL Linka pleciona, elastyczna
DE Geflochtenes Seil, elastisch
RU Канат плетеный эластичный
CZ Lano pletené elastické
RO Coarda împletita, elastica
HU Fonott kötél, rugalmas
ES Cuerda trenzada elástica

RUBBER CORE / GUMOWY RDZEŃ

PP



VOREL

No.	Ø [mm]	L [m]	
69550	6	150	1
69551	8	100	1
69552	10	100	1

EN Plumb bob
PL Pion murarski
DE Senklot
RU Отвес со шнуром
CZ Murařská centrace
RO Fir cu plumb
HU Kőműves függőón
ES Plomada albañil



No.	Size / Rozmiar [mm]	
17300	15x70	100

EN Brass plumb bob
PL Pion murarski
DE Senklot
RU Отвес строительный
CZ Zednická olovnice
RO Fir pt. trasat cu greutate din alama
HU Függőón
ES Plomada

5m | 50 g | BRASS / MOSIĄDZ



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	L [m]	
17301	12x62	5	10/150

EN Brass plumb bob
PL Pion murarski
DE Senklot
RU Отвес строительный
CZ Zednická olovnice
RO Fir pt. trasat cu greutate din alama
HU Függőón
ES Plomada

4.5m | 140 g

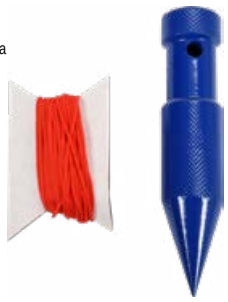


VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	L [m]	
17302	19x88	4.5	25/100

EN Brass plumb bob
PL Pion murarski
DE Senklot
RU Отвес строительный
CZ Zednická olovnice
RO Fir pt. trasat cu greutate din alama
HU Függőón
ES Plomada

6m | 200 g



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	L [m]	
17303	22x115	6	10/60

EN Brass plumb bob
PL Pion murarski
DE Senklot
RU Отвес строительный
CZ Zednická olovnice
RO Fir pt. trasat cu greutate din alama
HU Függőón
ES Plomada

4.5m | 300 g



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	L [m]	
17304	27x88	4.5	9/36

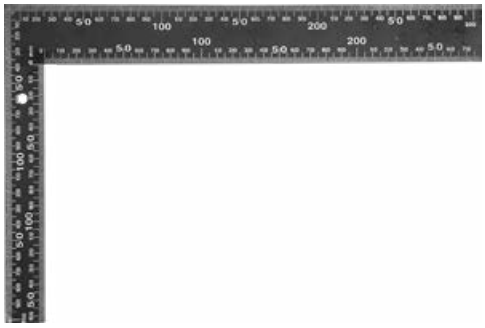
EN Magnetic plumb
PL Pion murarski z mocowaniem magnetycznym
DE Senklot mit Haltemagnet
RU Магнитный строительный отвес
CZ Olovnice se magnetu
RO Fir cu plumb magnetic
HU Függőón
ES Fios de prumo com íman

6m | 400 g



No.	L [m]	
17310	6	6/36

EN Try square
PL Kątownik stolarski
DE Zimmermannswinkel
RU Угольник столярный
CZ Truhlářský úhelník
RO Echer (unghi drept) de tâmplărie
HU Asztalos derékszög
ES Escuadra de metalo



No.	Size / Rozmiar [mm]	
18201	200x300	24/48
18200	400x600	12/24

EN Try square
PL Kątownik metalowy ze stopką i libellą
DE Metall-Anschlagwinkel mit Fuß und Libelle
RU Металлический угольник с опорой и ампулой
CZ Kovový úhelník s nohou a vodováhou
RO Echer
HU Fém asztalos derékszög talppal és libellával
ES Escuadra metálica con pie y nivel

mm inch | 90° | x1 | SS STAINLESS STEEL STAL NIERDZEWNA



No.	L [mm]	
18380	150	10/60
18381	400	10/60
18382	700	10/60

EN Try square
PL Kątownik stolarski
DE Zimmermannswinkel
RU Угольник столярный
CZ Truhlářský úhelník
RO Echer (unghi drept) de tâmplărie
HU Asztalos derékszög
ES Escuadra de metalo



No.	L [mm]	
18250	250	12/120
18300	300	12/120
18350	350	12/120

EN Aluminium try square
PL Kątownik aluminiowy
DE Alu-Zimmermannswinkel
RU Угольник столярный алюминиевый
CZ Truhlářský úhelník
RO Echer (unghi drept) de tâmplărie
HU Asztalos derékszög
ES Escuadra



No.	L [mm]	
18360	250	10/60
18361	300	10/60
18362	350	10/60

EN Try square set
PL Zestaw kątowników metalowych ze stopką i libellą
DE Metall-Anschlagwinkel-Set mit Fuß und Libelle
RU Комплект металлических уголков с ножкой и пузырьком
CZ Sada kovových úhelníků s nohou a vodováhou
RO Set 3 echere
HU Fém asztalos derékszög készlet talppal és libellával
ES Juego de escuadras metálicas con pie y nivel

3 PCS | mm inch | 90° | x1 | SS STAINLESS STEEL STAL NIERDZEWNA



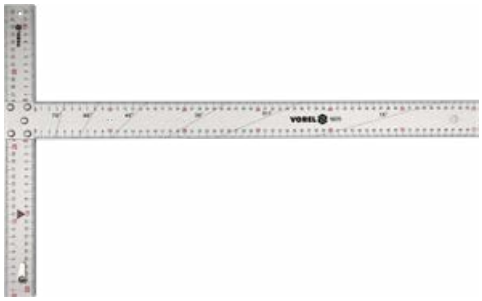
No.	L [mm]	
18390	150, 400, 700	25

EN Angle bar with a support
PL Kątownik z podpórką
DE Winkel mit Stütze
RU Угольник столярный с откидным упором
CZ Úhelník s dorazem
RO Cornier cu stand
HU Támaszos derékszögelő
ES Escuadra con soporte



No.	L [mm]	
18501	350	30
18502	500	30
18503	750	20
18504	1000	10

EN Aluminium try square
PL Kątownik aluminiowy
DE Alu-Zimmermannswinkel
RU Угольник столярный алюминиевый
CZ Truhlářský úhelník
RO Echer (unghi drept) de tâmplărie
HU Asztalos derékszög
ES Escuadra de aluminio



No.	Size / Rozmiar [mm]	
18370	600x390	2/10
18372	1200x390	2/10

EN Aluminium try square
PL Kątownik aluminiowy
DE Alu-Zimmermannswinkel
RU Угольник столярный алюминиевый
CZ Truhlářský úhelník
RO Echer (unghi drept) de tâmplărie
HU Asztalos derékszög
ES Escuadra de aluminio



No.	Size / Rozmiar [mm]	
18374	600x320	6/12
18375	1200x600	6/12

EN Aluminium try square
PL Kątownik aluminiowy
DE Alu-Zimmermannswinkel
RU Угольник столярный алюминиевый
CZ Truhlářský úhelník
RO Echer de tâmplărie
HU Asztalos derékszög
ES Escuadra de aluminio



No.	Size / Rozmiar [mm]	
18355	400x210	100
18356	600x210	60
18357	1000x210	60

EN Bevel protractor
PL Kątomierz nastawny
DE Winkelmesser
RU Угломер регулируемый со шкалой
CZ Nastavitelný úhloměr
RO Echer reglabil
HU Állítható szögmérő
ES Calibrador de biseles



No.	L [mm]	
18797	350	10
18798	500	10
18799	750	10

EN Protractor with level
PL Kątomierz z libellą i ruchomym ramieniem
DE Winkelmesser
RU Транспортир
CZ Protractor
RO Muşchi extensor
HU Szogmerő
ES Transportador



No.	L [mm]	Vials / Libelle	
18473	250	1	10/60

EN Protractor electronic with spirit level
PL Kątomierz elektroniczny z poziomnicą
DE Digital Winkelmesser mit Wasserwaage
RU Транспортир электронный с уровнем
CZ Protractor electronic s urovni
RO Protractor electronic level cu
HU Szögmérő elektronikusak szint
ES Con el nivel electrónico transportador

400 mm | x2 | 0.027° = 0.5 mm/m ACCURACY DOKŁADNOŚĆ





No.	L [mm]	Vials / Libelle	
17570	400	2	20

EN Multipurpose angle finder
PL Kątomierz budowlany
DE Bauwinkelmesser
RU Строительный угломер
CZ Stavební úhloměr
RO Raportor multifunctional
HU Építési szögmérő
ES Escuadra de construcción

500 mm | x2 | 0-270° | Al





No.	L [mm]	Vials / Libelle	
18790	500	2	10

EN Bevel protractor
PL Skośnica drewniana
DE Schmiege
RU Угольник регулируемый деревянный
CZ Nastavitelný úhloměr
RO Echer reglabil
HU Állítható szögmérő
ES Calibrador de biseles



No.	L [mm]	
18800	270	80
18810	400	60

EN Adjustable ruler
PL Kątownik nastawny do przenoszenia wymiarów
DE Multifunktionales Messlineal
RU Разметочный инструмент линейка-шаблон
CZ Pokosník nastavitelní
RO Echer reglabil
HU Szögmértékek
ES Medición del ángulo

mm inch | ABS



No.	
18470	20/60

EN Triangle ruler
PL Kątownik ciesielski do krokwi
DE Lineal Winkelmesser
RU Угольник для плотника и столяра
CZ Tesařský úhelník
RO Echer pt. dulgherie
HU Fém derékszög
ES Escuadra

180 mm | 45° | 90°



No.	L [mm]	
18530	180	100

EN Aluminium triangle ruler with foot
PL Kątownik aluminiowy ze stopką
DE Aluminiumwinkel mit Fuß
RU Алюминиевый угольник с основанием
CZ Hliníkový úhelník s patkou
RO Echer aluminiu cu talpa
HU Talpas alumínium derékszög
ES Escuadra de aluminio con pie

250 mm | METRIC METRYCZNY | Al



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
18377	180x180x250	12/120

EN Carpenter's ruler
PL Przymiar do tapet
DE Zeichen-Masstab
RU Линейка стальная с деревянной ручкой
CZ Měřidlo stavební
RO Rigla de tamplarie
HU Kőműves vonalzó
ES Regla de obra

750 mm



No.	L [mm]	
19750	750	10/40

EN Aluminium ruler, 2 vials
PL Przymiar aluminiowy, uchwyt, 2 libelki
DE Alu Zeichen-Masstab 2-lib
RU Линейка столярная алюминиевая 2 глазка с ручкой
CZ Měřidlo hliníkové
RO Rigla de aluminiu cu 2 bule
HU Alumínium vonalzó
ES Regla de aluminio, mango,division 2-burbujas

600 mm | x2 | Al

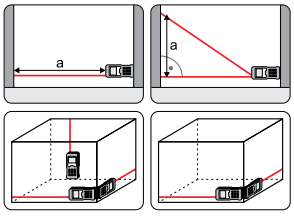


No.	L [mm]	Vials / Libelle	
19770	600	2	12/24

EN Laser distance meter
PL Dalmierz laserowy
DE Laserentfernungsmesser
RU Лазерный дальномер
CZ Laserový měřič vzdálenosti
RO Telemetru cu laser
HU Lézeres távolságmérő
ES Medidores láser de distancias

50m | +/- 2.0 mm | x10 MEMORY PAMIĘĆ | x8 MODES TRYBY | MAX MIN | CONSTANT ANGLE PITCH MEASUREMEN. CIĄGŁY POMIAR KĄTA NACHYLENIA | IP54 | 2x AAA





No.	
81791	10/50

EN Aluminium ruler, 2 vials
PL Przymiar aluminiowy, uchwyt, 2 libelki
DE Alu Zeichen-Masstab 2-lib
RU Линейка столярная алюминиевая 2 глазка с ручкой
CZ Měřidlo hliníkové
RO Rigla de aluminiu cu 2 bule
HU Alumínium vonalzó
ES Regla de aluminio, mango,division 2-burbujas

1000 mm | x2 | Al



No.	L [mm]	Vials / Libelle	
19755	1000	2	24

EN Aluminium ruler
PL Liniał aluminiowy
DE Aluminium-Gliedermaß
RU Алюминиевая линейка
CZ Hliníkové pravítko
RO Rigla aluminiu
HU Alumínium vonalzó
ES Regla de aluminio

mm inch | Al

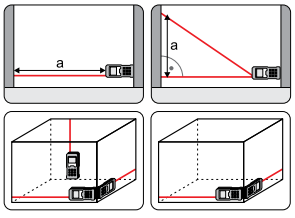


No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
19763	150x28x1.8	20/120
19765	300x28x1.8	20/120
19766	600x28x1.8	20/120
19767	1000x28x1.8	10/100

EN Laser distance meter
PL Dalmierz laserowy
DE Laserentfernungsmesser
RU Лазерный дальномер
CZ Laserový měřič vzdálenosti
RO Telemetru cu laser
HU Lézeres távolságmérő
ES Medidores láser de distancias

80m | +/- 2.0 mm | x10 MEMORY PAMIĘĆ | x8 MODES TRYBY | MAX MIN | CONSTANT ANGLE PITCH MEASUREMEN. CIĄGŁY POMIAR KĄTA NACHYLENIA | IP54 | 2x AAA

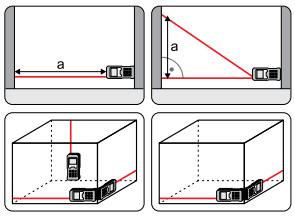




No.	
81794	10/50

EN Laser distance meter
PL Dalmierz laserowy
DE Laserentfernungsmesser
RU Лазерный дальномер
CZ Laserový měřič vzdálenosti
RO Telemetru cu laser
HU Lézeres távolságmérő
ES Medidores láser de distancias





VOREL

No.		
81795		10/50

EN Cross line green laser
PL Laser zielony krzyżowy
DE Laser mit grünem Kreuz
RU Лазерный уровень зеленый крест
CZ Laser zelený křížový
RO Nivela cu laser transversala
HU Zöld keresztlézer
ES Láser en cruz verde





STHOR

No.		
18002		30

EN Aluminium tripod
PL Statyw aluminiowy
DE Aluminium-Stativ
RU Алюминиевый штатив
CZ Hliníkový stativ
RO Trepied aluminiu
HU Alumínium állvány
ES Trípode de aluminio



VOREL

No.	H [mm]	
18021	250-500	12

EN Aluminium tripod
PL Statyw aluminiowy
DE Aluminium-Stativ
RU Алюминиевый штатив
CZ Hliníkový stativ
RO Trepied aluminiu
HU Alumínium állvány
ES Trípode de aluminio

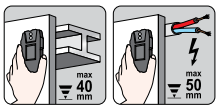


VOREL

No.	H [mm]	
18020	500-1500	12

EN Metal and voltage detector
PL Wykrywacz metalu i przewodów
DE Ortungsgerät für Metal und Leitungen
RU Детектор металла и токоведущих проводов
CZ Detektor kovu a elektrických vodičů
RO Detector metale si electricitate
HU Fém- és feszültség detektor
ES Detector de métalo y cables





VOREL

No.		
81786		10/80

EN Metal and voltage detector
PL Wykrywacz metalu i przewodów
DE Ortungsgerät für Metal und Leitungen
RU Детектор металла и токоведущих проводов
CZ Detektor kovu a elektrických vodičů
RO Detector metale si electricitate
HU Fém- és feszültség detektor
ES Detector de métalo y cables



VOREL

No.		
81785		20

EN Hygrometer
PL Higrometr
DE Hygrometer
RU Гигрометр
CZ Hygrometr
RO Higrometru
HU Higrométer
ES Higrómetro



1.5-33% | 6-60% | ±2% ACCURACY DOKŁADNOŚĆ | 0-40 °C | LCD | 2x AAA

VOREL

No.	
81751	72

EN Infrared thermometer
PL Pirometr
DE Pyrometer
RU Пирометр
CZ Pyrometr
RO Termometru cu infrarosu
HU Pirométer
ES Pirómetro



°C -50 +380 | ⌀1 →12← | MAX MIN | °C °F | LCD BACKLIGHT PODŚWIETLENIE | AUTO POWER OFF AUTOMATYCZNE WYŁĄCZANIE | 2x AAA



VOREL

No.	
84400	20/80

EN Paint thickness tester
PL Tester grubości lakieru
DE Lackdickenmessgerät
RU Толщиномер лакокрасочного покрытия
CZ Tester tloušťky laku
RO Tester de buzunar grosime vopsea
HU Rétegvastagság mérő
ES Medidor de espesor de recubrimiento



0-2.0 mm | ±2% ACCURACY DOKŁADNOŚĆ | ALUMINUM ALUMINIUM | STEEL STAL



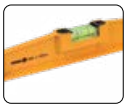
VOREL

No.	
81731	40/80

EN Trapezoidal spirit level
PL Poziomnica trapezowa
DE Trapezförmige Wasserwaage
RU Трапецеидальный уровень
CZ Vodováha trapezova
RO Nivela trapezoidala
HU Vízmérték trapéz
ES Trapezoides nivel

500 mm | x2 | 0.027° = 0.5 mm/m ACCURACY DOKŁADNOŚĆ





VOREL

No.	L [mm]	Vials / Libelle	
16280	500	2	50

EN Torpedo level
PL Poziomnica torpedo
DE Wasserwaage torpedo
RU Уровень духа торпедо
CZ Přesná vodováha torpédo
RO Nivela torpila
HU Vízmérték torpedó
ES Nivel torpedo

230 mm | x3 | 0.027° = 0.5 mm/m ACCURACY DOKŁADNOŚĆ



VOREL

No.	L [mm]	Vials / Libelle	
16300	230	3	100

EN Torpedo level
PL Poziomnica torpedo
DE Wasserwaage torpedo
RU Уровень духа торпедо
CZ Přesná vodováha torpédo
RO Nivela torpila
HU Vízmérték torpedó
ES Nivel torpedo

230 mm | x3 | 0.027° = 0.5 mm/m ACCURACY DOKŁADNOŚĆ



VOREL

No.	L [mm]	Vials / Libelle	
16301	230	3	100

EN Laser level mini
PL Poziomnica laserowa mini
DE Laser Wasserwaage mini
RU Уровни лазерные mini
CZ Úrovně laserové mini
RO Niveluri mini cu laser
HU Szintek lézer mini
ES Niveles láser mini



No.	
17560	20

EN Aluminium level
PL Poziomnica aluminiowa
DE Wasserwaage
RU Уровень
CZ Vodováha
RO Cumpănă
HU Vízmérték
ES Nivel



No.	L [mm]	Vials / Libelle	
16340	400	3	20/60
16360	600	3	20/60
16380	800	3	20/60
16400	1000	3	20/60

EN Aluminium level
PL Poziomnica aluminiowa
DE Wasserwaage
RU Уровень
CZ Vodováha
RO Cumpănă
HU Vízmérték
ES Nivel



No.	L [mm]	Vials / Libelle	
17606	600	3	20/60
17608	800	3	20/60
17610	1000	3	20/60
17612	1200	3	15/30
17615	1500	3	15/30
17620	2000	3	10/20

EN Post level
PL Poziomnica do słupków
DE Pfostenwasserwaage
RU Уровни на должности
CZ Hladiny do míst
RO Niveluri de către posturile
HU Szintek üzenete
ES Los niveles a los mensajes



No.	Vials / Libelle	
16012	3	25/100

EN Aluminium level
PL Poziomnica aluminiowa
DE Wasserwaage
RU Уровень
CZ Vodováha
RO Cumpănă
HU Vízmérték
ES Nivel



No.	L [mm]	Vials / Libelle	
16551	400	3	25/50
16552	600	3	25/50
16553	800	3	25/50
16554	1000	3	25/50
16555	1200	3	15/30
16556	1500	3	15/30
16557	2000	3	10/20

EN Water level
PL Poziomnica wodna z wężem
DE Schlauchwaage
RU Гидроуровень
CZ Vodná vodováha
RO Furtun de nivel
HU Vizes vízmérték
ES Nivel de agua



No.	L [mm]	Ø [mm]	
16000	15	10	15
16001	20	10	15
16002	25	10	15

EN Spring weight measurer
PL Waga sprężynowa
DE Federwaage
RU Ручные пружинные весы
CZ Váha péřová
RO Cântar cu arc şi cârlig
HU Akasztós mérleg
ES Balanza de resorte



No.	Max. lifting capacity / Maks. udźwig [kg]	
15291	25	72
15292	50	48

EN Spring weight measurer
PL Waga sprężynowa z miarką zwijaną
DE Federwaage
RU Ручные пружинные весы
CZ Váha péřová
RO Cântar cu arc şi cârlig
HU Akasztós mérleg
ES Balanza de resorte





No.	Max. lifting capacity / Maks. udźwig [kg]	
15301	32	36

EN Head magnifier
PL Lupa z opaską na głowę
DE Lupe mit Stirnband
RU Лупа бинокулярная налобная
CZ Lupa s hlavou
RO Lupă cu cap
HU Fejpántos nagyító szett
ES Lupa con cabeza



No.	
73503	24

Memo



13 Pneumatic tools
Narzędzia pneumatyczne

Air tools
Narzędzia pneumatyczne



210-213

Impact wrenches
Klucze udarowe ... 210

Pneumatic grinders
Szlifierki pneumatyczne ... 210

Pneumatic ratchets
Grzechotki pneumatyczne ... 211

Pneumatic hammers
Młotki pneumatyczne ... 212

Pneumatic cut-off tools
Przecinarki pneumatyczne ... 212

Pneumatic shears
Nożyce pneumatyczne ... 212

Pneumatic drills
Wiertarki pneumatyczne ... 213

Multi-purpose air tools
Wielofunkcyjne narzędzia pneumatyczne ... 213

Tire inflating guns & heads
Pistolety do pompowania kół i głowice



213-214

Pneumatic painting equipment
Narzędzia do malowania



214-216

Spray guns
Pistolety lakiernicze ... 214

Blow guns
Pistolety do przedmuchiwania ... 215

Washing guns
Pistolety do ropowania ... 216

Pneumatic accessories
Akcesoria instalacji pneumatycznej



216-218

Air filters, regulators & lubricators
Filtry, reduktory i smarownice ... 216

Spiral hoses
Węże spiralne ... 217

Reinforced hoses
Węże zbrojone ... 217

Couplers
Złącza ... 217

Pneumatic riveters
Nitownice pneumatyczne



218

EN Impact wrench
PL Klucz pneumatyczny
DE Druckluft-Schlagschrauber
RU Ударный пневматический гайковерт
CZ Klíč pneumatický
RO Pistol pneumatic
HU Pneumatikus ütvecsavarozó
ES Llave neumática de percusión

1/2" 12.7mm | 0.63 MPa | 0-7000 min⁻¹ | 226 l/min | 340 Nm | STANDARD



VOREL

L_{pA} = 92,6 dB; L_{wA} = 103,6 dB; a_h = 2,8 m/s²

No.		Required air flow / Wymagany przepływ powietrza [l/min]	Max. torque / Maks. moment obrotowy [Nm]	
81100	1/2" (12.7 mm)	226	340	10

EN Air impact kit
PL Klucz pneumatyczny z nasadkami
DE Druckluft-Schlagschrauber mit Krafteinsätzen
RU Гайковерт пневматический с набором головок
CZ Klíč pneumatický s nástavci
RO Pistol pneumatic cu accesorii
HU Pneumatikus ütvecsavarozó készlet
ES Llave neumatico de percusión

1/2" 12.7mm | 0.63 MPa | 0-7000 min⁻¹ | 226 l/min | 340 Nm | CrV | STANDARD | MINI OILER SMAROWNICA



VOREL

L_{pA} = 95,0 ± 3,0 dB; L_{wA} = 106,0 ± 3 ,0 dB; a_h = 9,1 ± 1,5 m/s²

No.		Required air flow / Wymagany przepływ powietrza [l/min]	Max. torque / Maks. moment obrotowy [Nm]	
81101	1/2" (12.7 mm)	226	340	5

EN Air grinder
PL Szlifierka pneumatyczna prosta
DE Drucklufteinhandschleifer
RU Шлифмашинка пневматическая
CZ Bruska přímá pneumatická
RO Polizor pneumatic
HU Pneumatikus egyenescsiszoló
ES Lijadora neumática recta

0.63 MPa | 25000 min⁻¹ | 100 l/min | 6 mm | STANDARD



VOREL

L_{pA} = 88,0 ± 3,0 dB; L_{wA} = 99,0 ± 3,0 dB; a_h = 2,9 ± 1,5 m/s²

No.	Toolholder size / Rozmiar uchwytu narzędziowego	Required air flow / Wymagany przepływ powietrza [l/min]	[min⁻¹]	
81107	1/4" (6.3 mm)	100	25000	20

EN Air grinder
PL Szlifierka pneumatyczna prosta
DE Drucklufteinhandschleifer
RU Шлифмашинка пневматическая
CZ Bruska přímá pneumatická
RO Polizor pneumatic
HU Pneumatikus egyenescsiszoló
ES Lijadora neumática recta

0.63 MPa | 0-22000 min⁻¹ | 127 l/min | 6 mm | STANDARD



VOREL

L_{pA} = 82,8 dB; L_{wA} = 93,8 dB; a_h = 0,9 m/s²

No.	Toolholder size / Rozmiar uchwytu narzędziowego	Required air flow / Wymagany przepływ powietrza [l/min]	[min⁻¹]	
81108	1/4" (6.3 mm)	127	0-22000	20

EN Air angle grinder
PL Szlifierka pneumatyczna kątowa
DE Ruckluft-Winkelschleifer
RU Пневматическая угловая шлифовальная машина
CZ Pneumatické úhlovou brusku
RO Polizor unghiular pneumatic
HU Pneumatikus sarokcsiszoló
ES Amoladora angular neumática

0.63 MPa | 0-20000 min⁻¹ | 100 l/min | 6 mm | STANDARD



VOREL

L_{pA} = 90,1 dB; L_{wA} = 101,1 dB; a_h = 0,7 m/s²

No.	Toolholder size / Rozmiar uchwytu narzędziowego	Required air flow / Wymagany przepływ powietrza [l/min]	[min⁻¹]	
81110	1/4" (6.3 mm)	100	0-20000	16

EN Die grinder kit
PL Szlifierka pneumatyczna prosta z akcesoriami
DE Druckluft-Schrauber mit Schleifaufsätzen
RU Прямая пневматическая шлифмашинка и принадлежности
CZ Bruska přímá pneumatická s příslušenstvím
RO Masina de polizat pneumatica
HU Pneumatikus köszörű készlet
ES Lijadora neumática recta

10 PCS | 0.63 MPa | 0-22000 min⁻¹ | 127 l/min | 3.6 mm | STANDARD



VOREL

L_{pA} = 88,0 ± 3,0 dB; L_{wA} = 99,0 ± 3,0 dB; a_h = 2,9 ± 1,5 m/s²

No.	Toolholder size / Rozmiar uchwytu narzędziowego	Required air flow / Wymagany przepływ powietrza [l/min]	[min⁻¹]	
81109	3 mm, 1/4" (6.3 mm)	127	0-22000	8

EN Air micro die grinder kit
PL Zestaw pneumatyczny szlifierka mini
DE Luft Sterben Schleifer Kit
RU Пневмошлифмашина мини в наборе
CZ Pneumatická bruska mini
RO Biax pneumatic tip stilou
HU Pneumatikus mini-csiszoló
ES Amoladora biax recta neumatica

16 PCS | 0.63 MPa | 0-54000 min⁻¹ | 3 mm | STANDARD | MINI OILER SMAROWNICA | OIL POT OLIWIARKA



L_{pA} = 79,0 ± 3,0 dB; L_{wA} = 90,0 ± 3,0 dB; a_h = <2,5 m/s²

No.	Toolholder size / Rozmiar uchwytu narzędziowego [mm]	[min⁻¹]	
80970	3	0-54000	10

EN Straight line air sander
PL Szlifierka pneumatyczna liniałowa
DE Druckluft-Linearschleifer
RU Пневматическая прямошлифовальная машина
CZ Pneumatická bruska přímočará
RO Slefuitor pneumatic
HU Egyenes vonalú pneumatikus csiszoló
ES Amoladora neumática lineal

0.63 MPa (max.) | 170 l/min | 2500 min⁻¹ | 70x395 mm | STANDARD



L_{pA} = 79,1 ± 3,0 dB; L_{wA} = 90,1 ± 3,0 dB; a_h = 4,721 ± 1,5 m/s²

No.	Required air flow / Wymagany przepływ powietrza [l/min]	Work speed without load / Prędkość pracy bez obciążenia [min⁻¹]	
81150	170	2500	6

EN Air sander
PL Szlifierka pneumatyczna mimośrodowa
DE Druckluft- Exzenterschleifer
RU Эксцентриковая шлифмашина
CZ Bruska pneumatická
RO Masina de slefuit pneumatica
HU Pneumatikus sarokcsiszológép
ES Lijadora neumática excéntrica

0.63 MPa | 0-10000 min⁻¹ | 113 l/min | ⌀ 150 mm | STANDARD



L_{pA} = 72,7 dB; L_{wA} = 83,7 dB; a_h = 1,44 m/s²

No.	Disc diameter / Średnica tarczy [mm]	[min⁻¹]	
81114	150	0-10000	10

EN Disc for air sander
PL Tarcza polerska do szlifierki pneumatycznej
DE Stützteller für Druckluftexcenterschleifer
RU Диск для эксцентриковой шлифмашины
CZ Disk pro pneumatickou brusku
RO Masina disc pt. slefuit
HU Csiszolókorong pneumatikus gépekhez
ES Recambio disco lijadora orbital neumatica

⌀ 150 mm | 0-10000 min⁻¹ | M8



No.	Ø [mm]	[min⁻¹]	
81115	150	0-10000	10/100

EN Ratchet air wrench
PL Grzechotka pneumatyczna
DE Druckluft-Ratschenschrauber
RU Пневмотрещотка
CZ Pneumatická ráčna
RO Antrenor pneumatic
HU Préslevegős behajtó szerszám
ES Carraca neumática

1/4" 6.3 mm | 0.65 MPa (max.) | 150 min⁻¹ | 113 l/min | 33 Nm | STANDARD



L_{pA} = 95,0 ± 3,0 dB; L_{wA} = 106,0 ± 3,0 dB; a_h = 9,2 ± 1,5 m/s²

No.		Required air flow / Wymagany przepływ powietrza [l/min]	Max. torque / Maks. moment obrotowy [Nm]	
81137	1/4" (6.3 mm)	113	33	20

EN Ratchet air wrench
PL Grzechotka pneumatyczna
DE Druckluft-Ratschenschrauber
RU Пневмотрещотка
CZ Pneumatická ráčna
RO Antrenor pneumatic
HU Préslevegős behajtó szerszám
ES Carraca neumática

1/2" 12.7 mm | 0.63 MPa | 0-150 min⁻¹ | 141 l/min | 61 Nm | STANDARD



L_{pA} = 92,1 dB; L_{wA} = 103,1 dB; a_h = 0,8 m/s²

No.		Required air flow / Wymagany przepływ powietrza [l/min]	Max. torque / Maks. moment obrotowy [Nm]	
81117	1/2" (12.7 mm)	141	61	20

EN Ratchet air wrench
PL Grzechotka pneumatyczna
DE Druckluft-Ratschenschrauber
RU Пневмотрещотка
CZ Pneumatická ráčna
RO Antrenor pneumatic
HU Préslevegős behajtó szerszám
ES Carraca neumática

1/2" 12.7mm | 0.63 MPa | 0-160 min⁻¹ | 141 l/min | 68 Nm | STANDARD



L_{pA} = 91,0 ± 3,0 dB; L_{wA} = 102,0 ± 3,0 dB; a_h = 3,27 ± 1,5 m/s²

No.		Required air flow / Wymagany przepływ powietrza [l/min]	Max. torque / Maks. moment obrotowy [Nm]	
81118	1/2" (12.7 mm)	141	68	10

EN Ratchet air wrench
PL Grzechotka pneumatyczna
DE Druckluft-Ratschenschrauber
RU Пневмотрещотка
CZ Pneumatická ráčna
RO Antrenor pneumatic
HU Préslevegős behajtó szerszám
ES Carraca neumática

1/2" 12.7mm | 0.63 MPa | 160 min⁻¹ | 113 l/min | 69 Nm | STANDARD



L_{pA} = 94,0 ± 3,0 dB; L_{wA} = 105,0 ± 3,0 dB; a_h = 9,0 ± 1,5 m/s²

No.		Required air flow / Wymagany przepływ powietrza [l/min]	Max. torque / Maks. moment obrotowy [Nm]	
81119	1/2" (12.7 mm)	113	69	10

EN Air hammer
PL Młotek pneumatyczny
DE Druckluft-Schlaghammer
RU Пневматический молоток
CZ Sekáč vzduchový
RO Pneumatikus vésőkészlet pisztollyal
HU Kladivo pneumatické
ES Marteau burineur

0.63 MPa | 113 l/min | 4500 min⁻¹ | STANDARD



L_{pA} = 85,0 ± 3,0 dB; L_{wA} = 96,0 ± 3,0 dB; a_h = 9,4 ± 1,5 m/s²

No.	Required air flow / Wymagany przepływ powietrza [l/min]	
81133	113	8

EN Air cut-off tool
PL Przecinarka pneumatyczna
DE Druckluft-Schneidmaschine
RU Резак пневматический
CZ Příčná bruska pneumatická
RO Masina de taiat cu aer comprimat
HU Pneumatikus sarokcsiszoló
ES Cortadora neumática

0.62 MPa | 113 l/min | 75x9.5 mm | 20000 min⁻¹ | STANDARD



L_{pA} = 84,5 ± 3,0 dB; L_{wA} = 95,5 ± 3,0 dB; a_h = 2,45 ± 1,5 m/s²

No.	Required air flow / Wymagany przepływ powietrza [l/min]	[min⁻¹]	
81080	113	20000	20

EN Air nibbler
PL Nożyce pneumatyczne matrycowe
DE Pneumatische Schere
RU Вырубные ножницы пневматические
CZ Pneumatické nůžky na plech
RO Foarfece pneumatice
HU Pneumatikus folyamatos lyukasztó
ES Roedora neumática

0.62 MPa | 113 l/min | 3500 min⁻¹ | 5.5 mm | max 1.5 mm STEEL STAL | STANDARD



L_{pA} = 77,0 ± 3,0 dB; L_{wA} = 88,0 ± 3,0 dB; a_h = 4,42 ± 1,5 m/s²

No.	Required air flow / Wymagany przepływ powietrza [l/min]	Cutting speed / Prędkość cięcia [min⁻¹]	
81070	113	3500	20

EN Air shears pistol type
PL Nożyce pneumatyczne kątowe
DE Pneumatische Schere
RU Пневматические ножницы угловые
CZ Pneumatické nůžky na plech
RO Foarfeca pneumatica
HU Pneumatikus ollók
ES Tijera neumática

0.62 MPa | 184 l/min | 3000 min⁻¹ | 5.5 mm | max 1.2 mm STEEL STAL | max 1.4 mm Al | STANDARD



L_{pA} = 77,0 ± 3,0 dB; L_{wA} = 88,0 ± 3,0 dB; a_h = 4,42 ± 1,5 m/s²

No.	Required air flow / Wymagany przepływ powietrza [l/min]	Cutting speed / Prędkość cięcia [min⁻¹]	
81072	184	3000	12

EN Air shears pistol type
PL Nożyce pneumatyczne kątowe
DE Pneumatische Schere
RU Пневматические ножницы угловые
CZ Pneumatické nůžky na plech
RO Foarfeca pneumatica
HU Pneumatikus ollók
ES Tijera neumática



L_{pA} = 77,0 ± 3,0 dB; L_{wA} = 88,0 ± 3,0 dB; a_h = 4,42 ± 1,5 m/s²

No.	Required air flow / Wymagany przepływ powietrza [l/min]	Cutting speed / Prędkość cięcia [min⁻¹]	
81073	184	2100	10

EN Reversible air drill
PL Wiertarka pneumatyczna
DE Druckluft-Bohrmaschine
RU Пневматическая дрель
CZ Vrtačka ruční vzduchová
RO Masina de gaurit pneumatica mandrina
HU Pneumatikus fúró
ES Taladradora neumática



L_{pA} = 94,2 ± 3,0 dB; L_{wA} = 105,2 ± 3,0 dB; a_h = 2,14 ± 1,5 m/s²

No.	Required air flow / Wymagany przepływ powietrza [l/min]	[min⁻¹]	
81122	113	1800	10

EN Multi-purpose oscillating air tool
PL Wielofunkcyjne narzędzie oscylacyjne pneumatyczne
DE Druckluft-Multifunktionswerkzeuge
RU Пневматический многофункциональный инструмент
CZ Pneumatická oscilační multifunkční bruska
RO Multifuncțional oscilant pneumatic
HU Pneumatikus oszcilláló multifunkciós csiszoló
ES Estuche herramienta neumática multifunción



L_{pA} = 87,5 ± 3,0 dB; L_{wA} = 98,5 ± 3,0 dB; a_h = 4,511 ± 1,5 m/s²

No.	Required air flow / Wymagany przepływ powietrza [l/min]	[min⁻¹]	
81060	170	18000	10

EN Pneumatic tool set
PL Zestaw narzędzi pneumatycznych z akcesoriami
DE Druckluftwerkzeugsatz mit Zubehör
RU Пневматический ударный инструмент в наборе
CZ Sada pneumatického nářadí
RO Set pistol cu accesorii pneumatice
HU Légszersámok készlet
ES Juego de herramientas neumáticas con accesorios



No.		Toolholder size / Rozmiar uchwytu narzędziowego	pcs / szt.	
81142	1/2" (12.7 mm)	1/4" (6.3 mm)	33	2

EN Inflating gun
PL Pistolet do pompowania
DE Inflatorpistole
RU Пистоет для накачивания
CZ Pistole na čerpání z manometrem
RO Pistol cu manometru
HU Pumpáló pisztoly nyomásmérővel
ES Pistola de bombeo con manometro



L_{wA} = <70 dB; a_h = <2,5 m/s²

No.	
81650	10/40

EN Inflating gun
PL Pistolet do pompowania
DE Inflatorpistole
RU Пистоет для накачивания
CZ Pistole na čerpání z manometrem
RO Pistol cu manometru
HU Pumpáló pisztoly nyomásmérővel
ES Pistola de bombeo con manometro

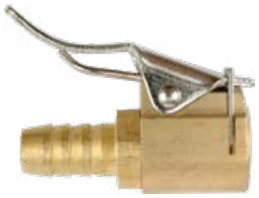


L_{pA} = 88,0 ± 3,0 dB; L_{wA} = 99,0 ± 3,0 dB; a_h = <2,5 m/s²

No.	
81651	30

EN Inflating head
PL Głowica do pompowania
DE Klemmnippel (universal)
RU Насадка на насос под шланг
CZ Hlava na čerpání
RO Cap pt. pompat
HU Pumpafej
ES Cabeza de bombeo

1.2 MPa (max.) | BRASS / MOSIĄDZ



No.	Connector diameter / Średnica króćca [mm]	
81653	8	50/300
81661	6	50/300

EN Spray gun with fluid cup
PL Pistolet natryskowy
DE Lackierpistole mit Fliessbecher
RU Пистолет-распылитель с бачком
CZ Pistole na lakování z nádrží
RO Pistol de vopsit cu rezervor
HU Festékszóró pisztoly
ES Pistola de barniz

Ø 1.4 mm | 0.2-0.35 MPa | 118-201 l/min | 0.6 L | HVLP



L_{pA} = 58,2 dB; L_{wA} = 69,2 dB

No.	Nozzle diameter / Średnica dyszy [mm]	
80902	1.4	10

EN Spray gun with fluid cup
PL Pistolet natryskowy
DE Lackierpistole mit Fliessbecher
RU Краскораспылитель верхний бак
CZ Pistole na lakování z nádrží
RO Pistol de vopsit cu rezervor inferior
HU Festőpisztoly alsó tartállyal
ES Pistola de barniz

Ø 1.5 mm | 0.4 MPa | 450 l/min | 1000 ml | STANDARD



L_{wA} = <70 dB; a_h = <2,5 m/s^2

No.	Nozzle diameter / Średnica dyszy [mm]	
81617	1.5	20

EN Spray gun with fluid cup
PL Pistolet natryskowy
DE Lackierpistole mit Fliessbecher
RU Пистолет-распылитель с бачком
CZ Pistole na lakování z nádrží
RO Pistol de vopsit cu rezervor
HU Festékszóró pisztoly
ES Pistola de barniz

Ø 1.4 mm | 0.2-0.35 MPa | 118-201 l/min | 1000 ml | HVLP | STANDARD



L_{pA} = 61,2 dB; L_{wA} = 72,2 dB

No.	Nozzle diameter / Średnica dyszy [mm]	
80901	1.4	10

EN Spray gun with fluid cup
PL Pistolet natryskowy
DE Lackierpistole mit Fliessbecher
RU Пистолет-распылитель с бачком
CZ Pistole na lakování z nádrží
RO Pistol de vopsit cu rezervor
HU Festékszóró pisztoly
ES Pistola de barniz

Ø 1.8 mm | 0.35 MPa | 198 l/min | 1000 ml | HVLP | STANDARD



L_{pA} = 85,0 ± 2,5 dB; L_{wA} = 98,9 ± 2,5 dB

No.	Nozzle diameter / Średnica dyszy [mm]	
80903	1.8	10

EN Spray gun with fluid cup
PL Pistolet natryskowy
DE Lackierpistole mit Fliessbecher
RU Краскораспылитель верхний бак
CZ Pistole na lakování z nádrží
RO Pistol de vopsit cu rezervor inferior
HU Festőpisztoly alsó tartállyal
ES Pistola de barniz

Ø 1.5 mm | 0.4 MPa | 450 l/min | 0.68L | STANDARD

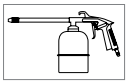


L_{wA} = <70 dB; a_h = <2,5 m/s^2

No.	Nozzle diameter / Średnica dyszy [mm]	
81618	1.5	20

EN Spray gun kit
PL Zestaw lakierniczy
DE Lackierspritzsatz
RU Набор покрасочный пневматический
CZ Laková souprava
RO Set de lăcuit
HU Részes fényezőkészlet
ES Juego de barniz


3-6 bar, L=400 mm


3-5 bar, 950ml


3-5 bar


3,5-5bar, 750ml, ø1,5mm, 280-450 l/min


L=5m

5 PCS | STANDARD



VOREL

No.	pcs / szt.	
81638	5	10

EN Blow gun
PL Pistolet do przedmuchiwania
DE Ausblaspistole
RU Пистолет для продувки короткий
CZ Pistole na profukování kratká
RO Pistol scurt pt. suflat
HU Pövid előlefúvó pisztoly
ES Pistola de soplado

0.8 MPa (max.) | STANDARD



VOREL

L_{pA} = 91,0 ± 3,0 dB; L_{wA} = 102,0 ± 3,0 dB; a_h = <2,5 m/s²

No.	Nozzle pipe length / Długość dyszy [mm]	
81631	100	10/40

EN Blow gun
PL Pistolet do przedmuchiwania
DE Ausblaspistole
RU Пистолет для продувки короткий
CZ Pistole na profukování kratká
RO Pistol scurt pt. suflat
HU Pövid előlefúvó pisztoly
ES Pistola de soplado

0.8 MPa (max.) | STANDARD



VOREL

L_{pA} = 91,0 ± 3,0 dB; L_{wA} = 102,0 ± 3,0 dB; a_h <2,5 m/s²

No.	Nozzle pipe length / Długość dyszy [mm]	
81632	200	10/40

EN Blow gun
PL Pistolet do przedmuchiwania
DE Ausblaspistole
RU Пистолет для продувки короткий
CZ Pistole na profukování kratká
RO Pistol scurt pt. suflat
HU Pövid előlefúvó pisztoly
ES Pistola de soplado

0.8 MPa (max.) | STANDARD



VOREL

L_{pA} = 91,0 ± 3,0 dB; L_{wA} = 102,0 ± 3,0 dB; a_h = <2,5 m/s²

No.	Nozzle pipe length / Długość dyszy [mm]	
81633	300	10/40

EN Blow gun
PL Pistolet do przedmuchiwania
DE Ausblaspistole
RU Пистолет для продувки короткий
CZ Pistole na profukování kratká
RO Pistol scurt pt. suflat
HU Pövid előlefúvó pisztoly
ES Pistola de soplado

ø 4.0 mm | 0.1-0.3 MPa | STANDARD



VOREL

L_{wA} = <70 dB; a_h = <2,5 m/s²

No.		
81640		20/40

EN Blow gun
PL Pistolet do przedmuchiwania
DE Ausblaspistole
RU Пистолет для продувки короткий
CZ Pistole na profukování kratká
RO Pistol scurt pt. suflat
HU Pövid előlefúvó pisztoly
ES Pistola de soplado

ø 2.0 mm | 0.6 MPa (max.) | STANDARD



VOREL

L_{wA} = <70 dB; a_h = <2,5 m/s²

No.		
81643		100

EN Blow gun with extension
PL Pistolet do przedmuchiwania z przedłużką
DE Gebläsepistole mit Verlängerung
RU Пистолет для продувки длинный
CZ Pistole na profukování dlouhá
RO Pistol lung pt. suflat
HU Rövid előlefúvó pisztoly
ES Pistola de soplado

ø 4.0 mm | 0.8 MPa



VOREL

L_{wA} = <70 dB; a_h = <2,5 m/s²

No.		
81644		20/40

13

EN Air blow gun kit
PL Zestaw do przedmuchiwania
DE Ausblaspistole Druckluft Set
RU Набор для продувки
CZ Pneumatická čisticí pistole sada
RO Pistol aer curatat praful cu furtun
HU Fuvató pisztoly szett
ES Kit pistola de aire aire bobina

3 PCS | PE



L_{pA} = 90,0 dB; L_{wA} = 101,0 dB; a_h = <2,5 m/s²

No.	
81634	10/20

EN Washing gun
PL Pistolet do ropowania
DE Waschpistole
RU Пистолет для нефтевания
CZ Pistole na ropování
RO Pistol (dozator) pt. motorină
HU Olajzópisztoly
ES Pistola de petrolear

0.8 MPa | 0.95L | STANDARD



L_{wA} = <70 dB; a_h = <2,5 m/s²

No.	
81647	10/20

EN Filter
PL Filtr
DE Filter
RU Минифильтр
CZ Filtr
RO Minifiltru
HU Szűrő
ES Filtro

G 1/4 BSPT



No.	Thread size / Rozmiar gwintu	
81560	G1/4	10/50

EN In-line air tool oiler
PL Naolejacz do narzędzi pneumatycznych
DE Öler für Druckluftwerkzeuge
RU Масленка для пневматического инструмента
CZ Olejnička do pneumatických nářadí
RO Gresor scule pneumatice
HU Pneumatikus szerszám olajozó
ES Lubricador para herramientas neumáticas

G 1/4 BSPT | 0.8 MPa (max.) | 5 ml



No.	
81570	20/100

EN Pressure reducing valve with manometer
PL Reduktor ciśnienia z manometrem
DE Druckminderer mit Manometer
RU Клапан уменьшения давления с манометром
CZ Redukční ventil s manometrem
RO Valva cu reductiepresiune + manometru
HU Nyomáscsökkentő szelep nyomásmérővel
ES Reductor + manometro

3/8" 9.5 mm | 0-1.2 MPa



No.	Thread size / Rozmiar gwintu	
81562	G3/8	50

EN Filter - reducer
PL Filtr - reduktor
DE Druckfilter - Druckminderer
RU Фильтр - редуктор
CZ Filtr derukční ventil
RO Filtru cu reductor
HU Szűrő - nyomásszabályzó
ES Reductor - filtro

1/2" 12.7mm | 0-0.1 MPa | PC | °C -10 +60



No.	Thread size / Rozmiar gwintu	
81553	G1/2	20

EN Air filter regulator and lubricator
PL Zespół filtrujący, reduktor + smarownica
DE Druckfilter - Druckminderer + Entöler
RU Фильтр-редуктор + смазочный прибор
CZ Redukční ventil s odlučovačem oleje
RO Filtru cu reductor
HU Levegőelőkészitő
ES Juego de filtro, reductor + engrasador

1/2" 12.7mm | 0-1 MPa | PC | °C -10 +60



No.	Thread size / Rozmiar gwintu	
81556	G1/2	20

EN PE spiral tubes with rapid couplings
PL Wąż spiralny PE z szybkozłączami
DE Spiralschlauch mit Schnellkupplung
RU Шланг спиральный с быстроразъемным соединением
CZ Spirální hadice
RO Furtun în spirală
HU Spiráltömlő
ES Manguera espiral

PE STANDARD



VOREL

No.	Internal diameter / Średnica wewnętrzna [mm]	External diameter / Średnica zewnętrzna [mm]	L [m]	
81490	5	8	5	50
81491	5	8	10	25
81492	5	8	15	25

EN PU spiral tubes with rapid couplings
PL Wąż spiralny PU z szybkozłączami
DE Spiralschlauch mit Schnellkupplung
RU Шланг спиральный с быстроразъемным соединением
CZ Spirální hadice
RO Furtun în spirală
HU Spiráltömlő
ES Manguera espiral

PU STANDARD



VOREL

No.	Internal diameter / Średnica wewnętrzna [mm]	External diameter / Średnica zewnętrzna [mm]	L [m]	
81500	5	8	5	50
81501	5	8	10	25
81502	5	8	15	25

EN Armoured hose
PL Wąż zbrojony
DE Schlauch, verstärkt durch Bewehrung
RU Шланг армированный для подачи воздуха
CZ Hadice vyztužená
RO Furtun armat
HU Fémbetétes tömlő
ES Manguera armada



No.	Internal diameter / Średnica wewnętrzna [mm]	L [m]	Wall thickness / Grubość ścianki [mm]	ATM	
81519	6	50	2.5	10/40	1
81520	8	50	2.5	10/40	1
81521	10	50	2.5	10/40	1
81522	12	50	2.5	10/40	1
81523	14	50	3.0	10/40	1
81524	16	50	3.0	10/40	1
81525	19	50	3.5	10/40	1
81527	25	50	4.0	10/40	1

EN Quick coupler
PL Szybkozłącze
DE Schnellkupplung
RU Быстрое соединение
CZ Rychlospojka
RO Mufa rapida pt. pistol pneumatic
HU Gyorscsatlakozó
ES Conexión de la entrada de aire

STANDARD



VOREL

No.	Thread size / Rozmiar gwintu	
81370	G1/4	20/120
81371	G3/8	20/120
81372	G1/2	20/120

EN Quick coupler
PL Szybkozłącze
DE Schnellkupplung
RU Быстрое соединение
CZ Rychlospojka
RO Mufa rapida pt. pistol pneumatic
HU Gyorscsatlakozó
ES Conexión de la entrada de aire

STANDARD



VOREL

No.	Thread size / Rozmiar gwintu	
81373	G1/4	20/120
81374	G3/8	20/120

EN Quick coupler
PL Szybkozłącze
DE Schnellkupplung
RU Быстрое соединение
CZ Rychlospojka
RO Mufa rapida pt. pistol pneumatic
HU Gyorscsatlakozó
ES Conexión de la entrada de aire

STANDARD



VOREL

No.	Connector diameter / Średnica króćca [mm]	
81378	6	20/120
81379	8	20/120
81380	10	20/120

EN Quick coupler
PL Szybkozłącze
DE Schnellkupplung
RU Быстрое соединение
CZ Rychlospojka
RO Mufa rapida pt. pistol pneumatic
HU Gyorscsatlakozó
ES Conexión de la entrada de aire

STANDARD



VOREL

No.	Thread size / Rozmiar gwintu	
81390	G1/4	50/250
81391	G3/8	50/250

13

EN Quick coupler
PL Szybkozłącze
DE Schnellkupplung
RU Быстрое соединение
CZ Rychlospojka
RO Mufa rapida pt. pistol pneumatic
HU Gyorscsatlakozó
ES Conexión de la entrada de aire





VOREL

No.	Thread size / Rozmiar gwintu	
81387	G1/4	50/250

EN Quick coupler
PL Szybkozłącze
DE Schnellkupplung
RU Быстрое соединение
CZ Rychlospojka
RO Mufa rapida pt. pistol pneumatic
HU Gyorscsatlakozó
ES Conexión de la entrada de aire



VOREL

No.	Connector diameter / Średnica króćca [mm]	
81399	6	50/250
81400	8	50/250
81401	10	50/250

EN Pneumatic riveting machine
PL Nitownica pneumatyczna
DE Druckluft Nietzange
RU Пневматический заклепочник
CZ Pneumatická nýtovačka
RO Presa pneumatica pt. nituit
HU Pneumatikus popszegecshúzó
ES Máquina remachadora



14 mm
85 l/min
0.63 MPa
720 kg / 7060 N
STANDARD
x4

VOREL

L_{pA} = 76,1 ± 3 dB; L_{wA} = 87,1 ± 3 dB; a_h = 0,85 ± 0,59 m/s²

No.	Ø [mm]	Max. piston stroke / Maks. skok tłoka siłownika [mm]	F [kg]	F [N]	
70280	2.4, 3.2, 4, 4.8	14	720	7060	10



13

Memo

Memo



14 Special automotive tools & equipment
Narzędzia i wyposażenie warsztatu samochodowego

Cabinets
Szafki



222-227

Roller cabinets with tools insert
Szafki serwisowe z narzędziami ... 222

Tool cabinets
Szafki serwisowe ... 224

Workbenches & workshop desks
Stoły i biurka warsztatowe ... 225

Trolley tool boxes
Wózki narzędziowe ... 226

Lubrication tools
Narzędzia do smarowania



227-232

Grease guns & oil transfer pumps
Smarownice ręczne i pompy transferowe do oleju ... 227

Manual oil pumps
Pompy ręczne do oleju ... 228

Oil cans
Oliwiarki ... 230

Oil filter wrenches
Klucze do filtra oleju ... 230

Pullers
Ściągacze



232-233

Gear pullers
Ściągacze do łożysk ... 232

Spring pullers
Ściągacze do sprężyn ... 232

Ball joint removers
Ściągacze do sworzni kulistych ... 233

Workshop tools
Narzędzia warsztatowe



233-244

Wheel wrenches
Klucze do kół ... 233

Piston ring compressors
Zaciskacze do pierścieni ... 234

Spark plug sockets
Klucze do świec ... 234

Vacuum pumps
Pompki podciśnieniowe ... 235

Brake system tools
Narzędzia do obsługi układu hamulcowego ... 235

Paint thickness & car voltage testers
Tester grubości lakieru i samochodowe próbniki napięcia ... 236

Magnetic pick up tools
Chwytaki magnetyczne ... 236

Workshop seats
Taborety warsztatowe ... 237

Impact wrenches
Klucze udarowe ... 237

Workshop lamps
Lampy warsztatowe ... 238

Bottle & floor jacks
Dźwigniki słupkowe i podnośniki ... 240

Scissors jacks
Podnośniki mechaniczne ... 241

Accessories for jacks
Akcesoria do podnośników ... 241

Jack stands
Podstawki pod samochód ... 241

Porta power kits
Rozpieraki hydrauliczne ... 242

Pull-back rams
Ściągacze blacharskie hydrauliczne ... 242

Battery chargers
Prostowniki ... 242

Battery testers
Testery akumulatorów ... 243

Tire pressure gauges
Mierniki ciśnienia ... 243

Chain blocks
Wciągarki łańcuchowe ... 244

Car accessories
Akcesoria samochodowe



244-255

Pumps
Pompki ... 244

Air compressors
Kompresory ... 245

Air wedges
Poduszki montażowe ... 245

Tow ropes
Linki holownicze ... 245

Battery clamp cleaners
Szczotki do czyszczenia klem ... 247

Battery hydrometers
Próbniki akumulatorowe ... 247

Booster cables
Wiązki przewodów awaryjnych ... 247

Scrapers & brushes
Skrobaczki i szczotki ... 247

Flexible funnels
Lejki ... 247

Car vacuum cleaners
Odkurzacze samochodowe ... 248

Portable shower sets
Prysznice turystyczne ... 249

First aid kits
Apteczki ... 250

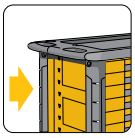
Safety triangles
Trójkąty ostrzegawcze ... 250

Ratchet tie downs
Taśmy do bagażu ... 250

Tarpaulins & accessories
Plandeki i akcesoria ... 253

EN Service tool cabinet with tools
PL Szafka serwisowa z narzędziami
DE Werkstattwagen mit Werkzeug
RU Сервисный шкаф с инструментами
CZ Vozík servisní s nářadím
RO Dulap echipat cu scule
HU Szerszámkocsi szerszámokkal
ES Carro taller con herramientas

177 PCS | 901x770 x458 mm | 6x | 25kg 40k 45kg | DRAWERS LOCKING / BLOKADA SZUFLAD | CENTRAL LOCK / BLOKADA CENTRALNA | 2x | ⌀125mm | 2x BRAKE / HAMULEC | BALL BEARINGS / ŁOŻYSKA KULKOWE | NON SLIP WORKTOP / BLAT ANTY-POŚLIZGOWY | UNIVERSAL PERFORATION / UNIWERSALNA PERFORACJA





12 interchageable trays with tools

12 wymiennych modułów z narzędziami



Drawer 1 / Szuflada 1

1/2" (12.7 mm): 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 27, 30, 32 mm; CrV 50BV30;
1/2" (12.7 mm); (127 mm); CrV 50BV30;
1/2" (12.7 mm); CrV 50BV30;
1/2" (12.7 mm); (255 mm); 72T; CrV 6140;
1/2" (12.7 mm); (255 mm); CrV 50BV30;
1/2" (12.7 mm): 16, 21 mm; CrV 50BV30;
3/8" (9.5 mm): 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22 mm; CrV 50BV30;
3/8" (9.5 mm); (76, 152.4 mm); CrV 50BV30;
3/8" (9.5 mm); CrV 50BV30;
3/8" (9.5 mm); (200 mm); 72T; CrV 6140;
3/8" (9.5 mm); (198 mm); CrV 50BV30;
1/4" (6.3 mm): 3.5, 4, 4.5, 5, 5.5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 mm; CrV 50BV30;
1/4" (6.3 mm): 8, 10, 11, 12, 13 mm; CrV 50BV30;
1/4" (6.3 mm); (50.8, 101.6 mm); CrV 6140;
1/4" (6.3 mm); CrV 50BV30;
1/4" (6.3 mm); (155 mm); 72T; CrV 6140;
1/4" (6.3 mm); (150 mm); CrV 50BV30;
1/4" (6.3 mm); (152.4 mm); CrV 50BV30

Drawer 2 / Szuflada 2

3x75 mm, 5x100 mm, 5x150 mm, 6x38 mm, 6x100 mm, 6x150 mm, 8x150 mm; CrV;
PH0x100 mm, PH1x75 mm, PH1x100 mm, PH2x38 mm, PH2x100 mm, PH2x150 mm, PH3x150 mm; CrV;
180 mm;
160 mm;
160 mm;
160 mm; bent / wygięte

Drawer 3 / Szuflada 3

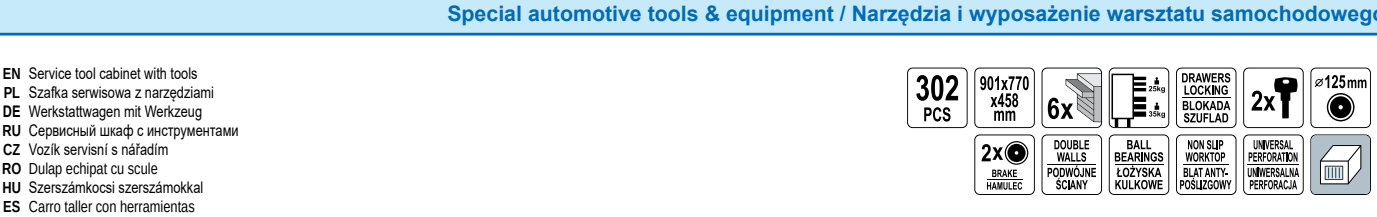
6x7, 8x9, 10x11, 12x13, 14x15, 16x17, 18x19 mm;
22, 24, 27, 28, 30, 32 mm;
6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21 mm

Drawer 4 / Szuflada 4

1/2" (12.7 mm): 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21 mm (L=76 mm); CrV 50BV30;
1/2" (12.7 mm), 3/8" (9.5 mm);
4, 5, 6, 7, 8, 10, 12 mm (L=30 mm); 4, 5, 6, 7, 8, 10, 12 mm (L=75 mm); CrV;
M5, M6, M7, M10, M12 (L=30 mm); M5, M6, M7, M10, M12 (L=75 mm); CrV;
T20, T25, T30, T40, T45, T50, T55 (L=30 mm); T20, T25, T30, T40, T45, T50, T55 (L=75 mm); CrV;
300 g (L=300 mm);
40 mm (L=300 mm);
10x8x142 mm, 12x10x152 mm, 16x13x170 mm

No.	Drawer quantity / Liczba szuflad	
58540	6	1

EN Service tool cabinet with tools
PL Szafka serwisowa z narzędziami
DE Werkstattwagen mit Werkzeug
RU Сервисный шкаф с инструментами
CZ Vozík servisní s nářadím
RO Dulap echipat cu scule
HU Szerszámkocsi szerszámokkal
ES Carro taller con herramientas





Drawer 1 / Szuflada 1

- 1/2" (12.7 mm): 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 27, 30, 32 mm; CrV;
- 1/2" (12.7 mm); 45T; CrV;
- 1/2" (12.7 mm); CrV;
- 1/2" (12.7 mm); CrV;
- 1/2" (12.7 mm): 16, 21 mm; CrV;
- 3/8" (9.5 mm): 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22 mm; CrV;
- 3/8" (9.5 mm; 2 PCS); CrV;
- 3/8" (9.5 mm); CrV;
- 3/8" (9.5 mm); 45T; CrV;
- 3/8" (9.5 mm); CrV;
- 1/4" (6.3 mm): 3.5, 4, 4.5, 5, 5.5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 mm; CrV;
- 1/4" (6.3 mm): E4, E5, E6, E7, E8; CrV;
- 1/4" (6.3 mm); CrV;
- 1/4" (6.3 mm; 2 PCS); CrV;
- 1/4" (6.3 mm); CrV;
- 1/4" (6.3 mm); CrV;
- 1/4" (6.3 mm); CrV;
- 1/4" (6.3 mm); 45T; CrV;
- 1/4" (6.3 mm) x 1/4" (6.3 mm); CrV 50BV30;
- 1/4" (6.3 mm): 3, 4, 5.5, 6.5, 7, 8, 9 mm;
- 1/4" (6.3 mm): PH0; PH1; PH2; PH3;
- 1/4" (6.3 mm): PZ0, PZ1, PZ2, PZ3;
- 1/4" (6.3 mm): T8, T9, T10, T15, T20, T25, T27, T30;
- 1/4" (6.3 mm): T8, T9, T10, T15, T20, T25, T27, T30;
- 1/4" (6.3 mm): 3, 4, 5, 6, 7, 8 mm;
- 1/4" (6.3 mm): S0, S1, S2;
- 1/4" (6.3 mm): 4, 5.5, 6.5 mm; CrV;
- 1/4" (6.3 mm): PH1, PH2, PH3; CrV;
- 1/4" (6.3 mm): PZ1, PZ2, PZ3; CrV;
- 1/4" (6.3 mm): T8, T10, T15, T20, T25, T27, T30; CrV;
- 1/4" (6.3 mm): 5, 6, 7, 8 mm; CrV

Drawer 2 / Szuflada 2

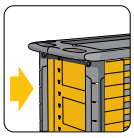
- 3/8" (9.5 mm): 4, 5, 6, 7, 8, 10, 12 mm (L=30 mm); 4, 5, 6, 7, 8, 10, 12 mm (L=75 mm); AISI S2;
- 3/8" (9.5 mm): M5, M6, M8, M10, M12 (L=30 mm); M5, M6, M8, M10, M12 (L=75 mm); AISI S2;
- 3/8" (9.5 mm): T20, T25, T30, T40, T45, T50, T55 (L=30 mm); T20, T25, T30, T40, T45, T50, T55 (L=75 mm); AISI S2;
- 1/2" (12.7 mm) x 3/8" (9.5 mm), 3/8" (9.5 mm) x 3/8" (9.5 mm); CrV 6150;
- 1/2" (12.7 mm): 14, 15, 17, 19, 22 mm; CrV;
- 1/2" (12.7 mm): E18, E20, E24; CrV;
- 3/8" (9.5 mm): E10, E11, E12, E14, E16; CrV;
- 1/2" (12.7 mm); CrV;
- 1/2" (12.7 mm); CrV;
- 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21 mm

Drawer 3 / Szuflada 3

- 5/32" (4 mm); CrV 6150;
- 5/32" (4 mm): 1.0, 1.5, 2.0, 2.5, 3.0, 3.5 mm; CrV 6150;
- 5/32" (4 mm): PH000, PH00, PH0, PH1; CrV 6150;
- 5/32" (4 mm): PZ0, PZ1; CrV 6150;
- 5/32" (4 mm): T4, T5, T6, T7, T8, T9, T10, T15, T20; CrV 6150;
- 5/32" (4 mm): 0.7, 0.9, 1.3, 2.0, 2.5, 3.0, 4.0 mm; CrV 6150;
- 5/32" (4 mm): 2.5, 3.0, 3.5, 4.0, 4.5, 5.0, 5.5 mm;
- CrV;
- 2.0, 2.5, 3.0, 4.0, 5.0, 5.5, 6.0, 8.0, 10.0, 12 mm; CrV;
- T10, T15, T20, T25, T27, T30, T40, T45, T50; CrV;
- external straight / proste zewnętrzne;
- internal straight / proste wewnętrzne;
- external bent / wygięte zewnętrzne;
- internal bent / wygięte wewnętrzne;

Drawer 4 / Szuflada 4

- 30 0g;
- Ø28 mm;
- 12x150 mm, 16x170 mm;
- 1.5x150 mm, 3x150 mm, 5x150 mm, 8x150 mm;
- 6x100 mm, 2x140 mm;
- 3x75 mm, 5x100 mm, 6x100 mm, 8x150 mm; CrV;
- PH0x75 mm, PH1x100 mm, PH2x100 mm, PH3x150 mm; CrV;
- 300 mm;
- 300 mm;
- 300 mm;
- 300 mm;
- 300 mm



12 interchageable trays with tools

12 wymiennych modułów z narzędziami



No.	Drawer quantity / Liczba szuflad	
58550	6	1

EN Roller cabinet
PL Szafka serwisowa
DE Werkstattrollwagen
RU Инструментальный кабинет
CZ Dílenská skříňka
RO Dulap de scule
HU Szerszámos kocsi
ES Armario en ruedas



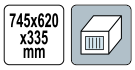




VOREL

No.	Drawer quantity / Liczba szuflad	
58539	6	1

EN Roller cabinet
PL Szafka serwisowa
DE Werkstattrollwagen
RU Инструментальный кабинет
CZ Dílenská skříňka
RO Dulap de scule
HU Szerszámos kocsi
ES Armario en ruedas

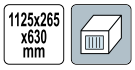




VOREL

No.	Drawer quantity / Liczba szuflad	
81830	6	1

EN Shutter cabinet
PL Szafka wisząca
DE Hängeschrank
RU Подвесной шкаф
CZ Závěsná skříňka
RO Dulap cu 2 usi
HU Függő szekrény
ES Armario de pared

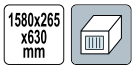




VOREL

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
58440	1125x265x630	1

EN Shutter cabinet
PL Szafka wisząca
DE Hängeschrank
RU Подвесной шкаф.
CZ Závěsná skříňka
RO Dulap cu 2 usi
HU Függő szekrény
ES Armario de pared





VOREL

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
58441	1580x265x630	1

EN Magnetic tool holder
PL Zestaw listew magnetycznych
DE Magnet Werkzeughalter
RU Магнитная рейка
CZ Magnetický držák nářadí
RO Suport magnetic
HU Mágneses tartó
ES Bandeja de accesorios magnética

3 PCS | 200 mm | 300 mm | 455 mm



No.	pcs / szt.	
57830	3	6/12

EN Service utility key
PL Klucz do szafek serwisowych
DE Schaltschrank-Schlüssel für Gängige Schränke
RU Ключ для сервисных шкафов
CZ Klíč na rozvodné skříně
RO Cheie universala pt. panoul de comanda
HU Kapcsolószekrény kulcs
ES Llaves para armarios de control



No.	
78477	12/72

EN Workbench
PL Stół warsztatowy
DE Werkstatttisch
RU Верстак
CZ Pracovní stůl
RO Banc de lucru
HU Munkaasztal
ES Mesa de trabajo

1160x600 x840 mm



No.	Drawer quantity / Liczba szuflad	Dimensions / Wymiary [mm]	
58455	5	1160x600x840	1

EN Workshop desk
PL Biurko warsztatowe
DE Schreibtisch für Werkstatt
RU Письменный стол для мастерской
CZ Pracovní stolek
RO Masa de lucru
HU Munkaasztal
ES Escritorio de trabajo

1160x600 x830 mm



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
58450	1160x600x830	1

EN Workbench
PL Stół warsztatowy
DE Werkstatttisch
RU Верстак
CZ Pracovní stůl
RO Banc de lucru
HU Munkaasztal
ES Mesa de trabajo

1700x600 x840 mm



No.	Drawer quantity / Liczba szuflad	Dimensions / Wymiary [mm]	
58456	6	1700x600x840	1

EN Work bench
PL Stolik monterski
DE Montagetisch
RU Монтажный столик
CZ Montérský stolík
RO Banc de lucru
HU Szerelőasztal
ES Mesa para bricolaje

76x56 cm | max 70 kg



VOREL

No.	
29420	1

EN Trolley toolbox, 2 segments
PL Wózek narzędziowy 2-segmentowy
DE Werkzeugtrolley 2-Teilig
RU Мешок для инструментов 2 секции
CZ Vozík na nářadí 2 segmenty
RO Troler pt. scule 2 segmente
HU Kerekes szerszámosláda 2 részes
ES Carro de herramientas 2 compartimentos

46x26 x62.5/83 cm | x2 SEGMENTS SEGMENTY | PP | ABS











VOREL

No.	
78731	1

EN Trolley toolbox, 2 segments
PL Wózek narzędziowy z wyjmowanym organizerem
DE Werkzeugtrolley mit abnehmbarem Organizeraufsatz
RU Мешок для инструментов с вынимаемым органайзером
CZ Vozík na nářadí s odnímatelným organizérem
RO Troler pt. scule 2 segmente
HU Kerekes szerszámosláda kivehető szervezővel
ES Carro de herramientas con organizador extraíble

46x22 x62/84 cm | PP











VOREL

No.	
78734	1

EN Trolley toolbox, 3 segments
PL Wózek narzędziowy 3-segmentowy
DE Werkzeugtrolley 3-Teilig
RU Мешок для инструментов 3 секции
CZ Vozík na nářadí 3 segmenty
RO Troler pt. scule 3 segmente
HU Kerekes szerszámosláda 3 részes
ES Carro de herramientas 3 compartimentos

45x28 x82/104 cm | x3 SEGMENTS SEGMENTY | PP | ABS







VOREL

No.	
78736	1

EN Trolley toolbox, 3 segments
PL Wózek narzędziowy 3-segmentowy
DE Werkzeugtrolley 3-Teilig
RU Мешок для инструментов 3 секции
CZ Vozík na nářadí 3 segmenty
RO Troler pt. scule 3 segmente
HU Kerekes szerszámosláda 3 részes
ES Carro de herramientas 3 compartimentos

57x37 x84.5 cm | x3 SEGMENTS SEGMENTY | 54-98 mm | ABS | STEEL STAL





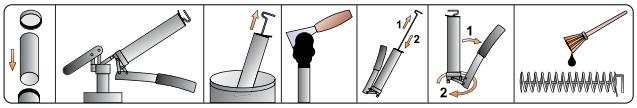



No.		
78738		1

EN Lever grease gun
PL Smarownica
DE Handhebel-Fettpresse
RU Шприц для масляной смазки
CZ Páková maznice
RO Masina de gresat cu furtun rigid
HU Karos zsírzó
ES Pistola de engrase

400 cm³ | 41-69 MPa | Al





No.	Tank capacity / Pojemność zbiornika [cm³]	
78041	400	5/10

EN Lever grease gun
PL Smarownica
DE Handhebel-Fettpresse
RU Шприц для масляной смазки
CZ Páková maznice
RO Masina de gresat cu furtun rigid
HU Karos zsírzó
ES Pistola de engrase

400 cm³



No.	Tank capacity / Pojemność zbiornika [cm³]	
78040	400	10

EN Lever grease gun
PL Smarownica
DE Handhebel-Fettpresse
RU Шприц для масляной смазки
CZ Páková maznice
RO Masina de gresat cu furtun rigid
HU Karos zsírzó
ES Pistola de engrase

400 cm³

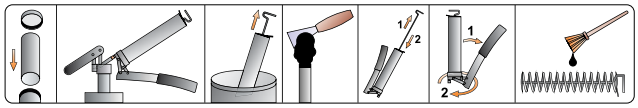


No.	Tank capacity / Pojemność zbiornika [cm³]	
78046	400	10

EN Lever grease gun
PL Smarownica
DE Handhebel-Fettpresse
RU Шприц для масляной смазки
CZ Páková maznice
RO Masina de gresat cu furtun rigid
HU Karos zsírzó
ES Pistola de engrase

400 cm³ | 41-69 MPa | Al





No.	Tank capacity / Pojemność zbiornika [cm³]	
78042	400	5/10

EN Lever grease gun
PL Smarownica
DE Handhebel-Fettpresse
RU Шприц для масляной смазки
CZ Páková maznice
RO Masina de gresat cu furtun rigid
HU Karos zsírzó
ES Pistola de engrase

500 cm³



No.	Tank capacity / Pojemność zbiornika [cm³]	
78047	500	10

EN Lever grease gun
PL Smarownica
DE Handhebel-Fettpresse
RU Шприц для масляной смазки
CZ Páková maznice
RO Masina de gresat cu furtun rigid
HU Karos zsírzó
ES Pistola de engrase

600 cm³ | 41-69 MPa | Al



VOREL

No.	Tank capacity / Pojemność zbiornika [cm³]	
78043	600	6/12

EN Grease gun
PL Smarownica ręczna
DE Handhebel-Fettpresse
RU Шприц для масляной смазки
CZ Páková maznice
RO Masina de gresat cu furtun rigid
HU Karos zsírzó
ES Pistola de engrase

120 g | Al



VOREL

No.	Tank capacity / Pojemność zbiornika [g]	
78039	120	30

EN Heavy duty jaw couplers
PL Zestaw końcówek czteroszczękowych do smarownic
DE Mundstücksatz für Handhebelfettpressen
RU Соединительные патроны для масляного пистолета
CZ Sada koncovek k mazacímu lisu
RO Doza de legatura
HU Tömlő csatlakozó karos zsírzóhoz
ES Juego de boquillas para engrasadores

4 PCS | Ø 15 mm | 6-7 mm | G 1/8-28



VOREL

No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
78061	15	4	20/80

EN Manual oil pump
PL Pompa ręczna do oleju
DE Öl-Umfüllpumpe
RU Ручной насос для перекачки масел
CZ Pumpa ruční na olej
RO Pompa manuala apa ulei
HU Kézi olajszivattyú
ES Bomba manual para aceite

19 l/min | FOR OIL DO OLEJU



VOREL

No.	Max. capacity / Maks. wydajność [l/min]	
78000	19	5

EN Push type grease gun
PL Smarownica wyciskowa
DE Press-Fettspritze
RU Шприц смазочный нажимной
CZ Vytlačovací maznice
RO Gresor
HU Kézi olajozó
ES Engrasador

80 g



VOREL

No.	Tank capacity / Pojemność zbiornika [g]	
78037	80	40

EN Flexible tube for grease gun
PL Wężyk do towotnicy
DE Schlauch für Fettpresse
RU Шприц для перекачки масел
CZ Hadička na maznice na šmír
RO Furtun flexibil pt. pistol de gresat
HU Tömlő a zsírzóhoz
ES Manguera para engrasador

240 mm



No.	L [mm]	
78045	240	50/250

EN Flexible hose for grease gun
PL Wężyk giętki do smarownic
DE Schlauch für Fettpresse
RU Гибкий шланг для товотницы
CZ Hadička na maznice na šmír
RO Furtun flexibil pt. pistol de gresat
HU Tömlő a zsírzóhoz
ES Manguera para engrasador

6-7 mm | G 1/8-28 | 31 MPa



VOREL

No.	L [mm]	Max. pressure / Maks. ciśnienie [MPa]	
78067	300	31	50/250
78068	500	31	50/250

EN Manual oil pump
PL Pompa ręczna do oleju
DE Öl-Umfüllpumpe
RU Ручной насос для перекачки масел
CZ Pumpa ruční na olej
RO Pompa manuala apa ulei
HU Kézi olajszivattyú
ES Bomba manual para aceite

20 l/min | FOR OIL DO OLEJU



No.	Max. capacity / Maks. wydajność [l/min]	
78001	20	8

EN Manual oil pump
PL Pompa ręczna do oleju
DE Öl-Umfüllpumpe
RU Ручной насос для перекачки масел
CZ Pumpa ruční na olej
RO Pompa manuala apa ulei
HU Kézi olajszivattyú
ES Bomba manual para aceite

20 l/min | x3 PIPE RURA | Al | FOR OIL DO OLEJU



No.	Max. capacity / Maks. wydajność [l/min]	
78002	20	10

EN Manual oil pump
PL Mini pompa ręczna do oleju
DE Öl-Umfüllpumpe
RU Ручной насос для перекачки масел
CZ Pumpa ruční na olej
RO Pompa manuala apa ulei
HU Kézi olajszivattyú
ES Bomba manual para aceite

15 l/min | MINI | Al | FOR OIL DO OLEJU



No.	Max. capacity / Maks. wydajność [l/min]	
78003	15	20

EN Self-priming fuel pump
PL Samozasysający wąż do paliwa
DE Selbstansaugender Kraftstoffschlauch
RU Шланг с обратным клапаном для перекачки топлива
CZ Přečerpávací hadice se samonasávacím ventilem
RO Furtun pt. transfer lichide
HU Üzemanyag légtelenítő kézi pumpa
ES Manguera aspiración manual

Ø 13 mm | 180 cm | SELF-PRIMING SAMO-ZASYSAJĄCY | PVC



No.	
83009	6/24

EN Oil extractor
PL Elektryczna pompa do oleju
DE Ölabsaugpumpe
RU Насос перекачки масла
CZ Čerpadlo na odsávání oleje
RO Olajleszívó szivattyú
HU Pompa electrica pt. extras ulei
ES Bomba extractora de aceite eléctrica para coche

80 W | 12 V | 3 l/min



No.	Power / Moc [W]	
78007	80	10

EN Oil drainer
PL Odsysarka ręczna do oleju
DE Öl-Absaugpumpe
RU Ручной шприц для откачки масла
CZ Ruční odsávačka oleje
RO Pompa de ulei
HU Kézi olajszivattyú
ES Bomba manual de trasvase

200 cm³



No.	Tank capacity / Pojemność zbiornika [cm³]	
78030	200	10

EN Oil drainer
PL Odsysarka ręczna do oleju
DE Öl-Absaugpumpe
RU Ручной шприц для откачки масла
CZ Ruční odsávačka oleje
RO Pompa de ulei
HU Kézi olajszivattyú
ES Bomba manual de trasvase

400 cm³

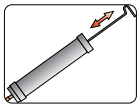


No.	Tank capacity / Pojemność zbiornika [cm³]	
78031	400	10

EN Oil drainer
PL Odsysarka ręczna do oleju
DE Öl-Absaugpumpe
RU Ручной шприц для откачки масла
CZ Ruční odsávačka oleje
RO Pompa de ulei
HU Kézi olajszivattyú
ES Bomba manual de trasvase

500 cm³





No.	Tank capacity / Pojemność zbiornika [cm³]	
78044	500	10/20

EN Manual oil pump
PL Pompa ręczna do oleju
DE Öl-Umfüllpumpe
RU Ручной насос для перекачки масел
CZ Pumpa ruční na olej
RO Pompa manuala apa ulei
HU Kézi olajszivattyú
ES Bomba manual para aceite

500 cm³



No.	Tank capacity / Pojemność zbiornika [cm³]	
78035	500	10

EN Manual car oil pump
PL Odsysarka ręczna do oleju
DE Manuelle Öl-Absaugpumpe
RU Ручной насос для откачки масла
CZ Ruční vakuová odsávačka oleje a kapalin
RO Pompă de aspirație pt. aspirația uleiului
HU Kézi pumpás olajleszívó
ES Bomba de vacío para aspiración de aceite

6 L
4 SUCTION PROBES / SONDY SSĄCE
HDPE
FOR OIL / DO OLEJU



No.	Tank capacity / Pojemność zbiornika [l]	
78032	6	4

EN Oil can
PL Oliwiarka
DE Ölkanne
RU Масленка
CZ Maznička
RO Pompiță de ulei
HU Olajozó
ES Aceitera



No.	Capacity / Pojemność [ml]	
78300	300	15/60

EN Oil can with flexible hose
PL Oliwiarka z wężykiem
DE Ölkanne mit flexiblem Aufsatz
RU Масленка с гибким шлангом
CZ Olejova maznice
RO Cana ulei cu furtun flexibil
HU Olajozó kanna, hajlékony tömlővel
ES Aceitera



No.	Capacity / Pojemność [ml]	
78306	200	10/60

EN Oiler
PL Oliwiarka
DE Ölkanne
RU Масленка
CZ Olejnička
RO Gresor
HU Olajozó
ES Aceitera

250 ml



No.	Capacity / Pojemność [ml]	
78301	250	6/72

EN Oil can with rigid spout
PL Oliwiarka z końcówką sztywną
DE Ölkanne mit starrem Aufsatz
RU Масленка с твердым наконечником
CZ Olejová maznice
RO Cana ulei cu furtun rigid
HU Olajozó kanna, merev szárral
ES Aceitera



No.	Capacity / Pojemność [ml]	
78303	300	10/60

EN Oil filter wrench
PL Klucz do filtra oleju
DE Ölfilterschlüssel
RU Ключ к масляномуфильтру
CZ Klíč na olejový filtr
RO Cheie pt. filtru de ulei
HU Olajszűrő leszedő
ES Llave para el filtro de aceite



No.	O	Ø [mm]	
57600	1/2" (12.7 mm), 3/8" (9.5 mm)	65-110	6/36

EN Oil filter wrench
PL Klucz do filtra oleju zaciskowy
DE Ölfilterschlüssel
RU Съёмник масляных фильтров замковый
CZ Klíč na filtr oleju svěrácí
RO Cheie cu strângere pt. filtru de ulei
HU Olajszűrő kulcs, pattintos
ES Llave de filtro de apriete



No.	Ø [mm]	
57610	55-110	10/50

EN Oil filter wrench
PL Klucz do filtra oleju
DE Ölfilterschlüssel
RU Ключ к масляномуфильтру
CZ Klíč na olejový filtr
RO Cheie pt. filtru de ulei
HU Olajszűrő leszedő
ES Llave para el filtro de aceite



No.	
57620	10/100

EN Oil filter wrench
PL Klucz do filtra oleju
DE Ölfilterschlüssel
RU Ключ к масляномуфильтру
CZ Klíč na olejový filtr
RO Cheie pt. filtru de ulei
HU Olajszűrő leszedő
ES Llave para el filtro de aceite



No.	
57630	10/40

EN Oil filter wrench
PL Klucz do filtra oleju
DE Ölfilterschlüssel
RU Ключ к масляномуфильтру
CZ Klíč na olejový filtr
RO Cheie pt. filtru de ulei
HU Olajszűrő leszedő
ES Llave para el filtro de aceite



No.	
57640	25/100

EN Oil filter wrench
PL Klucz do filtra oleju
DE Ölfilterschlüssel
RU Ключ к масляному фильтру
CZ Klíč na filtr oleju
RO Cheie pt. filtru de ulei
HU Olajszűrő kulcs
ES Llave para el filtro de aceite



No.	○	Ø [mm]	
57660	3/8" (9.5 mm)	64-80	6/36

EN Oil filter wrench
PL Klucz do filtra oleju
DE Ölfilterschlüssel
RU Ключ к масляному фильтру
CZ Klíč na filtr oleju
RO Cheie pt. filtru de ulei
HU Olajszűrő kulcs
ES Llave para el filtro de aceite



No.	Ø [mm]	
57650	75-95	10/50

EN Oil filter wrench
PL Klucz do filtra oleju
DE Ölfilterschlüssel
RU Ключ к масляному фильтру
CZ Klíč na filtr oleju
RO Cheie pt. filtru de ulei
HU Olajszűrő kulcs
ES Llave para el filtro de aceite



No.	Ø [mm]	
57612	73-85	12/48
57613	83-95	12/48
57614	93-111	12/48

EN Strap wrench set
PL Zestaw kluczy taśmowych do filtrów oleju
DE Ölfilter-Bandschlüssel-Set
RU Набор ленточных ключей для масляных фильтров
CZ Sada řemenových klíčů na olejové filtry
RO Set chei cu banda
HU Olajszűrő leszedő készlet
ES Juego de llaves de correa para filtros de aceite

2 PCS | 10-110 mm | 40-160 mm | TPR PP



No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
57616	10-110, 40-160	2	6/24

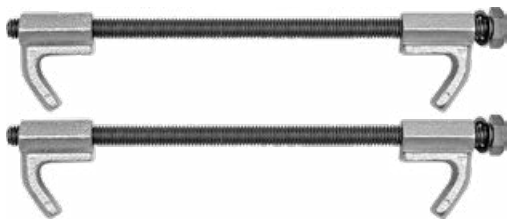
EN Gear puller
PL Ściągacz do łożysk
DE Dreiarmiger Abzieher
RU Съёмник подшипников 3-х лапчатый
CZ Stahovák na ložiska
RO Cleşte cu 3 braţe pt. extras rulmenţi
HU Hidraulikus csapágylehúzó
ES Extractor de cojinetes



No.	Size / Rozmiar	Jaws range / Rozstaw szczęk [mm]	Wrench size / Rozmiar klucza [mm]	Arm quantity / Liczba ramion	
80470	3"	75	14	2	30
80471	4"	100	17	2	24
80472	5"	130	17	2	20
80473	6"	150	19	2	12
80474	8"	200	22	2	6

EN Coil spring clamp
PL Ściągacz do sprężyn
DE Federspanner
RU Съёмник пружин
CZ Stahovák pružin tlumičů automobilů
RO Presa pt. arcuri
HU Rugóösszehúzó
ES Extractor de muelles

2 PCS



No.	pcs / szt.	
80600	2	6/12

EN Gear puller
PL Ściągacz do łożysk
DE Dreiarmiger Abzieher
RU Съёмник подшипников 3-х лапчатый
CZ Stahovák na ložiska
RO Cleşte cu 3 braţe pt. extras rulmenţi
HU Hidraulikus csapágylehúzó
ES Extractor de cojinetes

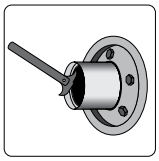


No.	Size / Rozmiar	Jaws range / Rozstaw szczęk [mm]	Arm quantity / Liczba ramion	
80500	3"	75	3	4/40
80510	4"	100	3	5/30
80520	6"	150	3	2/20
80530	8"	200	3	2/12

EN Seal puller
PL Ściągacz do uszczelek
DE Dichtungs-Abziehwerkzeug
RU Съемник прокладок
CZ Škrabka na těsnění
RO Ancoră pt. garnituri
HU Tömítéslehúzó
ES Tensor para juntas

325 mm | max ⌀ 82 mm

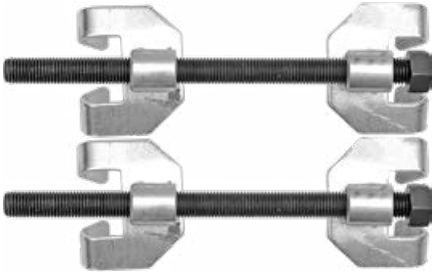




No.	L [mm]	
80701	325	6/36

EN Coil spring clamp
PL Ściągacz do sprężyn
DE Federspanner
RU Съёмник пружин
CZ Stahovák pružin tlumičů automobilů
RO Presa pt. arcuri
HU Rugóösszehúzó
ES Extractor de muelles

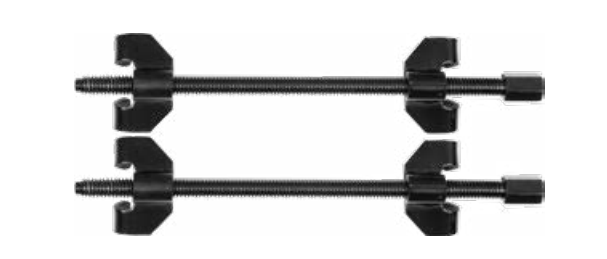
2 PCS



No.	pcs / szt.	
80601	2	10

EN Coil spring clamp
PL Ściągacz do sprężyn
DE Federspanner
RU Съёмник пружин
CZ Stahovák pružin tlumičů automobilů
RO Presa pt. arcuri
HU Rugóösszehúzó
ES Extractor de muelles

2 PCS | 82x370 mm | 1/2 (12.5 mm) 21 mm



No.	Ø [mm]	L [mm]	pcs / szt.	
80602	82	370	2	12

EN Precision screwdriver and hook set
PL Zestaw precyzyjnych wkrętaków i haczyków
DE Präzisions-Schraubendreher- und Haken-Satz
RU Набор точных отверток и крючков
CZ Sada přesných šroubováků a háčků
RO Set surubelnite de precizie
HU Precíziós csavarhúzó és kampó készlet
ES Set de destornilladores precisos y ganchos

12 PCS | 165 mm | CrV



2.5, 3.5 mm; PH00, PH0; T6, T7, T8, T10; 45°, 90°, 135°, 180°

No.	pcs / szt.	
64555	12	10/40

EN Removal tool set
PL Zestaw łomów
DE Brechstangensatz
RU Набор ломов
CZ Sada páčidel
RO Set leviere
HU Feszítővas készlet
ES Juego de palancas

2 PCS | 16x305 mm | 21x450 mm | 40Cr



No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
34182	16x305, 21x450	2	6/24

EN Removal tool set
PL Zestaw łomów
DE Brechstangensatz
RU Набор ломов
CZ Sada páčidel
RO Set leviere
HU Feszítővas készlet
ES Juego de palancas

4 PCS | 11x195 mm | 16x305 mm | 21x445 mm | 21x600 mm | 40Cr



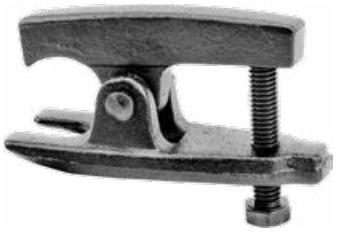
No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
34184	11x195, 16x305, 21x445, 21x600	4	2/12

EN Tie rod end lifter
PL Ściągacz do sworzni kulistych
DE Universal-Kugelgelenk-Abzieher
RU Съёмник шаровых опор
CZ Stahovák kulových čepů řízení
RO Extractor pt. articulatii sferice
HU Gömbfej kinyomó
ES Extractor de pernos esféricos



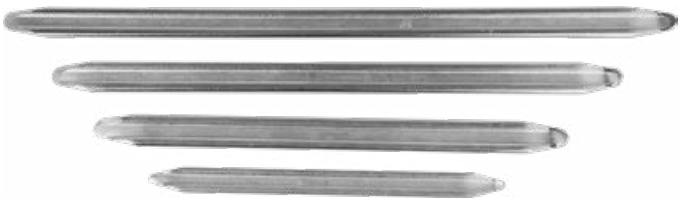
No.	
80620	25/50

EN Tie rod end lifter
PL Ściągacz do sworzni kulistych
DE Universal-Kugelgelenk-Abzieher
RU Съёмник шаровых опор
CZ Stahovák kulových čepů řízení
RO Extractor pt. articulatii sferice
HU Gömbfej kinyomó
ES Extractor de pernos esféricos



No.	
80640	25

EN Tire lever set
PL Zestaw łyżek do opon
DE Reifenlöffel-Satz
RU Набор шинных ложек
CZ Sada lžic na pneumatiky
RO Set leviere
HU Abroncs leszedő szerszámkészlet
ES Juego de palancas para neumáticos



4 PCS | 12" 30 cm | 16" 39.5 cm | 20" 49.5 cm | 24" 59.5 cm | HARDENED STEEL STAL HARTOWANA

No.	pcs / szt.	
56980	4	10

EN Cross rim wrench
PL Krzyżakowy klucz do kół
DE Kreuzschlüssel
RU Ключ-крест балонный
CZ Klíč na kola křížový
RO Cheie în cruce pt. roți
HU Kereszt kerékkulcs
ES Llave cruz para ruedas



VOREL

No.	Size / Rozmiar	
57000	17x19x22x13/16" (20.6 mm)	20

EN Cross rim wrench
PL Krzyżakowy klucz do kół
DE Kreuzschlüssel
RU Ключ-крест балонный
CZ Klíč na kola křížový
RO Cheie în cruce pt. roți
HU Kereszt kerékkulcs
ES Llave cruz para ruedas



No.	Size / Rozmiar [mm]	
57010	17x19x21x23	20

EN Cross rim wrench
PL Krzyżakowy klucz do kół
DE Kreuzschlüssel
RU Ключ-крест балонный
CZ Klíč na kola křížový
RO Cheie în cruce pt. roți
HU Kereszt kerékkulcs
ES Llave cruz para ruedas



VOREL

No.	Size / Rozmiar	
57020	17x19x21x1/2" (12.7 mm)	10

EN Cross rim wrench
PL Krzyżakowy klucz do kół
DE Kreuzschlüssel
RU Ключ-крест балонный
CZ Klíč na kola křížový
RO Cheie în cruce pt. roți
HU Kereszt kerékkulcs
ES Llave cruz para ruedas



No.	Size / Rozmiar [mm]	
57030	17x19x22x23	20

EN Cross rim wrench
PL Krzyżakowy klucz do kół
DE Kreuzschlüssel
RU Ключ-крест балонный
CZ Klíč na kola křížový
RO Cheie în cruce pt. roți
HU Kereszt kerékkulcs
ES Llave cruz para ruedas



VOREL

No.	Size / Rozmiar	
57050	24x27x32x3/4" (19.0 mm)	5

EN L-type wheel wrench
PL Klucz do kół rozsuwany
DE Radschlüssel
RU Ключ баллонный телескопический L-типа
CZ Klíč na kola rozvíraný
RO Cheie pt. roți extensibilă
HU Kerékkulcs, kihúzható
ES Llave para ruedas extensible

360-510 mm | 17 mm | 19 mm | 1/2" 12.7mm



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	L [mm]	○	
57100	17x19	360-510	1/2" (12.7 mm)	10/20

EN Piston ring compressor
PL Zaciskacz do pierścieni
DE Kolbenring-Spannband
RU Зажим колец
CZ Svěrka na kroužky
RO Clește pt. stråns inele
HU Gyűrűbepattintó
ES Pinza para anillos

AISI 304
65Mn



VOREL

No.	Ø [mm]	H [mm]	
80660	50-125	75	36
80661	75-175	100	36

EN Spark plug wrench
PL Klucz do świec
DE Zündkerzenschlüssel
RU Клыч свечной
CZ Svíčkový klíč
RO Cheie pt. bujii
HU Gyertyakulcs
ES Llave para bujias



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	L [mm]	
57160	16	150	25/50
57210	21	150	25/50

EN Spark plug wrench
PL Klucz do świec
DE Zündkerzenschlüssel
RU Ключ свечной
CZ Svíčkový klíč
RO Cheie pt. bujii
HU Gyertyakulcs
ES Llave para bujias

16/21 mm | 150 mm



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	L [mm]	
57260	16/21	150	25/50

EN Spark plug wrench
PL Klucz do świec
DE Zündkerzenschlüssel
RU Ключ свечной
CZ Svíčkový klíč
RO Cheie pt. bujii
HU Gyertyakulcs
ES Llave para bujias

ERGONOMIC HANDLE / ERGONOMICZNY UCHWYT



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	L [mm]	
57220	16	260	20/40
57221	21	260	20/40

EN Hand-held vacuum pump
PL Pompka podciśnieniowa z akcesoriami
DE Unterdruckpumpe mit Zubehör
RU Насос вакуумметрического давления с принадлежностями
CZ Podtlaková pumpa s příslušenstvím
RO Pompa de vidare cu accesorii
HU Vákuum- és ac-pumpa mérő, tartozékokkal
ES Bomba de subpresión con accesorios

16 PCS | -0.1 MPa

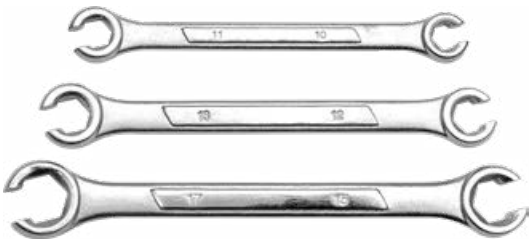


VOREL

No.	
81690	10

EN Flare nut wrenches
PL Klucze do przewodów hamulcowych
DE Bremsleitungschlüsselsatz
RU Набор ключей разрезных
CZ Klíče na vedení brzdy
RO Cheie pt. conducte de frână
HU Fékcsőkulcs
ES Llaves para tuberia de frenado

3 PCS



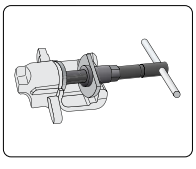
VOREL

No.	pcs / szt.	
57700	3	12/60

EN Brake piston wind back
PL Separator do zacisków hamulcowych
DE Separator für Bremssättel
RU Сепаратор для тормозных суппортов
CZ Oddělovač brzdových třmenů
RO Extractor disc de frana
HU Féknyereg dugattyú
ES Separador para pinzas de freno

5 PCS





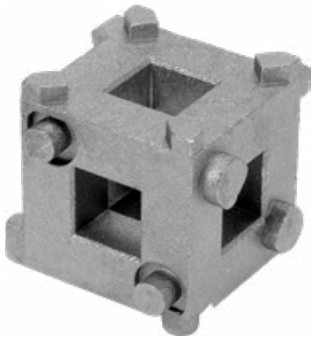
Audi, VW, Ford, Honda, Jaguar, Mazda, Mitsubishi, Nissan, Rover, Saab, Subaru, Skoda, Toyota, Volvo

VOREL

No.	
57730	10/20

EN Disc brake piston tool
PL Uniwersalny klucz do wkręcania zacisków hamulcowych
DE Bremskolbenrücksteller universal
RU Ключ для тормозного поршня
CZ Univerzální klíč k montáži brzdivých třmenů
RO Dispozitiv pt. impins etrier
HU Féknyereg összenyomó
ES Llave para comprimir pistones del freno de disco

3/8" 9.5 mm



General Motors, Ford, Chrysler, VW, Fiat

VOREL

No.		
57740	3/8" (9.5 mm)	6/72

14

EN Paint thickness tester
PL Tester grubości lakieru
DE Lackdickenmessgerät
RU Толщиномер лакокрасочного покрытия
CZ Tester tloušťky laku
RO Tester de buzunar grosime vopsea
HU Rétegvastagság mérő
ES Medidor de espesor de recubrimiento



0-2.0 mm | ±2% ACCURACY DOKŁADNOŚĆ | ALUMINUM ALUMINIUM | STEEL STAL



No.	
81731	40/80

EN Car voltage tester
PL Samochodowy próbnik napięcia
DE Autospannungtester
RU Пробник автомобильный
CZ Automobilový zkoušeč napětí
RO Creion de tensiune pt. automobile
HU Autós fáziskereső
ES Comprobador de corriente de coche



No.	Measuring range / Zakres pomiaru [V d.c.]	
65260	6-24	20/200

EN Car voltage tester
PL Samochodowy próbnik napięcia
DE Autospannungtester
RU Пробник автомобильный
CZ Automobilový zkoušeč napětí
RO Creion de tensiune pt. automobile
HU Autós fáziskereső
ES Comprobador de corriente de coche



No.	Measuring range / Zakres pomiaru [V d.c.]	
65270	6-24	20/200

EN Pick-up tool
PL Łapka do podnoszenia
DE Starer Greifer
RU Гибкий захват „Pick-up"
CZ Patka pro zdvihání
RO Surubelnita flexibila
HU Emelőlapka
ES Grifo para recoger pick up

600 mm



No.	L [mm]	
78400	600	50/150

EN Telescopic pick up and mirror set
PL Zestaw inspekcyjny: lusterko + chwytak
DE Inspektionssatz: Spiegel + Greifer
RU Проверочный набор - держатель и зеркальце
CZ Inspekční souprava: zrcadlo + držák
RO Garnitură de control: oglindă + bena
HU Teleskópos ellenőrző készlet: tükör + felvevő
ES Juego de inspección: espejo + cuchara de mordazas

2 PCS | 315-510 mm | ⌀ 50 mm | 320-520 mm | TELESCOPIC HANDLE UCHWYT TELESKOPOWY



No.	pcs / szt.	
78410	2	25/100

EN Flexible pick-up handle, magnetic
PL Łapka magnetyczna, giętka
DE Magnetisch flexiber Greifer
RU Гибкий магнитный захват
CZ Vytahovák magnetický ohebný
RO Surubelnita flexibila magnetica
HU Mágneses felszedő eszköz, hajlékony nyél
ES Grifo magnetico flexible

600 mm



No.	L [mm]	
78401	600	50/100

EN Magnetic wristband
PL Opaska magnetyczna
DE Haftmagnet
RU Браслет магнитный
CZ Magnetický pás
RO Bratara magnetica
HU Mágneses szalag
ES Banda magnética

320 mm | POLYESTER POLIESTER | HOOK FASTENER RZEP



No.	L [mm]	
78756	320	12/96

EN LED magnetic pick up tool
PL Chwytak teleskopowy LED
DE LED Magnet Heber
RU Захват магнитный телескопический с подсветкой
CZ Patka magnetická teleskopická LED
RO Telescop magnetic cu LED
HU LED felszedő mágnes teleszkópos nyéllel
ES Herramienta para levantar, telescópica, con LED



No.	Light source / Źródło światła [LED]	Battery type / Rodzaj baterii	
78405	3	4x; LR44	12/48

EN Workshop seat with drawer
PL Taboret warsztatowy z szufladą
DE Werkstatthocker mit Schublade
RU Табурет рабочий с ящиком
CZ Dílenský taburet se zásuvkou
RO Taburet atelier cu sertar
HU Műhely zsámoly fiókkal
ES Taburete de taller con cajón



No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	
81824	90	4

EN Pneumatic car seat
PL Taboret warsztatowy teleskopowy
DE Werkstatthocker, teleskopisch
RU Табурет рабочий подъемный
CZ Dílenský taburet teleskopický
RO Taburet atelier telescopic
HU Teleszkópos műhely zsámoly
ES Taburete de taller telescópico



No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	
81825	135	4

EN Electric impact wrench
PL Elektryczny klucz udarowy
DE Elektro-Schlagschrauber
RU Электрический гайковерт
CZ Elektrický rázový utahovák
RO Pistol de impact electric
HU Elektromos ütvecsavarozó
ES llave de impacto eléctrica



L_{pA} = 87,5 ± 3,0 dB; L_{wA} = 98,5 ± 3,0 dB; a_h = 9,93 ± 1,5 m/s²

No.	Power / Moc [W]	[min⁻¹]	
57091	800	2200	5

EN Electric impact wrench
PL Elektryczny klucz udarowy
DE Elektro-Schlagschrauber
RU Электрический гайковерт
CZ Elektrický rázový utahovák
RO Pistol de impact electric
HU Elektromos ütvecsavarozó
ES llave de impacto eléctrica



L_{pA} = 89,0 ± 3,0 dB; L_{wA} = 100,0 ± 3,0 dB; a_h = 10,04 ± 1,5 m/s²

No.	Power / Moc [W]	[min⁻¹]	
57092	1100	2200	2

EN Electric impact wrench
PL Elektryczny klucz udarowy
DE Elektro-Schlagschrauber
RU Электрический гайковерт
CZ Elektrický rázový utahovák
RO Pistol de impact electric
HU Elektromos ütvecsavarozó
ES llave de impacto eléctrica



L_{pA} = 89,0 ± 3,0 dB; L_{wA} = 100,0 ± 3,0 dB; a_h = 10,04 ± 1,5 m/s²

No.	Power / Moc [W]	[min⁻¹]	
57097	1100	2200	2

EN Workshop LED battery lamp
PL Diodowa lampa warsztatowa akumulatorowa
DE LED Akku-Werkstattlampe
RU Светодиодная беспроводная лампа
CZ Aku pracovní LED svítilna
RO Lampa portabila cu acumulator leduri
HU Akkumulátoros LED szerelőlámpa
ES Lámpara de trabajo LED recargable



FRONT LIGHT LATARKA | 5+3 W | 300/170 lm | 3.7 V 2000mAh Li-Ion | 4h | 3.5-5h | IP44 | IK08 | x1 HOOK HAK | USB CHARGING ŁADOWANIE | x2



COB LED

VOREL

No.	Power / Moc [W]	Battery capacity / Pojemność akumulatora [mAh]	
82736	5+3	2000	10

EN LED work light
PL Lampa robocza LED
DE LED Handleuchte
RU Светодиодный светильник для мастерской
CZ Pracovní LED svítilna
RO Lampa portabila cu LED
HU LED szerelőlámpa
ES Lámpara de taller LED

3W | 100 lm | 2 LIGHTING MODES TRYBY ŚWIECENIA | 4h | 3.7 V 800mAh Li-Ion | Micro USB | x1 HOOK HAK



COB LED

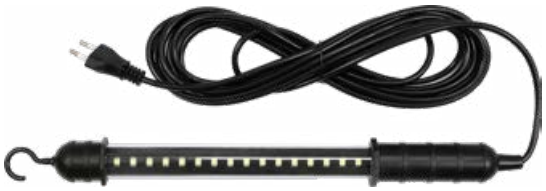


VOREL

No.	Power / Moc [W]	Battery capacity / Pojemność akumulatora [mAh]	
82723	3	800	12/48

EN LED work light
PL Lampa robocza LED
DE LED Handleuchte
RU Светодиодный светильник для мастерской
CZ Pracovní LED svítilna
RO Lampa portabila cu LED
HU LED szerelőlámpa
ES Lámpara de taller LED

230V~ 50Hz | 3.2 W | 280 lm | 16 LED | x1 HOOK HAK | 5m



SMD LED | E A↑G

VOREL

No.	Power / Moc [W]	Light source / Źródło światła [LED]	
82699	3.2	16	10/20

EN LED work light
PL Lampa robocza LED
DE LED Handleuchte
RU Светодиодный светильник для мастерской
CZ Pracovní LED svítilna
RO Lampa portabila cu LED
HU LED szerelőlámpa
ES Lámpara de taller LED

230V~ 50Hz | 4.5 W | 400 lm | 24 LED | x1 HOOK HAK | 5m



SMD LED | A A↑G

VOREL

No.	Power / Moc [W]	Light source / Źródło światła [LED]	
82706	4.5	24	10/20

EN Work light
PL Lampa warsztatowa
DE Werkstattlampe
RU Лампа-переноска
CZ Pracovní lampa
RO Lampă pt. atelier
HU Szerelőlámpa
ES Lampara de taller

230V~ 50Hz | 100 W | E27 | 5m



No.	Max. power of light source / Maks. moc źródła światła [W]	Series / Seria	
82713	100	PRACTIC	10

EN Work light
PL Lampa warsztatowa
DE Werkstattlampe
RU Лампа-переноска
CZ Pracovní lampa
RO Lampă pt. atelier
HU Szerelőlámpa
ES Lampara de taller

230V~ 50Hz | 60 W | E27 | 5m



No.	Max. power of light source / Maks. moc źródła światła [W]	Series / Seria	
82715	60	PLASTIC	10

EN Work light
PL Lampa warsztatowa
DE Werkstattlampe
RU Лампа-переноска
CZ Pracovní lampa
RO Lampă pt. atelier
HU Szerelőlámpa
ES Lampara de taller

230V~ 50Hz | 60 W | E27 | 5m



No.	Max. power of light source / Maks. moc źródła światła [W]	Series / Seria	
82714	60	CLASSIC	10

EN Work light
PL Lampa warsztatowa
DE Werkstattlampe
RU Лампа-переноска
CZ Pracovní lampa
RO Lampă pt. atelier
HU Szerelőlámpa
ES Lampara de taller



No.	Max. power of light source / Maks. moc źródła światła [W]	Series / Seria	
82717	100	GUMMI	10

EN Workshop LED battery lamp
PL Diodowa lampa warsztatowa akumulatorowa
DE LED Akku-Werkstattlampe
RU Светодиодная беспроводная лампа
CZ Aku pracovní LED svítilna
RO Lampa portabila cu acumulator leduri
HU Akkumulátoros LED szerelőlámpa
ES Lámpara de trabajo LED recargable





No.	Power / Moc [W]	Battery capacity / Pojemność akumulatora [mAh]	
82734	3+3	600	120

EN Workshop LED battery lamp
PL Diodowa lampa warsztatowa akumulatorowa
DE LED Akku-Werkstattlampe
RU Светодиодная беспроводная лампа
CZ Aku pracovní LED svítilna
RO Lampa portabila cu acumulator leduri
HU Akkumulátoros LED szerelőlámpa
ES Lámpara de trabajo LED recargable



No.	Power / Moc [W]	Battery capacity / Pojemność akumulatora [mAh]	
82743	8+3	2000	50

EN LED work light
PL Lampa robocza LED
DE LED Handleuchte
RU Светодиодный светильник для мастерской
CZ Pracovní LED svítilna
RO Lampa portabila cu LED
HU LED szerelőlámpa
ES Lámpara de taller LED





No.	Battery type / Rodzaj baterii	
82724	3x1.5V; AAA	12/48

EN LED work light
PL Lampa robocza LED
DE LED Handleuchte
RU Светодиодный светильник для мастерской
CZ Pracovní LED svítilna
RO Lampa portabila cu LED
HU LED szerelőlámpa
ES Lámpara de taller LED





No.	Battery type / Rodzaj baterii	
82733	3x1.5V; AAA	24/48

EN LED work light
PL Lampa robocza LED
DE LED Handleuchte
RU Светодиодный светильник для мастерской
CZ Pracovní LED svítilna
RO Lampa portabila cu LED
HU LED szerelőlámpa
ES Lámpara de taller LED





No.	Light source / Źródło światła [LED]	Battery type / Rodzaj baterii	
82730	20+3	3x1.5V; AAA	12/48

EN LED work light
PL Lampa robocza LED
DE LED Handleuchte
RU Светодиодный светильник для мастерской
CZ Pracovní LED svítilna
RO Lampa portabila cu LED
HU LED szerelőlámpa
ES Lámpara de taller LED





No.	Light source / Źródło światła [LED]	Battery type / Rodzaj baterii	
82731	24+3	3x1.5V; AAA	12/48

EN LED work light
PL Lampa robocza LED
DE LED Handleuchte
RU Светодиодный светильник для мастерской
CZ Pracovní LED svítilna
RO Lampa portabila cu LED
HU LED szerelőlámpa
ES Lámpara de taller LED

x1 HOOK HAK | 3x AA



COB LED



VOREL

No.	Battery type / Rodzaj baterii	
82726	3x1.5V; AA	12/48

EN UV LED flashlight and glasses set
PL Zestaw latarka UV LED i okulary
DE UV LED Taschenlampe mit UV Schutzbrille
RU Комплект для проверки утечек хладогента - УФ фонарь с очками
CZ UV LED svitilna + bryle
RO Set lanterna UV LED si ochelari
HU UV LED zseblampa + szemüveg
ES UV LED linterna con gafas para

21 LED | UV | 395 nm | 3x AAA



UV LED

VOREL

No.	Light source / Źródło światła [LED]	Battery type / Rodzaj baterii	
82756	21	3x1.5V; AAA	80

EN LED flashlight
PL Latarka LED
DE LED Taschenlampe
RU Светодиодный фонарь
CZ LED svítilna
RO Lanterna cu LED
HU LED zseblámpa
ES Linterna LED

5W | 280 lm | ZOOM | 3x AAA



POWER LED

VOREL

No.	Power / Moc [W]	Battery type / Rodzaj baterii	
88555	5	3x1.5V; AAA	12/48

EN LED work light
PL Lampa robocza LED
DE LED Handleuchte
RU Светодиодный светильник для мастерской
CZ Pracovní LED svítilna
RO Lampa portabila cu LED
HU LED szerelőlámpa
ES Lámpara de taller LED

36+1 LED | FRONT LIGHT LATARKA | 4x AAA



LED



VOREL

No.	Light source / Źródło światła [LED]	Battery type / Rodzaj baterii	
82735	36+1	4x1.5V; AAA	12/48

EN LED flashlight
PL Latarka LED
DE LED Taschenlampe
RU Светодиодный фонарь
CZ LED svítilna
RO Lanterna cu LED
HU LED zseblámpa
ES Linterna LED

10 W | XM-L2 | 500 lm | 3x AA



POWER LED

VOREL

No.	Power / Moc [W]	Battery type / Rodzaj baterii	
88560	10	3x1.5V; AA	12/24

EN Hydraulic bottle jack
PL Podnośnik hydrauliczny słupkowy
DE Hydraulischer Stempelwagenheber
RU Домкрат гудравлический
CZ Pístový zvedák hydraulický
RO Cric hidraulic
HU Hidraulikus emelő
ES Gato hidraulico de botella



VOREL

No.	Max. lifting capacity / Maks. udźwig [t]	Lifting range / Zakres podnoszenia [mm]	
80012	2	140-260	6
80022	3	168-326	6
80032	5	185-355	4
80042	8	190-365	4
80052	10	195-375	4
80062	12	200-380	3
80072	15	205-390	2
80082	20	217-402	2

EN Hydraulic floor jack
PL Podnośnik hydrauliczny
DE Hydraulischer Rangierwagenheber
RU Домкрат гидравлический
CZ Pístový zvedák hydraulický
RO Cric tip crocodil
HU Krokodil emelő
ES Gato hidraulico



No.	Max. lifting capacity / Maks. udźwig [t]	Lifting range / Zakres podnoszenia [mm]	
80111	2	135-340	1

EN Scissors jack
PL Podnośnik mechaniczny trapezowy
DE Trapezwagenheber
RU Домкрат механический ромбовый
CZ Lichoběžníkový zvedák
RO Cric mecanic
HU Trapézemelő
ES Gato mecanico-trapezoidal



No.	Max. lifting capacity / Maks. udźwig [t]	Lifting range / Zakres podnoszenia [mm]	
80252	1.5	95-390	5

EN Scissors jack
PL Podnośnik mechaniczny trapezowy
DE Trapezwagenheber
RU Домкрат механический ромбовый
CZ Lichoběžníkový zvedák
RO Cric mecanic
HU Trapézemelő
ES Gato mecanico-trapezoidal



No.	Max. lifting capacity / Maks. udźwig [t]	Lifting range / Zakres podnoszenia [mm]	
80271	1.2	100-350	4

EN Rubber pad for jacks
PL Podkładka gumowa do podnośnika
DE Gummiunterlage für Wagenheber
RU Резиновая шайба для домкрата
CZ Gumová podložka zvedáku
RO Talpa de cauciuc pentru cricuri
HU Gumipogácsa krokodilemelőhöz
ES Almohadilla de caucho para gatos



No.	Ø [mm]	
80107	97	200

EN Jack stand
PL Podstawka pod samochód
DE Unterstellbock
RU Подставка для автомобиля
CZ Podstavec pod auto
RO Chituc de metal
HU Gépkocsi alátét
ES Apoyos de coche



No.	Max. lifting capacity / Maks. udźwig [t]	Lifting range / Zakres podnoszenia [mm]	
80300	2	250-380	5

EN Jack stand
PL Podstawka pod samochód
DE Unterstellbock
RU Подставка для автомобиля
CZ Podstavec pod auto
RO Chituc de metal
HU Gépkocsi alátét
ES Apoyos de coche



No.	Max. lifting capacity / Maks. udźwig [t]	Lifting range / Zakres podnoszenia [mm]	pcs / szt.	
80307	2	265-390	2	4
80308	3	275-415	2	4
80309	6	360-585	2	2

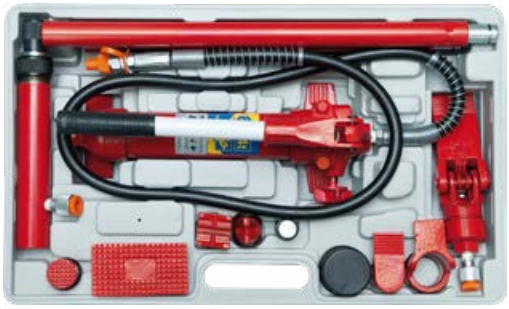
EN Jack stand
PL Podstawka pod samochód
DE Unterstellbock
RU Подставка для автомобиля
CZ Podstavec pod auto
RO Chituc de metal
HU Gépkocsi alátét
ES Apoyos de coche



No.	Max. lifting capacity / Maks. udźwig [t]	Lifting range / Zakres podnoszenia [mm]	pcs / szt.	
80312	2	280-370	2	5

EN Porta power repair kit
PL Rozpierak hydrauliczny
DE Hydraulischer Richt und Ausbeulsatz
RU Гидравлическая распорная стойка в наборе
CZ Hydraulický rozpěrák
RO Trusa pompa hidraulica + accesorii
HU Hidraulikus bontó
ES Gato carrocero hidráulico

4t



VOREL

No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [t]	
80402	4	1

EN Accessories for porta power
PL Pompa do rozpieraka hydraulicznego
DE Druckeinheit für Hydr. Spreizer
RU Ручной насос для гидравлической распорной стойки
CZ Pumpa na hydraulický rozpěrák
RO Pompa hidraulica
HU Szivattyú hidraulikus bontóhoz
ES Bomba hidraulica para gato carrocero



VOREL

No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [t]	
80320	4	2
80330	10	2

EN Accessories for porta power
PL Siłownik do rozpieraka hydraulicznego
DE Kraftzylinder für hydraulischer Spreizer
RU Сервомотор для гидравлической распорной стойки
CZ Servomotor na hydraulický rozpěrák
RO Accesorii pompa hidraulica
HU Erőátvitel a hidraulikus bontóhoz
ES Cilindro para gato carrocero



VOREL

No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [t]	
80340	4	4
80350	10	4

EN Porta power repair kit
PL Rozpierak hydrauliczny
DE Hydraulischer Richt und Ausbeulsatz
RU Гидравлическая распорная стойка в наборе
CZ Hydraulický rozpěrák
RO Trusa pompa hidraulica + accesorii
HU Hidraulikus bontó
ES Gato carrocero hidráulico

10t



VOREL

No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [t]	
80412	10	1

EN Pull-back ram
PL Ściągacz blacharski hydrauliczny
DE Hydraulische Zugzylindereiheit
RU Гидравлическая стяжка-крюк
CZ Klempířské stahovadlo hydraulické
RO Carlig hidraulic tractare
HU Hidraulikus lemezkihúzó
ES Extractractor de latoneria de fontanero

10t | 55 MPa | 660 mm



VOREL

No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [t]	Operating pressure / Ciśnienie robocze [MPa]	
80450	10	55	4

EN Electronic battery charger
PL Prostownik elektroniczny
DE Elektronisches Ladegerät
RU Электронное зарядное устройство
CZ Elektronická nabíječka
RO Redresor electric
HU Elektronikus akkumulátortöltő
ES Cargador de batería para coche

max 4A CHARGING CURRENT PRĄD ŁADOWANIA | 230V~ 50Hz | 12 V | 2.8 A
8-60 Ah | WET MOKRY | LED DISPLAY WYŚWIETLACZ



STHOR

No.	Charging voltage / Napięcie ładowania [V d.c.]	Charging current / Prąd ładowania [A]	Battery capacity / Pojemność akumulatora [Ah]	
82541	12	2.8	8-60	10

EN Electronic battery charger
PL Prostownik elektroniczny
DE Elektronisches Ladegerät
RU Электронное зарядное устройство
CZ Elektronická nabíječka
RO Redresor electric
HU Elektronikus akkumulátortöltő
ES Cargador de batería para coche

max 6A CHARGING CURRENT PRĄD ŁADOWANIA | 230V~ 50Hz | 12 V | 4.2 A | 12-90 Ah | WET MOKRY | LED DISPLAY WYŚWIETLACZ



STHOR

No.	Charging voltage / Napięcie ładowania [V d.c.]	Charging current / Prąd ładowania [A]	Battery capacity / Pojemność akumulatora [Ah]	
82542	12	4.2	12-90	10

EN Electronic battery charger
PL Prostownik elektroniczny
DE Elektronisches Ladegerät
RU Электронное зарядное устройство
CZ Elektronická nabíječka
RO Redresor electric
HU Elektronikus akkumulátortöltő
ES Cargador de batería para coche

max 8A CHARGING CURRENT PRĄD ŁADOWANIA | 230V~ 50Hz | 6V | 12 V | 5.8 A | 12-120 Ah | WET MOKRY | LED DISPLAY WYŚWIETLACZ



STHOR

No.	Charging voltage / Napięcie ładowania [V d.c.]	Charging current / Prąd ładowania [A]	Battery capacity / Pojemność akumulatora [Ah]	
82543	6/12	5.8	12-120	5

EN Electronic battery charger
PL Prostownik elektroniczny
DE Elektronisches Ladegerät
RU Электронное зарядное устройство
CZ Elektronická nabíječka
RO Redresor electric
HU Elektronikus akkumulátortöltő
ES Cargador de batería para coche

max 12A CHARGING CURRENT PRĄD ŁADOWANIA | 230V~ 50Hz | 6V | 12 V | 10.3 A | 26-210 Ah | WET MOKRY | LED DISPLAY WYŚWIETLACZ



STHOR

No.	Charging voltage / Napięcie ładowania [V d.c.]	Charging current / Prąd ładowania [A]	Battery capacity / Pojemność akumulatora [Ah]	
82544	6/12	10.3	26-210	5

EN Battery tester
PL Tester akumulatorów
DE Batterieprüfgerät
RU Тестер аккумуляторов
CZ Tester akumulátorů
RO Tester acumulatori
HU Akkuteszter
ES Tester para acumuladores

12 V | BATTERY TEST TEST AKUMULATORA | ALTERNATOR TEST TEST ALTERNATORA



STHOR

No.	
81741	24/48

EN Pressure gauge
PL Wskaźnik ciśnienia
DE Druckanzeige
RU Манометр
CZ Tlakomer
RO Indicator de presiune
HU Nyomásmérő
ES Manómetr

0.05-0.75 MPa



VOREL

No.	Measuring range / Zakres pomiaru [MPa/bar]	
82610	0.05-0.75 / 0.5-7.5	25/150

EN Pressure gauge
PL Wskaźnik ciśnienia
DE Druckanzeige
RU Манометр
CZ Tlakomer
RO Indicator de presiune
HU Nyomásmérő
ES Manómetr

0.05-0.3 MPa



VOREL

No.	Measuring range / Zakres pomiaru [MPa/bar]	
82611	0.05-0.3 / 0.5-3	10

EN Pressure gauge
PL Wskaźnik ciśnienia
DE Druckanzeige
RU Манометр
CZ Tlakomer
RO Indicator de presiune
HU Nyomásmérő
ES Manómetr

0.05-0.75 MPa



VOREL

No.	Measuring range / Zakres pomiaru [MPa/bar]	
82650	0.05-0.75 / 0.5-7.5	10/100

EN Chain block
PL Wyciągarka łańcuchowa
DE Kettenzug Flaschenzug
RU Таль цепная
CZ Zvedák řetězový
RO Scripete cu lant
HU Láncos csigasor emelő
ES Cabria de cadena



VOREL

No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	Chain length / Długość łańcucha [m]	
80751	1000	3	1
80752	2000	3	1
80753	3000	3	1

EN Foot pump with gauge
PL Pompka nożna z manometrem
DE Fusspumpe
RU Насос ножный с манометром
CZ Nožní pumpa s manometrem
RO Pompă de picior cu manometru
HU Lábpumpa nyomásmérővel
ES Bomba de pierna con manometro



No.	Measuring range / Zakres pomiaru [MPa]	
82005	0-0.7	5

EN Foot pump with gauge
PL Pompka nożna z manometrem
DE Fusspumpe
RU Насос ножный с манометром
CZ Nožní pumpa s manometrem
RO Pompă de picior cu manometru
HU Lábpumpa nyomásmérővel
ES Bomba de pierna con manometro



No.	
82000	20

EN Foot pump with gauge
PL Pompka nożna z manometrem
DE Fusspumpe
RU Насос ножный с манометром
CZ Nožní pumpa s manometrem
RO Pompă de picior cu manometru
HU Lábpumpa nyomásmérővel
ES Bomba de pierna con manometro

0-0.7 MPa
UNIVERSAL DOUBLE HEAD / UNIWERSALNA GŁOWICA PODWÓJNA



VOREL

No.	Measuring range / Zakres pomiaru [MPa]	
82001	0-0.7	12

EN Foot pump with gauge
PL Pompka nożna z manometrem
DE Fusspumpe
RU Насос ножный с манометром
CZ Nožní pumpa s manometrem
RO Pompă de picior cu manometru
HU Lábpumpa nyomásmérővel
ES Bomba de pierna con manometro

0-0.7 MPa
UNIVERSAL DOUBLE HEAD / UNIWERSALNA GŁOWICA PODWÓJNA
TWIN PISTON / PODWÓJNY TŁOK



VOREL

No.	Measuring range / Zakres pomiaru [MPa]	
82015	0-0.7	6

EN Hand pump
PL Pompka słupkowa ręczna
DE Hand-Luftpumpe
RU Насос ручной
CZ Hustilka ruční
RO Pompa de mana
HU Kézi pumpa
ES Bomba de barrote de mano

0.3 MPa



No.	Measuring range / Zakres pomiaru [MPa]	
82020	0-0.3	20

EN Hand pump with manometer
PL Pompka słupkowa z manometrem
DE Hand-Luftpumpe mit Manometer
RU Насос ручной с манометром
CZ Pumpa s manometrem
RO Pompa de mana cu manometru
HU Kézi pumpa manométerrel
ES Bomba de barrote con manometro

0-1 MPa



VOREL

No.	Measuring range / Zakres pomiaru [MPa]	
82021	0-1	10

EN Hand pump with manometer
PL Pompka słupkowa z manometrem
DE Hand-Luftpumpe mit Manometer
RU Насос ручной с манометром
CZ Pumpa s manometrem
RO Pompa de mana cu manometru
HU Kézi pumpa manométerrel
ES Bomba de barrote con manometro

0-1.1 MPa
60 cm
UNIVERSAL DOUBLE HEAD / UNIWERSALNA GŁOWICA PODWÓJNA



VOREL

No.	Measuring range / Zakres pomiaru [MPa]	
82022	0-1.1	10

EN Hand pump with manometer
PL Pompka słupkowa z manometrem
DE Hand-Luftpumpe mit Manometer
RU Насос ручной с манометром
CZ Pumpa s manometrem
RO Pompa de mana cu manometru
HU Kézi pumpa manométerrel
ES Bomba de barrote con manometro



0-1.1 MPa | 100 cm | UNIVERSAL DOUBLE HEAD UNIWERSALNA GŁOWICA PODWÓJNA

VOREL

No.	Measuring range / Zakres pomiaru [MPa]	
82023	0-1.1	30

EN Car air compressor
PL Kompresor samochodowy
DE Auto-Kompressor
RU Автомобильный компрессор
CZ Automobilový kompresor
RO Compresor auto
HU Autókompresszor
ES Compresor de coche



120 W | 12 V | 35 l/min | 1.0 MPa | 1 m | 3 m



STHOR

No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	Power / Moc [W]	
82107	12	120	8

EN Air pump wedge set
PL Zestaw poduszek montażowych
DE Montagekissen-Set
RU Набор монтажных подушек
CZ Rozpínací polštářky
RO Set perne de aer
HU Szerelőpárna készlet
ES Juego de bolsas de cuña de aire

2 PCS | 50 mm | max 135 kg | TPU



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
39005	190x115, 130x270	2	60

EN Tow rope
PL Linka holownicza
DE Abschleppseil
RU Трос автомобильный буксировочный
CZ Tážný provázek
RO Şufă pt. remorcare
HU Vonatókötél
ES Cable de remolque



VOREL

No.	Gross vehicle mass GVM / Dopuszczalna masa całkowita pojazdu DMC [kg]	
82205	2500	10

EN Car air compressor
PL Kompresor samochodowy
DE Auto-Kompressor
RU Автомобильный компрессор
CZ Automobilový kompresor
RO Compresor auto
HU Autókompresszor
ES Compresor de coche



120 W | 12 V | 25 l/min | 1.0 MPa | 46 cm | 3 m

STHOR

No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	Power / Moc [W]	
82105	12	120	36

EN Air wedge
PL Poduszka montażowa
DE Luft Keil
RU Монтажная подушка для установки окон и дверей
CZ Zvedací vzduchové měchy
RO Perna de aer
HU Emelőpárna
ES Cojines elevadores



50 mm | max 135 kg | TPU

VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	
39000	160x160	120
39001	190x115	120
39002	130x270	60

EN Tow rope
PL Linka holownicza
DE Abschleppseil
RU Трос автомобильный буксировочный
CZ Tážný provázek
RO Şufă pt. remorcare
HU Vonatókötél
ES Cable de remolque



VOREL

No.	Gross vehicle mass GVM / Dopuszczalna masa całkowita pojazdu DMC [kg]	
82201	1500	20

EN Tow rope
PL Linka holownicza
DE Abschleppseil
RU Трос автомобильный буксировочный
CZ Tážný provázek
RO Şufă pt. remorcare
HU Vonatókötél
ES Cable de remolque

5m



VOREL

No.	Gross vehicle mass GVM / Dopuszczalna masa całkowita pojazdu DMC [kg]	
82209	2500	8

EN Tow rope
PL Linka holownicza
DE Abschleppseil
RU Трос автомобильный буксировочный
CZ Tážný provázek
RO Şufă pt. remorcare
HU Vonatókötél
ES Cable de remolque



VOREL

No.	Gross vehicle mass GVM / Dopuszczalna masa całkowita pojazdu DMC [kg]	
82200	3500	12

EN Tow rope
PL Linka holownicza
DE Abschleppseil
RU Трос автомобильный буксировочный
CZ Tážný provázek
RO Şufă pt. remorcare
HU Vonatókötél
ES Cable de remolque



VOREL

No.	Gross vehicle mass GVM / Dopuszczalna masa całkowita pojazdu DMC [kg]	
82206	3500	12

EN Tow rope
PL Linka holownicza
DE Abschleppseil
RU Трос автомобильный буксировочный
CZ Tážný provázek
RO Şufă pt. remorcare
HU Vonatókötél
ES Cable de remolque



VOREL

No.	Gross vehicle mass GVM / Dopuszczalna masa całkowita pojazdu DMC [kg]	
82225	2500	20

EN Tow rope
PL Linka holownicza
DE Abschleppseil
RU Трос автомобильный буксировочный
CZ Tážný provázek
RO Şufă pt. remorcare
HU Vonatókötél
ES Cable de remolque



VOREL

No.	Gross vehicle mass GVM / Dopuszczalna masa całkowita pojazdu DMC [kg]	
82227	3500	20

EN Tow rope
PL Linka holownicza z szeklą
DE Abschleppseil
RU Трос автомобильный буксировочный
CZ Tážný provázek
RO Şufă pt. remorcare
HU Vonatókötél
ES Cable de remolque



VOREL

No.	Gross vehicle mass GVM / Dopuszczalna masa całkowita pojazdu DMC [kg]	
82232	2500	16

EN Tow rope
PL Linka holownicza z szeklą
DE Abschleppseil
RU Трос автомобильный буксировочный
CZ Tážný provázek
RO Şufă pt. remorcare
HU Vonatókötél
ES Cable de remolque



VOREL

No.	Gross vehicle mass GVM / Dopuszczalna masa całkowita pojazdu DMC [kg]	
82234	3500	12

EN Tow rope
PL Linka holownicza z hakiem
DE Abschleppseil
RU Трос автомобильный буксировочный
CZ Tážný provázek
RO Şufă pt. remorcare
HU Vonatókötél
ES Cable de remolque



VOREL

No.	Gross vehicle mass GVM / Dopuszczalna masa całkowita pojazdu DMC [kg]	
82231	1500	20

EN Tow rope
PL Linka holownicza z hakiem
DE Abschleppseil
RU Трос автомобильный буксировочный
CZ Tážný provázek
RO Şufă pt. remorcare
HU Vonatókötél
ES Cable de remolque



VOREL

No.	Gross vehicle mass GVM / Dopuszczalna masa całkowita pojazdu DMC [kg]	
82233	2500	16

EN Battery clamps cleaner
PL Szczotka do czyszczenia klem
DE Klemmbürste
RU Щетка для зачистки клемм
CZ Kartáč pro čištění svorek
RO Perie curatat borne auto
HU Akkumulátorsaru tisztító kefe
ES Cepillo para limpiar bornes



No.	
82440	10/160

EN Battery clamps cleaner
PL Szczotka do czyszczenia klem
DE Klemmbürste
RU Щетка для зачистки клемм
CZ Kartáč pro čištění svorek
RO Perie curatat borne auto
HU Akkumulátorsaru tisztító kefe
ES Cepillo para limpiar bornes



No.	
82445	10/100

EN Battery clamps
PL Komplet klem do akumulatora
DE Aku-Polklemmen
RU Клеммы аккумуляторные
CZ Sada svorek na akumulátor
RO Set de cleme pt. acumulator
HU Akkumulátorsaru készlet
ES Juego de bornes para acumulador

2 PCS | BRASS MOSIĄDZ



No.	pcs / szt.	
82431	2	12/120

EN Battery hydrometer
PL Próbnik akumulatorowy
DE Batteriesäureprüfer
RU Ареометр аккумуляторный
CZ Akumulátorový zkoušeč
RO Instrument de verificare acumulator
HU Akkumulátorpróbáló
ES Probador de acumulador



No.	
82520	10/100

EN Boosters cables
PL Wiązka przewodów awaryjnych
DE Starthilfekabel
RU Старт-кабель
CZ Spouštecí kabele
RO Cabluri de alimentare
HU Indítókábel
ES Pinzas de arranque



No.	Rated load / Obciążenie nominalne [A]	
82502	200	6
82504	400	6
82506	600	6

EN Window squegee
PL Guma do szyb z drewnianą rączką
DE Scheibenreiniger-Holzstiel
RU Стеклоочиститель с резинкой
CZ Guma do skel z dřevěnou rukojetí
RO Lamă-ştergător cu mîner de lemn pt. geamuri
HU Vízlehúzó gumi fa nyéllel
ES Goma para cristales con mango de madera



No.	
82920	50

EN Flexible funnel
PL Lejek
DE Trichter
RU Воронка гибкая
CZ Nálevka
RO Pâlnie
HU Kétrészes tölcsér
ES Embudo



No.	
83000	30

EN Flexible funnel
PL Lejek
DE Trichter
RU Воронка гибкая
CZ Nálevka
RO Pâlnie
HU Kétrészes tölcsér
ES Embudo



No.	
83001	30

EN Flexible funnel **CZ** Nálevka
PL Lejek **RO** Pâlnie
DE Trichter **HU** Kétrészes tölcsér
RU Воронка гибкая **ES** Embudo



VOREL

No.	
83002	30

EN Agricultural funnel
PL Lejek rolniczy
DE Trichter
RU Воронка гибкая
CZ Nálevka
RO Pâlnie
HU Kétrészes tölcsér
ES Embudo

Ø 210 mm



VOREL

No.	Ø [mm]	
83004	210	25

EN Funnel **CZ** Nálevka
PL Lejek **RO** Pâlnie
DE Trichter **HU** Kétrészes tölcsér
RU Воронка гибкая **ES** Embudo

4 PCS | PP



VOREL

No.	Ø [mm]	H [mm]	pcs / szt.	
83005	52, 76, 100, 120	75, 110, 125, 152	4	30

EN Car vacuum cleaner
PL Odkurzacz samochodowy
DE Handsauger
RU Ручной пылесос для автомобиля
CZ Vysavač do auta
RO Aspirator de masina
HU Autó porszívó
ES Aspirador para coche

60 W | 7.4 V 2000mAh Li-Ion | 4-6h | 18-20 min | USB CHARGING ŁADOWANIE | HEPA





LUND

No.	Battery voltage / Napięcie akumulatora [V d.c.]	Power / Moc [W]	
82955	7.4	60	30

EN Car vacuum cleaner
PL Odkurzacz samochodowy
DE Handsauger
RU Ручной пылесос для автомобиля
CZ Vysavač do auta
RO Aspirator de masina
HU Autó porszívó
ES Aspirador para coche

100 W | 12 V | CYCLONIC CYKLONOWY | WET AND DRY SUCHO I MOKRO | BAGLESS BEZWORKOWY





STHOR

No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	Power / Moc [W]	
82951	12	100	8

EN Car vacuum cleaner
PL Odkurzacz samochodowy
DE Handsauger
RU Ручной пылесос для автомобиля
CZ Vysavač do auta
RO Aspirator de masina
HU Autó porszívó
ES Aspirador para coche

100 W | 12 V | CYCLONIC CYKLONOWY | BAGLESS BEZWORKOWY





STHOR

No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	Power / Moc [W]	
82952	12	100	20

EN Car vacuum cleaner
PL Odkurzacz samochodowy
DE Handsauger
RU Ручной пылесос для автомобиля
CZ Vysavač do auta
RO Aspirator de masina
HU Autó porszívó
ES Aspirador para coche

80W VACUUM CLEANER ODKURZACZ | 120W COMPRESSOR KOMPRESOR | 12 V | 20 l/min | 1.0 MPa | CYCLONIC CYKLONOWY | BAGLESS BEZWORKOWY





STHOR

No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	Vacuum cleaner power / Moc odkurzacza [W]	Compressor power / Moc kompresora [W]	
82953	12	80	120	12

EN Car vacuum cleaner
PL Odkurzacz samochodowy
DE Handsauger
RU Ручной пылесос для автомобиля
CZ Vysavač do auta
RO Aspirator de masina
HU Autó porszívó
ES Aspirador para coche





No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	Power / Moc [W]	
82967	12	100	9

EN Car vacuum cleaner
PL Odkurzacz samochodowy
DE Handsauger
RU Ручной пылесос для автомобиля
CZ Vysavač do auta
RO Aspirator de masina
HU Autó porszívó
ES Aspirador para coche





No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	Power / Moc [W]	
82954	7.4	80	20

EN Rechargeable car vacuum cleaner
PL Odkurzacz samochodowy bezprzewodowy
DE Kabelloser Auto-Staubsauger
RU Беспроводной пылесос автомобиля
CZ Bezdrátový automobilový vysavač
RO Aspirator de mașină fără fir
HU Vezeték nélküli autós porszívó
ES Aspirador de coche inalámbrico





No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	Power / Moc [W]	
82970	5	100	9

EN Rechargeable car vacuum cleaner
PL Odkurzacz samochodowy bezprzewodowy
DE Kabelloser Auto-Staubsauger
RU Беспроводной пылесос автомобиля
CZ Bezdrátový automobilový vysavač
RO Aspirator de mașină fără fir
HU Vezeték nélküli autós porszívó
ES Aspirador de coche inalámbrico





No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	Power / Moc [W]	
82971	5	100	9

EN Portable car shower set
PL Samochodowy prysznic turystyczny
DE Campingdusche
RU Портативный автомобиль душ
CZ Mobilní auto sprcha
RO Dus portabil masina
HU Autós hordozható zuhany
ES Portátil ducha de coche

FUNCTIONS:
- *Taking shower, washing car, washing dishes and others*

FUNKCJE:
- *Prysznic, mycie samochodu, mycie naczyń i inne*





No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	
82991	12	5/10

EN Portable car shower set
PL Samochodowy prysznic turystyczny
DE Campingdusche
RU Портативный автомобиль душ
CZ Mobilní auto sprcha
RO Dus portabil masina
HU Autós hordozható zuhany
ES Portátil ducha de coche

FUNCTIONS:
- *Taking shower, washing car, washing dishes, watering plants and others*

FUNKCJE:
- *Prysznic, mycie samochodu, mycie naczyń, podlewanie roślin i inne*





No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	
82992	12	10

EN First aid kit
PL Apteczka samochodowa
DE Verbandkasten
RU Аптечка автомобильная
CZ Příruční lékárnička první pomocy
RO Trusă medicală de prim-ajutor
HU Elsősegély doboz
ES Botiquin



No.	Type / Typ	
83260	E-01	10

EN First aid kit
PL Apteczka samochodowa
DE Verbandkasten
RU Аптечка автомобильная
CZ Příruční lékárnička první pomocy
RO Trusă medicală de prim-ajutor
HU Elsősegély doboz
ES Botiquin



No.	Type / Typ	
83261	E-04	5

EN First aid kit
PL Apteczka samochodowa
DE Verbandkasten
RU Аптечка автомобильная
CZ Příruční lékárnička první pomocy
RO Trusă medicală de prim-ajutor
HU Elsősegély doboz
ES Botiquin



No.	Type / Typ	
83262	E-03	5

EN Vehicle safety triangle
PL Trójkąt ostrzegawczy
DE Warndreieck
RU Предупреждающий треугольник
CZ Výstražný trojúhelník
RO Triunghi de avertizare
HU Elakadásjelző háromszög
ES Triángulo de emergencia



No.	
83280	40

EN Elastic tie down
PL Spinacz bagażu
DE Gepäckspinnensatz
RU Стяжка для багажа
CZ Elastické spínatka
RO Cordelina elastica
HU Csomagrögzítő pók
ES Pulpo 8-ramion



No.	L [cm]	Ø [mm]	Arm quantity / Liczba ramion	
82300	80	8	8	25/50

EN Elastic tie down
PL Spinacz bagażu
DE Gepäckspinnensatz
RU Стяжка для багажа
CZ Elastické spínatka
RO Cordelina elastica
HU Csomagrögzítő pók
ES Pulpo 8-ramion



VOREL

No.	L [cm]	Ø [mm]	Arm quantity / Liczba ramion	
82301	80	8	8	25/50

EN Elastic straps
PL Ściągacze elastyczne
DE Gummispannseil
RU Стяжка для багажа
CZ Elastické spínatka
RO Cordelina elastica
HU Rugalmas feszítő
ES Pulpos

VOREL

No.	L [cm]	Ø [mm]	pcs / szt.	
82308	80	8	2	20/80
82310	100	8	2	20/80
82315	150	8	2	25/50
82320	200	8	2	25/50

2 PCS



EN Elastic straps
PL Ściągacze elastyczne
DE Gummispannseil
RU Стяжка для багажа
CZ Elastické spínatka
RO Cordelina elastica
HU Rugalmas feszítő
ES Pulpos

2 PCS | 120 cm | ⌀ 12 mm



No.	L [cm]	Ø [mm]	pcs / szt.	
82305	120	12	2	12/24

EN Ratchet tie down
PL Taśma do bagażu ze sprzączką
DE Spanngurt
RU Ремни для крепленияруза с зажимом фиксатором
CZ Pás na zavazadla
RO Cordelina pt. bagaje cu clichet
HU Csomagrögzítő pánt
ES Cintas para equipaje

2 PCS | 2.5m



No.	L [m]	W [mm]	pcs / szt.	
82331	2.5	25	2	10/80

EN Ratchet tie down
PL Taśma do bagażu
DE Spanngurt
RU Ремень для крепления багажа с трещоткой
CZ Pás na zavazadla z napínáním
RO Cordelina pt. bagaje cu clichet
HU Csomagrögzítő pánt feszítővel
ES Cinta para equipaje con carraca

2 PCS



No.	L [m]	W [mm]	Lashing capacity / Zdolność mocowania [daN]	
82377	2	35	1000	10
82378	4	35	1000	10
82379	6	35	1000	10
82380	8	35	1000	10

EN Elastic straps
PL Płaskie ściągacze elastyczne
DE Gummispannseil
RU Стяжка для багажа
CZ Elastické spínatka
RO Cordelina elastica
HU Rugalmas feszítő
ES Pulpos

2 PCS



No.	L [cm]	pcs / szt.	
82360	80	2	25/50
82370	100	2	20/80

EN Ratchet tie down
PL Taśma do bagażu ze sprzączką
DE Spanngurt
RU Ремни для крепленияруза с зажимом фиксатором
CZ Pás na zavazadla
RO Cordelina pt. bagaje cu clichet
HU Csomagrögzítő pánt
ES Cintas para equipaje

5m



No.	L [m]	W [mm]	
82341	5	25	12/48

EN Ratchet tie down
PL Taśma do bagażu
DE Spanngurt
RU Ремень для крепления багажа с трещоткой
CZ Pás na zavazadla z napínáním
RO Cordelina pt. bagaje cu clichet
HU Csomagrögzítő pánt feszítővel
ES Cinta para equipaje con carraca

2 PCS



No.	L [m]	W [mm]	Lashing capacity / Zdolność mocowania [daN]	
82372	4	50	1600	8
82373	6	50	1600	7
82374	8	50	1600	6
82375	10	50	1600	5
82384	6	50	2000	6
82386	8	50	2000	6
82388	10	50	2000	5
82390	12	50	2000	5

EN Ratchet tie down
PL Taśma do bagażu
DE Spanngurt
RU Ремень для крепления багажа с трещоткой
CZ Pás na zavazadla z napínáním
RO Cordelina pt. bagaje cu clichet
HU Csomagrögzítő pánt feszítővel
ES Cinta para equipaje con carraca

2 PCS



No.	L [m]	W [mm]	Lashing capacity / Zdolność mocowania [daN]	
82392	6	50	2500	6
82393	8	50	2500	6
82395	12	50	2500	5

EN Ratchet tie down
PL Taśma do bagażu
DE Spanngurt
RU Ремень для крепления багажа с трещоткой
CZ Pás na zavazadla z napínáním
RO Cordelina pt. bagaje cu clichet
HU Csomagrögzítő pánt feszítővel
ES Cinta para equipaje con carraca

2 PCS



VOREL

No.	L [m]	W [mm]	Lashing capacity / Zdolność mocowania [daN]	
82401	2	38	1000	12
82402	4	38	1000	12
82403	6	38	1000	12
82404	8	38	1000	12
82405	4	50	1500	6
82406	6	50	1500	6
82407	8	50	1500	6
82408	10	50	1500	6
82409	6	50	2000	6
82410	8	50	2000	6
82411	10	50	2000	6
82412	12	50	2000	6
82413	6	50	2500	6
82414	8	50	2500	6
82415	10	50	2500	6

EN Ratchet tie down
PL Taśma do bagażu
DE Spanngurt
RU Ремень для крепления багажа с трещоткой
CZ Pás na zavazadla z napínáním
RO Cordelina pt. bagaje cu clichet
HU Csomagrögzítő pánt feszítővel
ES Cinta para equipaje con carraca



No.	L [m]	W [mm]	Lashing capacity / Zdolność mocowania [daN]	
82343	4	25	1000	20

EN Ratchet tie down
PL Taśma do bagażu
DE Spanngurt
RU Ремень для крепления багажа с трещоткой
CZ Pás na zavazadla z napínáním
RO Cordelina pt. bagaje cu clichet
HU Csomagrögzítő pánt feszítővel
ES Cinta para equipaje con carraca

5m



VOREL

No.	L [m]	W [mm]	
82351	5	25	12/48

EN Ratchet tie down
PL Taśma do bagażu
DE Spanngurt
RU Ремень для крепления багажа с трещоткой
CZ Pás na zavazadla z napínáním
RO Cordelina pt. bagaje cu clichet
HU Csomagrögzítő pánt feszítővel
ES Cinta para equipaje con carraca

2 PCS 5m

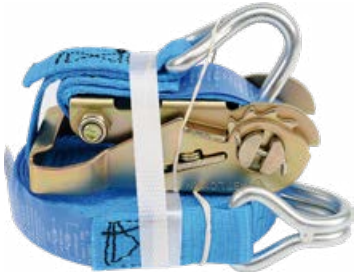


VOREL

No.	L [m]	W [mm]	pcs / szt.	
82400	5	25	2	8/16

EN Ratchet tie down
PL Taśma do bagażu
DE Spanngurt
RU Ремень для крепления багажа с трещоткой
CZ Pás na zavazadla z napínáním
RO Cordelina pt. bagaje cu clichet
HU Csomagrögzítő pánt feszítővel
ES Cinta para equipaje con carraca

2 PCS



No.	L [m]	W [mm]	Lashing capacity / Zdolność mocowania [daN]	
82397	5	25	500	20

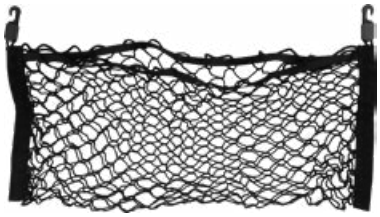
EN Customs securing rope
PL Linka celna stalowa
DE Zollschnur aus Stahl
RU Стальной таможенный трос
CZ Ocelové celní lanko
RO Cablu de ancorare
HU Acél árubiztosító kötél
ES Cable de acero de seguridad



No.	Ø [mm]	L [m]	
85000	6	15	12
85001	6	16	12
85002	6	18	12
85003	6	34	12
85004	6	36	12
85005	6	42	10

EN Luggage net
PL Siatka organizer z hakami do bagażnika
DE Organizer Gepäcknetz mit Haken für Kofferraum
RU Сетка-органайзер с крючками для багажника
CZ Síťka organizér zavazadlového prostoru s háčky
RO Plasa pt. bagaje
HU Rendszerező csomagtartó háló kampókkal
ES Red organizador con ganchos para maletero

70x30 cm | x2 HOOKS HAKI | PP



No.	Size / Rozmiar [mm]	
82260	700x300	24

EN Luggage net
PL Siatka do bagażnika z hakami
DE Gepäcknetz mit Haken für Kofferraum
RU Сетка с крючками для багажника
CZ Síťka do zavazadlového prostoru s háčky
RO Plasa pt. bagaje
HU Csomagtartó háló kampókkal
ES Red con ganchos para meletero

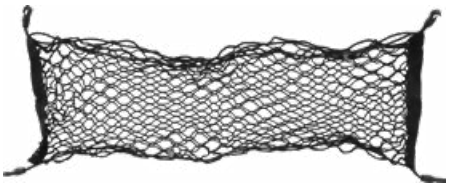
90x90 cm | x8 HOOKS HAKI | PP



No.	Size / Rozmiar [mm]	
82261	900x900	50

EN Luggage net
PL Siatka organizer do bagażnika z hakami
DE Organizer Gepäcknetz mit Haken für Kofferraum
RU Сетка-органайзер для багажника с крючками
CZ Síťka organizér zavazadlového prostoru s háčky
RO Plasa pt. bagaje
HU Rendszerező csomagtartó háló kampókkal
ES Red organizador para maletero, con ganchos

90x30 cm | x4 HOOKS HAKI | PP



No.	Size / Rozmiar [mm]	
82262	900x300	50

EN Elastic tie down
PL Ściągacze elastyczne z karabińczykiem
DE Elastische Abzieher mit Karabinerhaken
RU Эластичные шнурки для затягивания с карабином
CZ Elastické stahováky s karabinkou
RO Cordelina elastica pt. bagaje
HU Rugalmas kötél karabinerekkel
ES Elásticos con mosquetón

2 PCS | ⌀ 8.0 mm | 100 cm | Al



No.	Ø [mm]	L [mm]	pcs / szt.	
82322	8	1000	2	30

EN Tarpaulin
PL Plandeka
DE Plane
RU Тент
CZ Plachta
RO Husă
HU Ponyva
ES Toldo

57 g/m²



No.	Size / Rozmiar [m]	m [g/m²]	
85122	2x3	57	30
85123	3x5	57	20
85124	4x5	57	10
85125	4x6	57	8
85126	5x8	57	5
85128	6x10	57	3
85129	8x12	57	2
85130	10x15	57	2

EN Tarpaulin
PL Plandeka
DE Plane
RU Тент
CZ Plachta
RO Husă
HU Ponyva
ES Toldo

57 g/m² | PE



No.	Size / Rozmiar [m]	m [g/m²]	
85131	2x3	57	30
85132	3x5	57	20
85133	4x5	57	10
85134	4x6	57	8
85135	5x8	57	5

EN Tarpaulin **CZ** Plachta
PL Plandeka **RO** Husă
DE Plane **HU** Ponyva
RU Тент **ES** Toldo

75 g/m²



No.	Size / Rozmiar [m]	m [g/m²]	
85112	2x3	75	30
85113	3x5	75	10
85114	4x5	75	10
85115	4x6	75	8
85116	5x8	75	5
85118	6x10	75	3
85119	8x12	75	2
85120	10x15	75	2

EN Tarpaulin clips
PL Uchwyty zaciskowe ze śrubą do mocowania plandek
DE Kunststoff Planenhalter
RU Пластиковый клипс зажим для палаток и тентов
CZ Držáky k zakrývacím plachtám
RO Clame pt. prelate
HU Ponyvarögzítő klipsz
ES Pinzas para lonas

8 PCS | NYLON | FOR TARPAULINS DO PLANDEK



VOREL

No.	pcs / szt.	
85170	8	12/48

EN Tarpaulin clips
PL Uchwyty zaciskowe do mocowania plandek
DE Kunststoff Planenhalter
RU Пластиковый клипс зажим для палаток и тентов
CZ Držáky k zakrývacím plachtám
RO Clame pt. prelate
HU Ponyvarögzítő klipsz
ES Pinzas para lonas

8 PCS | PE | FOR TARPAULINS DO PLANDEK



VOREL

No.	pcs / szt.	
85174	8	12/48

EN Ball bungee cords
PL Guma mocująca z kulką
DE Planenspanner Spanngummi mit Kunststoffkugel
RU Резиновая петля с шариком
CZ Upinaci gumy s plastowo kuličkou
RO Cordelina elastica cu bila fixare
HU Ponyva rögzítő gumipók
ES Tensor de goma con bola de plástico



EN Tarpaulin **CZ** Plachta
PL Plandeka **RO** Husă
DE Plane **HU** Ponyva
RU Тент **ES** Toldo

90 g/m²



VOREL

No.	Size / Rozmiar [m]	m [g/m²]	
85020	2x3	90	30
85030	3x5	90	18
85040	4x5	90	9
85050	4x6	90	10
85060	5x8	90	5
85080	6x10	90	4
85090	8x12	90	2
85100	10x15	90	1

EN Tarpaulin clips
PL Uchwyty zaciskowe do mocowania plandek
DE Kunststoff Planenhalter
RU Пластиковый клипс зажим для палаток и тентов
CZ Držáky k zakrývacím plachtám
RO Clame pt. prelate
HU Ponyvarögzítő klipsz
ES Pinzas para lonas

8 PCS | PP | FOR TARPAULINS DO PLANDEK



VOREL

No.	pcs / szt.	
85172	8	72

EN Elastic rope
PL Linka pleciona, elastyczna
DE Polypropylen-Gummileine
RU Шнур эластичный
CZ Lano opletené elastické
RO Funie elastica
HU Rugalmas kötél
ES Cuerda trenzada

Ø 8.0 mm | PP | RUBBER CORE GUMOWY RDZEŃ | FOR TARPAULINS DO PLANDEK



VOREL

No.	Ø [mm]	L [mm]	
85177	8	15	20
85178	8	30	8

8 PCS | Ø 25 mm | 200 mm | FOR TARPAULINS DO PLANDEK

VOREL

No.	pcs / szt.	
85180	8	24/96

14

EN Tarpaulin repair tape
PL Taśma klejąca do naprawy plandek
DE Planen-Reparatur-Klebeband
RU Самоклеящаяся лента тарпаулиновая для ремонта тентов
CZ Páska maskovací textilní pro plachtoviny
RO Bandă adeziva de reparații pt. prelate
HU Szövetszalag ezüst
ES Cinta adhesiva de reparación para lonas

8m 50mm | DUCT | FOR TARPAULINS DO PLANDEK



VOREL

No.	W [mm]	L [m]	
85190	50	8	72

EN Tarpaulin repair tape
PL Taśma klejąca do naprawy plandek
DE Planen-Reparatur-Klebeband
RU Самоклеящаяся лента тарпаулиновая для ремонта тентов
CZ Páska maskovací textilní pro plachtoviny
RO Bandă adeziva de reparații pt. prelate
HU Szövetszalag ezüst
ES Cinta adhesiva de reparación para lonas

8m 50mm | DUCT | FOR TARPAULINS DO PLANDEK



VOREL

No.	W [mm]	L [m]	
85191	50	8	72

Memo



15 Power tools & accessories
Elektronarzędzia i akcesoria

Power tools STHOR
Elektronarzędzia STHOR



260-267

Impact drills
Wiertarki udarowe ... 260

Rotary hammers
Młoty udarowe ... 260

Cordless tools
Urządzenia akumulatorowe ... 261

Impact wrenches
Klucze udarowe ... 262

Angle grinders
Szlifierki kątowe ... 262

Orbital sanders
Szlifierki mimośrodowe ... 263

Finishing sanders
Szlifierki oscylacyjne ... 263

Circular saws
Pilarki tarczowe ... 263

Planers
Strugi ... 263

Hot air guns
Opalarki ... 263

Glue guns
Pistolety do klejenia ... 264

Soldering guns
Lutownice ... 264

Paint & mortar mixers
Mieszarki do zapraw i farb ... 265

Pipe welders
Zgrzewarki do rur ... 265

Water pumps
Pompy wodne ... 265

Power tools LUND
Elektronarzędzia LUND



268-269

Knives for polystyrene foam
Noże do styropianu ... 268

Car polishers
Polerki samochodowe ... 268

Hot air guns
Opalarki ... 268

Glue guns
Pistolety do klejenia ... 268

Soldering guns
Lutownice ... 269

Pipe welders
Zgrzewarki do rur ... 269

Power tools FLO
Elektronarzędzia FLO



270-273

Cordless tools
Urządzenia akumulatorowe ... 270

Water pumps
Pompy wodne ... 270

Grass trimmers
Podkaszarki ... 271

Hedge shears
Nożyce do żywopłotu ... 272

Chainsaws
Pilarki łańcuchowe ... 272

Soil millers
Glebogryzarki ... 272

Scarifiers
Wertykulatory ... 272

Power tools
Elektronarzędzia



274

Soldering guns
Lutownice ... 274

Accessories
Akcesoria



274-282

Grass trimmer lines
Żyłki tnące do podkaszarek 274

Drill chucks
Uchwyty wiertarskie 277

Adapters
Adaptery 277

Drill bit sharpeners
Ostrzałki do wierteł 277

Stands for power tools
Statywy do elektronarzędzi 278

Spare blades, brushes, etc. for power tools
Zapasowe ostrza, szczotki, końcówki do elektronarzędzi 278

Soldering iron accessories
Akcesoria do lutownic 279

Gasoline water pump accessories
Akcesoria do pomp spalinowych 282

EN Impact drill
PL Wiertarka udarowa
DE Schlagbohrmaschine
RU Ударная дрель
CZ Nárazová vrtačka
RO Masina de gaurit
HU Kezelési utasítás
ES Taladradora de percusión

230V~ 50Hz | 600 W | 0-3000 min⁻¹ | 13 mm | 3 m



L_{pA} = 90,0 ± 3,0 dB; L_{wA} = 101,0 ± 3,0 dB; a_h = 2,39 ± 1,5 / 7,67 ± 1,5 m/s²

No.	Power / Moc [W]	[min⁻¹]	
78992	600	0-3000	10

EN Impact drill
PL Wiertarka udarowa
DE Schlagbohrmaschine
RU Ударная дрель
CZ Nárazová vrtačka
RO Masina de gaurit
HU Kezelési utasítás
ES Taladradora de percusión

220-240V~ 50Hz | 710 W | 0-3000 min⁻¹ | 13 mm | 3 m



L_{pA} = 98,06 ± 3,0 dB; L_{wA} = 109,06 ± 3,0 dB; a_h = 5,726 ± 1,5 / 17,116 ± 1,5 m/s²

No.	Power / Moc [W]	[min⁻¹]	
78995	710	0-3000	10

EN Impact drill
PL Wiertarka udarowa
DE Schlagbohrmaschine
RU Ударная дрель
CZ Nárazová vrtačka
RO Masina de gaurit
HU Kezelési utasítás
ES Taladradora de percusión

220-240V~ 50Hz | 800 W | 0-3000 min⁻¹ | 13 mm | 3 m



L_{pA} = 98,06 ± 3,0 dB; L_{wA} = 109,06 ± 3,0 dB; a_h = 5,726 ± 1,5 / 17,116 ± 1,5 m/s²

No.	Power / Moc [W]	[min⁻¹]	
78997	800	0-3000	10

EN Rotary hammer
PL Młotowiertarka
DE Bohrhammer
RU Перфоратор
CZ Vrtací kladivo
RO Ciocan rotopercutor
HU Fúrókalapács
ES Martillo perforador

230V~ 50Hz | 500 W | 0-850 min⁻¹ | 0-3900 min⁻¹ | 1.5J | SDS PLUS | ⌀30 mm | ⌀13 mm | ⌀20 mm



L_{pA} = 87,0 ± 3,0 dB; L_{wA} = 98,0 ± 3,0 dB; a_h = 12,353 ± 1,5 / 9,433 ± 1,5 m/s²

No.	Power / Moc [W]	[min⁻¹]	
79049	500	0-850	5

EN Rotary hammer
PL Młotowiertarka
DE Bohrhammer
RU Перфоратор
CZ Vrtací kladivo
RO Ciocan rotopercutor
HU Fúrókalapács
ES Martillo perforador

230V~ 50Hz | 620 W | 0-870 min⁻¹ | 0-4850 min⁻¹ | 2.4J | SDS PLUS | ⌀30 mm | ⌀13 mm | ⌀24 mm



L_{pA} = 92,0 ± 3,0 dB; L_{wA} = 103,0 ± 3,0 dB; a_h = 14,377 ± 1,5 / 11,618 ± 1,5 m/s²

No.	Power / Moc [W]	[min⁻¹]	
79054	620	0-870	5

EN Rotary hammer
PL Młotowiertarka
DE Bohrhammer
RU Перфоратор
CZ Vrtací kladivo
RO Ciocan rotopercutor
HU Fúrókalapács
ES Martillo perforador

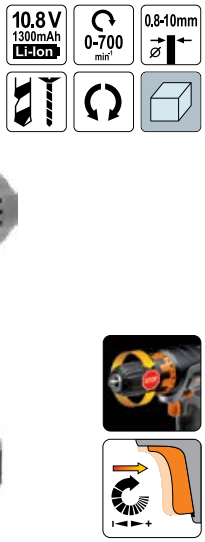
230V~ 50Hz | 800 W | 0-1000 min⁻¹ | 0-5000 min⁻¹ | 3.5J | SDS PLUS



L_{pA} = 89,4 ± 3,0 dB; L_{wA} = 100,4 ± 3,0 dB; ah = 14,936 ± 1,5 / 14,898 ± 1,5 m/s²

No.	Power / Moc [W]	[min⁻¹]	
79053	800	0-1000	4

EN Cordless drill/driver
PL Akumulatorowa wiertarko-wkrętarka
DE Akku-Bohrschrauber
RU Аккумуляторная дрель-шуруповерт
CZ Akumulátorový vrtací šroubovák
RO Maşină de găurit şi înşurubat cu acumulator
HU Akkus fúró-csavarozó
ES Taladro atornillador a batería

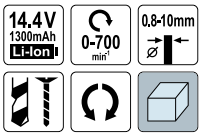




L_{pA} = 89,0 ± 3,0 dB; L_{wA} = 100,0 ± 3,0 dB; a_h = 0,854 ± 1,5 / 2,069 ± 1,5 m/s²

No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	[min⁻¹]	Toolholder size / Rozmiar uchwytu narzędziowego [mm]	
78981	10.8	0-700	0.8-10	5

EN Cordless drill/driver
PL Akumulatorowa wiertarko-wkrętarka
DE Akku-Bohrschrauber
RU Аккумуляторная дрель-шуруповерт
CZ Akumulátorový vrtací šroubovák
RO Maşină de găurit şi înşurubat cu acumulator
HU Akkus fúró-csavarozó
ES Taladro atornillador a batería



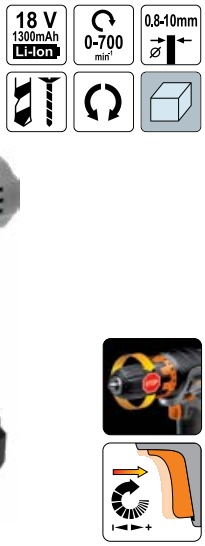




L_{pA} = 87,0 ± 3,0 dB; L_{wA} = 98,0 ± 3,0 dB; a_h = 1,292 ± 1,5 / 2,312 ± 1,5 m/s²

No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	[min⁻¹]	Toolholder size / Rozmiar uchwytu narzędziowego [mm]	
78982	14.4	0-700	0.8-10	5

EN Cordless drill/driver
PL Akumulatorowa wiertarko-wkrętarka
DE Akku-Bohrschrauber
RU Аккумуляторная дрель-шуруповерт
CZ Akumulátorový vrtací šroubovák
RO Maşină de găurit şi înşurubat cu acumulator
HU Akkus fúró-csavarozó
ES Taladro atornillador a batería





L_{pA} = 89,0 ± 3,0 dB; L_{wA} = 100,0 ± 3,0 dB; a_h = 1,001 ± 1,5 / 2,629 ± 1,5 m/s²

No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	[min⁻¹]	Toolholder size / Rozmiar uchwytu narzędziowego [mm]	
78983	18	0-700	0.8-10	5

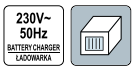
EN Battery
PL Akumulator
DE Akkumulator
RU Аккумулятор
CZ Akumulátor
RO Acumulatorul
HU Akkumulátor
ES Bateria





No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	For / Dla	
78985	10.8	78118, 78981	50
78986	14.4	78982	50
78987	18	78972, 78974, 78961, 78983	50

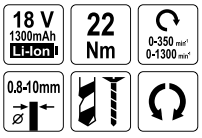
EN Battery charger
PL Ładowarka
DE Ladegerät
RU Зарядное устройство
CZ Nabíječka
RO Redresor
HU Akkutöltő
ES Rectificador





No.	Output voltage / Napięcie wyjściowe [V d.c.]	Output current / Prąd wyjściowy [mA]	For / Dla	
79087	15	400	79084	30
79088	18	400	79085	30
79089	24	400	79086	20

EN Cordless drill/driver
PL Akumulatorowa wiertarko-wkrętarka
DE Akku-Bohrschrauber
RU Аккумуляторная дрель-шуруповерт
CZ Akumulátorový vrtací šroubovák
RO Maşină de găurit şi înşurubat cu acumulator
HU Akkus fúró-csavarozó
ES Taladro atornillador a batería







L_{pA} = 89,0 ± 3,0 dB; L_{wA} = 100,0 ± 3,0 dB; a_h = 1,001 ± 1,5 / 2,629 ± 1,5 m/s²

No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	[min⁻¹]	Toolholder size / Rozmiar uchwytu narzędziowego [mm]	
78972	18	0-350 / 0-1300	0.8-10	5

15

EN Cordless impact drill/driver
PL Akumulatorowa wiertarko-wkrętarka udarowa
DE Akku-Schlagbohrschrauber
RU Аккумуляторный ударный дрель-шуруповерт
CZ Akumulátorový nárazový šroubovák s příklepem
RO Maşină de găurit şi înşurubat cu percuţie cu acumulator
HU Akkus ütvefúró-csavarozó
ES Taladro atornillador con percusión a batería









STHOR

L_{pA} = 89,0 ± 3,0 dB; L_{wA} = 100,0 ± 3,0 dB; a_h = 15,25 ± 1,5 m/s²

No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	[min⁻¹]	Toolholder size / Rozmiar uchwytu narzędziowego [mm]	
78974	18	0-350 / 0-1300	0.8-10	5

EN Cordless glue gun
PL Akumulatorowy pistolet do klejenia
DE Heissklebepistole
RU Пистолет для клея
CZ Pistole na lepení
RO Pistol pt. lipit
HU Ragasztópisztoly
ES Pistola de cola



STHOR

No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	
78154	7.2	10

EN Electric impact wrench
PL Elektryczny klucz udarowy
DE Elektro-Schlagschrauber
RU Электрический гайковерт
CZ Elektrický rázový utahovák
RO Pistol de impact electric
HU Elektromos ütvecsavarozó
ES llave de impacto eléctrica



STHOR

L_{pA} = 87,5 ± 3,0 dB; L_{wA} = 98,5 ± 3,0 dB; a_h = 9,93 ± 1,5 m/s²

No.	Power / Moc [W]	[min⁻¹]	
57091	800	2200	5

EN Electric impact wrench
PL Elektryczny klucz udarowy
DE Elektro-Schlagschrauber
RU Электрический гайковерт
CZ Elektrický rázový utahovák
RO Pistol de impact electric
HU Elektromos ütvecsavarozó
ES llave de impacto eléctrica



STHOR

L_{pA} = 89,0 ± 3,0 dB; L_{wA} = 100,0 ± 3,0 dB; a_h = 10,04 ± 1,5 m/s²

No.	Power / Moc [W]	[min⁻¹]	
57092	1100	2200	2

EN Electric impact wrench
PL Elektryczny klucz udarowy
DE Elektro-Schlagschrauber
RU Электрический гайковерт
CZ Elektrický rázový utahovák
RO Pistol de impact electric
HU Elektromos ütvecsavarozó
ES llave de impacto eléctrica



STHOR

L_{pA} = 89,0 ± 3,0 dB; L_{wA} = 100,0 ± 3,0 dB; a_h = 10,04 ± 1,5 m/s²

No.	Power / Moc [W]	[min⁻¹]	
57097	1100	2200	2

EN Angle grinder
PL Szlifierka kątowa
DE Winkelschleifmaschine
RU Углошлифовальная машина
CZ Úhlová bruska
RO Polizor unghiular
HU Sarokcsiszoló
ES Lijadera de angulo



STHOR

L_{pA} = 88,0 ± 3,0 dB; L_{wA} = 99,0 ± 3,0 dB; a_h = 6,5 ± 1,5 m/s²

No.	Power / Moc [W]	[min⁻¹]	
79124	1200	3000-11000	10

EN Orbital sander
PL Szlifierka mimośrodowa
DE Exzentrische Schleifmaschine
RU Эксцентриковая шлифовальная машина
CZ Excentrická bruska
RO Polizor cu excentric
HU Excenter csiszoló
ES Pulidor excentrico



L_{pA} = 81,0 ± 3,0 dB; L_{wA} = 92,0 ± 3,0 dB; a_h = 10,8 ± 1,5 m/s²

No.	Power / Moc [W]	[min⁻¹]	
79309	430	6000-13000	6

EN Finishing sander
PL Szlifierka oscylacyjna
DE Schwingschleifer
RU Виброшлифмашина
CZ Osciláční bruska
RO Polizor oscilant
HU Vibrációs csiszológép
ES Lijadora de oscilación



L_{pA} = 84,0 ± 3,0 dB; L_{wA} = 95,0 ± 3,0 dB; a_h = 3,7 ± 1,5 m/s²

No.	Power / Moc [W]	[min⁻¹]	
79491	135	10000	6

EN Circular saw
PL Pilarka ręczna
DE Handkreissäge
RU Дисковая пила
CZ Pila kotoučová
RO Fierastrau circular
HU Kézi körfürészgép
ES Sierra de disco



L_{pA} = 94,0 ± 3,0 dB; L_{wA} = 105,0 ± 3,0 dB; a_h = 6,84 ± 1,5 m/s²

No.	Power / Moc [W]	[min⁻¹]	
79254	1200	4800	4

EN Circular saw
PL Pilarka ręczna
DE Handkreissäge
RU Дисковая пила
CZ Pila kotoučová
RO Fierastrau circular
HU Kézi körfürészgép
ES Sierra de disco



L_{pA} = 94,0 ± 3,0 dB; L_{wA} = 105,0 ± 3,0 dB; a_h = 6,84 ± 1,5 m/s²

No.	Power / Moc [W]	[min⁻¹]	
79257	1400	4800	4

EN Electric planer
PL Strug elektryczny
DE Elektrohobel
RU Электрорубанок
CZ Elektrický hoblík
RO Rindea electrica
HU Elektromos gyalu
ES Garlopa electrica



L_{pA} = 83,0 ± 3,0 dB; L_{wA} = 94,0 ± 3,0 dB; a_h = 6,84 ± 1,5 m/s²

No.	Power / Moc [W]	[min⁻¹]	
79416	600	16000	6

EN Hot air gun
PL Opalarka
DE Heissluftpistole
RU Строительный фен
CZ Opalovací stroj
RO Fion pt. ars vopseaua
HU Hőlégfúvó
ES Secadora



No.	Power / Moc [W]	Blast temperature / Temperatura nadmuchu [°C]	
79320	1000 (I) / 2000 (II)	350 (I) / 550 (II)	10

EN Hot air gun
PL Opalarka
DE Heissluftpistole
RU Строительный фен
CZ Opalovací stroj
RO Fion pt. ars vopseaua
HU Hőlégfúvó
ES Secadora

230V~ 50Hz | I-1000W II-1500W | I- 300°C II- 500°C



No.	Power / Moc [W]	Blast temperature / Temperatura nadmuchu [°C]	
79327	1000 (I) / 1500 (II)	300 (I) / 500 (II)	10

EN Hot air gun with accessories
PL Opalarka z akcesoriami
DE Heissluftpistole
RU Строительный фен в наборе
CZ Opalovací stroj s příslušenstvím
RO Fion cu accesorii pt. ars vopseaua
HU Hőlégfúvó tartozékokkal
ES Secadora con accesorios

230V~ 50Hz | I-1000W II-1500W | I- 300°C II- 500°C



No.	Power / Moc [W]	Blast temperature / Temperatura nadmuchu [°C]	
79328	1000 (I) / 1500 (II)	300 (I) / 500 (II)	5

EN Electric glue gun
PL Pistolet do klejenia
DE Heissklebepistole
RU Пистолет для клея
CZ Pistole na lepení
RO Pistol pt. lipit
HU Ragasztópisztoly
ES Pistola de cola

230V~ 50Hz | 15(40) W | 200 °C | 3-5 min | 8-12 g/min | 2x ⌀ 11 mm



No.	Power / Moc [W]	Glue stick diameter / Średnica wkładu klejowego [mm]	Capacity / Wydajność [g/min]	
73056	15 (40)	11	8-12	6/48

EN Electric glue gun
PL Pistolet do klejenia
DE Heissklebepistole
RU Пистолет для клея
CZ Pistole na lepení
RO Pistol pt. lipit
HU Ragasztópisztoly
ES Pistola de cola

230V~ 50Hz | 15(100) W | 180-200 °C | 3-6 min | 15 g/min | 2x ⌀ 11 mm



No.	Power / Moc [W]	Glue stick diameter / Średnica wkładu klejowego [mm]	Capacity / Wydajność [g/min]	
73052	15 (100)	11	15	12/48

EN Electric glue gun
PL Pistolet do klejenia
DE Heissklebepistole
RU Пистолет для клея
CZ Pistole na lepení
RO Pistol pt. lipit
HU Ragasztópisztoly
ES Pistola de cola

230V~ 50Hz | 23(80) W | 200 °C | 3-5 min | 14-16 g/min | 2x ⌀ 11 mm



No.	Power / Moc [W]	Glue stick diameter / Średnica wkładu klejowego [mm]	Capacity / Wydajność [g/min]	
73057	23 (80)	11	14-16	6/48

EN Soldering iron
PL Lutownica oporowa
DE Lötkolben
RU Электропаяльник
CZ Pájka odporová
RO Ciocan de lipit
HU Forrasztópáka
ES Soldador de resistencia

230V~ 50Hz | 400 °C | 5-10 min



No.	Power / Moc [W]	
79365	30	25/50
79366	40	25/50
79367	60	25/50
79368	80	25/50

EN Transformer soldering gun
PL Lutownica transformatorowa
DE Lötpistole
RU Электрический паяльник
CZ Transformátorová páječka
RO Pistol de lipit
HU Forrasztópáka
ES Soldador transformador

230V~ 50Hz | 100 W | WORKING AREA LIGHT OŚWIETLENIE OBSZARU PRACY



No.	Power / Moc [W]	
79354	100	10

EN Electric paddle mixer
PL Mieszarka do zapraw
DE Mörtelmischgerät
RU Электрическая мешалка для минометов
CZ Míchadlo na maltu
RO Malaxor pt. mortar
HU Habarcskeverő
ES Mezcladora de mortero

230V~ 50Hz | 850 W | 0-900 min⁻¹ | ⌀ 120 mm | M14



L_{pA} = 87,0 ± 3,0 dB; L_{wA} = 98,0 ± 3,0 dB; a_h = 5,45 ± 1,5 m/s²

No.	Power / Moc [W]	[min⁻¹]	
78855	850	0-900	4

EN PVC plastic pipe welder
PL Zgrzewarka do rur termoplastycznych
DE Schweissgerät für thermoplastische Rohre
RU Аппарат для сварки пластиковых труб
CZ Svářečka na termoplastické trubky
RO Masina de sudat tevi termoplastice
HU Hegesztő berendezés termoplasztikus csövekhez
ES Maquina de soldar las tubos termoplasticos

230V~ 50Hz | 750 W | 1500 W | 0-300 °C | IPX0



No.	Power / Moc [W]	
78912	750, 1500	4

EN PVC plastic pipe welder
PL Zgrzewarka do rur termoplastycznych
DE Schweissgerät für thermoplastische Rohre
RU Аппарат для сварки пластиковых труб
CZ Svářečka na termoplastické trubky
RO Masina de sudat tevi termoplastice
HU Hegesztő berendezés termoplasztikus csövekhez
ES Maquina de soldar las tubos termoplasticos

230V~ 50Hz | 800 W | 1500 W | 0-300 °C | IP24



No.	Power / Moc [W]	
78910	800, 1500	5

EN Dirty water submersible pump
PL Pompa zatapialna do wody brudnej
DE Tauchpumpe für Schmutzwasser
RU Погружной насос для грязной воды
CZ Ponorné čerpadlo pro špinavú vodu
RO Pompă submersibilă pt. apă murdara
HU Búvárszivattyú
ES Bomba sumergible para agua sucia

230V~ 50Hz | 400 W | Q max 6000 l/h | 6.0 m | 1" 25 mm | 5/4" 32 mm | 1.5" 38 mm



No.	Power / Moc [W]	Max. capacity / Maks. wydajność [l/h]	Max. head / Maks. wysokość tłoczenia [m]	
79909	400	6000	6	6

EN Dirty water submersible pump
PL Pompa zatapialna do wody brudnej
DE Tauchpumpe für Schmutzwasser
RU Погружной насос для грязной воды
CZ Ponorné čerpadlo pro špinavú vodu
RO Pompă submersibilă pt. apă murdara
HU Búvárszivattyú
ES Bomba sumergible para agua sucia

230V~ 50Hz | 1" 25 mm | 5/4" 32 mm | 1.5" 38 mm



No.	Power / Moc [W]	Max. capacity / Maks. wydajność [l/h]	Max. head / Maks. wysokość tłoczenia [m]	
79781	400	8000	5.5	4
79782	500	10000	6.5	4
79783	600	11500	7.0	4

EN Membrane deep well water pump
PL Pompa membranowa zatapialna
DE Tauchmotorpumpe
RU Насос погружной мембранный для чистой воды
CZ Zatavovácí čerpadlo
RO Pompa pt. apa cu membrana
HU Búvárszivattyú
ES Bomba de diafragma sumergible



230V~ 50Hz | 280 W | Q max 1020 l/h | 68 m

STHOR

No.	Power / Moc [W]	Max. capacity / Maks. wydajność [l/h]	Max. head / Maks. wysokość tłoczenia [m]	
79943	280	1020	68	4

Memo

Memo

EN Thermal knife for polystyrene foam
PL Nóż termiczny do styropianu
DE Thermomesser für Styropor
RU Термонож для пенопласта
CZ Termický nůž na pěnový polystyrén
RO Cuţit termic pt. stiropian
HU Polisztirol vágó hőkés
ES Cuchilla térmica para poliestireno

9W | 6V | STYROFOAM STYROPIAN

INCLUDED:

- *3 interchangeable tips: wire 17 cm, hot knife 12 cm, engraving tool 3.5 cm*
- *Base*
- *Additional cutting wire (1 pcs)*



W ZESTAWIE:

- *3 wymienne końcówki: drut 17 cm, nóż do cięcia na gorąco 12 cm, nasadka do grawerowania 3.5 cm*
- *Podstawka*
- *Zapasowy drut tnący (1 szt.)*

LUND

No.	Power / Moc [W]	
78894	9	20

EN Car polisher
PL Polerka samochodowa
DE Autopoliermaschine
RU Полировальная машинка
CZ Leštička na automobily
RO Masina de lustruit automobile
HU Gépkocsi polírozógép
ES Maquina para pulir coches

230V~ 50Hz | 120 W | 3200 min⁻¹ | 240 mm



LUND

L_{pA} = 55,0 ± 3,0 dB; L_{wA} = 66,0 ± 3,0 dB; a_h = 14,8 ± 1,5 m/s²

No.	Power / Moc [W]	[min⁻¹]	
82942	120	3200	6

EN Hot air gun with accessories
PL Opalarka z akcesoriami
DE Heissluftpistole
RU Строительный фен в наборе
CZ Opalovací stroj s příslušenstvím
RO Fion cu accesorii pt. ars vopseaua
HU Hőlégfúvó tartozékokkali
ES Secadora con accesorios

230V~ 50Hz | I-1000W / II-2000W | I- 350°C / II- 550°C



LUND

No.	Power / Moc [W]	Blast temperature / Temperatura nadmuchu [°C]	
79325	1000 (I) / 2000 (II)	350 (I) / 550 (II)	10

EN Mini grinder
PL Uniwersalna szlifierka wielofunkcyjna
DE Universal-Mehrzweckschleifmaschine
RU Универсальная шлифовальная машина
CZ Víceúčelová univerzální bruska
RO Maşina de şlefuit universală multifuncţională
HU Universalus daugiafunkcis šlifuoklis
ES Lijadora multifunción

40 PCS | 230V~ 50Hz | 135 W | 10000-35000 min⁻¹ | 2.3 mm 3.2 mm ⌀



LUND

L_{pA} = 72,0 ± 3,0 dB; L_{wA} = 83,0 ± 3,0 dB; a_h = 2,6 ± 1,5 m/s²

No.	Power / Moc [W]	[min⁻¹]	
79314	135	10 000 (I) / 15 000 (II) / 20 000 (III) / 25 000 (IV) / 30 000 (V) / 33 000 (VI) / 35 000 (max)	10

EN Hot air gun
PL Opalarka
DE Heissluftpistole
RU Строительный фен
CZ Opalovací stroj
RO Fion pt. ars vopseaua
HU Hőlégfúvó
ES Secadora

230V~ 50Hz | I-750W / II-1500W | I- 300°C / II- 500°C



LUND

No.	Power / Moc [W]	Blast temperature / Temperatura nadmuchu [°C]	
79324	750 (I) / 1500 (II)	300 (I) / 500 (II)	10

EN Electric glue gun
PL Pistolet do klejenia
DE Heissklebepistole
RU Пистолет для клея
CZ Pistole na lepení
RO Pistol pt. lipit
HU Ragasztópisztoly
ES Pistola de cola

110-240V~ 50Hz | 12 (72) W | 190-210 °C | 3-5 min | 7 g/min | 2x ⌀ 11 mm



LUND

No.	Power / Moc [W]	Glue stick diameter / Średnica wkładu klejowego [mm]	Capacity / Wydajność [g/min]	
73051	12 (72)	11	7	12/48

EN Electric glue gun
PL Pistolet do klejenia
DE Heissklebepistole
RU Пистолет для клея
CZ Pistole na lepení
RO Pistol pt. lipit
HU Ragasztópisztoly
ES Pistola de cola

230V~ 50Hz | 16 W | 200 °C | 11 g/min | 3-5 min | ⌀ 11 mm





LUND

No.	Power / Moc [W]	Glue stick diameter / Średnica wkładu klejowego [mm]	Capacity / Wydajność [g/min]	
73060	16	11	11	10

EN Transformer soldering gun
PL Lutownica transformatorowa
DE Lötpistole
RU Электрический паяльник
CZ Transformátorová páječka
RO Pistol de lipit
HU Forrasztópáka
ES Soldador transformador

230V~ 50Hz | 100 W | WORKING AREA LIGHT. OŚWIETLENIE OBSZARU PRACY



LUND

No.	Power / Moc [W]	
79355	100	10

EN Wood burning kit
PL Lutownica i pirograf do drewna
DE Holzofen Kit
RU Пирографии набор
CZ Souprava pro spalování dřeva
RO Set pirogravură
HU Pirográf készülék
ES Pirograbado de madera kit

230V~ 50Hz | 30 W | 400 °C



LUND

No.	Power / Moc [W]	
78890	30	15

EN PVC plastic pipe welder
PL Zgrzewarka do rur termoplastycznych
DE Schweissgerät für thermoplastische Rohre
RU Аппарат для сварки пластиковых труб
CZ Svářečka na termoplastické trubky
RO Masina de sudat tevi termoplastice
HU Hegesztő berendezés termoplasztikus csövekhez
ES Maquina de soldar las tubos termoplasticos

230V~ 50Hz | 800 W | 0-300 °C | IPX4





LUND

No.	Power / Moc [W]	
78911	800	5

15

Memo

EN Battery sprayer
PL Opryskiwacz akumulatorowy
DE Akku-Sprühgerät
RU Аккумуляторный опрыскиватель
CZ Bateriový postřikovač
RO Vermorel cu acumulator
HU Akkumulátoros permetező
ES Pulverizador a batería

12 V | 0.15-0.4 MPa | 3.1 l/min | 16 L | 8.0 Ah | PE | SS STAINLESS STEEL STAL NIERDZEWNA



FLO

No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	Tank capacity / Pojemność zbiornika [l]	
89610	12	16	1

EN Battery sprayer
PL Opryskiwacz akumulatorowy
DE Akku-Sprühgerät
RU Аккумуляторный опрыскиватель
CZ Bateriový postřikovač
RO Vermorel cu acumulator
HU Akkumulátoros permetező
ES Pulverizador a batería

12 V | 0.15-0.4 MPa | 3.1 l/min | 16 L | 8.0 Ah | PE | SS STAINLESS STEEL STAL NIERDZEWNA



FLO

No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	Tank capacity / Pojemność zbiornika [l]	
89611	12	16	1

EN Dirty water submersible pump
PL Pompa zatapialna do wody brudnej
DE Tauchpumpe für Schmutzwasser
RU Погружной насос для грязной воды
CZ Ponorné čerpadlo pro špinavú vodu
RO Pompă submersibilă pt. apă murdara
HU Búvárszivattyú
ES Bomba sumergible para agua sucia

230V~ 50Hz | 1" 25 mm | 5/4" 32 mm | 1.5" 38 mm



FLO

No.	Power / Moc [W]	Max. capacity / Maks. wydajność [l/h]	Max. head / Maks. wysokość tłoczenia [m]	
79771	400	10000	6.5	4
79772	550	11500	7.0	4
79773	750	14000	7.5	4
79774	900	16000	8.5	4
79775	1100	16000	8.5	4

EN Dirty water submersible pump
PL Pompa zatapialna do wody brudnej
DE Tauchpumpe für Schmutzwasser
RU Погружной насос для грязной воды
CZ Ponorné čerpadlo pro špinavú vodu
RO Pompă submersibilă pt. apă murdara
HU Búvárszivattyú
ES Bomba sumergible para agua sucia

230V~ 50Hz | 1" 25 mm | 5/4" 32 mm | 1.5" 38 mm | INOX



FLO

No.	Power / Moc [W]	Max. capacity / Maks. wydajność [l/h]	Max. head / Maks. wysokość tłoczenia [m]	
79790	750	14000	7.5	2
79791	900	16000	8.5	2
79792	1100	20000	9.0	2

EN Membrane deep well water pump
PL Pompa membranowa zatapialna
DE Tauchmotorpumpe
RU Насос погружной мембранный для чистой воды
CZ Zatavovácí čerpadlo
RO Pompa pt. apa cu membrana
HU Búvárszivattyú
ES Bomba de diafragma sumergible



220-230V~ 50Hz | 350 W | Q max 1200 l/h | 70 m

FLO

No.	Power / Moc [W]	Max. capacity / Maks. wydajność [l/h]	Max. head / Maks. wysokość tłoczenia [m]	
79944	350	1200	70	4

EN Submersible pump for dirty water and wastewater
PL Pompa zatapialna do wody brudnej i ścieków
DE Tauchpumpe für Schmutzwasser
RU Погружной насос для грязной воды
CZ Ponorné čerpadlo pro odpadní vody
RO Pompă submersibilă pt. apă uzată
HU Búvárszivattyú szennyvíz
ES Bomba sumergible para aguas residuales

230V~ 50Hz | 450 W | Q max 16000 l/h



No.	Power / Moc [W]	Max. capacity / Maks. wydajność [l/h]	Max. head / Maks. wysokość tłoczenia [m]	
79880	450	16000	9	1

EN Fountain pump
PL Pompa fontannowa
DE Springbrunnenpumpe
RU Фонтанный насос
CZ Fontánová pumpa
RO Pompa pt. fantana arteziana
HU Pumpa szökőkúthoz
ES Bomba para las fuentes

230V~ 50Hz | 3 NOZZLES DYSZE | IPX8



No.	Power / Moc [W]	Max. capacity / Maks. wydajność [l/h]	Max. head / Maks. wysokość tłoczenia [m]	
79926	8	600	1.0	12
79927	16	800	1.3	12
79928	22	1000	1.6	12

EN Fountain pump
PL Pompa fontannowa
DE Springbrunnenpumpe
RU Фонтанный насос
CZ Fontánová pumpa
RO Pompa pt. fantana arteziana
HU Pumpa szökőkúthoz
ES Bomba para las fuentes

230V~ 50Hz | 5 NOZZLES DYSZE | IP68 | 10 m



No.	Power / Moc [W]	Max. capacity / Maks. wydajność [l/h]	Max. head / Maks. wysokość tłoczenia [m]	
79931	55	2000	2.5	8
79932	85	3000	3.5	8
79933	100	4500	4.5	6

EN Jet pump
PL Pompa ogrodowa
DE Gartenpumpe
RU Насос садовый
CZ Zahradní čerpadlo
RO Pompa apa
HU Kerti szivattyúhoz
ES Bomba de jardin con cabeza

230V~ 50Hz



L_{wA} = 95,0 ± 3,0 dB

No.	Power / Moc [W]	Max. capacity / Maks. wydajność [l/h]	Max. lifting height / Maks. wysokość podnoszenia [m]	Max. pumping pressure / Maks. ciśnienie tłoczenia [bar]	
79810	600	2800	35	3.5	1
79811	800	3600	40	4.0	1
79812	1000	3800	44	4.4	1

EN Fountain pump
PL Pompa fontannowa
DE Springbrunnenpumpe
RU Фонтанный насос
CZ Fontánová pumpa
RO Pompa pt. fantana arteziana
HU Pumpa szökőkúthoz
ES Bomba para las fuentes

230V~ 50Hz | 5 NOZZLES DYSZE | IPX8



No.	Power / Moc [W]	Max. capacity / Maks. wydajność [l/h]	Max. head / Maks. wysokość tłoczenia [m]	
79929	28	1400	2.0	8
79930	40	1800	2.5	8

EN Electric grass trimmer
PL Podkaszarka elektryczna
DE Elektro-Rasentrimmer
RU Электрический триммер
CZ Elektrická sekačka
RO Cositoare electrică
HU Elektromos fűnyíró
ES Segadora eléctrica

230V~ 50Hz | 500 W | 10500 min⁻¹ | ⌀ 280 mm | 80-100 cm | 2 POSITIONS POZYCJE



L_{pA} = 74,4 ± 1,94 dB; L_{wA} = 94,1 ± 1,94 dB; a_h = 0,794 ± 1,5 m/s²

No.	Power / Moc [W]	[min⁻¹]	Cutting width / Szerokość cięcia [mm]	
79467	500	10500	280	4

15

EN Hedge shears
PL Elektryczne nożyce do żywopłotu
DE Heckenscheren
RU Ножницы для живой изгороди
CZ Nůžky na živý plot
RO Foarfece pt. gard viu
HU Sövényvágó olló
ES Tijera para vallado





FLO

L_{pA} = 81,6 ± 3,0 dB; L_{wA} = 101,6 ± 3,0 dB; a_h = 5,328 ± 1,5 / 6,1214 ± 1,5 m/s²

No.	Power / Moc [W]	Cutting speed / Prędkość cięcia [min⁻¹]	Cutting length / Długość cięcia [mm]	
79442	450	1700	410	4

EN Hedge shears
PL Elektryczne nożyce do żywopłotu
DE Heckenscheren
RU Ножницы для живой изгороди
CZ Nůžky na živý plot
RO Foarfece pt. gard viu
HU Sövényvágó olló
ES Tijera para vallado



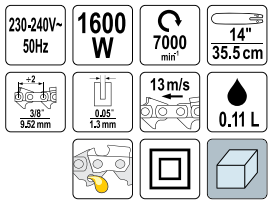


FLO

L_{pA} = 88,0 ± 3,0 dB; L_{wA} = 99,0 ± 3,0 dB; a_h = 1,982 ± 1,5 / 1,778 ± 1,5 m/s²

No.	Power / Moc [W]	Cutting speed / Prędkość cięcia [min⁻¹]	Cutting length / Długość cięcia [mm]	
79448	550	1700	510	4

EN Electric chainsaw
PL Elektryczna pilarka łańcuchowa
DE Elektrische Kettensäge
RU Электрическая цепная пила
CZ Elektrická řetězová pila
RO Ferăstrau electric cu lanţ
HU Elektromos láncfűrész
ES Sierra de cadena eléctrica





FLO

L_{pA} = 90,2 ± 3,0 dB; L_{wA} = 103,2 ± 3,0 dB; a_h = 8,393 ± 1,5 / 6,002 ± 1,5 m/s²

No.	Power / Moc [W]	
79675	1600	2

EN Electric soil miller
PL Glebogryzarka elektryczna
DE Elektro-Bodenhacke
RU Электрический культиватор
CZ Elektrický kultivátor
RO Motosapa electrica
HU Elektromos kapálógép
ES Cultivador rotativo eléctrico



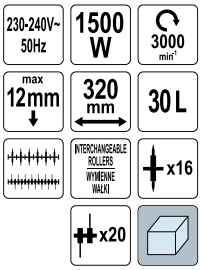


FLO

L_{pA} = 79,0 ± 3,0 dB; L_{wA} = 91,87 ± 0,48 dB; a_h = 1,153 ± 1,5 / 1,158 ± 1,5 m/s²

No.	Power / Moc [W]	
79725	750	1

EN Electric scarifier
PL Wertykulator elektryczny
DE Elektrischer Vertikutierer
RU Электрический скарификатор
CZ Elektrický vertikutátor
RO Scarificator electric
HU Elektromos gyepszellőztető
ES Escarificador eléctrico

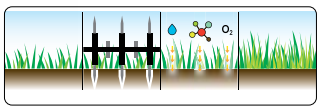




FLO

L_{pA} = 84,5 ± 3,0 dB; L_{wA} = 97,3 ± 1,05 dB; a_h = 4,265 ± 1,5 m/s²

No.	Power / Moc [W]	
79734	1500	1



Memo

EN Soldering iron
PL Lutownica pistoletowa
DE Delötkolben
RU Электропаяльник
CZ Pájka odporová
RO Ciocan de lipit
HU Huforrasztópáka
ES Soldador de resistencia

230V~ 50Hz | 40 W | 420 °C | ⌀3.8 x70 mm



VOREL

No.	Power / Moc [W]	
79358	40	25/50

EN Transformer soldering gun
PL Lutownica transformatorowa
DE Lötpistole
RU Электрический паяльник
CZ Transformátorová páječka
RO Pistol de lipit
HU Forrasztópáka
ES Soldador transformador

230V~ 50Hz | 100 W | WORKING AREA LIGHT OŚWIETLENIE OBSZARU PRACY



No.	Power / Moc [W]	
79350	100	24

EN Line head
PL Głowica żyłkowa
DE Trimmerkopf
RU Головка с леской
CZ Strunová hlava
RO Cap cu cablu
HU Damil fej
ES Cabezal de hilo

⌀ 2.0-2.4 mm | M10x1.25L x4 ADAPTER | 30≤ cm³



FLO

No.	Ø [mm]	
79550	2.0-2.4	10/40

EN Line head
PL Głowica żyłkowa
DE Trimmerkopf
RU Головка с леской
CZ Strunová hlava
RO Cap cu cablu
HU Damil fej
ES Cabezal de hilo

⌀ 2.4-2.7 mm | M12x1.75L x4 ADAPTER | 30-42 cm³



FLO

No.	Ø [mm]	
79551	2.4-2.7	10/40

EN Line head
PL Głowica żyłkowa
DE Trimmerkopf
RU Головка с леской
CZ Strunová hlava
RO Cap cu cablu
HU Damil fej
ES Cabezal de hilo

⌀ 2.4-2.7 mm | M12x1.75L x4 ADAPTER | 30-42 cm³



FLO

No.	Ø [mm]	
79552	2.4-2.7	10/40

EN Line head
PL Głowica żyłkowa
DE Trimmerkopf
RU Головка с леской
CZ Strunová hlava
RO Cap cu cablu
HU Damil fej
ES Cabezal de hilo

⌀ 1.2 mm



FLO

No.	Ø [mm]	For / Dla	
79468	1.2	79467	20/100

EN 2-tooth brushcutter blade
PL Tarcza tnąca dwuzębna
DE 2-Zahn Dickichtmesser
RU Нож для мотокосы двухлопастной
CZ Žací nůž 2-zubý
RO Lama de cosit cu 2 dinti
HU 2-ágú bozótvágó kés
ES Cuchilla de 2 puntas para desbrozadora

250x25.4 x1.6 mm | 10000 min⁻¹ (max.) | 1050 Mn | HARDENED STEEL STAL HARTOWANA



FLO

No.	
79560	25/50

EN Brushcutter chisel-tooth blade
PL Tarcza tnąca z zębami przecinakowymi
DE Meißelzahn-Sägeblatt für Motorsensen
RU Нож для мотокосы
CZ Řezací kotouč s dlátovými zuby
RO Lama cu dinte tip dalta pt. cosit
HU Fűrészkorong vágótárcsa
ES Disco de corte para desbrozadora

250x25.4 x1.6 mm | 10000 min⁻¹ (max.) | 26T | 1050 Mn | HARDENED STEEL STAL HARTOWANA



FLO

No.	
79561	15/30

EN Grass trimmer line
PL Żyłka tnąca
DE Mähfaden
RU Леска для триммера
CZ Struna do strnunové sekačky
RO Furtun gradina
HU Damil szegélynyíró géphez
ES Hilo de cortar



No.	Ø [mm]	L [m]	Cutting line profile / Przekrój żyłki	
89401	1.3	10	O	20/240
89402	1.6	10	O	20/240
89403	2.0	10	O	20/240
89404	2.4	10	O	12/144
89405	2.6	10	O	12/144
89406	3.0	10	O	12/144

EN Grass trimmer line
PL Żyłka tnąca
DE Mähfaden
RU Леска для триммера
CZ Struna do strnunové sekačky
RO Furtun gradina
HU Damil szegélynyíró géphez
ES Hilo de cortar



No.	Ø [mm]	L [m]	Cutting line profile / Przekrój żyłki	
89441	2.0	120	O	27
89442	2.4	90	O	27
89443	2.6	70	O	27
89444	3.0	56	O	27

EN Grass trimmer line
PL Żyłka tnąca
DE Mähfaden
RU Леска для триммера
CZ Struna do strnunové sekačky
RO Furtun gradina
HU Damil szegélynyíró géphez
ES Hilo de cortar



No.	Ø [mm]	L [m]	Cutting line profile / Przekrój żyłki	
89452	2.4	90	□	16
89453	2.6	70	□	16
89454	3.0	56	□	16

EN Grass trimmer line
PL Żyłka tnąca
DE Mähfaden
RU Леска для триммера
CZ Struna do strnunové sekačky
RO Furtun gradina
HU Damil szegélynyíró géphez
ES Hilo de cortar



No.	Ø [mm]	L [m]	Cutting line profile / Przekrój żyłki	
89456	2.0	90	☆	9/27
89457	2.4	90	☆	9/27
89458	2.6	90	☆	9/27
89459	3.0	60	☆	9/27

EN Grass trimmer line
PL Żyłka tnąca
DE Mähfaden
RU Леска для триммера
CZ Struna do strnunové sekačky
RO Furtun gradina
HU Damil szegélynyíró géphez
ES Hilo de cortar



No.	Ø [mm]	L [m]	Cutting line profile / Przekrój żyłki	
89411	1.3	10	□	20/240
89412	1.6	10	□	20/240
89413	2.0	10	□	20/240
89414	2.4	10	□	12/144
89415	2.6	10	□	12/144
89416	3.0	10	□	12/144

EN Grass trimmer line
PL Żyłka tnąca
DE Mähfaden
RU Леска для триммера
CZ Struna do strnunové sekačky
RO Furtun gradina
HU Damil szegélynyíró géphez
ES Hilo de cortar



No.	Ø [mm]	L [m]	Cutting line profile / Przekrój żyłki	
89421	1.3	15	☆	24/288
89422	1.6	15	☆	20/240
89423	2.0	15	☆	16/192
89424	2.4	15	☆	12/144
89425	2.6	15	☆	12/144
89426	3.0	15	☆	10/120

EN Grass trimmer line
PL Żyłka tnąca
DE Mähfaden
RU Леска для триммера
CZ Struna do strnunové sekačky
RO Furtun gradina
HU Damil szegélynyíró géphez
ES Hilo de cortar



No.	Ø [mm]	L [m]	Cutting line profile / Przekrój żyłki	
89462	2.4	15	⬡	10/120
89463	2.7	15	⬡	10/120
89464	3.0	12	⬡	10/120

EN Grass trimmer line
PL Żyłka tnąca
DE Mähfaden
RU Леска для триммера
CZ Struna do strnunové sekačky
RO Furtun gradina
HU Damil szegélynyíró géphez
ES Hilo de cortar



FLO

No.	Ø [mm]	L [m]	Cutting line profile / Przekrój żyłki	
89465	2.4	90		10/20
89466	2.7	70		10/20
89467	3.0	60		10/20

EN Grass trimmer line
PL Żyłka tnąca
DE Mähfaden
RU Леска для триммера
CZ Struna do strnunové sekačky
RO Furtun gradina
HU Damil szegélynyíró géphez
ES Hilo de cortar



FLO

No.	Ø [mm]	L [m]	Cutting line profile / Przekrój żyłki	
89470	2.4	15		10/120
89471	2.7	15		10/120
89472	3.0	12		10/120

EN Grass trimmer line
PL Żyłka tnąca
DE Mähfaden
RU Леска для триммера
CZ Struna do strnunové sekačky
RO Furtun gradina
HU Damil szegélynyíró géphez
ES Hilo de cortar



FLO

No.	Ø [mm]	L [m]	Cutting line profile / Przekrój żyłki	
89473	2.4	90		10/20
89474	2.7	70		10/20
89475	3.0	60		10/20

EN Grass trimmer line
PL Żyłka tnąca
DE Mähfaden
RU Леска для триммера
CZ Struna do strnunové sekačky
RO Furtun gradina
HU Damil szegélynyíró géphez
ES Hilo de cortar



FLO

No.	Ø [mm]	L [m]	Cutting line profile / Przekrój żyłki	
89483	2.0	90		10/20
89484	2.4	90		10/20
89485	2.7	70		10/20
89486	3.0	60		10/20

EN Grass trimmer line
PL Żyłka tnąca
DE Mähfaden
RU Леска для триммера
CZ Struna do strnunové sekačky
RO Furtun gradina
HU Damil szegélynyíró géphez
ES Hilo de cortar



FLO

No.	Ø [mm]	L [m]	Cutting line profile / Przekrój żyłki	
89478	1.6	15		20/240
89479	2.0	15		12/240
89480	2.4	15		10/120
89481	2.7	15		10/120
89482	3.0	12		10/120

EN Hose connection
PL Przyłącze do węża do pomp zatapialnych
DE Druckleitung-Anschlussstütze
RU Соединитель для шланга
CZ Koleno k hadici
RO Ştuţ de fixare furtun
HU Tömlő csatlakozó
ES Tubuladura para manguera para bombas de inmersiyn

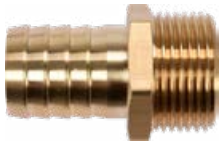
1.5" 38mm



FLO

No.	
79919	100

1" 25mm BRASS MOSIĄDZ



EN Brass straight connection
PL Króciec mosiężny do pomp
DE Messingstutzen für Pumpen
RU Латунный патрубок для насосов
CZ Mosazná přípojka pro čerpadla
RO Conector alama
HU Sárgaréz csatlakozó szivattyúkhoz
ES Conector de latón para bombas

VOREL

No.	Hose diameter / Średnica węża	
79924	1" (25 mm)	10/80

EN Drill chuck
PL Głowica do wiertarki samozaciskowej
DE Schnellspanbohrfutter
RU Патрон сверлильный быстрозажимной
CZ Hlava na vrtáčku samosvorná
RO Mandrină cu autostrângere pt. bormaşină
HU Az önbeszorulós fúrógéptokmányfej
ES Cabeza para taladradora autoapriete



VOREL

No.	Toolholder size / Rozmiar uchwytu narzędziowego [mm]	Thread size / Rozmiar gwintu	
79570	1-10	G3/8	10/40

EN Drill chuck
PL Głowica do wiertarki samozaciskowej
DE Schnellspanbohrfutter
RU Патрон сверлильный быстрозажимной
CZ Hlava na vrtáčku samosvorná
RO Mandrină cu autostrângere pt. bormaşină
HU Az önbeszorulós fúrógéptokmányfej
ES Cabeza para taladradora autoapriete

1/2" (12.7 mm) 20 UNF | 2-13mm



VOREL

No.	Toolholder size / Rozmiar uchwytu narzędziowego [mm]	Thread size / Rozmiar gwintu	
79580	2-13	G1/2	5/40

EN Drill chuck
PL Głowica do wiertarki na klucz
DE Schnellspanbohrfutter
RU Патрон сверлильный ключевой
CZ Hlava na vrtáčku na klíč
RO Mandrină cu cheie pt. bormaşină
HU Az önbeszorulós fúrógéptokmányfej
ES Cabeza para taladradora de llave



VOREL

No.	Toolholder size / Rozmiar uchwytu narzędziowego [mm]	Thread size / Rozmiar gwintu	
79630	1.5-13	G1/2	5/40

EN Adapter SDS-plus - UNF 1/2"
PL Adapter SDS-plus - UNF 1/2"
DE Adapter SDS-plus - UNF 1/2"
RU Переходник SDS-plus - UNF 1/2"
CZ Přenoska SDS-plus - UNF 1/2"
RO Adaptor SDS-plus - UNF 1/2"
HU Adapter SDS-plus - UNF 1/2"
ES Adaptor SDS-plus - UNF 1/2"

1/2" (12.7 mm) 20 UNF | SDS PLUS



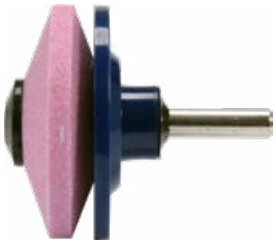
STHOR

No.	Thread size / Rozmiar gwintu	
79800	G1/2	12/144

EN Rotary sharpener
PL Ostrzarka do wiertarki
DE Bohrerschärfer-Bohrmaschinenaufsatz
RU Точило для ножей и ножниц
CZ Brousek na nože a nůžky
RO Rezerva pt dispozitiv de ascutit burghie
HU Élezőkő fúrógépbe fogható
ES Muela afilar cuchillos y tijeras

4500 min⁻¹ (max.) | ⌀ 50 mm | 6 mm





VOREL

No.	
26225	80/240

EN Multipurpose drill bit sharpener
PL Wielofunkcyjna ostrzałka do wierteł
DE Vielzweck Bohrerschleifgerät
RU Машина для заточки свёрл
CZ Ostřička pro ostření vrtáků
RO Masina de ascutit burghie
HU Fúróélező
ES Afiladora de brocas

230V~ 50Hz | 70 W | 1600 min⁻¹ | ⌀ 3-16mm





L_{pA} = 61,0 ± 3,0 dB; L_{wA} = 74,0 ± 3,0 dB

No.	Power / Moc [W]	
73470	70	6

EN Multi-function sharpener
PL Ostrzałka wielofunkcyjna
DE Multifunktionales Schärfgerät
RU Многофункциональный заточной станок
CZ Víceúčelová bruska
RO Maşină de ascuţit multifuncţională
HU Multifunkciós élezőgép
ES Afilador multifuncional

230V~ 50Hz | 150 W | 5500 min⁻¹ | ⌀ 3-13mm



STHOR

L_{pA} = 80,0 ± 3,0 dB; L_{wA} = 93,0 ± 3,0 dB

No.	Power / Moc [W]	
73473	150	2

EN Angle grinder stand
PL Statyw do szlifierki kątowej
DE Winkelschleif-Trennständer
RU Стенд для угловой шлифовальной машины
CZ Stojan pro úhlovou brusku
RO Stativ pt. polizor unghiular
HU Állvány sarokcsiszolóhoz
ES Soporte para lijadora de ángulo

115 mm | 125 mm



No.	
79641	4

EN Drill stand
PL Statyw do wiertarki
DE Bohrmaschinen-Ständer
RU Штатив для дрели
CZ Stativ do vrtačky
RO Suport masina de gaurit
HU Fúróállvány
ES Soporte para taladro

400 mm | 150x150 mm | 38-43 mm | 60 mm STROKE LENGTH DŁUGOŚĆ SKOKU



No.	H [mm]	
79639	400	8

EN Rotary file set
PL Tarniki trzpieniowe
DE Profil-Fräser Satz
RU Набор фрез
CZ Hrotové rašple
RO Raşpeluri cu coadă
HU Fareszelőkészlet, csapszáras
ES Rotatorio archivos

5 PCS | 6 mm



No.	Chuck diameter / Średnica trzpienia [mm]	pcs / szt.	
25450	6	5	25/200

EN Drill stand
PL Stojak do wiertarki
DE Bohrmaschinenständer
RU Сверлильная станина
CZ Stativ do vrtačky
RO Suport masina de gaurit
HU Fúróállvány
ES Soporte para taladro

400 mm | 43 mm | 60 mm



No.	H [mm]	
79640	400	10

EN Spare cutting knife for electric planner
PL Zapasowe ostrza do struga elektrycznego
DE Hobelmesser für Elektrohobel
RU Лезвия для электрорубанка
CZ Náhradní nůž pro elektr. hobliku
RO Lamă de rezervă pt. rindea electrică
HU Tartalék gyalukés elektromos gyalugéphez
ES Filos de repuesto para cepillo eléctrico

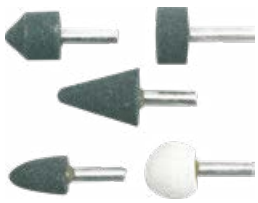
2 PCS



No.	pcs / szt.	
79346	2	30/360

EN Mounted stone set
PL Kamienie szlifierskie trzpieniowe
DE Schleifsteinaufsätze
RU Набор абразивных наконечников
CZ Brusné kámeny hrotové
RO Set pietre abrazive cu tija
HU Csiszolókő készlet, csapszárú
ES Discos de esmeril

5 PCS | 6 mm



No.	Chuck diameter / Średnica trzpienia [mm]	pcs / szt.	
25400	6	5	25/200

EN Mini grinder accessories set
PL Zestaw końcówek do szlifierki
DE Schleifaufsätze
RU Набор шлифовальных и полировочных насадок
CZ Soustava koncovek na brusku
RO Set pietre abrazive si pasla pt. slefuit
HU Fejkészlet csiszológéphez
ES Juego de puntas de pulir

13 PCS



No.	pcs / szt.	
25410	13	10/50

EN Mini grinder accessories set
PL Zestaw końcówek do szlifierki
DE Schleifaufsätze
RU Набор шлифовальных и полировочных насадок
CZ Soustava koncovek na brusku
RO Set pietre abrazive si pasla pt. slefuit
HU Fejkészlet csiszológéphez
ES Juego de puntas de pulir

17 PCS



VOREL

No.	pcs / szt.	
25411	17	10/50

EN Mini grinder accessories set
PL Zestaw końcówek do szlifierki
DE Schleifaufsätze
RU Набор шлифовальных и полировочных насадок
CZ Soustava koncovek na brusku
RO Set pietre abrazive si pasla pt. slefuit
HU Fejkészlet csiszológéphez
ES Juego de puntas de pulir

22 PCS



VOREL

No.	pcs / szt.	
25412	22	10/50

EN Rotary file set
PL Tarniki trzpieniowe
DE Profil-Fräser Satz
RU Набор фрез
CZ Hrotové rašple
RO Raşpeluri cu coadă
HU Fareszelőkészlet, csapszáras
ES Rotatorio archivos

6 PCS | STEEL STAL | 0-11000 min⁻¹ | 40 mm | 3,2 mm ø | HSS 4241

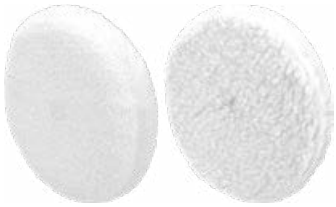


STHOR

No.	pcs / szt.	
25405	6	50/300

EN Polishing covers
PL Nakładki polerujące
DE Polierscheibe
RU Полировочные накладки
CZ Leštící kotouč
RO Polizor captusit
HU Polírozó korong
ES Fundas

2 PCS | 245 mm



VOREL

No.	Ø [mm]	For / Dla	pcs / szt.	
82941	245	82940	2	10/100

EN Glue sticks
PL Wkłady klejowe
DE Heissklebepatronen
RU Стержин для горячей склейки
CZ Lepicí vložky
RO Mine cu clei
HU Ragasztóbetét
ES Cartucho de cola

170-200 °C | 85±2°C SOFTENING MIĘKNIĘCIE | TRANSPARENT PRZEZROCZYSTY | UNIVERSAL UNIWERSALNY

APPLICATION:
- *Cardboard, wood, plastic, leather, fabrics*

ZASTOSOWANIE:
- *Tektura, drewno, plastik, skóra, tkaniny*



VOREL

No.	Ø [mm]	L [mm]	m [kg]	
73300	11	200	1	10

EN Glue sticks
PL Wkłady klejowe
DE Heissklebepatronen
RU Стержин для горячей склейки
CZ Lepicí vložky
RO Mine cu clei
HU Ragasztóbetét
ES Cartucho de cola

170-200 °C | 85±2°C SOFTENING MIĘKNIĘCIE | TRANSPARENT PRZEZROCZYSTY | UNIVERSAL UNIWERSALNY

APPLICATION:
- *Cardboard, wood, plastic, leather, fabrics*

ZASTOSOWANIE:
- *Tektura, drewno, plastik, skóra, tkaniny*



STHOR

No.	Ø [mm]	L [mm]	pcs / szt.	
73260	7	100	12	50/200
73270	11	100	6	20/120
73271	11	150	12	20/60

EN Helping hand with magnifying glass
PL Zestaw „trzecia ręka" z lupą
DE Dritte Hand mit Lupe
RU Комплект „третья ручка" с лупой
CZ Držák třetí ruka s lupou
RO Suport cu lupa pt. ciocan lipit
HU Paneltartó állvány „harmadik kéz"
ES Tercera mano con lupa



VOREL

No.	Glass diameter / Średnica szkła [mm]	
73500	62	10/40

EN Soldering iron stand
PL Stojak do lutownicy
DE Lötkolbenständer
RU Подставка для паяльника
CZ Stojan na pájku
RO Suport pt. ciocan lipit
HU Forrasztópáka tartó
ES Caballete de soldador



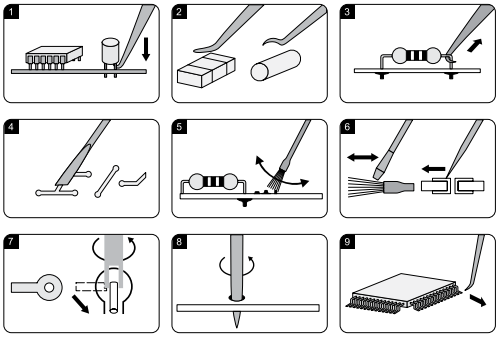
VOREL

No.	
79386	50

EN Soldering accessories
PL Zestaw narzędzi lutowniczych
DE Lötzubehör
RU Принадлежности для пайки
CZ Pájecí příslušenství
RO Accesorii de lipit
HU Forrasztó tartozékok
ES Jooteseadmed tarvikud

6 PCS





VOREL

No.	pcs / szt.	
79398	6	25/100

EN Solder
PL Spoiwo lutownicze
DE Lötzinn
RU Припой
CZ Pájka
RO Sarma de sudura
HU Forrasztó ón
ES Estaño plata

Sn60 Pb40



Cynel unipress

No.	Ø [mm]	m [g]	
76830	1	16	25/250

EN Solder stick
PL Cyna w lasce
DE Stangenlötzinn
RU Припой
CZ Pájka v tyčkách
RO Baghete de sudura
HU Forrasztó rúd
ES Barra estaño plomo

Sn60 Pb40



Cynel unipress

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	m [kg]	
76832	7x7x322	5	1

EN Solder
PL Spoiwo lutownicze
DE Lötzinn
RU Припой
CZ Pájka
RO Sarma de sudura
HU Forrasztó ón
ES Estaño plata

Sn60 Pb40



Cynel unipress

No.	Ø [mm]	m [g]	
76800	0.5	100	30
76806	0.7	100	30
76807	0.7	250	20
76810	1.0	100	30
76811	1.0	250	20
76814	1.5	100	30
76815	1.5	250	20
76818	2.0	100	30
76819	2.0	250	20
76822	2.5	100	30
76823	2.5	250	20
76826	3.0	100	30

EN Lead free solder
PL Spoiwo lutownicze bezołowiowe
DE Bleifreier Lötdraht
RU Бессвинцовый припой
CZ Bezolovnaté pájkové pojivo
RO Rola fludor fara plumb
HU Ólommentes forrasztóón
ES Estaño para soldar sin plomo

Sn99.3 Cu07



Cynel unipress

No.	Ø [mm]	m [g]	
76850	0.5	100	30
76851	0.7	100	30
76852	1.0	100	30
76853	1.0	250	20
76854	1.5	100	30
76855	1.5	250	20
76856	2.0	100	30
76857	2.0	250	20
76858	2.5	100	30
76859	3.0	100	30

EN Lead free solder in a phial
PL Spoiwo lutownicze bezołowiowe fiolka
DE Bleifreier Lötdraht im Spenderröhrchen
RU Бессвинцовый припой флакон
CZ Bezolovnaté pájkové pojivo lahvička
RO Fludor fara plumb, in tub
HU Ólommentes forrasztóón fiola
ES Estaño para soldar sin plomo, en ampolla

Sn99.3 Cu07



No.	Ø [mm]	m [g]	
76870	1.0	14	250

EN Solder rods without flux
PL Pręty lutownicze bez topnika
DE Lötstangen ohne Flussmittel
RU Паяльные стержни без флюса
CZ Pájecí tyče bez tavidla
RO Tije de lipit fără flux
HU Forrasztórúd gyanta nélkül
ES Barras de soldadura sin fundente

Sn99.3 Cu07



No.	Ø [mm]	m [g]	
76877	0.4	200	30

EN Solder paste
PL Pasta lutownicza
DE Lotpaste
RU Паяльная паста
CZ Pájecí pasty
RO Pasta decapante sudura
HU Forrasztó paszta
ES Pasta de soldar

FLUX
TOPNIK
1.1.2.C
PN EN 29454



No.	m [g]	
76835	40	50

EN Desoldering pump
PL Odsysacz do cyny
DE Entlötsaugpumpe
RU Шприц для удаления припоя
CZ Odpájecí sací pumpa
RO Pompa fludor
HU Ónszippantó
ES Bomba desoldadora

PTFE



No.	
79390	100/400

EN Soft solder
PL Spoiwo do instalacji miedzianych
DE Lötdraht für Kupferinstallationen
RU Припой для медных установок
CZ Pojivo pro měděné instalace
RO Fludor moale
HU Forrasztóón rézhez
ES Aglutinante para instalaciones de cobre

Sn97 Cu3



No.	Ø [mm]	m [g]	
76880	1.5	100	60
76881	2.0	100	60
76882	2.0	250	50
76883	2.5	100	60
76884	2.5	250	50

EN Rosin
PL Kalafonia lutownicza
DE Kolophonium
RU Канифоль
CZ Kalafuna
RO Colofoniu
HU Forrasztó gyanta
ES Colofonia



No.	m [g]	
76836	45	50

EN Desoldering pump
PL Odsysacz do cyny
DE Entlötsaugpumpe
RU Шприц для удаления припоя
CZ Odpájecí sací pumpa
RO Pompa fludor
HU Ónszippantó
ES Bomba desoldadora

PTFE



No.	
79391	70/140

15

EN Pumping hose for motor pumps with terminals
PL Wąż tłoczny do motopomp z końcówkami
DE Druckschlauch für Motorpumpen mit Anschlussstücken
RU Напорный рукав для мотопомп с наконечниками
CZ Výtlačná hadice s koncovkami pro motorová čerpadla
RO Furtun pt. motopompe cu capete
HU Szivattyú nyomótömlő kapcsokkal szerelve
ES Manguera para bombear para motobombas con terminales



FLO

No.	L [m]	Ø	Max. operating pressure / Maks. ciśnienie robocze [bar]	Bursting pressure / Ciśnienie rozrywające [bar]	
79977	20	2" (50.0 mm)	6	24	1
79978	20	3" (75.0 mm)	6	24	1
79979	20	4" (100.0 mm)	6	24	1

EN Pumping hose for motor pumps
PL Wąż tłoczny do motopomp
DE Druckschlauch für Motorpumpen
RU Напорный рукав для мотопомп
CZ Výtlačná hadice pro motorová čerpadla
RO Furtun pt. motopompe
HU Szivattyú nyomótömlő
ES Manguera para bombear para motobombas



FLO

No.	L [m]	Ø	Max. operating pressure / Maks. ciśnienie robocze [bar]	Bursting pressure / Ciśnienie rozrywające [bar]	
79982	50	1" (25.0 mm)	2	6	1
79983	50	2" (50.0 mm)	2	6	1
79984	50	3" (75.0 mm)	2	6	1

EN Suction hose
PL Wąż ssawny do pomp
DE Saugschlauch für Pumpen
RU Всасывающий шланг для насосов
CZ Sací hadice do čerpadel
RO Furtun aspiratie
HU Szivattyútömlő
ES Manguera de succión para bomba

0-60 °C | FOOT VALVE ZAWÓR ZWROTNY | PVC



FLO

No.	L [m]	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody	
79823	5	1" (25.0 mm)	6
79824	7	1" (25.0 mm)	4

15

Memo

Memo



16 Welding equipment
Sprzęt spawalniczy

Welding accessories
Akcesoria spawalnicze



286-291

Clamps
Zaciski spawalnicze 286

Welding goggles & masks
Okulary i maski spawalnicze 286

Hammers
Młotki 289

Lock grip pliers & accessories
Szczypce zaciskowe i akcesoria 289

Tin snips
Nożyce do blachy 290

EN Clamp
PL Zacisk spawalniczy biegunowo-kleszczowy
DE Schweisseklemme
RU Клещи для сварки
CZ Kleště svářečské zemnící
RO Cleste pt. sudura
HU Testkábel-csatlakozó
ES Cocodrilo para soldar



No.	Max. welding current / Maks. prąd spawania [A]	Earthing cable diameter / Średnica przewodu masowego [mm²]	Max. jaws range / Maks. rozwarcie szczęk [mm]	m [kg]	Type / Typ	
74420	160	35	50	0.21	ZBK-35	25
74421	315	70	60	0.25	ZBK-70	25
74422	520	95	70	0.29	ZBK-95	25

EN Welding goggles
PL Okulary spawalnicze
DE Schweisserbrille
RU Очки газосварщика
CZ Brýle svářečské
RO Ochelari pt. sudura
HU Hegesztőszemüveg
ES Gafas para soldar

TITLED FRAME / UCHYLNA OPRAWA | DIN 5 FILTER / FILTR | Ø 50mm | PROTECTION LENS / SZYBKA OCHRONNA | IMPACT RESISTANT / ODPORNY NA UDERZENIA | GAS WELDING / SPAWANIE GAZOWE | GRINDING / SZLIFOWANIE



No.	
74410	5/100

EN Welding mask
PL Maska spawalnicza
DE Schweissermaske
RU Щиток сварщика
CZ Svářečská maska
RO Mască de sudură
HU Hegesztőpajzs
ES Mascara de soldador

DIN 8 FILTER / FILTR | 50x100 mm



No.	Type / Typ	
74440	TSM-3	30

EN Electrode holder
PL Uchwyt spawalniczy elektrodowy
DE Schweisselektrodengriff
RU Клещи для сварки (электродные)
CZ Držák elektrod
RO Cleste pt. sudura cu electrod
HU Elektródafogó
ES Abrazadera para soldar, de electrodos



No.	Max. welding current / Maks. prąd spawania [A]	Electrode diameter / Średnica elektrody [mm]	Welding cable diameter / Średnica przewodu spawalniczego [mm²]	m [kg]	Type / Typ	
74430	200 (X=60%) / 315 (X=35%)	35-50	2-5	0.32	UE-200	25
74431	315 (X=60%) / 400 (X=35%)	50-70	2.5-6.3	0.42	UE-300	25
74432	430 (X=60%) / 530 (X=35%)	70-95	3.5-6.3	0.5	UE-400	25

EN Welding goggles
PL Okulary spawalnicze
DE Schweisserbrille
RU Очки газосварщика
CZ Brýle svářečské
RO Ochelari pt. sudura
HU Hegesztőszemüveg
ES Gafas para soldar

TITLED FRAME / UCHYLNA OPRAWA | DIN 5 FILTER / FILTR | Ø 50mm | PROTECTION LENS / SZYBKA OCHRONNA | IMPACT RESISTANT / ODPORNY NA UDERZENIA | GAS WELDING / SPAWANIE GAZOWE | GRINDING / SZLIFOWANIE



No.	
74411	10/100

EN Welding mask
PL Maska spawalnicza
DE Schweissermaske
RU Щиток сварщика
CZ Svářečská maska
RO Mască de sudură
HU Hegesztőpajzs
ES Mascara de soldador

DIN 10 FILTER / FILTR | 50x100 mm



No.	Type / Typ	
74442	TSMM	30

EN Welding mask
PL Przyłbica spawalnicza z podglądem
DE Schweissermaske
RU Щиток сварщика с подсмотром
CZ Svářečská přilba s nakoukaváním
RO Mască de sudură cu geam
HU Hegesztősisak kitekintővel
ES Mascara de soldador con mirador

DIN 10 FILTER FILTR | 50x100 mm



No.	Type / Typ	
74443	TSMP	20

EN Welding mask
PL Maska spawalnicza
DE Schweissermaske
RU Щиток сварщика
CZ Svářečská maska
RO Mască de sudură
HU Hegesztőpajzs
ES Mascara de soldador

DIN 10 FILTER FILTR | 50x100 mm



No.	Type / Typ	
74450	TSD-3	20

EN Welding mask
PL Przyłbica spawalnicza z podglądem
DE Schweissermaske
RU Щиток сварщика с подсмотром
CZ Svářečská přilba s nakoukaváním
RO Mască de sudură cu geam
HU Hegesztősisak kitekintővel
ES Mascara de soldador con mirador

DIN 10 FILTER FILTR | 50x100 mm | 20x100 mm



No.	Type / Typ	
74447	PSMP	20

EN Welding mask
PL Przyłbica spawalnicza z podglądem
DE Schweissermaske
RU Щиток сварщика с подсмотром
CZ Svářečská přilba s nakoukaváním
RO Mască de sudură cu geam
HU Hegesztősisak kitekintővel
ES Mascara de soldador con mirador

DIN 10 FILTER FILTR | 50x100 mm | 20x100 mm



No.	Type / Typ	
74448	PS-3	10

EN Welding mask
PL Maska spawalnicza
DE Schweissermaske
RU Щиток сварщика
CZ Svářečská maska
RO Mască de sudură
HU Hegesztőpajzs
ES Mascara de soldador

DIN 12 FILTER FILTR | 110x90 mm



VOREL

No.	
74441	20

EN Welding mask
PL Przyłbica spawalnicza
DE Schweissermaske
RU Щиток сварщика
CZ Svářečská přilba
RO Mască de sudură
HU Hegesztőpajzs
ES Mascara de soldador

DIN 12 FILTER FILTR | 110x90 mm



VOREL

No.	
74457	20

EN Auto-darkening welding helmet
PL Przyłbica spawalnicza samościemniająca
DE Schweissmaske, selbstverdunkelnd
RU Маска сварщика с автозатемнением
CZ Svářečská kukla samostmívací
RO Mască de sudură auto-întunecare
HU Önmagától sötétedő hegesztőpajzs
ES Casco auto-obscurecedor para soldadura





No.	
74480	6

EN Auto-darkening welding helmet
PL Przyłbica spawalnicza samościemniająca
DE Schweissmaske, selbstverdunkelnd
RU Маска сварщика с автозатемнением
CZ Svářečská kukla samostmívací
RO Mască de sudură auto-întunecare
HU Önmagától sötétedő hegesztőpajzs
ES Casco auto-obscurecedor para soldadura





No.	
74483	6

EN Auto-darkening welding helmet
PL Przyłbica spawalnicza samościemniająca
DE Schweissmaske, selbstverdunkelnd
RU Маска сварщика с автозатемнением
CZ Svářečská kukla samostmívací
RO Mască de sudură auto-întunecare
HU Önmagától sötétedő hegesztőpajzs
ES Casco auto-obscurecedor para soldadura





No.	
74484	6

EN Filter shield
PL Osłona filtra
DE Filterabdeckung
RU Кожух фильтра
CZ Ochrana filtru
RO Apărătoare de filtru
HU Szűrőfedél
ES Protección de filtro

No.	Filter size / Rozmiar filtra [mm]	Dark state / Stan ciemny [DIN]	
74451	50x100	0	100

EN Welding filter
PL Filtr spawalniczy
DE Vorsatzglas
RU Фильтр для сварки
CZ Filtr svářečský
RO Filtru pt. sudări
HU Hegesztőszűrő
ES Pantalla de filtro de soldador



No.	Filter size / Rozmiar filtra [mm]	Dark state / Stan ciemny [DIN]	
74452	50x100	8	100
74453	50x100	9	100
74454	50x100	10	100
74455	50x100	11	100

EN Self-dimming helmet filter protection
PL Osłona filtra przyłbicy samościemniającej
DE Filtereinsatz eines selbstabdunkelnden Schutzhelmes
RU Кожух фильтра самозатемняющегося щитка
CZ Ochranná folie filtru samostmívací kukly
RO Carcasă filtru vizieră heliomată
HU Hegesztőpajzs szűrő, önsötétedő
ES Protección del filtro de visera autooscurecedora



No.	Filter size / Rozmiar filtra [mm]	pcs / szt.	
74439	90x110	5	20

EN Soft faced mallet
PL Młotek blacharski, guma - plastik
DE Ausbeulhammer
RU Молоток рихтовочный комбинированный с деревянной ручкой
CZ Klempířské kladívko
RO Ciocan pt. tabla
HU Bádogos kalapács
ES Mazo goma-plastico

35 mm



No.	Head diameter / Średnica obucha [mm]	
33950	35	30/60

EN Wooden mallet
PL Młotek drewniany blacharski
DE Holzhammer für Bleche
RU Молоток жестянщика, деревянный
CZ Palice dřevěná klempířská
RO Ciocan din lemn de tinichigiu
HU Bádogos fakalapács
ES Martillo de madera de hojalatero



VOREL

No.	L [mm]	
33532	285	20

EN Welder`s hammer
PL Młotek spawalniczy
DE Schweisserhammer
RU Молоток сварщика
CZ Svářečské kladívko
RO Ciocan de sudură
HU Hegesztő kalapács
ES Martillo para soldar



JUCO

No.	m [g]	
32110	350	5

EN Lock grip pliers
PL Szczypce spawalnicze
DE Schweisserzange
RU Клещи зажимные сварочные
CZ Svářečské kleště
RO Cleste autoblocant pt. sudura
HU Hegesztő fogó
ES Alicates de soldar

0-70 mm | 275 mm | C TYPE



No.	L [mm]	Type / Typ	
44300	275	C	6/36

EN Welding locking pliers „C" type
PL Szczypce zaciskowe klamrowe typu „C"
DE Klemm- und Klammerzange vom Typ „C"
RU Клещи зажимные сварочные
CZ Kleště samosvorné upínací typu „C"
RO Cleşte de strângere cu clemă tip „C"
HU „C" fogó
ES Pinzas de tornillo (de apriete) de grapa tipo „C"

0-70 mm | 280 mm | C TYPE





VOREL

No.	L [mm]	Type / Typ	
44301	280	C	5/30

EN Lock grip pliers
PL Szczypce spawalnicze
DE Schweisserzange
RU Клещи зажимные сварочные
CZ Svářečské kleště
RO Cleste autoblocant pt. sudura
HU Hegesztő fogó
ES Alicates de soldar

0-60 mm | 225 mm | U TYPE



No.	L [mm]	Type / Typ	
44400	225	U	6/36

EN Lock grip pliers
PL Szczypce spawalnicze
DE Schweisserzange
RU Клещи зажимные сварочные
CZ Svářečské kleště
RO Cleste autoblocant pt. sudura
HU Hegesztő fogó
ES Alicates de soldar

0-65 mm | 250 mm | 95 mm | SM TYPE



No.	L [mm]	Type / Typ	
44500	250	SM	6/36

16

EN Mini locking pliers set
PL Zestaw szczypiec spawalniczych mini
DE Mini-Schweißzangen-Satz
RU Набор сварочных мини-клещей
CZ Sada svařovacích kleští mini
RO Set mini clesti autoblocanti
HU Mini testcsipesz készlet
ES Juego de mini pinzas para soldar



L=110 mm;
L=125 mm;
L=130 mm (2 PCS)

VOREL

No.	L [mm]	pcs / szt.	
44330	110, 125, 130, 130	4	6/24

EN Figure tin snips
PL Nożyce do blachy
DE Blechschere
RU Ножницы по металлу
CZ Nůžky na plech
RO Foarfece pt. tablă
HU Lemezvágó olló
ES Tijeras para hojalata



VOREL

No.	L [mm]	Max. cutting capacity in cold-rolled steel / Maks. grubość cięcia w stali walcowanej na zimno [mm]	
48000	250	1.5	6/36

EN Figure tin snips
PL Nożyce do blachy
DE Blechschere
RU Ножницы по металлу
CZ Nůžky na plech
RO Foarfece pt. tablă
HU Lemezvágó olló
ES Tijeras para hojalata



VOREL

No.	L [mm]	Max. cutting capacity in cold-rolled steel / Maks. grubość cięcia w stali walcowanej na zimno [mm]	
48060	250	1.2	6/48

EN Figure tin snips
PL Nożyce do blachy
DE Blechschere
RU Ножницы по металлу
CZ Nůžky na plech
RO Foarfece pt. tablă
HU Lemezvágó olló
ES Tijeras para hojalata



No.	L [mm]	
48100	250	6/60

EN Figure tin snips
PL Nożyce do blachy
DE Blechschere
RU Ножницы по металлу
CZ Nůžky na plech
RO Foarfece pt. tablă
HU Lemezvágó olló
ES Tijeras para hojalata



VOREL

No.	L [mm]	Max. cutting capacity in cold-rolled steel / Maks. grubość cięcia w stali walcowanej na zimno [mm]	
48080	250	1	6/36

EN Figure tin snips
PL Nożyce do blachy
DE Blechschere
RU Ножницы по металлу
CZ Nůžky na plech
RO Foarfece pt. tablă
HU Lemezvágó olló
ES Tijeras para hojalata



VOREL

No.	L [mm]	Max. cutting capacity in cold-rolled steel / Maks. grubość cięcia w stali walcowanej na zimno [mm]	
48082	250	1	6/36

EN Figure tin snips
PL Nożyce do blachy
DE Blechschere
RU Ножницы по металлу
CZ Nůžky na plech
RO Foarfece pt. tablă
HU Lemezvágó olló
ES Tijeras para hojalata



No.	L [mm]	
48200	250	6/60

EN Figure tin snips
PL Nożyce do blachy
DE Blechschere
RU Ножницы по металлу
CZ Nůžky na plech
RO Foarfece pt. tablă
HU Lemezvágó olló
ES Tijeras para hojalata



No.	L [mm]	Max. cutting capacity in cold-rolled steel / Maks. grubość cięcia w stali walcowanej na zimno [mm]	
48050	250	1.5	6/36

EN Figure tin snips
PL Nożyce do blachy
DE Blechschere
RU Ножницы по металлу
CZ Nůžky na plech
RO Foarfece pt. tablă
HU Lemezvágó olló
ES Tijeras para hojalata



No.	L [mm]	Max. cutting capacity in cold-rolled steel / Maks. grubość cięcia w stali walcowanej na zimno [mm]	
48070	250	1.2	6/48

EN Figure tin snips
PL Nożyce do blachy
DE Blechschere
RU Ножницы по металлу
CZ Nůžky na plech
RO Foarfece pt. tablă
HU Lemezvágó olló
ES Tijeras para hojalata



No.	L [mm]	Max. cutting capacity in cold-rolled steel / Maks. grubość cięcia w stali walcowanej na zimno [mm]	
48081	250	1	6/36

EN Figure tin snips
PL Nożyce do blachy
DE Blechschere
RU Ножницы по металлу

CZ Nůžky na plech
RO Foarfece pt. tablă
HU Lemezvágó olló
ES Tijeras para hojalata



No.	L [mm]	
48150	250	6/60

EN Figure tin snips
PL Nożyce do blachy
DE Blechschere
RU Ножницы по металлу
CZ Nůžky na plech
RO Foarfece pt. tablă
HU Lemezvágó olló
ES Tijeras para hojalata



No.	L [mm]	pcs / szt.	
48330	250	3	5/20

16

17 Safes, padlocks & locks
Sejfy, kłódki i zamki



Safes
Sejfy
294



Key boxes
Skrzynki na klucze
294



Cash boxes
Kasetki na pieniądze
294-295



Padlocks
Kłódki
295-297

Cast iron padlocks
Kłódki żeliwne 295

Brass padlocks
Kłódki mosiężne 296

Steel padlocks
Kłódki stalowe 297

Lock cylinders & bodies
Wkładki do zamków i zamki
297-299



Brass lock cylinders
Wkładki mosiężne 297

Safety chains
Łańcuchy do drzwi 298

Door closers
Samozamykacze 298

Bicycle & motorcycle locks
Zamknięcia do rowerów i motocykli
299-300



EN Safe with digital lock
PL Sejf z zamkiem cyfrowym
DE Seif mit Digitalschloss
RU Сейф с электронным замком
CZ Pancéřová pokladna z digitálním zámkem
RO Seif cu broasca cu cifru
HU Számzáras széf
ES Caja de seguridad con cerradura digital



VOREL

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
78641	350x250x250	1

EN Safe with digital lock
PL Sejf z zamkiem cyfrowym
DE Seif mit Digitalschloss
RU Сейф с электронным замком
CZ Pancéřová pokladna z digitálním zámkem
RO Seif cu broasca cu cifru
HU Számzáras széf
ES Caja de seguridad con cerradura digital



VOREL

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
78642	310x200x200	1

EN Key box
PL Skrzynka na klucze
DE Schlüsselkasten
RU Ящик для ключей
CZ Skříňka na klíče
RO Cutie pt. chei
HU Kulcstartó doboz
ES Caja para llaves

200x160 x78 mm | 2x | x15 HOOKS HAKI



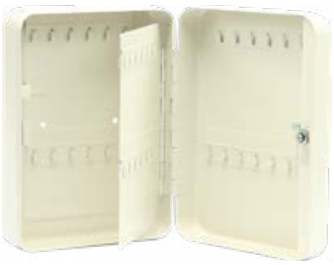


VOREL

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
78432	200x160x78	20

EN Key box
PL Skrzynka na klucze
DE Schlüsselkasten
RU Ящик для ключей
CZ Skříňka na klíče
RO Cutie pt. chei
HU Kulcstartó doboz
ES Caja para llaves

250x180 x80 mm | 2x | x48 HOOKS HAKI





VOREL

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
78434	250x180x80	10

EN Key box
PL Skrzynka na klucze
DE Schlüsselkasten
RU Ящик для ключей
CZ Skříňka na klíče
RO Cutie pt. chei
HU Kulcstartó doboz
ES Caja para llaves

450x380 x80 mm | 2x | x80 HOOKS HAKI





VOREL

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
78436	450x380x80	5

EN Cash box
PL Kasetka na pieniądze
DE Geldkassette
RU Ящик для денег
CZ Kazeta na peníze
RO Casetă (cutie) pt. bani
HU Pénzes kazetta
ES Caja para efectivo

150x120 x80 mm | 2x





VOREL

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	Color / Kolor	
78620	150x120x80	czarny	20

EN Cash box
PL Kasetka na pieniądze
DE Geldkassette
RU Ящик для денег
CZ Kazeta na peníze
RO Casetă (cutie) pt. bani
HU Pénzes kazetta
ES Caja para efectivo

200x160 x90 mm | 2x





VOREL

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	Color / Kolor	
78622	200x160x90	czarny	10

EN Cash box
PL Kasetka na pieniądze
DE Geldkassette
RU Ящик для денег
CZ Kazeta na peníze
RO Casetă (cutie) pt. bani
HU Pénzes kazetta
ES Caja para efectivo

200x160 x90 mm | CODE SZYFR





VOREL

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	Color / Kolor	
78624	200x160x90	czarny	10

EN Cash box
PL Kasetka na pieniądze
DE Geldkassette
RU Ящик для денег
CZ Kazeta na peníze
RO Casetă (cutie) pt. bani
HU Pénzes kazetta
ES Caja para efectivo





No.	Dimensions / Wymiary [mm]	Color / Kolor	
78626	250x200x90	czarny	10

EN Cash box
PL Kasetka na pieniądze
DE Geldkassette
RU Ящик для денег
CZ Kazeta na peníze
RO Casetă (cutie) pt. bani
HU Pénzes kazetta
ES Caja para efectivo





No.	Dimensions / Wymiary [mm]	Color / Kolor	
78628	250x180x90	czarny	10

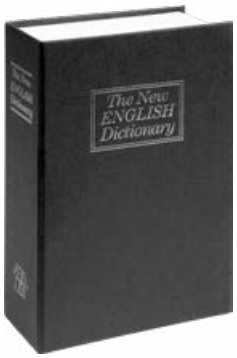
EN Cash box
PL Kasetka na pieniądze
DE Geldkassette
RU Ящик для денег
CZ Kazeta na peníze
RO Casetă (cutie) pt. bani
HU Pénzes kazetta
ES Caja para efectivo





No.	Dimensions / Wymiary [mm]	Color / Kolor	
78630	300x240x90	czarny	10

EN Cash box
PL Kasetka na pieniądze
DE Geldkassette
RU Ящик для денег
CZ Kazeta na peníze
RO Casetă (cutie) pt. bani
HU Pénzes kazetta
ES Caja para efectivo





No.	Dimensions / Wymiary [mm]	Color / Kolor	
78632	180x115x55	czarny	24
78633	240x155x55	czarny	20

EN Iron padlock
PL Kłódka żeliwna
DE Vorhängeschloss
RU Замок навесной
CZ Stavební visací zámek
RO Lacăt pt. construcţii
HU Óriás lakat
ES Candado de hierro fundido



No.	Size / Rozmiar [mm]	
77061	32	12/120
77062	38	12/120
77063	50	6/60
77064	63	6/36

EN Alloy covered iron padlock
PL Kłódka żeliwna powlekana
DE Vorhängeschloss
RU Замок навесной
CZ Stavební visací zámek
RO Lacăt pt. construcţii
HU Óriás lakat
ES Candado de hierro fundido



No.	Size / Rozmiar [mm]	
77004	40	12/96
77005	50	12/72
77006	60	12/48

EN Rectangular brass padlock
PL Kłódka trzpieniowa
DE Messigvorhängeschloss
RU Стержневой навесной замок латунный
CZ Visací zámek čepový
RO Lacăt din alamă cu belciug drept
HU Réz hengerzáras u lakat
ES Candado de latón de mandril



No.	Size / Rozmiar [mm]	
77210	50	6/120
77211	65	6/96
77212	75	6/60
77213	90	6/36

EN Plated brass padlock
PL Kłódka mosiężna
DE Vorhängeschloss
RU Замок навесной латунный
CZ Zámek visací mosazný
RO Lacat alama
HU Lakat sárgaréz
ES Candado de latón



No.	Size / Rozmiar [mm]	
77250	25	12/600
77300	30	12/480
77350	35	12/300
77400	40	12/240
77500	50	12/144
77600	60	12/144

EN Combination padlock
PL Kłódka szyfrowa
DE Vorhängezahlenschloss
RU Замок навесной кодовый
CZ Visací zámek s číselným kódem
RO Lacat alama cu cifru
HU Számzáras lakat
ES Candado combinación



No.	Size / Rozmiar [mm]	
77606	25	12/120

EN Combination padlock
PL Kłódka szyfrowa
DE Vorhängezahlenschloss
RU Замок навесной кодовый
CZ Visací zámek s číselným kódem
RO Lacat alama cu cifru
HU Számzáras lakat
ES Candado combinación



No.		
77607		12/120

EN Combination padlock
PL Kłódka szyfrowa
DE Vorhängezahlenschloss
RU Замок навесной кодовый
CZ Visací zámek s číselným kódem
RO Lacat alama cu cifru
HU Számzáras lakat
ES Candado combinación



No.	Size / Rozmiar [mm]	
77608	40	12/120

EN Combination padlock
PL Kłódka szyfrowa
DE Vorhängezahlenschloss
RU Замок навесной кодовый
CZ Visací zámek s číselným kódem
RO Lacat alama cu cifru
HU Számzáras lakat
ES Candado combinación



No.	Size / Rozmiar [mm]	
77609	50	6/48

EN Combination padlock
PL Kłódka szyfrowa
DE Vorhängezahlenschloss
RU Замок навесной кодовый
CZ Visací zámek s číselným kódem
RO Lacat alama cu cifru
HU Számzáras lakat
ES Candado combinación



No.	Size / Rozmiar [mm]	
77612	50	6/48

EN Combination padlock
PL Kłódka szyfrowa
DE Vorhängezahlenschloss
RU Замок навесной кодовый
CZ Visací zámek s číselným kódem
RO Lacat alama cu cifru
HU Számzáras lakat
ES Candado combinación



No.	Size / Rozmiar [mm]	
77618	50	6/48

EN Plated brass padlock
PL Kłódka mosiężna
DE Vorhängeschloss
RU Замок навесной латунный
CZ Zámek visací mosazný
RO Lacet alama
HU Lakat sárgaréz
ES Candado de latón



No.	Size / Rozmiar [mm]	
77700	40x105	12/240

EN Safety padlock with nylon isolated body
PL Kłódka specjalna z korpusem zabezpieczonym tworzywem
DE Spezielles Vorhängeschloss, Körper mit Kunststoff gesichert
RU Специальный навесной замок с пластиковой защитой
CZ Speciální visací zámek, tělo zajištěno plastem
RO Lacăt de siguranță cu corp izolat din nailon
HU Speciális lakat műanyaggal védett ház
ES Candado especial cuerpo, protegido con plástico



No.	
77100	10/100

EN Wire safety padlock with nylon isolation
PL Kłódka powlekana nylonem z linką
DE Vorhängeschloss nylonbeschichtet mit Seil
RU Навесной замок с нейлоновым покрытием и тросиком
CZ Visací zámek potažený nylonem s lankem
RO Lacat de siguranță cu fir cu izolație din nailon
HU Nylon burkolatú huzalos lakat
ES Candado revestido con nailon y cable



No.	
77105	10/120

EN Steel safety lock out hasp
PL Stalowa blokada klamrowa
DE Multi-Schließklammer aus Stahl
RU Стальной замок-скоба
CZ Svorková blokáda ocelová
RO Siguranta blocare, otel
HU Acél lakatolható csatos zár
ES Aldaba de seguridad de acero



No.	
77705	10/200

EN Aluminium safety lock out hasp
PL Aluminiowa blokada klamrowa
DE Multi-Schließklammer aus Aluminium
RU Алюминиевый замок-скоба
CZ Sponková blokáda hliníková
RO Siguranta blocare, Al
HU Alumínium lakatolható csatos zár
ES Aldaba de seguridad de aluminio



No.	
77704	10/200

EN Lock cylinder
PL Wkładka do zamka
DE Schliesszylinder
RU Личинка замка латунная
CZ Vložka na zámek
RO Yală pt. broască
HU Zárbetét
ES Inserción cromado



No.	L [mm]	Size / Rozmiar [mm]	Key quantity / Liczba kluczy	
77200	62	31/31	3	12/72
77203	72	31/41	3	12/72
77204	67	31/36	3	12/72
77205	87	36/51	3	12/72

EN Lock cylinder
PL Wkładka do zamka chromowana
DE Schliesszylinder
RU Личинка замка
CZ Vložka na zámek
RO Yală pt. broască
HU Zárbetét
ES Inserción cromado



No.	L [mm]	Size / Rozmiar [mm]	Key quantity / Liczba kluczy	
77170	62	31/31	3	12/72

EN Lock cylinder
PL Wkładka do zamka chromowana
DE Schliesszylinder
RU Личинка замка
CZ Vložka na zámek
RO Yală pt. broască
HU Zárbetét
ES Inserción cromado



No.	L [mm]	Size / Rozmiar [mm]	Key quantity / Liczba kluczy	
77180	62	31/31	6	12/72

EN Safety chain
PL Łańcuch do drzwi
DE Türsicherungskette
RU Замок-цепь для двери
CZ Řetěz na dveře
RO Lanț pt. ușă
HU Ajtólánc
ES Cadena para puerta



No.		
77910		12/120

EN Door closer
PL Automatyczny zamykacz do drzwi
DE Automatischer Türschließer
RU Доводчик дверной
CZ Automatický zavírač dveří
RO Încuietoare automată ușă
HU Ajtófék
ES Muelle de puerta



No.	Door weight / Ciężar skrzydła [kg]	
78471	25-85	10

EN Lock cylinder
PL Wkładka do zamka
DE Schliesszylinder
RU Личинка замка латунная
CZ Vložka na zámek
RO Yală pt. broască
HU Zárbetét
ES Inserción cromado



No.	L [mm]	Size / Rozmiar [mm]	Key quantity / Liczba kluczy	
77190	62	31/31	6	12/72
77191	67	31/36	6	12/72
77192	72	31/41	6	12/72
77193	87	36/51	6	12/72

EN Safety chain
PL Łańcuch do drzwi
DE Türsicherungskette
RU Замок-цепь для двери
CZ Řetěz na dveře
RO Lanț pt. ușă
HU Ajtólánc
ES Cadena para puerta



No.	
77900	12/120

EN Door closer
PL Automatyczny zamykacz do drzwi
DE Automatischer Türschließer
RU Доводчик дверной
CZ Automatický zavírač dveří
RO Încuietoare automată ușă
HU Ajtófék
ES Muelle de puerta



No.	Door weight / Ciężar skrzydła [kg]	
78470	20-85	10

EN Door closer
PL Automatyczny zamykacz do drzwi
DE Automatischer Türschließer
RU Доводчик дверной
CZ Automatický zavírač dveří
RO Încuietoare automată uşă
HU Ajtófék
ES Muelle de puerta

180° | 0-15° LATCH CONTROL ДОМУКАНЕ | Al



No.	Door weight / Ciężar skrzydła [kg]	
78472	25-85	10

EN Key holders
PL Zawieszki plastikowe do kluczy
DE Schlüsselanhänger
RU Брелок для ключей
CZ Přívěšek na klíče
RO Breloc
HU Kulcstartó
ES Llaveros de plástico

12 PCS



No.	pcs / szt.	
77930	12	12/120

EN Bicycle lock
PL Linka rowerowa
DE Fahrradschloss
RU Замок велосипедный
CZ Zámek jízdního kola
RO Antifurt pt. bicicleta
HU Kerékpárzár
ES Cable antirrobo para bicicletas

65 cm | ⌀ 8.0 mm



No.	L [cm]	Ø [mm]	Color / Kolor	
77830	65	8	czarny, niebieski, czerwony	12/120

EN Bicycle lock
PL Linka rowerowa
DE Fahrradschloss
RU Замок велосипедный
CZ Zámek jízdního kola
RO Antifurt pt. bicicleta
HU Kerékpárzár
ES Cable antirrobo para bicicletas

65 cm | ⌀ 8.0 mm



No.	L [cm]	Ø [mm]	Color / Kolor	
77831	65	8	czarny, niebieski, czerwony	12/120

EN Bicycle lock
PL Linka rowerowa
DE Fahrradschloss
RU Замок велосипедный
CZ Zámek jízdního kola
RO Antifurt pt. bicicleta
HU Kerékpárzár
ES Cable antirrobo para bicicletas



No.	L [cm]	Ø [mm]	Color / Kolor	
77833	120	8	czarny, niebieski, czerwony	10/60
77834	120	10	czarny, niebieski, czerwony	10/60
77835	180	10	czarny, niebieski, czerwony	10/60

EN Bicycle lock
PL Linka rowerowa
DE Fahrradschloss
RU Замок велосипедный
CZ Zámek jízdního kola
RO Antifurt pt. bicicleta
HU Kerékpárzár
ES Cable antirrobo para bicicletas



No.	L [cm]	Ø [mm]	Color / Kolor	
77837	120	8	czarny, niebieski, czerwony	10/60
77838	150	10	czarny, niebieski, czerwony	10/60

EN Bicycle lock
PL Linka rowerowa
DE Fahrradschloss
RU Замок велосипедный
CZ Zámek jízdního kola
RO Antifurt pt. bicicleta
HU Kerékpárzár
ES Cable antirrobo para bicicletas

120 cm | ⌀ 10 mm



No.	L [cm]	Ø [mm]	Color / Kolor	
77845	120	10	czarny, niebieski, czerwony	20/40

EN Bicycle lock
PL Linka rowerowa
DE Fahrradschloss
RU Замок велосипедный
CZ Zámek jízdního kola
RO Antifurt pt. bicicleta
HU Kerékpárzár
ES Cable antirrobo para bicicletas



VOREL

No.	L [cm]	Ø [mm]	Color / Kolor	
77840	180	12	czarny, niebieski, czerwony	10/40

EN Security cable and lock
PL Linka stalowa z kłódką
DE Stahlseil, mit Vorhängeschloss
RU Канат стальной с замком
CZ Ocelové lanko s visacím zámkem
RO Sârmă de oţel cu lacăt
HU Drótkötél, lakattal
ES Cuerda de acero con candado



VOREL

No.	L [cm]	Ø [mm]	
77815	3	4	12/48

EN Bicycle lock
PL Zapięcie rowerowe
DE Fahrradschloss
RU Замок велосипедный
CZ Zámek jízdního kola
RO Antifurt pt. bicicleta
HU Kerékpárzár
ES Cable antirrobo para bicicletas



VOREL

No.	L [cm]	Ø [mm]	
77850	100	18	12/24

EN Motorcycle lock
PL Zapięcie motocyklowe
DE Stahlgliederschloss
RU Замок до мотоцикла
CZ Zámek na kolo
RO Anti-furt motocicleta
HU Lánclakat motorbiciklihez
ES Candado para Moto



VOREL

No.	L [cm]	Ø [mm]	
77861	150	25	6/12

EN Chain lock
PL Zapięcie łańcuchowe z zamkiem
DE Kettenverschluss mit Schloss
RU Цепь с замком
CZ Bezpečnostní řetěz se zámkem
RO Încuietoare lanţ cu lacăt
HU Kerékpár lakat
ES Candado de cadena con cerradura



VOREL

No.	L [cm]	Ø [mm]	
77881	120	7	12

Memo

Memo



18 Accessories
Akcesoria

Tool belts
Pasy na narzędzia
304



Tool bags
Torby narzędziowe
304



Trolley tool boxes
Wózki narzędziowe
304-305



Tool boxes
Skrzynki narzędziowe
305-307



EN Tool belt with fixed bags
PL Pas narzędziowy z naszytymi torbami
DE Werkzeuggürtel mit Taschen
RU Пояс для инструментов с карманами
CZ Opasek na nářadí s taškami
RO Centura de scule cu pungi fixe
HU Szerszám öv táska
ES Cinturón para herramientas con bolsas

11 POCKETS KIESZENIE | 100% POLYESTER POLIESTER



VOREL

No.	
78751	24

EN Tool belt with sliding bags
PL Pas narzędziowy stolarski z przesuwanymi torbami
DE Werkzeuggürtel mit Taschen
RU Пояс для инструментов со сменными карманами
CZ Opasek na nářadí s taškami
RO Centura de scule cu pungi glisante
HU Szerszám öv táska
ES Cinturón para herramientas con bolsas

6 POCKETS KIESZENIE | HEAVY DUTY NYLON WZMOCNIONY NYLON



VOREL

No.	
78752	24

EN Tool belt
PL Pas narzędziowy
DE Werkzeuggürtel
RU Нструмент пояса
CZ Opasek s nářadím
RO Centura scule
HU Szerszám öv
ES Cinturón para herramientas



No.	
78750	50

EN Tool bag
PL Torba narzędziowa
DE Werkzeugtasche
RU Сумка для инструмента
CZ Taška montérská
RO Geanta pt. scule
HU Szerszámos táska
ES Bolso de herramientas



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
78700	380x250x110	4
78710	455x280x130	2

EN Tool bag
PL Torba narzędziowa
DE Werkzeugtasche
RU Сумка для инструмента
CZ Taška montérská
RO Geanta pt. scule
HU Szerszámos táska
ES Bolso de herramientas



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
78720	430x285x170	2

EN Tool bag
PL Torba narzędziowa
DE Werkzeugtasche
RU Сумка для инструмента
CZ Taška montérská
RO Geanta pt. scule
HU Szerszámos táska
ES Bolso de herramientas



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
78730	400x260x140	2

EN Trolley toolbox, 2 segments
PL Wózek narzędziowy 2-segmentowy
DE Werkzeugtrolley 2-Teilig
RU Мешок для инструментов 2 секции
CZ Vozík na nářadí 2 segmenty
RO Troler pt. scule 2 segmente
HU Kerekes szerszámosláda 2 részes
ES Carro de herramientas 2 compartimentos

46x26 x62.5/83 cm | x2 SEGMENTS SEGMENTY | PP | ABS





VOREL

No.	
78731	1

EN Trolley toolbox, 2 segments
PL Wózek narzędziowy z wyjmowanym organizerem
DE Werkzeugtrolley mit abnehmbarem Organizeraufsatz
RU Мешок для инструментов с вынимаемым органайзером
CZ Vozík na nářadí s odnímatelným organizérem
RO Troler pt. scule 2 segmente
HU Kerekes szerszámosláda kivehető szervezővel
ES Carro de herramientas con organizador extraíble

46x22 x62/84 cm | PP











No.	
78734	1

EN Trolley toolbox, 3 segments
PL Wózek narzędziowy 3-segmentowy
DE Werkzeugtrolley 3-Teilig
RU Мешок для инструментов 3 секции
CZ Vozík na nářadí 3 segmenty
RO Troler pt. scule 3 segmente
HU Kerekes szerszámosláda 3 részes
ES Carro de herramientas 3 compartimentos

45x28 x82/104 cm | x3 SEGMENTS SEGMENTY | PP | ABS







No.	
78736	1

EN Trolley toolbox, 3 segments
PL Wózek narzędziowy 3-segmentowy
DE Werkzeugtrolley 3-Teilig
RU Мешок для инструментов 3 секции
CZ Vozík na nářadí 3 segmenty
RO Troler pt. scule 3 segmente
HU Kerekes szerszámosláda 3 részes
ES Carro de herramientas 3 compartimentos

57x37 x84.5 cm | x3 SEGMENTS SEGMENTY | 54-98 mm | ABS | STEEL STAL











No.	
78738	1

EN Toolbox
PL Skrzynka narzędziowa
DE Werkzeugkoffer
RU Ящик для инструментов
CZ Skříňka na nářadí
RO Cutie pt. scule
HU Szerszámosláda
ES Caja de herramientas



No.	Size / Rozmiar	Dimensions / Wymiary [mm]	
78801	12" (30.0 cm)	312x167x130	1
78800	16" (40.0 cm)	415x226x200	1

EN Toolbox
PL Skrzynka narzędziowa
DE Werkzeugkoffer
RU Ящик для инструментов
CZ Skříňka na nářadí
RO Cutie pt. scule
HU Szerszámosláda
ES Caja de herramientas



VOREL

No.	Size / Rozmiar	Dimensions / Wymiary [mm]	
78802	20" (50.0 cm)	525x256x246	1

EN Toolbox
PL Skrzynka narzędziowa
DE Werkzeugkoffer
RU Ящик для инструментов
CZ Skříňka na nářadí
RO Cutie pt. scule
HU Szerszámosláda
ES Caja de herramientas



VOREL

No.	Size / Rozmiar	Dimensions / Wymiary [mm]	
78811	12" (30.0 cm)	312x167x130	1
78812	16" (40.0 cm)	415x226x200	1
78813	20" (50.0 cm)	525x256x246	1
78815	26" (65.0 cm)	595x337x316	1

EN Toolbox
PL Skrzynka narzędziowa
DE Werkzeugkoffer
RU Ящик для инструментов
CZ Skříňka na nářadí
RO Cutie pt. scule
HU Szerszámosláda
ES Caja de herramientas

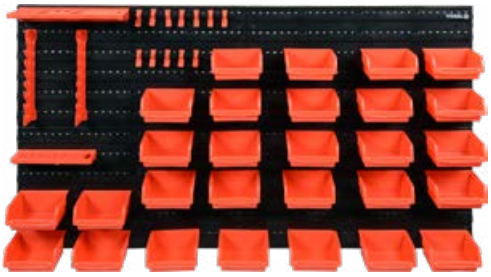


VOREL

No.	Size / Rozmiar	Dimensions / Wymiary [mm]	Load capacity / Nośność [kg]	
78814	20" (50.0 cm)	525x256x325	25+3	1

EN Tool organiser with storage case
PL Tablica narzędziowa z pojemnikami
DE Werkzeugtafel mit Bechern
RU Таблица для инструментов с контейнерами
CZ Organizér na nářadí s krabičkami
RO Organizator + cutie depozitare scule
HU Szerszámtartó fal tartályokkal
ES Tablero de herramientas con recipientes

48 PCS | 475x272 x15 mm | x4 PANELS PANELE | x28



VOREL

No.	Compartment dimensions / Wymiary modułu [mm]	pcs / szt.	
78771	475x272x15	48	1

EN Workshop drawers
PL Szufladki warsztatowe
DE Werkstattschubfächer
RU Ящики для инструментов
CZ Skříňka se zásobníky
RO Sertare atelier
HU Műhely zsámoly fiókkal
ES Cajones para taller



VOREL

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	Compartment quantity / Liczba przegródek	
78785	225x155x100	10	20

EN Organizer
PL Organizer
DE Werkzeugkaste
RU Органайзер
CZ Organizér
RO Cutie tip organizator
HU Csavartartó doboz
ES Caja



VOREL

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	Compartment quantity / Liczba przegródek	
78790	200x145x35	7	10

EN Organizer
PL Organizer
DE Werkzeugkaste
RU Органайзер
CZ Organizér
RO Cutie tip organizator
HU Csavartartó doboz
ES Caja



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	Compartment quantity / Liczba przegródek	
78791	300x220x55	10	10

EN Organizer
PL Organizer
DE Werkzeugkaste
RU Органайзер
CZ Organizér
RO Cutie tip organizator
HU Csavartartó doboz
ES Caja



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
78794	360x270	5

EN Organizer
PL Organizer
DE Werkzeugkaste
RU Органайзер
CZ Organizér
RO Cutie tip organizator
HU Csavartartó doboz
ES Caja



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
78819	460x320	5

EN Storage case
PL Pojemnik magazynowy
DE Lagersichtbox
RU Ящик для склада
CZ Box skladovací
RO Cutie scule diverse
HU Tárolók
ES Contenedeor de almacen



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	Type / Typ	
78821	108x110x75	P-1	40
78822	160x115x75	P-2	40
78824	235x173x125	P-4	20
78825	340x200x150	P-5	9
78826	440x315x180	P-6	6

EN Storage case
PL Pojemnik magazynowy
DE Lagersichtbox
RU Ящик для склада
CZ Box skladovací
RO Cutie scule diverse
HU Tárolók
ES Contenedeor de almacen



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	Type / Typ	
78830	116x112x75	XS	270
78831	116x161x75	S	190
78833	170x240x126	M	44
78834	204x340x155	L	27
78835	333x500x187	XL	7



19 Bicycle accessories
Akcesoria rowerowe

Bicycle lamps
Lampy rowerowe
310



Bicycle & motorcycle locks
Zamknięcia do rowerów i motocykli
310-311



Bicycle pumps
Pompki rowerowe
311-313



Bicycle tools
Narzędzia rowerowe
313



EN LED bike light set
PL Zestaw lamp rowerowych LED
DE Fahrrad-Beleuchtungsset LED
RU Набор светодиодных велосипедных фонарей
CZ Set LED osvětlení na kolo
RO Set lanterna bicicleta LED
HU LED kerékpár lámpa szett
ES Juego de luces LED para bicicleta

5 LED | 2x AAA | 3W | 150 lm | 3x AAA | ZOOM



POWER LED

VOREL

No.	Battery type / Rodzaj baterii	
88422	3x1.5V; AAA, 2x1.5V; AAA	12/48

EN Bicycle lock
PL Linka rowerowa
DE Fahrradschloss
RU Замок велосипедный
CZ Zámek jízdního kola
RO Antifurt pt. bicicleta
HU Kerékpárzár
ES Cable antirrobo para bicicletas

65 cm | ⌀ 8.0 mm



VOREL

No.	L [cm]	Ø [mm]	Color / Kolor	
77831	65	8	czarny, niebieski, czerwony	12/120

EN Bicycle lock
PL Linka rowerowa
DE Fahrradschloss
RU Замок велосипедный
CZ Zámek jízdního kola
RO Antifurt pt. bicicleta
HU Kerékpárzár
ES Cable antirrobo para bicicletas



VOREL

No.	L [cm]	Ø [mm]	Color / Kolor	
77837	120	8	czarny, niebieski, czerwony	10/60
77838	150	10	czarny, niebieski, czerwony	10/60

EN Bicycle lock
PL Linka rowerowa
DE Fahrradschloss
RU Замок велосипедный
CZ Zámek jízdního kola
RO Antifurt pt. bicicleta
HU Kerékpárzár
ES Cable antirrobo para bicicletas

65 cm | ⌀ 8.0 mm



VOREL

No.	L [cm]	Ø [mm]	Color / Kolor	
77830	65	8	czarny, niebieski, czerwony	12/120

EN Bicycle lock
PL Linka rowerowa
DE Fahrradschloss
RU Замок велосипедный
CZ Zámek jízdního kola
RO Antifurt pt. bicicleta
HU Kerékpárzár
ES Cable antirrobo para bicicletas



VOREL

No.	L [cm]	Ø [mm]	Color / Kolor	
77833	120	8	czarny, niebieski, czerwony	10/60
77834	120	10	czarny, niebieski, czerwony	10/60
77835	180	10	czarny, niebieski, czerwony	10/60

EN Bicycle lock
PL Linka rowerowa
DE Fahrradschloss
RU Замок велосипедный
CZ Zámek jízdního kola
RO Antifurt pt. bicicleta
HU Kerékpárzár
ES Cable antirrobo para bicicletas

120 cm | ⌀ 10 mm



VOREL

No.	L [cm]	Ø [mm]	Color / Kolor	
77845	120	10	czarny, niebieski, czerwony	20/40

EN Bicycle lock
PL Linka rowerowa
DE Fahrradschloss
RU Замок велосипедный
CZ Zámek jízdního kola
RO Antifurt pt. bicicleta
HU Kerékpárzár
ES Cable antirrobo para bicicletas



No.	L [cm]	Ø [mm]	Color / Kolor	
77840	180	12	czarny, niebieski, czerwony	10/40

EN Security cable and lock
PL Linka stalowa z kłódką
DE Stahlseil, mit Vorhängeschloss
RU Канат стальной с замком
CZ Ocelové lanko s visacím zámkem
RO Sârmă de oţel cu lacăt
HU Drótkötél, lakattal
ES Cuerda de acero con candado



No.	L [cm]	Ø [mm]	
77815	3	4	12/48

EN Bicycle lock
PL Zapięcie rowerowe
DE Fahrradschloss
RU Замок велосипедный
CZ Zámek jízdního kola
RO Antifurt pt. bicicleta
HU Kerékpárzár
ES Cable antirrobo para bicicletas



No.	L [cm]	Ø [mm]	
77850	100	18	12/24

EN Motorcycle lock
PL Zapięcie motocyklowe
DE Stahlgliederschloss
RU Замок до мотоцикла
CZ Zámek na kolo
RO Anti-furt motocicleta
HU Lánclakat motorbiciklihez
ES Candado para Moto



No.	L [cm]	Ø [mm]	
77861	150	25	6/12

EN Chain lock
PL Zapięcie łańcuchowe z zamkiem
DE Kettenverschluss mit Schloss
RU Цепь с замком
CZ Bezpečnostní řetěz se zámkem
RO Încuietoare lanţ cu lacăt
HU Kerékpár lakat
ES Candado de cadena con cerradura



No.	L [cm]	Ø [mm]	
77881	120	7	12

EN Double cylinder aluminium hand pump
PL Teleskopowa pompka aluminiowa
DE Aluminium Handpumpe Doppelzylinder
RU Насос телескопический алюминиевый
CZ Pumpa ruční double-pístové hliníkové
RO Pompa aluminium duo telescope
HU Pumpa alumínium dupla dugattyús
ES Bomba de mano de doble cilindro de aluminio



No.	
82031	60

EN Bike hand pump
PL Pompka rowerowa
DE Fahrradpumpe
RU Велосипед ручной насос
CZ Pumpička na kolo
RO Pompă de bicicletă
HU Kerékpár pumpa
ES Bomba de bicicleta



No.	
82032	60

EN Foot pump with gauge
PL Pompka nożna z manometrem
DE Fusspumpe
RU Насос ножный с манометром
CZ Nožní pumpa s manometrem
RO Pompă de picior cu manometru
HU Lábpumpa nyomásmérővel
ES Bomba de pierna con manometro



No.	
82000	20

EN Foot pump with gauge
PL Pompka nożna z manometrem
DE Fusspumpe
RU Насос ножный с манометром
CZ Nožní pumpa s manometrem
RO Pompă de picior cu manometru
HU Lábpumpa nyomásmérővel
ES Bomba de pierna con manometro



No.	Measuring range / Zakres pomiaru [MPa]	
82005	0-0.7	5

EN Foot pump with gauge
PL Pompka nożna z manometrem
DE Fusspumpe
RU Насос ножный с манометром
CZ Nožní pumpa s manometrem
RO Pompă de picior cu manometru
HU Lábpumpa nyomásmérővel
ES Bomba de pierna con manometro

0-0.7 MPa
UNIVERSAL DOUBLE HEAD
UNIWERSALNA GŁOWICA PODWÓJNA





VOREL

No.	Measuring range / Zakres pomiaru [MPa]	
82001	0-0.7	12

EN Foot pump with gauge
PL Pompka nożna z manometrem
DE Fusspumpe
RU Насос ножный с манометром
CZ Nožní pumpa s manometrem
RO Pompă de picior cu manometru
HU Lábpumpa nyomásmérővel
ES Bomba de pierna con manometro

0-0.7 MPa
UNIVERSAL DOUBLE HEAD
UNIWERSALNA GŁOWICA PODWÓJNA
TWIN PISTON
PODWÓJNY TŁOK





VOREL

No.	Measuring range / Zakres pomiaru [MPa]	
82015	0-0.7	6

EN Hand pump
PL Pompka słupkowa ręczna
DE Hand-Luftpumpe
RU Насос ручной
CZ Hustilka ruční
RO Pompa de mana
HU Kézi pumpa
ES Bomba de barrote de mano

0.3 MPa



No.	Measuring range / Zakres pomiaru [MPa]	
82020	0-0.3	20

EN Hand pump with manometer
PL Pompka słupkowa z manometrem
DE Hand-Luftpumpe mit Manometer
RU Насос ручной с манометром
CZ Pumpa s manometrem
RO Pompa de mana cu manometru
HU Kézi pumpa manométerrel
ES Bomba de barrote con manometro

0-1 MPa



VOREL

No.	Measuring range / Zakres pomiaru [MPa]	
82021	0-1	10

EN Hand pump with manometer
PL Pompka słupkowa z manometrem
DE Hand-Luftpumpe mit Manometer
RU Насос ручной с манометром
CZ Pumpa s manometrem
RO Pompa de mana cu manometru
HU Kézi pumpa manométerrel
ES Bomba de barrote con manometro

0-1.1 MPa
60 cm
UNIVERSAL DOUBLE HEAD
UNIWERSALNA GŁOWICA PODWÓJNA



VOREL

No.	Measuring range / Zakres pomiaru [MPa]	
82022	0-1.1	10

EN Hand pump with manometer
PL Pompka słupkowa z manometrem
DE Hand-Luftpumpe mit Manometer
RU Насос ручной с манометром
CZ Pumpa s manometrem
RO Pompa de mana cu manometru
HU Kézi pumpa manométerrel
ES Bomba de barrote con manometro



0-1.1 MPa | 100 cm | UNIVERSAL DOUBLE HEAD / UNIWERSALNA GŁOWICA PODWÓJNA

No.	Measuring range / Zakres pomiaru [MPa]	
82023	0-1.1	30

EN Hex key set
PL Zestaw kluczy imbusowych
DE Sechkant-Stiftschlüsselsatz
RU Набор шестигранников
CZ Imbusové klíče
RO Chei imbus
HU Imbisz kulcs
ES Juego de llaves Hex

8 PCS | 25° | CrV



No.	[mm]	pcs / szt.	
56505	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8	8	25/100

EN Hex key set
PL Zestaw kluczy imbusowych
DE Sechkant-Stiftschlüsselsatz
RU Набор шестигранников
CZ Imbusové klíče
RO Chei imbus
HU Imbisz kulcs
ES Juego de llaves Hex

8 PCS | CrV



No.	[mm]	pcs / szt.	
56506	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8	8	25/100

EN Torx key set
PL Zestaw kluczy Torx
DE Torx Schlüsselsatz
RU Набор ключи Torx
CZ Souprava klíčů Torx
RO Set de chei Torx
HU Kulcskészlet Torx
ES Juego de llaves Torx

8 PCS | CrV 6150



No.		pcs / szt.	
56507	T9, T10, T15, T20, T25, T27, T30, T40	8	25/100

EN Bike hand tool set
PL Zestaw do naprawy roweru
DE Fahrrad-Reparatur-Satz
RU Набор инструментов для велосипеда
CZ Cyklistické nářadí
RO Instrumente ciclism
HU Kerékpár szerszámok
ES Herramientas ciclismo

18 PCS | BOTTLE SHAPE / KSZTAŁT BIDONU

INCLUDED:
- *Hex key 4, 5, 6 mm*
- *Ratchet screwdriver*
- *Adjustable wrench*
- *2 crowbars*
- *Sockets 8, 9, 10 mm*
- *Wheels spokes wrench*
- *Bits set and adaptor*
- *Tire repair kit*

W ZESTAWIE:
- *Klucze imbusowe 4, 5, 6 mm*
- *Wkrętak z grzechotką*
- *Klucz nastawny*
- *2 łyżki do opon rowerowych*
- *Nasadki 8, 9, 10 mm*
- *Klucz do regulacji szprych*
- *Zestaw końcówek wkrętakowych z adapterem*
- *Zestaw naprawczy do dętek*





No.	
77795	20

EN Bike repair stand
PL Stojak do obsługi rowerów
DE Fahrrad Montageständer
RU Стенд для ремонта велосипедов
CZ Montážní stojan
RO Stand pt. repararea bicicletei
HU Kerékpár szerelő
ES Soporte de reparación

105-145 cm | 360° | max 30 kg | max ⌀ 25-90 mm





No.	
77715	2

20 Kitchen & home appliance
Sprzęt AGD



Kitchen appliance
Sprzęt AGD do kuchni
316-337



Home appliance
Sprzęt AGD do domu
337-346



EN Food processor
PL Robot kuchenny
DE Küchenmaschine
RU Кухонный комбайн
CZ Kuchyňský robot
RO Robot de bucatarie
HU Robotgép
ES Procesador de alimentos

FUNCTIONS:
- *Chopping*
- *Slicing*
- *French-fries cutting*
- *Shredding*
- *Blending*
- *Grinding*
- *Whisking*
- *Kneading*

FUNKCJE:
- *Siekanie*
- *Krojenie na plastry*
- *Cięcie na frytki*
- *Tarcie*
- *Blendowanie*
- *Mielenie*
- *Ubijanie*
- *Ugniatanie*

220-240V~ 50/60Hz | 550 W | 8 in 1 / 8 w 1 | x2 | PULSE MODE TRYB PULSACYJNY | ⌀75 mm | x4 SUCTION PADS PRZYSSAWKI | SS STAINLESS STEEL STAL NIERDZEWNA













LUND

No.	Power / Moc [W]	
67950	550	2

EN Multifunctional kitchen robot
PL Robot kuchenny
DE Küchenmaschine
RU Кухонный робот
CZ Kuchyňský robot
RO Roboti de bucatarie
HU Robotgép
ES Robot de cocina

FUNCTIONS:
- *Thin slicing*
- *Thick slicing*
- *Thin shredding*
- *Thick shredding*
- *Puree blade*

FUNKCJE:
- *Krojenie cienkich plastrów*
- *Krojenie grubych plastrów*
- *Tarcie drobne*
- *Tarcie grube*
- *Tarcie placków*

220-240V~ 50/60Hz | 150 W | 3 in 1 / 3 w 1 | 180 min











LUND

No.	Power / Moc [W]	
67961	150	6

EN Stand mixer
PL Mikser planetarny
DE Küchenmaschine
RU Кухонный комбайн
CZ Kuchyňský robot
RO Robotul multifuncţional
HU Komplex konyhai robotgép
ES Robot de cocina

220-240V~ 50Hz | max 1400 W | 800 W | 5.5 L | x6 | TURBO | SS STAINLESS STEEL STAL NIERDZEWNA











LUND

No.	Power / Moc [W]	
67805	800	2

EN Stand mixer
PL Mikser planetarny
DE Küchenmaschine
RU Кухонный комбайн
CZ Kuchyňský robot
RO Robotul multifuncţional
HU Komplex konyhai robotgép
ES Robot de cocina

230V~ 50Hz | 1000 W | 1.5 L | 4.5 L | x6 | TURBO















LUND

No.	Power / Moc [W]	
67810	1000	2

EN Stand mixer
PL Mikser planetarny
DE Küchenmaschine
RU Кухонный комбайн
CZ Kuchyňský robot
RO Robotul multifuncţional
HU Komplex konyhai robotgép
ES Robot de cocina

220-240V~ 50/60Hz | max 1500 W | 1000 W | 1.5 L | 4.5 L | x6 | TURBO



















LUND

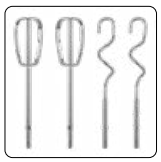
No.	Power / Moc [W]	
67811	1000	2

EN Hand mixer
PL Mikser ręczny
DE Handmixer
RU Ручной миксер
CZ Ruční mixér
RO Mixer
HU Kézi turmixgép
ES Batidora de mano

220-240V~ 50-60Hz | 200 W | x5 | TURBO | SS STAINLESS STEEL STAL NIERDZEWNA







LUND

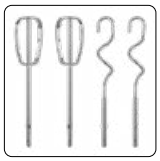
No.	Power / Moc [W]	
67781	200	8

EN Hand mixer
PL Mikser ręczny
DE Handmixer
RU Ручной миксер
CZ Ruční mixér
RO Mixer
HU Kézi turmixgép
ES Batidora de mano

220-240V~ 50-60Hz | 150 W | x5







LUND

No.	Power / Moc [W]	
67780	150	10

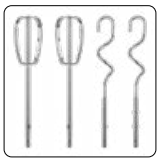
EN Hand mixer with bowl
PL Mikser ręczny z misą
DE Handmixer mit Schale
RU Ручной миксер с чашей
CZ Ruční mixér s mísou
RO Mixer cu bol
HU Kézi turmixgép tállal
ES Batidora de mano con bol

220-240V~ 50-60Hz | 200 W | 3.0 L | x3 | TURBO | AUTOMATIC ROTATING BOWL AUTOMATYCZNA ROTACJA MISY | SS STAINLESS STEEL STAL NIERDZEWNA









LUND

No.	Power / Moc [W]	
67790	200	6

EN Hand blender
PL Blender ręczny
DE Stabmixer
RU Ручной блендер
CZ Ruční mixér
RO Blender de mana
HU Botmixer
ES Batidora de mano

220-240V~ 50/60Hz | 700 W | TURBO | SPEED REGULATOR REGULACJA PRĘDKOŚCI | SS STAINLESS STEEL STAL NIERDZEWNA

INCLUDED:
- *Blender 700 W*
- *Stainless steel blade*
- *Cup 0.5 l*
- *Stainless steel whisk*
- *Chopper 0.5 l with stainless steel blade*
- *BPA free tritan bottle 0.6 l with blade and cap*
- *Holder for blade and whisk*

W ZESTAWIE:
- *Blender 700 W*
- *Ostrze ze stali nierdzewnej*
- *Pojemnik 0.5 l*
- *Trzepaczka ze stali nierdzewnej*
- *Malakser 0.5 l z ostrzem ze stali nierdzewnej*
- *Butelka 0.6 l wolna od BPA, wykonana z tritanu, z ostrzem i zakrętką*
- *Podstawka na ostrze i trzepaczkę*



BPA FREE BEZ BPA



LUND

No.	Power / Moc [W]	
67700	700	6

EN Hand blender
PL Blender ręczny
DE Stabmixer
RU Ручной блендер
CZ Ruční mixér
RO Blender de mana
HU Botmixer
ES Batidora de mano

220-240V~ 50/60Hz | 700 W | TURBO | SPEED REGULATOR REGULACJA PRĘDKOŚCI | SS STAINLESS STEEL STAL NIERDZEWNA

INCLUDED:
- *Blender 700 W*
- *Stainless steel blade*
- *Cup 0.5 l*
- *Stainless steel whisk*
- *Chopper 0.5 l with stainless steel blade*
- *2 x BPA free tritan bottle 0.6 l with blade and cap*
- *Holder for blade and whisk*
- *Food processor 1.5 l with blade and 2-sided cutting plate*

W ZESTAWIE:
- *Blender 700 W*
- *Ostrze ze stali nierdzewnej*
- *Pojemnik 0.5 l*
- *Trzepaczka ze stali nierdzewnej*
- *Malakser 0.5 l z ostrzem ze stali nierdzewnej*
- *2 x butelka 0.6 l wolna od BPA, wykonana z tritanu, z ostrzem i zakrętką*
- *Podstawka na ostrze i trzepaczkę*
- *Duży malakser 1.5 l z ostrzem i dwustronną tarką tnącą*



BPA FREE BEZ BPA





LUND

No.	Power / Moc [W]	
67701	700	4

EN Food chopper
PL Rozdrabniacz do żywności
DE Zerkleinerer für Lebensmittel
RU Дробилка для сухой пищи
CZ Drtič potravin
RO Tocator alimente
HU Ételaprító
ES Picadora de alimentos

220-240V~ 50-60Hz | 500 W | 3 in 1 3 w 1 | 2L | x2 | ANTI-SLIP SURFACE POWIERZCHNIA ANTYPOŚLIZGOWA | SS STAINLESS STEEL STAL NIERDZEWNA

INCLUDED:
- *Glass bowl 2 l*
- *Steel blades*
- *Part for peeling garlic*
- *Part for whisking*
- *Scraper*

W ZESTAWIE:
- *Szklana misa 2 l*
- *Ostrza ze stali nierdzewnej*
- *Część do obierania czosnku*
- *Część do ubijania*
- *Skrobak*















LUND

No.	Power / Moc [W]	
67920	500	6

EN Smoothie blender
PL Blender kielichowy do smoothie
DE Standmixer
RU Блендер
CZ Smoothie mixér
RO Smoothie blender
HU Smoothie turmixgép
ES Batidora smoothie

220-240V~ 50/60Hz | 300 W | 3 in 1 3 w 1 | x2 PULS | x4 SUCTION PADS PRZYSSAWKI | SS STAINLESS STEEL STAL NIERDZEWNA

INCLUDED:
- *Blender 300 W*
- *Stainless steel blade*
- *Jar 1 l*
- *Bottle 0.57 l*
- *Bottle 0.4 l*

W ZESTAWIE:
- *Blender 300 W*
- *Ostrze ze stali nierdzewnej*
- *Kielich 1 l*
- *Butelka 0.57 l*
- *Butelka 0.4 l*



BPA FREE BEZ BPA

LUND

No.	Power / Moc [W]	
67702	300	6

EN Smoothie blender
PL Blender kielichowy do smoothie
DE Standmixer
RU Блендер
CZ Smoothie mixér
RO Smoothie blender
HU Smoothie turmixgép
ES Batidora smoothie

220-240V~ 50/60Hz | 500 W | ⌀40 mm | 4 in 1 4 w 1 | x3 SUCTION PADS PRZYSSAWKI

INCLUDED:
- *Blender 500 W*
- *Stainless steel blade*
- *Glass jar 0.6 l*
- *Bottle 0.57 l*
- *Bottle 0.4 l*
- *Grinder*

W ZESTAWIE:
- *Blender 500 W*
- *Ostrze ze stali nierdzewnej*
- *Szklany kielich 0.6 l*
- *Butelka 0.57 l*
- *Butelka 0.4 l*
- *Młynek*



BPA FREE BEZ BPA

LUND

No.	Power / Moc [W]	
67703	500	4

EN Bottle
PL Butelka
DE Flasche
RU Бутылка
CZ Láhev
RO Sticla
HU Üveg
ES Botella

0.57L



BPA FREE BEZ BPA

LUND

No.	Capacity / Pojemność [l]	For / Dla	
67709	0.57	67702, 67703	12

EN Stand blender
PL Blender kielichowy
DE Standmixer
RU Блендер
CZ Stolní mixér
RO Blender
HU Turmixgép
ES Batidora de vaso

220-240V~ 50-60Hz | 600 W | 1.5 L | ⌀50 mm | x5 PULS | ICE CRUSHING KRUSZENIE LODU | ANTI-SLIP FEET NÓŻKI ANTY-POŚLIZGOWE | SS STAINLESS STEEL STAL NIERDZEWNA

INCLUDED:
- *Blender 600 W*
- *Stainless steel blade*
- *Jar 1.5 l*

W ZESTAWIE:
- *Blender 600 W*
- *Ostrze ze stali nierdzewnej*
- *Kielich 1.5 l*





LUND

No.	Power / Moc [W]	
67705	600	4

EN Stand blender
PL Blender kielichowy
DE Standmixer
RU Блендер
CZ Stolní mixér
RO Blender
HU Turmixgép
ES Batidora de vaso

220-240V~ 50/60Hz | 1200 W | 3 in 1 3 w 1 | 1.5 L | max | PULSE MODE TRYB PULSACYJNY | ICE CRUSHING KRUSZENIE LODU | ANTI-SLIP FEET NÓŻKI ANTY-POŚLIZGOWE | SS STAINLESS STEEL STAL NIERDZEWNA

INCLUDED:
- *Glass jar 1.5 l*
- *Stainless steel grinder 500 g*
- *Tritan bottle 0.6 l*

W ZESTAWIE:
- *Szklany kielich 1.5 l*
- *Młynek ze stali nierdzewnej 500 g*
- *Butelka z trytanu 0.6 l*



BPA FREE BEZ BPA







LUND

No.	Power / Moc [W]	
67707	1200	4

EN Portable blender USB
PL Blender przenośny USB
DE Mobiler USB-Stabmixer
RU Портативный USB-блендер
CZ Přenosný USB mixér
RO Blender portabil USB
HU Hordozható USB turmix
ES Licuadora portátil USB

7.4 V 1600mAh Li-Ion | 60 W | 0.35L | 1.5h | USB BATTERY CHARGER ŁADOWARKA

- *Working time: 10-15 cycles*
- *1 cycle = 40 sec*

- *Czas pracy: 10-15 cykli*
- *Cykl = 40 sek.*



BPA FREE BEZ BPA





LUND

No.	Power / Moc [W]	
67710	60	10

EN Juicer
PL Sokowirówka
DE Entsafter
RU Соковыжималка
CZ Odšťavňovač
RO Storcător
HU Gyümölcscentrifuga
ES Licuadora

220-240V~ 50-60Hz | 600 W | 13000 min⁻¹ | ⌀ 65 mm | ANTI-SLIP FEET NÓŻKI ANTY-POŚLIZGOWE | SS STAINLESS STEEL STAL NIERDZEWNA

INCLUDED:
- *Pulp container 1.5 l*
- *Juicer cup 0.45 l*
- *Stainless steel grater*
- *Anti-drip tap*



W ZESTAWIE:
- *Pojemnik na pulpę 1.5 l*
- *Pojemnik na sok 0.45 l*
- *Tarcza ze stali nierdzewnej*
- *Kranik zapobiegający kapaniu*



LUND

No.	Power / Moc [W]	
67851	600	6

EN Slow juicer
PL Wyciskarka wolnoobrotowa do soków
DE Langsam laufende Saftpresse
RU Соковыжималка шнековая
CZ Nízkootáčkový odšťavňovač
RO Storcator de fructe
HU Gyümölcscentrifuga
ES Saca jugo

220-240V~ 50/60Hz | 150 W | 65 min⁻¹ | 3 FILTERS FILTRY

FEATURES:
- *Prepares fruit and vegetable juices, mousses, ice creams, dairy cocktails*
- *Keep more nutrition and original taste than traditional juicers*
- *Reverse gear*
- *Dishwasher safe for a quick and easy clean up*
- *Anti-drip cap*
- *Anti-slip feet*
- *Comfortable handle*
- *Low noise <60 db*

CECHY:
- *Możliwość przygotowania soków owocowych i warzywnych, przecierów, lodów i koktajli mlecznych*
- *Zachowuje więcej witamin i smaku niż tradycyjna sokowirówka*
- *Bieg wsteczny*
- *Szybkie i łatwe czyszczenie, możliwość mycia w zmywarce*
- *Korek niekapek*
- *Nóżki antypoślizgowe*
- *Wygodny uchwyt do przenoszenia*
- *Cicha praca <60 db*



BPA FREE BEZ BPA





LUND

No.	Power / Moc [W]	
67840	150	2

EN Slow juicer
PL Wyciskarka wolnoobrotowa do soków
DE Langsam laufende Saftpresse
RU Соковыжималка шнековая
CZ Nízkootáčkový odšťavňovač
RO Storcator de fructe
HU Gyümölcscentrifuga
ES Saca jugo

220-240V~ 50/60Hz | 150 W | 65 min⁻¹ | ⌀ 75 mm | 3 FILTERS FILTRY | SS STAINLESS STEEL STAL NIERDZEWNA

FEATURES:
- *Prepares fruit and vegetable juices, mousses, ice creams, dairy cocktails*
- *Keep more nutrition and original taste than traditional juicers*
- *Reverse gear*
- *Dishwasher safe for a quick and easy clean up*
- *Anti-drip cap*
- *Anti-slip feet*
- *Comfortable handle*
- *Low noise <60 db*

CECHY:
- *Możliwość przygotowania soków owocowych i warzywnych, przecierów, lodów i koktajli mlecznych*
- *Zachowuje więcej witamin i smaku niż tradycyjna sokowirówka*
- *Bieg wsteczny*
- *Szybkie i łatwe czyszczenie, możliwość mycia w zmywarce*
- *Korek niekapek*
- *Nóżki antypoślizgowe*
- *Wygodny uchwyt do przenoszenia*
- *Cicha praca <60 db*



BPA FREE BEZ BPA





LUND

No.	Power / Moc [W]	
67841	150	2

EN Meat mincer
PL Maszynka do mielenia mięsa
DE Fleischwolf
RU Мясорубка
CZ Mlýnek na maso
RO Masina de tocat
HU Húsdaráló
ES Picadora de carne

220-240V~ 50Hz | 550 W | 5 in 1 / 5 w 1 | 1.5 kg / min | REVERSE GEAR / BIEG WSTECZNY | SS STAINLESS STEEL / STAL NIERDZEWNA











LUND

No.	Power / Moc [W]	
67900	550	4

EN Meat mincer
PL Maszynka do mielenia mięsa
DE Fleischwolf
RU Мясорубка
CZ Mlýnek na maso
RO Masina de tocat
HU Húsdaráló
ES Picadora de carne

220-240V~ 50/60Hz | 1200 W | 4 in 1 / 4 w 1 | 2 kg / min | x2 | REVERSE GEAR / BIEG WSTECZNY | SS STAINLESS STEEL / STAL NIERDZEWNA



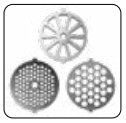














LUND

No.	Power / Moc [W]	
67901	1200	1

EN Electric kettle
PL Czajnik elektryczny
DE Wasserkocher
RU Электрический чайник
CZ Rychlovarná konvice
RO Fierbator electric
HU Elektromos vízforraló
ES Hervidor eléctrico

220-240V~ 50/60Hz | 2200 W | 360° | 1.8 L | SS STAINLESS STEEL / STAL NIERDZEWNA

FEATURES:
- *Automatic switch off*
- *Boil-dry protection*
- *Removable and washable filter*
- *Cable storage*
- *Cable length: 80 cm*
- *Stainless steel housing*

CECHY:
- *Automatyczne wyłączanie po zagotowaniu wody*
- *Ochrona przed przegrzaniem*
- *Filtr z możliwością wyjęcia i umycia*
- *Możliwość zwinięcia kabla pod podstawką*
- *Długość kabla: 80 cm*
- *Obudowa ze stali nierdzewnej*



LED LIGHT / PODŚWIETLENIE

LUND

No.	Power / Moc [W]	
68172	1850-2200	8

EN Electric kettle
PL Czajnik elektryczny
DE Wasserkocher
RU Электрический чайник
CZ Rychlovarná konvice
RO Fierbator electric
HU Elektromos vízforraló
ES Hervidor eléctrico

220-240V~ 50/60Hz | 2200 W | 1.7 L | 360° | 40-100 °C | SS STAINLESS STEEL / STAL NIERDZEWNA

FEATURES:
- *Automatic switch off*
- *Boil-dry protection*
- *Cable storage*
- *Cable length: 80 cm*
- *Stainless steel housing*
- *Temperature control: 40-100° (40°-50°-60°-70°-80°-90°-100°)*
- *Keep warm*

CECHY:
- *Automatyczne wyłączanie po zagotowaniu wody*
- *Ochrona przed przegrzaniem*
- *Możliwość zwinięcia kabla pod podstawką*
- *Długość kabla: 80 cm*
- *Obudowa ze stali nierdzewnej*
- *Regulacja temperatury: 40-100° (40°-50°-60°-70°-80°-90°-100°)*
- *Funkcja utrzymywania temperatury*



LED LIGHT / PODŚWIETLENIE



LUND

No.	Power / Moc [W]	
68173	1850-2200	8

EN Electric kettle
PL Czajnik elektryczny
DE Wasserkocher
RU Электрический чайник
CZ Rychlovarná konvice
RO Fierbator electric
HU Elektromos vízforraló
ES Hervidor eléctrico

220-240V~ 50/60Hz | 2200 W | 1.8 L | 360° | 20-100 °C | SS STAINLESS STEEL STAL NIERDZEWNA

FEATURES:

- *Automatic switch off*
- *Boil-dry protection*
- *Removable and washable filter*
- *Cable length: 75 cm*
- *Stainless steel housing*
- *Temperature control: 20-100° (20°-25°-30°-...-95°-100°)*
- *Keep warm*

CECHY:

- *Automatyczne wyłączanie po zagotowaniu wody*
- *Ochrona przed przegrzaniem*
- *Filtr z możliwością wyjęcia i umycia*
- *Długość kabla: 75 cm*
- *Obudowa ze stali nierdzewnej*
- *Regulacja temperatury: 20-100° (20°-25°-30°-...-95°-100°)*
- *Funkcja utrzymywania temperatury*



LED LICHT / PODŚWIETLENIE

LUND

No.	Power / Moc [W]	
68174	1850-2200	6

EN Electric kettle
PL Czajnik elektryczny
DE Wasserkocher
RU Электрический чайник
CZ Rychlovarná konvice
RO Fierbator electric
HU Elektromos vízforraló
ES Hervidor eléctrico

220-240V~ 50/60Hz | 2200 W | 1.7 L | 360° | 40-100 °C | SS304 STAINLESS STEEL STAL NIERDZEWNA

FEATURES:

- *Automatic switch off*
- *Boil-dry protection*
- *Removable and washable filter*
- *Cable storage*
- *Cable length: 70 cm*
- *Water gauge*
- *Stainless steel 304 heating plate and body*
- *Temperature control (40-45-50-...-95-100)*
- *Keep warm*

CECHY:

- *Automatyczne wyłączanie po zagotowaniu wody*
- *Ochrona przed przegrzaniem*
- *Filtr z możliwością wyjęcia i umycia*
- *Możliwość zwinięcia kabla pod podstawką*
- *Długość kabla: 70 cm*
- *Wskaźnik poziomu wody*
- *Płyta grzewcza oraz obudowa ze stali nierdzewnej 304*
- *Regulacja temperatury (40-45-50-...-95-100)*
- *Funkcja utrzymywania temperatury*





LUND

No.	Power / Moc [W]	
68194	1850-2200	8

EN Electric kettle
PL Czajnik elektryczny
DE Wasserkocher
RU Электрический чайник
CZ Rychlovarná konvice
RO Fierbator electric
HU Elektromos vízforraló
ES Hervidor eléctrico

220-240V~ 50/60Hz | 2200 W | 1.7 L | 360° | 40-100 °C | SS304 STAINLESS STEEL STAL NIERDZEWNA

FEATURES:

- *Automatic switch off*
- *Boil-dry protection*
- *Removable and washable filter*
- *Cable storage*
- *Cable length: 70 cm*
- *Water gauge*
- *Stainless steel 304 heating plate and body*
- *Temperature control (40-45-50-...-95-100)*
- *Keep warm*

CECHY:

- *Automatyczne wyłączanie po zagotowaniu wody*
- *Ochrona przed przegrzaniem*
- *Filtr z możliwością wyjęcia i umycia*
- *Możliwość zwinięcia kabla pod podstawką*
- *Długość kabla: 70 cm*
- *Wskaźnik poziomu wody*
- *Płyta grzewcza oraz obudowa ze stali nierdzewnej 304*
- *Regulacja temperatury (40-45-50-...-95-100)*
- *Funkcja utrzymywania temperatury*





LUND

No.	Power / Moc [W]	
68195	1850-2200	8

EN Rechargeable milk frother
PL Bezprzewodowy spieniacz do mleka
DE Kabelloser Milchaufschäumer
RU Беспроводной вспениватель молока
CZ Ruční šlehač mléka
RO Mixer pt. spuma lapte reincarcabil
HU Vezeték nélküli tejhabosító
ES Espumador de leche inalámbrico

3.7 V 2000mAh Li-Ion | 5W | x3 | 3h | 70h | USB CHARGING ŁADOWANIE



LUND

No.	Power / Moc [W]	
68477	5	12

EN Milk frother
PL Spieniacz do mleka
DE Milchaufschäumer
RU Вспениватель молока
CZ Napěňovač mléka
RO Aparat pt. spuma de lapte
HU Tejhabosító
ES Espumador de leche

220-240V~ 50/60Hz | 500 W | 250ml | 160ml | SS STAINLESS STEEL STAL NIERDZEWNA

FEATURES:
- *Hot and cold froth function*

CECHY:
- *Funkcja spieniania na zimno i ciepło*



LUND

No.	Power / Moc [W]	
68470	500	12

EN Drip coffee maker
PL Ekspres przelewowy
DE Tropfkaffeemaschine
RU Кофемашина с переливом
CZ Překapávací kávovar
RO Filtru pt. cafea
HU Átfolyós kávéfőző
ES Cafetera de goteo

220-240V~ 50/60Hz | 1000 W | 1.8 L



LUND

No.	Power / Moc [W]	
68500	1000	4

EN Pressure coffee maker
PL Ekspres ciśnieniowy kolbowy
DE Dampfdruck-Siebträger-Kaffeemaschine
RU Кофемашина рожковая
CZ Pákový tlakový kávovar
RO Espresor
HU Karos eszpresszó kávéfőző
ES Cafetera de presión con manivela

220-240V~ 50/60Hz | 850 W | 1.5 MPa | 1.6 L



LUND

No.	Power / Moc [W]	
68510	850	2

EN Air fryer
PL Frytkownica beztłuszczowa
DE Heissluftfritteuse
RU Фритюрница
CZ Horkovzdušná fritéza
RO Friteuză
HU Olajsütő olaj nélkül
ES Freidora sin aceite

220-240V~ 50-60Hz | 1300 W | 2.4 L | 80-200 °C | 0-30 min | NON-STICK COATING NIEPRZYWIERAJĄCA POWŁOKA

FEATURES:
- *Up to 80% less oil than in conventional fryer*
- *Easy to use, timer and temperature control*
- *Dishwasher safe for a quick and easy clean up*
- *Faster heating up than in traditional oven*
- *Preparation: fries, meat, fish, vegetables, cakes and more*

CECHY:
- *Nawet 80% mniej oleju niż w standardowej frytkownicy*
- *Łatwa, intuicyjna obsługa dzięki regulacji temperatury i czasu*
- *Szybkie i łatwe czyszczenie, możliwość mycia w zmywarce*
- *Szybsze nagrzewanie niż w tradycyjnym piekarniku*
- *Przygotowanie m.in. frytek, mięsa, ryb, warzyw, ciastek*



FUNCTIONS:
- *Defrost*
- *Reheat*
- *Bake*
- *Fry*
- *Grill*

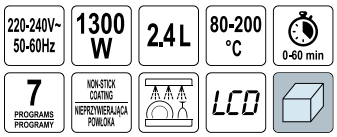
FUNKCJE:
- *Rozmraża*
- *Podgrzewa*
- *Piecze*
- *Smaży*
- *Grilluje*

80% LESS OIL MNIEJ OLEJU | HEALTHIER CHOICE ZDROWSZY WYBÓR

LUND

No.	Power / Moc [W]	
67570	1300	1

EN Air fryer
PL Frytkownica beztłuszczowa
DE Heissluftfritteuse
RU Фритюрница
CZ Horkovzdušná fritéza
RO Friteuză
HU Olajsütő olaj nélkül
ES Freidora sin aceite

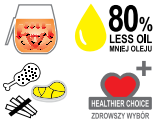


FEATURES:
- *Up to 80% less oil than in conventional fryer*
- *Easy to use, timer and temperature control*
- *Dishwasher safe for a quick and easy clean up*
- *Faster heating up than in traditional oven*
- *Preparation: fries, meat, fish, vegetables, cakes and more*

CECHY:
- *Nawet 80% mniej oleju niż w standardowej frytkownicy*
- *Łatwa, intuicyjna obsługa dzięki regulacji temperatury i czasu*
- *Szybkie i łatwe czyszczenie, możliwość mycia w zmywarce*
- *Szybsze nagrzewanie niż w tradycyjnym piekarniku*
- *Przygotowanie m.in. frytek, mięsa, ryb, warzyw, ciastek*

FUNCTIONS:	***FUNKCJE:***
- *Defrost*	- *Rozmraża*
- *Reheat*	- *Podgrzewa*
- *Bake*	- *Piecze*
- *Fry*	- *Smaży*
- *Grill*	- *Grilluje*

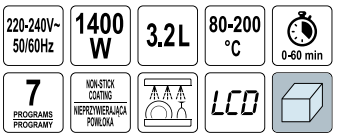




LUND

No.	Power / Moc [W]	
67571	1300	1

EN Air fryer
PL Frytkownica beztłuszczowa
DE Heissluftfritteuse
RU Фритюрница
CZ Horkovzdušná fritéza
RO Friteuză
HU Olajsütő olaj nélkül
ES Freidora sin aceite



FEATURES:
- *Up to 80% less oil than in conventional fryer*
- *Easy to use, timer and temperature control*
- *Dishwasher safe for a quick and easy clean up*
- *Faster heating up than in traditional oven*
- *Preparation: fries, meat, fish, vegetables, cakes and more*

CECHY:
- *Nawet 80% mniej oleju niż w standardowej frytkownicy*
- *Łatwa, intuicyjna obsługa dzięki regulacji temperatury i czasu*
- *Szybkie i łatwe czyszczenie, możliwość mycia w zmywarce*
- *Szybsze nagrzewanie niż w tradycyjnym piekarniku*
- *Przygotowanie m.in. frytek, mięsa, ryb, warzyw, ciastek*

FUNCTIONS:	***FUNKCJE:***
- *Defrost*	- *Rozmraża*
- *Reheat*	- *Podgrzewa*
- *Bake*	- *Piecze*
- *Fry*	- *Smaży*
- *Grill*	- *Grilluje*







LUND

No.	Power / Moc [W]	
67572	1400	1

EN Air fryer
PL Frytkownica beztłuszczowa
DE Heissluftfritteuse
RU Фритюрница
CZ Horkovzdušná fritéza
RO Friteuză
HU Olajsütő olaj nélkül
ES Freidora sin aceite

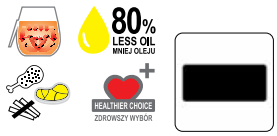


FEATURES:
- *Up to 80% less oil than in conventional fryer*
- *Easy to use, timer and temperature control*
- *Dishwasher safe for a quick and easy clean up*
- *Faster heating up than in traditional oven*
- *Preparation: fries, meat, fish, vegetables, cakes and more*

CECHY:
- *Nawet 80% mniej oleju niż w standardowej frytkownicy*
- *Łatwa, intuicyjna obsługa dzięki regulacji temperatury i czasu*
- *Szybkie i łatwe czyszczenie, możliwość mycia w zmywarce*
- *Szybsze nagrzewanie niż w tradycyjnym piekarniku*
- *Przygotowanie m.in. frytek, mięsa, ryb, warzyw, ciastek*

FUNCTIONS:	***FUNKCJE:***
- *Defrost*	- *Rozmraża*
- *Reheat*	- *Podgrzewa*
- *Bake*	- *Piecze*
- *Fry*	- *Smaży*
- *Grill*	- *Grilluje*

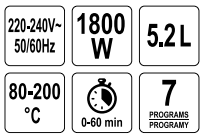




LUND

No.	Power / Moc [W]	
67573	1800	1

CZ Horkovzdušná fritéza
RO Friteuză
HU Olajsütő olaj nélkül
ES Freidora sin aceite



FEATURES:
- *Up to 80% less oil than in conventional fryer*
- *Easy to use, timer and temperature control*
- *Dishwasher safe for a quick and easy clean up*
- *Faster heating up than in traditional oven*
- *Preparation: fries, meat, fish, vegetables, cakes and more*

CECHY:
- *Nawet 80% mniej oleju niż w standardowej frytkownicy*
- *Łatwa, intuicyjna obsługa dzięki regulacji temperatury i czasu*
- *Szybkie i łatwe czyszczenie, możliwość mycia w zmywarce*
- *Szybsze nagrzewanie niż w tradycyjnym piekarniku*
- *Przygotowanie m.in. frytek, mięsa, ryb, warzyw, ciastek*

FUNCTIONS:
- *Defrost*
- *Reheat*
- *Bake*
- *Fry*
- *Grill*

FUNKCJE:
- *Rozmraża*
- *Podgrzewa*
- *Piecze*
- *Smaży*
- *Grilluje*











LUND

No.	Power / Moc [W]	
67574	1800	1

EN Air fryer
PL Frytkownica beztłuszczowa
DE Heissluftfritteuse
RU Фритюрница
CZ Horkovzdušná fritéza
RO Friteuză
HU Olajsütő olaj nélkül
ES Freidora sin aceite

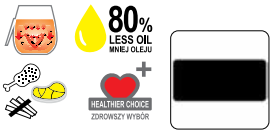
220-240V~ 50/60Hz | 1400 W | 3.7 L | 30-200 °C | 10 PROGRAMS PROGRAMY | NON-STICK COATING NIEPRZYWIERAJĄCA POWŁOKA | LCD

FEATURES:
- *Up to 80% less oil than in conventional fryer*
- *Easy to use, timer and temperature control*
- *Dishwasher safe for a quick and easy clean up*
- *Faster heating up than in traditional oven*
- *Preparation: fries, meat, fish, vegetables, cakes and more*

CECHY:
- *Nawet 80% mniej oleju niż w standardowej frytkownicy*
- *Łatwa, intuicyjna obsługa dzięki regulacji temperatury i czasu*
- *Szybkie i łatwe czyszczenie, możliwość mycia w zmywarce*
- *Szybsze nagrzewanie niż w tradycyjnym piekarniku*
- *Przygotowanie m.in. frytek, mięsa, ryb, warzyw, ciastek*



FUNCTIONS:	***FUNKCJE:***
Defrost	*Rozmraża*
Reheat	*Podgrzewa*
Bake	*Piecze*
Fry	*Smaży*
Grill	*Grilluje*
Dry	*Suszy*
Pickle	*Kisi*



LUND

No.	Power / Moc [W]	
67575	1400	1

EN Air fryer
PL Frytkownica beztłuszczowa
DE Heissluftfritteuse
RU Фритюрница
CZ Horkovzdušná fritéza
RO Friteuză
HU Olajsütő olaj nélkül
ES Freidora sin aceite

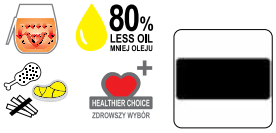
220-230V~ 50/60Hz | 1800 W | 5.7 L | 30-200 °C | 10 PROGRAMS PROGRAMY | NON-STICK COATING NIEPRZYWIERAJĄCA POWŁOKA | LCD

FEATURES:
- *Up to 80% less oil than in conventional fryer*
- *Easy to use, timer and temperature control*
- *Dishwasher safe for a quick and easy clean up*
- *Faster heating up than in traditional oven*
- *Preparation: fries, meat, fish, vegetables, cakes and more*

CECHY:
- *Nawet 80% mniej oleju niż w standardowej frytkownicy*
- *Łatwa, intuicyjna obsługa dzięki regulacji temperatury i czasu*
- *Szybkie i łatwe czyszczenie, możliwość mycia w zmywarce*
- *Szybsze nagrzewanie niż w tradycyjnym piekarniku*
- *Przygotowanie m.in. frytek, mięsa, ryb, warzyw, ciastek*



FUNCTIONS:	***FUNKCJE:***
Defrost	*Rozmraża*
Reheat	*Podgrzewa*
Bake	*Piecze*
Fry	*Smaży*
Grill	*Grilluje*
Dry	*Suszy*
Pickle	*Kisi*



LUND

No.	Power / Moc [W]	
67576	1800	1

EN Air fryer
PL Frytkownica beztłuszczowa
DE Heissluftfritteuse
RU Фритюрница
CZ Horkovzdušná fritéza
RO Friteuză
HU Olajsütő olaj nélkül
ES Freidora sin aceite

220-240V~ 50/60Hz | 1800 W | 12 L | 30-200 °C | 10 PROGRAMS PROGRAMY | NON-STICK COATING NIEPRZYWIERAJĄCA POWŁOKA | LCD

FEATURES:
- *Up to 80% less oil than in conventional fryer*
- *Easy to use, timer and temperature control*
- *Dishwasher safe for a quick and easy clean up*
- *Faster heating up than in traditional oven*
- *Preparation: fries, meat, fish, vegetables, cakes and more*

CECHY:
- *Nawet 80% mniej oleju niż w standardowej frytkownicy*
- *Łatwa, intuicyjna obsługa dzięki regulacji temperatury i czasu*
- *Szybkie i łatwe czyszczenie, możliwość mycia w zmywarce*
- *Szybsze nagrzewanie niż w tradycyjnym piekarniku*
- *Przygotowanie m.in. frytek, mięsa, ryb, warzyw, ciastek*

FUNCTIONS:	***FUNKCJE:***
Defrost	*Rozmraża*
Reheat	*Podgrzewa*
Bake	*Piecze*
Fry	*Smaży*
Grill	*Grilluje*
Dry	*Suszy*







LUND

No.	Power / Moc [W]	
67590	1800	1

EN Pan for air fryers
PL Patelnia do frytkownic beztłuszczowych
DE Pizzapfanne für Heißluftfritteuse
RU Сковорода для аэрофритюрниц
CZ Nízká pánev do horkovzdušné fritézy
RO Tigaie pt. friteuza cu aer
HU Serpenyő zsírmentes fritőzhöz
ES Sartén para freidoras sin aceite

⌀18 x3 cm | NON-STICK COATING NIEPRZYWIERAJĄCA POWŁOKA



LUND

No.	For / Dla	
67585	67572, 67573, 67574, 67575, 67576	16

EN Baking pan for air fryers
PL Forma do pieczenia do frytkownic beztłuszczowych
DE Backblech für Heißluftfritteuse
RU Форма для выпекания для аэрофритюрниц
CZ Forma na pečení do horkovzdušné fritézy
RO Tava de copt pt. friteuza cu aer
HU Sütőforma zsírmentes fritőzhöz
ES Molde para freidoras sin aceite

⌀17 x6 cm | NON-STICK COATING / NIEPRZYWIERAJĄCA POWŁOKA

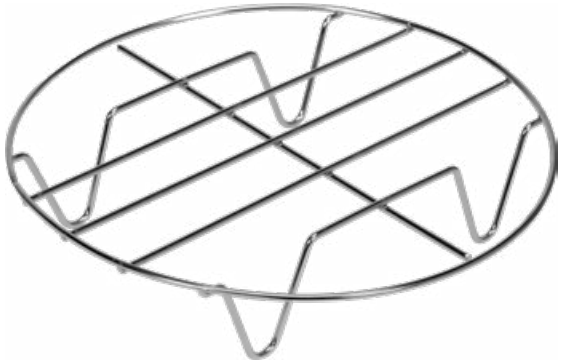


LUND

No.	For / Dla	
67586	67572, 67573, 67574, 67575, 67576	8

EN Grate for air fryers
PL Ruszt do frytkownic beztłuszczowych
DE Gitterrost für Heißluftfritteuse
RU Решетка для аэрофритюрниц
CZ Grilovací mřížka do horkovzdušné fritézy
RO Gratar pt. friteuza cu aer
HU Rács zsírmentes fritőzhöz
ES Rejilla para freidoras sin aceite

⌀18 x4 cm | SS STAINLESS STEEL / STAL NIERDZEWNA



LUND

No.	For / Dla	
67587	67572, 67573, 67574, 67575, 67576	16

EN Tongs for air fryers
PL Szczypce do frytkownic beztłuszczowych
DE Zange für Heißluftfritteuse
RU Щипцы для аэрофритюрниц
CZ Kleště pro horkovzdušné fritézy
RO Cleste pt. friteuza cu aer
HU Csipesz zsírmentes fritőzhöz
ES Pinza para freidoras sin aceite

22 cm | SS430 STAINLESS STEEL / STAL NIERDZEWNA



LUND

No.	For / Dla	
67588	67570, 67571, 67572, 67573, 67574, 67575, 67576, 67590	30

EN Halogen oven
PL Kombiwar halogenowy
DE Halogenofen
RU Галогеновая печь
CZ Halogenová trouba
RO Halogen cuptor
HU Halogén sütő
ES Horno halogeno

220-240V~ 50-60Hz | 1400 W | 12+5L | 65-250 °C | 0-60 min

FUNCTIONS:
- *Thaw*
- *Reheat*
- *Bake*
- *Grill*
- *Broil*
- *Cook*
- *Steam*

FUNKCJE:
- *Odmraża*
- *Podgrzewa*
- *Piecze*
- *Grilluje*
- *Opieka*
- *Gotuje*
- *Gotuje na parze*

ACCESSORIES:
- *Tongs*
- *Bread rack*

AKCESORIA:
- *Szczypce*
- *Stojak na chleb*

FEATURES:
- *Cooking time is 3 to 5 times faster than in conventional ovens*
- *Cooking without fats or oil*
- *Safe tempered glass body*
- *Low usage of electricity*
- *Excellent turbo wash function for self-cleaning*
- *Easy to use, timer and temperature control*
- *Evenly cooked foods (convection)*

CECHY:
- *Od 3 do 5 razy szybsze gotowanie w porównaniu z tradycyjnymi piekarnikami*
- *Beztłuszczowe gotowanie bez oleju*
- *Bezpieczne, hartowane szkło*
- *Niskie zużycie energii elektrycznej*
- *Skuteczna funkcja autoczyszczenia misy*
- *Łatwa, intuicyjna obsługa dzięki regulacji temperatury i czasu*
- *Równomierne gotowanie potraw (termoobieg)*





LUND

No.	Power / Moc [W]	
67640	1200-1400	1

EN Halogen oven
PL Kombiwar halogenowy
DE Halogenofen
RU Галогеновая печь
CZ Halogenová trouba
RO Halogen cuptor
HU Halogén sütő
ES Horno halogeno

FUNCTIONS:
- *Thaw*
- *Reheat*
- *Bake*
- *Grill*
- *Broil*
- *Cook*
- *Steam*

FUNKCJE:
- *Odmraża*
- *Podgrzewa*
- *Piecze*
- *Grilluje*
- *Opieka*
- *Gotuje*
- *Gotuje na parze*

220-240V~ 50-60Hz | 1400 W | 12+5L | 65-250 °C | 0-60 min

FEATURES:
- *Cooking time is 3 to 5 times faster than in conventional ovens*
- *Cooking without fats or oil*
- *Safe tempered glass body*
- *Low usage of electricity*
- *Excellent turbo wash function for self-cleaning*
- *Easy to use, timer and temperature control*
- *Evenly cooked foods (convection)*

CECHY:
- *Od 3 do 5 razy szybsze gotowanie w porównaniu z tradycyjnymi piekarnikami*
- *Beztłuszczowe gotowanie bez oleju*
- *Bezpieczne, hartowane szkło*
- *Niskie zużycie energii elektrycznej*
- *Skuteczna funkcja autoczyszczenia misy*
- *Łatwa, intuicyjna obsługa dzięki regulacji temperatury i czasu*
- *Równomierne gotowanie potraw (termoobieg)*



ACCESSORIES:
- *Tongs*
- *Bread rack*

AKCESORIA:
- *Szczypce*
- *Stojak na chleb*



LUND

No.	Power / Moc [W]	
67641	1200-1400	1

EN Halogen oven
PL Kombiwar halogenowy
DE Halogenofen
RU Галогеновая печь
CZ Halogenová trouba
RO Halogen cuptor
HU Halogén sütő
ES Horno halogeno

FUNCTIONS:
- *Thaw*
- *Reheat*
- *Bake*
- *Grill*
- *Broil*
- *Cook*
- *Steam*

FUNKCJE:
- *Odmraża*
- *Podgrzewa*
- *Piecze*
- *Grilluje*
- *Opieka*
- *Gotuje*
- *Gotuje na parze*

220-240V~ 50/60Hz | 1400 W | 12+5L | 65-250 °C | 0-60 min

FEATURES:
- *Cooking time is 3 to 5 times faster than in conventional ovens*
- *Cooking without fats or oil*
- *Safe tempered glass body*
- *Low usage of electricity*
- *Excellent turbo wash function for self-cleaning*
- *Easy to use, timer and temperature control*
- *Evenly cooked foods (convection)*

CECHY:
- *Od 3 do 5 razy szybsze gotowanie w porównaniu z tradycyjnymi piekarnikami*
- *Beztłuszczowe gotowanie bez oleju*
- *Bezpieczne, hartowane szkło*
- *Niskie zużycie energii elektrycznej*
- *Skuteczna funkcja autoczyszczenia misy*
- *Łatwa, intuicyjna obsługa dzięki regulacji temperatury i czasu*
- *Równomierne gotowanie potraw (termoobieg)*





LUND

No.	Power / Moc [W]	
67642	1200-1400	1

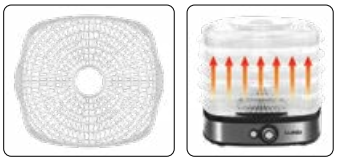
EN Food dehydrator
PL Suszarka spożywcza
DE Lebensmitteltrockner
RU Сушилка для пищевых продуктов
CZ Sušička potravin
RO Deshidrator alimente
HU Ételszárító
ES Secador de alimentos

DRIES:
- *Fruit, vegetables, flowers, mushrooms, herbs, meat and much more*

SUSZY:
- *Owoce, warzywa, kwiaty, grzyby, zioła, mięso i wiele innych*

220-240V~ 50-60Hz | 500 W | 31x29.5 cm TRAY TACA | 35-70 °C | 5 TRAYS TACE





LUND

No.	Power / Moc [W]	
68270	420-500	4

EN Food dehydrator
PL Suszarka spożywcza
DE Lebensmitteltrockner
RU Сушилка для пищевых продуктов
CZ Sušička potravin
RO Deshidrator alimente
HU Ételszárító
ES Secador de alimentos

DRIES:
- *Fruit, vegetables, flowers, mushrooms, herbs, meat and much more*

SUSZY:
- *Owoce, warzywa, kwiaty, grzyby, zioła, mięso i wiele innych*

220-240V~ 50-60Hz | 500 W | 31x29.5 cm TRAY TACA | 35-70 °C | 0.5-19.5 h | 5 TRAYS TACE





LUND

No.	Power / Moc [W]	
68271	420-500	4

EN Food dehydrator
PL Suszarka spożywcza
DE Lebensmitteltrockner
RU Сушилка для пищевых продуктов

CZ Sušička potravin
RO Deshidrator alimente
HU Ételszárító
ES Secador de alimentos

DRIES:
- *Fruit, vegetables, flowers, mushrooms, herbs, meat and much more*

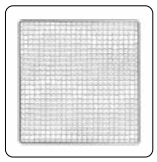
SUSZY:
- *Owoce, warzywa, kwiaty, grzyby, zioła, mięso i wiele innych*

220-240V~ 50-60Hz | 500 W | 32.5x30 cm TRAY TACA | 35-70 °C | 0.5-19.5 h | 6 TRAYS TACE











LUND

No.	Power / Moc [W]	
68272	420-500	2

EN Food dehydrator
PL Suszarka spożywcza
DE Lebensmitteltrockner
RU Сушилка для пищевых продуктов

CZ Sušička potravin
RO Deshidrator alimente
HU Ételszárító
ES Secador de alimentos

DRIES:
- *Fruit, vegetables, flowers, mushrooms, herbs, meat and much more*

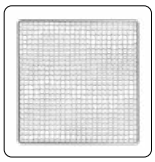
SUSZY:
- *Owoce, warzywa, kwiaty, grzyby, zioła, mięso i wiele innych*

220-240V~ 50-60Hz | 700 W | 32.5x30 cm TRAY TACA | 35-70 °C | 0.5-19.5 h | 9 TRAYS TACE









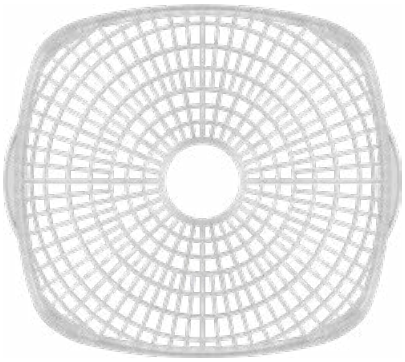


LUND

No.	Power / Moc [W]	
68273	600-700	1

EN Tray for food dehydrator
PL Tacka do suszarki spożywczej
DE Tablett für Dörrgerät
RU Лоток для пищевой сушилки
CZ Tác do sušičky potravin
RO Tava pt. deshidratarea alimentelor
HU Tálca ételszárítóhoz
ES Bandeja para secador de alimentos

PC



LUND

No.	Size / Rozmiar [mm]	For / Dla	
68269	310x295	68270, 68271	6

EN Slow cooker
PL Wolnowar
DE Schongarer
RU Медленноварка

CZ Pomalý hrnec
RO Oala gatit cu abur
HU Lassúfőző edény
ES Olla de cocción lenta

FUNCTIONS:
- *Low temperature*
- *High temperature*
- *Keep warm*

FUNKCJE:
- *Niska temperatura*
- *Wysoka temperatura*
- *Podtrzymywanie ciepła*

220-240V~ 50-60Hz | 280 W | 4.5 L | 0.5-18 h | DELAY TIME OPÓŹNIONY START | 3 TEMPERATURE LEVELS POZIOMY TEMPERATURY | SS STAINLESS STEEL STAL NIERDZEWNA | LCD











LUND

No.	Power / Moc [W]	
67660	280	2

EN Slow cooker
PL Wolnowar
DE Schongarer
RU Медленноварка
CZ Pomalý hrnec
RO Oala gatit cu abur
HU Lassúfőző edény
ES Olla de cocción lenta

220-240V~ 50-60Hz | 320 W | 5.6 L | 3 TEMPERATURE LEVELS POZIOMY TEMPERATURY | SS STAINLESS STEEL STAL NIERDZEWNA

FUNCTIONS:
- Low temperature
- High temperature
- Keep warm

FUNKCJE:
- Niska temperatura
- Wysoka temperatura
- Podtrzymywanie ciepła











LUND

No.	Power / Moc [W]	
67661	320	2

EN Toaster
PL Toster
DE Toaster
RU Тостер
CZ Opékač topinek
RO Aparat de prajit paine
HU Kenyérpirító
ES Tostadora

220-240V~ 50/60Hz | 1500 W | x4 | DEFROSTING ROZMRAŻANIE | REHEATING ODGRZEWANIE







LUND

No.	Power / Moc [W]	
67501	1300-1500	4

EN Toaster
PL Toster
DE Toaster
RU Тостер
CZ Opékač topinek
RO Aparat de prajit paine
HU Kenyérpirító
ES Tostadora

220-240V~ 50/60Hz | 850 W | x2 | DEFROSTING ROZMRAŻANIE | REHEATING ODGRZEWANIE







LUND

No.	Power / Moc [W]	
67500	700-850	6

EN Sandwich maker
PL Opiekacz
DE Waffeleisen
RU Сэндвичница
CZ Sendvičovač
RO Aparat pt. sandwich
HU Szendvicssütő
ES Gratinador

220-240V~ 50/60Hz | 750 W | 21.5x12.5 cm | NON-STICK COATING NIEPRZYWIERAJĄCA POWŁOKA





LUND

No.	Power / Moc [W]	
67523	750	6

EN Sandwich maker
PL Opiekacz
DE Waffeleisen
RU Сэндвичница
CZ Sendvičovač
RO Aparat pt. sandwich
HU Szendvicssütő
ES Gratinador

220-240V~ 50/60Hz | 750 W | x2 | NON-STICK COATING / NIEPRZYWIERAJĄCA POWŁOKA





LUND

No.	Power / Moc [W]	
67524	750	6

EN Sandwich maker
PL Opiekacz
DE Waffeleisen
RU Сэндвичница
CZ Sendvičovač
RO Aparat pt. sandwich
HU Szendvicssütő
ES Gratinador

220-240V~ 50/60Hz | 750 W | 23x14.5 cm | NON-STICK COATING / NIEPRZYWIERAJĄCA POWŁOKA







LUND

No.	Power / Moc [W]	
67526	750	6

EN Sandwich maker
PL Opiekacz
DE Waffeleisen
RU Сэндвичница
CZ Sendvičovač
RO Aparat pt. sandwich
HU Szendvicssütő
ES Gratinador

220-240V~ 50/60Hz | 760 W | 21.5x13.5 cm | x2 | x2 | 3 in 1 / 3 w 1 | NON-STICK COATING / NIEPRZYWIERAJĄCA POWŁOKA





LUND

No.	Power / Moc [W]	
67525	640-760	6

EN Sandwich maker
PL Opiekacz
DE Waffeleisen
RU Сэндвичница
CZ Sendvičovač
RO Aparat pt. sandwich
HU Szendvicssütő
ES Gratinador

220-240V~ 50/60Hz | 900 W | 28x15 cm | x2 | x2 | 3 in 1 / 3 w 1 | NON-STICK COATING / NIEPRZYWIERAJĄCA POWŁOKA





LUND

No.	Power / Moc [W]	
67530	900	3

EN Sandwich maker
PL Opiekacz
DE Waffeleisen
RU Сэндвичница
CZ Sendvičovač
RO Aparat pt. sandwich
HU Szendvicssütő
ES Gratinador

220-240V~ 50-60Hz | 1300 W | 25x21 cm | x4 | CERAMIC PLATE / PŁYTA CERAMICZNA | NON-STICK COATING / NIEPRZYWIERAJĄCA POWŁOKA





LUND

No.	Power / Moc [W]	
67521	1100-1300	5

EN Sandwich maker
PL Opiekacz
DE Waffeleisen
RU Сэндвичница
CZ Sendvičovač
RO Aparat pt. sandwich
HU Szendvicssütő
ES Gratinador

220-240V~ 50/60Hz | 1400 W | 25x21 cm | x4 | NON-STICK COATING / NIEPRZYWIERAJĄCA POWŁOKA







LUND

No.	Power / Moc [W]	
67520	1400	4

EN Cookie maker
PL Opiekacz do ciastek
DE Plätzchen-Toaster
RU Вафельница для печенья
CZ Opékač na cookies
RO Aparat pt. fursecuri
HU Sütemény készítő gép
ES Tostadora de galletas

220-240V~ 50/60Hz | 1400 W | 25x21.5 cm | CERAMIC PLATE / PŁYTA CERAMICZNA







LUND

No.	Power / Moc [W]	
67527	1400	6

EN Contact grill
PL Grill elektryczny
DE Kontaktgrill
RU Контактный гриль
CZ Kontaktní gril
RO Gratar electric
HU Elektromos grillsütő
ES Parrilla de contacto

220-240V~ 50/60Hz | 1600 W | 28x17 cm | NON-STICK COATING / NIEPRZYWIERAJĄCA POWŁOKA | TEMPERATURE CONTROL / REGULACJA TEMPERATURY











LUND

No.	Power / Moc [W]	
67458	1600	3

EN Contact grill
PL Grill elektryczny
DE Kontaktgrill
RU Контактный гриль
CS Kontaktní gril
RO Gratar electric
HU Elektromos grillsütő
ES Parrilla de contacto

220-240V~ 50/60Hz | 2200 W | 29x23 cm | NON-STICK COATING / NIEPRZYWIERAJĄCA POWŁOKA | TEMPERATURE CONTROL / REGULACJA TEMPERATURY | 0.8 m









LUND

No.	Power / Moc [W]	
67451	2200	3

EN Contact grill
PL Grill elektryczny
DE Kontaktgrill
RU Контактный гриль
CS Kontaktní gril
RO Gratar electric
HU Elektromos grillsütő
ES Parrilla de contacto

220-240V~ 50/60Hz | 2000 W | 33x24 cm | NON-STICK COATING / NIEPRZYWIERAJĄCA POWŁOKA | TEMPERATURE CONTROL / REGULACJA TEMPERATURY | 0.95 m








LUND

No.	Power / Moc [W]	
67456	2000	3

EN Contact grill
PL Grill elektryczny
DE Kontaktgrill
RU Контактный гриль
CS Kontaktní gril
RO Gratar electric
HU Elektromos grillsütő
ES Parrilla de contacto

220-240V~ 50-60Hz | 2000 W | 29.5x24 cm | 30 min | NON-STICK COATING / NIEPRZYWIERAJĄCA POWŁOKA | TEMPERATURE CONTROL / REGULACJA TEMPERATURY | 0.7 m








LUND

No.	Power / Moc [W]	
67457	2000	3

EN Table grill
PL Grill stołowy elektryczny
DE Tischgrill
RU Настольный гриль
CS Elektrický stolní gril
RO Gratar electric
HU Elektromos asztali grill
ES Plancha de asar

220-240V~ 50/60Hz | 2000 W | 49x27 cm | NON-STICK COATING / NIEPRZYWIERAJĄCA POWŁOKA | TEMPERATURE CONTROL / REGULACJA TEMPERATURY | 0.8 m






LUND

No.	Power / Moc [W]	
67453	2000	4

EN Table grill
PL Grill stołowy elektryczny
DE Tischgrill
RU Настольный гриль
CZ Elektrický stolní gril
RO Gratar electric
HU Elektromos asztali grill
ES Plancha de asar

220-240V~ 50Hz | 2000 W | 40.5x25 cm | NON-STICK COATING / NIEPRZYWIERAJĄCA POWŁOKA | TEMPERATURE CONTROL / REGULACJA TEMPERATURY | 0.8 m











LUND

No.	Power / Moc [W]	
67455	2000	2

EN Electric grill
PL Grill elektryczny
DE Elektrogrill
RU Электрический гриль
CZ Elektrický gril
RO Gratar electric
HU Elektromos grill
ES Barbacoa eléctrica

220-240V~ 50/60Hz | 2400 W | 47x34 cm | 82 cm | TEMPERATURE CONTROL / REGULACJA TEMPERATURY | NON-STICK COATING / NIEPRZYWIERAJĄCA POWŁOKA | 2.8 m











LUND

No.	Power / Moc [W]	
67420	2000-2200	1

EN Waffle maker
PL Gofrownica
DE Waffeleisen
RU Вафельница
CZ Vaflovač
RO Aparat de preparat waffle
HU Gofrisütő
ES Gofrera

220-240V~ 50/60Hz | 850 W | ⌀ 20cm | x4 | NON-STICK COATING / NIEPRZYWIERAJĄCA POWŁOKA | TEMPERATURE CONTROL / REGULACJA TEMPERATURY







LUND

No.	Power / Moc [W]	
68011	850	4

EN Waffle maker
PL Gofrownica
DE Waffeleisen
RU Вафельница
CZ Vaflovač
RO Aparat de preparat waffle
HU Gofrisütő
ES Gofrera

220-240V~ 50/60Hz | 1100 W | 24x24 cm | x4 | NON-STICK COATING / NIEPRZYWIERAJĄCA POWŁOKA | TEMPERATURE CONTROL / REGULACJA TEMPERATURY







LUND

No.	Power / Moc [W]	
68012	1100	4

EN Crepe maker
PL Naleśnikarka
DE Kreppmacher
RU Плита для блинов
CZ Plotna na palačinky
RO Aparat pt. clatite
HU Palacsintasütő
ES Crepera eléct



LUND

No.	Power / Moc [W]	
67470	1000	6

EN Pizza maker
PL Piec do pizzy
DE Pizzaofen
RU Печь для пиццы
CZ Pec na pizzu
RO Aparat preparat pizza
HU Pizzasütő kemence
ES Horno para pizza



LUND

No.	Power / Moc [W]	
67480	1200	1

EN Pizza oven stone
PL Kamień do pieca na pizzę
DE Pizzaofen-Steinplatte
RU Камень для печи для пиццы
CZ Kámen do pece na pizzu
RO Tava piatra pt. pizza
HU Pizzakő kemencébe
ES Piedra de horno para pizza



LUND

No.	Ø [mm]	For / Dla	
67481	320	67480	5

EN Vacuum sealer
PL Pakowarka próżniowa
DE Vakuumierer
RU Вакуумный упаковщик
CZ Vakuová balička
RO Aparat de ambalare in vid
HU Vákuum csomagolóhoz
ES Envasadora al vacio



LUND

No.	Power / Moc [W]	
67877	130	6

EN Vacuum sealer
PL Pakowarka próżniowa
DE Vakuumierer
RU Вакуумный упаковщик
CZ Vakuová balička
RO Aparat de ambalare in vid
HU Vákuum csomagolóhoz
ES Envasadora al vacio



Bags not included

Produkt nie zawiera worków w zestawie

LUND

No.	Power / Moc [W]	
67880	140	12







EN Vacuum sealer
PL Pakowarka próżniowa
DE Vakuumierer
RU Вакуумный упаковщик
CZ Vakuová balička
RO Aparat de ambalare in vid
HU Vákuum csomagolóhoz
ES Envasadora al vacio

220-240V~ 50-60Hz | 165 W | -90 kPa | max 32 cm | 18 l/min | DOUBLE SEAL PODWÓJNY ZGRZEW





LUND

No.	Power / Moc [W]	
67881	165	6

EN Vacuum sealer
PL Pakowarka próżniowa
DE Vakuumierer
RU Вакуумный упаковщик
CZ Vakuová balička
RO Aparat de ambalare in vid
HU Vákuum csomagolóhoz
ES Envasadora al vacio

230V~ 50Hz | 175 W | -80 kPa | max 28 cm | 16 l/min | ADJUSTABLE VACUUM RATE REGULACJA SIŁY SSANIA



Bags not included

Produkt nie zawiera worków w zestawie





LUND

No.	Power / Moc [W]	
67882	175	6

EN Vacuum bags
PL Worki moletowane
DE Goffrierte Vakuumbeutel
RU Пакеты с накаткой для вакуумной упаковки
CZ Vroubkované vakuové sáčky
RO Pungi pt. vidat gofrate
HU Légcsatornás vákuumtasakok
ES Bolsas gofradas para envasar al vacío

50 PCS | 90 µm | PA PE



LUND

No.	Size / Rozmiar [cm]	Thickness / Grubość [µm]	For / Dla	pcs / szt.	
67887	20x30	90	67880	50	24
67888	25x35	90	67880, 67882	50	14
67889	30x40	90	67881, 67877	50	12

EN Vacuum sealer roll
PL Folia moletowana w rolce
DE Goffrierte Vakuumrolle
RU Фольга с накаткой в рулоне
CZ Vakuovací vroubkovaná fólie na roli
RO Rola folie gofrata pt. vidat
HU Vákuumfólia tekercs
ES Rollo gofrado para envasar al vacío

105 µm | PA PE



LUND

No.	Size / Rozmiar [cm]	Thickness / Grubość [µm]	For / Dla	
67883	25x600	105	67881, 67882, 67877	42
67884	28x600	105	67881, 67877	38
67885	30x600	105	67881	34

EN Vacuum food container
PL Pojemnik próżniowy na żywność
DE Vakuumbehälter
RU Вакуумный контейнер
CZ Vakuová dóza na potraviny
RO Cutie alimente cu sistem vacuum
HU Vákuumos doboz
ES Tarros de vacío

FEATURES:
- *Help to keep freshness and taste*
- *Possibility to set a date on the lid*

CECHY:
- *Pomaga zachować świeżość i smak*
- *Możliwość zaznaczenia daty na pokrywie*



2 PCS | 0.75L | 1.5L | DATE SETTING USTAWIENIE DATY

LUND

No.	Capacity / Pojemność [l]	
67890	0.75, 1.5	12

BPA FREE BEZ BPA

EN Kitchen scale
PL Waga kuchenna
DE Küchenwaage
RU Кухонные весы
CZ Kuchyňská váha
RO Cantar bucatarie
HU Konyhamérleg
ES Báscula de cocina

max 3000g | 1000 ml | 1g DIVISION PODZIAŁKA | TARE TAROWANIE | LCD | 2x AAA | ANTI-SLIP FEET NÓŻKI ANTY-POŚLIZGOWE

FEATURES:
- *Weight units: oz, g, kg, lb*

CECHY:
- *Jednostki wagi: oz, g, kg, lb*



LUND

No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [g]	
68360	3000	12

EN Kitchen scale
PL Waga kuchenna
DE Küchenwaage
RU Кухонные весы
CZ Kuchyňská váha
RO Cantar bucatarie
HU Konyhamérleg
ES Báscula de cocina

max 5000g | 800 ml | 1g DIVISION PODZIAŁKA | TARE TAROWANIE | LCD | 2x AAA | ANTI-SLIP FEET NÓŻKI ANTY-POŚLIZGOWE

FEATURES:
- *Weight units: oz, g, kg, lb*
- *Removeable bowl*

CECHY:
- *Jednostki wagi: oz, g, kg, lb*
- *Możliwość wyjęcia misy*



LUND

No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [g]	
68361	5000	12

EN Kitchen scale
PL Waga kuchenna
DE Küchenwaage
RU Кухонные весы
CZ Kuchyňská váha
RO Cantar bucatarie
HU Konyhamérleg
ES Báscula de cocina

max 5000g | 1g DIVISION PODZIAŁKA | TARE TAROWANIE | LCD | SS STAINLESS STEEL STAL NIERDZEWNA | 2x AAA | ANTI-SLIP FEET NÓŻKI ANTY-POŚLIZGOWE

FEATURES:
- *Weight units: oz, g, kg, lb*
- *Scale area: 15 x 17.5 cm*

CECHY:
- *Jednostki wagi: oz, g, kg, lb*
- *Powierzchnia ważenia: 15 x 17.5 cm*



LUND

No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [g]	
68362	5000	12

EN Kitchen scale
PL Waga kuchenna
DE Küchenwaage
RU Кухонные весы
CZ Kuchyňská váha
RO Cantar bucatarie
HU Konyhamérleg
ES Báscula de cocina

max 5000g | 1g DIVISION PODZIAŁKA | TARE TAROWANIE | LED DISPLAY WYŚWIETLACZ | SS STAINLESS STEEL STAL NIERDZEWNA | 2x AAA | ANTI-SLIP FEET NÓŻKI ANTY-POŚLIZGOWE

FEATURES:
- *Weight units: g, kg, ml*
- *Scale area: 27 x 22.5 cm*

CECHY:
- *Jednostki wagi: g, kg, ml*
- *Powierzchnia ważenia: 27 x 22.5 cm*



LUND

No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [g]	
68363	5000	12

EN Kitchen scale
PL Waga kuchenna
DE Küchenwaage
RU Кухонные весы
CZ Kuchyňská váha
RO Cantar bucatarie
HU Konyhamérleg
ES Báscula de cocina

max 2000g | 1200 ml | 1g DIVISION PODZIAŁKA | TARE TAROWANIE | LCD | 2x AAA

FEATURES:
- *Weight units: g, oz*
- *Water and milk units: ml, fl oz*
- *Removeable jug*

CECHY:
- *Jednostki wagi: g, oz*
- *Jednostki pomiaru wody, mleka: ml, fl oz*
- *Możliwość wyjęcia pojemnika*



LUND

No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [g]	
68364	2000	12

EN Kitchen scale
PL Waga kuchenna
DE Küchenwaage
RU Кухонные весы
CZ Kuchyňská váha
RO Cantar bucatarie
HU Konyhamérleg
ES Báscula de cocina

max 300g | 75 ml | 0.1g DIVISION PODZIAŁKA | TARE TAROWANIE | LCD | 2x AAA

FEATURES:
- *Weight units: g, oz*
- *Hold function*
- *Summary function: max 3000 g*

CECHY:
- *Jednostki wagi: g, oz*
- *Funkcja utrzymania cyfry na wyświetlaczu*
- *Funkcja sumowania: maks. 3000 g*



LUND

No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [g]	
68365	300	50

EN Cotton candy maker
PL Urządzenie do waty cukrowej
DE Zuckerwattemaschine
RU Сахарная вата кэнди мэйкер
CZ Výrobník cukrové vaty
RO Aparat de facut vata de zahar
HU Vattacukor-készítő
ES Máquina de algodón de azúcar

220-240V~ 50/60Hz | 450 W | ⌀ 295 mm | x2 SUCTION PADS PRZYSSAWKI

INCLUDED:
- *10 sticks*
- *Measuring spoon*

W ZESTAWIE:
- *10 patyczków*
- *Miarka*



LUND

No.	Power / Moc [W]	
68250	450	4

EN Cotton candy maker
PL Urządzenie do waty cukrowej
DE Zuckerwattemaschine
RU Сахарная вата кэнди мэйкер
CZ Výrobník cukrové vaty
RO Aparat de facut vata de zahar
HU Vattacukor-készítő
ES Máquina de algodón de azúcar

220-240V~ 50/60Hz | 450 W | ⌀ 275 mm | x3 SUCTION PADS PRZYSSAWKI

INCLUDED:
- *10 sticks*
- *Measuring spoon*

W ZESTAWIE:
- *10 patyczków*
- *Miarka*



LUND

No.	Power / Moc [W]	
68251	450	8

EN Popcorn maker
PL Urządzenie do popcornu
DE Popcorngerät
RU Аппарат для попкорна
CZ Zařízení k výrobě popcornu
RO Aparat de facut popcorn
HU Popcorn gép
ES Máquina de palomitas de maíz

220-240V~ 50/60Hz | 1200 W | ANTI-SLIP FEET NÓŻKI ANTY-POŚLIZGOWE

FEATURES:
- *Capacity: 50-60 g corn*
- *Without oil*
- *Ready in 3 min.*

CECHY:
- *Pojemność: 50-60 g ziaren na cykl*
- *Bez użycia oleju*
- *Gotowe w 3 min*



LUND

No.	Power / Moc [W]	
68260	1200	6

EN Cyclonic vacuum cleaner
PL Odkurzacz cyklonowy
DE Zyklonischer Staubsauger
RU Циклонный пылесос
CZ Cyklonový vysavač
RO Aspirator ciclonic
HU Cyclone porszívó
ES Aspiradora ciclónico

220-240V~ 50/60Hz | 700 W | 1.5 L | AUTO REWIND AUTOMATYCZNE ZWIJANIE | CYCLONIC CYKLONOWY | HEPA H13 | BAGLESS BEZ-WORKOWY | 5 m



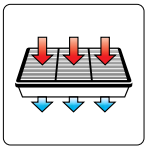












LUND

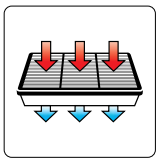
No.	Power / Moc [W]	
67090	700	1

EN Cyclonic vacuum cleaner
PL Odkurzacz cyklonowy
DE Zyklonischer Staubsauger
RU Циклонный пылесос
CZ Cyklonový vysavač
RO Aspirator ciclonic
HU Cyclone porszívó
ES Aspiradora ciclónico



220-240V~ 50/60Hz | 700 W | 1.5 L | AUTO REWIND AUTOMATYCZNE ZWIJANIE | CYCLONIC CYKLONOWY | HEPA H13 | BAGLESS BEZ-WORKOWY | 5 m









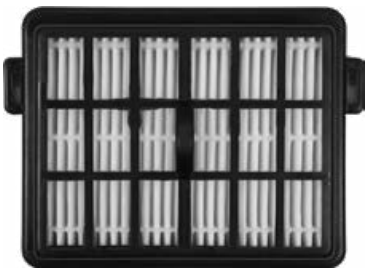


LUND

No.	Power / Moc [W]	
67091	700	1

EN Vacuum cleaner filter
PL Filtr do odkurzacza
DE Staubsaugerfilter
RU Фильтр для пылесоса
CZ Filtr vysavače
RO Filtru aspirator
HU Porszívó szűrő
ES Filtro de aspirador

HEPA H13

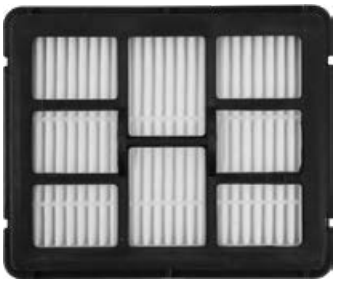


LUND

No.	For / Dla	
67093	67090	250

EN Vacuum cleaner filter
PL Filtr do odkurzacza
DE Staubsaugerfilter
RU Фильтр для пылесоса
CZ Filtr vysavače
RO Filtru aspirator
HU Porszívó szűrő
ES Filtro de aspirador

HEPA H13



LUND

No.	For / Dla	
67094	67091, 67092	250

EN Vacuum cleaner filter
PL Filtr do odkurzacza
DE Staubsaugerfilter
RU Фильтр для пылесоса
CZ Filtr vysavače
RO Filtru aspirator
HU Porszívó szűrő
ES Filtro de aspirador



LUND

No.	For / Dla	
67095	67090, 67091, 67092	400

EN Cyclonic vacuum cleaner
PL Odkurzacz cyklonowy
DE Zyklonischer Staubsauger
RU Циклонный пылесос
CZ Cyklonový vysavač
RO Aspirator ciclonic
HU Cyclone porszívó
ES Aspiradora ciclónico

220-240V~ 50/60Hz | 800 W | 1 L | CYCLONIC CYKLONOWY | BAGLESS BEZ-WORKOWY | HEPA H13 | 4.8 m













LUND

No.	Power / Moc [W]	
67110	800	4

EN Cyclonic vacuum cleaner
PL Pionowy odkurzacz cyklonowy
DE Zyklonischer Staubsauger
RU Циклонный пылесос
CZ Cyklonový vysavač
RO Aspirator ciclonic
HU Cyclone porszívó
ES Aspiradora ciclónico

220-240V~ 50Hz | 800 W | 1.5 L | CYCLONIC CYKLONOWY | BAGLESS BEZ-WORKOWY | HEPA H13 | 4.8 m

















LUND

No.	Power / Moc [W]	
67112	800	4

EN Rechargeable vacuum cleaner
PL Bezprzewodowy odkurzacz pionowy
DE Akku-hand Bodenbürstsauger
RU Перезаряжаемый пылесос
CZ Akumulátorový vysavač
RO Aspirator reîncărcabil
HU Újratölthető porszívó
ES Aspiradora recargable

22.2V 2200mAh Li-Ion | 120 W | 1L | 4-5h | 25-35 min | CYCLONIC CYKLONOWY | HEPA H13 | BAGLESS BEZWORKOWY













LUND

No.	Power / Moc [W]	
67120	120	4

EN Vacuum cleaner filter
PL Filtr do odkurzacza
DE Staubsaugerfilter
RU Фильтр для пылесоса
CZ Filtr vysavače
RO Filtru aspirator
HU Porszívó szűrő
ES Filtro de aspirador

HEPA H13



LUND

No.	For / Dla	
67115	67110, 67120	100
67116	67111	200

EN Roller for vacuum cleaner
PL Wałek do odkurzacza
DE Staubsauger Bar-Rolle
RU Валик для пылесоса
CZ Váleček do vysavače
RO Rolă pt. aspirator
HU Porszívó tengely
ES Rodillo de aspiradora



LUND

No.	For / Dla	
67123	67121	60

EN Rechargeable vacuum cleaner
PL Bezprzewodowy odkurzacz pionowy
DE Akku-hand Bodenbürstsauger
RU Перезаряжаемый пылесос
CZ Akumulátorový vysavač
RO Aspirator reîncărcabil
HU Újratölthető porszívó
ES Aspiradora recargable

22.2V 2200mAh Li-Ion | 200 W | 10/20 kPa | 4-5h | 12-30 min | CYCLONIC CYKLONOWY | HEPA H13 | BAGLESS BEZWORKOWY | BRUSHLESS MOTOR SILNIK BEZSZCZOTKOWY













LUND

No.	Power / Moc [W]	
67121	200	4

EN Vacuum cleaner filter
PL Filtr do odkurzacza
DE Staubsaugerfilter
RU Фильтр для пылесоса
CZ Filtr vysavače
RO Filtru aspirator
HU Porszívó szűrő
ES Filtro de aspirador

HEPA H13



LUND

No.	For / Dla	
67122	67121	100

EN Microfiber for vacuum cleaner
PL Mikrofibra do odkurzacza
DE Mikrofaser für Staubsauger
RU Микрофибра для пылесоса
CZ Mikrovlákno do vysavače
RO Rezerva microfibra pt. aspirator
HU Mikroszálas kendő porszívóhoz
ES Microfibra de aspiradora

23,5x9,5 cm | MICROFIBER MIKROFIBRA



LUND

No.	Size / Rozmiar [cm]	For / Dla	
67124	23.5x9.5	67121	300

EN Steam cleaner
PL Myjka parowa
DE Dampfreiniger
RU Паровой очиститель
CZ Parní čistič
RO Curatitor cu aburi
HU Gőztisztító
ES Limpiador a vapor

220-240V~ 50/60Hz | 900-1050 W | 0.3 MPa | 350 ml | 28 g/min | max °C 110 | 10 ELEMENTS ELEMENTY | 2 m







LUND

No.	Power / Moc [W]	
67200	900-1050	6

EN Accessories for steam cleaner
PL Akcesoria do myjki parowej
DE Dampfreiniger-Zubehör
RU Аксессуары для пароочистителя
CZ Příslušenství pro parní čistič
RO Accesorii pt. curatator cu abur
HU Tartozékok gőztisztítóhoz
ES Accesorios para la limpiadora a vapor

4 PCS

INCLUDED:
- *Brass brush*
- *Bent nozzle*
- *Round small nylon brush*
- *Towel microfiber cloth*

W ZESTAWIE:
- *Szczotka z włosiem z mosiądzu*
- *Zaokrąglona dysza*
- *Mała okrągła szczotka*
- *Mała nakładka z mikrofibry*



LUND

No.	For / Dla	pcs / szt.	
67202	67200, 67201	4	200

EN Microfibre for steam cleaner
PL Mikrofibra do myjki parowej
DE Mikrofaser-Bezug für Dampfreiniger
RU Микрофибра для пароочистителя
CZ Násada z mikrovlákna na parní čistič
RO Rezerva microfibra pt. curatator cu abur
HU Mikroszálas kendő gőztisztítóhoz
ES Microfibra para la limpiadora a vapor

3 PCS | MICROFIBER MIKROFIBRA



LUND

No.	Size / Rozmiar [cm]	For / Dla	pcs / szt.	
67204	35x11	67201	3	100

EN Steam cleaner
PL Myjka parowa
DE Dampfreiniger
RU Паровой очиститель
CZ Parní čistič
RO Curatitor cu aburi
HU Gőztisztító
ES Limpiador a vapor

220-240V~ 50/60Hz | 900-1050 W | 0.3 MPa | 400 ml | 28-40 g/min | max °C 110 | 17 ELEMENTS ELEMENTY | 3 m





LUND

No.	Power / Moc [W]	
67201	900-1050	4

EN Tube for steam cleaner
PL Wąż do myjki parowej
DE Schlauch für Dampfreiniger
RU Шланг для пароочистителя
CZ Hadice pro parní čistič
RO Tub pt. curatator cu abur
HU Tömlő gőztisztítóhoz
ES Manguera para la limpiadora a vapor

INCLUDED:
- *Flexible tube with nozzle*

W ZESTAWIE:
- *Elastyczny wąż z dyszą*



LUND

No.	L [cm]	For / Dla	
67203	55	67200, 67201	70

EN Steam mop
PL Mop parowy
DE Dampfmop
RU Паровая швабра
CZ Parní mop
RO Abur mop
HU Gőztisztító mop
ES Trapeador a vapor

220-240V~ 50/60Hz | 1500 W | 550 ml | 10-26 g/min | max °C 110 | 14 ELEMENTS ELEMENTY | 5 m





LUND

No.	Power / Moc [W]	
67220	1500	4

EN Steam mop
PL Mop parowy
DE Dampfmop
RU Паровая швабра
CZ Parní mop
RO Abur mop
HU Gőztisztító mop
ES Trapeador a vapor

220-240V~ 50/60Hz | 1500 W | 450 ml | 10-26 g/min | max °C 110 | 14 ELEMENTS ELEMENTY | UV LAMP LAMPA | 5 m





LUND

No.	Power / Moc [W]	
67221	1500	4

EN Microfibre for steam mop
PL Mikrofibra do mopa parowego
DE Mikrofaser-Bezug für Dampfmopp
RU Микрофибра для паровой швабры
CZ Násada z mikrovlákna na parní mop
RO Rezerva microfibra pt. mop cu abur
HU Mikroszálas kendő gőzfelmosóhoz
ES Microfibra para mopa a vapor

3 PCS | MICROFIBER MIKROFIBRA



LUND

No.	For / Dla	pcs / szt.	
67222	67220	3	67
67223	67221	3	67

EN Accessories for steam mop
PL Akcesoria do mopa parowego
DE Dampfmopp-Zubehör
RU Аксессуары для паровой швабры
CZ Příslušenství pro parní mop
RO Accesorii pt. mop cu abur
HU Tartozékok gőzfelmosóhoz
ES Accesorios para la mopa a vapor

INCLUDED:
- *Brass brush*
- *Round small nylon brush*
- *Round large nylon brush*
- *Slender brush*
- *Scrap shovel*
- *Bent nozzle*
- *Towel microfiber cloth*

W ZESTAWIE:
- *Szczotka z włosiem z mosiądzu*
- *Mała okrągła szczotka*
- *Duża okrągła szczotka*
- *Szczotka do fug*
- *Skrobak*
- *Zaokrąglona dysza*
- *Mała nakładka z mikrofibry*

7 PCS



LUND

No.	For / Dla	pcs / szt.	
67224	67220, 67221	7	150

EN Tube and jet nozzle for steam mop
PL Wąż i dysza do mopa parowego
DE Schlauch und Düse für Dampfmopp
RU Шланг и насадка для паровой швабры
CZ Hadice a tryska pro parní mop
RO Tub si duza jet pt. mop cu abur
HU Tömlő és fúvóka gőzfelmosóhoz
ES Manguera y boquilla para la mopa a vapor

INCLUDED:
- *Flexible tube*
- *Jet nozzle*

W ZESTAWIE:
- *Elastyczny wąż*
- *Długa dysza*

2 PCS | 80 cm



LUND

No.	L [cm]	For / Dla	pcs / szt.	
67225	80	67220, 67221	2	50

EN Electric mop
PL Mop elektryczny
DE Elektrischer Wischmopp
RU Электрическая швабра
CZ Elektrický mop
RO Mop electric
HU Elektromos felmosó
ES Mopa eléctrica









No.	Battery voltage / Napięcie akumulatora [V d.c.]	
67180	7.4	8

EN Microfiber pads for electric mops
PL Mikrofibra do mopów elektrycznych
DE Mikrofaser-Bezug für elektrische Wischmopps
RU Микрофибра для электрических швабр
CZ Tkanina z mikrovlákna do elektrických mopů
RO Rezerve microfibra pt. mop electric
HU Mikroszálas feltét elektromos felmosóhoz
ES Microfibra para mopa eléctrica



No.	For / Dla	pcs / szt.	
67181	67180	2	168

EN Travel iron
PL Żelazko turystyczne
DE Kompakt-Bügeleisen
RU Туристический утюг
CZ Turistická žehlička
RO Fier de calcat pt calatorii
HU Hordozható vasaló
ES Plancha de viaje

FUNCTIONS:
- *Dry*
- *Steam*
- *Burst of steam*
- *Temperature control*

FUNKCJE:
- *Prasowanie na sucho*
- *Prasowanie z parą*
- *Uderzenie pary*
- *Regulacja temperatury*





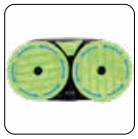




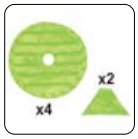
No.	Power / Moc [W]	
68100	1100	10

EN Electric mop
PL Mop elektryczny
DE Elektrischer Wischmopp
RU Электрическая швабра
CZ Elektrický mop
RO Mop electric
HU Elektromos felmosó
ES Mopa eléctrica











No.	Battery voltage / Napięcie akumulatora [V d.c.]	
67182	7.4	6

EN Microfiber pads for electric mops
PL Mikrofibra do mopów elektrycznych
DE Mikrofaser-Bezug für elektrische Wischmopps
RU Микрофибра для электрических швабр
CZ Tkanina z mikrovlákna do elektrických mopů
RO Rezerve microfibra pt. mop electric
HU Mikroszálas feltét elektromos felmosóhoz
ES Microfibra para mopa eléctrica



No.	For / Dla	pcs / szt.	
67183	67182	3	200

EN Steam iron
PL Żelazko parowe
DE Dampfbügeleisen
RU Паровой утюг
CZ Napařovací žehlička
RO Fier de calcat cu abur
HU Gőzölős vasaló
ES Plancha de vapor

220-240V~ 50-60Hz | 2800 W | 320 ml | 18±3 g/min | 23.5x12.5 cm | CERAMIC SOLEPLATE CERAMICZNA STOPA | 2 m

FUNCTIONS:
- *Dry*
- *Spray*
- *Steam*
- *Burst of steam*
- *Vertical steam*
- *Self-cleaning*
- *Anti-drip*
- *Anti-calcium*
- *Auto shut off*
- *Temperature control*

FUNKCJE:
- *Prasowanie na sucho*
- *Spryskiwacz*
- *Prasowanie z parą*
- *Uderzenie pary*
- *Pionowy wyrzut pary*
- *Funkcja samoczyszczenia*
- *Blokada kapania*
- *System antywapienny*
- *Automatyczne wyłączanie*
- *Regulacja temperatury*







LUND

No.	Power / Moc [W]	
68115	2800	10

EN Garment steamer
PL Parownica do ubrań
DE Dampfglätter
RU Отпариватель для одежды
CZ Oděv parník
RO Aparat de calcat vertical
HU Ruha gőztisztító
ES Vapor de la ropa

220-240V~ 50-60Hz | 1100 W | 100 ml | 10 g/min | 13x7.5 cm | CERAMIC SOLEPLATE CERAMICZNA STOPA | 2 m











LUND

No.	Power / Moc [W]	
68090	900-1100	10

EN Aroma diffuser
PL Dyfuzor zapachu
DE Aroma-Diffusor
RU Диффузор запаха
CZ Difuzér vůně
RO Difuser parfum
HU Illatdiffúzor
ES Difusor de fragancias

5W | 100 ml | 15 ml/h | 7 COLOURS KOLORY | 15 m² | 3 h

FEATURES:
- *Work type: ultrasounds*

CECHY:
- *Rodzaj pracy: ultradźwięki*



LED

LUND

No.	Power / Moc [W]	
66900	5	36

EN Aroma diffuser
PL Dyfuzor zapachu
DE Aroma-Diffusor
RU Диффузор запаха
CZ Difuzér vůně
RO Difuser parfum
HU Illatdiffúzor
ES Difusor de fragancias

12 W | 120 ml | 30 ml/h | 7 COLOURS KOLORY | 20 m² | 2 h

FEATURES:
- *Work type: ultrasounds*
- *Mist type: low, high*

CECHY:
- *Rodzaj pracy: ultradźwięki*
- *Rodzaje mgiełki: niska, wysoka*



LED

LUND

No.	Power / Moc [W]	
66901	12	24

EN Aroma diffuser
PL Dyfuzor zapachu
DE Aroma-Diffusor
RU Диффузор запаха
CZ Difuzér vůně
RO Difuser parfum
HU Illatdiffúzor
ES Difusor de fragancias

12 W | 500 ml | 40-60 ml/h | 7 COLOURS KOLORY | 50 m² | 1h 3h 6h

FEATURES:
- *Work type: ultrasounds*
- *Mist type: low, high*

CECHY:
- *Rodzaj pracy: ultradźwięki*
- *Rodzaje mgiełki: niska, wysoka*





LED

LUND

No.	Power / Moc [W]	
66902	12	12

EN Aroma diffuser
PL Dyfuzor zapachu
DE Aroma-Diffusor
RU Диффузор запаха
CZ Difuzér vůně
RO Difuser parfum
HU Illatdiffúzor
ES Difusor de fragancias

12 W | 500 ml | 40-60 ml/h | 7 COLOURS KOLORY | 50 m² | 1h 3h 6h

FEATURES:
- *Work type: ultrasounds*
- *Mist type: low, high*

CECHY:
- *Rodzaj pracy: ultradźwięki*
- *Rodzaje mgiełki: niska, wysoka*





LED

LUND

No.	Power / Moc [W]	
66903	12	12

EN Aroma diffuser
PL Dyfuzor zapachu
DE Aroma-Diffusor
RU Диффузор запаха
CZ Difuzér vůně
RO Difuser parfum
HU Illatdiffúzor
ES Difusor de fragancias

12 W | 500 ml | 40-60 ml/h | 7 COLOURS KOLORY | 50 m² | 2h 4h

FEATURES:
- *Work type: ultrasounds*
- *Mist type: low, high*

CECHY:
- *Rodzaj pracy: ultradźwięki*
- *Rodzaje mgiełki: niska, wysoka*





LUND

No.	Power / Moc [W]	
66904	12	12

EN Aroma diffuser
PL Dyfuzor zapachu
DE Aroma-Diffusor
RU Диффузор запаха
CZ Difuzér vůně
RO Difuser parfum
HU Illatdiffúzor
ES Difusor de fragancias

13 W | 1000 ml | 50-70 ml/h | 7 COLOURS KOLORY | 50 m² | 3h 6h 9h

FEATURES:
- *Work type: ultrasounds*
- *Mist type: low, high*

CECHY:
- *Rodzaj pracy: ultradźwięki*
- *Rodzaje mgiełki: niska, wysoka*





LUND

No.	Power / Moc [W]	
66906	13	12

EN Air purifier
PL Oczyszczacz powietrza
DE Luftreiniger
RU Очиститель воздуха
CZ Čistička vzduchu
RO Purificator aer
HU Légtisztító
ES Purificador de aire

220-240V~ 50/60Hz | 40 W | PM 2.5 | 220 m³/h CADR | HEPA H10 | 8h | 20-35 m² | 8 mln | 2 m

FEATURES:
- *4 stages of air purificaton: polypropylene pre filter, HEPA H10, carbon filter, ionizer*
- *3 levels of purification speed*
- *Sleep mode*
- *Smart mode*
- *PM 2.5 detection*
- *CADR 220 m3/h (Clean Air Delivery Rate for particulate matter PM 2.5)*
- *Temperature detection and indicator*
- *Odor sensor*
- *Filter replace reminder*

CECHY:
- *4 etapy oczyszczania: filtr wstępny z polipropylenu, filtr HEPA H10, filtr węglowy, jonizator*
- *3 prędkości oczyszczania*
- *Tryb uśpienia*
- *Tryb automatyczny*
- *Czujnik pyłu PM 2,5*
- *CADR 220 m3/h (szybkość dostarczania czystego powietrza dla cząstek stałych PM 2,5)*
- *Czujnik i wskaźnik temperatury*
- *Czujnik zapachu*
- *Funkcja przypominania o wymianie filtra*







LUND

No.	Power / Moc [W]	
66930	40	1

EN Air purifier
PL Oczyszczacz powietrza
DE Luftreiniger
RU Очиститель воздуха
CZ Čistička vzduchu
RO Purificator aer
HU Légtisztító
ES Purificador de aire

220-240V~ 50/60Hz | 65 W | PM 2.5 | 420 m³/h CADR | HEPA H12 | 8h | 50-70 m² | 5 mln | 2 m

FEATURES:
- *7 stages of air purificaton: aluminum mesh, HEPA H12, carbon filter, photocatalysis, UV lamp, cold catalyst, ionizer*
- *3 levels of purification speed*
- *Sleep mode*
- *Smart mode*
- *PM 2.5 detection*
- *CADR 420 m3/h (Clean Air Delivery Rate for particulate matter PM 2.5)*
- *CADR 68 m3/h (Clean Air Delivery Rate for formaldehyde)*
- *Temperature detection and indicator*
- *Humidity detection and indicator*
- *Odor sensor*
- *Filter replace reminder*
- *Safety kid lock*

CECHY:
- *7 etapów oczyszczania: filtr wstępny - aluminiowa siatka, filtr HEPA H12, filtr węglowy, filtr fotokatalityczny, lampa UV, zimny filtr katalityczny, jonizator*
- *3 prędkości oczyszczania*
- *Tryb uśpienia*
- *Tryb automatyczny*
- *Czujnik pyłu PM 2,5*
- *CADR 420 m3/h (szybkość dostarczania czystego powietrza dla cząstek stałych PM 2,5)*
- *CADR 68 m3/h (szybkość dostarczania czystego powietrza dla formaldehydu)*
- *Czujnik i wskaźnik temperatury*
- *Czujnik i wskaźnik poziomu wilgotności*
- *Czujnik zapachu*
- *Funkcja przypominania o wymianie filtra*
- *Blokada rodzicielska*











LUND

No.	Power / Moc [W]	
66932	65	1

EN Air purifier
PL Oczyszczacz powietrza
DE Luftreiniger
RU Очиститель воздуха
CZ Čistička vzduchu
RO Purificator aer
HU Légtisztító
ES Purificador de aire

FEATURES:
- *6 stages of air purificaton: aluminum mesh, UV lamp, HEPA H12, carbon filter, photocatalysis, ionizer*
- *Built-in air humidifier*
- *4 levels of purification speed*
- *Sleep mode*
- *Smart mode*
- *PM 2.5 detection*
- *CADR 330 m3/h (Clean Air Delivery Rate for particulate matter PM 2.5)*
- *CADR 68 m3/h (Clean Air Delivery Rate for formaldehyde)*
- *Temperature detection and indicator*
- *Humidity detection and indicator*
- *Odor sensor*
- *Filter replace reminder*
- *Safety kid lock*

CECHY:
- *6 etapów oczyszczania: filtr wstępny - aluminiowa siatka, lampa UV, filtr HEPA H12, filtr węglowy, filtr fotokatalityczny, jonizator*
- *Wbudowany nawilżacz powietrza*
- *4 prędkości oczyszczania*
- *Tryb uśpienia*
- *Tryb automatyczny*
- *Czujnik pyłu PM 2,5*
- *CADR 330 m3/h (szybkość dostarczania czystego powietrza dla cząstek stałych PM 2,5)*
- *CADR 68 m3/h (szybkość dostarczania czystego powietrza dla formaldehydu)*
- *Czujnik i wskaźnik temperatury*
- *Czujnik i wskaźnik poziomu wilgotności*
- *Czujnik zapachu*
- *Funkcja przypominania o wymianie filtra*
- *Blokada rodzicielska*

LUND

No.	Power / Moc [W]	
66936	55	1



220-240V~ 50/60Hz | 55 W | PM 2.5 | 330 m³/h CADR | HEPA H12 | UV LAMP LAMPA | 8h | 50-70 m² | 8 mln | 2 m







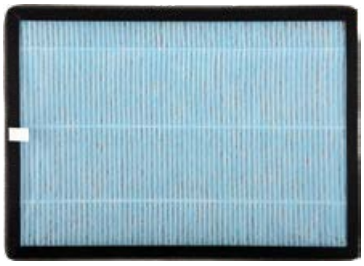


EN Air purifier filter
PL Filtr do oczyszczacza powietrza
DE Filter für Luftreiniger
RU Фильтр для очистки воздуха
CZ Filtr do čističky vzduchu
RO Filtru pt. purificator aer
HU Légtisztító szűrő
ES Filtro para purificador de aire

3 in 1 / 3 w 1

TYPE OF FILTERS:
- *Polypropylene pre-filter*
- *HEPA H10*
- *Carbon filter*

TYPY FILTRÓW:
- *Filtr wstępny z polipropylenu*
- *HEPA H10*
- *Filtr węglowy*



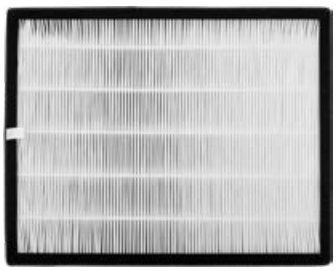
No.	For / Dla	
66931	66930	40

EN Air purifier filter
PL Filtr do oczyszczacza powietrza
DE Filter für Luftreiniger
RU Фильтр для очистки воздуха
CZ Filtr do čističky vzduchu
RO Filtru pt. purificator aer
HU Légtisztító szűrő
ES Filtro para purificador de aire

5 in 1 / 5 w 1

TYPE OF FILTERS:
- *Aluminium mesh*
- *HEPA H12*
- *Carbon filter*
- *Photocatalysys*
- *Cold catalyst*

TYPY FILTRÓW:
- *Aluminiowa siatka*
- *HEPA H12*
- *Filtr węglowy*
- *Filtr fotokatalityczny*
- *Zimny filtr katalityczny*



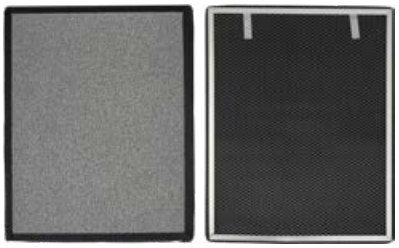
No.	For / Dla	
66933	66932	30

EN Air purifier filter
PL Filtr do oczyszczacza powietrza
DE Filter für Luftreiniger
RU Фильтр для очистки воздуха
CZ Filtr do čističky vzduchu
RO Filtru pt. purificator aer
HU Légtisztító szűrő
ES Filtro para purificador de aire

4 in 1 / 4 w 1

TYPE OF FILTERS:
- *Aluminium mesh*
- *HEPA H12*
- *Carbon filter*
- *Photocatalysys*

TYPY FILTRÓW:
- *Aluminiowa siatka*
- *HEPA H12*
- *Filtr węglowy*
- *Filtr fotokatalityczny*

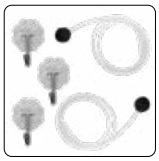


No.	For / Dla	
66937	66934, 66936	20

EN Ozone generator
PL Generator ozonu
DE Ozon-Generator
RU Генератор озона
CZ Generátor ozónu
RO Generator ozon
HU Ózongenerátor
ES Generador de ozono

110-240V~ 50-60Hz | 10 W | 12 V | 500 mg/h | 60 min | 30-50 m²





No.	Power / Moc [W]	
66950	10	10

EN Air purifier with ozon generator
PL Oczyszczacz powietrza z generatorem ozonu
DE Luftreinigungsgerät mit Ozon-Generator
RU Очиститель воздуха с генератором озона
CZ Čistička vzduchu s generátorem ozónu
RO Purificator aer cu generator de ozon
HU Légtisztító ózongenerátorral
ES Purificador de aire con generador de ozono

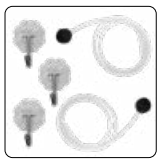
230V~ 50Hz | 10 W | 500 mg/h | HEPA H13 | 15-45 m² | 8 mln

FEATURES:
- *5 stages of air purificaton: HEPA H13, carbon filter, photocatalysis, UV lamp, ionizer*
- *Ozone maker*
- *Filter replace reminder*
- *Air purifier - timer 1-12 h*
- *Ozonator - timer 60 min*

CECHY:
- *5 etapów oczyszczania: filtr HEPA H13, filtr węglowy, filtr fotokatalityczny, lampa UV, jonizator*
- *Generator ozonu*
- *Funkcja przypominania o wymianie filtra*
- *Oczyszczacz powietrza - czasomierz 1-12 h*
- *Ozonator - czasomierz 60 min*







No.	Power / Moc [W]	
66940	10	6

EN Air purifier filter
PL Filtr do oczyszczacza powietrza
DE Filter für Luftreiniger
RU Фильтр для очистки воздуха
CZ Filtr do čističky vzduchu
RO Filtru pt. purificator aer
HU Légtisztító szűrő
ES Filtro para purificador de aire



LUND

No.	For / Dla	
66955	66940	100

EN Diffuzer for ozon generator
PL Dyfuzor do generatora ozonu
DE Diffusur zum Ozon-Generator
RU Диффузор для генератора озона
CZ Difuzér do generátoru ozonu
RO Difuzor pt. generatorul de ozon
HU Diffúzor ózongenerátorhoz
ES Difusor de generador de ozono

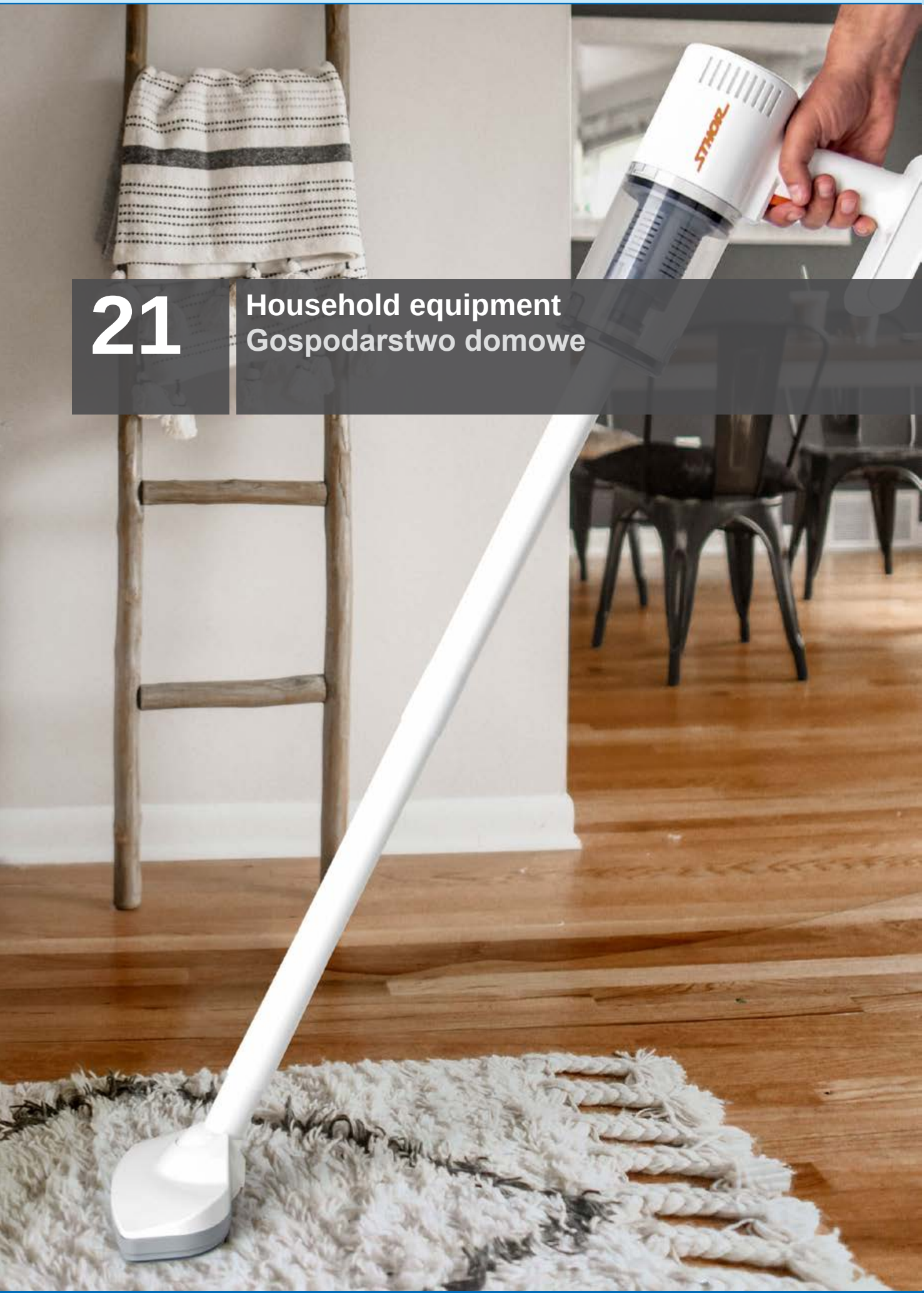


LUND

No.	For / Dla	
66956	66940, 66950	100

Memo

Memo



21 Household equipment
Gospodarstwo domowe

Mailboxes
Skrzynki na listy
350-351



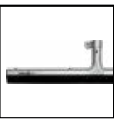
Coal stoves accessories
Akcesoria do piecy węglowych
351-354



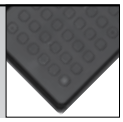
Brushes
Szczotki
354-359



Mops
Zgarniacze do wody
359



Multipurpose trays
Podstawki gospodarcze
359



Bags
Worki
359-362



Tarpaulins & accessories
Plandeki i akcesoria
362-363



Vacuum cleaners, ash separators & accessories
Odkurzacze, separatory popiołu i akcesoria
363-366



Syphon pumps
Pompy syfonowe
366



Pumps
Pompki
366



Hydraulic accessories
Akcesoria hydrauliczne
366



Vaselines
Wazeliny techniczne
367



Hand trucks
Wózki magazynowe
367



Floor conveyors
Transport poziomy
368



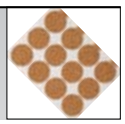
Casters
Kółka
368-370



Seals
Uszczelnienia
371



Self-adhesive furniture pads
Podkładki samoprzylepne pod meble
371-374



Plastic stools
Stołki plastikowe
374



Hooks & furniture protection
Haczyki i zabezpieczenia
374-376



EN Mailbox
PL Skrzynka na listy
DE Briefkasten
RU Почтовый ящик
CZ Schránka na dopisy
RO Cutie poştală
HU Levélláda
ES Buzón

285x200 x60 mm | 2x





VOREL

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	Slot width / Szerokość wrzutu [mm]	Color / Kolor	
78540	285x200x60	143	czarny	12
78541	285x200x60	143	grafitowy	12
78542	285x200x60	143	brązowy	12
78543	285x200x60	143	zielony	12

EN Mailbox
PL Skrzynka na listy
DE Briefkasten
RU Почтовый ящик
CZ Schránka na dopisy
RO Cutie poştală
HU Levélláda
ES Buzón

360x260 x80 mm | 2x





VOREL

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	Slot width / Szerokość wrzutu [mm]	Color / Kolor	
78555	360x260x80	220	czarny	6
78556	360x260x80	220	grafitowy	6
78557	360x260x80	220	brązowy	6

EN Mailbox
PL Skrzynka na listy
DE Briefkasten
RU Почтовый ящик
CZ Schránka na dopisy
RO Cutie poştală
HU Levélláda
ES Buzón

400x250 x100 mm | 2x





VOREL

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	Slot width / Szerokość wrzutu [mm]	Color / Kolor	
78570	400x250x100	230	czarny	6
78571	400x250x100	230	grafitowy	6
78572	400x250x100	230	brązowy	6

EN Mailbox
PL Skrzynka na listy
DE Briefkasten
RU Почтовый ящик
CZ Schránka na dopisy
RO Cutie poştală
HU Levélláda
ES Buzón

310x360 x100 mm | 2x





VOREL

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	Slot width / Szerokość wrzutu [mm]	Color / Kolor	
78575	310x360x100	320	czarny	6
78576	310x360x100	320	grafitowy	6
78577	310x360x100	320	brązowy	6

EN Mailbox
PL Skrzynka na listy
DE Briefkasten
RU Почтовый ящик
CZ Schránka na dopisy
RO Cutie poştală
HU Levélláda
ES Buzón

380x320 x105 mm | 2x





VOREL

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	Slot width / Szerokość wrzutu [mm]	Color / Kolor	
78580	380x320x105	220	czarny	5
78581	380x320x105	220	grafitowy	5
78582	380x320x105	220	brązowy	5

EN Mailbox
PL Skrzynka na listy
DE Briefkasten
RU Почтовый ящик
CZ Schránka na dopisy
RO Cutie poştală
HU Levélláda
ES Buzón

380x320 x105 mm | 2x



VOREL

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	Slot width / Szerokość wrzutu [mm]	Color / Kolor	
78585	380x320x105	220	czarny	5
78586	380x320x105	220	grafitowy	5
78587	380x320x105	220	brązowy	5

EN Mailbox
PL Skrzynka na listy
DE Briefkasten
RU Почтовый ящик
CZ Schránka na dopisy
RO Cutie poştală
HU Levélláda
ES Buzón

480x280 x80 mm | 2x



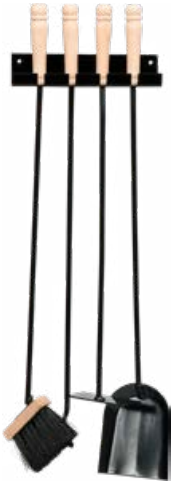


VOREL

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	Slot width / Szerokość wrzutu [mm]	Color / Kolor	
78590	480x280x80	198	czarny	5
78591	480x280x80	198	grafitowy	5
78592	480x280x80	198	brązowy	5

EN Fireplace tool set
PL Zestaw kominkowy
DE Kaminset
RU Каминный набор
CZ Krbové nářadí
RO Set unelte şemineu
HU Kandalló tisztító készlet
ES Herramientas de chimenea

4 PCS | HANGING WISZĄCY



VOREL

No.	pcs / szt.	
72973	4	1

EN Stove metal plate
PL Blacha przypiecowa
DE Ofenplatte
RU Напольный лист для печи
CZ Podložka pod pec z plechu
RO Tava protectie soba
HU Hőterelő lemez kályhához
ES Chapa para suelo estufas



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	Thickness / Grubość [mm]	
72936	500x600	0.5	10
72937	500x800	0.5	10

EN Fireplace tool set
PL Zestaw kominkowy
DE Kaminset
RU Каминный набор
CZ Krbové nářadí
RO Set unelte şemineu
HU Kandalló tisztító készlet
ES Herramientas de chimenea

4 PCS | STANDING STOJĄCY



VOREL

No.	pcs / szt.	
72972	4	1

EN Stove metal plate
PL Blacha przypiecowa
DE Ofenplatte
RU Напольный лист для печи
CZ Podložka pod pec z plechu
RO Tava protectie soba
HU Hőterelő lemez kályhához
ES Chapa para suelo estufas

GALVANIZED STEEL STAL OCYNKOWANA



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	Thickness / Grubość [mm]	
72933	300x500	0.5	10
72934	400x600	0.5	10
72935	500x650	0.5	10

EN Chimney brush
PL Przetykacz do wyczystki kominowej
DE Kaminbürste
RU Щетка для дымохода
CZ Komínový kartáč
RO Coş de perie
HU Kéménykefe
ES Brosse de cheminée

3m 4.3mm | ⌀ 150 mm | FIBERGLASS WŁÓKNO SZKLANE | PE COATED POWLEKANY | PP



VOREL

No.	Brush diameter / Średnica wyciora [mm]	
72955	150	20

EN Chimney cleaner
PL Wycior kominowy
DE Schornsteinreiniger
RU Щетка для трубочистов
CZ Kartáč komínový
RO Racletă pt. coşul de fum
HU Kéménytisztító kefe
ES Arilla para baquetas de calefacción central



No.	Ø [mm]	
72948	120	15
72950	150	20
72951	175	18
72952	200	18

EN Chimney cleaner
PL Wycior kominowy
DE Schornsteinreiniger
RU Щетка для трубочистов
CZ Kartáč komínový
RO Racletă pt. coşul de fum
HU Kéménytisztító kefe
ES Arilla para baquetas de calefacción central



VOREL

No.	Ø [mm]	
72953	250	12
72954	300	8

EN Chimney cleaner
PL Wycior kominowy
DE Schornsteinreiniger
RU Щетка для трубочистов
CZ Kartáč komínový
RO Racletă pt. coşul de fum
HU Kéménytisztító kefe
ES Arilla para baquetas de calefacción central

PVC



VOREL

No.	Ø [mm]	
72994	120	15
72995	150	20
72996	175	18
72997	200	18
72998	250	12

EN Chimney rope
PL Lina kominiarska
DE Schornsteinfeger-Seil
RU Трос для чистки дымоходов
CZ Komínové lano
RO Franghie pt. cos de fum
HU Kémény kötél
ES Cuerda de chimenea



VOREL

No.	Ø [mm]	L [m]	
73021	6	10	15
73022	8	10	15

EN Chimneysweep ball
PL Kula kominiarska stalowa
DE Zuggewicht aus Stahl
RU Шар дымоходный для чистки дымоходов
CZ Komínová koule
RO Acél öntvény kéménygolyó
HU Bila curatat cos de fum
ES Bola de chimenea de acero



VOREL

No.	m [kg]	
73025	1.3	5
73026	1.8	5
73027	2.5	5

EN Iron chimneysweep ball
PL Kula kominiarska żeliwna
DE Schornsteinfegerkugel
RU Гиря для трубочистов
CZ Kaminkrėčio kamuolys
RO Bilă pt. coşul de fum
HU Kémény golyó
ES Esfera del dehollinador



No.	m [kg]	
72938	15	4
72939	25	4

EN Chimney brush with iron ball
PL Zestaw kominiarski
DE Schornsteinfeger-Garnitur: Zuggewicht Russbesen Seil
RU Набор для чистки дымохода
CZ Komínový set
RO Perie cos cu bila + franghie
HU Kéménytisztító szettek
ES Redondo limpieza cepillo bola de acero



VOREL

No.	Brush diameter / Średnica wyciora [mm]	Ball weight / Masa kuli [kg]	Rope length / Długość liny [m]	
73031	125	1.3	10	1
73032	150	1.3	10	1
73033	175	1.8	10	1
73034	200	1.8	10	1
73035	250	2.5	10	1

EN Chimney wire
PL Drut kominowy
DE Schornsteindraht
RU Проволока для трубочистов
CZ Kaminkrėčio trosas
RO Sârmă pt. coşul de fum
HU Kéménytisztító drót
ES Alambre de chimeneas



No.	Ø [mm]	L [m]	
72942	3.5	6	25
72943	3.5	8	20
72944	3.5	10	20
72945	3.5	12	20

EN Shovel
PL Szufelka angielska
DE Kehrschaufel
RU Совок
CZ Lopatka
RO Faras carbune
HU Lapát
ES Recogedor



VOREL

No.	W [mm]	L [mm]	
72974	340	200	18

EN Central heating cleaning rod
PL Pręt do wyciorów
DE Stab für die Reiniger der Zentralheizung
RU Черенок для щеток – центральное отопление
CZ Tyč k čištění
RO Tije pt. racleți încălzire centrală
HU CO pálca a fűstcsőtisztító kefékhez
ES Baqueta para limpiar el sistema de calefacción central



No.	Ø [mm]	L [mm]	
72956	7	600	50
72958	7	800	50
72960	7	1000	50

EN Chimney cleaner
PL Wycior do C.O.
DE Schornsteinreiniger
RU Щетка для трубочистов
CZ Kartáč komínový
RO Racletă pt. coşul de fum
HU Kéménytisztító kefe
ES Arilla para baquetas de calefacción central



No.	Ø [mm]	
72963	30	50
72964	40	50
72965	50	50
72966	60	35
72967	70	35
72968	80	30
72969	90	20
72970	100	20

EN Shovel
PL Szufelka
DE Kehrschaufel
RU Совок
CZ Lopatka
RO Lopăţică
HU Lapát
ES Pala



VOREL

No.	W [mm]	L [mm]	
72976	220	380	20

EN Poker
PL Pogrzebacz
DE Schürhaken
RU Кочерга
CZ Pohrabáč
RO Vătrai
HU Piszkavas
ES Atizador



VOREL

No.	L [mm]	
72981	620	50

EN Shovel
PL Szufelka
DE Kehrschaufel
RU Совок
CZ Lopatka
RO Lopăţică
HU Lapát
ES Pala



VOREL

No.	W [mm]	L [mm]	
72975	220	460	40

EN Shovel
PL Szufelka
DE Kehrschaufel
RU Совок
CZ Lopatka
RO Lopăţică
HU Lapát
ES Pala



VOREL

No.	W [mm]	L [mm]	
72978	145	490	40
72977	180	550	30

EN Shovel
PL Szufelka
DE Kehrschaufel
RU Совок
CZ Lopatka
RO Lopăţică
HU Lapát
ES Pala



VOREL

No.	W [mm]	L [mm]	
72979	110	500	5/30

EN Coal hod
PL Węglarka
DE Kohlenkasten
RU Ведро для угля
CZ Uhlák
RO Cos carbuni
HU Szenes kosár
ES Cubo para carbón



VOREL

No.	W [mm]	H [mm]	L [mm]	
72984	210	125	385	5

EN Coal hod
PL Węglarka
DE Kohlenkasten
RU Ведро для угля
CZ Uhlák
RO Cos carbuni
HU Szenes kosár
ES Cubo para carbón



VOREL

No.	W [mm]	H [mm]	L [mm]	
72985	200	175	370	5

EN Microfiber spray mop and window wiper
PL Mop ze spryskiwaczem z myjką do okien
DE Spritz Mop
RU Спрей швабра
CZ Stříkací mop
RO Mop cu pulverizare
HU Permetező mop
ES Rociar fregona

350 ml | 41x13 cm | x2 | MICROFIBER MIKROFIBRA

FEATURES:

- *For every type of surface: wood, floor panel, tile, stone, PVC*
- *Multidirectional mop head*

CECHY:

- *Do każdego rodzaju powierzchni: drewna, paneli podłogowych, płytek, kamienia, PCV*
- *Wielokierunkowa stopa czyszcząca*











LUND

No.	
67160	12

EN Double-sided microfiber spray mop
PL Dwustronny mop ze spryskiwaczem
DE Spritz Mop
RU Спрей швабра
CZ Stříkací mop
RO Mop cu pulverizare
HU Permetező mop
ES Rociar fregona

350 ml | 41x13 cm | x2 | DOUBLE-SIDED DWU-STRONNA | MICROFIBER MIKROFIBRA

FEATURES:
- *Wet & dry cleaning*
- *For every type of surface: wood, floor panel, tile, stone, PVC*
- *Multidirectional mop head*

CECHY:
- *Mycie na mokro i na sucho*
- *Do każdego rodzaju powierzchni: drewna, paneli podłogowych, płytek, kamienia, PCV*
- *Wielokierunkowa stopa czyszcząca*











LUND

No.	
67161	12

EN Microfiber
PL Mikrofibra
DE Mikrofaser
RU Микроволокно
CZ Mikrovlákno
RO Microfibră
HU Mikroszálas
ES Microfibra



LUND

No.	Size / Rozmiar [mm]	For / Dla	
67164	410x130	67161	100

EN Microfiber
PL Mikrofibra
DE Mikrofaser
RU Микроволокно
CZ Mikrovlákno
RO Microfibră
HU Mikroszálas
ES Microfibra



LUND

No.	Size / Rozmiar [mm]	For / Dla	
67166	260x70	67162	500

EN Microfiber spray mop and window wiper
PL Mop ze spryskiwaczem z myjką do okien
DE Spritz Mop
RU Спрей швабра
CZ Stříkací mop
RO Mop cu pulverizare
HU Permetező mop
ES Rociar fregona

350 ml | 41x13 cm | x2 | MICROFIBER MIKROFIBRA

FEATURES:
- *For every type of surface: wood, floor panel, tile, stone, PVC*
- *Multidirectional mop head*

CECHY:
- *Do każdego rodzaju powierzchni: drewna, paneli podłogowych, płytek, kamienia, PCV*
- *Wielokierunkowa stopa czyszcząca*









LUND

No.	
67162	12

EN Microfiber
PL Mikrofibra
DE Mikrofaser
RU Микроволокно
CZ Mikrovlákno
RO Microfibră
HU Mikroszálas
ES Microfibra



LUND

No.	Size / Rozmiar [mm]	For / Dla	
67165	410x130	67160, 67162	125

EN Floor sweeper
PL Szczotka obrotowa
DE Boden sweeper
RU Турбо-щётка
CZ Mechanický zametač
RO Podea peria
HU Forgó kefés
ES Barredora de escoba

FEATURES:
- *Great for pet hair*
- *Capacious basket*
- *For every type of surface: wood, floor panel, tile, stone, PVC*

CECHY:
- *Odpowiednia do sierści zwierząt*
- *Pojemny kosz*
- *Do każdego rodzaju powierzchni: drewna, paneli podłogowych, płytek, kamienia, PCV*









LUND

No.	
67163	18

EN Broom
PL Zamiatacz
DE Feger
RU Подметальная машина
CZ Smeták
RO Matura
HU Seprű fej
ES Barredor



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
35930	300	10

EN Broom with handle
PL Zamiatacz z trzonkiem
DE Feger mit Stiel
RU Подметальная машина с ручкой
CZ Smeták s násadou
RO Matura cu coada
HU Seprű nyéllel
ES Barredor con mango



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	L [mm]	
35931	300	1180	12

EN Broom
PL Zamiatacz
DE Feger
RU Подметальная машина
CZ Smeták
RO Matura
HU Seprű fej
ES Barredor



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
35932	270	18

EN Broom
PL Zamiatacz z odbojnikiem
DE Feger mit Puffer
RU Подметальная машина с бампером
CZ Smeták s chrániči
RO Matura cu protectie
HU Seprű fej ütközővel
ES Barredor con tope



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
35933	290	18

EN Brush
PL Zmiotka ręczna
DE Handfeger
RU Ручная щетка-веник
CZ Smeták
RO Perie cu maner
HU Kézi seprű
ES Escoba manual



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
35940	290	25

EN Scrubbing brush
PL Szczotka do szorowania
DE Scheuerbürste
RU Щетка для чистки
CZ Rýžový kartáč
RO Perie pt. curatat
HU Súrolókefe
ES Cepillo para frotar



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
35960	195	70

EN Scrubbing brush
PL Szczotka do szorowania
DE Scheuerbürste
RU Щетка для чистки
CZ Rýžový kartáč
RO Perie pt. curatat
HU Súrolókefe
ES Cepillo para frotar



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
35961	195	70

EN Scrubbing brush
PL Szczotka do szorowania
DE Scheuerbürste
RU Щетка для чистки
CZ Rýžový kartáč
RO Perie pt. curatat
HU Súrolókefe
ES Cepillo para frotar



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
35962	230	20

EN Scrubbing brush
PL Szczotka do szorowania
DE Scheuerbürste
RU Щетка для чистки
CZ Rýžový kartáč
RO Perie pt. curatat
HU Súrolókefe
ES Cepillo para frotar



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
35963	300	10

EN Scrubbing brush
PL Szczotka do szorowania
DE Scheuerbürste
RU Щетка для чистки
CZ Rýžový kartáč
RO Perie pt. curatat
HU Súrolókefe
ES Cepillo para frotar



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
35964	300	10

EN Scrubbing brush with a handle
PL Szczotka z trzonkiem
DE Bürste mit Stiel
RU Щетка с черенком
CZ Kartáč s násadou
RO Perie pt. curatat cu maner
HU Kefe nyéllel
ES Cepillo con mango



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	L [mm]	
35968	300	1240	10

EN Hand scrub brush
PL Szczotka ręczna
DE Handbürste
RU Ручная щетка
CZ Ruční kartáč
RO Perie de mana pt. curatat
HU Kézi kefe
ES Cepillo manual



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
35971	200	10

EN Hand scrub brush
PL Szczotka ręczna
DE Handbürste
RU Ручная щетка
CZ Ruční kartáč
RO Perie de mana pt. curatat
HU Kézi kefe
ES Cepillo manual



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
35970	200	10

EN Broom
PL Miotła
DE Strassenbesen
RU Метла
CZ Metla
RO Matura
HU Partvis
ES Cepillo pelo largo



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
35867	300	10
35868	400	10

EN Broom
PL Miotła
DE Strassenbesen
RU Метла
CZ Metla
RO Matura
HU Partvis
ES Cepillo pelo largo



No.	
35869	10

EN Broom
PL Miotła
DE Strassenbesen
RU Метла
CZ Metla
RO Matura
HU Partvis
ES Cepillo pelo largo



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
35870	300	10
35872	400	10
35874	500	10
35875	600	10
35876	800	10
35877	1000	10

EN Broom
PL Miotła
DE Strassenbesen
RU Метла
CZ Metla
RO Matura
HU Partvis
ES Cepillo pelo largo

NYLON



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
35914	400	10
35915	500	10
35916	600	10
35918	800	10

EN Wire broom for pavement
PL Miotła druciana do bruku
DE Stahldrahtbesen für Pflastersteine
RU Проволочная метла для тротуара
CZ Drátěná metla do dlažby
RO Matura pt. pavaje
HU Drótseprű járdákhoz
ES Escoba de alambre para adoquines

STEEL WIRE DRUT STALOWY



VOREL

No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
35923	300	6
35924	400	6

EN Wire paving brush
PL Szczotka do bruku z radelkiem
DE Bürste mit Schaber für Reinigung von Pflastersteinen
RU Щетка для тротуарной плитки с шипом
CZ Kartáč do dlažby s rádýlkem
RO Perie din sarma pt. pavaj
HU Járdakefe pengével
ES Cepillo para adoquines, con ruedas de trazado



VOREL

No.	L [mm]	
35927	1460	10

EN Broom
PL Miotła
DE Strassenbesen
RU Метла
CZ Metla
RO Matura
HU Partvis
ES Cepillo pelo largo

SORGHUM SORGO



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	L [mm]	
35911	250	1150	200

EN Broom
PL Miotła
DE Strassenbesen
RU Метла
CZ Metla
RO Matura
HU Partvis
ES Cepillo pelo largo



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
35893	300	12
35894	400	12
35895	500	12

EN Broom
PL Miotła
DE Strassenbesen
RU Метла
CZ Metla
RO Matura
HU Partvis
ES Cepillo pelo largo



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
35899	250	12

EN Broom
PL Miotła
DE Strassenbesen
RU Метла
CZ Metla
RO Matura
HU Partvis
ES Cepillo pelo largo



FLO

No.	Bristle length / Długość włosia [mm]	
35905	275	12

EN Broom
PL Miotła
DE Strassenbesen
RU Метла
CZ Metla
RO Matura
HU Partvis
ES Cepillo pelo largo



FLO

No.	Bristle length / Długość włosia [mm]	
35906	135	12

EN Broom
PL Miotła
DE Strassenbesen
RU Метла
CZ Metla
RO Matura
HU Partvis
ES Cepillo pelo largo



FLO

No.	Bristle length / Długość włosia [mm]	
35908	210	8

EN Lawn mover brush
PL Szczotka do kosiarki
DE Rasenmäher Reinigungsbürste mit Schaber
RU Щетка для очистки газонокосилки
CZ Kartáč na čištění sekačky
RO Perie pt. curatat motocoase
HU Ecset a kaszák tisztításához
ES Cepillo limpieza



FLO

No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	L [mm]	
35950	50	310	15

EN Barbecue cleaning brush
PL Szczotka do grilla
DE Grillbürste
RU Щетка для гриля
CZ Kartáč do grilu
RO Perie pt. curatat gratar
HU Grillkefe
ES Cepillo para barbacoa



VOREL

No.	L [mm]	
99528	305	16

EN Microfiber
PL Mikrofibra
DE Mikrofaser
RU Микроволокно
CZ Mikrovlákno
RO Microfibră
HU Mikroszálas
ES Microfibra

MICROFIBER
MIKROFIBRA



LUND

No.	Size / Rozmiar [mm]	For / Dla	
67171	250x70	67170	500

EN Mop
PL Zgarniacz do wody
DE Wasserschieber
RU Сгон для уборки воды
CZ Stěrka s gumou
RO Mop cauciuc
HU Vízlehúzó gumi
ES Recogedor de agua universal

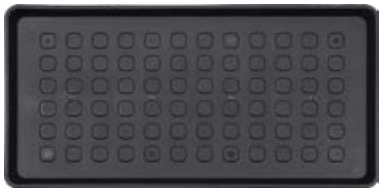


VOREL

No.	L [mm]	
04561	330	12/120
04562	430	12/96

EN All purpose boot tray
PL Wielofunkcyjna podstawka gospodarcza
DE Garten- und Haushalt-Unterlage
RU Многофункциональный подноc
CZ Multifunkční podložka
RO Tava multifunctionala
HU Többfunkciós tálca
ES Bandeja de arranque universal

780x384 x32 mm



VOREL

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
67260	780x384x32	30

EN Debris bags
PL Worki na gruz, mocne
DE Müllsäcke stabil
RU Мешки для строительного мусора
CZ Pytle na suť
RO Saci pt. demolari
HU Sittes zsák
ES Bolsas para escombros

LDPE



VOREL

No.	Capacity / Pojemność [l]	Thickness / Grubość [µm]	pcs / szt.	
09475	80	142	10	10
09476	80	142	3	10
09477	120	142	10	10
09478	120	142	3	10

EN Waste bags for styrofoam
PL Worki na styropian
DE Styropor Entsorgungssäcke
RU Пакеты для мусора строительные материялы
CZ Pytle na polystyren
RO Saci gunoi
HU Szemeteszsák
ES Sacos de poliestireno

STYROFOAM
STYROPIAN
LDPE



VOREL

No.	Capacity / Pojemność [l]	Thickness / Grubość [µm]	pcs / szt.	
09472	240	40	10	10

EN Construction waste bags
PL Worki na odpady budowlane
DE Müllsäcke
RU Мешки для строительного мусора
CZ Pytle na stavební odpad
RO Saci gunoi pt. santier
HU Zsák építési törmelékekhez
ES Bolsas para desperdicios de construcción

LDPE



VOREL

No.	Capacity / Pojemność [l]	Thickness / Grubość [µm]	pcs / szt.	
09470	80	40	10	30
09471	120	60	15	10

EN Garden bags with cord
PL Worki ogrodowe z taśmą
DE Gartensäcke mit Band
RU Мешки для огорода с лентой
CZ Zahradní pytle zatahovací
RO Saci gunoi pt. gradina cu strangere
HU Szalagos kerti szemeteszsák
ES Bolsas de jardín con cinta

STRING TAPE
TAŚMA ŚCIĄGAJĄCA
LDPE



FLO

No.	Capacity / Pojemność [l]	Thickness / Grubość [µm]	pcs / szt.	
09480	60	60	10	12
09482	120	60	10	15

EN Perforated waste bags for leafs
PL Worki perforowane na liście
DE Gartenmüllsäcke perforiert
RU Мусорные пакеты прочные для листьев
CZ Perforadované odpadové pytle na list
RO Szalagos kerti szemeteszsák
HU Sac gunoi perforat pt. frunze
ES Sacos perforadas para residuos de jardín

PERFO-RATED
PERFO-ROWANY
LDPE



FLO

No.	Capacity / Pojemność [l]	Thickness / Grubość [µm]	pcs / szt.	
09484	200	40	10	12

EN Waste bags
PL Worki na odpady, mocne
DE Müllbeutel
RU Пакеты для мусора
CZ Pytle na odpad
RO Saci gunoi
HU Szemeteszsák
ES Bolsas para desperdicios

LDPE



VOREL

No.	Capacity / Pojemność [l]	Thickness / Grubość [µm]	pcs / szt.	
09465	120	30	10	25
09466	160	40	10	15
09467	240	40	10	10

EN Garden bags
PL Worki ogrodowe
DE Gartensäcke
RU Мешки для огорода
CZ Zahradní pytle
RO Saci gunoi pt. gradina
HU Kerti szemeteszsák
ES Bolsas de jardín

LDPE



FLO

No.	Capacity / Pojemność [l]	Thickness / Grubość [µm]	pcs / szt.	
09481	120	60	10	15

EN Waste bags for grass
PL Worki perforowane na trawę
DE Gartenmüllsäcke perforiert
RU Мусорные пакеты прочные для листьев
CZ Perforadované odpadové pytle na tráve
RO Sac gunoi pt. iarba
HU Szalagos kerti szemeteszsák
ES Sacos perforadas para residuos de jardín

PERFO-RATED
PERFO-ROWANY
LDPE



FLO

No.	Capacity / Pojemność [l]	Thickness / Grubość [µm]	pcs / szt.	
09483	120	35	10	25

EN Waste bags
PL Worki na odpady domowe
DE Müllbeutel
RU Пакеты для мусора
CZ Pytle na odpad
RO Saci gunoi
HU Szemeteszsák
ES Bolsas para desperdicios



VOREL

No.	Capacity / Pojemność [l]	Thickness / Grubość [µm]	pcs / szt.	Material / Material	
09486	35	6	50	HDPE	40
09487	35	11	30	MDPE	45
09489	60	13	20	MDPE	45

EN Waste bags super strong
PL Worki na odpady super mocne
DE Müllsäcke extra stark
RU Пакеты для мусора прочные
CZ Super- silný pytle na odpad
RO Sag gunoi super rezistent
HU Szemeteszsák
ES Sacos de residuos super fuertes

SUPER STRONG / BARDZO MOCNE | LDPE



No.	Capacity / Pojemność [l]	Thickness / Grubość [µm]	pcs / szt.	
09473	35	30	50	10

EN Waste bags with cord
PL Worki na odpady domowe z taśmą
DE Müllbeutel mit Band
RU Пакеты для мусора с лентой
CZ Pytle na odpad
RO Saci gunoi
HU Szemeteszsák
ES Bolsas para desperdicios

STRING TAPE / TAŚMA ŚCIĄGAJĄCA | LDPE



No.	Capacity / Pojemność [l]	Thickness / Grubość [µm]	pcs / szt.	
09490	60	30	10	25

EN Waste bags strong with holder
PL Worki na odpady z uszami, mocne
DE Müllsäcke mit Griff stark
RU Пакеты для мусора с завязками прочные
CZ Odpadkové pytle s rukojetí
RO Sac gunoi rezistent cu maner
HU Szemeteszsák
ES Sacos de desecho fuertes con soporte

EASY TYING / ŁATWE WIĄZANIE | STRONG / MOCNE | MDPE



No.	Capacity / Pojemność [l]	Thickness / Grubość [µm]	pcs / szt.	
09474	60	20	20	25

EN Waste bags
PL Worki na odpady z nadrukiem
DE Müllbeutel
RU Пакеты для мусора
CZ Pytle na odpad
RO Saci gunoi
HU Szemeteszsák
ES Bolsas para desperdicios

PLASTIC / PLASTIK



No.	Capacity / Pojemność [l]	Thickness / Grubość [µm]	pcs / szt.	
10000	60	30	15	30
10010	120	40	10	25

EN Waste bags
PL Worki na odpady z nadrukiem
DE Müllbeutel
RU Пакеты для мусора
CZ Pytle na odpad
RO Saci gunoi
HU Szemeteszsák
ES Bolsas para desperdicios

PAPER / PAPIER



No.	Capacity / Pojemność [l]	Thickness / Grubość [µm]	pcs / szt.	
10001	60	30	15	30
10011	120	40	10	25

EN Waste bags
PL Worki na odpady z nadrukiem
DE Müllbeutel
RU Пакеты для мусора
CZ Pytle na odpad
RO Saci gunoi
HU Szemeteszsák
ES Bolsas para desperdicios

GLASS / SZKŁO



No.	Capacity / Pojemność [l]	Thickness / Grubość [µm]	pcs / szt.	
10002	60	30	15	30
10012	120	40	10	25

EN Waste bags
PL Worki na odpady z nadrukiem
DE Müllbeutel
RU Пакеты для мусора
CZ Pytle na odpad
RO Saci gunoi
HU Szemeteszsák
ES Bolsas para desperdicios

BIO



No.	Capacity / Pojemność [l]	Thickness / Grubość [µm]	pcs / szt.	
10003	60	30	15	30
10013	120	40	10	25

EN Waste bags
PL Worki na odpady z nadrukiem
DE Müllbeutel
RU Пакеты для мусора
CZ Pytle na odpad
RO Saci gunoi
HU Szemeteszsák
ES Bolsas para desperdicios

METAL



No.	Capacity / Pojemność [l]	Thickness / Grubość [µm]	pcs / szt.	
10014	120	40	10	25

EN Waste bags
PL Worki na odpady z nadrukiem
DE Müllbeutel
RU Пакеты для мусора
CZ Pytle na odpad
RO Saci gunoi
HU Szemeteszsák
ES Bolsas para desperdicios

OTHER / INNE



VOREL

No.	Capacity / Pojemność [l]	Thickness / Grubość [µm]	pcs / szt.	
10015	120	40	10	25

EN Tarpaulin
PL Plandeka
DE Plane
RU Тент
CZ Plachta
RO Husă
HU Ponyva
ES Toldo

57 g/m²



No.	Size / Rozmiar [m]	m [g/m²]	
85122	2x3	57	30
85123	3x5	57	20
85124	4x5	57	10
85125	4x6	57	8
85126	5x8	57	5
85128	6x10	57	3
85129	8x12	57	2
85130	10x15	57	2

EN Tarpaulin
PL Plandeka
DE Plane
RU Тент
CZ Plachta
RO Husă
HU Ponyva
ES Toldo

75 g/m²



No.	Size / Rozmiar [m]	m [g/m²]	
85112	2x3	75	30
85113	3x5	75	10
85114	4x5	75	10
85115	4x6	75	8
85116	5x8	75	5
85118	6x10	75	3
85119	8x12	75	2
85120	10x15	75	2

EN Tarpaulin clips
PL Uchwyty zaciskowe ze śrubą do mocowania plandek
DE Kunststoff Planenhalter
RU Пластиковый клипс зажим для палаток и тентов
CZ Držáky k zakrývacím plachtám
RO Clame pt. prelate
HU Ponyvarögzítő klipsz
ES Pinzas para lonas

VOREL

No.	pcs / szt.	
85170	8	12/48

EN Tarpaulin
PL Plandeka
DE Plane
RU Тент
CZ Plachta
RO Husă
HU Ponyva
ES Toldo

57 g/m² PE



FLO

No.	Size / Rozmiar [m]	m [g/m²]	
85131	2x3	57	30
85132	3x5	57	20
85133	4x5	57	10
85134	4x6	57	8
85135	5x8	57	5

EN Tarpaulin
PL Plandeka
DE Plane
RU Тент
CZ Plachta
RO Husă
HU Ponyva
ES Toldo

90 g/m²

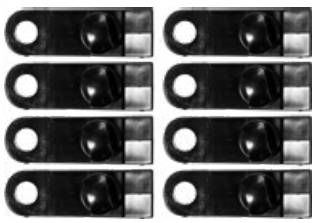


VOREL

No.	Size / Rozmiar [m]	m [g/m²]	
85020	2x3	90	30
85030	3x5	90	18
85040	4x5	90	9
85050	4x6	90	10
85060	5x8	90	5
85080	6x10	90	4
85090	8x12	90	2
85100	10x15	90	1

8 PCS NYLON

FOR TARPAULINS / DO PLANDEK



EN Tarpaulin clips
PL Uchwyty zaciskowe do mocowania plandek
DE Kunststoff Planenhalter
RU Пластиковый клипс зажим для палаток и тентов
CZ Držáky k zakrývacím plachtám
RO Clame pt. prelate
HU Ponyvarögzítő klipsz
ES Pinzas para lonas

8 PCS | PP | FOR TARPAULINS DO PLANDEK



VOREL

No.	pcs / szt.	
85172	8	72

EN Tarpaulin clips
PL Uchwyty zaciskowe do mocowania plandek
DE Kunststoff Planenhalter
RU Пластиковый клипс зажим для палаток и тентов
CZ Držáky k zakrývacím plachtám
RO Clame pt. prelate
HU Ponyvarögzítő klipsz
ES Pinzas para lonas

8 PCS | PE | FOR TARPAULINS DO PLANDEK



VOREL

No.	pcs / szt.	
85174	8	12/48

EN Elastic rope
PL Linka pleciona, elastyczna
DE Polypropylen-Gummileine
RU Шнур эластичный
CZ Lano opletené elastické
RO Funie elastica
HU Rugalmas kötél
ES Cuerda trenzada

Ø 8.0 mm | PP | RUBBER CORE GUMOWY RDZEŃ | FOR TARPAULINS DO PLANDEK



VOREL

No.	Ø [mm]	L [mm]	
85177	8	15	20
85178	8	30	8

EN Ball bungee cords
PL Guma mocująca z kulką
DE Planenspanner Spanngummi mit Kunststoffkugel
RU Резиновая петля с шариком
CZ Upínací gumy s plastovou kuličkou
RO Cordelina elastica cu bila fixare
HU Ponyva rögzítő gumipók
ES Tensor de goma con bola de plástico

8 PCS | Ø 25 mm | 200 mm | FOR TARPAULINS DO PLANDEK



VOREL

No.	pcs / szt.	
85180	8	24/96

EN Tarpaulin repair tape
PL Taśma klejąca do naprawy plandek
DE Planen-Reparatur-Klebeband
RU Самоклеящаяся лента тарпаулиновая для ремонта тентов
CZ Páska maskovací textilní pro plachtoviny
RO Bandă adeziva de reparații pt. prelate
HU Szövetszalag ezüst
ES Cinta adhesiva de reparación para lonas

8m 50mm | DUCT | FOR TARPAULINS DO PLANDEK



VOREL

No.	W [mm]	L [m]	
85190	50	8	72

EN Tarpaulin repair tape
PL Taśma klejąca do naprawy plandek
DE Planen-Reparatur-Klebeband
RU Самоклеящаяся лента тарпаулиновая для ремонта тентов
CZ Páska maskovací textilní pro plachtoviny
RO Bandă adeziva de reparații pt. prelate
HU Szövetszalag ezüst
ES Cinta adhesiva de reparación para lonas

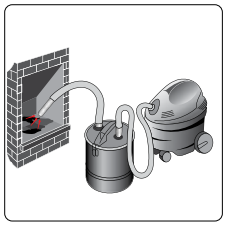
8m 50mm | DUCT | FOR TARPAULINS DO PLANDEK



VOREL

No.	W [mm]	L [m]	
85191	50	8	72

EN Ash separator
PL Separator do popiołu
DE Ascheabscheider
RU Пепла сепаратор
CZ Odlučovač popela
RO Filtru pt. cenusaă
HU Hamuporszívó
ES Separador de ceniza



No.	
72920	1



18 L | Ø 3-4 mm | FIREPROOF HOSE WĄŻ ŻARO-ODPORNY | FOR GRILL AND FIREPLACE DO GRILLA I KOMINKA



EN Ash cleaner
PL Odkurzacz do popiołu
DE Aschesauger
RU Пылесос для золы
CZ Vysavač popela
RO Aspirator pt. cenusa
HU Hamuporszívó
ES Aspirador de cenizas

220-240V~ 50/60Hz | 800 W | 18 L | 14 kPa | FOR GRILL AND FIREPLACE / DO GRILLA I KOMINKA | BLOW FUNCTION / FUNKCJA DMUCHAWY | FIREPROOF HOSE / WĄŻ ŻARO-ODPORNY







No.	Power / Moc [W]	
72928	800	1

EN Ash cleaner
PL Odkurzacz do popiołu
DE Aschesauger
RU Пылесос для золы
CZ Vysavač popela
RO Aspirator pt. cenusa
HU Hamuporszívó
ES Aspirador de cenizas

220-240V~ 50/60Hz | 800 W | 20 L | 16 kPa | FOR GRILL AND FIREPLACE / DO GRILLA I KOMINKA | BLOW FUNCTION / FUNKCJA DMUCHAWY | FIREPROOF HOSE / WĄŻ ŻARO-ODPORNY









No.	Power / Moc [W]	
78870	800	1

EN Car vacuum cleaner
PL Odkurzacz samochodowy
DE Handsauger
RU Ручной пылесос для автомобиля
CZ Vysavač do auta
RO Aspirator de masina
HU Autó porszívó
ES Aspirador para coche

60 W | 7.4 V 2000mAh Li-Ion | 4-6h | 18-20 min | USB CHARGING / ŁADOWANIE | HEPA









LUND

No.	Battery voltage / Napięcie akumulatora [V d.c.]	Power / Moc [W]	
82955	7.4	60	30

EN Car vacuum cleaner
PL Odkurzacz samochodowy
DE Handsauger
RU Ручной пылесос для автомобиля
CZ Vysavač do auta
RO Aspirator de masina
HU Autó porszívó
ES Aspirador para coche

100 W | 12 V | CYCLONIC / CYKLONOWY | BAGLESS / BEZ-WORKOWY | WET AND DRY / SUCHO I MOKRO





STHOR

No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	Power / Moc [W]	
82951	12	100	8

EN Car vacuum cleaner
PL Odkurzacz samochodowy
DE Handsauger
RU Ручной пылесос для автомобиля
CZ Vysavač do auta
RO Aspirator de masina
HU Autó porszívó
ES Aspirador para coche

100 W | 12 V | CYCLONIC / CYKLONOWY | BAGLESS / BEZ-WORKOWY







STHOR

No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	Power / Moc [W]	
82952	12	100	20

EN Car vacuum cleaner
PL Odkurzacz samochodowy
DE Handsauger
RU Ручной пылесос для автомобиля
CZ Vysavač do auta
RO Aspirator de masina
HU Autó porszívó
ES Aspirador para coche

80W VACUUM CLEANER / ODKURZACZ | 120W COMPRESSOR / KOMPRESOR | 12 V | 20 l/min | 1.0 MPa | CYCLONIC / CYKLONOWY | BAGLESS / BEZ-WORKOWY







STHOR

No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	Vacuum cleaner power / Moc odkurzacza [W]	Compressor power / Moc kompresora [W]	
82953	12	80	120	12

EN Car vacuum cleaner
PL Odkurzacz samochodowy
DE Handsauger
RU Ручной пылесос для автомобиля
CZ Vysavač do auta
RO Aspirator de masina
HU Autó porszívó
ES Aspirador para coche

100 W | 12 V | CYCLONIC CYKLONOWY | BAGLESS BEZ-WORKOWY | 3 m





STHOR

No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	Power / Moc [W]	
82967	12	100	9

EN Car vacuum cleaner
PL Odkurzacz samochodowy
DE Handsauger
RU Ручной пылесос для автомобиля
CZ Vysavač do auta
RO Aspirator de masina
HU Autó porszívó
ES Aspirador para coche

80 W | 7.4 V 2000mAh Li-ion | 4h | 20min | CYCLONIC CYKLONOWY | BAGLESS BEZ-WORKOWY





STHOR

No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	Power / Moc [W]	
82954	7.4	80	20

EN Rechargeable car vacuum cleaner
PL Odkurzacz samochodowy bezprzewodowy
DE Kabelloser Auto-Staubsauger
RU Беспроводной пылесос автомобиля
CZ Bezdrátový automobilový vysavač
RO Aspirator de mașină fără fir
HU Vezeték nélküli autós porszívó
ES Aspirador de coche inalámbrico

100 W | 2600 mAh Li-ion | 5-6h | 15-18 min | USB BATTERY CHARGER ŁADOWARKA | CYCLONIC CYKLONOWY | BAGLESS BEZ-WORKOWY





STHOR

No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	Power / Moc [W]	
82970	5	100	9

EN Rechargeable car vacuum cleaner
PL Odkurzacz samochodowy bezprzewodowy
DE Kabelloser Auto-Staubsauger
RU Беспроводной пылесос автомобиля
CZ Bezdrátový automobilový vysavač
RO Aspirator de mașină fără fir
HU Vezeték nélküli autós porszívó
ES Aspirador de coche inalámbrico

100 W | 2600 mAh Li-ion | 5-6h | 15-18 min | USB BATTERY CHARGER ŁADOWARKA | CYCLONIC CYKLONOWY | BAGLESS BEZ-WORKOWY





STHOR

No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	Power / Moc [W]	
82971	5	100	9

EN Filter
PL Filtr
DE Filter
RU Фильтр
CZ Filtr
RO Filtru
HU Szűrő
ES Filtro



VOREL

No.	For / Dla	
72931	78870	40

EN Metal hose
PL Wąż metalowy
DE Metallschlauch
RU Металлический шланг
CZ Kovová hadice
RO Furtun metalic
HU Hajlékony, fém tömlő
ES Manguera de metal

1m | ⌀ 38 mm | GALVANIZED STEEL STAL OCYNKOWANA



VOREL

No.	For / Dla	
72922	72920	20

EN Metal hose
PL Wąż metalowy
DE Metallschlauch
RU Металлический шланг
CZ Kovová hadice
RO Furtun metalic
HU Hajlékony, fém tömlő
ES Manguera de metal

1m | ⌀ 38 mm | Al 23cm



No.	For / Dla	
72932	72930	15

EN Syphon pump
PL Pompa syfonowa
DE Siphon-Pumpe
RU Сифонный насос
CZ Pumpa syfónová
RO Pompa manuala pt. combustibil
HU Szifon pumpa
ES Bomba de sifón

6.2 l/min | ⌀14 mm 390 mm | ⌀12 mm 540 mm | 5-50 °C



No.	
78020	30/60

EN Syphon pump
PL Pompa syfonowa
DE Siphon-Pumpe
RU Сифонный насос
CZ Pumpa syfónová
RO Pompa manuala pt. combustibil
HU Szifon pumpa
ES Bomba de sifón

10 l/min | ⌀25 mm 850 mm | ⌀22 mm 130 mm | 5-50 °C



No.	
78021	24

EN Multi-purpose pump
PL Pompka wielofunkcyjna
DE Multifunktionale Pumpe
RU Многофункциональный насос
CZ Univerzální pumpička
RO Pompă multifuncţională
HU Többfunkciós szivattyú
ES Bomba multiusos

40 cm | 3x120cm | WATER OIL GASOLINE WODA OLEJ BENZYNA | PP | PVC



No.	
78022	6/24

EN Drain cleaner
PL Pistolet do udrażniania rur
DE Pistole zum Reinigen von Rohren
RU Пневматический пистолет для прочистки труб
CZ Pistole na čištění trubek
RO Pistol pt. curăţarea ţevilor
HU Csőtisztító pisztoly
ES Pistola destapacaños

⌀ 135 mm



No.	Ø [mm]	
55500	63, 135	10

EN Drain suction pump
PL Pompa do udrażniania kanalizacji
DE Rohrreinigungspumpe
RU Пневматический вантуз для прочистки труб
CZ Čerpadlo na čištění trubek
RO Pompă pt. curăţarea ţevilor
HU Lefolyótisztító pumpa
ES Desatascador bomba de vacío

⌀ 65 mm | ⌀ 155 mm



No.	Ø [mm]	
55505	65, 155	24

EN Drain auger
PL Spirala kanalizacyjna
DE Hand-Rohrreinigungsspirale
RU Трос для прочистки канализационных труб и каналов
CZ Spirála na čištění trubek
RO Dedeman cablu pt. desfundat canale
HU Csőtisztító spirál
ES Varilla para limpiar drenajes

GALVANIZED STEEL STAL OCYNKOWANA



No.	Ø [mm]	L [m]	
55541	5	1.5	20/80
55542	6	3.0	18/36

EN Drain auger
PL Spirala kanalizacyjna
DE Hand-Rohrreinigungsspirale
RU Трос для прочистки канализационных труб и каналов
CZ Spirála na čištění trubek
RO Dedeman cablu pt. desfundat canale
HU Csőtisztító spirál
ES Varilla para limpiar drenajes

GALVANIZED STEEL STAL OCYNKOWANA



No.	Ø [mm]	L [m]	
55544	9	5	5/10
55545	9	10	4/8

EN Vaseline
PL Wazelina techniczna
DE Vaseline
RU Вазелин технический
CZ Technická vazelína
RO Vaselină tehnică
HU Műszaki vazelin
ES Vaselina tecnica



VOREL

No.	Capacity / Pojemność [ml]	
86700	50	50
86701	100	50

EN Foldable hand truck
PL Składany wózek magazynowy
DE Klappbare Transportkarre
RU Складная тележка
CZ Skladaci hlinikovy rudl
RO Carucior cu manere pliabil
HU Összecsukható kézikocsi
ES Carretilla de mano plegable

max 70 kg | TELESCOPIC HANDLE UCHWYT TELESKOPOWY | ⌀135 mm | PP EVA



VOREL

No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	
78660	70	1

EN Foldable hand truck
PL Składany wózek magazynowy
DE Klappbare Transportkarre
RU Складная тележка
CZ Skladaci hlinikovy rudl
RO Carucior cu manere pliabil
HU Összecsukható kézikocsi
ES Carretilla de mano plegable

max 90 kg | TELESCOPIC HANDLE UCHWYT TELESKOPOWY | ⌀150 mm | PP EVA | Al



VOREL

No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	
78661	90	1

EN Foldable hand truck
PL Składany wózek magazynowy
DE Klappbare Transportkarre
RU Складная тележка
CZ Skladaci hlinikovy rudl
RO Carucior cu manere pliabil
HU Összecsukható kézikocsi
ES Carretilla de mano plegable

max 70 kg



VOREL

No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	
78662	70	5

EN Foldable hand truck
PL Składany wózek magazynowy
DE Klappbare Transportkarre
RU Складная тележка
CZ Skladaci hlinikovy rudl
RO Carucior cu manere pliabil
HU Összecsukható kézikocsi
ES Carretilla de mano plegable

2 in 1 / 2 w 1 | max 130 kg

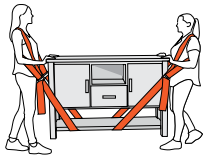


VOREL

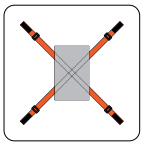
No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	
78663	130	1

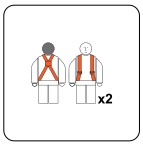
EN Lifting and moving straps
PL Pasy do przenoszenia mebli
DE Gürtel zum Bewegen von Heben
RU Ремни для переноски мебели
CZ Pohyblivé pásy pro zvedání nábytku
RO Curele pt. mutat obiecte
HU Emelő mozgó pántok
ES Cinturones para llevar muebles

4 PCS | 5x280 cm | PP





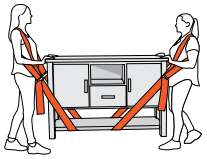




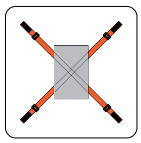
No.	pcs / szt.	
74721	4	10/20

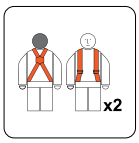
EN Lifting and moving straps
PL Pasy do przenoszenia mebli
DE Gürtel zum Bewegen von Heben
RU Ремни для переноски мебели
CZ Pohyblivé pásy pro zvedání nábytku
RO Curele pt. mutat obiecte
HU Emelő mozgó pántok
ES Cinturones para llevar muebles

4 PCS | 5x280 cm | PP







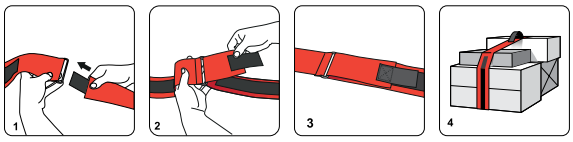


No.	pcs / szt.	
74722	4	15/30

EN Lifting and moving strap
PL Pas do przenoszenia ładunku
DE Gürtel zum Bewegen von Heben
RU Такелажный ремень для переноски грузов
CZ Pás pro ruční přenášení nákladu
RO Curea pt. mutat obiecte
HU Melő mozgó pánt
ES Cinturón para llevar carga

5x180 cm | PP





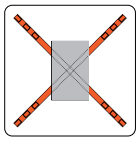
No.	
74723	32/128

EN Lifting and moving straps
PL Pasy do przenoszenia mebli
DE Gürtel zum Bewegen von Heben
RU Ремни для переноски мебели
CZ Pohyblivé pásy pro zvedání nábytku
RO Curele pt. mutat obiecte
HU Emelő mozgó pántok
ES Cinturones para llevar muebles

2 PCS | 5x280 cm | PP







No.	pcs / szt.	
74724	2	33/66

EN Furniture transport roller set
PL Zestaw rolek do transportu mebli
DE Möbel transportroller set
RU Набор для перемещения мебели
CZ Sada na stěhování nábytku
RO Set transport si ridicat mobila
HU Bútorszállító készlet
ES Muebles transporte conjunto

5 PCS | max 150 kg



No.	pcs / szt.	
87245	5	12

EN Fixed caster
PL Kółko stałe
DE Bockrolle
RU Ролик с стационарной опорой
CZ Pevné kolečko
RO Roata de carucior fixa
HU Szállítógörgők
ES Rueda fija

°C -10 +50 | RUBBER GUMA



No.	Ø [mm]	W [mm]	H [mm]	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	
87301	75	23	97	40	60
87302	100	27	130	60	32
87303	125	34	155	100	22
87305	160	40	195	130	10
87307	200	46	235	150	8

EN Swivel caster
PL Kółko skrętne z czarną gumą
DE Lenkrolle mit Feststeller
RU Ролик с вращающийся опорой
CZ Otočné kolečko
RO Roata de carucior mobila
HU Szállítógörgők
ES Rueda giratoria con freno



No.	Ø [mm]	W [mm]	H [mm]	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	
87311	75	23	97	40	48
87312	100	27	130	60	26
87313	125	34	155	100	20
87315	160	40	195	130	10
87317	200	46	235	150	6

EN Swivel caster
PL Kółko skrętne z czarną gumą
DE Lenkrolle mit Feststeller
RU Ролик с вращающийся опорой
CZ Otočné kolečko
RO Roata de carucior mobila
HU Szállítógörgők
ES Rueda giratoria con freno



No.	Ø [mm]	W [mm]	H [mm]	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	
87321	75	23	97	40	40
87322	100	27	130	60	20
87323	125	34	155	100	16
87325	160	40	195	130	8
87327	200	46	235	150	6

EN Swivel caster
PL Kółko skrętne z czarną gumą
DE Lenkrolle mit Feststeller
RU Ролик с вращающийся опорой
CZ Otočné kolečko
RO Roata de carucior mobila
HU Szállítógörgők
ES Rueda giratoria con freno



No.	Ø [mm]	W [mm]	H [mm]	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	
87331	75	22	97	40	38
87332	100	26	130	60	24
87333	125	33	153	100	18
87335	160	39	190	130	8
87337	200	44	230	150	6

EN Fixed caster
PL Kółko stałe
DE Bockrolle
RU Ролик с стационарной опорой
CZ Pevné kolečko
RO Roata de carucior fixa
HU Szállítógörgők
ES Rueda fija



No.	Ø [mm]	W [mm]	H [mm]	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	
87351	50	16	72	20	140
87352	75	21	104	30	60
87353	100	26	134	45	38
87354	125	27	161	50	25

EN Swivel caster
PL Kółko skrętne z szarą gumą
DE Lenkrolle mit Feststeller
RU Ролик с вращающийся опорой
CZ Otočné kolečko
RO Roata de carucior mobila
HU Szállítógörgők
ES Rueda giratoria con freno



No.	Ø [mm]	W [mm]	H [mm]	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	
87361	50	16	72	20	100
87362	75	21	104	30	52
87363	100	26	134	45	28
87364	125	27	161	50	24

EN Swivel caster
PL Kółko skrętne z szarą gumą
DE Lenkrolle mit Feststeller
RU Ролик с вращающийся опорой
CZ Otočné kolečko
RO Roata de carucior mobila
HU Szállítógörgők
ES Rueda giratoria con freno



No.	Ø [mm]	W [mm]	H [mm]	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	
87371	50	16	70	20	120
87372	75	21	101	30	64
87373	100	26	132	45	34
87374	125	27	158	50	24

EN Swivel caster
PL Kółko skrętne z szarą gumą
DE Lenkrolle mit Feststeller
RU Ролик с вращающийся опорой

CZ Otočné kolečko
RO Roata de carucior mobila
HU Szállítógörgők
ES Rueda giratoria con freno



VOREL

No.	Ø [mm]	W [mm]	H [mm]	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	
87381	50	16	72	20	96
87382	75	21	104	30	50
87383	100	26	134	45	26
87384	125	27	161	50	22

EN Swivel caster
PL Kółko skrętne
DE Lenkrolle mit Feststeller
RU Ролик с вращающийся опорой

CZ Otočné kolečko
RO Roata de carucior mobila
HU Szállítógörgők
ES Rueda giratoria con freno



VOREL

No.	Ø [mm]	W [mm]	H [mm]	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	
87401	40	17	54	20	260
87402	50	22	65	25	120
87403	65	23	84	30	78

EN Swivel caster
PL Kółko skrętne
DE Lenkrolle mit Feststeller
RU Ролик с вращающийся опорой

CZ Otočné kolečko
RO Roata de carucior mobila
HU Szállítógörgők
ES Rueda giratoria con freno



VOREL

No.	Ø [mm]	W [mm]	H [mm]	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	
87431	75	23	97	40	60
87432	100	31	130	60	32
87433	125	33	155	100	26
87435	160	40	195	130	12
87437	200	40	235	150	8

EN Fixed caster
PL Kółko stałe
DE Bockrolle
RU Ролик с стационарной опорой

CZ Pevné kolečko
RO Roata de carucior fixa
HU Szállítógörgők
ES Rueda fija



VOREL

No.	Ø [mm]	W [mm]	H [mm]	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	
87391	40	17	54	20	280
87392	50	22	65	25	130
87393	65	23	84	30	90

EN Swivel caster
PL Kółko skrętne
DE Lenkrolle mit Feststeller
RU Ролик с вращающийся опорой

CZ Otočné kolečko
RO Roata de carucior mobila
HU Szállítógörgők
ES Rueda giratoria con freno



VOREL

No.	Ø [mm]	W [mm]	H [mm]	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	
87411	40	17	54	20	230
87412	50	22	65	25	110
87413	65	23	84	30	72

EN Wheel
PL Kółko, czarna guma
DE Transportrad
RU Ролик

CZ Kolečko
RO Roata de carucior
HU Önálló görgők
ES Rueda



VOREL

No.	Ø [mm]	W [mm]	Axle diameter / Średnica osi [mm]	Axle length / Długość osi [mm]	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	
87451	75	22	12	30	40	150
87452	100	26	12	40	60	66
87453	125	33	15	40	100	36
87454	150	39	20	55	110	22
87455	160	39	20	55	130	20
87456	200	44	20/25	55	150	12
87457	250	48	20/25	55	180	8

EN Seal for windows and doors
PL Uszczelka do okien i drzwi
DE Dichtung für Fenster und Türen
RU Уплотнители для окон и дверей
CZ Těsnění oken a dveří
RO Seal pt. ferestre si usi
HU Seal az ablakok és ajtók
ES Sellar para ventanas y puertas



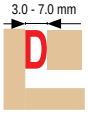


SANOK

No.	Size / Rozmiar [mm]	L [m]	Type / Typ	Color / Kolor	
76752	9x7.4	6	D	biały	24
76762	9x7.4	6	D	brązowy	24

EN Seal for windows and doors
PL Uszczelka do okien i drzwi
DE Dichtung für Fenster und Türen
RU Уплотнители для окон и дверей
CZ Těsnění oken a dveří
RO Seal pt. ferestre si usi
HU Seal az ablakok és ajtók
ES Sellar para ventanas y puertas



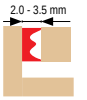


SANOK

No.	Size / Rozmiar [mm]	L [m]	Type / Typ	Color / Kolor	
76757	9x7.4	100	D	biały	6
76767	9x7.4	100	D	brązowy	6

EN Seal for windows and doors
PL Uszczelka do okien i drzwi
DE Dichtung für Fenster und Türen
RU Уплотнители для окон и дверей
CZ Těsnění oken a dveří
RO Seal pt. ferestre si usi
HU Seal az ablakok és ajtók
ES Sellar para ventanas y puertas



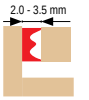


SANOK

No.	Size / Rozmiar [mm]	L [m]	Type / Typ	Color / Kolor	
76750	9x4	6	E	biały	24
76760	9x4	6	E	brązowy	24

EN Seal for windows and doors
PL Uszczelka do okien i drzwi
DE Dichtung für Fenster und Türen
RU Уплотнители для окон и дверей
CZ Těsnění oken a dveří
RO Seal pt. ferestre si usi
HU Seal az ablakok és ajtók
ES Sellar para ventanas y puertas



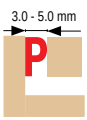


SANOK

No.	Size / Rozmiar [mm]	L [m]	Type / Typ	Color / Kolor	
76755	9x4	150	E	biały	6
76765	9x4	150	E	brązowy	6

EN Seal for windows and doors
PL Uszczelka do okien i drzwi
DE Dichtung für Fenster und Türen
RU Уплотнители для окон и дверей
CZ Těsnění oken a dveří
RO Seal pt. ferestre si usi
HU Seal az ablakok és ajtók
ES Sellar para ventanas y puertas



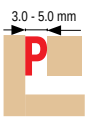


SANOK

No.	Size / Rozmiar [mm]	L [m]	Type / Typ	Color / Kolor	
76751	9x5.5	6	P	biały	24
76761	9x5.5	6	P	brązowy	24

EN Seal for windows and doors
PL Uszczelka do okien i drzwi
DE Dichtung für Fenster und Türen
RU Уплотнители для окон и дверей
CZ Těsnění oken a dveří
RO Seal pt. ferestre si usi
HU Seal az ablakok és ajtók
ES Sellar para ventanas y puertas



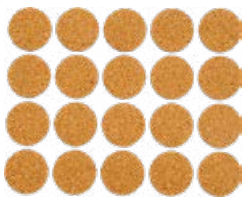


SANOK

No.	Size / Rozmiar [mm]	L [m]	Type / Typ	Color / Kolor	
76756	9x5.5	100	P	biały	6
76766	9x5.5	100	P	brązowy	6

EN Self-adhesive pad for furniture
PL Podkładka samoprzylepna, korkowa
DE Klebegleiter für Möbel
RU Самоклеящая подкладка под мебель
CZ Podložka samolepící pod nábytek
RO Adeziv pad sub mobilier
HU Öntapadó, bútorláb alátét
ES Arandela adhesiva bajo los muebles

CORK
KOREK



VOREL

No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
74802	20	20	60/720
74804	28	12	60/720

EN Self-adhesive pad for furniture
PL Podkładka samoprzylepna, korkowa
DE Klebegleiter für Möbel
RU Самоклеящая подкладка под мебель
CZ Podložka samolepící pod nábytek
RO Adeziv pad sub mobilier
HU Öntapadó, bútorláb alátét
ES Arandela adhesiva bajo los muebles

CORK
KOREK



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
74812	100x120	1	60/720

EN Self-adhesive pad for furniture
PL Podkładka samoprzylepna, antypoślizgowa
DE Klebegleiter für Möbel
RU Самоклеящая подкладка под мебель
CZ Podložka samolepící pod nábytek
RO Adeziv pad sub mobilier
HU Öntapadó, bútorláb alátét
ES Arandela adhesiva bajo los muebles

NON-SLIP ANTY-POŚLIZGOWY

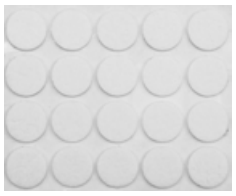


VOREL

No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
74816	10	24	60/720
74818	20	20	60/720
74820	28	12	60/720

EN Self-adhesive pad for furniture
PL Podkładka samoprzylepna z włókniny
DE Klebegleiter für Möbel
RU Самоклеящая подкладка под мебель
CZ Podložka samolepící pod nábytek
RO Adeziv pad sub mobilier
HU Öntapadó, bútorláb alátét
ES Arandela adhesiva bajo los muebles

NONWOVEN FABRIC WŁÓKNINA



VOREL

No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
74831	20	20	60/720
74833	28	12	60/720
74835	40	4	60/720

EN Self-adhesive pad for furniture
PL Podkładka samoprzylepna z włókniny
DE Klebegleiter für Möbel
RU Самоклеящая подкладка под мебель
CZ Podložka samolepící pod nábytek
RO Adeziv pad sub mobilier
HU Öntapadó, bútorláb alátét
ES Arandela adhesiva bajo los muebles

NONWOVEN FABRIC WŁÓKNINA



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
74841	20x20	20	60/720
74843	28x28	12	60/720

EN Self-adhesive pad for furniture
PL Podkładka samoprzylepna z włókniny
DE Klebegleiter für Möbel
RU Самоклеящая подкладка под мебель
CZ Podložka samolepící pod nábytek
RO Adeziv pad sub mobilier
HU Öntapadó, bútorláb alátét
ES Arandela adhesiva bajo los muebles

NONWOVEN FABRIC WŁÓKNINA



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
74849	100x120	1	60/720

EN Self-adhesive pad for furniture
PL Podkładka samoprzylepna, antypoślizgowa
DE Klebegleiter für Möbel
RU Самоклеящая подкладка под мебель
CZ Podložka samolepící pod nábytek
RO Adeziv pad sub mobilier
HU Öntapadó, bútorláb alátét
ES Arandela adhesiva bajo los muebles

NON-SLIP ANTY-POŚLIZGOWY



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
74828	100x120	1	60/720

EN Self-adhesive pad for furniture
PL Podkładka samoprzylepna z włókniny mix
DE Klebegleiter für Möbel
RU Самоклеящая подкладка под мебель
CZ Podložka samolepící pod nábytek
RO Adeziv pad sub mobilier
HU Öntapadó, bútorláb alátét
ES Arandela adhesiva bajo los muebles

MIX NONWOVEN FABRIC WŁÓKNINA



VOREL

No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
74838	20, 38	12	60/720

EN Self-adhesive pad for furniture
PL Podkładka samoprzylepna z włókniny
DE Klebegleiter für Möbel
RU Самоклеящая подкладка под мебель
CZ Podložka samolepící pod nábytek
RO Adeziv pad sub mobilier
HU Öntapadó, bútorláb alátét
ES Arandela adhesiva bajo los muebles

NONWOVEN FABRIC WŁÓKNINA



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
74846	20x45	10	60/720

EN Self-adhesive pad for furniture
PL Podkładka samoprzylepna z włókniny mix
DE Klebegleiter für Möbel
RU Самоклеящая подкладка под мебель
CZ Podložka samolepící pod nábytek
RO Adeziv pad sub mobilier
HU Öntapadó, bútorláb alátét
ES Arandela adhesiva bajo los muebles

MIX NONWOVEN FABRIC WŁÓKNINA

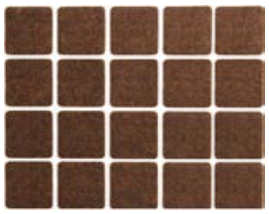


VOREL

No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
74858	20, 38	12	60/720

EN Self-adhesive pad for furniture
PL Podkładka samoprzylepna z włókniny
DE Klebegleiter für Möbel
RU Самоклеящая подкладка под мебель
CZ Podložka samolepící pod nábytek
RO Adeziv pad sub mobilier
HU Öntapadó, bútorláb alátét
ES Arandela adhesiva bajo los muebles

NONWOVEN FABRIC / WŁÓKNINA



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
74861	20x20	20	60/720
74863	28x28	20	60/720

EN Self-adhesive pad for furniture
PL Podkładka samoprzylepna z włókniny
DE Klebegleiter für Möbel
RU Самоклеящая подкладка под мебель
CZ Podložka samolepící pod nábytek
RO Adeziv pad sub mobilier
HU Öntapadó, bútorláb alátét
ES Arandela adhesiva bajo los muebles

NONWOVEN FABRIC / WŁÓKNINA



VOREL

No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
74851	20	20	60/720
74853	28	12	60/720
74855	40	4	60/720
74856	50	2	60/720

EN Self-adhesive pad for furniture
PL Podkładka samoprzylepna z włókniny
DE Klebegleiter für Möbel
RU Самоклеящая подкладка под мебель
CZ Podložka samolepící pod nábytek
RO Adeziv pad sub mobilier
HU Öntapadó, bútorláb alátét
ES Arandela adhesiva bajo los muebles

NONWOVEN FABRIC / WŁÓKNINA



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
74866	20x45	10	60/720

EN Self-adhesive pad for furniture
PL Podkładka samoprzylepna z włókniny
DE Klebegleiter für Möbel
RU Самоклеящая подкладка под мебель
CZ Podložka samolepící pod nábytek
RO Adeziv pad sub mobilier
HU Öntapadó, bútorláb alátét
ES Arandela adhesiva bajo los muebles

NONWOVEN FABRIC / WŁÓKNINA

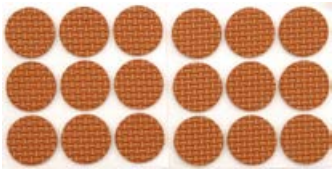


VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
74869	100x120	1	60/720

EN Self-adhesive pad for furniture
PL Podkładka samoprzylepna, antypoślizgowa
DE Klebegleiter für Möbel
RU Самоклеящая подкладка под мебель
CZ Podložka samolepící pod nábytek
RO Adeziv pad sub mobilier
HU Öntapadó, bútorláb alátét
ES Arandela adhesiva bajo los muebles

NON-SLIP / ANTY-POŚLIZGOWY

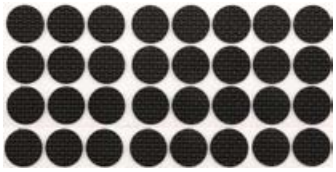


VOREL

No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
74882	25	18	24/432

EN Self-adhesive pad for furniture
PL Podkładka samoprzylepna, antypoślizgowa
DE Klebegleiter für Möbel
RU Самоклеящая подкладка под мебель
CZ Podložka samolepící pod nábytek
RO Adeziv pad sub mobilier
HU Öntapadó, bútorláb alátét
ES Arandela adhesiva bajo los muebles

NON-SLIP / ANTY-POŚLIZGOWY



VOREL

No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
74885	18	32	24/432
74886	25	18	24/432
74887	38	8	24/432

EN Self-adhesive silicone pad for furniture
PL Podkładka samoprzylepna, silikonowa
DE Klebegleiter für Möbel
RU Самоклеящая подкладка под мебель
CZ Podložka samolepící pod nábytek
RO Adeziv pad sub mobilier
HU Öntapadó, bútorláb alátét
ES Arandela adhesiva bajo los muebles

SILICONE / SILIKON



VOREL

No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
74910	8	25	32/576
74911	10	20	32/576
74912	13	12	32/576
74913	15	9	32/576
74914	19	6	32/576

EN Felt & plastic furniture glides
PL Podkładki plastikowo-filcowe na gwóźdź
DE Kunststoff- und Filzgleiter zum Nageln
RU Подкладки пластиковые фильцевые на гвоздь
CZ Plastové podložky s plstí na hřebík
RO Şaibe din plastic-pâslă pt. cuie
HU Műanyag-filc alátét szöghöz
ES Arandelas de plástico y fieltro con clave

FELT
FILC



VOREL

No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
74920	17	16	16/288
74921	20	12	16/288
74922	24	12	16/288
74923	28	8	16/256
74924	30	8	16/256

EN Plastic stool
PL Stołek plastikowy
DE Kunststoff Hocker
RU Пластиковый табурет
CZ Plastová stolička
RO Scaun de plastic
HU Műanyag széklet
ES Taburete de plástico

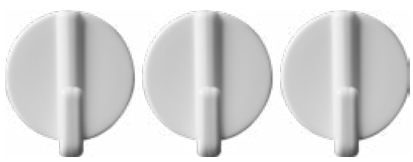


FALA

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
75916	300x200x210	10/20

EN Self-adhesive hanging hooks
PL Haczyki naścienne samoprzylepne
DE Selbstklebende Wandhaken
RU Крючки настенные на липучках
CZ Háčky nástěnné samolepící
RO Cârlige perete autocolante
HU Műanyag, fali kampó, öntapadós
ES Ganchos adhesivos para pared

3 PCS
FOAM TAPE TAŚMA MONTAŻOWA
ABS



VOREL

No.	Max. lifting capacity / Maks. udźwig [kg]	pcs / szt.	
74732	1	3	12/192

EN Plastic stool
PL Stołek plastikowy
DE Kunststoff Hocker
RU Пластиковый табурет
CZ Plastová stolička
RO Scaun de plastic
HU Műanyag széklet
ES Taburete de plástico



FALA

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
75915	300x200x210	10/20

EN Self-adhesive hanging hooks
PL Haczyki naścienne samoprzylepne
DE Selbstklebende Wandhaken
RU Крючки настенные на липучках
CZ Háčky nástěnné samolepící
RO Cârlige perete autocolante
HU Műanyag, fali kampó, öntapadós
ES Ganchos adhesivos para pared

3 PCS
FOAM TAPE TAŚMA MONTAŻOWA
ABS



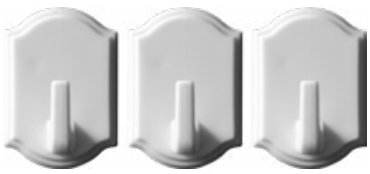


VOREL

No.	Max. lifting capacity / Maks. udźwig [kg]	pcs / szt.	
74730	1	3	12/144

EN Self-adhesive hanging hooks
PL Haczyki naścienne samoprzylepne
DE Selbstklebende Wandhaken
RU Крючки настенные на липучках
CZ Háčky nástěnné samolepící
RO Cârlige perete autocolante
HU Műanyag, fali kampó, öntapadós
ES Ganchos adhesivos para pared

3 PCS
FOAM TAPE TAŚMA MONTAŻOWA
ABS





VOREL

No.	Max. lifting capacity / Maks. udźwig [kg]	pcs / szt.	
74731	0.8	3	18/216

EN Self-adhesive hanging hooks
PL Haczyki naścienne samoprzylepne
DE Selbstklebende Wandhaken
RU Крючки настенные на липучках
CZ Háčky nástěnné samolepící
RO Cârlige perete autocolante
HU Műanyag, fali kampó, öntapadós
ES Ganchos adhesivos para pared

4 PCS | FOAM TAPE TAŚMA MONTAŻOWA | ABS

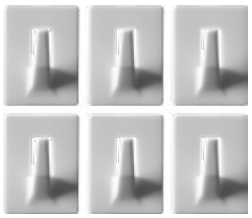




No.	Max. lifting capacity / Maks. udźwig [kg]	pcs / szt.	
74733	0.8	4	12/192

EN Self-adhesive hanging hooks
PL Haczyki naścienne samoprzylepne
DE Selbstklebende Wandhaken
RU Крючки настенные на липучках
CZ Háčky nástěnné samolepící
RO Cârlige perete autocolante
HU Műanyag, fali kampó, öntapadós
ES Ganchos adhesivos para pared

6 PCS | FOAM TAPE TAŚMA MONTAŻOWA | ABS





No.	Max. lifting capacity / Maks. udźwig [kg]	pcs / szt.	
74734	0.4	6	12/192

EN Self-adhesive hanging hooks
PL Haczyki naścienne samoprzylepne
DE Selbstklebende Wandhaken
RU Крючки настенные на липучках
CZ Háčky nástěnné samolepící
RO Cârlige perete autocolante
HU Műanyag, fali kampó, öntapadós
ES Ganchos adhesivos para pared

2 PCS | FOAM TAPE TAŚMA MONTAŻOWA | STEEL STAL | ABS

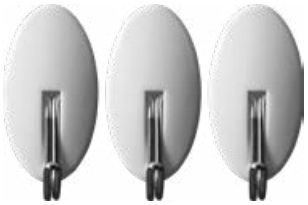




No.	Max. lifting capacity / Maks. udźwig [kg]	pcs / szt.	
74750	1	2	12/192

EN Self-adhesive hanging hooks
PL Haczyki naścienne samoprzylepne
DE Selbstklebende Wandhaken
RU Крючки настенные на липучках
CZ Háčky nástěnné samolepící
RO Cârlige perete autocolante
HU Műanyag, fali kampó, öntapadós
ES Ganchos adhesivos para pared

3 PCS | FOAM TAPE TAŚMA MONTAŻOWA | STEEL STAL | ABS





No.	Max. lifting capacity / Maks. udźwig [kg]	pcs / szt.	
74751	0.8	3	16/192

EN Self-adhesive hanging hooks
PL Haczyki naścienne samoprzylepne
DE Selbstklebende Wandhaken
RU Крючки настенные на липучках
CZ Háčky nástěnné samolepící
RO Cârlige perete autocolante
HU Műanyag, fali kampó, öntapadós
ES Ganchos adhesivos para pared

3 PCS | FOAM TAPE TAŚMA MONTAŻOWA | STEEL STAL | ABS

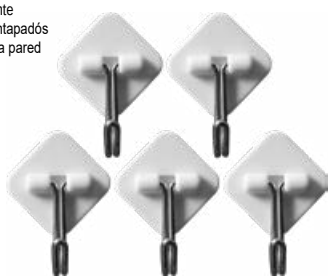




No.	Max. lifting capacity / Maks. udźwig [kg]	pcs / szt.	
74752	1.2	3	18/216

EN Self-adhesive hanging hooks
PL Haczyki naścienne samoprzylepne
DE Selbstklebende Wandhaken
RU Крючки настенные на липучках
CZ Háčky nástěnné samolepící
RO Cârlige perete autocolante
HU Műanyag, fali kampó, öntapadós
ES Ganchos adhesivos para pared

5 PCS | FOAM TAPE TAŚMA MONTAŻOWA | STEEL STAL | ABS





No.	Max. lifting capacity / Maks. udźwig [kg]	pcs / szt.	
74753	0.4	5	16/288

EN Wall hooks with screws
PL Haczyki naścienne na wkręt
DE Wandhaken zum Anschrauben
RU Крючки настенные на шурупах
CZ Háčky nástěnné na šroub
RO Cârlige perete cu şurub
HU Műanyag, fali kampó, csavaros
ES Ganchos atornillados para pared

3 PCS | ABS | x3





No.	Max. lifting capacity / Maks. udźwig [kg]	pcs / szt.	
74765	5	3	16/256

EN Wall hooks with screws
PL Haczyki naścienne na wkręt
DE Wandhaken zum Anschrauben
RU Крючки настенные на шурупах
CZ Háčky nástěnné na šroub
RO Cârlige perete cu şurub
HU Műanyag, fali kampó, csavaros
ES Ganchos atornillados para pared

3 PCS | x3 | ABS





No.	Max. lifting capacity / Maks. udźwig [kg]	pcs / szt.	
74766	8	3	12/192

EN Corner cushions
PL Ochraniacze na narożniki meblowe
DE Eckenschoner für Möbel
RU Насадки на углы мебели
CZ Chrániče na rohy nábytku
RO Protecţie colţuri mobilă
HU Bútor sarokvédő
ES Protectores esquineros para muebles

4 PCS | SOFT PLASTIC MIĘKKIE TWORZYWO | DOUBLE-SIDED DWU-STRONNE





VOREL

No.	pcs / szt.	
74771	4	16/288

EN Corner cushions
PL Ochraniacze na narożniki meblowe
DE Eckenschoner für Möbel
RU Насадки на углы мебели
CZ Chrániče na rohy nábytku
RO Protecţie colţuri mobilă
HU Bútor sarokvédő
ES Protectores esquineros para muebles

4 PCS | SOFT PLASTIC MIĘKKIE TWORZYWO | DOUBLE-SIDED DWU-STRONNE





VOREL

No.	pcs / szt.	
74772	4	16/288

EN Corner cushions
PL Ochraniacze na narożniki meblowe
DE Eckenschoner für Möbel
RU Насадки на углы мебели
CZ Chrániče na rohy nábytku
RO Protecţie colţuri mobilă
HU Bútor sarokvédő
ES Protectores esquineros para muebles

4 PCS | SOFT PLASTIC MIĘKKIE TWORZYWO | DOUBLE-SIDED DWU-STRONNE





VOREL

No.	pcs / szt.	
74773	4	12/144

EN Multi-purpose latches
PL Zabezpieczenie otwarcia drzwi meblowych
DE Schutzsicherung gegen das Öffnen der Möbeltüren
RU Блокиратор открывания дверей мебели
CZ Pojistka proti otevření nábytkových dveří
RO Protecţie deschidere uşi mobilă
HU Bútorajtó-ütköző
ES Protectores para las portezuelas de muebles para prevenir su apertura

2 PCS | SOFT PLASTIC MIĘKKIE TWORZYWO | FOAM TAPE TAŚMA MONTAŻOWA | ABS



VOREL

No.	pcs / szt.	
74775	2	16/256

EN Multi-purpose latches
PL Zabezpieczenie otwarcia drzwi meblowych
DE Schutzsicherung gegen das Öffnen der Möbeltüren
RU Блокиратор открывания дверей мебели
CZ Pojistka proti otevření nábytkových dveří
RO Protecţie deschidere uşi mobilă
HU Bútorajtó-ütköző
ES Protectores para las portezuelas de muebles para prevenir su apertura

2 PCS | SOFT PLASTIC MIĘKKIE TWORZYWO | FOAM TAPE TAŚMA MONTAŻOWA | ABS



VOREL

No.	pcs / szt.	
74776	2	12/216

Memo

Memo

22 Health & safety products
Artykuły BHP



Gloves
Rękawice
380-383



Goggles & shields
Okulary i osłony przeciwodpryskowe
383-384



Dust masks
Maski przeciwpyłowe
384-385



Welding goggles & masks
Okulary i maski spawalnicze
385-388



Knee pads
Nakolanniki
388-389



Hearing protectors
Nauszniki przeciwhałasowe
389



Safety helmets
Kaski ochronne
389



Rain boots
Kalosze
389-390



Working shoes
Buty robocze
391



Safety sandals
Sandały robocze 391

Shoes accessories
Akcesoria do obuwia
391



Working clothes
Odzież robocza
391-392



Safety vests
Kamizelki ostrzegawcze 391

Waterproof jackets
Kurtki przeciwdeszczowe 392

EN Working gloves
PL Rękawice robocze
DE Arbeitshandschuhe
RU Рабочие перчатки
CZ Pracovní rukavice
RO Mănuşi de lucru
HU Védőkesztyű
ES Guantes de piel

8 SIZE / ROZMIAR | POLYESTER POLIESTER | COTTON BAWEŁNA | PVC



No.	Size / Rozmiar	
74094	8	240

EN Working gloves
PL Rękawice robocze
DE Arbeitshandschuhe
RU Рабочие перчатки
CZ Pracovní rukavice
RO Mănuşi de lucru
HU Védőkesztyű
ES Guantes de piel

8 SIZE / ROZMIAR | COTTON BAWEŁNA | PVC



No.	Size / Rozmiar	
74102	8	10/240

EN Working gloves
PL Rękawice robocze
DE Arbeitshandschuhe
RU Рабочие перчатки
CZ Pracovní rukavice
RO Mănuşi de lucru
HU Védőkesztyű
ES Guantes de piel

8 SIZE / ROZMIAR | POLYESTER POLIESTER | COTTON BAWEŁNA | PVC



No.	Size / Rozmiar	
74106	8	10/240

EN Working gloves
PL Rękawice robocze
DE Arbeitshandschuhe
RU Рабочие перчатки
CZ Pracovní rukavice
RO Mănuşi de lucru
HU Védőkesztyű
ES Guantes de piel

FLO

No.	Size / Rozmiar	
74125	8	12/300
74130	9	12/300
74131	10	12/300

EN Working gloves
PL Rękawice robocze
DE Arbeitshandschuhe
RU Рабочие перчатки
CZ Pracovní rukavice
RO Mănuşi
HU Védőkesztyű
ES Guantes de piel

10 SIZE / ROZMIAR | COTTON BAWEŁNA | PVC



FLO

No.	Size / Rozmiar	
74100	10	12/300

EN Working gloves
PL Rękawice robocze
DE Arbeitshandschuhe
RU Рабочие перчатки
CZ Pracovní rukavice
RO Mănuşi de lucru
HU Védőkesztyű
ES Guantes de piel

10 SIZE / ROZMAR | POLYESTER POLIESTER | COTTON BAWEŁNA | PVC



No.	Size / Rozmiar	
74104	10	10/240

EN Working gloves
PL Rękawice robocze
DE Arbeitshandschuhe
RU Рабочие перчатки
CZ Pracovní rukavice
RO Mănuşi de lucru
HU Védőkesztyű
ES Guantes de piel

10 SIZE / ROZMAR | POLYESTER POLIESTER | COTTON BAWEŁNA | PVC



No.	Size / Rozmiar	
74108	10	240

POLYESTER POLIESTER | PU



EN Working gloves
PL Rękawice robocze
DE Arbeitshandschuhe
RU Рабочие перчатки
CZ Pracovní rukavice
RO Mănuşi de lucru
HU Védőkesztyű
ES Guantes de piel

POLYESTER POLIESTER | PU



FLO

No.	Size / Rozmiar	
74126	8	12/300
74132	9	12/300

EN Working gloves
PL Rękawice robocze
DE Arbeitshandschuhe
RU Рабочие перчатки
CZ Pracovní rukavice
RO Mănuşi de lucru
HU Védőkesztyű
ES Guantes de piel

POLYESTER POLIESTER | PU



FLO

No.	Size / Rozmiar	
74127	8	12/300
74134	9	12/300
74135	10	12/300

EN Working gloves
PL Rękawice robocze
DE Arbeitshandschuhe
RU Рабочие перчатки
CZ Pracovní rukavice
RO Mănuşi de lucru
HU Védőkesztyű
ES Guantes de piel

POLYESTER POLIESTER | PU



FLO

No.	Size / Rozmiar	
74128	8	12/300
74136	9	12/300
74137	10	12/300

EN Gardening gloves
PL Rękawice ogrodnicze
DE Arbeitshandschuh
RU Перчатки
CZ Pracovní rukavice
RO Mănuşi
HU Védőkesztyű
ES Guantes

8 SIZE / ROZMIAR | POLYESTER POLIESTER



FLO

No.	Size / Rozmiar	
74117	8	50/1000

EN Gardening gloves
PL Rękawice ogrodnicze
DE Arbeitshandschuh
RU Перчатки
CZ Pracovní rukavice
RO Mănuşi
HU Védőkesztyű
ES Guantes

8 SIZE / ROZMIAR | POLYESTER POLIESTER



FLO

No.	Size / Rozmiar	
74121	8	50/1000

EN Gardening gloves
PL Rękawice ogrodnicze
DE Arbeitshandschuh
RU Перчатки
CZ Pracovní rukavice
RO Mănuşi
HU Védőkesztyű
ES Guantes

8 SIZE / ROZMIAR | POLYESTER POLIESTER



FLO

No.	Size / Rozmiar	
74123	8	50/1000

EN Gardening gloves
PL Rękawice ogrodnicze
DE Arbeitshandschuh
RU Перчатки
CZ Pracovní rukavice
RO Mănuşi
HU Védőkesztyű
ES Guantes

8 SIZE / ROZMIAR | POLYESTER POLIESTER



FLO

No.	Size / Rozmiar	
74113	8	50/1000

EN Gardening gloves
PL Rękawice ogrodnicze
DE Arbeitshandschuh
RU Перчатки
CZ Pracovní rukavice
RO Mănuşi
HU Védőkesztyű
ES Guantes

8 SIZE / ROZMIAR | POLYESTER POLIESTER



FLO

No.	Size / Rozmiar	
74115	8	50/1000

EN Working gloves
PL Rękawice robocze
DE Arbeitshandschuhe
RU Рабочие перчатки
CZ Pracovní rukavice
RO Mănuşi de lucru
HU Védőkesztyű
ES Guantes de piel

10.5 SIZE / ROZMIAR | PVC



VOREL

No.	Size / Rozmiar	
74150	10.5	12/120

EN Working gloves
PL Rękawice robocze
DE Arbeitshandschuhe
RU Рабочие перчатки
CZ Pracovní rukavice
RO Mănuşi de lucru
HU Védőkesztyű
ES Guantes de piel

10 SIZE / ROZMIAR



VOREL

No.	Size / Rozmiar	
74151	10	12/120

EN Working gloves
PL Rękawice robocze
DE Arbeitshandschuhe
RU Рабочие перчатки
CZ Pracovní rukavice
RO Mănuşi de lucru
HU Védőkesztyű
ES Guantes de piel

10.5 SIZE / ROZMIAR | COTTON BAWEŁNA | LATEX LATEKS



VOREL

No.	Size / Rozmiar	
74160	10.5	12/120

EN Working gloves
PL Rękawice robocze
DE Arbeitshandschuhe
RU Рабочие перчатки
CZ Pracovní rukavice
RO Mănuşi de lucru
HU Védőkesztyű
ES Guantes de piel

9 SIZE / ROZMIAR | COTTON BAWEŁNA | RUBBER GUMA



No.	Size / Rozmiar	
74162	9	600

EN Working gloves
PL Rękawice robocze
DE Arbeitshandschuhe
RU Рабочие перчатки
CZ Pracovní rukavice
RO Mănuşi de lucru
HU Védőkesztyű
ES Guantes de piel

10 SIZE / ROZMIAR | POLYESTER POLIESTER | LATEX LATEKS | 2121X EN 388



VOREL

No.	Size / Rozmiar	
74146	10	12/120

EN Working gloves
PL Rękawice robocze
DE Arbeitshandschuhe
RU Рабочие перчатки
CZ Pracovní rukavice
RO Mănuşi de lucru
HU Védőkesztyű
ES Guantes de piel

x12 PAIRS PARY | 10 SIZE / ROZMIAR | POLYESTER POLIESTER | LATEX LATEKS | 2121X EN 388



VOREL

No.	Size / Rozmiar	Pairs / Pary	
74145	10	12	10

EN Working gloves
PL Rękawice robocze
DE Arbeitshandschuhe
RU Рабочие перчатки
CZ Pracovní rukavice
RO Mănuşi de lucru
HU Védőkesztyű
ES Guantes de piel

POLYESTER POLIESTER | PU | 3121X EN 388



VOREL

No.	Size / Rozmiar	
74079	9	12/120
74080	10	12/120

EN Working gloves
PL Rękawice robocze
DE Arbeitshandschuhe
RU Рабочие перчатки
CZ Pracovní rukavice
RO Mănuşi de lucru
HU Védőkesztyű
ES Guantes de piel

x12 PAIRS PARY | POLYESTER POLIESTER | PU | 3121X EN 388



VOREL

No.	Size / Rozmiar	Pairs / Pary	
74077	9	12	10
74078	10	12	10

EN Insulated gloves
PL Rękawice robocze ocieplane
DE Arbeitshandschuh
RU Перчатки
CZ Pracovní rukavice
RO Mănuşi
HU Védőkesztyű
ES Guantes

10 SIZE / ROZMIAR | POLYESTER POLIESTER | LATEX LATEKS | 2231 EN 388



No.	Size / Rozmiar	
74149	10	12/120

EN Insulated gloves
PL Rękawice ocieplane
DE Isolierhandschuhe
RU Утепленные перчатки
CZ Zimní rukavice
RO Mănuşi izolate
HU Szigetelt kesztyű
ES Guantes aislados

11 SIZE / ROZMIAR | COTTON BAWEŁNA



No.	Size / Rozmiar	
74003	11	10/120

EN Assembly gloves
PL Rękawice ochronne
DE Schutzhandschuhe
RU Защитные перчатки
CZ Ochranné rukavice
RO Manusi pt. lucru
HU Védőkesztyű
ES Guantes de protección

10 SIZE / ROZMIAR | SYNTHETIC LEATHER SZTUCZNA SKÓRA | COTTON BAWEŁNA



No.	Size / Rozmiar	
74060	10	10/120

EN Working gloves
PL Rękawice robocze
DE Arbeitshandschuhe
RU Рабочие перчатки
CZ Pracovní rukavice
RO Mănuşi de lucru
HU Védőkesztyű
ES Guantes de piel

POLYESTER POLIESTER | PU | 3121X EN 388



No.	Size / Rozmiar	
74081	9	12/120
74082	10	12/120

EN Polycarbonate protection shield
PL Osłona twarzy przeciwodpryskowa
DE Schutzmaske
RU Маска защитная
CZ Ochranná přilba
RO Masca protectie
HU Hegesztősisak
ES Pantalla protectora antipedacitos

1 OPTICAL CLASS KLASA OPTYCZNA | PC



No.	
74459	25/50

EN Polycarbonate protection shield
PL Osłona twarzy przeciwodpryskowa
DE Schutzmaske
RU Маска защитная
CZ Ochranná přilba
RO Masca protectie
HU Hegesztősisak
ES Pantalla protectora antipedacitos

1 OPTICAL CLASS KLASA OPTYCZNA | PC



No.	
74460	20

EN Safety glasses
PL Okulary ochronne
DE Schutzbrille
RU Очки защитные открытые
CZ Ochranné brýle
RO Ochelari pt. protectie
HU Védőszemüveg
ES Gafas protectoras

1 OPTICAL CLASS KLASA OPTYCZNA | PC



No.	Type / Typ	
74501	TVS	8/80

EN Safety glasses
PL Okulary ochronne
DE Schutzbrille
RU Очки защитные открытые
CZ Ochranné brýle
RO Ochelari pt. protectie
HU Védőszemüveg
ES Gafas protectoras

1 OPTICAL CLASS KLASA OPTYCZNA | PC



No.	Type / Typ	
74505	STD SG-007	12/240

EN Safety glasses
PL Okulary ochronne
DE Schutzbrille
RU Очки защитные открытые
CZ Ochranné brýle
RO Ochelari pt. protectie
HU Védőszemüveg
ES Gafas protectoras

1 OPTICAL CLASS / KLASA OPTYCZNA | PC



VOREL

No.	Type / Typ	
74503	DY-8525	12/240

EN Safety glasses
PL Okulary ochronne
DE Schutzbrille
RU Очки защитные открытые
CZ Ochranné brýle
RO Ochelari pt. protectie
HU Védőszemüveg
ES Gafas protectoras

1 OPTICAL CLASS / KLASA OPTYCZNA | PC



VOREL

No.	Type / Typ	
74504	DY-8526	15/150

EN Safety glasses
PL Okulary ochronne
DE Schutzbrille
RU Очки защитные открытые
CZ Ochranné brýle
RO Ochelari pt. protectie
HU Védőszemüveg
ES Gafas protectoras

1 OPTICAL CLASS / KLASA OPTYCZNA | PC



VOREL

No.	Type / Typ	
74508	HF-103	10/120

EN Safety glasses
PL Okulary ochronne
DE Schutzbrille
RU Очки защитные открытые
CZ Ochranné brýle
RO Ochelari pt. protectie
HU Védőszemüveg
ES Gafas protectoras

1 OPTICAL CLASS / KLASA OPTYCZNA | PC



VOREL

No.	Type / Typ	
74509	HF-105	10/100

EN Disposable dust masks
PL Półmaski filtrujące jednorazowe
DE Atemschutzmaske
RU Респиратор противопылевой одноразовый
CZ Protiprašná maska
RO Masca praf
HU Eldobható porvédőmaszk
ES Mascarilla desechable para protección contra polvo

5 PCS | FFP1



VOREL

No.	pcs / szt.	
74540	5	50/50

EN Disposable dust masks
PL Półmaski filtrujące jednorazowe
DE Atemschutzmaske
RU Респиратор противопылевой одноразовый
CZ Protiprašná maska
RO Masca praf
HU Eldobható porvédőmaszk
ES Mascarilla desechable para protección contra polvo

5 PCS | FFP1



VOREL

No.	pcs / szt.	
74541	5	15/50

EN Disposable dust masks
PL Półmaski filtrujące jednorazowe
DE Atemschutzmaske
RU Респиратор противопылевой одноразовый
CZ Protiprašná maska
RO Masca praf
HU Eldobható porvédőmaszk
ES Mascarilla desechable para protección contra polvo

5 PCS | FFP1



VOREL

No.	pcs / szt.	
74542	5	50/50

EN Disposable dust masks
PL Półmaski filtrujące jednorazowe
DE Atemschutzmaske
RU Респиратор противопылевой одноразовый
CZ Protiprašná maska
RO Masca praf
HU Eldobható porvédőmaszk
ES Mascarilla desechable para protección contra polvo

5 PCS | FFP1



VOREL

No.	pcs / szt.	
74543	5	15/50

EN Anti pollution mask
PL Półmaska antysmogowa
DE Atemschutzmaske-Smogmaske
RU Антисмоговая полумаска
CZ Ochranna maska proti znečištování ovzduši
RO Masca antipoluare
HU Eldobható porvédőmaszk, szelepes
ES Mascarilla desechable para



No.	Type / Typ	
74555	antysmogowa, VZ/PZ	50

EN Welding goggles
PL Okulary spawalnicze
DE Schweisserbrille
RU Очки газосварщика
CZ Brýle svářečské
RO Ochelari pt. sudura
HU Hegesztőszemüveg
ES Gafas para soldar

TITLED FRAME / UCHYLNA OPRAWA | DIN 5 FILTER / FILTR | ⌀ 50mm | PROTECTION LENS / SZYBKA OCHRONNA | IMPACT RESISTANT / ODPORNY NA UDERZENIA | GAS WELDING / SPAWANIE GAZOWE | GRINDING / SZLIFOWANIE



No.	
74410	5/100

EN Welding goggles
PL Okulary spawalnicze
DE Schweisserbrille
RU Очки газосварщика
CZ Brýle svářečské
RO Ochelari pt. sudura
HU Hegesztőszemüveg
ES Gafas para soldar

TITLED FRAME / UCHYLNA OPRAWA | DIN 5 FILTER / FILTR | ⌀ 50mm | PROTECTION LENS / SZYBKA OCHRONNA | IMPACT RESISTANT / ODPORNY NA UDERZENIA | GAS WELDING / SPAWANIE GAZOWE | GRINDING / SZLIFOWANIE



No.	
74411	10/100

EN Welding mask
PL Maska spawalnicza
DE Schweissermaske
RU Щиток сварщика
CZ Svářečská maska
RO Mască de sudură
HU Hegesztőpajzs
ES Mascara de soldador

DIN 8 FILTER / FILTR | 50x100 mm



No.	Type / Typ	
74440	TSM-3	30

EN Welding mask
PL Maska spawalnicza
DE Schweissermaske
RU Щиток сварщика
CZ Svářečská maska
RO Mască de sudură
HU Hegesztőpajzs
ES Mascara de soldador

DIN 10 FILTER / FILTR | 50x100 mm



No.	Type / Typ	
74442	TSMM	30

EN Welding mask
PL Przyłbica spawalnicza z podglądem
DE Schweissermaske
RU Щиток сварщика с подсмотром
CZ Svářečská přilba s nakoukaváním
RO Mască de sudură cu geam
HU Hegesztősisak kitekintővel
ES Mascara de soldador con mirador

DIN 10 FILTER / FILTR | 50x100 mm



No.	Type / Typ	
74443	TSMP	20

EN Welding mask
PL Maska spawalnicza
DE Schweissermaske
RU Щиток сварщика
CZ Svářečská maska
RO Mască de sudură
HU Hegesztőpajzs
ES Mascara de soldador

DIN 10 FILTER / FILTR | 50x100 mm



No.	Type / Typ	
74450	TSD-3	20

EN Welding mask
PL Przyłbica spawalnicza z podglądem
DE Schweissermaske
RU Щиток сварщика с подсмотром
CZ Svářečská přilba s nakoukaváním
RO Mască de sudură cu geam
HU Hegesztősisak kitekintővel
ES Mascara de soldador con mirador

DIN 10 FILTER / FILTR | 50x100 mm | 20x100 mm



No.	Type / Typ	
74447	PSMP	20

EN Welding mask
PL Przyłbica spawalnicza z podglądem
DE Schweissermaske
RU Щиток сварщика с подсмотром
CZ Svářečská přilba s nakoukáváním
RO Mască de sudură cu geam
HU Hegesztősisak kitekintővel
ES Mascara de soldador con mirador

DIN 10 FILTER FILTR | 50x100 mm | 20x100 mm



No.	Type / Typ	
74448	PS-3	10

EN Welding mask
PL Maska spawalnicza
DE Schweissermaske
RU Щиток сварщика
CZ Svářečská maska
RO Mască de sudură
HU Hegesztőpajzs
ES Mascara de soldador

DIN 12 FILTER FILTR | 110x90 mm



VOREL

No.	
74441	20

EN Welding mask
PL Przyłbica spawalnicza
DE Schweissermaske
RU Щиток сварщика
CZ Svářečská přilba
RO Mască de sudură
HU Hegesztőpajzs
ES Mascara de soldador

DIN 12 FILTER FILTR | 110x90 mm



VOREL

No.	
74457	20

EN Auto-darkening welding helmet
PL Przyłbica spawalnicza samościemniająca
DE Schweissmaske, selbstverdunkelnd
RU Маска сварщика с автозатемнением
CZ Svářečská kukla samostmívací
RO Mască de sudură auto-întunecare
HU Önmagától sötétedő hegesztőpajzs
ES Casco auto-obscurecedor para soldadura

9-13 DARK STATE STAN CIEMNY | SHADE SCIEMNIANIE | DIN 4 LIGHT STATE STAN JASNY | 1|1|1|2 OPTICAL CLASS KLASA OPTYCZNA | 92x42 mm
2 ARC SENSOR CZUJNIKI LUKU | 1/15000s REACTION TIME CZAS REAKCJI | SENSITIVITY CZUŁOŚĆ | 0.25-0.85s BRIGHTENING ROZJAŚNIANIE | DELAY OPÓŹNIENIE
UV/IR | SOLAR CELL OGNIWO SŁONECZNE | 3-POINT HEADGEAR WIĘZBA 3-PUNKTOWA | AUTO ON / OFF AUTO WŁ. WYŁ. | °C -5 +55
MIG/MAG MMA/TIG | GRINDING AND WELDING SZLIFOWANIE I SPAWANIE



STHOR

No.	
74480	6

EN Auto-darkening welding helmet
PL Przyłbica spawalnicza samościemniająca
DE Schweissmaske, selbstverdunkelnd
RU Маска сварщика с автозатемнением
CZ Svářečská kukla samostmívací
RO Mască de sudură auto-întunecare
HU Önmagától sötétedő hegesztőpajzs
ES Casco auto-obscurecedor para soldadura

DIN 11 DARK STATE STAN CIEMNY | DIN 3 LIGHT STATE STAN JASNY | 1|1|1|2 OPTICAL CLASS KLASA OPTYCZNA | 90x35 mm | 2 ARC SENSOR CZUJNIKI LUKU
1/25000s REACTION TIME CZAS REAKCJI | 0.4 s BRIGHTENING ROZJAŚNIANIE | DIN 15 UV/IR | SOLAR CELL OGNIWO SŁONECZNE | 1x + CR1025
3-POINT HEADGEAR WIĘZBA 3-PUNKTOWA | °C -5 +55 | MIG/MAG MMA/TIG | GRINDING AND WELDING SZLIFOWANIE I SPAWANIE



STHOR

No.	
74483	6

EN Auto-darkening welding helmet
PL Przyłbica spawalnicza samościemniająca
DE Schweissmaske, selbstverdunkelnd
RU Маска сварщика с автозатемнением
CZ Svářečská kukla samostmívací
RO Mască de sudură auto-întunecare
HU Önmagától sötétedő hegesztőpajzs
ES Casco auto-obscurecedor para soldadura

DIN 11 DARK STATE STAN CIEMNY | DIN 3 LIGHT STATE STAN JASNY | 1|1|1|2 OPTICAL CLASS KLASA OPTYCZNA | 100x50 mm | 4 ARC SENSOR CZUJNIKI LUKU
1/25000s REACTION TIME CZAS REAKCJI | 0.1-1.0 s BRIGHTENING ROZJAŚNIANIE | DIN 16 UV/IR | SOLAR CELL OGNIWO SŁONECZNE | 2x + CR2032
AUTO ON / OFF AUTO WŁ. WYŁ. | AUTOMATIC SENSITIVITY ADJUSTMENT AUTOMATYCZNA REGULACJA CZUŁOŚCI | 3-POINT HEADGEAR WIĘZBA 3-PUNKTOWA | °C -5 +55 | MIG/MAG MMA/TIG
GRINDING AND WELDING SZLIFOWANIE I SPAWANIE



STHOR

No.	
74484	6

EN Face shield with PC visor
PL Przyłbica z osłoną wymienną
DE Chweisserschutzhelm mit austauschbarer Abdeckung
RU Шлем с заменяемой защитой
CZ Štít s vyměnitelným krytem
RO Vizieră cu protecţie schimbabilă
HU Arcvédő cserélhető pajzzsal
ES Antifaz con protección reemplazable



No.	
74471	25

EN Face shield
PL Osłona siatkowa twarzy z nagłowiem
DE Gesichtsschutz mit Maschenvisier
RU Сеточная защитная маска с обвязкой для головы
CZ Síťová ochrana tváře s postrojem
RO Vizor protectie fata
HU Hálós arcvédő
ES Pantalla con visor de malla metálica



No.	
74468	25

EN Face shield with steel mesh and ear muff
PL Przyłbica z osłoną wymienną i nausznikami przeciwhałasowymi
DE Schweisserschutzhelm mit austauschbarer Abdeckung und Ohrenschützer gegen Lärm
RU Шлем с заменяемой защитой и наушниками против шума
CZ Štít s vyměnitelným krytem a chrániči proti hluku
RO Vizieră cu protecţie schimbabilă şi căşti de protecţie antizgomot
HU Arcvédő cserélhető pajzzsal és fülvédő kagylóval
ES Antifaz con protección reemplazable y protectores de oídos



No.	
74462	40

EN Filter shield
PL Osłona filtra
DE Filterabdeckung
RU Кожух фильтра
CZ Ochrana filtru
RO Apărătoare de filtru
HU Szűrőfedél
ES Protección de filtro

No.	Filter size / Rozmiar filtra [mm]	Dark state / Stan ciemny [DIN]	
74451	50x100	0	100

EN Welding filter
PL Filtr spawalniczy
DE Vorsatzglas
RU Фильтр для сварки
CZ Filtr svářečský
RO Filtru pt. sudări
HU Hegesztőszűrő
ES Pantalla de filtro de soldador



No.	Filter size / Rozmiar filtra [mm]	Dark state / Stan ciemny [DIN]	
74452	50x100	8	100
74453	50x100	9	100
74454	50x100	10	100
74455	50x100	11	100

EN Filter protection
PL Osłona filtra
DE Filtereinsatz
RU Кожух фильтра
CZ Ochranná folie filtru
RO Carcasă filtru
HU Szűrő-védőburkolat
ES Protección del filtro



No.	Size / Rozmiar [mm]	Type / Typ	For / Dla	
74466	350x200	OT 1-N	74460	10/100

EN Self-dimming helmet filter protection
PL Osłona filtra przyłbicy samościemniającej
DE Filtereinsatz eines selbstabdunkelnden Schutzhelmes
RU Кожух фильтра самозатемняющегося щитка
CZ Ochranná folie filtru samostmívací kukly
RO Carcasă filtru vizieră heliomată
HU Hegesztőpajzs szűrő, önsötétedő
ES Protección del filtro de visera autooscurecedora

5 PCS | PC



No.	Filter size / Rozmiar filtra [mm]	pcs / szt.	
74439	90x110	5	20

EN Knee pads
PL Nakolanniki
DE Knieschützer
RU Наколенники
CZ Chrániče kolen
RO Genunchiere
HU Térdvédő
ES Rodilleras

RUBBER GUMA



No.	
74610	20

EN Knee pads
PL Nakolanniki
DE Knieschützer
RU Наколенники
CZ Chrániče kolen
RO Genunchiere
HU Térdvédő
ES Rodilleras

EVA



VOREL

No.	
74624	12/24

EN Knee pads
PL Nakolanniki
DE Knieschützer
RU Наколенники
CZ Chrániče kolen
RO Genunchiere
HU Térdvédő
ES Rodilleras

EVA | PE | OXFORD 600D POLYESTER POLIESTER



VOREL

No.	
74602	6/36

EN Knee pads
PL Nakolanniki
DE Knieschützer
RU Наколенники
CZ Chrániče kolen
RO Genunchiere
HU Térdvédő
ES Rodilleras



No.	
74600	50

EN Knee pads
PL Nakolanniki
DE Knieschützer
RU Наколенники
CZ Chrániče kolen
RO Genunchiere
HU Térdvédő
ES Rodilleras

XPE



No.	
74622	50

EN Knee pads
PL Nakolanniki
DE Knieschützer
RU Наколенники
CZ Chrániče kolen
RO Genunchiere
HU Térdvédő
ES Rodilleras

PE | EPE | OXFORD 600D POLYESTER POLIESTER



VOREL

No.	
74601	24

EN Knee pads
PL Nakolanniki
DE Knieschützer
RU Наколенники
CZ Chrániče kolen
RO Genunchiere
HU Térdvédő
ES Rodilleras

EVA | PP | OXFORD 600D POLYESTER POLIESTER



VOREL

No.	
74603	6/24

EN Knee pads
PL Nakolanniki
DE Knieschützer
RU Наколенники
CZ Chrániče kolen
RO Genunchiere
HU Térdvédő
ES Rodilleras

PE | 600D POLYESTER POLIESTER



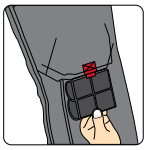
VOREL

No.	
74604	20

EN Knee pads
PL Nakolanniki - wkładki
DE Knieschützer
RU Наколенники
CZ Chrániče kolen
RO Genunchiere
HU Térdvédő
ES Rodilleras

210x165 x18 mm | EVA





VOREL

No.	
74595	60

EN Hearing protectors
PL Nauszniki przeciwhałasowe
DE Gehörschutz
RU Средства защиты слуха
CZ Chrániče sluchu
RO Antifoane
HU Fültok
ES Protectores auditivos

SNR 24dB



VOREL

No.	
74580	60

EN Hearing protectors
PL Nauszniki przeciwhałasowe
DE Gehörschutz
RU Средства защиты слуха
CZ Chrániče sluchu
RO Antifoane
HU Fültok
ES Protectores auditivos

SNR 20.4dB



VOREL

No.	
74581	10/60

EN Safety helmet
PL Kask ochronny
DE Schutzhelm
RU Каска защитная
CZ Ochranná přilba
RO Cască de protecţie
HU Védősisak
ES Casco de protección

HDPE



VOREL

No.	Color / Kolor	
74171	pomarańczowy	30
74172	żółty	30
74173	biały	30
74174	czerwony	30
74175	niebieski	30
74176	zielony	30

EN Women's rain boots
PL Kalosze damskie
DE Damen - Gummistiefel
RU Галоши женские
CZ Dámské galoše
RO Cizme damă
HU Női gumicsizma
ES Chanclos para mujer

EVA | NON-SLIP ANTYPOŚLIZGOWA | HEATING INSERT WKŁAD OCIEPLAJĄCY



VOREL

No.	Size / Rozmiar	
73931	36	7
73932	37	7
73933	38	7
73934	39	7
73935	40	7
73936	41	7

EN Men's rain boots
PL Kalosze męskie
DE Herren - Gummistiefel
RU Галоши мужские
CZ Pánské galoše
RO Cizme bărbați
HU Férfi gumicsizma
ES Chanclos para hombre



VOREL

No.	Size / Rozmiar	
73937	41	5
73938	42	5
73939	43	5
73940	44	5
73941	45	5
73942	46	5
73943	47	5

EN Women's rain boots
PL Kalosze damskie
DE Damen - Gummistiefel
RU Галоши женские
CZ Dámské galoše
RO Cizme damă
HU Női gumicsizma
ES Chanclos para mujer



VOREL

No.	Size / Rozmiar	
73945	37	5
73946	38	5
73947	39	5

EN Felt PVC boots
PL Buty gumowo-filcowe
DE Gummistiefel mit Filtz
RU Сапоги резиновые с войлоком
CZ Holínky s filcem
RO Cizme PVC
HU Gumi - filc csizma
ES Botas de goma fieltro



VOREL

No.	Size / Rozmiar	
73958	40	5
73959	41	5
73960	42	5
73961	43	5
73962	44	5
73963	45	5
73964	46	5

EN Men's rain boots
PL Kalosze męskie
DE Herren - Gummistiefel
RU Галоши мужские
CZ Pánské galoše
RO Cizme bărbați
HU Férfi gumicsizma
ES Chanclos para hombre



VOREL

No.	Size / Rozmiar	
73950	41	5
73951	42	5
73952	43	5
73953	44	5
73954	45	5
73955	46	5

EN Men's rain boots
PL Kalosze męskie
DE Herren - Gummistiefel
RU Галоши мужские
CZ Pánské galoše
RO Cizme bărbați
HU Férfi gumicsizma
ES Chanclos para hombre



VOREL

No.	Size / Rozmiar	
73966	40	5
73967	41	5
73968	42	5
73969	43	5
73970	44	5
73971	45	5
73972	46	5
73973	47	5

EN Safety sandals
PL Sandały robocze
DE Arbeitshalbschuhe
RU Полуботинки рабочие
CZ Pracovní polobotky
RO Bocanci de lucru
HU Munkavédelmi félcipő
ES Zapato de trabajo



No.	Size / Rozmiar	Series / Seria	
72801	39	SALTA	10
72802	40	SALTA	10
72803	41	SALTA	10
72804	42	SALTA	10
72805	43	SALTA	10
72806	44	SALTA	10
72807	45	SALTA	10
72808	46	SALTA	10
72809	47	SALTA	10

EN Antibacterial insole
PL Antybakteryjna wkładka do butów
DE Antibakterielle Einlage für Schuhe
RU Антибактериальная стелька
CZ Antibakteriální vložka do bot
RO Tălpici antibacterieni
HU Antibakteriális cipőbetét
ES Plantilla antibacterial



No.	Size / Rozmiar	Thickness / Grubość [mm]	
72683	39/40	3.2	50
72684	41/42	3.2	50
72685	43/44	3.2	50
72686	45/46	3.2	50

EN Reflective vest
PL Kamizelka ostrzegawcza
DE Warnweste
RU Жилет безопасности
CZ Výstražná vesta
RO Vestă de avertizare
HU Fényvisszaverő mellény
ES Chaleco reflectante

100% polyester

100% poliester

No.	Size / Rozmiar	Series / Seria	
74664	L	VEST-G	100
74665	XL	VEST-G	100
74666	XXL	VEST-G	100
74667	XXXL	VEST-G	100

EN Oil spray
PL Płynny tłuszcz do obuwia
DE Wartungs-Spray Schuhe
RU Жидкий жир для обуви
CZ Olejový spray na obuv
RO Spray intretinere incaltaminte
HU Cipőápoló olaj
ES Aceite para botas



No.	Capacity / Pojemność [ml]	
72890	150	20

EN Ravvivant spray
PL Spray ożywiający kolor do nubuku i zamszu
DE Wildleder und Nubuk Pflegespray
RU Спрей освежающий цвет нубука и замши
CZ Spray na semišovou obuv
RO Spray revitalizant incaltaminte
HU Nubukvelourápoló spray
ES Spray para suede



No.	Capacity / Pojemność [ml]	
72891	250	20

EN Reflective vest
PL Kamizelka ostrzegawcza
DE Warnweste
RU Жилет безопасности
CZ Výstražná vesta
RO Vestă de avertizare
HU Fényvisszaverő mellény
ES Chaleco reflectante



100% polyester

100% poliester

No.	Size / Rozmiar	Series / Seria	
74660	L	VEST-0	100
74661	XL	VEST-0	100
74662	XXL	VEST-0	100
74663	XXXL	VEST-0	100



EN Waterproof jacket
PL Kurtka przeciwdeszczowa
DE Regenjacke
RU Куртка-дождевик
CZ Bunda do deště
RO Giacă impermeabilă
HU Vízhatlan dzseki
ES Chaqueta impermeable



70% PVC, 30% polyester

VOREL

70% PVC, 30% poliester

No.	Size / Rozmiar	
74626	L	20
74627	XXL	20
74628	XXXL	20

EN Raincoat
PL Płaszcz przeciwdeszczowy
DE Regenmantel
RU Дождевик
CZ Pláštěnka
RO Pelerina ploaie
HU Esőkabát
ES Impermeable



70% PVC, 30% polyester

VOREL

70% PVC, 30% poliester

No.	Size / Rozmiar	
74631	XL	10
74632	XXL	10
74633	XXXL	10

EN Rain suit military style
PL Komplet przeciwdeszczowy moro
DE Regenbekleidung militärischen Stil
RU Дождь костюмы военный стиль
CZ Oblek maskáčový do deště
RO Îmbrăcăminte de ploaie camuflaj
HU Eső ruházat
ES Ropa de lluvia camo



70% polyester, 30% PVC

VOREL

70% poliester, 30% PVC

No.	Size / Rozmiar	
74646	L	20
74647	XXL	20

EN Raincoat
PL Płaszcz przeciwdeszczowy
DE Regenmantel
RU Дождевик
CZ Pláštěnka
RO Pelerina ploaie
HU Esőkabát
ES Impermeable





VOREL

No.	Size / Rozmiar	
74653	L	20
74654	XL	20
74655	XXL	20

EN Rainsuit
PL Komplet przeciwdeszczowy
DE Regenschutz-Set
RU Противодождевой набор
CZ Protidešťová sada
RO Costum impermeabil
HU Esővédő szett
ES Juego impermeable

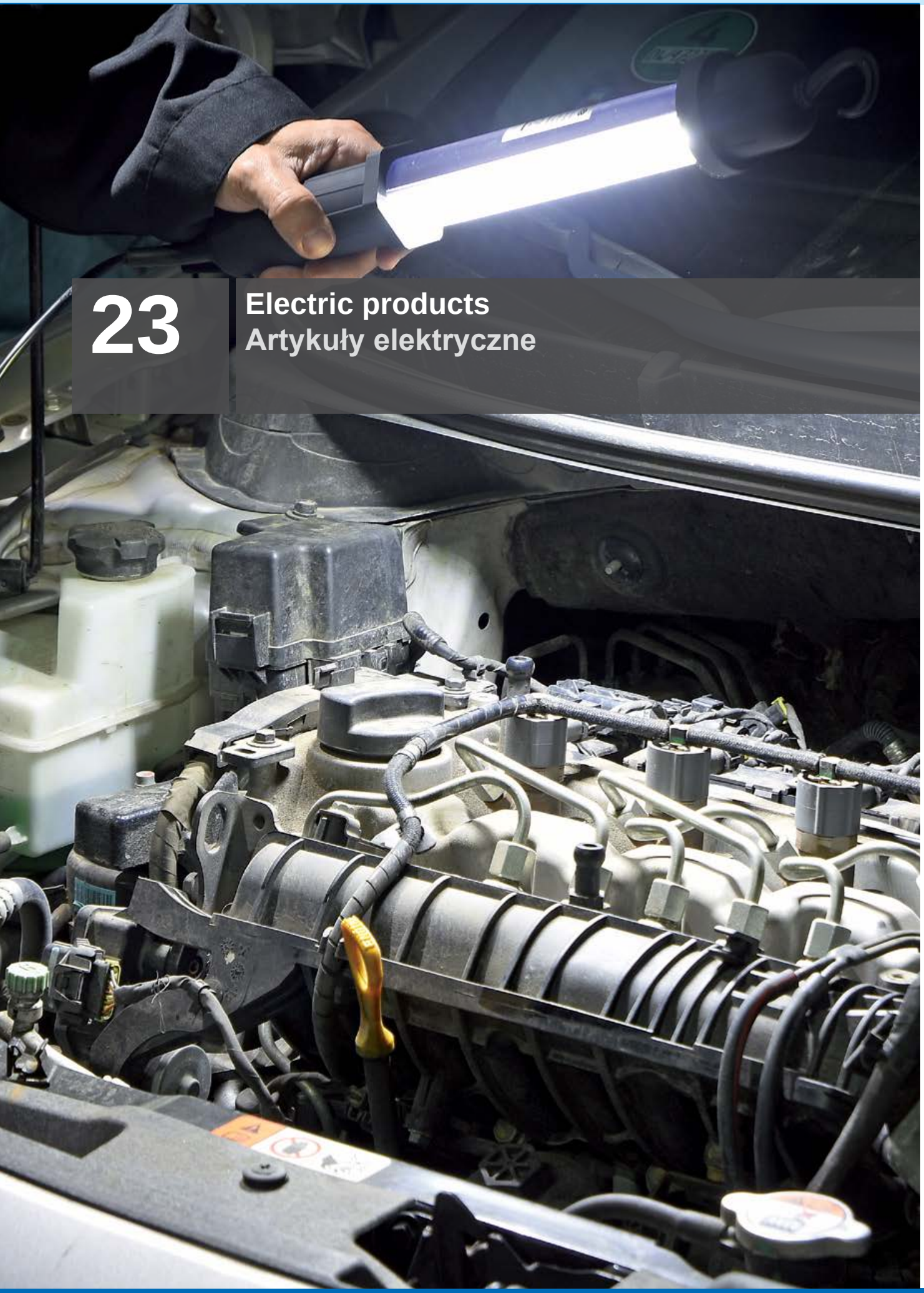




VOREL

No.	Size / Rozmiar	
74657	L	20
74658	XL	20
74659	XXL	20

Memo



23 Electric products
Artykuły elektryczne

Extension cords & cable reels
Przedłużacze listwowe i bębnowe
396-398



Extension cords French type
Przedłużacze elektryczne z uziemieniem ... 396

Extension cords
Przedłużacze elektryczne bez uziemienia ... 397

Cable reels French type
Przedłużacze bębnowe z uziemieniem ... 398

Travel adapters
Adaptery podróżne
398



Adaptors
Rozgałęźniki
399



Lamps
Lampy
399-407



Halogen bulbs
Żarniki do lamp halogenowych ... 399

Workshop lamps
Lampy warsztatowe ... 399

LED flashlights
Latarki diodowe ... 402

Hats with LED lamp
Czapki z lampką ... 403

Bicycle lamps
Lampy rowerowe ... 404

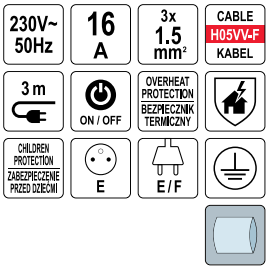
Night lamps
Lampki nocne ... 404

Insect killer lamps & accessories
Lampy owadobójcze i akcesoria ... 404

Motion detectors
Czujniki ruchu
407



EN Surge protector power strip
PL Listwa zasilająca przeciwprzepięciowa
DE Überspannungsschutzleiste
RU Колодка электрическая с защитой от перенапряжения
CZ Prodlužovací kabel s přepěťovou ochranou
RO Prelungitor cu protectie
HU Túlfeszültségvédő elosztó
ES Regleta de protección contra sobretensiones

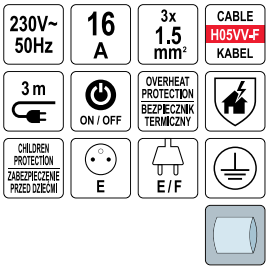




STHOR

No.	L [m]		Socket type / Typ gniazda	
72370	3	5	E	30
72371	3	6	E	20

EN Surge protector power strip
PL Listwa zasilająca przeciwprzepięciowa
DE Überspannungsschutzleiste
RU Колодка электрическая с защитой от перенапряжения
CZ Prodlužovací kabel s přepěťovou ochranou
RO Prelungitor cu protectie
HU Túlfeszültségvédő elosztó
ES Regleta de protección contra sobretensiones





STHOR

No.	L [m]		Socket type / Typ gniazda	
72372	3	5	E	30
72373	3	6	E	20

EN Extension cord
PL Przedłużacz elektryczny
DE Verlängerungsschnur
RU Удлинитель електрический
CZ Elektrický prodloužovač
RO Prelungitor electric
HU Elektromos hosszabbító
ES Extensión eléctrica

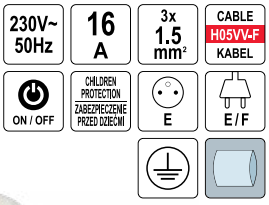




LUND

No.	L [m]		Socket type / Typ gniazda	
72460	2	5	E	25

EN Extension cord
PL Przedłużacz elektryczny
DE Verlängerungskabel
RU Удлинитель электрический
CZ Elektrický prodloužovač
RO Prelungitor electric
HU Elektromos hosszabbító
ES Extensión eléctrica

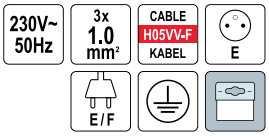




STHOR

No.	L [m]		Socket type / Typ gniazda	
72350	1.5	3	E	40
72351	3.0	3	E	40
72352	5.0	3	E	30
72353	1.5	4	E	30
72354	3.0	4	E	30
72355	5.0	4	E	20
72356	1.5	5	E	30
72357	3.0	5	E	30
72358	5.0	5	E	20

EN Cord extension with earthing
PL Przedłużacz elektryczny z uziemieniem
DE Verlängerungskabel mit Erdung
RU Удлинитель электрический с заземлением
CZ Elektrický prodloužovač
RO Prelungitor electric
HU Elektromos hosszabbító
ES Extensión eléctrica

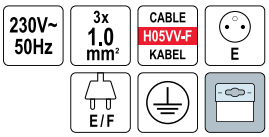




VOREL

No.	L [m]		Socket type / Typ gniazda	
72500	1.5	3	E	12/48
72501	1.5	4	E	12/48
72504	3.0	3	E	12/48
72505	3.0	4	E	12/48
72506	3.0	5	E	12/48
72508	5.0	3	E	12/48
72509	5.0	4	E	12/48
72510	5.0	5	E	12/48

EN Cord extension with earthing
PL Przedłużacz elektryczny z uziemieniem
DE Verlängerungskabel mit Erdung
RU Удлинитель электрический с заземлением
CZ Elektrický prodloužovač
RO Prelungitor electric
HU Elektromos hosszabbító
ES Extensión eléctrica

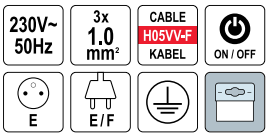




VOREL

No.	L [m]		Socket type / Typ gniazda	
72615	1.5	3	E	12/48
72616	3.0	3	E	12/48
72617	5.0	3	E	12/48
72620	1.5	4	E	12/48
72621	3.0	4	E	12/48
72622	5.0	4	E	12/48

EN Cord extension with earthing
PL Przedłużacz elektryczny z uziemieniem
DE Verlängerungskabel mit Erdung
RU Удлинитель электрический с заземлением
CZ Elektrický prodloužovač
RO Prelungitor electric
HU Elektromos hosszabbító
ES Extensión eléctrica





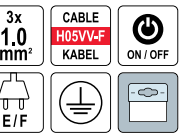
VOREL

No.	L [m]		Socket type / Typ gniazda	
72625	1.5	3	E	12/48
72626	3.0	3	E	12/48
72627	5.0	3	E	12/48
72630	1.5	4	E	12/48
72631	3.0	4	E	12/48
72632	5.0	4	E	12/48

EN Garden extension cable
PL Przedłużacz
DE Gartenverlängerungskabel
RU Электроудлинитель
CZ Prodlužovací kabel zahradní
RO Prelungitor electric
HU Kerti hosszabbító
ES Cable de extensión para jardín

No.	L [m]	
82671	10	10
82673	20	10
82675	30	5
82677	40	5

EN Cord extension with switch
PL Przedłużacz elektryczny z wyłącznikiem
DE Steckdosenleiste mit Schalter
RU Удлинитель электрический с выключателем
CZ Elektrický prodloužovač
RO Prelungitor electric
HU Elektromos hosszabbító
ES Extensión para arbol de navidad verde

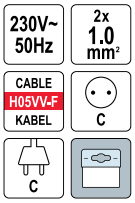


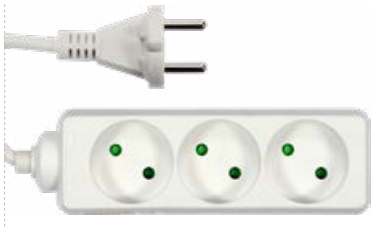


VOREL

No.	L [m]		Socket type / Typ gniazda	
72524	1.5	3	E	12/48
72525	1.5	4	E	12/48
72526	1.5	5	E	12/48
72527	1.5	6	E	12/48
72528	3.0	3	E	12/48
72529	3.0	4	E	12/48
72530	3.0	5	E	12/48
72531	3.0	6	E	12/48
72532	5.0	3	E	12/48
72533	5.0	4	E	12/48
72534	5.0	5	E	12/48
72535	5.0	6	E	12/48

EN Cord extension without earthing
PL Przedłużacz elektryczny bez uziemienia
DE Steckdosenleiste ohne Zuleitung
RU Удлинитель электрический без заземления
CZ Elektrický prodloužovač
RO Prelungitor electric
HU Elektromos hosszabbító
ES Extensión eléctrica





VOREL

No.	L [m]		Socket type / Typ gniazda	
72484	1.5	3	C	12/48
72486	1.5	4	C	12/48
72489	3.0	3	C	12/48
72490	3.0	4	C	12/48
72493	5.0	3	C	12/48
72494	5.0	4	C	12/48





EN Cable reel
PL Przedłużacz bębnowy
DE Kabeltrommel
RU Удлинитель на катушке
CZ Bubnový prodloužovač
RO Prelungitor pe tambur
HU Kábeldob
ES Cable de prolongación de tambor



VOREL

No.	L [m]	Wire section area / Pole przekroju przewodu [mm²]		Socket type / Typ gniazda	
82682	25	3Gx1.0	4	E	2
82684	40	3Gx1.0	4	E	2
82685	50	3Gx1.5	4	E	2

EN Cable reel
PL Przedłużacz bębnowy
DE Kabeltrommel
RU Удлинитель на катушке
CZ Bubnový prodloužovač
RO Prelungitor pe tambur
HU Kábeldob
ES Cable de prolongación de tambor



STHOR

No.	L [m]	Wire section area / Pole przekroju przewodu [mm²]		Socket type / Typ gniazda	
82691	15	3Gx1.0	4	E	1
82692	25	3Gx1.0	4	E	1
82693	40	3Gx1.0	4	E	1
82694	50	3Gx1.5	4	E	1

EN Travel adapter Europe to USA
PL Adapter podróżny Europa-USA
DE Reisestecker Europa-USA
RU Дорожный адаптер-переходник Европа-США
CZ Cestovní adaptér Evropa-USA
RO Adaptor de călătorie din Europa-SUA
HU Utazó adapter Európa-USA
ES Adaptador de viaje Europa-EE.UU.





STHOR

No.	Socket type / Typ gniazda	
72441	F	100

EN Cable reel
PL Przedłużacz zwijany
DE Einziehbares Verlängerungskabel
RU Удлинитель электрический
CZ Bubnový prodloužovač
RO Prelungitor pe tambur
HU Kábeldob
ES Extensión eléctrica



VOREL

No.	L [m]	Wire section area / Pole przekroju przewodu [mm²]		Socket type / Typ gniazda	
72570	15	3Gx1.0	4	E	4
72572	25	3Gx1.0	4	E	4
72573	30	3Gx1.5	4	E	4

EN Travel adapter World to Europe
PL Adapter podróżny Świat-Europa
DE Reisestecker Welt-Europa
RU Дорожный адаптер-переходник Мир-Европа
CZ Cestovní adaptér Svět-Evropa
RO Adaptor de călătorie World to Europe
HU Utazó adapter Világ-Európa
ES Adaptador de viaje Mundo-Europa





STHOR

No.	Socket type / Typ gniazda	
72440	uniwersalne	100

EN Travel adapter Europe to UK
PL Adapter podróżny Europa-UK
DE Reisestecker Europa-UK
RU Дорожный адаптер-переходник Европа-Англия
CZ Cestovní adaptér Evropa-UK
RO Adaptor de călătorie din Europa-UK
HU Utazó adapter Európa-UK
ES Adaptador de viaje Europa-Gran Bretaña





STHOR

No.	Socket type / Typ gniazda	
72442	F	100

EN Adapter
PL Rozgałęźnik
DE Abzweigung
RU Разветвитель
CZ Rozdvojka
RO Splitter
HU Osztó
ES Enchufe múltiple



230V~ 50Hz | 16 A

No.	Socket type / Typ gniazda	
72404	2	E	100

EN Adapter
PL Rozgałęźnik
DE Abzweigung
RU Разветвитель
CZ Rozdvojka
RO Splitter
HU Osztó
ES Enchufe múltiple



230V~ 50Hz | 16 A

No.	Socket type / Typ gniazda	
72407	3	E	100

EN Halogen projector bulbs
PL Żarniki do lamp halogenowych
DE Halogenstab
RU Галогенная трубка
CZ Žárovka do halogenové lampy
RO Bec cu halogen pt. proiector
HU Halogén lámpaizzó
ES Filamentos de bombillas alogenas

2 PCS | R7s



No.	Filament power / Moc żarnika halogenowego [W]	Luminous flux / Strumień świetlny [lm]	Lifetime / Żywotność [h]	
82771	120	2200	1000	50/200
82772	400	8600	1000	50/200

EN LED work light
PL Lampa robocza LED
DE LED Handleuchte
RU Светодиодный светильник для мастерской
CZ Pracovní LED svítilna
RO Lampa portabila cu LED
HU LED szerelőlámpa
ES Lámpara de taller LED

3W | 100 lm | 2 LIGHTING MODES TRYBY ŚWIECENIA | 4h | 3.7 V 800mAh Li-Ion | Micro USB | x1 HOOK HAK



COB LED



No.	Power / Moc [W]	Battery capacity / Pojemność akumulatora [mAh]	
82723	3	800	12/48

EN Adapter
PL Rozgałęźnik
DE Abzweigung
RU Разветвитель
CZ Rozdvojka
RO Splitter
HU Osztó
ES Enchufe múltiple



230V~ 50Hz | 2.5 A

No.	Socket type / Typ gniazda		
72400	2	C	200
72401	3	C	20/100
72402	4	C	100

EN Workshop LED battery lamp
PL Diodowa lampa warsztatowa akumulatorowa
DE LED Akku-Werkstattlampe
RU Светодиодная беспроводная лампа
CZ Aku pracovní LED svítilna
RO Lampa portabila cu acumulator leduri
HU Akkumulátoros LED szerelőlámpa
ES Lámpara de trabajo LED recargable

FRONT LIGHT LATARKA | 5+3 W | 300/170 lm | 3.7 V 2000mAh Li-Ion | 4h | 3.5-5h | IP44 | IK08 | x1 HOOK HAK | USB CHARGING ŁADOWANIE | x2



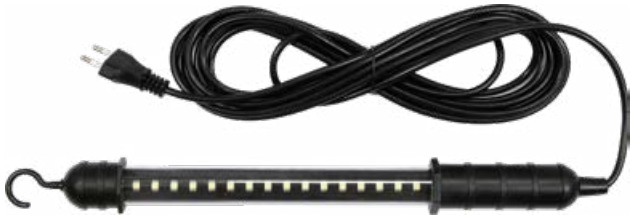
COB LED



No.	Power / Moc [W]	Battery capacity / Pojemność akumulatora [mAh]	
82736	5+3	2000	30

EN LED work light
PL Lampa robocza LED
DE LED Handleuchte
RU Светодиодный светильник для мастерской
CZ Pracovní LED svítilna
RO Lampa portabila cu LED
HU LED szerelőlámpa
ES Lámpara de taller LED

230V~ 50Hz | 3.2 W | 280 lm | 16 LED | x1 HOOK HAK | 5 m



SMD LED | E | A G

No.	Power / Moc [W]	Light source / Źródło światła [LED]	
82699	3.2	16	10/20

EN LED work light
PL Lampa robocza LED
DE LED Handleuchte
RU Светодиодный светильник для мастерской
CZ Pracovní LED svítilna
RO Lampa portabila cu LED
HU LED szerelőlámpa
ES Lámpara de taller LED

230V~ 50Hz | 4.5 W | 400 lm | 24 LED | x1 HOOK HAK | 5 m



SMD LED | A | A↑G

VOREL

No.	Power / Moc [W]	Light source / Źródło światła [LED]	
82706	4.5	24	10/20

EN Work light
PL Lampa warsztatowa
DE Werkstattlampe
RU Лампа-переноска
CZ Pracovní lampa
RO Lampă pt. atelier
HU Szerelőlámpa
ES Lampara de taller

230V~ 50Hz | 100 W | E27 | 5 m



No.	Max. power of light source / Maks. moc źródła światła [W]	Series / Seria	
82713	100	PRACTIC	10

EN Work light
PL Lampa warsztatowa
DE Werkstattlampe
RU Лампа-переноска
CZ Pracovní lampa
RO Lampă pt. atelier
HU Szerelőlámpa
ES Lampara de taller

230V~ 50Hz | 60 W | E27 | 5 m



No.	Max. power of light source / Maks. moc źródła światła [W]	Series / Seria	
82715	60	PLASTIC	10

EN Work light
PL Lampa warsztatowa
DE Werkstattlampe
RU Лампа-переноска
CZ Pracovní lampa
RO Lampă pt. atelier
HU Szerelőlámpa
ES Lampara de taller

230V~ 50Hz | 60 W | E27 | 5 m



No.	Max. power of light source / Maks. moc źródła światła [W]	Series / Seria	
82714	60	CLASSIC	10

EN Work light
PL Lampa warsztatowa
DE Werkstattlampe
RU Лампа-переноска
CZ Pracovní lampa
RO Lampă pt. atelier
HU Szerelőlámpa
ES Lampara de taller

230V~ 50Hz | E27 | 5 m



No.	Max. power of light source / Maks. moc źródła światła [W]	Series / Seria	
82717	100	GUMMI	10

EN Workshop LED battery lamp
PL Diodowa lampa warsztatowa akumulatorowa
DE LED Akku-Werkstattlampe
RU Светодиодная беспроводная лампа
CZ Aku pracovní LED svítilna
RO Lampa portabila cu acumulator leduri
HU Akkumulátoros LED szerelőlámpa
ES Lámpara de trabajo LED recargable

3+3 W | 3.7 V 600mAh Li-Ion | 300/100 lm | 2h | 3-4h | IP54



COB LED



VOREL

No.	Power / Moc [W]	Battery capacity / Pojemność akumulatora [mAh]	
82734	3+3	600	120

EN Workshop LED battery lamp
PL Diodowa lampa warsztatowa akumulatorowa
DE LED Akku-Werkstattlampe
RU Светодиодная беспроводная лампа
CZ Aku pracovní LED svítilna
RO Lampa portabila cu acumulator leduri
HU Akkumulátoros LED szerelőlámpa
ES Lámpara de trabajo LED recargable

FRONT LIGHT LATARKA | 8+3 W | 50-500 /100 lm | 3.7 V 2000mAh Li-Ion | 3h | 2-8h | IP63 | IK07 | x1 HOOK HAK | USB TYPE C



COB SMD LED



STHOR

No.	Power / Moc [W]	Battery capacity / Pojemność akumulatora [mAh]	
82743	8+3	2000	50

EN LED work light
PL Lampa robocza LED
DE LED Handleuchte
RU Светодиодный светильник для мастерской
CZ Pracovní LED svítilna
RO Lampa portabila cu LED
HU LED szerelőlámpa
ES Lámpara de taller LED





No.	Battery type / Rodzaj baterii	
82724	3x1.5V; AAA	12/48

EN LED work light
PL Lampa robocza LED
DE LED Handleuchte
RU Светодиодный светильник для мастерской
CZ Pracovní LED svítilna
RO Lampa portabila cu LED
HU LED szerelőlámpa
ES Lámpara de taller LED





No.	Battery type / Rodzaj baterii	
82733	3x1.5V; AAA	24/48

EN LED work light
PL Lampa robocza LED
DE LED Handleuchte
RU Светодиодный светильник для мастерской
CZ Pracovní LED svítilna
RO Lampa portabila cu LED
HU LED szerelőlámpa
ES Lámpara de taller LED





No.	Light source / Źródło światła [LED]	Battery type / Rodzaj baterii	
82730	20+3	3x1.5V; AAA	12/48

EN LED work light
PL Lampa robocza LED
DE LED Handleuchte
RU Светодиодный светильник для мастерской
CZ Pracovní LED svítilna
RO Lampa portabila cu LED
HU LED szerelőlámpa
ES Lámpara de taller LED





No.	Light source / Źródło światła [LED]	Battery type / Rodzaj baterii	
82731	24+3	3x1.5V; AAA	12/48

EN LED work light
PL Lampa robocza LED
DE LED Handleuchte
RU Светодиодный светильник для мастерской
CZ Pracovní LED svítilna
RO Lampa portabila cu LED
HU LED szerelőlámpa
ES Lámpara de taller LED





No.	Battery type / Rodzaj baterii	
82726	3x1.5V; AA	12/48

EN LED work light
PL Lampa robocza LED
DE LED Handleuchte
RU Светодиодный светильник для мастерской
CZ Pracovní LED svítilna
RO Lampa portabila cu LED
HU LED szerelőlámpa
ES Lámpara de taller LED





No.	Light source / Źródło światła [LED]	Battery type / Rodzaj baterii	
82735	36+1	4x1.5V; AAA	12/48

EN LED magnetic pick up tool
PL Chwytak teleskopowy LED
DE LED Magnet Heber
RU Захват магнитный телескопический с подсветкой
CZ Patka magnetická teleskopická LED
RO Telescop magnetic cu LED
HU LED felszedő mágnes teleszkópos nyéllel
ES Herramienta para levantar, telescópica, con LED





No.	Light source / Źródło światła [LED]	Battery type / Rodzaj baterii	
78405	3	4x; LR44	12/48

EN UV LED flashlight and glasses set
PL Zestaw latarka UV LED i okulary
DE UV LED Taschenlampe mit UV Schutzbrille
RU Комплект для проверки утечек хладогента - УФ фонарь с очками
CZ UV LED svitilna + bryle
RO Set lanterna UV LED si ochelari
HU UV LED zseblampa + szemüveg
ES UV LED linterna con gafas para



No.	Light source / Źródło światła [LED]	Battery type / Rodzaj baterii	
82756	21	3x1.5V; AAA	80

EN LED flashlight
PL Latarka LED
DE LED Taschenlampe
RU Светодиодный фонарь
CZ LED svítilna
RO Lanterna cu LED
HU LED zseblámpa
ES Linterna LED



No.	Power / Moc [W]	Battery type / Rodzaj baterii	
88560	10	3x1.5V; AA	12/24

EN LED flashlight
PL Latarka LED
DE LED Taschenlampe
RU Светодиодный фонарь
CZ LED svítilna
RO Lanterna cu LED
HU LED zseblámpa
ES Linterna LED



No.	Power / Moc [W]	Battery type / Rodzaj baterii	
88555	5	3x1.5V; AAA	12/48

EN LED headlamp
PL Latarka czołowa LED
DE LED Kopflampe
RU Налобный светодиодный фонарь
CZ Čelová lampa LED
RO Lanterna cu LED pt. cap
HU LED fejlámpa
ES Lámpara LED de cabeza



No.	Battery type / Rodzaj baterii	
88678	3x1.5V; AAA	6/24

EN LED headlamp
PL Latarka czołowa LED
DE LED Kopflampe
RU Налобный светодиодный фонарь
CZ Čelová lampa LED
RO Lanterna cu LED pt. cap
HU LED fejlámpa
ES Lámpara LED de cabeza



No.		
88677		12/48

EN LED headlamp
PL Latarka czołowa LED
DE LED Kopflampe
RU Налобный светодиодный фонарь
CZ Čelová lampa LED
RO Lanterna cu LED pt. cap
HU LED fejlámpa
ES Lámpara LED de cabeza

8 LED | 3x AAA



No.	Battery type / Rodzaj baterii	
88670	3x1.5V; AAA	12/72

EN LED headlamp
PL Latarka czołowa LED
DE LED Kopflampe
RU Налобный светодиодный фонарь
CZ Čelová lampa LED
RO Lanterna cu LED pt. cap
HU LED fejlámpa
ES Lámpara LED de cabeza

1 LED | 1W | 3 LIGHTING MODES / TRYBY ŚWIECENIA | 3x AAA | ELASTIC STRAP / ELASTYCZNY PASEK



No.	Battery type / Rodzaj baterii	
88672	3x1.5V; AAA	12/60

EN LED headlamp
PL Latarka czołowa LED
DE LED Kopflampe
RU Налобный светодиодный фонарь
CZ Čelová lampa LED
RO Lanterna cu LED pt. cap
HU LED fejlámpa
ES Lámpara LED de cabeza

1 LED | 1W | 3 LIGHTING MODES / TRYBY ŚWIECENIA | 3x AAA



No.	Battery type / Rodzaj baterii	
88673	3x1.5V; AAA	12/48

EN LED headlamp
PL Latarka czołowa LED
DE LED Kopflampe
RU Налобный светодиодный фонарь
CZ Čelová lampa LED
RO Lanterna cu LED pt. cap
HU LED fejlámpa
ES Lámpara LED de cabeza

1 LED | 1W | 3 LIGHTING MODES / TRYBY ŚWIECENIA | 3x AAA



No.	Battery type / Rodzaj baterii	
88674	3x1.5V; AAA	12/48

EN LED headlamp
PL Latarka czołowa LED
DE LED Kopflampe
RU Налобный светодиодный фонарь
CZ Čelová lampa LED
RO Lanterna cu LED pt. cap
HU LED fejlámpa
ES Lámpara LED de cabeza

1+2 LED | 100 lm | 3x AAA



No.	Battery type / Rodzaj baterii	
88675	3x1.5V; AAA	12/48

EN LED headlamp
PL Latarka czołowa LED
DE LED Kopflampe
RU Налобный светодиодный фонарь
CZ Čelová lampa LED
RO Lanterna cu LED pt. cap
HU LED fejlámpa
ES Lámpara LED de cabeza

3W | 150 lm | 3x AAA



No.	Battery type / Rodzaj baterii	
88676	3x1.5V; AAA	12/48

EN Winter hat with LED lamp
PL Czapka zimowa z lampką LED
DE Wintermütze mit LED-Lampe
RU Зимняя шапка со светодиодным фонариком
CZ Zimní čepice s LED svítilnou
RO Caciula iarna cu LED
HU LED lámpás téli sapka
ES Gorro de invierno con LED



UNIVERSAL SIZE / ROZMIAR UNIWERSALNY | 120 lm
3 LIGHTING MODES / TRYBY ŚWIECENIA | 3.7 V 200mAh Li-ion
1.5h | 1.5-4h
USB CHARGING / ŁADOWANIE | 2

No.	Color / Kolor	
74225	szary	10/80
74226	czarny	10/80
74227	granatowy	10/80

EN LED bike light set
PL Zestaw lamp rowerowych LED
DE Fahrrad-Beleuchtungsset LED
RU Набор светодиодных велосипедных фонарей
CZ Set LED osvětlení na kolo
RO Set lanterna bicicleta LED
HU LED kerékpár lámpa szett
ES Juego de luces LED para bicicleta



POWER LED

VOREL

No.	Battery type / Rodzaj baterii	
88422	3x1.5V; AAA, 2x1.5V; AAA	12/48

EN Night lamp with body and light sensor
PL Lampka nocna z czujnikiem ruchu i zmierzchu
DE Nachtleuchte mit Bewegungsmelder und Helligkeitssensor
RU Ночник с датчиком движения и сумеречного света
CZ Noční lampa se senzorem pohybu a soumraku
RO Lampa de veghe cu senzor lumina
HU Mozgás- és szürületérzékelős éjjeli lámpa
ES Luz de noche con sensor de movimiento y crepuscular



COB LED



VOREL

No.	Power / Moc [W]	Luminous flux / Strumień świetlny [lm]	
82830	3	120	25/100

EN Night lamp with body and light sensor
PL Lampka nocna z czujnikiem ruchu i zmierzchu
DE Nachtleuchte mit Bewegungsmelder und Helligkeitssensor
RU Ночник с датчиком движения и сумеречного света
CZ Noční lampa se senzorem pohybu a soumraku
RO Lampa de veghe cu senzor lumina
HU Mozgás- és szürületérzékelős éjjeli lámpa
ES Luz de noche con sensor de movimiento y crepuscular



SMD LED



VOREL

No.	Power / Moc [W]	Luminous flux / Strumień świetlny [lm]	
82831	1	50	25/100

EN Night lamp with body and light sensor
PL Lampka nocna z czujnikiem ruchu i zmierzchu
DE Nachtleuchte mit Bewegungsmelder und Helligkeitssensor
RU Ночник с датчиком движения и сумеречного света
CZ Noční lampa se senzorem pohybu a soumraku
RO Lampa de veghe cu senzor lumina
HU Mozgás- és szürületérzékelős éjjeli lámpa
ES Luz de noche con sensor de movimiento y crepuscular



SMD LED



VOREL

No.	Power / Moc [W]	Luminous flux / Strumień świetlny [lm]	Battery capacity / Pojemność akumulatora [mAh]	
82832	1	50	600	25/100

EN Insect killer lamp with fan
PL Lampa owadobójcza z wentylatorem
DE Insektizidlampe mit Ventilator
RU Инсектицидная лампа с вентилятором
CZ Lampa na hubení hmyzu s ventilátorem
RO Lampă împotriva insectelor cu ventilator
HU Ventilátoros rovarírtó lámpa
ES Lámpara insecticida con ventilador

FEATURES:
- *Funnel prevents insects from escaping*
- *Storage box for insects*

CECHY:
- *Lejek zabezpiecza przed ucieczką owadów*
- *Pojemnik na owady*









LUND

No.	Power / Moc [W]	
67011	5	12

EN Insect killer lamp with fan
PL Lampa owadobójcza z wentylatorem
DE Insektizidlampe mit Ventilator
RU Инсектицидная лампа с вентилятором
CZ Lampa na hubení hmyzu s ventilátorem
RO Lampă împotriva insectelor cu ventilator
HU Ventilátoros rovarírtó lámpa
ES Lámpara insecticida con ventilador

FEATURES:
- *Flap prevents insects from escaping*
- *Storage box for insects*
- *Free standing or hanging*

CECHY:
- *Klapka zabezpieczająca przed ucieczką owadów*
- *Pojemnik na owady*
- *Możliwość postawienia lub zawieszenia*



220-240V~ 50Hz | 20 W | UVA T5 4W | 365 nm | 8000 h | 25 m² | 1.1 m





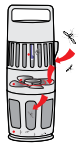
LUND

No.	Power / Moc [W]	
67026	20	6

EN Insect killer lamp with fan
PL Lampa owadobójcza z wentylatorem
DE Insektizidlampe mit Ventilator
RU Инсектицидная лампа с вентилятором
CZ Lampa na hubení hmyzu s ventilátorem
RO Lampă împotriva insectelor cu ventilator
HU Ventilátoros rovarírtó lámpa
ES Lámpara insecticida con ventilador

FEATURES:
- *Funnel prevents insects from escaping*
- *Storage box for insects*

CECHY:
- *Lejek zabezpiecza przed ucieczką owadów*
- *Pojemnik na owady*





220-240V~ 50/60Hz | 15 W | UVA 56V 7W | 365 nm | 3000 h | 60 m² | 1.9 m





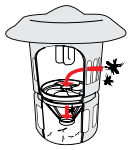
LUND

No.	Power / Moc [W]	
67012	15	6

EN Insect killer lamp with fan
PL Lampa owadobójcza z wentylatorem
DE Insektizidlampe mit Ventilator
RU Инсектицидная лампа с вентилятором
CZ Lampa na hubení hmyzu s ventilátorem
RO Lampă împotriva insectelor cu ventilator
HU Ventilátoros rovarírtó lámpa
ES Lámpara insecticida con ventilador

FEATURES:
- *Funnel prevents insects from escaping*
- *Storage box for insects*
- *Chain 65 cm*
- *Free standing or hanging*
- *Inside and outside use*

CECHY:
- *Lejek zabezpiecza przed ucieczką owadów*
- *Pojemnik na owady*
- *Łańcuch 65 cm*
- *Możliwość postawienia lub zawieszenia*
- *Zastosowanie we wnętrzach i na zewnątrz*



220-240V~ 50/60Hz | 15 W | UVA 56V 7W | 365 nm | 3000 h | 300 m² | IPX4 | 3 m









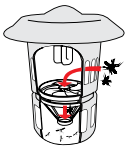
LUND

No.	Power / Moc [W]	
67013	15	6

EN Insect killer lamp with fan
PL Lampa owadobójcza z wentylatorem
DE Insektizidlampe mit Ventilator
RU Инсектицидная лампа с вентилятором
CZ Lampa na hubení hmyzu s ventilátorem
RO Lampă împotriva insectelor cu ventilator
HU Ventilátoros rovarírtó lámpa
ES Lámpara insecticida con ventilador

FEATURES:
- *Funnel prevents insects from escaping*
- *Storage box for insects*
- *Water tray*
- *Light sensor automatically recognize the brightness of natural light to switch ON/OFF*
- *Free standing or hanging*
- *Inside and outside use*

CECHY:
- *Lejek zabezpiecza przed ucieczką owadów*
- *Pojemnik na owady*
- *Tacka na wodę*
- *Czujnik światła automatycznie włącza i wyłącza urządzenie*
- *Możliwość postawienia lub zawieszenia*
- *Zastosowanie we wnętrzach i na zewnątrz*



220-240V~ 50/60Hz | 15 W | UVA 56V 7W | 365 nm | 3000 h | 300 m² | OFF ON | IPX4 | 3 m









LUND

No.	Power / Moc [W]	
67014	15	2

EN Insect killer lamp UVA
PL Lampa owadobójcza UVA
DE UVA-Insektenlampe
RU Лампа от насекомых УФА
CZ UVA lampa na hubení hmyzu
RO Lampă UVA împotriva insectelor
HU UVA rovarírtó lámpa
ES Lámpara de UVA insecticida

FEATURES:
- *Free standing or hanging*

CECHY:
- *Możliwość postawienia lub zawieszenia*

220-240V~ 50Hz | 2300V | 17 W | UVA T5 6W | 365 nm | 8000 h | 30 m² | 1 m



LUND

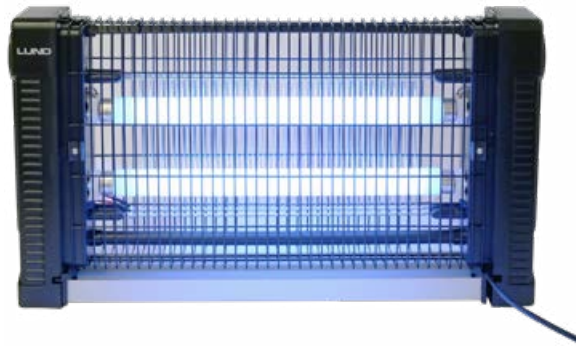
No.	Power / Moc [W]	
67032	17	6

EN Insect killer lamp UVA
PL Lampa owadobójcza UVA
DE UVA-Insektenlampe
RU Лампа от насекомых УФА
CZ UVA lampa na hubení hmyzu
RO Lampă UVA împotriva insectelor
HU UVA rovarírtó lámpa
ES Lámpara de UVA insecticida

220-240V~ 50Hz | 2300V | 26 W | UVA T8 10W | 365 nm | 8000 h | 80 m² | 1 m

FEATURES:
- Free standing or hanging

CECHY:
- Możliwość postawienia lub zawieszenia



LUND

No.	Power / Moc [W]	
67033	26	6

EN UVA bulb for insect killer lamp
PL Żarówka UVA do lamp owadobójczych
DE UVA-Leuchte für Insektenlampen
RU Лампочка УФА для ламп-убийц
CZ UVA žárovka do lamp na hubení hmyzu
RO Bec UVA pt. lampă împotriva insectelor
HU UVA izzó rovarírtó lámpához
ES Bombilla de UVA para lámparas insecticidas

UVA 56V 7W | 365 nm | 3000 h



LUND

No.	For / Dla	
67019	67012, 67013, 67014	200

EN UVA tube for insect killer lamp
PL Świetlówka UVA do lamp owadobójczych
DE UVA-Leuchtstoffröhre für Insektenlampen
RU Флуоресцентная лампа УФА для ламп-убийц
CZ UVA zářivka do lamp na hubení hmyzu
RO Tub UVA pt. lampă împotriva insectelor
HU UVA égő rovarírtó lámpához
ES Tubo de UVA para lámparas insecticidas

220-240V~ 50Hz | UVA T5 6W | 365 nm | 8000 h



LUND

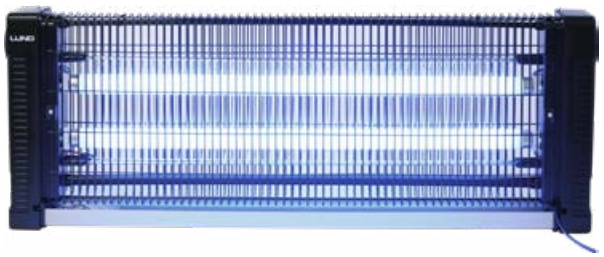
No.	For / Dla	
67054	67032	100/300

EN Insect killer lamp UVA
PL Lampa owadobójcza UVA
DE UVA-Insektenlampe
RU Лампа от насекомых УФА
CZ UVA lampa na hubení hmyzu
RO Lampă UVA împotriva insectelor
HU UVA rovarírtó lámpa
ES Lámpara de UVA insecticida

220-240V~ 50Hz | 2300V | 41 W | UVA T8 18W | 365 nm | 8000 h | 150 m² | 1 m

FEATURES:
- Free standing or hanging

CECHY:
- Możliwość postawienia lub zawieszenia



LUND

No.	Power / Moc [W]	
67034	41	4

EN UVA tube for insect killer lamp
PL Świetlówka UVA do lamp owadobójczych
DE UVA-Leuchtstoffröhre für Insektenlampen
RU Флуоресцентная лампа УФА для ламп-убийц
CZ UVA zářivka do lamp na hubení hmyzu
RO Tub UVA pt. lampă împotriva insectelor
HU UVA égő rovarírtó lámpához
ES Tubo de UVA para lámparas insecticidas

220-240V~ 50Hz | UVA T5 4W | 365 nm | 8000 h



LUND

No.	For / Dla	
67053	67026	500

EN UVA tube for insect killer lamp
PL Świetlówka UVA do lamp owadobójczych
DE UVA-Leuchtstoffröhre für Insektenlampen
RU Флуоресцентная лампа УФА для ламп-убийц
CZ UVA zářivka do lamp na hubení hmyzu
RO Tub UVA pt. lampă împotriva insectelor
HU UVA égő rovarírtó lámpához
ES Tubo de UVA para lámparas insecticidas

220-240V~ 50Hz | UVA T8 10W | 365 nm | 8000 h



LUND

No.	For / Dla	
67055	67033	25/100

EN UVA tube for insect killer lamp
PL Świetlówka UVA do lamp owadobójczych
DE UVA-Leuchtstoffröhre für Insektenlampen
RU Флуоресцентная лампа УФА для ламп-убийц
CZ UVA zářivka do lamp na hubení hmyzu
RO Tub UVA pt. lampă împotriva insectelor
HU UVA égő rovarírtó lámpához
ES Tubo de UVA para lámparas insecticidas

220-240V~ 50Hz | UVA T8 18W | 365 nm | 8000 h



LUND

No.	For / Dla	
67056	67034	25/100

EN Motion detector
PL Czujnik ruchu
DE Bewegungsfühler
RU Детектор движения
CZ Snímač pohybu
RO Senzor de mişcare
HU Mozgásérzékelő
ES Sensor del movimiento

220-240V~ 50/60Hz | max 1200 W | max 300 W | IP44 | μ







VOREL

No.	
83120	50

EN Motion detector
PL Czujnik ruchu
DE Bewegungsfühler
RU Детектор движения
CZ Snímač pohybu
RO Senzor de mişcare
HU Mozgásérzékelő
ES Sensor del movimiento

220-240V~ 50/60Hz | max 1200 W | max 300 W | IP44 | μ







VOREL

No.	
83122	50

EN Motion detector
PL Czujnik ruchu
DE Bewegungsfühler
RU Детектор движения
CZ Snímač pohybu
RO Senzor de mişcare
HU Mozgásérzékelő
ES Sensor del movimiento

220-240V~ 50/60Hz | max 1200 W | max 300 W | IP44 | μ







VOREL

No.	
83123	50

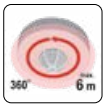
EN Motion detector
PL Czujnik ruchu
DE Bewegungsfühler
RU Детектор движения
CZ Snímač pohybu
RO Senzor de mişcare
HU Mozgásérzékelő
ES Sensor del movimiento

220-240V~ 50-60Hz | max 1200 W | max 300 W | IP20 | μ



VOREL

No.	
83124	50





Memo



24 Garden tools & power tools
Narzędzia i elektronarzędzia ogrodowe

Watering program
Program wodny
410-432



Hose connectors, male connectors, couplings, hose menders
Złącza, nyple, łączniki, rozgałęziacze, reparatory ... 410

Hose nozzles (sprinklers) & sets
Zraszacze i zestawy ... 414

Garden hoses
Węże ogrodowe ... 420

Garden hose carts, holders & guides
Wózki, stojaki i prowadnice do węży ... 421

Pumps
Pompy ... 422

Irrigation valve boxes
Skrzynki zaworowe ... 424

PE pipes adapters
Złączki do rur PE ... 425

Water filters
Filtry do wody ... 431

Pruners & shears
Sekatory i nożyce ogrodowe
432-437



Pruners
Sekatory ... 432

Lopping shears
Sekatory do gałęzi ... 434

Leverage tree pruners
Sekatory gąsienicowe ... 436

Hedge shears
Nożyce do żywopłotu ... 436

Grass shears
Nożyce do trawy ... 437

Garden saws & blades
Piły ogrodowe i brzeszczoty
437-438



Axes & splitting wedges
Siekiery i kliny do drewna
438-440



Hand tools
Narzędzia ręczne
440-456



Small garden tools
Małe narzędzia ogrodowe ... 440

Big garden tools
Duże narzędzia ogrodowe ... 443

Handles
Trzonki ... 454

Sprayers & accessories
Opryskiwacze i akcesoria
457-459



Gasoline garden tools, power tools & accessories
Ogrodowe narzędzia spalinowe, elektronarzędzia i akcesoria
459-463



Grass trimmers
Wykaszarki ... 459

Hedge trimmers
Nożyce do trawy i żywopłotu ... 459

Chainsaws
Pilarki łańcuchowe ... 460

Soil millers
Glebogryzarki ... 460

Scarifiers
Wertykulatory ... 460

Accessories
Akcesoria ... 460

Health & safety products
Artykuły BHP
463-468



Gloves
Rękawice ... 463

Rain boots
Kalosze ... 464

Multipurpose trays
Podstawki gospodarcze ... 465

Knee pads
Nakolanniki ... 466

Head, hearing & eyesight protection
Ochrona głowy, słuchu i wzroku ... 467

Garden accessories
Akcesoria ogrodowe
468-478



BBQ grills & accessories
Grille i akcesoria
478-486



Gas BBQ grills
Grille gazowe ... 478

Charcoal BBQ grills
Grille węglowe ... 481

Smokers
Wędzarnie ... 483

Fire pits
Paleniska ogrodowe ... 484

Accessories
Akcesoria ... 485

EN Hose connector
PL Złącze
DE Universal Schnellschlauchkupplung
RU Соединитель
CZ Rychlospojka
RO Mufă pt. pistol
HU Fitting
ES Junta estandart

1/2" 12.7mm | 3/4" 19mm | ABS



FLO

No.	Hose diameter / Średnica węża	
89221	1/2" (12.5 mm)	150/600
89223	3/4" (19.0 mm)	60/240

EN Hose connector
PL Złącze
DE Universal Schnellschlauchkupplung
RU Соединитель
CZ Rychlospojka
RO Mufă pt. pistol
HU Fitting
ES Junta estandart

1/2" 12.7mm | 3/4" 19mm | ABS



FLO

No.	Hose diameter / Średnica węża	
89222	1/2" (12.5 mm)	24/288
89224	3/4" (19.0 mm)	24/288

EN Hose connector
PL Złącze
DE Universal Schnellschlauchkupplung
RU Соединитель
CZ Rychlospojka
RO Mufă pt. pistol
HU Fitting
ES Junta estandart

1/2" 12.7mm | 3/4" 19mm | ABS



FLO

No.	Hose diameter / Średnica węża	
89001	1/2" (12.5 mm)	30/240
89002	3/4" (19.0 mm)	30/240

EN Hose connector
PL Złącze
DE Universal Schnellschlauchkupplung
RU Соединитель
CZ Rychlospojka
RO Mufă pt. pistol
HU Fitting
ES Junta estandart

1/2" 12.7mm | 3/4" 19mm | ABS | STOP



FLO

No.	Hose diameter / Średnica węża	
89225	1/2" (12.5 mm)	150/600
89227	3/4" (19.0 mm)	60/240

EN Hose connector
PL Złącze
DE Universal Schnellschlauchkupplung
RU Соединитель
CZ Rychlospojka
RO Mufă pt. pistol
HU Fitting
ES Junta estandart

1/2" 12.7mm | 3/4" 19mm | ABS | STOP



FLO

No.	Hose diameter / Średnica węża	
89226	1/2" (12.5 mm)	24/288
89228	3/4" (19.0 mm)	24/288

EN Hose connector
PL Złącze
DE Universal Schnellschlauchkupplung
RU Соединитель
CZ Rychlospojka
RO Mufă pt. pistol
HU Fitting
ES Junta estandart

1/2" 12.7mm | 3/4" 19mm | ABS | STOP



FLO

No.	Hose diameter / Średnica węża	
89003	1/2" (12.5 mm)	30/240
89004	3/4" (19.0 mm)	30/240

EN Brass hose connector
PL Złącze mosiężne
DE Schlauch-Schnellkupplung
RU Быстросъемная муфта
CZ Rychlospojka
RO Manşon de îmbinare
HU Csatlakozó
ES Conexión

1/2" 12.7mm | 3/4" 19mm | BRASS MOSIĄDZ



FLO

No.	Hose diameter / Średnica węża	
89100	1/2" (12.5 mm)	48
89102	3/4" (19.0 mm)	48

EN Brass hose connector
PL Złącze mosiężne
DE Schlauch-Schnellkupplung
RU Быстросъемная муфта
CZ Rychlospojka
RO Manşon de îmbinare
HU Csatlakozó
ES Conexión

1/2" 12.7mm | 3/4" 19mm | BRASS MOSIĄDZ | STOP



FLO

No.	Hose diameter / Średnica węża	
89101	1/2" (12.5 mm)	48
89103	3/4" (19.0 mm)	48

EN Hose mender
PL Reparator do węża
DE Schlauchreparator
RU Соединитель шлангов
CZ Opravka
RO Mufă inădire
HU Gyorstoldó
ES Reparador para manguera

1/2" 12.7mm | 3/4" 19mm | ABS



FLO

No.	Hose diameter / Średnica węża	
89229	1/2" (12.5 mm)	150/600
89231	3/4" (19.0 mm)	60/240

EN Hose mender
PL Reparator do węża
DE Schlauchreparator
RU Соединитель шлангов
CZ Opravka
RO Mufă inădire
HU Gyorstoldó
ES Reparador para manguera

1/2" 12.7mm | 3/4" 19mm | ABS



FLO

No.	Hose diameter / Średnica węża	
89230	1/2" (12.5 mm)	24/288
89232	3/4" (19.0 mm)	24/288

EN Hose mender
PL Reparator do węża
DE Schlauchreparator
RU Соединитель шлангов
CZ Opravka
RO Mufă inădire
HU Gyorstoldó
ES Reparador para manguera

1/2" 12.7mm | 3/4" 19mm | ABS



FLO

No.	Hose diameter / Średnica węża	
89007	1/2" (12.5 mm)	30/240
89008	3/4" (19.0 mm)	30/240

EN Hose mender
PL Reparator do węża
DE Schlauchreparator
RU Соединитель шлангов
CZ Opravka
RO Mufă inădire
HU Gyorstoldó
ES Reparador para manguera

1/2" 12.7mm | 3/4" 19mm | BRASS MOSIĄDZ



FLO

No.	Hose diameter / Średnica węża	
89104	1/2" (12.5 mm)	48
89105	3/4" (19.0 mm)	48

EN Hose reducer
PL Reduktor do węża
DE Schlauch Druckminderer
RU Редуктор
CZ Redukce
RO Reductor
HU Szűkítő
ES Reductor para manguera

1/2" 12.7mm | 3/4" 19mm | ABS



FLO

No.	Hose diameter / Średnica węża	
89233	1/2" (12.5 mm), 3/4" (19.0 mm)	60/240

EN Hose reducer
PL Reduktor do węża
DE Durchflussminderer für Schläuche
RU Редуктор для шланга
CZ Redukce hadice
RO Mufa inadire
HU Tömlő reduktor
ES Reductor para manguera

1/2" 12.7mm | 3/4" 19mm | ABS

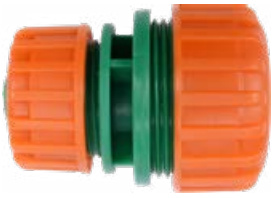


FLO

No.	Hose diameter / Średnica węża	
89234	1/2" (12.5 mm), 3/4" (19.0 mm)	24/288

EN Hose reducer
PL Reduktor do węża
DE Schlauch Druckminderer
RU Редуктор
CZ Redukce
RO Reductor
HU Szűkítő
ES Reductor para manguera

1/2" 12.7mm | 3/4" 19mm | ABS



FLO

No.	Hose diameter / Średnica węża	
89011	1/2" (12.5 mm), 3/4" (19.0 mm)	30/240

EN Snap-in tap adaptor
PL Przyłącze do kranu
DE Wasserhahnanschluss für Gartenschlauch
RU Адаптер внешний
CZ Šroubení
RO Mufă pt. robinet cu filet interior
HU Tömlővég csaphoz
ES Tubuladura de grifo

1/2" 12.7mm | ABS



FLO

No.	Hose diameter / Średnica węża	
89253	1/2" (12.5 mm)	24/240

EN Male connector
PL Nypel
DE Anschlussgerätestück
RU Адаптер внутренний
CZ Spojka
RO Mufă pt. robinet cu filet exterior
HU Külso menetestölovég
ES Nypel

3/4" 19 mm | ABS



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	
89239	G3/4	250/1000

EN Male connector
PL Nypel
DE Anschlussgerätestück
RU Адаптер внутренний
CZ Spojka
RO Mufă pt. robinet cu filet exterior
HU Külso menetestölovég
ES Nypel

3/4" 19 mm | ABS



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	
89240	G3/4	24/288

EN Snap-in tap adaptor
PL Przyłącze do kranu
DE Wasserhahnanschluss für Gartenschlauch
RU Адаптер внешний
CZ Šroubení
RO Mufă pt. robinet cu filet interior
HU Tömlovég csaphoz
ES Tubuladura de grifo

3/4" 19 mm | ABS



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	
89015	G3/4	30/240

EN Male connector
PL Nypel
DE Anschlussgerätestück
RU Адаптер внутренний
CZ Spojka
RO Mufă pt. robinet cu filet exterior
HU Külso menetestölovég
ES Nypel

3/4" 19 mm | BRASS MOSIĄDZ



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	
89110	G3/4	48

EN Snap-in tap adaptor
PL Przyłącze do kranu
DE Wasserhahnanschluss für Gartenschlauch
RU Адаптер для крана
CZ Šroubení
RO Mufă pt. robinet cu filet interior
HU Tömlovég csaphoz
ES Tubuladura de grifo

3/4" 19 mm | ABS



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	
89235	G3/4	250/1000

EN Snap-in tap adaptor
PL Przyłącze do kranu
DE Wasserhahnanschluss für Gartenschlauch
RU Адаптер для крана
CZ Šroubení
RO Mufă pt. robinet cu filet interior
HU Tömlovég csaphoz
ES Tubuladura de grifo

3/4" 19 mm | ABS



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	
89236	G3/4	24/288

EN Snap-in tap adaptor
PL Przyłącze do kranu
DE Wasserhahnanschluss für Gartenschlauch
RU Адаптер для крана
CZ Šroubení
RO Mufă pt. robinet cu filet interior
HU Tömlovég csaphoz
ES Tubuladura de grifo

3/4" 19 mm | ABS



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	
89013	G3/4	30/240

EN Snap-in tap adaptor
PL Przyłącze do kranu
DE Wasserhahnanschluss für Gartenschlauch
RU Адаптер для крана
CZ Šroubení
RO Mufă pt. robinet cu filet interior
HU Tömlovég csaphoz
ES Tubuladura de grifo

3/4" 19 mm | 1" 25 mm | BRASS MOSIĄDZ



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	
89106	G3/4	48
89107	G1	48

EN Snap-in tap adaptor
PL Przyłącze do kranu
DE Wasserhahnanschluss für Gartenschlauch
RU Адаптер для крана
CZ Šroubení
RO Mufă pt. robinet cu filet interior
HU Tömlovég csaphoz
ES Tubuladura de grifo

1/2" 12.7mm | 3/4" 19mm | 1" 25mm | ABS



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	
89241	G1/2, G3/4	250/1000
89251	G3/4, G1	100/1000

EN Snap-in tap adaptor
PL Przyłącze do kranu
DE Wasserhahnanschluss für Gartenschlauch
RU Адаптер для крана
CZ Šroubení
RO Mufă pt. robinet cu filet interior
HU Tömlovég csaphoz
ES Tubuladura de grifo

1/2" 12.7mm | 3/4" 19mm | 1" 25mm | ABS



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	
89242	G1/2, G3/4	24/288
89252	G3/4, G1	24/288

EN Snap-in tap adaptor
PL Przyłącze do kranu
DE Wasserhahnanschluss für Gartenschlauch
RU Адаптер для крана
CZ Šroubení
RO Mufă pt. robinet cu filet interior
HU Tömlovég csaphoz
ES Tubuladura de grifo

1/2" 12.7mm | 3/4" 19mm | 1" 25mm | ABS



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	
89017	G1/2, G3/4	30/240
89018	G3/4, G1	30/240

EN Snap-in tap adaptor
PL Przyłącze do kranu
DE Wasserhahnanschluss für Gartenschlauch
RU Адаптер для крана
CZ Šroubení
RO Mufă pt. robinet cu filet interior
HU Tömlovég csaphoz
ES Tubuladura de grifo

1/2" 12.7mm | 3/4" 19mm | 1" 25mm | BRASS MOSIĄDZ



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	
89108	G1/2, G3/4	48
89109	G3/4, G1	48

EN 2 way coupling
PL Złącze typu „I"
DE Doppelkupplung
RU Соединитель шлангов
CZ Spojka
RO Prelungitor furtun apă
HU „I" típusú csötoldó idom
ES Junta tipo „I"

1/2" 12.7mm | ABS



FLO

No.	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody	
89245	1/2" (12.5 mm)	125/500

EN 2 way coupling
PL Złącze typu „I"
DE Doppelkupplung
RU Соединитель шлангов
CZ Spojka
RO Prelungitor furtun apă
HU „I" típusú csötoldó idom
ES Junta tipo „I"

1/2" 12.7mm | ABS



FLO

No.	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody	
89246	1/2" (12.5 mm)	24/288

EN 2 way coupling
PL Złącze typu „I"
DE Doppelkupplung
RU Соединитель шлангов
CZ Spojka
RO Prelungitor furtun apă
HU „I" típusú csötoldó idom
ES Junta tipo „I"

ABS



FLO

No.	
89020	30/240

EN 2 way coupling
PL Złącze typu „I"
DE Doppelkupplung
RU Соединитель шлангов
CZ Spojka
RO Prelungitor furtun apă
HU „I" típusú csötoldó idom
ES Junta tipo „I"

1/2" 12.7mm | BRASS MOSIĄDZ



FLO

No.	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody	
89113	1/2" (12.5 mm)	48

EN 3 way coupling
PL Rozdzielacz typu „Y"
DE Drei Wege Kupplung
RU Тройник для шлангов
CZ Y-kus
RO Distributor 3 căi
HU „Y" típusú elágazás
ES Distribuidor tipo „Y"

ABS



FLO

No.	
89243	125/250

EN 3 way coupling
PL Rozdzielacz typu „Y"
DE Drei Wege Kupplung
RU Тройник для шлангов
CZ Y-kus
RO Distributor 3 căi
HU „Y" típusú elágazás
ES Distribuidor tipo „Y"

ABS



FLO

No.	
89244	24/288

EN 3 way coupling
PL Rozdzielacz typu „Y"
DE Drei Wege Kupplung
RU Тройник для шлангов
CZ Y-kus
RO Distributor 3 căi
HU „Y" típusú elágazás
ES Distribuidor tipo „Y"

1/2" 12.7mm BRASS MOSIĄDZ



FLO

No.	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody	
89112	1/2" (12.5 mm)	48

EN Y-switch coupling with swivel
PL Rozdzielacz z zaworami
DE 2-Wege Ventil
RU Распределитель внешний
CZ Rozbočovač s uzavíracími ventily
RO Racord iny cu robinet
HU Y-elágazó, 2 db külső menetes elzáróval
ES Distribuidor tipo „Y"

3/4" 19mm



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	
89247	G3/4	24/240

EN Y-switch coupling with swivel
PL Rozdzielacz z zaworami
DE 2-Wege Ventil
RU Распределитель внешний
CZ Rozbočovač s uzavíracími ventily
RO Racord iny cu robinet
HU Y-elágazó, 2 db külső menetes elzáróval
ES Distribuidor tipo „Y"

3/4" 19mm



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	
89248	G3/4	12/96

EN Y-switch coupling with swivel
PL Rozdzielacz z zaworami
DE 2-Wege Ventil
RU Распределитель внешний
CZ Rozbočovač s uzavíracími ventily
RO Racord iny cu robinet
HU Y-elágazó, 2 db külső menetes elzáróval
ES Distribuidor tipo „Y"

1/2" 12.7mm 3/4" 19mm ABS



FLO

No.	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	
89022	1/2" (12.5 mm)	G3/4	12/120

EN Adjustable spray nozzle
PL Zraszacz prosty regulowany
DE Spritze
RU Распылитель поливочный
CZ Postřikovač
RO Stropitor apă
HU Szórófej
ES Rociador

ABS



FLO

No.	
89201	25/100

EN Adjustable spray nozzle
PL Zraszacz prosty regulowany
DE Spritze
RU Распылитель поливочный
CZ Postřikovač
RO Stropitor apă
HU Szórófej
ES Rociador

ABS



FLO

No.	
89202	12/120

EN Adjustable spray nozzle
PL Zraszacz prosty regulowany
DE Spritze
RU Распылитель поливочный
CZ Postřikovač
RO Stropitor apă
HU Szórófej
ES Rociador



FLO

No.	
89200	25/200

EN Adjustable spray nozzle
PL Zraszacz prosty regulowany
DE Spritze
RU Распылитель поливочный
CZ Postřikovač
RO Stropitor apă
HU Szórófej
ES Rociador



FLO

No.	
89187	48

EN Straight nozzle
PL Zraszacz prosty
DE Spritze
RU Распылитель поливочный
CZ Postřikovač
RO Stropitor apă
HU Szórófej
ES Rociador simple



FLO

No.	
89120	48

EN Adjustable spray gun
PL Pistolet zraszający regulowany
DE Regelbare Sprühpistole
RU Регулируемый оросительный пистолет
CZ Kropící pistole regulovatelná
RO Pistolet de irigare ajustabil
HU Öntöző pisztoly állítható sugarú
ES Pistola rociadora ajustable



FLO

No.	
89213	12/48

EN Adjustable spray gun
PL Pistolet zraszający regulowany
DE Regelbare Sprühpistole
RU Регулируемый оросительный пистолет
CZ Kropící pistole regulovatelná
RO Pistolet de irigare ajustabil
HU Öntöző pisztoly állítható sugarú
ES Pistola rociadora ajustable



FLO

No.	
89189	12/48

EN Adjustable spray gun
PL Pistolet zraszający regulowany
DE Regelbare Sprühpistole
RU Регулируемый оросительный пистолет
CZ Kropící pistole regulovatelná
RO Pistolet de irigare ajustabil
HU Öntöző pisztoly állítható sugarú
ES Pistola rociadora ajustable

FLO

No.	
89210	12/48

EN Adjustable spray gun
PL Pistolet zraszający regulowany
DE Regelbare Sprühpistole
RU Регулируемый оросительный пистолет
CZ Kropící pistole regulovatelná
RO Pistolet de irigare ajustabil
HU Öntöző pisztoly állítható sugarú
ES Pistola rociadora ajustable



FLO

No.	
89214	12/48

EN Adjustable spray gun
PL Pistolet zraszający regulowany
DE Regelbare Sprühpistole
RU Регулируемый оросительный пистолет
CZ Kropící pistole regulovatelná
RO Pistolet de irigare ajustabil
HU Öntöző pisztoly állítható sugarú
ES Pistola rociadora ajustable

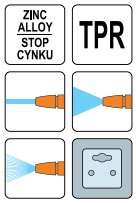


FLO

No.	
89193	12/48

EN Adjustable spray gun
PL Pistolet zraszający regulowany
DE Regelbare Sprühpistole
RU Регулируемый оросительный пистолет
CZ Kropící pistole regulovatelná
RO Pistolet de irigare ajustabil
HU Öntöző pisztoly állítható sugarú
ES Pistola rociadora ajustable



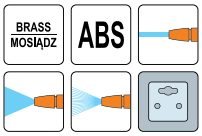


FLO

No.	
89190	12/48

EN Adjustable spray gun
PL Pistolet zraszający regulowany
DE Regelbare Sprühpistole
RU Регулируемый оросительный пистолет
CZ Kropící pistole regulovatelná
RO Pistolet de irigare ajustabil
HU Öntöző pisztoly állítható sugarú
ES Pistola rociadora ajustable



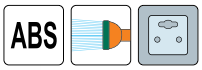


FLO

No.	
89215	12/24

EN Sprinkling gun
PL Pistolet zraszający
DE Spritzpistole
RU Оросительный пистолет
CZ Postřikovací pistole
RO Pistol pt. pulverizare
HU Öntöző pisztoly
ES Pistola para regar



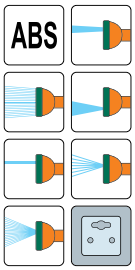


FLO

No.	
89209	12/48

EN Multifunction sprinkling gun
PL Wielofunkcyjny pistolet zraszający
DE Multifunktions-Spritzpistole
RU Многофункциональный оросительный пистолет
CZ Multifunkční postřikovací pistole
RO Pistol multifuncţional pt. pulverizare
HU Többfunkciós öntöző pisztoly
ES Pistola para regar multifuncional





FLO

No.	
89220	12/48

EN Multifunction sprinkling gun
PL Wielofunkcyjny pistolet zraszający
DE Multifunktions-Spritzpistole
RU Многофункциональный оросительный пистолет
CZ Multifunkční postřikovací pistole
RO Pistol multifuncţional pt. pulverizare
HU Többfunkciós öntöző pisztoly
ES Pistola para regar multifuncional



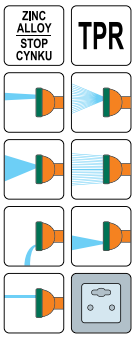


FLO

No.	
89211	12/48

EN Multifunction sprinkling gun
PL Wielofunkcyjny pistolet zraszający
DE Multifunktions-Spritzpistole
RU Многофункциональный оросительный пистолет
CZ Multifunkční postřikovací pistole
RO Pistol multifuncţional pt. pulverizare
HU Többfunkciós öntöző pisztoly
ES Pistola para regar multifuncional



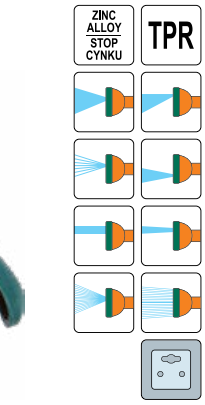


FLO

No.	
89192	12/48

EN Multifunction sprinkling gun
PL Wielofunkcyjny pistolet zraszający
DE Multifunktions-Spritzpistole
RU Многофункциональный оросительный пистолет
CZ Multifunkční postřikovací pistole
RO Pistol multifuncţional pt. pulverizare
HU Többfunkciós öntöző pisztoly
ES Pistola para regar multifuncional



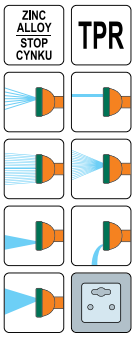


FLO

No.	
89195	6/24

EN Multifunction sprinkling gun
PL Wielofunkcyjny pistolet zraszający
DE Multifunktions-Spritzpistole
RU Многофункциональный оросительный пистолет
CZ Multifunkční postřikovací pistole
RO Pistol multifuncţional pt. pulverizare
HU Többfunkciós öntöző pisztoly
ES Pistola para regar multifuncional





FLO

No.	
89191	12/48

EN Basic hose set with straight nozzle
PL Zestaw złączek ze zraszaczem prostym
DE Bewässerungs Spritz und Anschlussset
RU Набор поливочный
CZ Sada postřikovač a spojky
RO Ştut furtun apă cu accesorii pt. robinet
HU Készlet gyorskapoccsal csaphoz
ES Juego de rociar tubuladura de grifo



No.	Hose diameter / Średnica węża	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	pcs / szt.	
89203	1/2" (12.5 mm)	G3/4, G1	4	12/72
89204	1/2" (12.5 mm)	G1/2, G3/4	4	12/72

EN Basic hose set with adjustable spray gun
PL Zestaw złączek ze zraszaczem pistoletowym
DE Spritzbrause und Anschlussset
RU Набор поливочный
CZ Rozprašovací pistole na vodu + spojky
RO Pistol reglabil cu şi accesorii
HU Részes készlet – os tömlohöz
ES Juego de rociar para manguera



No.	Hose diameter / Średnica węża	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	pcs / szt.	
89207	3/4" (19.0 mm)	G3/4	4	12/48

EN Coil hose set with spray gun
PL Wąż spiralny z pistoletem zraszającym
DE Spiralschlauch mit Multifunktionsbrause
RU Спиральный шланг в наборе с пистолетом
CZ Pištoľ striekacia s vinutou hadicou
RO Furtuh in spirala cu pistol pt. stropitt
HU Locsoló pisztoly tömlövel
ES Manguera espiral con rociador



No.	Hose length / Długość węża [m]	
89351	15	8

EN Sprinkling lance
PL Lanca zraszająca wielofunkcyjna
DE Multifunktions-Spritzstab
RU Пика для распылителя многофункциональная
CZ Multifunkční postřikovací nadstavec
RO Tijă pt. irigare
HU Többfunkciós esőztető fej
ES Lanza para regar multifuncional



No.	
89218	12

EN Basic hose set with adjustable spray gun
PL Zestaw złączek ze zraszaczem pistoletowym
DE Spritzbrause und Anschlussset
RU Набор поливочный
CZ Rozprašovací pistole na vodu + spojky
RO Pistol reglabil cu şi accesorii
HU Részes készlet – os tömlohöz
ES Juego de rociar para manguera



No.	Hose diameter / Średnica węża	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	pcs / szt.	
89206	1/2" (12.5 mm)	G1/2	4	12/48

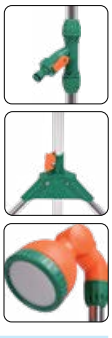
EN Basic hose set with adjustable spray gun
PL Zestaw złączek ze zraszaczem pistoletowym
DE Spritzbrause und Anschlussset
RU Набор поливочный
CZ Rozprašovací pistole na vodu + spojky
RO Pistol reglabil cu şi accesorii
HU Részes készlet – os tömlohöz
ES Juego de rociar para manguera



No.	Hose diameter / Średnica węża	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	pcs / szt.	
89208	1/2" (12.5 mm)	G1/2	4	12/48

EN Garden shower
PL Prysznic ogrodowy
DE Gartendusche
RU Распылитель садовый
CZ Zahradní sprcha
RO Duş pt. grădină
HU Kerti zuhany
ES Regadera para jardín





No.	
89390	6

EN 3-arms revolving sprinkler
PL Zraszacz 3-ramienny
DE 3-Arm Kreis-Regner
RU Трехсторонний распылитель
CZ Rozprašovač třiramenný
RO Aspersol cu 3 brate
HU Forgó locsoló leszúrható
ES Rociador 3-brazos





FLO

No.	
89272	12/48

EN 3-arms revolving sprinkler
PL Zraszacz 3-ramienny
DE 3-Arm Kreis-Regner
RU Трехсторонний распылитель
CZ Rozprašovač třiramenný
RO Aspersol cu 3 brate
HU Forgó locsoló leszúrható
ES Rociador 3-brazos



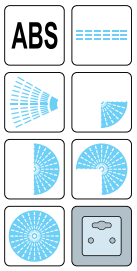


FLO

No.	
89263	12/48

EN Impulse sprinkler
PL Zraszacz impulsowy
DE Impulssprenger
RU Распылитель импульсный на пике
CZ Postřikovač
RO Stropitor apă
HU Impulzus szórófej
ES Rociador



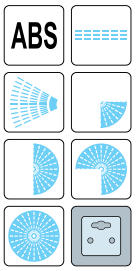


FLO

No.	
89261	12/48

EN Impulse sprinkler
PL Zraszacz impulsowy
DE Impulssprenger
RU Распылитель импульсный на пике
CZ Postřikovač
RO Stropitor apă
HU Impulzus szórófej
ES Rociador



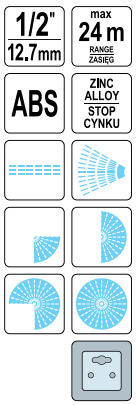


FLO

No.	
89269	12/48

EN Impulse sprinkler
PL Zraszacz impulsowy
DE Impulssprenger
RU Распылитель импульсный на пике
CZ Postřikovač
RO Stropitor apă
HU Impulzus szórófej
ES Rociador



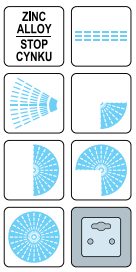


FLO

No.	
89259	48

EN Impulse sprinkler
PL Zraszacz impulsowy
DE Impulssprenger
RU Распылитель импульсный на пике
CZ Postřikovač
RO Stropitor apă
HU Impulzus szórófej
ES Rociador





FLO

No.	
89260	12/48

EN Sprinkler
PL Zraszacz szpilkowy
DE Sprenger
RU Дождеватель
CZ Kolíkový zavlažovač
RO Aspersol
HU Esőztető
ES Aspersor





FLO

No.	
89257	20/120

EN Impulse sprinkler
PL Zraszacz impulsowy
DE Impulssprenger
RU Распылитель импульсный на пике
CZ Postřikovač
RO Stropitor apă
HU Impulzus szórófej
ES Rociador



No.	
89275	48

EN Swing joint
PL Łącznik elastyczny do zraszaczy
DE Regneranschluss für Sprinkler
RU Гибкий соединитель для оросители
CZ Elastická spojka do postřikovačů
RO Aspersor articulat oscilant
HU Rugalmas locsoló összekötő
ES Conector flexible para aspersor



No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	
88925	G1/2 (M)	100

EN Oscillating sprinkler
PL Zraszacz oscylacyjny
DE Rechteckregner
RU Распылитель осциллирующий
CZ Obdélníkový zavlažovač
RO Aspersor oscilant
HU Oszcillációs szórófej
ES Aspersor oscilante



No.	
89277	12

EN Impulse pop-up sprinkler
PL Zraszacz wynurzalny
DE Tauchimpulssprinkler
RU Дождеватель выдвижной
CZ Zavlažovač výsuvný
RO Aspersor cu impuls
HU Esőztető szórófej
ES Rociador de emerjer





No.	
89280	12

EN Pop-up sprinkler
PL Zraszacz wynurzalny
DE Auftauch-Sprinkler
RU Выдвижной спринклер
CZ Výsuvný zavlažovač
RO Aspersor pop-up
HU Süllyesztett öntözőfej
ES Aspersor emergente



No.	
89162	100

EN Pop-up sprinkler
PL Zraszacz wynurzalny
DE Auftauch-Sprinkler
RU Выдвижной спринклер
CZ Výsuvný zavlažovač
RO Aspersor pop-up
HU Süllyesztett öntözőfej
ES Aspersor emergente



No.	
89163	100

EN Pop-up sprinkler
PL Zraszacz wynurzalny
DE Auftauch-Sprinkler
RU Выдвижной спринклер
CZ Výsuvný zavlažovač
RO Aspersor pop-up
HU Süllyesztett öntözőfej
ES Aspersor emergente



No.	
89164	50

EN Nozzle for pop-up sprinkler
PL Głowica zraszacza
DE Sprinklerkopf
RU Спринклерная головка
CZ Zavlažovací hlavice
RO Duza pt. aspersor pop-up
HU Öntözőfej
ES Cabeza de aspersor



No.	
89165	30/1200

EN Nozzle for pop-up sprinkler
PL Głowica zraszacza
DE Sprinklerkopf
RU Спринклерная головка
CZ Zavlažovací hlavice
RO Duza pt. aspersor pop-up
HU Öntözőfej
ES Cabeza de aspersor

POM | SS STAINLESS STEEL STAL NIERDZEWNA



FLO

No.	
89166	30/1200

EN Nozzle for pop-up sprinkler
PL Głowica zraszacza
DE Sprinklerkopf
RU Спринклерная головка
CZ Zavlažovací hlavice
RO Duza pt. aspersor pop-up
HU Öntözőfej
ES Cabeza de aspersor

POM | SS STAINLESS STEEL STAL NIERDZEWNA



FLO

No.	
89167	30/1200

EN Garden hose
PL Wąż ogrodowy
DE Gartenschlauch
RU Садовый шланг
CZ Zahradní hadice
RO Furtun de gradina
HU Kerti tömlő
ES Manguera de jardín

FLO

No.	L [m]	Diameter / Średnica	
89302	20	1/2" (12.5 mm)	1
89303	30	1/2" (12.5 mm)	1
89305	50	1/2" (12.5 mm)	1
89307	20	3/4" (19.0 mm)	1
89308	30	3/4" (19.0 mm)	1
89310	50	3/4" (19.0 mm)	1
89298	20	1" (25.0 mm)	1
89299	30	1" (25.0 mm)	1
89300	50	1" (25.0 mm)	1

8 bar | 15 bar BURSTING PRESSURE CIŚNIENIE ROZRYWAJĄCE | °C -5 +50 | UV



EN Garden hose
PL Wąż ogrodowy
DE Gartenschlauch
RU Садовый шланг
CZ Zahradní hadice
RO Furtun de gradina
HU Kerti tömlő
ES Manguera de jardín

8 bar | 25 bar BURSTING PRESSURE CIŚNIENIE ROZRYWAJĄCE | °C -5 +50 | UV | BIOFILM RESISTANT ODPORNY NA GLONY



FLO

No.	L [m]	Diameter / Średnica	
89311	20	1/2" (12.5 mm)	1
89312	30	1/2" (12.5 mm)	1
89313	50	1/2" (12.5 mm)	1
89314	20	3/4" (19.0 mm)	1
89315	30	3/4" (19.0 mm)	1
89316	50	3/4" (19.0 mm)	1
89318	20	1" (25.0 mm)	1
89319	30	1" (25.0 mm)	1
89320	50	1" (25.0 mm)	1

EN Garden hose
PL Wąż ogrodowy
DE Gartenschlauch
RU Садовый шланг
CZ Zahradní hadice
RO Furtun de gradina
HU Kerti tömlő
ES Manguera de jardín

10 bar | 30 bar BURSTING PRESSURE CIŚNIENIE ROZRYWAJĄCE | °C -10 +60 | UV | BIOFILM RESISTANT ODPORNY NA GLONY



FLO

No.	L [m]	Diameter / Średnica	
89290	20	1/2" (12.5 mm)	1
89291	30	1/2" (12.5 mm)	1
89292	50	1/2" (12.5 mm)	1
89293	20	3/4" (19.0 mm)	1
89294	30	3/4" (19.0 mm)	1
89295	50	3/4" (19.0 mm)	1

EN Garden hose
PL Wąż ogrodowy
DE Gartenschlauch
RU Садовый шланг
CZ Zahradní hadice
RO Furtun de gradina
HU Kerti tömlő
ES Manguera de jardín

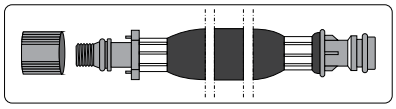


FLO

No.	L [m]	Diameter / Średnica	
89380	15	1/2" (12.5 mm)	1
89381	25	1/2" (12.5 mm)	1
89382	35	1/2" (12.5 mm)	1
89383	45	1/2" (12.5 mm)	1
89384	15	3/4" (19.0 mm)	1
89385	25	3/4" (19.0 mm)	1
89386	35	3/4" (19.0 mm)	1
89387	45	3/4" (19.0 mm)	1

EN Drip hose
PL Wąż kroplujący
DE Tropfschlauch
RU Капельный шланг
CZ Kapací hadice
RO Picurare furtun
HU Locsolótömlő
ES Manguera de goteo





FLO

No.	L [m]	
89370	7.5	32
89371	15.0	15
89372	22.5	12
89373	30.0	8

EN Hose holder
PL Stojak do węża ogrodowego
DE Gartenschlauchträger
RU Барабан для намотки поливочного шланга
CZ Stojan navijeci na zahradni hadici
RO Suport pt. furtun
HU Utartódob locsolótömlőhöz
ES Estante para manguera de jardin

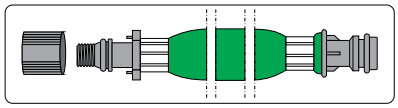


FLO

No.	
89330	5

EN Soaker hose
PL Wąż zraszający
DE Einweichen Schlauch
RU Спринклерный шланг
CZ Hadicový zavlažovač
RO Furtun de aspersoare
HU Esőztetőtömlő
ES Manguera de remojo





FLO

No.	L [m]	
89360	7.5	32
89361	15.0	15

EN Pump drain hose
PL Wąż odpływowy do pomp
DE Abflussschlauch für die Pumpen
RU Сливной шланг для насосов
CZ Výtlačná hadice pro čerpadla
RO Furtun de evacuare pt. pompe
HU Elfolyó tömlő szivattyúhoz
ES Manguera de salida para bombas



VOREL

No.	L [m]	Diameter / Średnica	Wall thickness / Grubość ścianki [mm]	
79960	10	1" (25.0 mm)	1.2	15
79962	20	1" (25.0 mm)	1.2	8
79963	30	1" (25.0 mm)	1.2	6
79965	50	1" (25.0 mm)	1.2	3
79968	20	1-1/4" (32.0 mm)	1.4	6
79971	50	1-1/4" (32.0 mm)	1.4	3

EN Hose holder
PL Stojak do węża ogrodowego
DE Gartenschlauchträger
RU Барабан для намотки поливочного шланга
CZ Stojan navijeci na zahradni hadici
RO Suport pt. furtun
HU Utartódob locsolótömlőhöz
ES Estante para manguera de jardin



FLO

No.	
89331	5

EN Hose cart
PL Wózek do węża ogrodowego
DE Gartenschlauchwagen
RU Барабан для намотки поливочного шланга
CZ Stojan navijeci na zahradni hadici
RO Suport pt. furtun
HU Utartódob locsolótömlőhöz
ES Carretilla para manguera de jardin

PP | ⌀ 5/8" (16 mm) 30 m | ⌀ 1/2" (12,7 mm) 45 m



FLO

No.	
89335	5

EN Hose cart
PL Wózek do węża ogrodowego
DE Gartenschlauchwagen
RU Барабан для намотки поливочного шланга
CZ Stojan navijeci na zahradni hadici
RO Suport pt. furtun
HU Utartódob locsolótömlőhöz
ES Carretilla para manguera de jardin

PP | ⌀ 5/8" (16 mm) 45 m | ⌀ 1/2" (12,7 mm) 60 m



FLO

No.	
89336	5

EN Hose hanger
PL Wieszak na wąż ogrodowy
DE Gartenschlauchträger
RU Кронштейн настенный для шланга
CZ Věšák na hadici zahradní
RO Suport de perete pt. furtun
HU Kertitömlő-akasztó
ES Colgador para manguera de jardin

ABS



FLO

No.	
89345	60

EN Hose guide
PL Prowadnica węża
DE Schlaucheckführung
RU Направляющее приспособление для шланга
CZ Voditko s rolnami na hadici
RO Ghidaj pt. furtuh
HU Tömlő vezető
ES Guiddera para manguera

ABS | ⌀3/4" 19 mm | ⌀1" 25 mm



FLO

No.	
89348	6/24

EN Hand pump
PL Pompa ręczna
DE Schwengelpumpe
RU Насос ручной
CZ Pumpa ruční
RO Pompa manuala
HU Kézi szivattyú
ES Bomba de mano



FLO

No.	
89552	1

EN Pump base
PL Podstawa pod pompę
DE Pumpenständer
RU Подставка для насоса
CZ Podstavec pumpy
RO Suport pt. pompa
HU Szivattyútalp
ES Soporte para bomba



FLO

No.	For / Dla	
89553	89552	1

EN Dirty water submersible pump
PL Pompa zatapialna do wody brudnej
DE Tauchpumpe für Schmutzwasser
RU Погружной насос для грязной воды
CZ Ponorné čerpadlo pro špinavú vodu
RO Pompă submersibilă pt. apă murdara
HU Búvárszivattyú
ES Bomba sumergible para agua sucia



230V~ 50Hz | 400 W | Q max 6000 l/h | 6.0 m | 1" 25 mm | 5/4" 32 mm | 1.5" 38 mm

STHOR

No.	Power / Moc [W]	Max. capacity / Maks. wydajność [l/h]	Max. head / Maks. wysokość tłoczenia [m]	
79909	400	6000	6	6

EN Dirty water submersible pump
PL Pompa zatapialna do wody brudnej
DE Tauchpumpe für Schmutzwasser
RU Погружной насос для грязной воды
CZ Ponorné čerpadlo pro špinavú vodu
RO Pompă submersibilă pt. apă murdara
HU Búvárszivattyú
ES Bomba sumergible para agua sucia

230V~ 50Hz | 1" 25mm | 5/4" 32mm | 1.5" 38mm



STHOR

No.	Power / Moc [W]	Max. capacity / Maks. wydajność [l/h]	Max. head / Maks. wysokość tłoczenia [m]	
79781	400	8000	5.5	4
79782	500	10000	6.5	4
79783	600	11500	7.0	4

EN Dirty water submersible pump
PL Pompa zatapialna do wody brudnej
DE Tauchpumpe für Schmutzwasser
RU Погружной насос для грязной воды
CZ Ponorné čerpadlo pro špinavú vodu
RO Pompă submersibilă pt. apă murdara
HU Búvárszivattyú
ES Bomba sumergible para agua sucia

230V~ 50Hz | 1" 25mm | 5/4" 32mm | 1.5" 38mm



FLO

No.	Power / Moc [W]	Max. capacity / Maks. wydajność [l/h]	Max. head / Maks. wysokość tłoczenia [m]	
79771	400	10000	6.5	4
79772	550	11500	7.0	4
79773	750	14000	7.5	4
79774	900	16000	8.5	4
79775	1100	16000	8.5	4

EN Dirty water submersible pump
PL Pompa zatapialna do wody brudnej
DE Tauchpumpe für Schmutzwasser
RU Погружной насос для грязной воды
CZ Ponorné čerpadlo pro špinavú vodu
RO Pompă submersibilă pt. apă murdara
HU Búvárszivattyú
ES Bomba sumergible para agua sucia

230V~ 50Hz | 1" 25mm | 5/4" 32mm | 1.5" 38mm | INOX



FLO

No.	Power / Moc [W]	Max. capacity / Maks. wydajność [l/h]	Max. head / Maks. wysokość tłoczenia [m]	
79790	750	14000	7.5	2
79791	900	16000	8.5	2
79792	1100	20000	9.0	2

EN Membrane deep well water pump
PL Pompa membranowa zatapialna
DE Tauchmotorpumpe
RU Насос погружной мембранный для чистой воды
CZ Zatavovácí čerpadlo
RO Pompa pt. apa cu membrana
HU Búvárszivattyú
ES Bomba de diafragma sumergible

230V~ 50Hz | 280 W | Q max 1020 l/h | 68 m



STHOR

No.	Power / Moc [W]	Max. capacity / Maks. wydajność [l/h]	Max. head / Maks. wysokość tłoczenia [m]	
79943	280	1020	68	4

EN Membrane deep well water pump
PL Pompa membranowa zatapialna
DE Tauchmotorpumpe
RU Насос погружной мембранный для чистой воды
CZ Zatavovácí čerpadlo
RO Pompa pt. apa cu membrana
HU Búvárszivattyú
ES Bomba de diafragma sumergible

220-230V~ 50Hz | 350 W | Q max 1200 l/h | 70 m



FLO

No.	Power / Moc [W]	Max. capacity / Maks. wydajność [l/h]	Max. head / Maks. wysokość tłoczenia [m]	
79944	350	1200	70	4

EN Submersible pump for dirty water and wastewater
PL Pompa zatapialna do wody brudnej i ścieków
DE Tauchpumpe für Schmutzwasser
RU Погружной насос для грязной воды
CZ Ponorné čerpadlo pro odpadní vody
RO Pompă submersibilă pt. apă uzată
HU Búvárszivattyú szennyvíz
ES Bomba sumergible para aguas residuales

230V~ 50Hz | 450 W | Q max 16000 l/h



FLO

No.	Power / Moc [W]	Max. capacity / Maks. wydajność [l/h]	Max. head / Maks. wysokość tłoczenia [m]	
79880	450	16000	9	1

EN Jet pump
PL Pompa ogrodowa
DE Gartenpumpe
RU Насос садовый
CZ Zahradní čerpadlo
RO Pompa apa
HU Kerti szivattyúhoz
ES Bomba de jardin con cabeza

230V~ 50Hz



L_{WA} = 95,0 ± 3,0 dB

No.	Power / Moc [W]	Max. capacity / Maks. wydajność [l/h]	Max. lifting height / Maks. wysokość podnoszenia [m]	Max. pumping pressure / Maks. ciśnienie tłoczenia [bar]	
79810	600	2800	35	3.5	1
79811	800	3600	40	4.0	1
79812	1000	3800	44	4.4	1

EN Suction hose
PL Wąż ssawny do pomp
DE Saugschlauch für Pumpen
RU Всасывающий шланг для насосов
CZ Sací hadice do čerpadel
RO Furtun aspiratie
HU Szivattyútömlő
ES Manguera de succión para bomba

0-60 °C | FOOT VALVE ZAWÓR ZWROTNY | PVC



No.	L [m]	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody	
79823	5	1" (25.0 mm)	6
79824	7	1" (25.0 mm)	4

EN Fountain pump
PL Pompa fontannowa
DE Springbrunnenpumpe
RU Фонтанный насос
CZ Fontánová pumpa
RO Pompa pt. fantana arteziana
HU Pumpa szökőkúthoz
ES Bomba para las fuentes

230V~ 50Hz | 3 NOZZLES DYSZE | IPX8



No.	Power / Moc [W]	Max. capacity / Maks. wydajność [l/h]	Max. head / Maks. wysokość tłoczenia [m]	
79926	8	600	1.0	12
79927	16	800	1.3	12
79928	22	1000	1.6	12

EN Fountain pump
PL Pompa fontannowa
DE Springbrunnenpumpe
RU Фонтанный насос
CZ Fontánová pumpa
RO Pompa pt. fantana arteziana
HU Pumpa szökőkúthoz
ES Bomba para las fuentes

230V~ 50Hz | 5 NOZZLES DYSZE | IPX8



No.	Power / Moc [W]	Max. capacity / Maks. wydajność [l/h]	Max. head / Maks. wysokość tłoczenia [m]	
79929	28	1400	2.0	8
79930	40	1800	2.5	8

EN Fountain pump
PL Pompa fontannowa
DE Springbrunnenpumpe
RU Фонтанный насос
CZ Fontánová pumpa
RO Pompa pt. fantana arteziana
HU Pumpa szökőkúthoz
ES Bomba para las fuentes

230V~ 50Hz | 5 NOZZLES DYSZE | IP68 | 10 m



No.	Power / Moc [W]	Max. capacity / Maks. wydajność [l/h]	Max. head / Maks. wysokość tłoczenia [m]	
79931	55	2000	2.5	8
79932	85	3000	3.5	8
79933	100	4500	4.5	6

EN Round irrigation valve box
PL Okrągła skrzynka zaworowa ogrodowa
DE Rundes Gartenventilgehäuse
RU Круглый садовый вентильный ящик
CZ Kulatý zahradní ventilový box
RO Cutie rotundă de supapă de irigare
HU Kerek kerti szelepdoboz
ES Caja redonda para válvulas, jardín

⌀ 265 340 x260(H) mm | PP



No.	
88780	10

EN Irrigation valve box
PL Skrzynka zaworowa ogrodowa
DE Gartenventilgehäuse
RU Садовый вентильный ящик
CZ Zahradní ventilový box
RO Cutie cu supape pt. irigat
HU Kerti szelepdoboz
ES Caja para válvulas, jardín

420x290 520x390 x320(H) mm | PP



No.	
88783	4

EN Irrigation valve box
PL Skrzynka zaworowa ogrodowa
DE Gartenventilgehäuse
RU Садовый вентильный ящик
CZ Zahradní ventilový box
RO Cutie cu supape pt. irigat
HU Kerti szelepdoboz
ES Caja para válvulas, jardín

550x390 650x500 x320(H) mm | PP



FLO

No.	
88784	2

EN Quick coupler valve
PL Zawór szybkozłączny
DE Schnellkupplungsventil
RU Клапан быстрого соединения
CZ Rychloupínací ventil
RO Supapă cu cuplare rapidă
HU Gyorscsatlakozó szelep
ES Válvula de conexión rápida

(F) 1" 25mm | QUICK RELEASE SZYBKO-ZŁĄCZE | WATER STOP VALVE ZAWÓR ODCINAJĄCY WODĘ | POM



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	
88926	G1 (F)	40/80

EN Quick coupler valve key
PL Klucz do zaworu szybkozłącznego
DE Schlüssel für Schnellkupplungsventil
RU Ключ для клапана быстрого соединения
CZ Klíč rychloupínacího ventilu
RO Cheie pt. supapă cu cuplare rapidă
HU Kulcs gyorscsatlakozó szelephez
ES Llave para la válvula de conexión rápida

(M) 3/4" 19mm | QUICK RELEASE SZYBKO-ZŁĄCZE | POM



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	
88927	G3/4 (M)	40/160

EN Adapter
PL Złączka do rur
DE Rohrverbindung
RU Ниппель для труб
CZ Trubková spojka
RO Adaptor
HU Csatlakozó csőhöz
ES Conector de tubos

(M) G1¼ | ⌀ 32 mm | 1 MPa (max.) | PP



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88897	G1-1/4 (M)	32	30/180

EN Adapter
PL Złączka do rur
DE Rohrverbindung
RU Ниппель для труб
CZ Trubková spojka
RO Adaptor
HU Csatlakozó csőhöz
ES Conector de tubos

(M) G1 | ⌀ 25 mm | 1 MPa (max.) | PP



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88851	G1 (M)	25	30/240

EN Adapter
PL Złączka do rur
DE Rohrverbindung
RU Ниппель для труб
CZ Trubková spojka
RO Adaptor
HU Csatlakozó csőhöz
ES Conector de tubos

(M) G1 | ⌀ 32 mm | 1 MPa (max.) | PP



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88896	G1 (M)	32	30/180

EN Adapter
PL Złączka do rur
DE Rohrverbindung
RU Ниппель для труб
CZ Trubková spojka
RO Adaptor
HU Csatlakozó csőhöz
ES Conector de tubos

(M) G3/4 | ⌀ 25 mm | 1 MPa (max.) | PP



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88850	G3/4 (M)	25	50/200

EN Adapter
PL Złączka do rur
DE Rohrverbindung
RU Ниппель для труб
CZ Trubková spojka
RO Adaptor
HU Csatlakozó csőhöz
ES Conector de tubos

(M) G3/4 | ⌀ 32 mm | 1 MPa (max.) | PP



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88895	G3/4 (M)	32	30/180

EN Adapter
PL Złączka do rur
DE Rohrverbindung
RU Ниппель для труб
CZ Trubková spojka
RO Adaptor
HU Csatlakozó csőhöz
ES Conector de tubos

(M) G1/2 | ⌀ 25 mm | 1 MPa (max.) | PP



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88849	G1/2 (M)	25	30/240

EN Adapter
PL Złączka do rur
DE Rohrverbindung
RU Ниппель для труб
CZ Trubková spojka
RO Adaptor
HU Csatlakozó csőhöz
ES Conector de tubos

(M) G1/2 | ⌀ 32 mm | 1 MPa (max.) | PP



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88894	G1/2 (M)	32	30/180

EN Adapter
PL Złączka do rur
DE Rohrverbindung
RU Ниппель для труб
CZ Trubková spojka
RO Adaptor
HU Csatlakozó csőhöz
ES Conector de tubos

(F) G1 ¼ | ⌀ 32 mm | 1 MPa (max.) | PP



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88893	G1-1/4 (F)	32	30/180

EN Adapter
PL Złączka do rur
DE Rohrverbindung
RU Ниппель для труб
CZ Trubková spojka
RO Adaptor
HU Csatlakozó csőhöz
ES Conector de tubos

(F) G1 | ⌀ 25 mm | 1 MPa (max.) | PP



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88842	G1 (F)	25	30/240

EN Adapter
PL Złączka do rur
DE Rohrverbindung
RU Ниппель для труб
CZ Trubková spojka
RO Adaptor
HU Csatlakozó csőhöz
ES Conector de tubos

(F) G1 | ⌀ 32 mm | 1 MPa (max.) | PP



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88892	G1 (F)	32	30/180

EN Adapter
PL Złączka do rur
DE Rohrverbindung
RU Ниппель для труб
CZ Trubková spojka
RO Adaptor
HU Csatlakozó csőhöz
ES Conector de tubos

(F) G3/4 | ⌀ 25 mm | 1 MPa (max.) | PP



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88841	G3/4 (F)	25	30/240

EN Adapter
PL Złączka do rur
DE Rohrverbindung
RU Ниппель для труб
CZ Trubková spojka
RO Adaptor
HU Csatlakozó csőhöz
ES Conector de tubos

(F) G3/4 | ⌀ 32 mm | 1 MPa (max.) | PP



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88891	G3/4 (F)	32	30/180

EN Adapter
PL Złączka do rur
DE Rohrverbindung
RU Ниппель для труб
CZ Trubková spojka
RO Adaptor
HU Csatlakozó csőhöz
ES Conector de tubos

(F) G1/2 | ⌀ 25 mm | 1 MPa (max.) | PP



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88840	G1/2 (F)	25	30/240

EN Adapter
PL Złączka do rur
DE Rohrverbindung
RU Ниппель для труб
CZ Trubková spojka
RO Adaptor
HU Csatlakozó csőhöz
ES Conector de tubos

(F) G1/2 | ⌀ 32 mm | 1 MPa (max.) | PP



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88890	G1/2 (F)	32	30/180

EN Adapter - pipe plug
PL Zaślepka do rur
DE Rohrstopfen
RU Заглушка для труб
CZ Záslepka do trubek
RO Adaptor - conector teava
HU Elzáró sapka csőhöz
ES Tapa de tubos

⌀ 32 mm | 1 MPa (max.) | PP



FLO

No.	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88920	32	30/240

EN Adapter
PL Złączka do rur
DE Rohrverbindung
RU Ниппель для труб
CZ Trubková spojka
RO Adaptor
HU Csatlakozó csőhöz
ES Conector de tubos

⌀ 32/25 mm | 1.0 MPa (max.) | PP



FLO

No.	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88859	32x25	15/90

EN Adapter 90°
PL Kolanko do rur
DE Rohrkrümmer
RU Колено для труб
CZ Trubkový ohyb
RO Adaptor 90°
HU Derékszög csőhöz
ES Codo para tubos

90° | (M) G1 ¼ | ⌀ 32 mm | 1 MPa (max.) | PP



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88917	G1-1/4 (M)	32	15/150

EN Adapter - pipe plug
PL Zaślepka do rur
DE Rohrstopfen
RU Заглушка для труб
CZ Záslepka do trubek
RO Adaptor - conector teava
HU Elzáró sapka csőhöz
ES Tapa de tubos

⌀ 25 mm | 1 MPa (max.) | PP



FLO

No.	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88853	25	50/200

EN Adapter
PL Złączka do rur
DE Rohrverbindung
RU Ниппель для труб
CZ Trubková spojka
RO Adaptor
HU Csatlakozó csőhöz
ES Conector de tubos

⌀ 25 mm | 1 MPa (max.) | PP



FLO

No.	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88858	25x25	50/200

EN Adapter
PL Złączka do rur
DE Rohrverbindung
RU Ниппель для труб
CZ Trubková spojka
RO Adaptor
HU Csatlakozó csőhöz
ES Conector de tubos

⌀ 32 mm | 1 MPa (max.) | PP



FLO

No.	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88899	32x32	15/90

EN Adapter 90°
PL Kolanko do rur
DE Rohrkrümmer
RU Колено для труб
CZ Trubkový ohyb
RO Adaptor 90°
HU Derékszög csőhöz
ES Codo para tubos

90° | (M) G1 | ⌀ 25 mm | 1 MPa (max.) | PP



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88870	G1 (M)	25	50/200

EN Adapter 90°
PL Kolanko do rur
DE Rohrkrümmer
RU Колено для труб
CZ Trubkový ohyb
RO Adaptor 90°
HU Derékszög csőhöz
ES Codo para tubos

90° | (M) G1 | ⌀ 32 mm | 1 MPa (max.) | PP



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88916	G1 (M)	32	15/150

EN Adapter 90°
PL Kolanko do rur
DE Rohrkrümmer
RU Колено для труб
CZ Trubkový ohyb
RO Adaptor 90°
HU Derékszög csőhöz
ES Codo para tubos

90° | (M) G3/4 | ⌀ 32 mm | 1 MPa (max.) | PP



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88915	G3/4 (M)	32	15/150

EN Adapter 90°
PL Kolanko do rur
DE Rohrkrümmer
RU Колено для труб
CZ Trubkový ohyb
RO Adaptor 90°
HU Derékszög csőhöz
ES Codo para tubos

90° | (M) G1/2 | ⌀ 32 mm | 1 MPa (max.) | PP



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88914	G1/2 (M)	32	15/150

EN Adapter 90°
PL Kolanko do rur
DE Rohrkrümmer
RU Колено для труб
CZ Trubkový ohyb
RO Adaptor 90°
HU Derékszög csőhöz
ES Codo para tubos

90° | (F) G1 | ⌀ 32 mm | 1 MPa (max.) | PP



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88913	G1 (F)	32	15/150

EN Adapter 90°
PL Kolanko do rur
DE Rohrkrümmer
RU Колено для труб
CZ Trubkový ohyb
RO Adaptor 90°
HU Derékszög csőhöz
ES Codo para tubos

90° | (M) G3/4 | ⌀ 25 mm | 1 MPa (max.) | PP



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88869	G3/4 (M)	25	15/150

EN Adapter 90°
PL Kolanko do rur
DE Rohrkrümmer
RU Колено для труб
CZ Trubkový ohyb
RO Adaptor 90°
HU Derékszög csőhöz
ES Codo para tubos

90° | (M) G1/2 | ⌀ 25 mm | 1 MPa (max.) | PP



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88871	G1/2 (M)	25	50/200

EN Adapter 90°
PL Kolanko do rur
DE Rohrkrümmer
RU Колено для труб
CZ Trubkový ohyb
RO Adaptor 90°
HU Derékszög csőhöz
ES Codo para tubos

90° | (F) G1 | ⌀ 25 mm | 1 MPa (max.) | PP



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88874	G1 (F)	25	15/150

EN Adapter 90°
PL Kolanko do rur
DE Rohrkrümmer
RU Колено для труб
CZ Trubkový ohyb
RO Adaptor 90°
HU Derékszög csőhöz
ES Codo para tubos

90° | (F) G3/4 | ⌀ 25 mm | 1 MPa (max.) | PP



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88857	G3/4 (F)	25	50/200

EN Adapter 90°
PL Kolanko do rur
DE Rohrkrümmer
RU Колено для труб
CZ Trubkový ohyb
RO Adaptor 90°
HU Derékszög csőhöz
ES Codo para tubos

90° | (F) G3/4 | ⌀ 32 mm | 1 MPa (max.) | PP



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88912	G3/4 (F)	32	15/150

EN Adapter 90°
PL Kolanko do rur
DE Rohrkrümmer
RU Колено для труб
CZ Trubkový ohyb
RO Adaptor 90°
HU Derékszög csőhöz
ES Codo para tubos

90° | (F) G1/2 | ⌀ 25 mm | 1 MPa (max.) | PP



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88872	G1/2 (F)	25	15/150

EN Adapter 90°
PL Kolanko do rur
DE Rohrkrümmer
RU Колено для труб
CZ Trubkový ohyb
RO Adaptor 90°
HU Derékszög csőhöz
ES Codo para tubos

90° | (F) G1/2 | ⌀ 32 mm | 1 MPa (max.) | PP



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88911	G1/2 (F)	32	15/150

EN Adapter 90°
PL Kolanko do rur
DE Rohrkrümmer
RU Колено для труб
CZ Trubkový ohyb
RO Adaptor 90°
HU Derékszög csőhöz
ES Codo para tubos

90° | ⌀ 25 mm | 1 MPa (max.) | PP



FLO

No.	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88856	25x25	50/200

EN Adapter 90°
PL Kolanko do rur
DE Rohrkrümmer
RU Колено для труб
CZ Trubkový ohyb
RO Adaptor 90°
HU Derékszög csőhöz
ES Codo para tubos

90° | ⌀ 32 mm | 1 MPa (max.) | PP



FLO

No.	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88910	32x32	15/90

EN Adapter
PL Trójnik
DE T-Stück
RU Тройник
CZ Rozdělovač
RO Adaptor
HU Hármas elosztó
ES Tubos en T

(M) G1¼ | ⌀ 32 mm | 1 MPa (max.) | PP



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88908	G1-1/4 (M)	32x32	15/90

EN Adapter
PL Trójnik
DE T-Stück
RU Тройник
CZ Rozdělovač
RO Adaptor
HU Hármas elosztó
ES Tubos en T

(M) G1 | ⌀ 25 mm | 1 MPa (max.) | PP



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88860	G1 (M)	25x25	50/200

EN Adapter
PL Trójnik
DE T-Stück
RU Тройник
CZ Rozdělovač
RO Adaptor
HU Hármas elosztó
ES Tubos en T

(M) G1 | ⌀ 32 mm | 1 MPa (max.) | PP



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88907	G1 (M)	32x32	15/90

EN Adapter
PL Trójnik
DE T-Stück
RU Тройник
CZ Rozdělovač
RO Adaptor
HU Hármas elosztó
ES Tubos en T

(M) G3/4 | ⌀ 25 mm | 1 MPa (max.) | PP



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88861	G3/4 (M)	25x25	50/200

EN Adapter
PL Trójnik
DE T-Stück
RU Тройник
CZ Rozdělovač
RO Adaptor
HU Hármas elosztó
ES Tubos en T

(M) G1/2 | ⌀ 25 mm | 1 MPa (max.) | PP



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88862	G1/2 (M)	25x25	50/200

EN Adapter
PL Trójnik
DE T-Stück
RU Тройник
CZ Rozdělovač
RO Adaptor
HU Hármas elosztó
ES Tubos en T

(F) G1 | ⌀ 25 mm | 1 MPa (max.) | PP



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88863	G1 (F)	25x25	50/200

EN Adapter
PL Trójnik
DE T-Stück
RU Тройник
CZ Rozdělovač
RO Adaptor
HU Hármas elosztó
ES Tubos en T

(F) G3/4 | ⌀ 25 mm | 1 MPa (max.) | PP



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88855	G3/4 (F)	25x25	50/200

EN Adapter
PL Trójnik
DE T-Stück
RU Тройник
CZ Rozdělovač
RO Adaptor
HU Hármas elosztó
ES Tubos en T

(M) G3/4 | ⌀ 32 mm | 1 MPa (max.) | PP



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88906	G3/4 (M)	32x32	15/90

EN Adapter
PL Trójnik
DE T-Stück
RU Тройник
CZ Rozdělovač
RO Adaptor
HU Hármas elosztó
ES Tubos en T

(M) G1/2 | ⌀ 32 mm | 1 MPa (max.) | PP



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88905	G1/2 (M)	32x32	15/90

EN Adapter
PL Trójnik
DE T-Stück
RU Тройник
CZ Rozdělovač
RO Adaptor
HU Hármas elosztó
ES Tubos en T

(F) G1 | ⌀ 32 mm | 1 MPa (max.) | PP



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88904	G1 (F)	32x32	15/90

EN Adapter
PL Trójnik
DE T-Stück
RU Тройник
CZ Rozdělovač
RO Adaptor
HU Hármas elosztó
ES Tubos en T

(F) G3/4 | ⌀ 32 mm | 1 MPa (max.) | PP



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88903	G3/4 (F)	32x32	15/90

EN Adapter
PL Trójnik
DE T-Stück
RU Тройник
CZ Rozdělovač
RO Adaptor
HU Hármas elosztó
ES Tubos en T

(F) G1/2 | ⌀ 25 mm | 1 MPa (max.) | PP



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88864	G1/2 (F)	25x25	50/200

EN Adapter
PL Trójnik
DE T-Stück
RU Тройник
CZ Rozdělovač
RO Adaptor
HU Hármas elosztó
ES Tubos en T

(F) G1/2 | ⌀ 32 mm | 1 MPa (max.) | PP



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88900	G1/2 (F)	32x32	15/90

EN Adapter
PL Trójnik
DE T-Stück
RU Тройник
CZ Rozdělovač
RO Adaptor
HU Hármas elosztó
ES Tubos en T

⌀ 25 mm | 1 MPa (max.) | PP



FLO

No.	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88865	25x25x25	15/120

EN Adapter
PL Trójnik
DE T-Stück
RU Тройник
CZ Rozdělovač
RO Adaptor
HU Hármas elosztó
ES Tubos en T

⌀ 32/25 mm | 1 MPa (max.) | PP



FLO

No.	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88902	32x25x32	15/90

EN Adapter
PL Trójnik
DE T-Stück
RU Тройник
CZ Rozdělovač
RO Adaptor
HU Hármas elosztó
ES Tubos en T

⌀ 32 mm | 1 MPa (max.) | PP



FLO

No.	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88909	32x32x32	15/90

EN Water filter
PL Filtr wody
DE Wasserfilter
RU Фильтр очистки воды
CZ Vodní filtr
RO Filtru apa
HU Vízszűrő
ES Filtro de agua



0.8 MPa | (M) G3/4 BSP | Q max 4000 l/min | 130 µm | PP

FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	
88930	G3/4 BSP (M)	24

EN Water filter
PL Filtr wody
DE Wasserfilter
RU Фильтр очистки воды
CZ Vodní filtr
RO Filtru apa
HU Vízszűrő
ES Filtro de agua



0.8 MPa | (M) G1 BSP | Q max 6000 l/h | 120 MESH SITO | PP | SS STAINLESS STEEL STAL NIERDZEWNA

FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	
88931	G1 BSP (M)	24

EN Water filter
PL Filtr wody
DE Wasserfilter
RU Фильтр очистки воды
CZ Vodní filtr
RO Filtru apa
HU Vízszűrő
ES Filtro de agua



0.8 MPa | (M) G1½ BSP | Q max 12000 l/h | 130 µm | PP

FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	
88932	G1-1/2 BSP (M)	9

EN Water filter
PL Filtr wody
DE Wasserfilter
RU Фильтр очистки воды
CZ Vodní filtr
RO Filtru apa
HU Vízszűrő
ES Filtro de agua

0.8 MPa | (M) G2 BSP | Q max 22000 l/h | 130 µm | PP



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	
88933	G2 BSP (M)	9

EN Filter element of screen filter
PL Wkład siatkowy do filtra wody
DE Mascheneinsatz für Wasserfilter
RU Сетчатый картридж для фильтра очистки воды
CZ Síťovaná vložka vodního filtru
RO Sita filtru
HU Hálós betét vízszűrőbe
ES Cartucho de malla para filtro de agua

(M) G1½ BSP | (M) G2 BSP | 120 MESH SITO | PP | SS STAINLESS STEEL STAL NIERDZEWNA



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	For / Dla	
88936	G1-1/2 BSP (M), G2 BSP (M)	88932, 88933	32

EN Filter element of disc filter
PL Wkład dyskowy do filtra wody
DE Scheibenfiltereinsatz für Wasserfilter
RU Дисковый картридж для фильтра очистки воды
CZ Disková vložka do vodního filtru
RO Disc filtru
HU Lemezes betét vízszűrőbe
ES Cartucho de disco para filtro de agua

(M) G1½ BSP | (M) G2 BSP | 130 µm | PP



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	For / Dla	
88939	G1-1/2 BSP (M), G2 BSP (M)	88932, 88933	32

EN Bypass pruner
PL Sekator uniwersalny
DE Gartenschere
RU Секатор
CZ Zahradní nůžky
RO Foarfece pt. pomi
HU Metszoolló
ES Tijera de poda

190 mm | ⌀15mm



No.	L [mm]	
99194	190	12/120

EN Filter element of screen filter
PL Wkład siatkowy do filtra wody
DE Mascheneinsatz für Wasserfilter
RU Сетчатый картридж для фильтра очистки воды
CZ Síťovaná vložka vodního filtru
RO Sita filtru
HU Hálós betét vízszűrőbe
ES Cartucho de malla para filtro de agua

(M) G3/4 BSP | (M) G1 BSP | 120 MESH SITO | PP | SS STAINLESS STEEL STAL NIERDZEWNA



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	For / Dla	
88935	G3/4 BSP (M), G1 BSP (M)	88930, 88931	144

EN Filter element of disc filter
PL Wkład dyskowy do filtra wody
DE Scheibenfiltereinsatz für Wasserfilter
RU Дисковый картридж для фильтра очистки воды
CZ Disková vložka do vodního filtru
RO Disc filtru
HU Lemezes betét vízszűrőbe
ES Cartucho de disco para filtro de agua

(M) G3/4 | (M) G1 | 130 µm | PP



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	For / Dla	
88938	G3/4 BSP (M), G1 BSP (M)	88930, 88931	144

EN Bypass pruner
PL Sekator uniwersalny
DE Gartenschere
RU Секатор
CZ Zahradní nůžky
RO Foarfece pt. pomi
HU Metszoolló
ES Tijera de poda

180 mm | ⌀10mm



No.	L [mm]	
99193	180	12/120

EN Bypass pruner
PL Sekator uniwersalny
DE Gartenschere
RU Секатор
CZ Zahradní nůžky
RO Foarfece pt. pomi
HU Metszoolló
ES Tijera de poda

200 mm



No.	L [mm]	
99230	200	20/60

EN Bypass pruner
PL Sekator uniwersalny
DE Gartenschere
RU Секатор
CZ Zahradní nůžky
RO Foarfece pt. pomi
HU Metszoolló
ES Tijera de poda

200 mm | ⌀20 mm | 65Mn | PTFE



FLO

No.	L [mm]	
99190	200	18/72

EN Bypass pruner
PL Sekator uniwersalny
DE Gartenschere
RU Секатор
CZ Zahradní nůžky
RO Foarfece pt. pomi
HU Metszoolló
ES Tijera de poda

215 mm | 65Mn



FLO

No.	L [mm]	
99209	215	6/48

EN Bypass pruner
PL Sekator uniwersalny
DE Gartenschere
RU Секатор
CZ Zahradní nůžky
RO Foarfece pt. pomi
HU Metszoolló
ES Tijera de poda

180 mm | ⌀10 mm | 65Mn | PTFE



FLO

No.	L [mm]	
99202	180	18/72

EN Bypass pruner
PL Sekator uniwersalny
DE Gartenschere
RU Секатор
CZ Zahradní nůžky
RO Foarfece pt. pomi
HU Metszoolló
ES Tijera de poda

205 mm | ⌀15 mm | 65Mn



FLO

No.	L [mm]	
99203	205	20/60

EN Bypass pruner
PL Sekator uniwersalny
DE Gartenschere
RU Секатор
CZ Zahradní nůžky
RO Foarfece pt. pomi
HU Metszoolló
ES Tijera de poda

220 mm | ⌀20 mm | 65Mn | PTFE



FLO

No.	L [mm]	
99204	220	20/60

EN Bypass pruner
PL Sekator uniwersalny
DE Gartenschere
RU Секатор
CZ Zahradní nůžky
RO Foarfece pt. pomi
HU Metszoolló
ES Tijera de poda

200 mm | ⌀15 mm | SK5



FLO

No.	L [mm]	
99208	200	12/60

EN Bypass pruner
PL Sekator uniwersalny
DE Gartenschere
RU Секатор
CZ Zahradní nůžky
RO Foarfece pt. pomi
HU Metszoolló
ES Tijera de poda

210 mm | ⌀15 mm | 65Mn



FLO

No.	L [mm]	
99206	210	20/60

EN Anvil pruner
PL Sekator kowadełkowy
DE Amboss-Gartenschere
RU Секатор с наковальней
CZ Kovadlinkové zahradní nůžky
RO Foarfeca nicovala
HU Metszoolló
ES Tijera de poda de yunque

205 mm | ⌀20 mm | 65Mn | PTFE



FLO

No.	L [mm]	
99207	205	20/60

EN Anvil pruner
PL Sekator kowadełkowy
DE Amboss-Gartenschere
RU Секатор с наковальней
CZ Kovadlinkové zahradní nůžky
RO Foarfeca nicovala
HU Metszoolló
ES Tijera de poda de yunque



No.	L [mm]	
99191	200	18/72

EN By-pass pruners set
PL Zestaw sekatorów
DE Scherenset
RU Набор ножниц
CZ Zahradnické nůžky sada
RO Set de foarfece pt. pomi
HU Metszés olló készlet
ES Juego de tijeras



No.	L [mm]	
99195	150	24

EN Flower shears
PL Nożyce florystyczne
DE Blumenschere
RU Цветочные ножницы
CZ Květinové nůžky
RO Foarfece de grădină
HU Virág ollók
ES Tijeras de podar



No.	L [mm]	
99181	145	12/120

EN Flower shears
PL Nożyce florystyczne
DE Blumenschere
RU Цветочные ножницы
CZ Květinové nůžky
RO Foarfece de grădină
HU Virág ollók
ES Tijeras de podar



No.	L [mm]	
99182	165	12/120

EN Grafting tool
PL Sekator do szczepień
DE Gartenschere zum Pfropfen
RU Секатор для прививки
CZ Roubovací nůžky
RO Instrument pt. altoit
HU Oltó olló
ES Tijera injertadora



No.	
99250	20

EN Fruit and flower shears
PL Sekator do obcinania zawiązków
DE Blumen- und Rebschere
RU Секатор
CZ Nožnice zahradnícke
RO Foarfece pt. pomi
HU Metszoolló
ES Podadera para cortar germenes



No.	L [mm]	
99240	190	12/72

EN Flower shears
PL Nożyce florystyczne
DE Blumenschere
RU Цветочные ножницы
CZ Květinové nůžky
RO Foarfece de grădină
HU Virág ollók
ES Tijeras de podar



No.	L [mm]	
99180	170	12/120

EN Bypass lopper
PL Sekator do gałęzi
DE Astschere
RU Сучкорез
CZ Nůžky na větve
RO Foarfeca curbata pt. taiat crengi
HU Ágvágó olló
ES Tijera para ramas



No.	L [mm]	
99101	430	12

EN Bypass lopper
PL Sekator do gałęzi
DE Astschere
RU Сучкорез
CZ Nůžky na větve
RO Foarfeca curbata pt. taiat crengi
HU Ágvágó olló
ES Tijera para ramas

535 mm | ⌀25mm | 65Mn | PTFE



No.	L [mm]	
99103	535	12

EN Bypass lopper
PL Sekator do gałęzi
DE Astschere
RU Сучкорез
CZ Nůžky na větve
RO Foarfeca curbata pt. taiat crengi
HU Ágvágó olló
ES Tijera para ramas

630 mm | ⌀25mm | 65Mn | PTFE



No.	L [mm]	
99104	630	12

EN Bypass lopper
PL Sekator do gałęzi
DE Astschere
RU Сучкорез
CZ Nůžky na větve
RO Foarfeca curbata pt. taiat crengi
HU Ágvágó olló
ES Tijera para ramas

660 mm | ⌀30mm | 65Mn | PTFE



No.	L [mm]	
99109	660	12

EN Bypass lopper
PL Sekator do gałęzi
DE Astschere
RU Сучкорез
CZ Nůžky na větve
RO Foarfeca curbata pt. taiat crengi
HU Ágvágó olló
ES Tijera para ramas

690 mm | ⌀45mm | 65Mn | PTFE



No.	L [mm]	
99116	690	12

EN Bypass lopper
PL Sekator do gałęzi
DE Astschere
RU Сучкорез
CZ Nůžky na větve
RO Foarfeca curbata pt. taiat crengi
HU Ágvágó olló
ES Tijera para ramas

700 mm | ⌀45mm | 65Mn | PTFE



No.	L [mm]	
99111	700	12

EN Telescopic bypass lopper
PL Sekator teleskopowy do gałęzi
DE Teleskop-Astschere
RU Сучкорез телескопический
CZ Teleskopické nůžky na větve
RO Foarfeca telescopica pt. crengi
HU Ágvágó teleszkópos
ES Tijera de poda telescópica

660-910 mm | ⌀30mm | 65Mn | PTFE



No.	L [mm]	
99119	660-910	12

EN Telescopic bypass lopper
PL Sekator teleskopowy do gałęzi
DE Teleskop-Astschere
RU Сучкорез телескопический
CZ Teleskopické nůžky na větve
RO Foarfeca telescopica pt. crengi
HU Ágvágó teleszkópos
ES Tijera de poda telescópica

660-1000 mm | ⌀30mm | 65Mn | TPR | Al | PTFE



No.	L [mm]	
99114	660-1000	12

EN Telescopic bypass lopper
PL Sekator teleskopowy do gałęzi
DE Teleskop-Astschere
RU Сучкорез телескопический
CZ Teleskopické nůžky na větve
RO Foarfeca telescopica pt. crengi
HU Ágvágó teleszkópos
ES Tijera de poda telescópica

690-1030 mm | ⌀40mm | 65Mn | TPR | Al | PTFE



No.	L [mm]	
99113	690-1030	6

EN Bypass lopper
PL Sekator do gałęzi
DE Astschere
RU Сучкорез
CZ Nůžky na větve
RO Foarfeca curbata pt. taiat crengi
HU Ágvágó olló
ES Tijera para ramas

620-940 mm | ⌀30mm | 65Mn | PTFE



FLO

No.	L [mm]	
99115	620-940	12

EN Bypass lopper
PL Sekator do gałęzi
DE Astschere
RU Сучкорез
CZ Nůžky na větve
RO Foarfeca curbata pt. taiat crengi
HU Ágvágó olló
ES Tijera para ramas

660 mm | ⌀35mm | 65Mn | PTFE

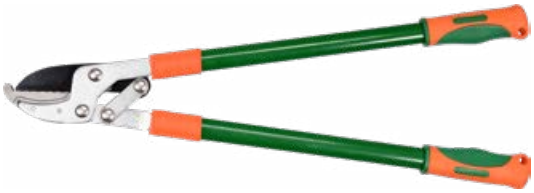


FLO

No.	L [mm]	
99110	660	12

EN Bypass lopper
PL Sekator do gałęzi
DE Astschere
RU Сучкорез
CZ Nůžky na větve
RO Foarfeca curbata pt. taiat crengi
HU Ágvágó olló
ES Tijera para ramas

690 mm | ⌀45mm | 65Mn | PTFE



FLO

No.	L [mm]	
99112	690	12

EN Leverage tree pruner
PL Sekator gąsienicowy z piłą
DE Baumsäge mit astschere
RU Сучкорез штанговый с пилой
CZ Stříhač na větve s pilovým listem
RO Fierastrau pt. pomi cu prelungitor
HU Köteles ágvágó
ES Podadera de palanca con sierra

330 mm | ⌀30mm | 65Mn | PTFE



FLO

No.	L [mm]	
99310	330	12/24

EN Telescopic handle
PL Przedłużka teleskopowa
DE Teleskopstange
RU Рукоятка телескопическая
CZ Teleskopický prodlužovač
RO Prelungitor telescopic
HU Teleszkópos hosszabbító
ES Tubo de prolongación telescopico

130-237 cm



FLO

No.	L [mm]	
99315	1300-2370	12

EN Hedge shears
PL Nożyce do żywopłotu
DE Heckenschere
RU Кусторезы
CZ Nožnice na živý plot
RO Foarfeca pt. gard viu
HU Sövényvágó olló
ES Tijeras para seto vivo

150/415 mm | 65Mn



FLO

No.	L [mm]	
99001	415	12

EN Hedge shears
PL Nożyce do żywopłotu
DE Heckenschere
RU Кусторезы
CZ Nožnice na živý plot
RO Foarfeca pt. gard viu
HU Sövényvágó olló
ES Tijeras para seto vivo

205/550 mm | 65Mn



FLO

No.	L [mm]	
99005	550	20

EN Hedge shears
PL Nożyce do żywopłotu
DE Heckenschere
RU Кусторезы
CZ Nožnice na živý plot
RO Foarfeca pt. gard viu
HU Sövényvágó olló
ES Tijeras para seto vivo

205/630 mm | 65Mn | PTFE



FLO

No.	L [mm]	
99006	630	12

EN Hedge shears
PL Nożyce do żywopłotu
DE Heckenschere
RU Кусторезы
CZ Nožnice na živý plot
RO Foarfeca pt. gard viu
HU Sövényvágó olló
ES Tijeras para seto vivo

65Mn | PTFE



FLO

No.	L [mm]	Blade length / Długość ostrza [mm]	
99007	590	185	18
99008	620	215	18

EN Hedge shears
PL Nożyce do żywopłotu
DE Heckenschere
RU Кусторезы
CZ Nožnice na živý plot
RO Foarfeca pt. gard viu
HU Sövényvágó olló
ES Tijeras para seto vivo

235/650-860 mm | 65Mn | TPR | Al | PTFE



FLO

No.	L [mm]	
99009	650-860	12

EN Grass shears
PL Nożyce do trawy wielopozycyjne
DE Handgrasschere
RU Ножницы для стрижки травы
CZ Nožnice na trávu
RO Foarfeca pt. gazon
HU Forgatható füwyíró olló
ES Tijeras de cesped

138/320 mm | 45CS



FLO

No.	L [mm]	
99300	320	12/48

EN Grass shears
PL Nożyce do trawy wielopozycyjne
DE Handgrasschere
RU Ножницы для стрижки травы
CZ Nožnice na trávu
RO Foarfeca pt. gazon
HU Forgatható füwyíró olló
ES Tijeras de cesped

120/300 mm | 45CS | PTFE



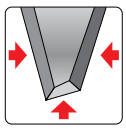
FLO

No.	L [mm]	
99301	300	12/48

EN Pruning saw
PL Piła ogrodnicza - lisi ogon
DE Baumsäge
RU Пила садовая
CZ Zahradnická pila - liščí ocas
RO Fierăstrău de grădină - coadă de vulpe
HU Gallyazófűrész-rókafarkú
ES Sierra de jardin - cola de zorro

250 mm





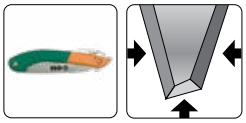
FLO

No.	L [mm]	
28640	250	12/120

EN Pruning saw
PL Piła do gałęzi składana
DE Baumsäge
RU Пила садовая
CZ Zahradnická pila
RO Fierăstrău pt. perforare
HU Gallyazófűrész
ES Sierra para ramos plegable

180 mm





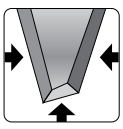
FLO

No.	L [mm]	
28641	180	20/60

EN Pruning saw
PL Piła do gałęzi z kaburą
DE Baumsäge
RU Пила садовая
CZ Zahradnická pila
RO Fierăstrău pt. perforare
HU Gallyazófűrész
ES Sierra de jadin

300 mm





FLO

No.	L [mm]	
28642	300	12/36

EN Bow saw
PL Piła kabłąkowa
DE Bügelsäge
RU Лучковая пила по дереву
CZ Oblouková pila
RO Ferăstrău de curbură
HU Keretes fűrész
ES Sierra de arco



No.	L [mm]	
28740	525	24
28750	750	24

EN Bow saw
PL Piła kabłąkowa
DE Bügelsäge
RU Лучковая пила по дереву
CZ Oblouková pila
RO Ferăstrău de curbură
HU Keretes fűrész
ES Sierra de arco



FLO

No.	L [mm]	
28745	530	12/24

EN Spare blade for bow saw
PL Brzeszczot
DE Bügelsägeblatt
RU Полотно для лучковой пилы по сырому дереву
CZ Ostří na dřevo
RO Panza fierastrau tip arc
HU Fűrészlap fához
ES Hoja de sierra



FLO

No.	L [mm]	W [mm]	
28771	530	20	60/240
28772	610	20	60/240
28773	760	20	60/240

EN Axe
PL Siekiera
DE Handbeil
RU Топор
CZ Sekera
RO Secure
HU Szekerce
ES Hacha

FLO

No.	m [g]	
33067	600	24
33087	800	20
33107	1000	12
33127	1250	12
33147	1400	12
33177	1600	12

EN Axe
PL Siekiera
DE Handbeil
RU Топор
CZ Sekera
RO Secure
HU Szekerce
ES Hacha



FLO

No.	m [g]	
32930	1000	10

EN Bow saw
PL Piła kabłąkowa
DE Bügelsäge
RU Лучковая пила по дереву
CZ Oblouková pila
RO Ferăstrău de curbură
HU Keretes fűrész
ES Sierra de arco



FLO

No.	L [mm]	
28746	610	12/24
28755	760	12/24

EN Drop forged hatchet
PL Siekiera ze stali kutej
DE Handbeil
RU Топор кованный
CZ Sekera ocelová kovaná
RO Toporisca lama forjata
HU Kovácsolt acél fejsze
ES Hacha de metalo forjado



FLO

No.	m [g]	
33080	800	12/24



EN Axe with fibreglass + PVC handle
PL Siekiera, rączka z włókna szklanego
DE Handbeil Fiberglasstiel
RU Топор с фиберглассовой ручкой
CZ Sekyrka
RO Toporisca cu coada din fibra de sticla
HU Szekerce
ES Hacha con mango de fibra de vidrio



VOREL

No.	m [g]	
33065	600	20
33085	800	20
33105	1000	12
33125	1250	6

EN Axe **CZ** Sekera
PL Siekiera **RO** Secure
DE Handbeil **HU** Szekerce
RU Топор **ES** Hacha

DIN 5131 7294



JUCO

No.	m [g]	DIN	
33024	400	5131	5
33026	600	5131	5
33028	800	5131	5
33030	1000	5131	5
33032	1250	7294	5
33035	1500	7294	5
33038	1800	7294	5
33039	2000	7294	5
33040	2500	7294	5

EN Axe set
PL Zestaw siekier tradycyjnych
DE Satz traditioneller Äxte
RU Набор традиционных топоров
CZ Sada klasických seker
RO Set topoare
HU Hagyományos balta készlet
ES Set de hechas tradicionales



JUCO

No.	m [kg]	
32999	0.4, 1.5	5

EN Hammer-axe for wood splitting
PL Siekiero-młot
DE Spaltaxt
RU Топор-колун
CZ Sekera-kladívo
RO Secure-ciocan
HU Szekerce-kalapács
ES Hacha martillo para partir madera



JUCO

No.	m [g]	
32925	2500	1
32926	4000	1

EN Canadian axe
PL Siekiera kanadyjska
DE Handbeil „Kanadische Form"
RU Топор канадского типа
CZ Sekera kanadská
RO Topor canadian
HU Hosszú nyelű, hasító fejsze
ES Hacha canada



JUCO

No.	m [g]	
33022	1800	5

EN Axe **CZ** Sekera
PL Siekiera **RO** Secure
DE Handbeil **HU** Szekerce
RU Топор **ES** Hacha

DIN 5131 7294



JUCO

No.	m [g]	DIN	
33000	400	5131	5
33001	600	5131	5
33002	800	5131	5
33003	1000	5131	5
33004	1250	7294	5
33005	1500	7294	5
33006	1800	7294	5
33007	2000	7294	5
33008	2500	7294	5

EN Axe
PL Siekiera z klinem
DE Handbeil
RU Топор
CZ Sekerka
RO Secure
HU Szekerce
ES Hacha



JUCO

No.	m [g]	
32924	2000	5

EN Hammer-axe for wood splitting
PL Siekiero-młot
DE Spaltaxt
RU Топор-колун
CZ Sekera-kladívo
RO Secure-ciocan
HU Szekerce-kalapács
ES Hacha martillo para partir madera



JUCO

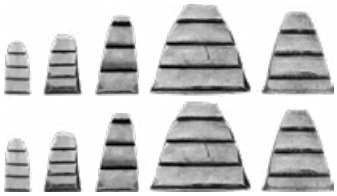
No.	m [g]	
32927	2100	1
32928	3200	1

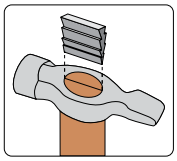
1.8 kg



EN Hammer wedges
PL Zestaw klinujący
DE Keilesatz
RU Набор клинов
CZ Sada klínků
RO Set cultivator
HU Ékelő készlet
ES Juego de sujeción

10 PCS





VOREL

No.	pcs / szt.	
99472	10	6/72

EN Hammer wedges
PL Zestaw klinujący
DE Keilesatz
RU Набор клинов
CZ Sada klínků
RO Set cultivator
HU Ékelő készlet
ES Juego de sujeción



JUCO

No.	For hammer / Do młotka [kg]	For axe / Do siekiery	
99460	0.1-0.5	-	50
99461	0.7-2.0	-	50
99462	3.0-4.0	0.4	50

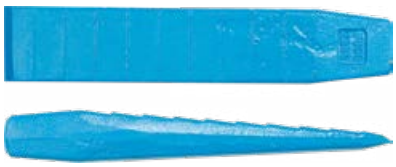
EN Hammer wedges
PL Zestaw klinujący
DE Keilesatz
RU Набор клинов
CZ Sada klínků
RO Set cultivator
HU Ékelő készlet
ES Juego de sujeción



JUCO

No.	For hammer / Do młotka [kg]	For axe / Do siekiery [kg]	
99463	5-6	0.6-1.0	50
99464	8-10	1.2-2.5	50

EN Wood splitter
PL Klin do rozłupywania drewna
DE Spaltkeil
RU Клин для раскалывания бревен
CZ Klín na štípání polen
RO Pana pt. lemn
HU Fahasító ék
ES Cuña para partir madera



JUCO

No.	m [kg]	
32922	2	1
32923	3	1

EN Transplanter
PL Łopatka
DE Blumenkelle
RU Совок посадочный
CZ Lopatka
RO Mini-lopata gradinarit
HU Ásó
ES Paleta estrecha

350 mm



FLO

No.	L [mm]	
99048	350	25/100

EN Transplanter
PL Łopatka
DE Blumenkelle
RU Совок посадочный
CZ Lopatka
RO Mini-lopata gradinarit
HU Ásó
ES Paleta estrecha

350 mm



FLO

No.	L [mm]	
99047	350	25/100

EN Rake
PL Grabki
DE Blumenrechen
RU Грабли
CZ Hrabičky
RO Mini grebla
HU Gereblye
ES Rastrillo

300 mm



FLO

No.	L [mm]	
99051	300	25/100

EN Hoe and cultivator
PL Motyczka z pazurkami
DE Kleinhacke
RU Рыхлитель комбинированный
CZ Motyčka s kultivátorem
RO Cultivator cu sapaliga
HU Kerti villás kapa
ES Escarificador y azadilla

300 mm



FLO

No.	L [mm]	
99050	300	50

EN Hoe
PL Motyczka
DE Garten Handhacke
RU Мотыжка
CZ Motyčka
RO Sapaliga
HU Kerti kapa
ES Azadilla

300 mm



FLO

No.	L [mm]	
99052	300	100

EN Cultivator
PL Pazurki
DE Grubber
RU Рыхлитель
CZ Kultivátor
RO Cultivator
HU Kultivátor
ES Escarifi cador

310 mm



FLO

No.	L [mm]	
99049	310	25/100

EN Transplanter
PL Łopatka
DE Blumenkelle
RU Совок посадочный
CZ Lopatka
RO Mini-lopata gradinarit
HU Ásó
ES Paleta estrecha

320 mm



FLO

No.	L [mm]	
35765	320	50

EN Hoe
PL Motyczka
DE Garten Handhacke
RU Мотыжка
CZ Motyčka
RO Sapaliga
HU Kerti kapa
ES Azadilla

350 mm



FLO

No.	L [mm]	
35768	350	50

EN Cultivator
PL Pazurki
DE Grubber
RU Рыхлитель
CZ Kultivátor
RO Cultivator
HU Kultivátor
ES Escarifi cador

330 mm



FLO

No.	L [mm]	
35767	330	50

EN Transplanter
PL Łopatka
DE Blumenkelle
RU Совок посадочный
CZ Lopatka
RO Mini-lopata gradinarit
HU Ásó
ES Paleta estrecha

330 mm



FLO

No.	L [mm]	
99034	330	24/48

EN Transplanter
PL Łopatka
DE Blumenkelle
RU Совок посадочный
CZ Lopatka
RO Mini-lopata gradinarit
HU Ásó
ES Paleta estrecha

330 mm



FLO

No.	L [mm]	
99035	330	24/48

EN Rake
PL Grabki
DE Blumenrechen
RU Грабли
CZ Hrabičky
RO Mini grebla
HU Gereblye
ES Rastrillo

300 mm



FLO

No.	L [mm]	
99036	300	24/48

EN Hoe and cultivator
PL Motyczka z pazurkami
DE Kleinhacke
RU Рыхлитель комбинированный
CZ Motyčka s kultivátorem
RO Cultivator cu sapaliga
HU Kerti villás kapa
ES Escarificador y azadilla

300 mm



FLO

No.	L [mm]	
99037	300	24/48

EN Cultivator
PL Pazurki
DE Grubber
RU Рыхлитель
CZ Kultivátor
RO Cultivator
HU Kultivátor
ES Escarifi cador

395 mm



FLO

No.	L [mm]	
99038	395	24/48

EN Garden rake
PL Grabki wachlarzowe
DE Landschaftsbesen
RU Грабли веерные
CZ Hrabičky
RO Grebla de gradina
HU Kerti gereblye
ES Rastrillo de abanico de hojalata

450 mm



FLO

No.	L [mm]	
99039	450	24/48

EN Patio weeder
PL Chwastownik
DE Fugenkratzer
RU Очиститель щелевой
CZ Čistič mezer
RO Cuţit pt. curăţat dale
HU Fugakaparó
ES Musgo cuchillo

320 mm



FLO

No.	L [mm]	
99040	320	24/48

EN Bulb planter
PL Sadzarka do cebuli
DE Blumenzweibelpflanzer
RU Конус посадочный для рассады
CZ Sázeč
RO Plantator
HU Palántázó
ES Plantadora para cebollas



FLO

No.	
99033	10/60

EN Fruit pick up tool
PL Zbierak do owoców
DE Obstpflücker
RU Съемник для фруктов
CZ Sběrač ovoce
RO Culegator pt. fructe
HU Karos gyümölcsszedő
ES Recojedor de frutas



FLO

No.	Ø [mm]	
89880	160	12/48

EN Nut collector
PL Zbieracz do orzechów
DE Nusssammler
RU Ролл для сбора орехa
CZ Sběrač ořechů
RO Colector nuci
HU Diógyűjtő
ES Recolector de nueces

127 cm | ⌀ 28 cm | SS STAINLESS STEEL STAL NIERDZEWNA



FLO

No.	L [cm]	
89890	127	2

EN Nut collector
PL Zbieracz do orzechów
DE Nusssammler
RU Ролл для сбора орехa
CZ Sběrač ořechů
RO Colector nuci
HU Diógyűjtő
ES Recolector de nueces

105-145 cm | ⌀ 28 cm | TELESCOPIC HANDLE UCHWYT TELESKOPOWY | SS STAINLESS STEEL STAL NIERDZEWNA | Al

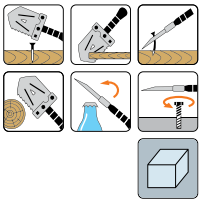


FLO

No.	L [cm]	
89891	105-145	2

EN Multifunctional shovel
PL Saperka wielofunkcyjna
DE Kombi-Faltschaufel
RU Сапёрная лопата многофункциональная
CZ Lopatka víceučelová
RO Lopata multifunctionala
HU Többfunkciós ásó
ES Zapadora multifuncion





FLO

No.	
99053	36

EN Folding shovel
PL Saperka składana
DE Faltschaufel
RU Сапёрная лопата складная
CZ Lopatka skládací
RO Lopata demontabila
HU Összecsukható ásó
ES Zapadora desmontable





FLO

No.	
99054	36

EN Garden tool set
PL Komplet narzędzi ogrodowych
DE Garten-Kleingerätesatz
RU Набор садово-огороднего инструмента
CZ Sada zahradnického náčiní
RO Set pt. grădinărit
HU Kertész készlet
ES Juego de herramientas de jardin

3 PCS



FLO

No.	L [mm]	
99028	205	50

EN Garden tool set
PL Komplet narzędzi ogrodowych
DE Garten-Kleingerätesatz
RU Набор садово-огороднего инструмента
CZ Sada zahradnického náčiní
RO Set pt. grădinărit
HU Kertész készlet
ES Juego de herramientas de jardin

4 PCS



FLO

No.	pcs / szt.	
99056	4	10/60

EN Garden roller
PL Walec ogrodowy
DE Gartenwalze
RU Садовый каток
CZ Zahradní válec
RO Tavalug gazon
HU Kerti henger
ES Rodillo de jardín

500 mm



FLO

No.	Working part width / Szerokość części roboczej [mm]	
88720	500	1

EN Transplanting spade
PL Szpadel szkółkarski
DE Baumschulspaten
RU Лопата для саженцев
CZ Školkařský rýč
RO Cazma pt. plantat
HU Faiskolai ásó
ES Pala de vivero

130 cm | DY



FLO

No.	Handle type / Typ trzonka	
35811	DY	140

EN Flat spade
PL Szpadel prosty
DE Rodespaten
RU Заступ
CZ Rýč rovný
RO Hârleț cu coadă
HU Egyenes ásó
ES Pala recta

DY



FLO

No.	Handle type / Typ trzonka	
35809	DY	200

EN Flat spade
PL Szpadel prosty
DE Rodespaten
RU Заступ
CZ Rýč rovný
RO Hârleț cu coadă
HU Egyenes ásó
ES Pala recta

HRC 45 | DY



FLO

No.	Handle type / Typ trzonka	
35720	DY	140

EN Flat spade
PL Szpadel prosty
DE Rodespaten
RU Заступ
CZ Rýč rovný
RO Hârleţ cu coadă
HU Egyenes ásó
ES Pala recta



120 cm | FIBERGLASS WŁÓKNO SZKLANE | DY

FLO

No.	Handle type / Typ trzonka	
35836	DY	6

EN Sharp spade
PL Szpadel ostry
DE Scharfer Spaten
RU Штыковая лопата
CZ Rýč špičatý
RO Hârleţ ascutit
HU Hegyes ásó
ES Pala puntiaguda



DY

FLO

No.	Handle type / Typ trzonka	
35810	DY	200

EN Sharp spade
PL Szpadel ostry
DE Scharfer Spaten
RU Штыковая лопата
CZ Rýč špičatý
RO Hârleţ ascutit
HU Hegyes ásó
ES Pala puntiaguda



HRC 45 | DY

FLO

No.	Handle type / Typ trzonka	
35721	DY	140

EN Sharp spade
PL Szpadel ostry
DE Scharfer Spaten
RU Штыковая лопата
CZ Rýč špičatý
RO Hârleţ ascutit
HU Hegyes ásó
ES Pala puntiaguda



120 cm | FIBERGLASS WŁÓKNO SZKLANE | DY

FLO

No.	Handle type / Typ trzonka	
35837	DY	6

EN Mini shovel
PL Saperka profilowana
DE Feldspaten
RU Лопата саперная
CZ Vojenská lopata
RO Lopată mică
HU Profilozott ásó
ES Zapa perfilada



DY

FLO

No.	Handle type / Typ trzonka	
35833	DY	200

EN Sand shovel
PL Łopata piaskowa
DE Sandschaufel
RU Лопата для песка
CZ Lopata na písek
RO Lopată pt. nisip
HU Homoklapát
ES Pala para arena



120 cm | DY

FLO

No.	Handle type / Typ trzonka	
35843	DY	120

EN Sand shovel
PL Łopata piaskowa
DE Sandschaufel
RU Лопата для песка
CZ Lopata na písek
RO Lopată pt. nisip
HU Homoklapát
ES Pala para arena



HRC 45 | DY

FLO

No.	Handle type / Typ trzonka	
35722	DY	120

EN Sand shovel
PL Łopata piaskowa
DE Sandschaufel
RU Лопата для песка
CZ Lopata na písek
RO Lopată pt. nisip
HU Homoklapát
ES Pala para arena



120 cm | FIBERGLASS WŁÓKNO SZKLANE | DY

FLO

No.	Handle type / Typ trzonka	
35835	DY	6

EN Sand shovel
PL Łopata piaskowa
DE Sandschaufel
RU Лопата для песка
CZ Lopata na písek
RO Lopată pt. nisip
HU Homoklapát
ES Pala para arena

130 cm | DY



FLO

No.	Handle type / Typ trzonka	
35861	DY	120

EN Gardening shovel
PL Łopata kanadyjska
DE Kanadischer Spaten
RU Канадская лопата
CZ Kanadská lopata
RO Harlet gradina
HU Kanadai lapát
ES Pala canadiense

130 cm | DY



FLO

No.	Handle type / Typ trzonka	
35855	DY	140

EN Coal shovel
PL Łopata węglowa
DE Kohlenschaufel
RU Лопата для угля
CZ Lopata na uhlí
RO Lopata pt. carbune
HU Szénlapát
ES Pala para carbón

№ 2 | DY



FLO

No.	Handle type / Typ trzonka	
35863	DY	120

EN Digging fork
PL Widły
DE Grabegabel
RU Вилы
CZ Zahradnické vidlice
RO Furcă pt. grădinărit
HU Vasvilla
ES Horca

DY



FLO

No.	Handle type / Typ trzonka	
35817	DY	200

EN Rake
PL Grabie
DE Rechen
RU Грабли
CZ Hrábě
RO Greblă
HU Gereblye
ES Rastrillo

130 cm | P



FLO

No.	Number of teeth / Liczba zębów	Handle type / Typ trzonka	
35756	10	P	250
35757	12	P	250
35758	14	P	250
35759	16	P	250

EN Garden hoe
PL Motyka ogrodowa
DE Gartenhacke
RU Тяпка садовая
CZ Zahradní motyka
RO Sapaliga gradina
HU Kerti kapa
ES Azada de jardín

120 cm | P



FLO

No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	Handle type / Typ trzonka	
35761	120	P	500
35762	140	P	500

EN Hand cultivator with handle
PL Kultywator ręczny oprawiony
DE Handkultivator, eingefasst
RU Культиватор ручной садовый
CZ Ruční kultivátor s násadou
RO Cultivator cu maner
HU Kézi kultivátor, nyeles
ES Cultivador manual enmarcado

P



FLO

No.	Handle type / Typ trzonka	
35701	P	250

EN Cultivator
PL Pazurki
DE Grubber
RU Рыхлитель
CZ Kultivátor
RO Cultivator
HU Kultivátor
ES Escarifi cador

P



FLO

No.	Handle type / Typ trzonka	
35705	P	500

EN Spring rake
PL Grabie wachlarzowe
DE Laubrechen
RU Грабли веерные
CZ Hrábě na listí
RO Greblă evantai
HU Lombseprű
ES Rastrillo para hojas



120 cm

FLO

No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	Number of teeth / Liczba zębów	
35799	400	21	250

EN Adjustable leaf rake
PL Grabie wachlarzowe regulowane
DE Verstellbarer Laubrechen
RU Регулируемые веерные грабли
CZ Hrábě na listí nastavitelné
RO Greblă evantai reglabilă
HU Állítható kerti lombseprű
ES Rastrillo para hojas ajustable



P

FLO

No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	Number of teeth / Liczba zębów	
35797	255-580	20	5

EN Earth auger
PL Świder do gleby
DE Erdbohrer
RU Бур шнековый
CZ Zemní vrták
RO Burghiu pt. pământ
HU Talajfúró
ES Taladro de tierra



FLO

No.	Working diameter / Średnica robocza [mm]	
35667	110	50
35668	140	50
35670	170	50
35669	200	30
35672	230	25
35671	250	24

EN Manual cultivator
PL Kultywator ręczny
DE Handgrubber
RU Ручной культиватор
CZ Ruční kultivátor
RO Cultivator manual
HU Kézi kultivátor
ES Cultivador manual



ø 22 mm

95x50 cm

FLO

No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
35677	500	12

EN Long handle steel edger
PL Nóż do darni
DE Rasenkantenstecher
RU Полулунный нож для обрезки краев дерна
CZ Nuz na okraje travniku
RO Tăietor de borduri
HU Gyepgondozas
ES Cortador de bordes para césped



T

FLO

No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	Handle type / Typ trzonka	
35680	200	T	250

EN Cut lawn edger
PL Obcinarka do krawędzi trawnika
DE Kantenschneider
RU Инструмент для обрезки края газона
CZ Řezačka okrajů trávníku
RO Tăietor margini de gazon de grădină
HU Gyepszegélyvágó
ES Cortadora de bordes de césped



114 cm

150x1,5 mm

65Mn

PVC

EASY TRANSPORT / ŁATWY TRANSPORT



FLO

No.	Working part diameter / Średnica części roboczej [mm]	
35685	150	1

EN Flat spade
PL Szpadel prosty
DE Rodespaten
RU Заступ
CZ Rýč rovný
RO Hârleț cu coadă
HU Egyenes ásó
ES Pala recta



117 cm

T

FLO

No.	Handle type / Typ trzonka	
35800	T	140

EN Flat spade
PL Szpadel prosty
DE Rodespaten
RU Заступ
CZ Rýč rovný
RO Hârleț cu coadă
HU Egyenes ásó
ES Pala recta



117 cm

T

FLO

No.	Handle type / Typ trzonka	
35802	T	140

EN Flat spade
PL Szpadel prosty
DE Rodespaten
RU Заступ
CZ Rýč rovný
RO Hârleţ cu coadă
HU Egyenes ásó
ES Pala recta



T

No.	Handle type / Typ trzonka	
35801	T	200

EN Flat spade
PL Szpadel prosty
DE Rodespaten
RU Заступ
CZ Rýč rovný
RO Hârleţ cu coadă
HU Egyenes ásó
ES Pala recta



117 cm DY

FLO

No.	Handle type / Typ trzonka	
35803	DY	140

EN Flat spade
PL Szpadel prosty
DE Rodespaten
RU Заступ
CZ Rýč rovný
RO Hârleţ cu coadă
HU Egyenes ásó
ES Pala recta



120 cm DY

FLO

No.	Handle type / Typ trzonka	
35805	DY	140

EN Sharp spade
PL Szpadel ostry
DE Scharfer Spaten
RU Штыковая лопата
CZ Rýč špičatý
RO Hârleţ ascutit
HU Hegyes ásó
ES Pala puntiaguda



120 cm DY

FLO

No.	Handle type / Typ trzonka	
35806	DY	140

EN Drainage spade
PL Szpadel drenarski
DE Drainagespaten
RU Дренажная лопата
CZ Drenážní rýč
RO Cazma ingusta
HU Drénező ásó
ES Pala de drenaje



128 cm T

FLO

No.	Handle type / Typ trzonka	
35807	T	140

EN Drainage spade
PL Szpadel drenarski
DE Drainagespaten
RU Дренажная лопата
CZ Drenážní rýč
RO Cazma ingusta
HU Drénező ásó
ES Pala de drenaje



130 cm DY

FLO

No.	Handle type / Typ trzonka	
35808	DY	140

EN Sand shovel
PL Łopata piaskowa
DE Sandschaufel
RU Лопата для песка
CZ Lopata na písek
RO Lopată pt. nisip
HU Homoklapát
ES Pala para arena



120 cm DY

FLO

No.	Handle type / Typ trzonka	
35839	DY	120

EN Sand shovel
PL Łopata piaskowa
DE Sandschaufel
RU Лопата для песка
CZ Lopata na písek
RO Lopată pt. nisip
HU Homoklapát
ES Pala para arena



T

No.	Handle type / Typ trzonka	
35840	T	200

EN Shovel
PL Łopata
DE Schaufel
RU Лопата
CZ Lopata
RO Lopată
HU Lapát
ES Pala



DY | AI

VOREL

No.	Handle type / Typ trzonka	
35846	DY	100

EN Coal shovel
PL Łopata węglowa
DE Kohlenschaufel
RU Лопата для угля
CZ Lopata na uhlí
RO Lopata pt. carbune
HU Szénlapát
ES Pala para carbón



№ 2 | T

No.	Handle type / Typ trzonka	
35850	T	120

EN Coal shovel
PL Łopata węglowa
DE Kohlenschaufel
RU Лопата для угля
CZ Lopata na uhlí
RO Lopata pt. carbune
HU Szénlapát
ES Pala para carbón



№ 3 | DY

FLO

No.	Handle type / Typ trzonka	
35860	DY	90

EN Sand shovel
PL Łopata piaskowa
DE Sandschaufel
RU Лопата для песка
CZ Lopata na písek
RO Lopată pt. nisip
HU Homoklapát
ES Pala para arena



130 cm | P

FLO

No.	L [cm]	Handle type / Typ trzonka	
35842	130	P	100

EN Digging fork
PL Widły
DE Grabegabel
RU Вилы
CZ Zahradnické vidlice
RO Furcă pt. grădinărit
HU Vasvilla
ES Horca



P

FLO

No.	Number of teeth / Liczba zębów	Handle type / Typ trzonka	
35815	3	P	100
35816	4	P	200

EN Digging fork
PL Widły
DE Grabegabel
RU Вилы
CZ Zahradnické vidlice
RO Furcă pt. grădinărit
HU Vasvilla
ES Horca



x4 TEETH ZĘBY | DY

FLO

No.	Number of teeth / Liczba zębów	Handle type / Typ trzonka	
35865	4	DY	140

EN Digging fork
PL Widły
DE Grabegabel
RU Вилы
CZ Zahradnické vidlice
RO Furcă pt. grădinărit
HU Vasvilla
ES Horca



x4 TEETH ZĘBY | DY

FLO

No.	Number of teeth / Liczba zębów	Handle type / Typ trzonka	
35813	4	DY	140

EN Digging fork
PL Widły
DE Grabegabel
RU Вилы
CZ Zahradnické vidlice
RO Furcă pt. grădinărit
HU Vasvilla
ES Horca



x4 TEETH ZĘBY | DY

FLO

No.	Number of teeth / Liczba zębów	Handle type / Typ trzonka	
35864	4	DY	140

EN Digging fork
PL Widły
DE Grabegabel
RU Вилы
CZ Zahradnické vidlice
RO Furcă pt. grădinărit
HU Vasvilla
ES Horca



120 cm | FIBERGLASS / WŁÓKNO SZKLANE | DY

FLO

No.	Number of teeth / Liczba zębów	Handle type / Typ trzonka	
35890	4	DY	6

EN Household forks
PL Widły gospodarcze
DE Mistgabel
RU Вилы хозяйственные
CZ Hospodářské vidle
RO Furca
HU Szénavilla
ES Horquilla



120 cm | FIBERGLASS / WŁÓKNO SZKLANE | DY

FLO

No.	Number of teeth / Liczba zębów	Handle type / Typ trzonka	
35891	4	DY	6

EN Digging fork
PL Widły
DE Grabegabel
RU Вилы
CZ Zahradnické vidlice
RO Furcă pt. grădinărit
HU Vasvilla
ES Horca



120 cm | FIBERGLASS / WŁÓKNO SZKLANE | DY

FLO

No.	Number of teeth / Liczba zębów	Handle type / Typ trzonka	
35892	4	DY	6

EN Weed puller
PL Wyrywacz chwastów
DE Unkrautentferner
RU Приспособление для вырывания сорняков
CZ Vytrhávač plevele
RO Dispozitiv de scos buruieni
HU Gyomkihúzó
ES Extractor de maleza



ø 19 mm | 98x21.5 cm | ABS

FLO

No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
35673	215	12

EN Cultivator
PL Pazurki
DE Grubber
RU Рыхлитель
CZ Kultivátor
RO Cultivator
HU Kultivátor
ES Escarifi cador



125 cm | P

FLO

No.	Handle type / Typ trzonka	
35763	P	5

EN Rake
PL Grabie
DE Rechen
RU Грабли
CZ Hrábě
RO Greblă
HU Gereblye
ES Rastrillo



150 cm

FLO

No.	L [cm]	Number of teeth / Liczba zębów	
35779	150	12	150
35780	150	16	155

EN Rake
PL Grabie
DE Rechen
RU Грабли
CZ Hrábě
RO Greblă
HU Gereblye
ES Rastrillo



P

FLO

No.	Number of teeth / Liczba zębów	Handle type / Typ trzonka	
35740	6	P	10
35741	8	P	10
35781	10	P	10
35782	12	P	10
35783	16	P	10
35784	14	P	10

EN Spring rake
PL Grabie wachlarzowe
DE Laubrechen
RU Грабли веерные
CZ Hrábě na listí
RO Greblă evantai
HU Lombseprű
ES Rastrillo para hojas

390 mm



FLO

No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	Number of teeth / Liczba zębów	
35798	390	21	58

EN Spring rake
PL Grabie wachlarzowe
DE Laubrechen
RU Грабли веерные
CZ Hrábě na listí
RO Greblă evantai
HU Lombseprű
ES Rastrillo para hojas



FLO

No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	L [cm]	Number of teeth / Liczba zębów	
35785	435	145	23	12

EN Spring rake
PL Grabie wachlarzowe
DE Laubrechen
RU Грабли веерные
CZ Hrábě na listí
RO Greblă evantai
HU Lombseprű
ES Rastrillo para hojas

530 mm



FLO

No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
99400	530	24

EN Hoe and cultivator
PL Motyczka z pazurkami
DE Kleinhacke
RU Рыхлитель комбинированный
CZ Motyčka s kultivátorem
RO Cultivator cu sapaliga
HU Kerti villás kapa
ES Escarificador y azadilla

P



FLO

No.	Handle type / Typ trzonka	
35764	P	5

EN Hoe and cultivator
PL Spulchniacz z motyczką
DE Doppelhacke mit 2 Zinken
RU Рыхлитель с мотыгой
CZ Kultivátor s motykou
RO Cultivator cu sapaliga
HU Kerti villás kapa
ES Cultivador con azada

P



FLO

No.	Handle type / Typ trzonka	
35792	P	5

EN Garden hoe
PL Motyka ogrodowa
DE Gartenhacke
RU Тяпка садовая
CZ Zahradní motyka
RO Sapaliga gradina
HU Kerti kapa
ES Azada de jardín

P



FLO

No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	Handle type / Typ trzonka	
35770	170	P	5

EN Garden hoe
PL Motyka ogrodowa
DE Gartenhacke
RU Тяпка садовая
CZ Zahradní motyka
RO Sapaliga gradina
HU Kerti kapa
ES Azada de jardín

P



FLO

No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	Handle type / Typ trzonka	
35773	120	P	5
35774	140	P	250
35776	160	P	5

EN Garden hoe
PL Motyka ogrodowa
DE Gartenhacke
RU Тяпка садовая
CZ Zahradní motyka
RO Sapaliga gradina
HU Kerti kapa
ES Azada de jardín

P



FLO

No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	Handle type / Typ trzonka	
35777	170	P	5

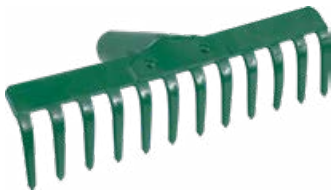
EN Plastic rake
PL Grabie plastikowe
DE Plasteharken
RU Грабли пластиковые
CZ Plastové hrábě
RO Greblă de plastic
HU Műanyag gereblye
ES Rastrillo de plástico



FLO

No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	Number of teeth / Liczba zębów	
35788	550	16	10
35789	590	18	10

EN Rake
PL Grabie
DE Rechen
RU Грабли
CZ Hrábě
RO Greblă
HU Gereblye
ES Rastrillo



FLO

No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	Number of teeth / Liczba zębów	
35750	270	12	48
35751	340	14	28

EN Spring rake
PL Grabie wachlarzowe
DE Laubrechen
RU Грабли веерные
CZ Hrábě na listí
RO Greblă evantai
HU Lombseprű
ES Rastrillo para hojas

435 mm



FLO

No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	Number of teeth / Liczba zębów	
35786	435	23	10

EN Spring rake
PL Grabie wachlarzowe
DE Laubrechen
RU Грабли веерные
CZ Hrábě na listí
RO Greblă evantai
HU Lombseprű
ES Rastrillo para hojas



FLO

No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	Number of teeth / Liczba zębów	
35790	435	20	20
35791	580	27	20

EN Grass cultivator
PL Wertykulator do trawy
DE Schneidrechen
RU Грабли аэрационные
CZ Kultivátor oboustranný
RO Cultivator
HU Kétoldalas talajlazító, gyephez
ES Cultivador de dos lados

380 mm



FLO

No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
35700	380	5/10

EN Rake
PL Grabie
DE Rechen
RU Грабли
CZ Hrábě
RO Greblă
HU Gereblye
ES Rastrillo

360 mm



FLO

No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	Number of teeth / Liczba zębów	
35755	360	14	20

EN Spring rake
PL Grabie wachlarzowe
DE Laubrechen
RU Грабли веерные
CZ Hrábě na listí
RO Greblă evantai
HU Lombseprű
ES Rastrillo para hojas

460 mm



FLO

No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	Number of teeth / Liczba zębów	
35787	460	20	10

EN Spring rake
PL Grabie wachlarzowe
DE Laubrechen
RU Грабли веерные
CZ Hrábě na listí
RO Greblă evantai
HU Lombseprű
ES Rastrillo para hojas

430 mm



FLO

No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
99390	430	40

EN Spring rake
PL Grabie wachlarzowe
DE Laubrechen
RU Грабли веерные
CZ Hrábě na listí
RO Greblă evantai
HU Lombseprű
ES Rastrillo para hojas

460 mm



FLO

No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
99391	460	50

EN Spring rake
PL Grabie wachlarzowe
DE Laubrechen
RU Грабли веерные
CZ Hrábě na listí
RO Greblă evantai
HU Lombseprű
ES Rastrillo para hojas

425 mm



FLO

No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
99401	425	60

EN Cultivator
PL Pazurki
DE Grubber
RU Рыхлитель
CZ Kultivátor
RO Cultivator
HU Kultivátor
ES Escarifi cador



FLO

No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
35793	100	60
35794	130	40

EN Cultivator
PL Obsypnik
DE Häufler
RU Культиватор
CZ Zasypávač
RO Cultivator
HU Kultivátor
ES Arado

190 mm



FLO

No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
35710	190	5/15

EN Hoe
PL Motyczka
DE Garten Handhacke
RU Мотыжка
CZ Motyčka
RO Sapaliga
HU Kerti kapa
ES Azadilla

160 mm



FLO

No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
35775	160	30

EN Hoe and cultivator
PL Motyczka z pazurkami
DE Kleinhacke
RU Рыхлитель комбинированный
CZ Motyčka s kultivátorem
RO Cultivator cu sapaliga
HU Kerti villás kapa
ES Escarificador y azadilla

75 mm



FLO

No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
35760	75	60

EN Hoe and cultivator
PL Motyczka z pazurkami
DE Kleinhacke
RU Рыхлитель комбинированный
CZ Motyčka s kultivátorem
RO Cultivator cu sapaliga
HU Kerti villás kapa
ES Escarificador y azadilla

70 mm



FLO

No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
35795	70	60

EN Broom
PL Miotła
DE Strassenbesen
RU Метла
CZ Metla
RO Matura
HU Partvis
ES Cepillo pelo largo

SORGHUM / SORGO



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	L [mm]	
35911	250	1150	200

EN Broom
PL Miotła
DE Strassenbesen
RU Метла
CZ Metla
RO Matura
HU Partvis
ES Cepillo pelo largo



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
35893	300	12
35894	400	12
35895	500	12

EN Broom
PL Miotła
DE Strassenbesen
RU Метла
CZ Metla
RO Matura
HU Partvis
ES Cepillo pelo largo



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
35899	250	12

EN Broom
PL Miotła
DE Strassenbesen
RU Метла
CZ Metla
RO Matura
HU Partvis
ES Cepillo pelo largo



FLO

No.	Bristle length / Długość włosia [mm]	
35905	275	12

EN Broom
PL Miotła
DE Strassenbesen
RU Метла
CZ Metla
RO Matura
HU Partvis
ES Cepillo pelo largo



FLO

No.	Bristle length / Długość włosia [mm]	
35906	135	12

EN Broom
PL Miotła
DE Strassenbesen
RU Метла
CZ Metla
RO Matura
HU Partvis
ES Cepillo pelo largo



FLO

No.	Bristle length / Długość włosia [mm]	
35908	210	8

EN Wire paving brush
PL Szczotka do bruku z radełkiem
DE Bürste mit Schaber für Reinigung von Pflastersteinen
RU Щетка для тротуарной плитки с шипом
CZ Kartáč do dlažby s rádýlkem
RO Perie din sarma pt. pavaj
HU Járdakefe pengével
ES Cepillo para adoquines, con ruedas de trazado



VOREL

No.	L [mm]	
35927	1460	10

EN Lawn mover brush
PL Szczotka do kosiarki
DE Rasenmäher Reinigungsbürste mit Schaber
RU Щетка для очистки газонокосилки
CZ Kartáč na čištění sekačky
RO Perie pt. curatat motocoase
HU Ecset a kaszák tisztításához
ES Cepillo limpieza



FLO

No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	L [mm]	
35950	50	310	15

EN Barbecue cleaning brush
PL Szczotka do grilla
DE Grillbürste
RU Щетка для гриля
CZ Kartáč do grilu
RO Perie pt. curatat gratar
HU Grillkefe
ES Cepillo para barbacoa



VOREL

No.	L [mm]	
99528	305	16

EN Sickle
PL Sierp
DE Sichel
RU Серп
CZ Srp
RO Secera
HU Sarló
ES Hoz



FLO

No.	
35832	30

EN Stake for scythe
PL Klepadło do kosy
DE Dengelamboss für Sensen
RU Бабка для отбивки кос (наковальня)
CZ Naklepávací kovadlinka
RO Inel de stângere pt. coasă
HU Kaszarögzítő gyűrű
ES Anillo para guadanas



JUCO

No.	
35821	30

EN Wedge for scythe
PL Klin drewniany do kosy
DE Holzkeil für Sensen
RU Клин деревянный для косы
CZ Klín dřevěný na kosu
RO Pană de lemn pt. coasă
HU Faék kaszához
ES Cuna de madera para guadanas



No.	
35831	12/144

EN Wooden handle
PL Trzonek uniwersalny
DE Universalstiel
RU Черенок для грабель
CZ Násada univerzální
RO Coada din lemn
HU Univerzális nyél
ES Astil universal

P



No.	L [cm]	Ø [mm]	Type / Typ	
99403	100	28	P	25
99404	110	28	P	25
99402	130	28	P	25
99408	150	28	P	25

EN Forged scythe
PL Kosa kuta
DE Sensenklinge geschmiedet
RU Коса
CZ Kosa kovaná
RO Lama de coasa
HU Kovácsolt kasza
ES Guadana forjada



FLO

No.	Type / Typ	
35824	No 6	25
35826	No 7	25
35828	No 8	25

EN Ring for scythe
PL Pierścień do kosy
DE Sensenring
RU Кольцо для косы
CZ Kroužek na kosu
RO Inel pt. coasa
HU Kasza bilincs
ES Anillo para guadaña

GALVANIZED STEEL / STAL OCYNKOWANA



FLO

No.	
35823	30

EN Wooden handle for scythe
PL Trzonek do kosy
DE Sensenstiel
RU Косовище деревянное
CZ Násada na kosu
RO Coada de coasa
HU Kaszanyél
ES Astil para guadanas

174 cm



No.	L [cm]	
35830	174	10

EN Wooden handle for shovel
PL Trzonek do łopaty
DE Schaufelstiel gerade
RU Черенок для лопаты
CZ Násada na lopatu
RO Coada din lemn
HU Lapátnyél
ES Astil para pala

130 cm

P



No.	L [cm]	Type / Typ	
99410	130	P	10

EN Wooden handle
PL Trzonek do grabi wachlarzowych
DE Schaufelstiel P-Griff
RU Черенок для лопат
CZ Násada na lopatu
RO Coada de lopata cu maner
HU Lapátnyél
ES Astil para pala

130 cm | P

No.	L [cm]	Ø [mm]	Type / Typ	
99415	130	22	P	25

EN Wooden handle for broom
PL Trzonek do miotły ulicznej
DE Stiel für einen Straßenbesen
RU Черенок для метлы
CZ Násada na silniční metlu
RO Coada matura cu filet
HU Utcaseprű nyél
ES Palo de escoba de calle

150 cm



No.	L [cm]	
99421	150	25

EN Broom handle with thread
PL Trzonek do miotły z gwintem
DE Besenstiel, holz, mit Gewinde
RU Черенок для метлы с резьбой
CZ Násada na metlu se závitem
RO Coadă de măturǎ cu filet
HU Menetes seprűnyél
ES Astil para escoba con rosca

120 cm | P

No.	L [cm]	Type / Typ	
99418	120	P	25

EN Handle „T" for spade
PL Trzonek do szpadla
DE Spadelstiel T-griff
RU Черенок для лопаты
CZ Násada na rýč
RO Coada din lemn
HU Ásónyél
ES Astil para laya

90 cm | T



No.	L [cm]	Type / Typ	
99407	90	T	10

EN Wooden handle for broom
PL Trzonek do miotły ulicznej
DE Stiel für einen Straßenbesen
RU Черенок для метлы
CZ Násada na silniční metlu
RO Coada matura cu filet
HU Utcaseprű nyél
ES Palo de escoba de calle

125 cm

VOREL

No.	L [cm]	
99420	125	25

EN Broom handle with thread
PL Trzonek do miotły z gwintem
DE Besenstiel, holz, mit Gewinde
RU Черенок для метлы с резьбой
CZ Násada na metlu se závitem
RO Coadă de măturǎ cu filet
HU Menetes seprűnyél
ES Astil para escoba con rosca

120 cm | P

No.	L [cm]	Ø [mm]	Type / Typ	
99416	120	22	P	25

EN Steel handle with thread
PL Trzonek metalowy z gwintem
DE Besenstiel mit Gewinde
RU Черенок с резьбой
CZ Násada na metlu se závitem
RO Coadă cu filet
HU Menetes seprűnyél
ES Astil para escoba con rosca

116 cm | P

FLO

No.	L [cm]	Ø [mm]	
99419	118	21	24

EN Wooden handle for shovel
PL Trzonek do łopaty
DE Schaufelstiel gerade
RU Черенок для лопаты
CZ Násada na lopatu
RO Coada din lemn
HU Lapátnyél
ES Astil para pala

115 cm | T



No.	L [cm]	Type / Typ	
99409	115	T	10

EN Wooden handle
PL Trzonek
DE Schaufelstiel D-Griff
RU Черенок для лопат
CZ Násada na lopatu
RO Coada de lopata cu maner
HU Lapátnyél
ES Astil para pala

90 cm | DY



No.	L [cm]	Type / Typ	
99412	90	DY	10

EN Wooden handle
PL Trzonek
DE Schaufelstiel D-Griff
RU Черенок для лопат
CZ Násada na lopatu
RO Coada de lopata cu maner
HU Lapátnyél
ES Astil para pala

90 cm | DY



No.	L [cm]	Type / Typ	
99413	90	DY	10

EN Wooden handle for hammer-axe
PL Trzonek do toporka
DE Beilstiel
RU Черенок для топора
CZ Násada na sekeru - kalač
RO Coada de topor
HU Ácsszekerce nyél
ES Astil para hacha con martillo



No.	L [cm]	For head / Do obucha [kg]	
99425	36	0.6	75
99426	40	0.8	25

EN Handle for hammer-axe
PL Trzonek do siekiero-młota
DE Stiel für Hammeraxt
RU Чернок для топора
CZ Násada na sekeru
RO Coada din lemn
HU Baltanyél
ES Astil para hachuela

90 cm



No.	L [cm]	For head / Do obucha [kg]	
99405	90	2.5	10
99406	90	4.0	10

EN Axe handle
PL Trzonek do siekiery
DE Axtstiel
RU Рукоятка топора
CZ Topůrko do sekery
RO Cap de topor
HU Baltanyél
ES Astil de hacha



No.	L [cm]	For head / Do obucha [kg]	
99427	50	1.0	25
99428	60	1-1.25	25
99429	70	1.25-1.8	25

EN Axe handle
PL Trzonek do siekiery
DE Axtstiel
RU Рукоятка топора
CZ Topůrko do sekery
RO Cap de topor
HU Baltanyél
ES Astil de hacha

80 cm



No.	L [cm]	For head / Do obucha [kg]	
99430	80	1.8-2.0	25

EN Hammer handle
PL Trzonek do młotka
DE Hammerstiel
RU Рукоятка молотка
CZ Topůrko do kladiva
RO Cap de ciocan
HU Kalapácsnyél
ES Astil de martillo



No.	L [cm]	For head / Do obucha [kg]	
99435	28	0.1-0.3	65
99436	32	0.3-0.7	65
99438	36	0.7-1.5	65
99440	40	0.8-2.0	50
99442	50	2.0-3.0	50
99443	60	3.0-4.0	25
99444	70	4.0-6.0	25
99445	80	5.0-8.0	25
99446	90	8.0-10.0	10

EN Pressure sprayer
PL Spryskiwacz ciśnieniowy ręczny
DE Drucksprüher
RU Опрыскиватель ручной
CZ Ruční tlakový postřikovač
RO Vermorel
HU Permetező kézi
ES Rociador de presión, de mano



No.	Tank capacity / Pojemność zbiornika [l]	
89507	1.0	20
89508	1.5	15
89509	2.0	15

EN Pressure sprayer
PL Opryskiwacz ciśnieniowy
DE Drucksprüher
RU Опрыскиватель ручной
CZ Ruční tlakový postřikovač
RO Pulverizator de mana
HU Permetező kézi
ES Rociador de presión

0.2 MPa



No.	Tank capacity / Pojemność zbiornika [l]	
89515	5	6
89518	8	6

EN Pressure sprayer
PL Opryskiwacz ciśnieniowy
DE Drucksprüher
RU Опрыскиватель ручной
CZ Ruční tlakový postřikovač
RO Pulverizator de mana
HU Permetező kézi
ES Rociador de presión

8 L
0.2 MPa



No.	Tank capacity / Pojemność zbiornika [l]	
89520	8	6

EN Pressure sprayer
PL Opryskiwacz ciśnieniowy plecakowy
DE Rücken-Drucksprüher
RU Опрыскиватель ручной ранцевый
CZ Tlakový postřikovač zádový
RO Pulverizator portabil
HU Permetező háti
ES Rociador de presión tipo „mochila"

0.2 MPa



No.	Tank capacity / Pojemność zbiornika [l]	
89526	15	1
89528	20	1

EN Battery sprayer
PL Opryskiwacz akumulatorowy
DE Akku-Sprühgerät
RU Аккумуляторный опрыскиватель
CZ Bateriový postřikovač
RO Vermorel cu acumulator
HU Akkumulátoros permetező
ES Pulverizador a batería

12 V | 0.15-0.4 MPa | 3.1 l/min | 16 L | 8.0 Ah | PE | SS STAINLESS STEEL STAL NIERDZEWNA



No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	Tank capacity / Pojemność zbiornika [l]	
89610	12	16	1

EN Battery sprayer
PL Opryskiwacz akumulatorowy
DE Akku-Sprühgerät
RU Аккумуляторный опрыскиватель
CZ Bateriový postřikovač
RO Vermorel cu acumulator
HU Akkumulátoros permetező
ES Pulverizador a batería

12 V | 0.15-0.4 MPa | 3.1 l/min | 16 L | 8.0 Ah | PE | SS STAINLESS STEEL STAL NIERDZEWNA



No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	Tank capacity / Pojemność zbiornika [l]	
89611	12	16	1

EN Spray nozzle set
PL Zestaw końcówek rozpylających
DE Spritzdüsensatz
RU Форсунки сменные для опрыскивателей
CZ Sada rozprašovacích koncovek
RO Set racorduri vermorel
HU Porlasztó tömlővég készlet
ES Juego de boguillas rociadores



No.	
89538	100

EN Shower spray gun
PL Pistolet do opryskiwacza
DE Spritzpistole
RU Пистолет для опрыскивателей
CZ Rozprašovací pistole na vodu
RO Pistol pt. stropit
HU Locsoló pisztoly
ES Pistola de pulverización ajustable



No.	
89540	200

EN Pump for pressure sprayer
PL Pompka do spryskiwacza
DE Druckpumpe fur Drucksprüher
RU Насос на опрыскиватели
CZ Pumpa do postřikovače
RO Pompa pt. vermorel
HU Szivattyú esőztetőhöz
ES Bomba para el rociador



No.	For / Dla	
89536	89515, 89518, 89520	60

EN Straight nozzle for pressure sprayer
PL Końcówka rozpylająca do spryskiwaczy
DE Sprühdüse für Drucksprüher
RU Распылитель на опрыскиватели
CZ Rozprašovací koncovka k postřikovači
RO Doza pt. vermorel
HU Porlasztó tömlővég esőztetőhöz
ES Puna de atomización para rociador



No.	For / Dla	
89537	89515, 89518, 89520	300

EN Shower spray gun
PL Pistolet do opryskiwacza
DE Spritzpistole
RU Пистолет для опрыскивателей
CZ Rozprašovací pistole na vodu
RO Pistol pt. stropit
HU Locsoló pisztoly
ES Pistola de pulverización ajustable



No.	
89539	200

EN Fibreglass spray lance
PL Lanca z włókna szklanego
DE Fibreglaslanze
RU Трубка фиберглассовая
CZ Násadec postřikovače ze skleněného vlákna
RO Lance din fibra de sticla
HU Üveggyapot lándzsa
ES Lanza de fibra de vidrio

80 cm

No.	L [cm]	Ø [mm]	
89541	80	8	250

EN Telescopic handle
PL Lanca teleskopowa
DE Teleskoplanze
RU Штанга телескопическая для опрыскивателя
CZ Násadec teleskopický
RO Maner telescopic
HU Teleszkópos lándzsa
ES Lanza telescópica

70-118 cm



FLO

No.	L [cm]	
89542	70-118	100

EN 4-nozzle connector
PL Przyłącze 4-dyszowe
DE Querlanze mir 4 Düsen
RU Штанга с 4 форсунками для опрыскивателей (вертикальная)
CZ Přípojka 4-trysková
RO Sistem irigatii
HU 4-fúvókás csatlakozó
ES Conexión de cuatro surtidores

645 mm



FLO

No.	L [cm]	
89543	64.5	100

EN Set of gaskets for pressure sprayer
PL Zestaw uszczelek do spryskiwaczy
DE Dichtungssatz für Drucksprüher
RU Набор прокладок для опрыскивателя
CZ Sada těsnění k postřikovači
RO Set de garnituri pt. vermorel
HU Tömítéskészlet esőztetőhöz
ES Juego de juntas para rociadores



FLO

No.	For / Dla	
89545	89515, 89518, 89520	500

EN Set of gaskets for pressure sprayer
PL Zestaw uszczelek do spryskiwaczy
DE Dichtungssatz für Drucksprüher
RU Набор прокладок для опрыскивателя
CZ Sada těsnění k postřikovači
RO Set de garnituri pt. vermorel
HU Tömítéskészlet esőztetőhöz
ES Juego de juntas para rociadores



FLO

No.	For / Dla	
89547	89526, 89528	500

EN Electric grass trimmer
PL Podkaszarka elektryczna
DE Elektro-Rasentrimmer
RU Электрический триммер
CZ Elektrická sekačka
RO Cositoare electrică
HU Elektromos fűnyíró
ES Segadora eléctrica

230V~ 50Hz | 500 W | 10500 min⁻¹ | ⌀ 280 mm | 80-100 cm | 2 POSITIONS POZYCJE



FLO

L_{pA} = 74,4 ± 1,94 dB; L_{wA} = 94,1 ± 1,94 dB; a_h = 0,794 ± 1,5 m/s²

No.	Power / Moc [W]	[min⁻¹]	Cutting width / Szerokość cięcia [mm]	
79467	500	10500	280	4

EN Hedge shears
PL Elektryczne nożyce do żywopłotu
DE Heckenscheren
RU Ножницы для живой изгороди
CZ Nůžky na živý plot
RO Foarfece pt. gard viu
HU Sövényvágó olló
ES Tijera para vallado

230V~ 50Hz | 450 W | 1700 min⁻¹ | 410 mm



FLO

L_{pA} = 81,6 ± 3,0 dB; L_{wA} = 101,6 ± 3,0 dB; a_h = 5,328 ± 1,5 / 6,1214 ± 1,5 m/s²

No.	Power / Moc [W]	Cutting speed / Prędkość cięcia [min⁻¹]	Cutting length / Długość cięcia [mm]	
79442	450	1700	410	4

EN Hedge shears
PL Elektryczne nożyce do żywopłotu
DE Heckenscheren
RU Ножницы для живой изгороди
CZ Nůžky na živý plot
RO Foarfece pt. gard viu
HU Sövényvágó olló
ES Tijera para vallado

230V~ 50Hz | 550 W | 1700 min⁻¹ | 510 mm



FLO

L_{pA} = 88,0 ± 3,0 dB; L_{wA} = 99,0 ± 3,0 dB; a_h = 1,982 ± 1,5 / 1,778 ± 1,5 m/s²

No.	Power / Moc [W]	Cutting speed / Prędkość cięcia [min⁻¹]	Cutting length / Długość cięcia [mm]	
79448	550	1700	510	4

EN Electric chainsaw
PL Elektryczna pilarka łańcuchowa
DE Elektrische Kettensäge
RU Электрическая цепная пила
CZ Elektrická řetězová pila
RO Ferăstrau electric cu lanţ
HU Elektromos láncfűrész
ES Sierra de cadena eléctrica



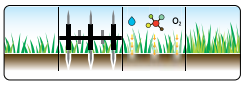
FLO

L_{pA} = 90,2 ± 3,0 dB; L_{wA} = 103,2 ± 3,0 dB; a_h = 8,393 ± 1,5 / 6,002 ± 1,5 m/s²

No.	Power / Moc [W]	
79675	1600	2

EN Electric scarifier
PL Wertykulator elektryczny
DE Elektrischer Vertikutierer
RU Электрический скарификатор
CZ Elektrický vertikutátor
RO Scarificator electric
HU Elektromos gyepszellőztető
ES Escarificador eléctrico





FLO

L_{pA} = 84,5 ± 3,0 dB; L_{wA} = 97,3 ± 1,05 dB; a_h = 4,265 ± 1,5 m/s²

No.	Power / Moc [W]	
79734	1500	1

EN Guide for chain saw file
PL Prowadnik do pilnika do łańcuchów
DE Führung für die Kettenfeile
RU Направляющая для напильника для цепей
CZ Vedení pro pilník na řetězy
RO Ghidaj pt. pila pt. lanţuri
HU Megvezető a láncfűrészhez
ES Guía de lima para cadenas



FLO

No.	Chain pitch / Podziałka łańcucha	Ø [mm]	
79865	3/8 picco	4.0	50/150
79866	microlite	4.5	50/150
79867	.325	4.8	50/150

EN Line head
PL Głowica żyłkowa
DE Trimmerkopf
RU Головка с леской
CZ Strunová hlava
RO Cap cu cablu
HU Damil fej
ES Cabezal de hilo

FLO

No.	Ø [mm]	
79550	2.0-2.4	10/40

EN Electric soil miller
PL Glebogryzarka elektryczna
DE Elektro-Bodenhacke
RU Электрический культиватор
CZ Elektrický kultivátor
RO Motosapa electrica
HU Elektromos kapálógép
ES Cultivador rotativo eléctrico



FLO

L_{pA} = 79,0 ± 3,0 dB; L_{wA} = 91,87 ± 0,48 dB; a_h = 1,153 ± 1,5 / 1,158 ± 1,5 m/s²

No.	Power / Moc [W]	
79725	750	1

EN Chain saw file
PL Pilnik okrągły do łańcuchów
DE Runde Kettenfeile
RU Цилиндрический напильник для цепей
CZ Kulatý pilní na řetězy
RO Pilă rotundă pt. lanţuri
HU Láncvágó körfűrész
ES Lima redonda para cadenas



FLO

No.	L [mm]	Chain pitch / Podziałka łańcucha	Ø [mm]	pcs / szt.	
79861	200	3/8 picco	4.0	3	4/200
79862	200	microlite	4.5	3	4/200
79863	200	.325	4.8	3	4/200

EN Universal wrench for gasoline machines
PL Klucz uniwersalny do narzędzi spalinowych
DE Universalschlüssel für Benzin Maschinen
RU Универсальный ключ для бензинового инструмента
CZ Univerzální klíč pro benzínové stroje
RO Cheie universală pt. masini pe benzina
HU Kulccsal benzin eszköz
ES Llave universal para máquinas de gasolina



FLO

No.	
79869	10/100



EN Line head
PL Głowica żyłkowa
DE Trimmerkopf
RU Головка с леской
CZ Strunová hlava
RO Cap cu cablu
HU Damil fej
ES Cabezal de hilo



No.	Ø [mm]	
79551	2.4-2.7	10/40

EN Line head
PL Głowica żyłkowa
DE Trimmerkopf
RU Головка с леской
CZ Strunová hlava
RO Cap cu cablu
HU Damil fej
ES Cabezal de hilo



No.	Ø [mm]	
79552	2.4-2.7	10/40

EN Line head
PL Głowica żyłkowa
DE Trimmerkopf
RU Головка с леской
CZ Strunová hlava
RO Cap cu cablu
HU Damil fej
ES Cabezal de hilo



No.	Ø [mm]	For / Dla	
79468	1.2	79467	20/100

EN 2-tooth brushcutter blade
PL Tarcza tnąca dwuzębna
DE 2-Zahn Dickichtmesser
RU Нож для мотокосы двухлопастной
CZ Žací nůž 2-zubý
RO Lama de cosit cu 2 dinti
HU 2-ágú bozótvágó kés
ES Cuchilla de 2 puntas para desbrozadora



No.	
79560	25/50

EN Brushcutter chisel-tooth blade
PL Tarcza tnąca z zębami przecinakowymi
DE Meißelzahn-Sägeblatt für Motorsensen
RU Нож для мотокосы
CZ Řezací kotouč s dlátovými zuby
RO Lama cu dinte tip dalta pt. cosit
HU Fűrészkorong vágótárcsa
ES Disco de corte para desbrozadora



No.	
79561	15/30

EN Grass trimmer line
PL Żyłka tnąca
DE Mähfaden
RU Леска для триммера
CZ Struna do strunové sekačky
RO Furtun gradina
HU Damil szegélynyíró géphez
ES Hilo de cortar



No.	Ø [mm]	L [m]	Cutting line profile / Przekrój żyłki	
89401	1.3	10	O	20/240
89402	1.6	10	O	20/240
89403	2.0	10	O	20/240
89404	2.4	10	O	12/144
89405	2.6	10	O	12/144
89406	3.0	10	O	12/144

EN Grass trimmer line
PL Żyłka tnąca
DE Mähfaden
RU Леска для триммера
CZ Struna do strunové sekačky
RO Furtun gradina
HU Damil szegélynyíró géphez
ES Hilo de cortar



No.	Ø [mm]	L [m]	Cutting line profile / Przekrój żyłki	
89441	2.0	120	O	27
89442	2.4	90	O	27
89443	2.6	70	O	27
89444	3.0	56	O	27

EN Grass trimmer line
PL Żyłka tnąca
DE Mähfaden
RU Леска для триммера
CZ Struna do strnunové sekačky
RO Furtun gradina
HU Damil szegélynyíró géphez
ES Hilo de cortar



10m

FLO

No.	Ø [mm]	L [m]	Cutting line profile / Przekrój żyłki	
89411	1.3	10	□	20/240
89412	1.6	10	□	20/240
89413	2.0	10	□	20/240
89414	2.4	10	□	12/144
89415	2.6	10	□	12/144
89416	3.0	10	□	12/144

EN Grass trimmer line
PL Żyłka tnąca
DE Mähfaden
RU Леска для триммера
CZ Struna do strnunové sekačky
RO Furtun gradina
HU Damil szegélynyíró géphez
ES Hilo de cortar



FLO

No.	Ø [mm]	L [m]	Cutting line profile / Przekrój żyłki	
89452	2.4	90	□	16
89453	2.6	70	□	16
89454	3.0	56	□	16

EN Grass trimmer line
PL Żyłka tnąca
DE Mähfaden
RU Леска для триммера
CZ Struna do strnunové sekačky
RO Furtun gradina
HU Damil szegélynyíró géphez
ES Hilo de cortar



FLO

No.	Ø [mm]	L [m]	Cutting line profile / Przekrój żyłki	
89456	2.0	90	☆	9/27
89457	2.4	90	☆	9/27
89458	2.6	90	☆	9/27
89459	3.0	60	☆	9/27

EN Grass trimmer line
PL Żyłka tnąca
DE Mähfaden
RU Леска для триммера
CZ Struna do strnunové sekačky
RO Furtun gradina
HU Damil szegélynyíró géphez
ES Hilo de cortar



FLO

No.	Ø [mm]	L [m]	Cutting line profile / Przekrój żyłki	
89465	2.4	90	⬡	10/20
89466	2.7	70	⬡	10/20
89467	3.0	60	⬡	10/20

EN Grass trimmer line
PL Żyłka tnąca
DE Mähfaden
RU Леска для триммера
CZ Struna do strnunové sekačky
RO Furtun gradina
HU Damil szegélynyíró géphez
ES Hilo de cortar



15m

FLO

No.	Ø [mm]	L [m]	Cutting line profile / Przekrój żyłki	
89421	1.3	15	☆	24/288
89422	1.6	15	☆	20/240
89423	2.0	15	☆	16/192
89424	2.4	15	☆	12/144
89425	2.6	15	☆	12/144
89426	3.0	15	☆	10/120

EN Grass trimmer line
PL Żyłka tnąca
DE Mähfaden
RU Леска для триммера
CZ Struna do strnunové sekačky
RO Furtun gradina
HU Damil szegélynyíró géphez
ES Hilo de cortar



FLO

No.	Ø [mm]	L [m]	Cutting line profile / Przekrój żyłki	
89462	2.4	15	⬡	10/120
89463	2.7	15	⬡	10/120
89464	3.0	12	⬡	10/120

EN Grass trimmer line
PL Żyłka tnąca
DE Mähfaden
RU Леска для триммера
CZ Struna do strnunové sekačky
RO Furtun gradina
HU Damil szegélynyíró géphez
ES Hilo de cortar



FLO

No.	Ø [mm]	L [m]	Cutting line profile / Przekrój żyłki	
89470	2.4	15	⬡	10/120
89471	2.7	15	⬡	10/120
89472	3.0	12	⬡	10/120

EN Grass trimmer line
PL Żyłka tnąca
DE Mähfaden
RU Леска для триммера
CZ Struna do strnunové sekačky
RO Furtun gradina
HU Damil szegélynyíró géphez
ES Hilo de cortar



FLO

No.	Ø [mm]	L [m]	Cutting line profile / Przekrój żyłki	
89473	2.4	90		10/20
89474	2.7	70		10/20
89475	3.0	60		10/20

EN Grass trimmer line
PL Żyłka tnąca
DE Mähfaden
RU Леска для триммера
CZ Struna do strnunové sekačky
RO Furtun gradina
HU Damil szegélynyíró géphez
ES Hilo de cortar



FLO

No.	Ø [mm]	L [m]	Cutting line profile / Przekrój żyłki	
89478	1.6	15		20/240
89479	2.0	15		12/240
89480	2.4	15		10/120
89481	2.7	15		10/120
89482	3.0	12		10/120

EN Grass trimmer line
PL Żyłka tnąca
DE Mähfaden
RU Леска для триммера
CZ Struna do strnunové sekačky
RO Furtun gradina
HU Damil szegélynyíró géphez
ES Hilo de cortar



FLO

No.	Ø [mm]	L [m]	Cutting line profile / Przekrój żyłki	
89483	2.0	90		10/20
89484	2.4	90		10/20
89485	2.7	70		10/20
89486	3.0	60		10/20

EN Working gloves
PL Rękawice robocze
DE Arbeitshandschuhe
RU Рабочие перчатки
CZ Pracovní rukavice
RO Mănuşi
HU Védőkesztyű
ES Guantes de piel

10 SIZE / ROZMIAR | COTTON BAWEŁNA | PVC



FLO

No.	Size / Rozmiar	
74100	10	12/300

EN Working gloves
PL Rękawice robocze
DE Arbeitshandschuhe
RU Рабочие перчатки
CZ Pracovní rukavice
RO Mănuşi de lucru
HU Védőkesztyű
ES Guantes de piel

POLYESTER POLIESTER | PU



FLO

No.	Size / Rozmiar	
74125	8	12/300
74130	9	12/300
74131	10	12/300

EN Working gloves
PL Rękawice robocze
DE Arbeitshandschuhe
RU Рабочие перчатки
CZ Pracovní rukavice
RO Mănuşi de lucru
HU Védőkesztyű
ES Guantes de piel

POLYESTER POLIESTER | PU



FLO

No.	Size / Rozmiar	
74126	8	12/300
74132	9	12/300

EN Working gloves
PL Rękawice robocze
DE Arbeitshandschuhe
RU Рабочие перчатки
CZ Pracovní rukavice
RO Mănuşi de lucru
HU Védőkesztyű
ES Guantes de piel

POLYESTER POLIESTER | PU



FLO

No.	Size / Rozmiar	
74127	8	12/300
74134	9	12/300
74135	10	12/300

EN Working gloves
PL Rękawice robocze
DE Arbeitshandschuhe
RU Рабочие перчатки
CZ Pracovní rukavice
RO Mănuşi de lucru
HU Védőkesztyű
ES Guantes de piel



POLYESTER POLIESTER
PU

FLO

No.	Size / Rozmiar	
74128	8	12/300
74136	9	12/300
74137	10	12/300

EN Gardening gloves
PL Rękawice ogrodnicze
DE Arbeitshandschuh
RU Перчатки
CZ Pracovní rukavice
RO Mănuşi
HU Védőkesztyű
ES Guantes



8 SIZE / ROZMIAR
POLYESTER POLIESTER

FLO

No.	Size / Rozmiar	
74117	8	50/1000

EN Gardening gloves
PL Rękawice ogrodnicze
DE Arbeitshandschuh
RU Перчатки
CZ Pracovní rukavice
RO Mănuşi
HU Védőkesztyű
ES Guantes



8 SIZE / ROZMIAR
POLYESTER POLIESTER

FLO

No.	Size / Rozmiar	
74121	8	50/1000

EN Gardening gloves
PL Rękawice ogrodnicze
DE Arbeitshandschuh
RU Перчатки
CZ Pracovní rukavice
RO Mănuşi
HU Védőkesztyű
ES Guantes



8 SIZE / ROZMIAR
POLYESTER POLIESTER

FLO

No.	Size / Rozmiar	
74123	8	50/1000

EN Gardening gloves
PL Rękawice ogrodnicze
DE Arbeitshandschuh
RU Перчатки
CZ Pracovní rukavice
RO Mănuşi
HU Védőkesztyű
ES Guantes



8 SIZE / ROZMIAR
POLYESTER POLIESTER

FLO

No.	Size / Rozmiar	
74113	8	50/1000

EN Gardening gloves
PL Rękawice ogrodnicze
DE Arbeitshandschuh
RU Перчатки
CZ Pracovní rukavice
RO Mănuşi
HU Védőkesztyű
ES Guantes



8 SIZE / ROZMIAR
POLYESTER POLIESTER

FLO

No.	Size / Rozmiar	
74115	8	50/1000

EN Women's rain boots
PL Kalosze damskie
DE Damen - Gummistiefel
RU Галоши женские
CZ Dámské galoše
RO Cizme damă
HU Női gumicsizma
ES Chanclos para mujer



EVA
NON-SLIP ANTYPOŚLIZGOWA
HEATING INSERT WKŁAD OCIEPLAJĄCY

VOREL

No.	Size / Rozmiar	
73931	36	7
73932	37	7
73933	38	7
73934	39	7
73935	40	7
73936	41	7

EN Men's rain boots
PL Kalosze męskie
DE Herren - Gummistiefel
RU Галоши мужские
CZ Pánské galoše
RO Cizme bărbați
HU Férfi gumicsizma
ES Chanclos para hombre

EVA · NON-SLIP ANTYPOŚLIZGOWA · HEATING INSERT WKŁAD OCIEPLAJĄCY



VOREL

No.	Size / Rozmiar	
73937	41	5
73938	42	5
73939	43	5
73940	44	5
73941	45	5
73942	46	5
73943	47	5

EN Women's rain boots
PL Kalosze damskie
DE Damen - Gummistiefel
RU Галоши женские
CZ Dámské galoše
RO Cizme damă
HU Női gumicsizma
ES Chanclos para mujer

PVC · NON-SLIP ANTYPOŚLIZGOWA



VOREL

No.	Size / Rozmiar	
73945	37	5
73946	38	5
73947	39	5

EN Men's rain boots
PL Kalosze męskie
DE Herren - Gummistiefel
RU Галоши мужские
CZ Pánské galoše
RO Cizme bărbați
HU Férfi gumicsizma
ES Chanclos para hombre

PVC · NON-SLIP ANTYPOŚLIZGOWA



VOREL

No.	Size / Rozmiar	
73950	41	5
73951	42	5
73952	43	5
73953	44	5
73954	45	5
73955	46	5

EN Felt PVC boots
PL Buty gumowo-filcowe
DE Gummistiefel mit Filtz
RU Сапоги резиновые с войлоком
CZ Holínky s filcem
RO Cizme PVC
HU Gumi - filc csizma
ES Botas de goma fieltro

PVC · NON-SLIP ANTYPOŚLIZGOWA · HEATING INSERT WKŁAD OCIEPLAJĄCY



VOREL

No.	Size / Rozmiar	
73958	40	5
73959	41	5
73960	42	5
73961	43	5
73962	44	5
73963	45	5
73964	46	5

EN Men's rain boots
PL Kalosze męskie
DE Herren - Gummistiefel
RU Галоши мужские
CZ Pánské galoše
RO Cizme bărbați
HU Férfi gumicsizma
ES Chanclos para hombre

EVA · NON-SLIP ANTYPOŚLIZGOWA · HEATING INSERT WKŁAD OCIEPLAJĄCY

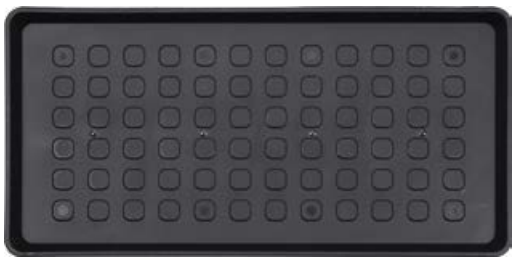


VOREL

No.	Size / Rozmiar	
73966	40	5
73967	41	5
73968	42	5
73969	43	5
73970	44	5
73971	45	5
73972	46	5
73973	47	5

EN All purpose boot tray
PL Wielofunkcyjna podstawka gospodarcza
DE Garten- und Haushalt-Unterlage
RU Многофункциональный поднос
CZ Multifunkční podložka
RO Tava multifunctionala
HU Többfunkciós tálca
ES Bandeja de arranque universal

780x384 x32 mm



VOREL

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
67260	780x384x32	30

EN Knee pads
PL Nakolanniki
DE Knieschützer
RU Наколенники
CZ Chrániče kolen
RO Genunchiere
HU Térdvédő
ES Rodilleras



No.	
74600	50

EN Knee pads
PL Nakolanniki
DE Knieschützer
RU Наколенники
CZ Chrániče kolen
RO Genunchiere
HU Térdvédő
ES Rodilleras

RUBBER GUMA



No.	
74610	20

EN Knee pads
PL Nakolanniki
DE Knieschützer
RU Наколенники
CZ Chrániče kolen
RO Genunchiere
HU Térdvédő
ES Rodilleras

XPE



No.	
74622	50

EN Knee pads
PL Nakolanniki
DE Knieschützer
RU Наколенники
CZ Chrániče kolen
RO Genunchiere
HU Térdvédő
ES Rodilleras

EVA



VOREL

No.	
74624	12/24

EN Knee pads
PL Nakolanniki
DE Knieschützer
RU Наколенники
CZ Chrániče kolen
RO Genunchiere
HU Térdvédő
ES Rodilleras

PE EPE OXFORD 600D POLYESTER POLIESTER



VOREL

No.	
74601	24

EN Knee pads
PL Nakolanniki
DE Knieschützer
RU Наколенники
CZ Chrániče kolen
RO Genunchiere
HU Térdvédő
ES Rodilleras

EVA PE OXFORD 600D POLYESTER POLIESTER



VOREL

No.	
74602	6/36

EN Knee pads
PL Nakolanniki
DE Knieschützer
RU Наколенники
CZ Chrániče kolen
RO Genunchiere
HU Térdvédő
ES Rodilleras

EVA PP OXFORD 600D POLYESTER POLIESTER



VOREL

No.	
74603	6/24

EN Knee pads
PL Nakolanniki
DE Knieschützer
RU Наколенники
CZ Chrániče kolen
RO Genunchiere
HU Térdvédő
ES Rodilleras

PE 600D POLYESTER POLIESTER



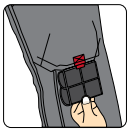
VOREL

No.	
74604	20

EN Knee pads
PL Nakolanniki - wkładki
DE Knieschützer
RU Наколенники
CZ Chrániče kolen
RO Genunchiere
HU Térdvédő
ES Rodilleras

210x165 x18 mm | EVA





VOREL

No.	
74595	60

EN Face shield with PC visor
PL Przyłbica z osłoną wymienną
DE Chweisserschutzhelm mit austauschbarer Abdeckung
RU Шлем с заменяемой защитой
CZ Štít s vyměnitelným krytem
RO Vizieră cu protecţie schimbabilă
HU Arcvédő cserélhető pajzzsal
ES Antifaz con protección reemplazable

395x200 mm | 1 OPTICAL CLASS KLASA OPTYCZNA | PE | PVC



VOREL

No.	
74471	25

EN Face shield with steel mesh and ear muff
PL Przyłbica z osłoną wymienną i nausznikami przeciwhałasowymi
DE Schweisserschutzhelm mit austauschbarer Abdeckung und Ohrenschützer gegen Lärm
RU Шлем с заменяемой защитой и наушниками против шума
CZ Štít s vyměnitelným krytem a chrániči proti hluku
RO Vizieră cu protecţie schimbabilă şi căşti de protecţie antizgomot
HU Arcvédő cserélhető pajzzsal és fülvédő kagylóval
ES Antifaz con protección reemplazable y protectores de oídos

395x200 mm



VOREL

No.	
74462	40

EN Hearing protectors
PL Nauszniki przeciwhałasowe
DE Gehörschutz
RU Средства защиты слуха
CZ Chrániče sluchu
RO Antifoane
HU Fültok
ES Protectores auditivos

VOREL

No.	
74581	10/60

EN Safety helmet
PL Kask ochronny
DE Schutzhelm
RU Каска защитная
CZ Ochranná přilba
RO Cască de protecţie
HU Védősisak
ES Casco de protección

HDPE



VOREL

No.	Color / Kolor	
74171	pomarańczowy	30
74172	żółty	30
74173	biały	30
74174	czerwony	30
74175	niebieski	30
74176	zielony	30

EN Face shield
PL Osłona siatkowa twarzy z nagłowiem
DE Gesichtsschutz mit Maschenvisier
RU Сеточная защитная маска с обвязкой для головы
CZ Síťová ochrana tváře s postrojem
RO Vizor protectie fata
HU Hálós arcvédő
ES Pantalla con visor de malla metálica

PE | STEEL STAL



FLO

No.	
74468	25

EN Hearing protectors
PL Nauszniki przeciwhałasowe
DE Gehörschutz
RU Средства защиты слуха
CZ Chrániče sluchu
RO Antifoane
HU Fültok
ES Protectores auditivos

SNR 24 dB



VOREL

No.	
74580	60

SNR 20.4 dB



EN Safety glasses
PL Okulary ochronne
DE Schutzbrille
RU Очки защитные открытые
CZ Ochranné brýle
RO Ochelari pt. protectie
HU Védőszemüveg
ES Gafas protectoras

1 OPTICAL CLASS KLASA OPTYCZNA | PC



VOREL

No.	Type / Typ	
74501	TVS	8/80

EN Safety glasses
PL Okulary ochronne
DE Schutzbrille
RU Очки защитные открытые
CZ Ochranné brýle
RO Ochelari pt. protectie
HU Védőszemüveg
ES Gafas protectoras

1 OPTICAL CLASS KLASA OPTYCZNA | PC



VOREL

No.	Type / Typ	
74505	STD SG-007	12/240

EN Safety glasses
PL Okulary ochronne
DE Schutzbrille
RU Очки защитные открытые
CZ Ochranné brýle
RO Ochelari pt. protectie
HU Védőszemüveg
ES Gafas protectoras

1 OPTICAL CLASS KLASA OPTYCZNA | PC



VOREL

No.	Type / Typ	
74503	DY-8525	12/240

EN Safety glasses
PL Okulary ochronne
DE Schutzbrille
RU Очки защитные открытые
CZ Ochranné brýle
RO Ochelari pt. protectie
HU Védőszemüveg
ES Gafas protectoras

1 OPTICAL CLASS KLASA OPTYCZNA | PC



VOREL

No.	Type / Typ	
74504	DY-8526	15/150

EN Safety glasses
PL Okulary ochronne
DE Schutzbrille
RU Очки защитные открытые
CZ Ochranné brýle
RO Ochelari pt. protectie
HU Védőszemüveg
ES Gafas protectoras

1 OPTICAL CLASS KLASA OPTYCZNA | PC



VOREL

No.	Type / Typ	
74508	HF-103	10/120

EN Safety glasses
PL Okulary ochronne
DE Schutzbrille
RU Очки защитные открытые
CZ Ochranné brýle
RO Ochelari pt. protectie
HU Védőszemüveg
ES Gafas protectoras

1 OPTICAL CLASS KLASA OPTYCZNA | PC



VOREL

No.	Type / Typ	
74509	HF-105	10/100

EN Slow release watering bag
PL Worek nawadniający
DE Bewässerungssack
RU Мешок для орошения
CZ Zavlažovací pytel
RO Punga pt. irigat
HU Faöntöző zsák
ES Bolsa de riego

60 L | 92x98 cm | 420 GSM | PVC



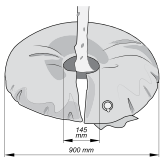
FLO

No.	Capacity / Pojemność [l]	
89715	60	24

EN Slow release watering bag
PL Worek nawadniający
DE Bewässerungssack
RU Мешок для орошения
CZ Zavlažovací pytel
RO Punga pt. irigat
HU Faöntöző zsák
ES Bolsa de riego

55 L | ⌀ 145 | 900 mm | 550 GSM | PVC





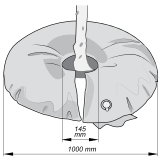
FLO

No.	Capacity / Pojemność [l]	
89720	55	20

EN Slow release watering bag
PL Worek nawadniający
DE Bewässerungssack
RU Мешок для орошения
CZ Zavlažovací pytel
RO Punga pt. irigat
HU Faöntöző zsák
ES Bolsa de riego

75 L | ⌀ 145 | 1000 mm | 550 GSM | PVC





No.	Capacity / Pojemność [l]	
89722	75	20

EN Compressible rain barrel
PL Zbiornik na wodę deszczową
DE Regenwasserbehälter
RU Бак для дождевой воды
CZ Nádrž na dešťovou vodu
RO Butoi de ploaie compresibil
HU Esővízgyűjtő tartály
ES Depósito de agua pluvial

100 L | 40x78 cm | 3/4" 19 mm | PVC | PP | UV



No.	Capacity / Pojemność [l]	
89700	100	6

EN Compressible rain barrel
PL Zbiornik na wodę deszczową
DE Regenwasserbehälter
RU Бак для дождевой воды
CZ Nádrž na dešťovou vodu
RO Butoi de ploaie compresibil
HU Esővízgyűjtő tartály
ES Depósito de agua pluvial

250 L | 60x88 cm | 3/4" 19 mm | PVC | PP | UV



No.	Capacity / Pojemność [l]	
89702	250	6

EN Compressible rain barrel
PL Zbiornik na wodę deszczową
DE Regenwasserbehälter
RU Бак для дождевой воды
CZ Nádrž na dešťovou vodu
RO Butoi de ploaie compresibil
HU Esővízgyűjtő tartály
ES Depósito de agua pluvial

500 L | 80x98 cm | 3/4" 19 mm | PVC | PP | UV



No.	Capacity / Pojemność [l]	
89704	500	4

EN Valves set
PL Zestaw zaworów
DE Ventil-Set
RU Комплект клапанов
CZ Sada ventilů
RO Set valve
HU Szelepkészlet
ES Juego de válvulas

3 PCS | 3/4" 19 mm | PVC | PP



No.	Hose diameter / Średnica węża	pcs / szt.	
89081	3/4" (19.0 mm)	3	50

EN Lawn edge
PL Obrzeże trawnikowe, zielone
DE Gartenumrandung
RU Оградка для огорода
CZ Plastový okraj trávníku
RO Gărduț plastic grădină
HU Ágyásszegély
ES Borde para jardín



No.	H [mm]	L [m]	
88700	100	9	48
88701	150	9	36
88702	200	9	24

EN Lawn edge
PL Obrzeże trawnikowe, brązowe
DE Gartenumrandung
RU Оградка для огорода
CZ Plastový okraj trávníku
RO Gărduț plastic grădină
HU Ágyásszegély
ES Borde para jardín



No.	H [mm]	L [m]	
88703	100	9	48
88704	150	9	36
88705	200	9	24

EN Plant protection fleece
PL Agrowłóknina
DE Agrotextilien
RU Геотекстиль нетканый иглопробивной
CZ Agrovláknina
RO Folie lână de protecție a plantelor
HU Geotextília
ES Tela antiheladas

1.6x50 m | NONWOVEN FABRIC WŁÓKNINA | PP | COLOUR KOLOR



FLO

No.	Size / Rozmiar [m]	m [g/m²]	
91000	1.6x50	19	12
91003	1.6x50	50	1

EN Weed mat
PL Agrotkanina
DE Unkrautvlies
RU Геотекстиль нетканый
CZ Tkaná textílie
RO Folie antiburuieni
HU Agroszövet
ES Malla antihierbas

1.6x50 m | NONWOVEN FABRIC WŁÓKNINA | PP | COLOUR KOLOR

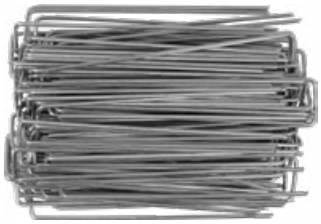


FLO

No.	Size / Rozmiar [m]	m [g/m²]	
91050	1.6x50	70	1
91052	1.6x50	90	1

EN Ground cover staples
PL Szpilki do agrowłókniny, agrotkaniny
DE Erdankern für Unkrautvlies, Gartenvlies
RU Шпильки для агроткани
CZ Hřebíky ve tvaru U k upevnění textílií
RO Capse pt. folie antiburuieni
HU Rögzítő tüske geotextíliához és agroszövethez
ES Grapas para malla antihierbas, tela antiheladas

100 PCS | ⌀ 3.0 mm | 15 cm | STEEL STAL



FLO

No.	pcs / szt.	
91060	100	10

EN Ground cover pegs
PL Kołki do agrowłókniny, agrotkaniny
DE Bodenankern für Unkrautvlies, Gartenvlies
RU Колышки для крепления агроткани
CZ Hřebíky k upevnění textílií
RO Cuie pt. folie antiburuieni
HU Geotextília rögzítő tüske
ES Clavos para malla antihierbas, tela antiheladas

100 PCS | ⌀ 31 mm | 15 cm | PP



FLO

No.	pcs / szt.	
91061	100	10

EN Shade cloth
PL Mata do cieniowania
DE Schattenmatte
RU Коврик для тонировки
CZ Podložka pro stínování
RO Panza pt. umbra
HU Árnyékoló háló
ES Tela de malla sombra

1.5x10 m | 90 g/m² | PE



FLO

No.	Size / Rozmiar [m]	
88740	1.5x10	9

EN Twist tie
PL Drut ogrodniczy
DE Gartendraht
RU Проволока огородная
CZ Drát pro zahrádkáře
RO Sârmă pt. grădină
HU Kötöződrót
ES Alambre de jardinero

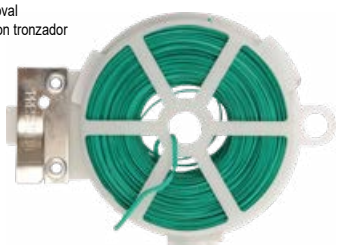
2 PCS | 50m



FLO

No.	L [m]	
88801	50	12/48

EN Twist tie with cutter
PL Drut ogrodniczy powlekany z obcinaczem
DE Gartendraht, beschichtet, mit Abschneider
RU Проволока огородная с диспенсером
CZ Drát pro zahrádkáře potažený plastem s odřezávačem
RO Sârmă pt. grădină izolată cu tăietor
HU Galvanizált kötöződrót, darabolóval
ES Alambre de jardinero cubierto con tronzador



FLO

No.	L [m]	
88805	30	24/144
88806	50	24/144

EN Garden flexible tie
PL Drut ogrodniczy w osłonie z pianki
DE Gartendraht, in einer Abdeckung aus Schaumstoff
RU Проволока огородная покрытая пенкой
CZ Drát pro zahrádkáře s pěnovým pláštěm
RO Sârmă pt. grădină cu izolație din spumă
HU Kötöződrót, plasztik bevonattal
ES Alambre de jardinero en cubierta de espuma

⌀ 10 mm | 10m



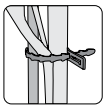
FLO

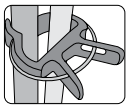
No.	L [m]	
88809	10	40

EN Plant binding set
PL Zestaw ogrodniczy do podwiązywania roślin
DE Gartensatz zum Abbinden von Pflanzen
RU Набор огородный для подвязки растений
CZ Souprava pro zahrádkáře k vyvazování rostlin
RO Set pt. grădină pt. legare plante
HU Kertészeti szett növények felkötéséhez
ES Juego para jardín para sujetar plantas

71 PCS







FLO

No.	pcs / szt.	
88811	71	24

EN String set
PL Zestaw sznurków
DE Schnursatz
RU Набор шнуров
CZ Sada provázků
RO Set sfori
HU Zsinórkészlet
ES Juego de cuerdas

6 PCS | 1.0 mm 80 m COTTON / BAWEŁNA | 1.5 mm 40 m JUTE / JUTA | 1.5 mm 40 m JUTE / JUTA



FLO

No.	pcs / szt.	
88820	6	36

EN Plant antifreeze protective cover set
PL Pokrowce przeciw zamarzaniu roślin
DE Winterschutzsäcke für Pflanzen
RU Чехлы для защиты от замерзания растений
CZ Kryty proti zamrzání rostliny
RO Set protectii anti inghet pt. plante
HU Fagyvédő fólia növényekre
ES Cubre plantas

3 PCS | 80x75 cm | NONWOVEN FABRIC WŁÓKNINA



FLO

No.	Size / Rozmiar [cm]	pcs / szt.	
89753	80x75	3	24

EN Vegetable growing house
PL Miniszklarnia przydomowa
DE Mini Garten-Gewächshaus
RU Садовая мини-теплица
CZ Mini skleník do zahrádky
RO Sera pt. legume
HU Mini kerti üvegház
ES Mini invernadero doméstico

100x50 x150 cm | PVC



FLO

No.	Dimensions / Wymiary [cm]	
90000	100x50x150	1

EN Plant clips set
PL Klipsy do mocowania roślin
DE Clips
RU Зажимы
CZ Klipy
RO Set clipsuri
HU Csatok
ES Clips

45 PCS | 3,4x3,0cm x15 3,0x2,3cm x15 2,3x2,0cm x15 | PP



FLO

No.	pcs / szt.	
88812	45	24/48

EN Frost protection fleece jacket
PL Kaptur ochronny dla roślin
DE Pflanzenschutzhaube
RU Укрывной колпак для растений
CZ Ochranná kapuce na rostliny
RO Protectie anti inghet
HU Védőgallér növényekre
ES Saco protector para plantas

120x180 cm | NONWOVEN FABRIC WŁÓKNINA



FLO

No.	Size / Rozmiar [cm]	
89750	120x180	24

EN Black net tunnel
PL Czarny tunel ochrony roślin
DE Pflanzenschutztunnel schwarz
RU Черный туннель для защиты растений
CZ Černý tunel pro ochranu rostlin
RO Protectie plante tip tunel
HU Fekete védőalagút növényekre
ES Túnel de malla negro para plantas

300x45 x45 cm



FLO

No.	Dimensions / Wymiary [cm]	
89770	300x45x45	12

EN Vegetable growing house
PL Miniszklarnia przydomowa
DE Mini Garten-Gewächshaus
RU Садовая мини-теплица
CZ Mini skleník do zahrádky
RO Sera pt. legume
HU Mini kerti üvegház
ES Mini invernadero doméstico

120x60 x60 cm | PVC



FLO

No.	Dimensions / Wymiary [cm]	
90001	120x60x60	1

EN 5-tier grenn house
PL Miniszklarnia 5 poziomów
DE Mini Gewächshaus 5 Regale
RU Мини-теплица 5 уровней
CZ 5 úrovňový mini skleník
RO Sera cu 5 rafturi
HU Mini üvegház 5 szintes
ES Mini invernadero 5 niveles

200x69 x49 cm | PVC



FLO

No.	Dimensions / Wymiary [cm]	
90002	200x69x49	1

EN Walk-in greenhouse
PL Szklarnia foliowa
DE Foliengewächshaus
RU Пленочная теплица
CZ Fóliový skleník
RO Sera
HU Fólia üvegház
ES Invernadero de plástico

143x143 x195 cm | PE



FLO

No.	Dimensions / Wymiary [cm]	
90031	143x143x195	1

EN Garden greenhouse
PL Miniszklarnia naskrzyniowa
DE Mini-Gewächshaus
RU Мини-теплица гроубокс
CZ Mini skleník podstavec
RO Sera gradina
HU Mini ládás üvegház
ES Mini invernadero instalado en una base

Ø 12 mm | 60x80 x120 cm | PVC



FLO

No.	Dimensions / Wymiary [cm]	
90003	60x80x120	1

EN Walk-in greenhouse
PL Szklarnia foliowa
DE Foliengewächshaus
RU Пленочная теплица
CZ Fóliový skleník
RO Sera
HU Fólia üvegház
ES Invernadero de plástico

143x73 x195 cm | PVC

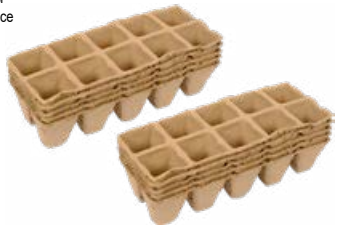


FLO

No.	Dimensions / Wymiary [cm]	
90030	143x73x195	1

EN Germination tray set
PL Doniczki torfowe do rozsad
DE Torf-Anzuchttöpfen
RU Торфяные горшки для рассады
CZ Rašelinové květináče pro sazenice
RO Set tavi germinative
HU Tőzegcserép palántázáshoz
ES Macetas de turba para plántulas

10 PCS | 30x30 mm x100



FLO

No.	pcs / szt.	
90350	10	40

EN Germination kit
PL Zestaw do rozsad
DE Anzuchtset
RU Набор для рассады
CZ Sada pro sazenice
RO Trusa de germinare
HU Palántázó készlet
ES Kit para plánulas

63 PCS | 30x30 mm x50 | Ø 80mm x38 | x15 | x2



FLO

No.	pcs / szt.	
90360	63	24

EN Soil survey instrument
PL Miernik ogrodniczy
DE Gartenmessgerät
RU Измеритель огородный
CZ Zahradnický měřící přístroj
RO Aparat de măsurat grădinăresc
HU Négyfunkciós, kerti mérőműszer
ES Medidor de horticultor

9 V 6F22 | +/-1 °C | pH | °C °F



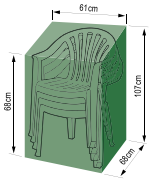


No.	
89000	10

EN Stackable patio chair cover
PL Pokrowiec na krzesła ogrodowe
DE Schutzhülle für Stapelstühle
RU Чехол на садовые стулья
CZ Ochranný kryt na zahradní křesla
RO Husa pt. scaune terasa
HU Takaró összerakott székekhez
ES Funda para sillas de jardín

61x68 x107 cm | 90 g/m² | PE



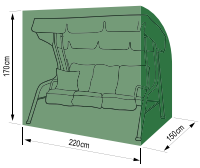


No.	Dimensions / Wymiary [cm]	
92100	61x68x107	24

EN Swing seat cover
PL Pokrowiec na huśtawkę
DE Schutzhülle für Schaukel
RU Чехол для садовых качели
CZ Ochranný kryt na houpačku
RO Husa pt. balansoar terasa
HU Kerti hintaágy takaró
ES Funda para columpio

220x150 x170 cm | 90 g/m² | PE



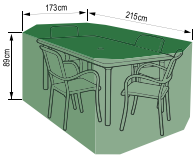


No.	Dimensions / Wymiary [cm]	
92105	220x150x170	8

EN Outdoor furniture cover
PL Pokrowiec na meble ogrodowe
DE Gartenmöbel-Schutzhülle
RU Чехол для садовой мебели
CZ Ochranný kryt na zahradní nábytek
RO Husa mobilier de exterior
HU Kerti butor takaro ponyva
ES Funda para muebles de jardín

215x173 x89 cm | 90 g/m² | PE



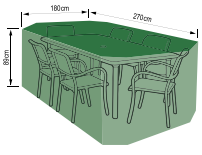


No.	Dimensions / Wymiary [cm]	
92110	215x173x89	12

EN Outdoor furniture cover
PL Pokrowiec na meble ogrodowe
DE Gartenmöbel-Schutzhülle
RU Чехол для садовой мебели
CZ Ochranný kryt na zahradní nábytek
RO Husa mobilier de exterior
HU Kerti butor takaro ponyva
ES Funda para muebles de jardín

270x180 x89 cm | 90 g/m² | PE





No.	Dimensions / Wymiary [cm]	
92115	270x180x89	12

EN Folding garden trash bag
PL Kosz ogrodowy składany
DE Klappbarer Gartenkorb
RU Складная садовая корзина
CZ Skládací zahradní koš
RO Cos gunoi gradina pliabil
HU Összecsukható kerti szemetes
ES Contenedor plegable para jardín

ø 13 mm | 88x45 cm | 210D POLYESTER POLIESTER



No.	Size / Rozmiar [mm]	
90150	880x450	12

EN Garden basket
PL Kosz ogrodniczy
DE Gartenkorb
RU Корзина садовая
CZ Zahradní koš
RO Coș de grădină
HU Kerti kosár
ES Cesta de jardín

PE HDPE



FLO

No.	Capacity / Pojemność [l]	
35610	25	480
35611	35	280

EN Garden bucket
PL Wiadro ogrodnicze
DE Garten Eimer
RU Ведро оородное
CZ Zahradní vědro
RO Găleată de grădină
HU Kerti vödör
ES Cubo de jardín

PE PP



FLO

No.	Capacity / Pojemność [l]	
35600	15	500

EN Plastic bucket
PL Wiadro budowlane
DE Baueimer
RU Ведро строительное
CZ Stavební vědro
RO Găleată pt. construcții
HU Kőműves vödör
ES Cubo de obra



VOREL

No.	Capacity / Pojemność [l]	
06388	10	900
06390	12	680
06383	13	800
06393	16	450
06392	20	390
06384	21	400

EN Universal grow bag
PL Uniwersalna torba ogrodowa
DE Mehrzweck-Gartentasche
RU Универсальная садовая сумка
CZ Univerzální zahradní taška
RO Geanta univerzala pt. cultivat
HU Univerzális kertésztáska
ES Bolsa de jardín universal

44x37 cm | PP COATING POWŁOKA



FLO

No.	Size / Rozmiar [mm]	
90240	440x370	24

EN Galvanized bucket
PL Wiadro ocynkowane
DE Baueimer
RU Ведро оцинкованное
CZ Vědro
RO Găleată
HU Kőműves vödör
ES Cubo



VOREL

No.	Capacity / Pojemność [l]	
89560	5	900
89561	7	750
89562	10	600
89563	12	500
89564	15	350

EN Garden cart
PL Wózek ogrodowy
DE Gartenwagen
RU Садовая тележка
CZ Zahradní vozík
RO Carucior gradina
HU Kerti kocsi
ES Carrito de jardín

max 300 kg | 1020x515 x400 mm | ⌀250mm ⟷180mm | PVC

FEATURES:
- Pneumatic wheels

CECHY:
- Koła pompowane







FLO

No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	Dimensions / Wymiary [mm]	
90200	300	1020x515x400	1

EN Garden tipper trolley
PL Wózek ogrodowy z wywrotką
DE Gartenwagen mit Kippkarre
RU Садовая тележка самосвал
CZ Zahradní vozík se sklápěčem
RO Carucior gradina
HU Kerti kocsi billenővel
ES Carrito de jardín basculante

FEATURES:
- Pneumatic wheels

CECHY:
- Koła pompowane

55 L | max 150 kg | 870x800 x500 mm | ⌀ 250 mm | PP



No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	Dimensions / Wymiary [mm]	
90204	150	870x800x500	1

EN Garden bags with cord
PL Worki ogrodowe z taśmą
DE Gartensäcke mit Band
RU Мешки для огорода с лентой
CZ Zahradní pytle zatahovací
RO Saci gunoi pt. gradina cu strangere
HU Szalagos kerti szemeteszsák
ES Bolsas de jardín con cinta

STRING TAPE TAŚMA ŚCIĄGAJĄCA | LDPE



No.	Capacity / Pojemność [l]	Thickness / Grubość [µm]	pcs / szt.	
09480	60	60	10	12
09482	120	60	10	15

EN Perforated waste bags for leafs
PL Worki perforowane na liście
DE Gartenmüllsäcke perforiert
RU Мусорные пакеты прочные для листьев
CZ Perforadované odpadové pytle na list
RO Szalagos kerti szemeteszsák
HU Sac gunoi perforat pt. frunze
ES Sacos perforadas para residuos de jardín

No.	Capacity / Pojemność [l]	Thickness / Grubość [µm]	pcs / szt.	
09484	200	40	10	12

EN Aluminium telescopic ladder
PL Aluminiowa drabina teleskopowa
DE Teleskopleiter aus Aluminium
RU Многофункциональная стремянка
CZ Hliníkový teleskopický žebřík
RO Scară telescopică din aluminiu
HU Alumínium kihúzható létra
ES Escalera telescopica de aluminio

FEATURES:
- Safe folding system accoring to newpest EN 131-6 standard
- Safety lock

CECHY:
- Bezpieczny system składania zgodny z normą EN 131-6
- Blokada zabezpieczająca



No.	Max. height / Maks. wysokość [m]	Rung quantity / Liczba stopni	
17701	3.8	13	1

EN Trash gripper
PL Ręczny chwytak do śmieci
DE Manueller Abfall-Greifer
RU Ручной захват для мусора
CZ Ruční sběrač odpadků
RO Cleste pt. adunat gunoi
HU Kézi szemétszedő
ES Recogedor manual de basura

⌀ 14 mm | 760 mm | Al | ABS PP TPR



No.	L [mm]	
89896	760	24

EN Garden bags
PL Worki ogrodowe
DE Gartensäcke
RU Мешки для огорода
CZ Zahradní pytle
RO Saci gunoi pt. gradina
HU Kerti szemeteszsák
ES Bolsas de jardín

LDPE



No.	Capacity / Pojemność [l]	Thickness / Grubość [µm]	pcs / szt.	
09481	120	60	10	15

EN Waste bags for grass
PL Worki perforowane na trawę
DE Gartenmüllsäcke perforiert
RU Мусорные пакеты прочные для листьев
CZ Perforadované odpadové pytle na tráve
RO Sac gunoi pt. iarba
HU Szalagos kerti szemeteszsák
ES Sacos perforadas para residuos de jardín

PERFO-RATED PERFO-ROWANY | LDPE

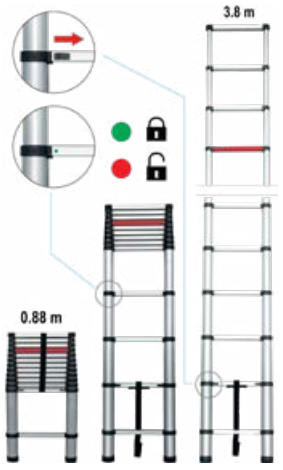


No.	Capacity / Pojemność [l]	Thickness / Grubość [µm]	pcs / szt.	
09483	120	35	10	25

PERFO-RATED PERFO-ROWANY | LDPE



max 3.8 m | 13 STEPS STOPNIE | max 150 kg | Al | NYLON





EN Aluminium telescopic ladder
PL Aluminiowa drabina teleskopowa
DE Teleskopleiter aus Aluminium
RU Многофункциональная стремянка
CZ Hliníkový teleskopický žebřík
RO Scară telescopică din aluminiu
HU Alumínium kihúzható létra
ES Escalera telescopica de aluminio

max 3.8 m | 13 STEPS STOPNIE | max 150 kg | Al | NYLON





VOREL

No.	Max. height / Maks. wysokość [m]	Rung quantity / Liczba stopni	
17702	3.8	13	1

EN Multifold ladder
PL Drabina wielofunkcyjna
DE Mehrzweckleiter
RU Лестница многофункциональная
CZ Multifunkční žebřík
RO Scară multifuncţională
HU Többcélú létra
ES Escalera mutiproposito

max 3.4 m | 4x3 STEPS STOPNIE | 16 kg | max 150 kg







VOREL

No.	Max. height / Maks. wysokość [m]	Rung quantity / Liczba stopni	
17704	3.4	4x3	1

EN 2-step ladder
PL Drabina 2-stopniowa rozkładana
DE 2-Stufen-Leiter
RU 2-ступенчатая лестница
CZ Schůdky 2 stupně
RO Scări cu 2 trepte
HU 2 fokos lépcsők
ES 2 pasos escaleras

90x47.5 x49 cm | h 99 cm FOLDED ZŁOŻONA | 2 STEPS STOPNIE | 38x26 cm | max 150 kg | SOFT GRIP MIĘKKI UCHWYT | PROTECTION RAIL WSPORNIK OCHRONNY



VOREL

No.	Height / Wysokość [m]	Rung quantity / Liczba stopni	
17730	0.9	2	4

EN 3-step ladder
PL Drabina 3-stopniowa rozkładana
DE 3-Stufen-Leiter
RU 3-ступенчатая лестница
CZ Schůdky 3 stupně
RO Scări cu 3 trepte
HU 3 fokos lépcsők
ES 3 pasos escaleras

115x47.5 x65 cm | h 125 cm FOLDED ZŁOŻONA | 3 STEPS STOPNIE | 38x26 cm | max 150 kg | SOFT GRIP MIĘKKI UCHWYT | PROTECTION RAIL WSPORNIK OCHRONNY

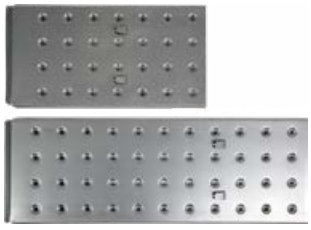


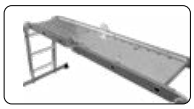
VOREL

No.	Height / Wysokość [m]	Rung quantity / Liczba stopni	
17733	1.15	3	2

EN Multifold ladder platform
PL Podest do drabiny wielofunkcyjnej
DE Podest für die Multifunktionale Leiter
RU Подставки для стремянки
CZ Plošina pro víceúčelový žebřík
RO Platformă pt. scară multifuncţională
HU Palló a multifunkciós létrához
ES Descansillos para la escala multifuncional

830x295 mm | 560x295 mm | ZINC PLATED OCYNKO-WANA | max 150 kg





VOREL

No.	For / Dla	
17705	17704	5

EN Compost and gravel sieve
PL Sito do kompostu i żwiru
DE Sieb für Kompost und Kies
RU Сито для компоста и гравия
CZ Prohazovací síto na kompost a štěrk
RO Cedazo para estiércol y guija
HU Sitá compost şi zgură
ES Rosta komposztáláshoz és söderhez



VOREL

No.	Dimensions / Wymiary [cm]	Eyelet size / Rozmiar oczka [mm]	
34949	60x100	20x20	5/30

EN Composter
PL Kompostownik
DE Kompostierer
RU Компостовник
CZ Kompostér
RO Compostor
HU Komposztáló láda
ES Compostador

PP



FLO

No.	Capacity / Pojemność [l]	
35623	480	10

EN Composter
PL Kompostownik
DE Kompostierer
RU Компостовник
CZ Kompostér
RO Compostor
HU Komposztáló láda
ES Compostador

PP



FLO

No.	Capacity / Pojemność [l]	
35624	740	7

EN Composter
PL Kompostownik
DE Kompostierer
RU Компостовник
CZ Kompostér
RO Compostor
HU Komposztáló láda
ES Compostador

PP



FLO

No.	Capacity / Pojemność [l]	
35625	1000	6

EN Spreader
PL Rozsiewacz
DE Streuer
RU Разбрасыватель-сеялка
CZ Secí strojek
RO Dispozitiv de imprastiere
HU Magszóró
ES Esparcidor

3L
PP



FLO

No.	Capacity / Pojemność [l]	
89860	3	12

EN Seeder
PL Siewnik
DE Streuwagen
RU Сеялка
CZ Secí stroj
RO Semanatoare
HU Magszóró
ES Sembradora

12L
PP
Al



FLO

No.	Capacity / Pojemność [l]	
89870	12	1

EN Garden rack
PL Stojak ogrodowy
DE Gartengeräteständer
RU Садовая подставка
CZ Zahradní stojan
RO Raft pt. gradina
HU Kerti állvány
ES Soporte para herramientas de jardinería

84x74 x35 cm
max 45 kg
PP



FLO

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
89990	840x740x350	1

EN Multiple holder
PL Wieszak na narzędzia
DE Werkzeughalter
RU Подвеска для инструмента
CZ Věšák na nářadí
RO Suport multiplu
HU Szerszámakasztó
ES Colgador para herramientas

18-32 mm
x5 HOLDERS UCHWYTY
x6 HOOKS HAKI
300 g
TPR PP



FLO

No.	
89950	40

EN Gutter mesh with hooks
PL Siatka zabezpieczająca rynny z uchwytami mocującymi
DE Schutzgitter für Rinnen mit Spannvorrichtungen
RU Защитная сетка желоба с монтажными ручками
CZ Ochranná síť proti zanášení okapových žlabů s úchytkami
RO Plasă de protecţie burlane cu suporturi de protecţie
HU Lombfogó háló rögzítő fülekkel
ES Malla de protección para la canaleta con mandriles de sujeción

6m | 18 cm | x15 HOOKS HAKI



VOREL

No.	
69851	30

EN Rain pipe guard
PL Osłona rynny - sito do rury spustowej
DE Fallrohrschutz
RU Защитный кожух водосточного желоба
CZ Ochrana okapového svodu
RO Protectie pt. burlane
HU Sito eresz burkolat leeresztő csőhöz
ES Protector de canalón tamiza para tubo de descarga

2 PCS | ⌀ 132 mm | 145 mm | PP



VOREL

No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
69860	132	2	24

EN Portable car shower set
PL Samochodowy prysznic turystyczny
DE Campingdusche
RU Портативный автомобиль душ
CZ Mobilní auto sprcha
RO Dus portabil masina
HU Autós hordozható zuhany
ES Portátil ducha de coche

FUNCTIONS:
- *Taking shower, washing car, washing dishes and others*

FUNKCJE:
- *Prysznic, mycie samochodu, mycie naczyń i inne*

12 V | 10 l/min | FLOW REGULATION REGULACJA PRZEPŁYWU | 2 m HOSE WĄŻ | 4 m





LUND

No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	
82991	12	10

EN Portable car shower set
PL Samochodowy prysznic turystyczny
DE Campingdusche
RU Портативный автомобиль душ
CZ Mobilní auto sprcha
RO Dus portabil masina
HU Autós hordozható zuhany
ES Portátil ducha de coche

FUNCTIONS:
- *Taking shower, washing car, washing dishes, watering plants and others*

FUNKCJE:
- *Prysznic, mycie samochodu, mycie naczyń, podlewanie roślin i inne*

12 V | 20 l/min | 2 m HOSE WĄŻ | 4 m





LUND

No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	
82992	12	10

EN Garden extension cable
PL Przedłużacz
DE Gartenverlängerungskabel
RU Электроудлинитель
CZ Prodlužovací kabel zahradní
RO Prelungitor electric
HU Kerti hosszabbító
ES Cable de extensión para jardín

230V~ 50Hz | 2x 1.0 mm² | IP20



No.	L [m]	
82671	10	10
82673	20	10
82675	30	5

EN Gas BBQ grill
PL Grill gazowy
DE Gasgrill
RU Газовый гриль
CZ Plynový gril
RO Grătarul cu gaz
HU Gázgrill
ES Barbacoa de gas

5.5 kW | x2 | 48.5x37.5 cm | ENAMEL GRATE RUSZT EMALIOWANY | FOLDED SHELVES SKŁADANE PÓŁKI





LUND

No.	
99644	1

EN Gas BBQ grill
PL Grill gazowy
DE Gasgrill
RU Газовый гриль
CZ Plynový gril
RO Grătarul cu gaz
HU Gázgrill
ES Barbacoa de gas

5.5+2.5 kW | 2+1 | 48.5x37.5 cm | ENAMEL GRATE RUSZT EMALIOWANY





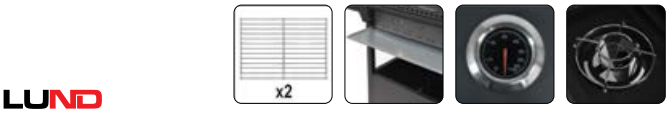
LUND

No.	
99645	1

EN Gas BBQ grill
PL Grill gazowy
DE Gasgrill
RU Газовый гриль
CZ Plynový gril
RO Grătarul cu gaz
HU Gázgrill
ES Barbacoa de gas

8.4+3.2 kW | 3+1 | x2 | 47.5x38 cm | CHROME GRATE RUSZT CHROMOWANY





LUND

No.	
99646	1

EN Gas BBQ grill
PL Grill gazowy
DE Gasgrill
RU Газовый гриль
CZ Plynový gril
RO Grătarul cu gaz
HU Gázgrill
ES Barbacoa de gas

11.2+3.2 kW | 4+1 | x2 | 52.5x38 cm | CHROME GRATE RUSZT CHROMOWANY | 360° 4x | 2x BRAKE HAMULEC





LUND

No.	
99647	1

EN BBQ gas and charcoal grill
PL Grill gazowo-węglowy
DE Gas- und Kohlegrill
RU Газово-угольный гриль
CZ Gril na plyn a uhlí
RO Gratar pe gaz si carbuni
HU Kombinált grill, gáz, szén
ES Barbacoa a gas y carbón

8.4 kW | x3 | x2 | 47.5x38 cm | CHROME GRATE RUSZT CHROMOWANY





LUND

No.	
99649	1

EN Gas BBQ grill
PL Grill gazowy
DE Gasgrill
RU Газовый гриль
CZ Plynový gril
RO Grătarul cu gaz
HU Gázgrill
ES Barbacoa de gas

12.8 kW | 3+1 | 54x40 cm



FEATURES:
- 3 main burners
- Side burner
- Ignition in the knob
- Thermo gauge
- Sliding tray for fat

CECHY:
- 3 palniki główne
- Palnik boczny
- Zapalnik w pokrętle
- Termometr
- Wysuwana taca na tłuszcz









LUND

No.	
99642	1

EN Gas BBQ grill
PL Grill gazowy
DE Gasgrill
RU Газовый гриль
CZ Plynový gril
RO Grătarul cu gaz
HU Gázgrill
ES Barbacoa de gas

16 kW | 4+1 | 64x40 cm | 4x 360° | 2x BRAKE HAMULEC



FEATURES:
- 4 main burners
- Side burner
- Ignition in the knob
- Thermo gauge
- Sliding tray for fat
- Side handles
- Wheels with a brake

CECHY:
- 4 palniki główne
- Palnik boczny
- Zapalnik w pokrętle
- Termometr
- Wysuwana taca na tłuszcz
- Uchwyty boczne
- Kola z hamulcem











LUND

No.	
99643	1

EN Gas BBQ grill
PL Grill gazowy
DE Gasgrill
RU Газовый гриль
CZ Plynový gril
RO Grătarul cu gaz
HU Gázgrill
ES Barbacoa de gas

9.6+3.2 kW | 3+1 | x2 | 53x40 cm | CAST IRON GRATE RUSZT ŻELIWNY | SS STAINLESS STEEL STAL NIERDZEWNA | 2x 360° | 2x BRAKE HAMULEC




x2



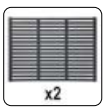

LUND

No.	
99651	1

EN Gas BBQ grill
PL Grill gazowy
DE Gasgrill
RU Газовый гриль
CZ Plynový gril
RO Grătarul cu gaz
HU Gázgrill
ES Barbacoa de gas

15+3.2 kW | 6+1 | x2 | 73x40 cm | CAST IRON GRATE RUSZT ŻELIWNY | SS STAINLESS STEEL STAL NIERDZEWNA | 2x 360° | 2x BRAKE HAMULEC




x2





LUND

No.	
99653	1

EN Cast iron plate
PL Płyta żeliwna
DE Gusseisenplatte
RU Чугунная пластина
CZ Litinová deska
RO Tava otel
HU Öntöttvas lemez
ES Placa de acero fundido

27x39 mm | 3.35 kg | CAST IRON ŻELIWO



LUND

No.	For / Dla	
99659	99642, 99643, 99651, 99652	5

EN Gas regulator and hose
PL Reduktor z wężem
DE Schlauch und Regler
RU Газовый шланг с редуктором
CZ Regulátor plynu a hadice
RO Furtun pt. gaz cu regulator
HU Nyomásszabályozó szett
ES Regulador de gas con manguera

37 mbar



VOREL

No.	L [m]	
99670	1.0	16
99671	1.5	16

EN Charcoal BBQ grill
PL Grill węglowy z termometrem
DE Holzkohlegrill
RU Гриль-барбекю угольный
CZ Gril na dřevěné uhlí
RO Gratar carbuni
HU Faszén grill
ES Barbacoa de carbón y lena

64x37 cm

FEATURES:
- *Firebowl height: 85.5 cm*
- *Smoker*
- *Thermo gauge*
- *Air flow*
- *Chimney*
- *Ashpan*

CECHY:
- *Wysokość paleniska: 85.5 cm*
- *Wędzarnia*
- *Termometr*
- *Obieg powietrza*
- *Komin*
- *Popielnik*





LUND

No.	
99587	1

EN Big barrel BBQ with smoker
PL Grill ogrodowy z termometrem i wędzarnią
DE Grillwagen mit Temperaturanzeige und Räucherei
RU Барбекю-коптильня с термометром
CZ Zahradní udírna s grilem
RO Grătar cu afumătoare si termometru
HU Kültéri faszenes grill
ES Barbacoa de carbón con soporte

60x30 cm

FEATURES:
- *Thermo gauge*
- *Smoker*
- *Chimney*

CECHY:
- *Termometr*
- *Wędzarnia*
- *Komin*





LUND

No.	
99513	1

EN Charcoal BBQ grill
PL Grill węglowy z termometrem
DE Holzkohlegrill
RU Гриль-барбекю угольный
CZ Gril na dřevěné uhlí
RO Gratar carbuni
HU Faszén grill
ES Barbacoa de carbón y lena

71x46 cm | CAST IRON GRATE RUSZT ŻELIWNY

FEATURES:
- *Firebowl height: 88 cm*
- *Grill adjustment system*
- *Warming rack: 65 x 20.5 cm*
- *Thermo gauge*
- *Folding shelves*
- *Air flow*
- *Bottle opener*
- *Ashpan*
- *Poker*

CECHY:
- *Wysokość paleniska: 88 cm*
- *System regulacji rusztu*
- *Kratka podgrzewająca: 65 x 20.5 cm*
- *Termometr*
- *Składane półki*
- *Obieg powietrza*
- *Otwieracz do butelek*
- *Popielnik*
- *Pogrzebacz*





LUND

No.	
99533	1

EN Charcoal BBQ grill
PL Grill węglowy
DE Holzkohlegrill
RU Гриль угольный
CZ Gril na dřevěné uhlí
RO Gratar carbuni
HU Faszén grill
ES Barbacoa de carbón y lena

74x39 cm

FEATURES:
- *Adjustable coocking height*
- *Zinc plated charcoal plates*
- *Folding shelf*

CECHY:
- *Regulowana wysokość rusztów*
- *Ocynkowane płyty na węgiel*
- *Składana półka*







LUND

No.	
99495	1

EN Folding charcoal grill
PL Grill węglowy składany
DE Holzkohle-Faltgrill
RU Гриль угольный переносный
CZ Přenosný gril
RO Gratar portabil
HU Hordozható faszenes grill
ES Parrilla portátil

48x29 x29 cm | 41x26 cm

FEATURES:
- *Folded size: 48 x 29 x 21 cm*
- *Air flow*

CECHY:
- *Wymiary po złożeniu: 48 x 29 x 21 cm*
- *Obieg powietrza*







LUND

No.	
99594	1

EN Charcoal BBQ grill
PL Grill węglowy
DE Holzkohlegrill
RU Гриль-барбекю угольный
CZ Gril na dřevěné uhlí
RO Gratar carbuni
HU Faszén grill
ES Barbacoa de carbón y lena

ø56,5 cm

FEATURES:
- *Thermo gauge*
- *Air flow*
- *Ashpan*

CECHY:
- *Termometr*
- *Obieg powietrza*
- *Popielnik*









LUND

No.	
99584	1

EN Charcoal BBQ grill
PL Grill węglowy
DE Holzkohlegrill
RU Гриль-барбекю угольный
CZ Gril na dřevěné uhlí
RO Gratar carbuni
HU Faszén grill
ES Barbacoa de carbón y lena

47x47 cm

FEATURES:
- *Air flow*
- *Metal shelf*

CECHY:
- *Obieg powietrza*
- *Metalowa półka*








LUND

No.	
99580	1

EN Charcoal BBQ grill
PL Grill węglowy
DE Holzkohlegrill
RU Гриль-барбекю угольный
CZ Gril na dřevěné uhlí
RO Gratar carbuni
HU Faszén grill
ES Barbacoa de carbón y lena

54x35 cm

FEATURES:
- *Firebowl height: 73 cm*
- *Warming rack: 46 x 7 cm*
- *2 metal shelves*

CECHY:
- *Wysokość paleniska: 73 cm*
- *Kratka podgrzewająca: 46 x 7 cm*
- *2 metalowe półki*





LUND

No.	
99582	1

EN Charcoal BBQ grill
PL Grill węglowy z półką
DE Holzkohlegrill
RU Гриль-барбекю угольный
CZ Gril na dřevěné uhlí
RO Gratar carbuni
HU Faszén grill
ES Barbacoa de carbón y lena

48x28 cm

FEATURES:
- *Firebowl height: 69.5 cm*
- *Wooden handle*
- *2 wooden shelves*

CECHY:
- *Wysokość paleniska: 69.5 cm*
- *Drewniany uchwyt*
- *2 drewniane półki*





LUND

No.	
99585	1

EN Folding charcoal grill
PL Grill węglowy składany
DE Holzkohle-Faltgrill
RU Гриль угольный складной
CZ Přenosný gril
RO Gratar portabil
HU Hordozható faszenes grill
ES Parrilla portátil

83x46 x91 cm | 70x29.5 cm | ZINC PLATED BOWL / OCYNKOWANA MISA

FEATURES:
- *Folded size: 83 x 46 x 44 cm*
- *Frying plate: 31.5 x 27 cm*
- *Worktable*
- *Ashpan*
- *Poker*

CECHY:
- *Wymiary po złożeniu: 83 x 46 x 44 cm*
- *Płyta do smażenia: 31.5 x 27 cm*
- *Stolik roboczy*
- *Popielnik*
- *Pogrzebacz*







LUND

No.	
99595	1

EN Smoker
PL Wędzarnia
DE Räucherei
RU Коптильня
CZ Udírna
RO Afumător
HU Füstölővel
ES Ahumador

46x41.5 x77 cm | x3 LEGS NÓŻKI | x3 HANDLES UCHWYTY













LUND

No.	
99633	1

EN Smoker
PL Wędzarnia
DE Räucherei
RU Коптильня
CZ Udírna
RO Afumător
HU Füstölővel
ES Ahumador

54x51 x100 cm

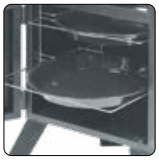
FEATURES:
- *Thermo gauge*
- *2 x cooking grill*
- *2 x porcelain bowl*
- *4 x vent*

CECHY:
- *Termometr*
- *2 ruszty*
- *2 porcelanowe misy*
- *4 otwory wentylacyjne*











LUND

No.	
99747	1

EN Fire pit
PL Palenisko ogrodowe
DE Gartenfeuerstätte
RU Садовый очаг
CZ Zahradní ohniště
RO Gratar tip vatra
HU Kerti tűzrakó
ES Fogón para jardín

56x39 cm | x3 LEGS NÓŻKI

FEATURES:
- *Cooking grill*
- *Folding legs*

CECHY:
- *Ruszt*
- *Składane nóżki*







LUND

No.	
99701	1

EN Fire pit
PL Palenisko ogrodowe
DE Gartenfeuerstätte
RU Садовый очаг
CZ Zahradní ohniště
RO Gratar tip vatra
HU Kerti tűzrakó
ES Fogón para jardín

42x53 cm | x4 LEGS NÓŻKI | x2 HANDLES UCHWYTY

INCLUDED:
- *Poker*

W ZESTAWIE:
- *Pogrzebacz*







LUND

No.	
99702	1

EN Fire pit
PL Palenisko ogrodowe
DE Gartenfeuerstätte
RU Садовый очаг
CZ Zahradní ohniště
RO Gratar tip vatra
HU Kerti tűzrakó
ES Fogón para jardín

58x58 x55 cm | ⌀50 cm

FEATURES:
- *Log store*
- *Cooking grill*
- *Poker*

CECHY:
- *Drewutnia*
- *Ruszt*
- *Pogrzebacz*







LUND

No.	
99713	1

EN Fire pit
PL Palenisko ogrodowe
DE Gartenfeuerstätte
RU Садовый очаг
CZ Zahradní ohniště
RO Gratar tip vatra
HU Kerti tűzrakó
ES Fogón para jardín

80x80 x61 cm | ⌀57 cm

FEATURES:
- *Cooking grill*
- *Poker*

CECHY:
- *Ruszt*
- *Pogrzebacz*





LUND

No.	
99714	1

EN Fire pit
PL Palenisko ogrodowe
DE Gartenfeuerstätte
RU Садовый очаг
CZ Zahradní ohniště
RO Gratar tip vatra
HU Kerti tűzrakó
ES Fogón para jardín

70x60 x63 cm

FEATURES:
- *Cooking grill*
- *Poker*

CECHY:
- *Ruszt*
- *Pogrzebacz*





LUND

No.	
99703	1

EN Fire pit
PL Palenisko ogrodowe
DE Gartenfeuerstätte
RU Садовый очаг
CZ Zahradní ohniště
RO Gratar tip vatra
HU Kerti tűzrakó
ES Fogón para jardín



LUND

No.	
99707	1

EN Fire pit
PL Palenisko ogrodowe
DE Gartenfeuerstätte
RU Садовый очаг
CZ Zahradní ohniště
RO Gratar tip vatra
HU Kerti tűzrakó
ES Fogón para jardín

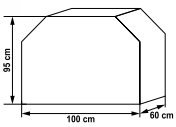


LUND

No.	
99711	1

EN BBQ cover
PL Pokrowiec na grilla
DE Wetterschutzhaube
RU Обложка гриля
CZ Obal na gril
RO Gratar acoperă
HU Grill takaróponyva
ES Cubierta de barbacoa



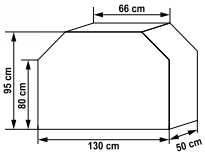


LUND

No.	Dimensions / Wymiary [cm]	For / Dla	
99760	100x60x95	99512, 99514, 99519, 99586, 99588	20

EN BBQ cover
PL Pokrowiec na grilla
DE Wetterschutzhaube
RU Обложка гриля
CZ Obal na gril
RO Gratar acoperă
HU Grill takaróponyva
ES Cubierta de barbacoa



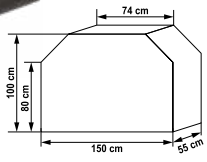


LUND

No.	Dimensions / Wymiary [cm]	For / Dla	
99761	130x50x95	99642, 99647, 99649, 99651	20

EN BBQ cover
PL Pokrowiec na grilla
DE Wetterschutzhaube
RU Обложка гриля
CZ Obal na gril
RO Gratar acoperă
HU Grill takaróponyva
ES Cubierta de barbacoa





LUND

No.	Dimensions / Wymiary [cm]	For / Dla	
99762	150x55x100	99643, 99649, 99652, 99653	20

EN BBQ apron
PL Fartuch do grillowania
DE Grillschürze
RU Фартук для барбекю
CZ Grilovací zástěra
RO Gratar șorț
HU Grill kötény
ES Delantal de la parrilla



No.	
99782	60

EN BBQ apron with accessories
PL Fartuch do grillowania z akcesoriami
DE Grillschürze
RU Фартук для барбекю
CZ Grilovací zástěra
RO Gratar șorț
HU Grill kötény
ES Delantal de la parrilla

x8 ACCESSORIES AKCESORIA | WOODEN HANDLE DREWNIANA RĘKOJEŚĆ | SS STAINLESS STEEL STAL NIERDZEWNA



No.		
99783		8/16

EN Barbecue cleaning brush
PL Szczotka do grilla
DE Grillbürste
RU Щетка для гриля
CZ Kartáč do grilu
RO Perie pt. curatat gratar
HU Grillkefe
ES Cepillo para barbacoa



VOREL

No.	L [mm]	
99528	305	16

EN Rake handle
PL Widelec ogniskowy
DE Lagerfeuerspies
RU Шампур-вилка для гриля
CZ Vidlička na opékání
RO Furculita pt. gratar
HU Grillvilla
ES Tenedor de fuego



No.	L [cm]	
99568	100	10/100

EN Rake handle
PL Widelec ogniskowy
DE Lagerfeuerspies
RU Шампур-вилка для гриля
CZ Vidlička na opékání
RO Furculita pt. gratar
HU Grillvilla
ES Tenedor de fuego



No.	L [cm]	
99575	120	60

EN Rake handle
PL Widelec ogniskowy
DE Lagerfeuerspies
RU Шампур-вилка для гриля
CZ Vidlička na opékání
RO Furculita pt. gratar
HU Grillvilla
ES Tenedor de fuego



No.	L [cm]	
99576	120	60

Memo

Memo



25 Sanitary ware & hydraulics
Armatura sanitarna i hydraulika

Mixers, faucets
Baterie
490-506



Linear drains
Odpływy liniowe
506-509



Pop-up wastes
Korki automatyczne
509-510



Shower handles
Słuchawki prysznicowe
510-513



Shower & connecting hoses
Węże prysznicowe i przyłączeniowe
514-516



Bathroom & shower sets
Komplety łazienkowe i prysznicowe
517-520



Bathroom accessories
Akcesoria łazienkowe
520-525



Toilet seats
Deski toaletowe
525-526



Bathroom ceramic
Ceramika łazienkowa
526-527



Bathroom scales
Wagi łazienkowe
528



Plastic stools
Stołki plastikowe
528-529



Hydraulic accessories
Akcesoria hydrauliczne
529-531



The exclusive composition with sapphire hardness developed by famous spanish company.

Głowica z wkładem ceramicznym o twardości szafiru renomowanego hiszpańskiego producenta.

CORUNDox

Mixing water flow with intake air reduces consumption by half, without splashing.

Zmieszany strumień wody z zasysanym powietrzem oszczędza zużycie o połowę i nie chlapie.

ECOflow

The most effective way to save water and energy - flowing only cold water when the lever is centered.

Najefektywniejszy sposób oszczędzania wody i energii - dla uchwytu usytuowanego na wprost popłynie tylko zimna woda.

ECOstart

Nano-size cavities on the disc surface to keep the lubrication, provides a higher durability and an improved smooth feeling.

Mikrozagłębienia dzięki którym smar w głowicy nie wypłukuje się i głowica działa gładko przez wiele lat.

NANOcave

Rubbing the lime away with a finger and the stream is like in brand new faucet again.

Przetarcie palcem usuwa kamień i przywraca strumień jak w nowej baterii.

SMARTclean

Reduced noise thanks to silencer in eccentric wall connector.

Obniżony hałas dzięki użyciu tłumików w złączach.

LOWnoise

Ergonomic faucet provides more space for comfortable using.

Ergonomiczna bateria zapewniająca przestrzeń dla wygodnego użytkowania.

ERGOsize

Simple and effective installation thanks to the large nut that screw without any tools.

Łatwy i trwały montaż dzięki dużej nakrętce, którą przykręcisz bez użycia jakichkolwiek narzędzi.

SMARTnut

Improved lime protection: integrated honeycomb structure replaces conventional wire mesh screens prone to lime build-up.

Lepsza ochrona przeciwwapienna: struktura plastra miodu zastępuje klasyczne wkłady siateczkowe, które mają tendencję do zarastania.

HEXAGONal

Body without holes and nooks that could accumulate dirt and microorganisms.

Korpus bez otworów i zakamarków, które gromadzą brud i mikroorganizmy.

CLEANbody

Innovative mounting system for hose nut and safe servicing aerator.

Innowacyjny system montażu wężyków i bezpiecznego serwisowania aeratora.

SMARTtool

Multi-purpose hydraulic wrench for installation of faucet and small plumbing work.

Wielofunkcyjny klucz hydrauliczny do montażu baterii i drobnych prac hydraulicznych.

SMARTtool

High quality stainless steel is characterized by increased resistance to chemicals, preserving its appearance even after many years of use.

Wysokiej jakości stal nierdzewna charakteryzuje się zwiększoną odpornością na chemikalia, zachowując swój wygląd nawet po wielu latach użytkowania.

Sus304

Stainless steel is free of zinc and lead - toxic elements, which in micro quantities get into the water in brass faucets.

Stal nierdzewna jest wolna od cynku i ołowiu - toksycznych pierwiastków, które w mikro ilościach dostają się do wody w mosiężnych kranach.

NOlead

All parts are made of stainless steel, so they are rust-resistant.

Wszystkie części wykonane są ze stali nierdzewnej i są odporne na rdzę.

FULL steel

EN Basin mixer
PL Bateria umywalkowa
DE Einhand-Waschtischbatterie
RU Смеситель для раковины
CZ Umyvadlová baterie
RO Baterie lavoar
HU Mosdó csaptelep
ES Monomando de lavabo



FALA

No.	Series / Seria	
75801	Steely 1	10

EN Basin mixer
PL Bateria umywalkowa
DE Einhand-Waschtischbatterie
RU Смеситель для раковины
CZ Umyvadlová baterie
RO Baterie lavoar
HU Mosdó csaptelep
ES Monomando de lavabo



FALA

No.	Series / Seria	
75802	Steely 2	12

EN Basin mixer
PL Bateria umywalkowa
DE Einhand-Waschtischbatterie
RU Смеситель для раковины
CZ Umyvadlová baterie
RO Baterie lavoar
HU Mosdó csaptelep
ES Monomando de lavabo



FALA

No.	Series / Seria	
75803	Steely 3	10

EN Basin mixer
PL Bateria umywalkowa
DE Einhand-Waschtischbatterie
RU Смеситель для раковины
CZ Umyvadlová baterie
RO Baterie lavoar
HU Mosdó csaptelep
ES Monomando de lavabo

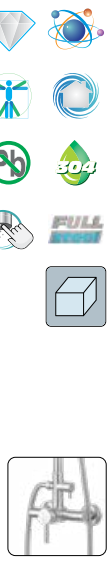


FALA

No.	Series / Seria	
75804	Steely 4	10

EN Shower column
PL Kolumna prysznicowa
DE Duschsäule
RU Душевая штанга
CZ Sprchový sloup
RO Coloană de duș
HU Zuhanyoszlop
ES Columna de ducha



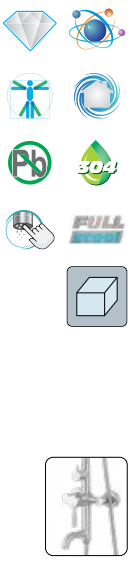


FALA

No.	Series / Seria	
75662	Steely 1	5

EN Shower column
PL Kolumna prysznicowa
DE Duschsäule
RU Душевая штанга
CZ Sprchový sloup
RO Coloană de duș
HU Zuhanyoszlop
ES Columna de ducha





FALA

No.	Series / Seria	
75663	Steely 2	5

EN Shower column
PL Kolumna prysznicowa
DE Duschsäule
RU Душевая штанга
CZ Sprchový sloup
RO Coloană de duș
HU Zuhanyoszlop
ES Columna de ducha





FALA

No.	Series / Seria	
75664	Steely 3	5

EN Shower column
PL Kolumna prysznicowa
DE Duschsäule
RU Душевая штанга
CZ Sprchový sloup
RO Coloană de duș
HU Zuhanyoszlop
ES Columna de ducha





FALA

No.	Series / Seria	
75665	Steely 4	5

EN Single-lever sink mixer
PL Bateria zlewozmywakowa
DE Einhand-Spültischbatterie
RU Смеситель для кухни
CZ Dřezová baterie
RO Baterie stativă bucătărie
HU Mosogató csaptelep
ES Monomando de fregadero





FALA

No.	Series / Seria	
75716	Steely 1	10

EN Single-lever sink mixer
PL Bateria zlewozmywakowa
DE Einhand-Spültischbatterie
RU Смеситель для кухни
CZ Dřezová baterie
RO Baterie stativă bucătărie
HU Mosogató csaptelep
ES Monomando de fregadero





FALA

No.	Series / Seria	
75718	Steely 2	10

EN Single-lever sink mixer
PL Bateria zlewozmywakowa
DE Einhand-Spültischbatterie
RU Смеситель для кухни
CZ Dřezová baterie
RO Baterie stativă bucătărie
HU Mosogató csaptelep
ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75719	Steely 3	10

EN Single-lever sink mixer
PL Bateria zlewozmywakowa
DE Einhand-Spültischbatterie
RU Смеситель для кухни
CZ Dřezová baterie
RO Baterie stativă bucătărie
HU Mosogató csaptelep
ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75805	Steely 4	5

EN Single-lever sink mixer
PL Bateria zlewozmywakowa
DE Einhand-Spültischbatterie
RU Смеситель для кухни
CZ Dřezová baterie
RO Baterie stativă bucătărie
HU Mosogató csaptelep
ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75806	Steely 5	5

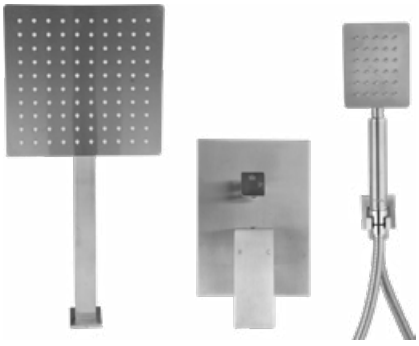
EN Built-in shower system
PL Podtynkowy system prysznicowy
DE Unterputz-duschsystem
RU Душевой гарнитур скрытого монтажа
CZ Sprchový podomítkový set
RO Set de dus incastrat baterie
HU Falsík alatti zuhanyszett
ES Sistema dual de ducha empotrado



FALA

No.	Series / Seria	
75870	Steely R	4

EN Built-in shower system
PL Podtynkowy system prysznicowy
DE Unterputz-duschsystem
RU Душевой гарнитур скрытого монтажа
CZ Sprchový podomítkový set
RO Set de dus incastrat baterie
HU Falsík alatti zuhanyszett
ES Sistema dual de ducha empotrado



FALA

No.	Series / Seria	
75871	Steely S	4

EN Basin mixer
PL Bateria umywalkowa
DE Einhand-Waschtischbatterie
RU Смеситель для раковины
CZ Umyvadlová baterie
RO Baterie lavoar
HU Mosdó csaptelep
ES Monomando de lavabo



FALA

No.	Series / Seria	
75807	Retro Black 1	12

EN Bath mixer
PL Bateria wannowa
DE Einhand-Wannenbatterie
RU Смеситель для ванны
CZ Vanové baterie
RO Baterie cada / dus
HU Egykaros kádcsaptelep
ES Monomando para bañoo



FALA

No.	Series / Seria	
75808	Retro Black 1	12

EN Shower column
PL Kolumna prysznicowa
DE Duschsäule
RU Душевая штанга
CZ Sprchový sloup
RO Coloană de duș
HU Zuhanyoszlop
ES Columna de ducha





FALA

No.	Series / Seria	
75809	Retro Black 1	5

EN Basin mixer
PL Bateria umywalkowa
DE Einhand-Waschtischbatterie
RU Смеситель для раковины
CZ Umyvadlová baterie
RO Baterie lavoar
HU Mosdó csaptelep
ES Monomando de lavabo



FALA

No.	Series / Seria	
75811	Retro Black 2	12

EN Basin mixer
PL Bateria umywalkowa wysoka
DE Einhand-Waschtischbatterie
RU Смеситель для раковины
CZ Umyvadlová baterie
RO Baterie lavoar
HU Mosdó csaptelep
ES Monomando de lavabo



FALA

No.	Series / Seria	
75812	Retro Black 2	12

EN Shower column
PL Kolumna prysznicowa
DE Duschsäule
RU Душевая штанга
CZ Sprchový sloup
RO Coloană de duș
HU Zuhanyoszlop
ES Columna de ducha





FALA

No.	Series / Seria	
75813	Retro Black 2	5

EN Basin mixer
PL Bateria umywalkowa
DE Einhand-Waschtischbatterie
RU Смеситель для раковины
CZ Umyvadlová baterie
RO Baterie lavoar
HU Mosdó csaptelep
ES Monomando de lavabo



FALA

No.	Series / Seria	
75814	Retro Black 3	12

EN Basin mixer
PL Bateria umywalkowa wysoka
DE Einhand-Waschtischbatterie
RU Смеситель для раковины
CZ Umyvadlová baterie
RO Baterie lavoar
HU Mosdó csaptelep
ES Monomando de lavabo



FALA

No.	Series / Seria	
75815	Retro Black 3	6

EN Bath mixer
PL Bateria wannowa
DE Einhand-Wannenbatterie
RU Смеситель для ванны
CZ Vanové baterie
RO Baterie cada / dus
HU Egykaros kádcsaptelep
ES Monomando para baño



FALA

No.	Series / Seria	
75816	Retro Black 3	12

EN Single-lever shower mixer
PL Bateria prysznicowa
DE Einhand-Brausebatterie
RU Смеситель для душа
CZ Sprchová baterie
RO Baterie dus
HU Egykaros zuhanycsaptelep
ES Monomando de ducha



FALA

No.	Series / Seria	
75817	Retro Black 3	12

EN Shower column
PL Kolumna prysznicowa
DE Duschsäule
RU Душевая штанга
CZ Sprchový sloup
RO Coloană de duș
HU Zuhanyoszlop
ES Columna de ducha



FALA

No.	Series / Seria	
75818	Retro Black 3	5

EN Basin mixer
PL Bateria umywalkowa
DE Einhand-Waschtischbatterie
RU Смеситель для раковины
CZ Umyvadlová baterie
RO Baterie lavoar
HU Mosdó csaptelep
ES Monomando de lavabo



FALA

No.	Series / Seria	
75827	Retro Bronze 1	12

EN Bath mixer
PL Bateria wannowa
DE Einhand-Wannenbatterie
RU Смеситель для ванны
CZ Vanové baterie
RO Baterie cada / dus
HU Egykaros kádcsaptelep
ES Monomando para baño



FALA

No.	Series / Seria	
75828	Retro Bronze 1	12

EN Shower column
PL Kolumna prysznicowa
DE Duschsäule
RU Душевая штанга
CZ Sprchový sloup
RO Coloană de duș
HU Zuhanyoszlop
ES Columna de ducha





FALA

No.	Series / Seria	
75829	Retro Bronze 1	5

EN Basin mixer
PL Bateria umywalkowa
DE Einhand-Waschtischbatterie
RU Смеситель для раковины
CZ Umyvadlová baterie
RO Baterie lavoar
HU Mosdó csaptelep
ES Monomando de lavabo



FALA

No.	Series / Seria	
75836	Retro Bronze 2	12

EN Basin mixer
PL Bateria umywalkowa wysoka
DE Einhand-Waschtischbatterie
RU Смеситель для раковины
CZ Umyvadlová baterie
RO Baterie lavoar
HU Mosdó csaptelep
ES Monomando de lavabo



FALA

No.	Series / Seria	
75837	Retro Bronze 2	12

EN Shower column
PL Kolumna prysznicowa
DE Duschsäule
RU Душевая штанга
CZ Sprchový sloup
RO Coloană de duș
HU Zuhanyoszlop
ES Columna de ducha





FALA

No.	Series / Seria	
75838	Retro Bronze 2	5

EN Single-lever sink mixer
PL Bateria zlewozmywakowa
DE Einhand-Spültischbatterie
RU Смеситель для кухни
CZ Dřezová baterie
RO Baterie stativă bucătărie
HU Mosogató csaptelep
ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75834	Retro Black 1	12

EN Single-lever sink mixer
PL Bateria zlewozmywakowa
DE Einhand-Spültischbatterie
RU Смеситель для кухни
CZ Dřezová baterie
RO Baterie stativă bucătărie
HU Mosogató csaptelep
ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75835	Retro Black 2	12

EN Single-lever sink mixer
PL Bateria zlewozmywakowa
DE Einhand-Spültischbatterie
RU Смеситель для кухни
CZ Dřezová baterie
RO Baterie stativă bucătărie
HU Mosogató csaptelep
ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75830	Retro Bronze 1	12

EN Single-lever sink mixer
PL Bateria zlewozmywakowa
DE Einhand-Spültischbatterie
RU Смеситель для кухни
CZ Dřezová baterie
RO Baterie stativă bucătărie
HU Mosogató csaptelep
ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75831	Retro Bronze 2	12

EN Single-lever sink mixer
PL Bateria zlewozmywakowa
DE Einhand-Spültischbatterie
RU Смеситель для кухни
CZ Dřezová baterie
RO Baterie stativă bucătărie
HU Mosogató csaptelep
ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75832	Retro Bronze 3	12

EN Single-lever sink mixer
PL Bateria zlewozmywakowa
DE Einhand-Spültischbatterie
RU Смеситель для кухни
CZ Dřezová baterie
RO Baterie stativă bucătărie
HU Mosogató csaptelep
ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75833	Retro Bronze 4	12

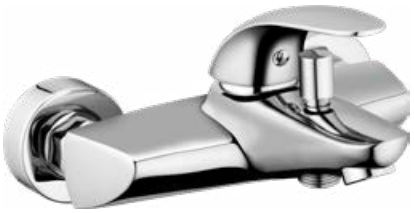
EN Basin mixer
PL Bateria umywalkowa
DE Einhand-Waschtischbatterie
RU Смеситель для раковины
CZ Umyvadlová baterie
RO Baterie lavoar
HU Mosdó csaptelep
ES Monomando de lavabo



FALA

No.	Series / Seria	
75740	Tarragona	10

EN Bath mixer
PL Bateria wannowa
DE Einhand-Wannenbatterie
RU Смеситель для ванны
CZ Vanové baterie
RO Baterie cada / dus
HU Egykaros kádcsaptelep
ES Monomando para bañoo



FALA

No.	Series / Seria	
75742	Tarragona	8

EN Single-lever shower mixer
PL Bateria prysznicowa
DE Einhand-Brausebatterie
RU Смеситель для душа
CZ Sprchová baterie
RO Baterie dus
HU Egykaros zuhanycsaptelep
ES Monomando de ducha



FALA

No.	Series / Seria	
75743	Tarragona	10

EN Basin mixer
PL Bateria umywalkowa
DE Einhand-Waschtischbatterie
RU Смеситель для раковины
CZ Umyvadlová baterie
RO Baterie lavoar
HU Mosdó csaptelep
ES Monomando de lavabo



FALA

No.	Series / Seria	
75760	Soria	10

EN Bath mixer
PL Bateria wannowa
DE Einhand-Wannenbatterie
RU Смеситель для ванны
CZ Vanové baterie
RO Baterie cada / dus
HU Egykaros kádcsaptelep
ES Monomando para bañoo



FALA

No.	Series / Seria	
75762	Soria	8

EN Single-lever shower mixer
PL Bateria prysznicowa
DE Einhand-Brausebatterie
RU Смеситель для душа
CZ Sprchová baterie
RO Baterie dus
HU Egykaros zuhanycsaptelep
ES Monomando de ducha



FALA

No.	Series / Seria	
75763	Soria	10

EN Single-lever sink mixer
PL Bateria zlewozmywakowa
DE Einhand-Spültischbatterie
RU Смеситель для кухни
CZ Dřezová baterie
RO Baterie stativă bucătărie
HU Mosogató csaptelep
ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75764	Soria	8

EN Bath mixer
PL Bateria wannowa
DE Einhand-Wannenbatterie
RU Смеситель для ванны
CZ Vanové baterie
RO Baterie cada / dus
HU Egykaros kádcsaptelep
ES Monomando para bañoo



FALA

No.	Series / Seria	
75747	Burgos	8

EN Single-lever sink mixer
PL Bateria zlewozmywakowa
DE Einhand-Spültischbatterie
RU Смеситель для кухни
CZ Dřezová baterie
RO Baterie stativă bucătărie
HU Mosogató csaptelep
ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75749	Burgos	8

EN Basin mixer
PL Bateria umywalkowa
DE Einhand-Waschtischbatterie
RU Смеситель для раковины
CZ Umyvadlová baterie
RO Baterie lavoar
HU Mosdó csaptelep
ES Monomando de lavabo



FALA

No.	Series / Seria	
75880	Noir 1	12

EN Basin mixer
PL Bateria umywalkowa
DE Einhand-Waschtischbatterie
RU Смеситель для раковины
CZ Umyvadlová baterie
RO Baterie lavoar
HU Mosdó csaptelep
ES Monomando de lavabo



FALA

No.	Series / Seria	
75881	Noir 1	12

EN Bath mixer
PL Bateria wannowa
DE Einhand-Wannenbatterie
RU Смеситель для ванны
CZ Vanové baterie
RO Baterie cada / dus
HU Egykaros kádcsaptelep
ES Monomando para baño



FALA

No.	Series / Seria	
75882	Noir 1	8

EN Shower column
PL Kolumna prysznicowa
DE Duschsäule
RU Душевая штанга
CZ Sprchový sloup
RO Coloană de duș
HU Zuhanyoszlop
ES Columna de ducha



FALA

No.	Series / Seria	
75883	Noir 1	4

EN Single-lever sink mixer
PL Bateria zlewozmywakowa
DE Einhand-Spültischbatterie
RU Смеситель для кухни
CZ Dřezová baterie
RO Baterie stativă bucătărie
HU Mosogató csaptelep
ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75884	Noir 1	12

EN Basin mixer
PL Bateria umywalkowa
DE Einhand-Waschtischbatterie
RU Смеситель для раковины
CZ Umyvadlová baterie
RO Baterie lavoar
HU Mosdó csaptelep
ES Monomando de lavabo



FALA

No.	Series / Seria	
75885	Noir 2	12

EN Basin mixer
PL Bateria umywalkowa
DE Einhand-Waschtischbatterie
RU Смеситель для раковины
CZ Umyvadlová baterie
RO Baterie lavoar
HU Mosdó csaptelep
ES Monomando de lavabo



FALA

No.	Series / Seria	
75886	Noir 2	12

EN Single-lever shower mixer
PL Bateria prysznicowa
DE Einhand-Brausebatterie
RU Смеситель для душа
CZ Sprchová baterie
RO Baterie dus
HU Egykaros zuhanycsaptelep
ES Monomando de ducha



FALA

No.	Series / Seria	
75887	Noir 2	8

EN Bath mixer
PL Bateria wannowa
DE Einhand-Wannenbatterie
RU Смеситель для ванны
CZ Vanové baterie
RO Baterie cada / dus
HU Egykaros kádcsaptelep
ES Monomando para baño



FALA

No.	Series / Seria	
75888	Noir 2	8

EN Shower column
PL Kolumna prysznicowa
DE Duschsäule
RU Душевая штанга
CZ Sprchový sloup
RO Coloană de duș
HU Zuhanyoszlop
ES Columna de ducha



FALA

No.	Series / Seria	
75889	Noir 2	4

EN Single-lever sink mixer
PL Bateria zlewozmywakowa
DE Einhand-Spültischbatterie
RU Смеситель для кухни
CZ Dřezová baterie
RO Baterie stativă bucătărie
HU Mosogató csaptelep
ES Monomando de fregadero





FALA

No.	Series / Seria	
75705	Flexible-Black	10

EN Single-lever sink mixer
PL Bateria zlewozmywakowa
DE Einhand-Spültischbatterie
RU Смеситель для кухни
CZ Dřezová baterie
RO Baterie stativă bucătărie
HU Mosogató csaptelep
ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75706	Flexible-White	10

EN Single-lever sink mixer
PL Bateria zlewozmywakowa
DE Einhand-Spültischbatterie
RU Смеситель для кухни
CZ Dřezová baterie
RO Baterie stativă bucătărie
HU Mosogató csaptelep
ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75707	Flexible-Red	10

EN Single-lever sink mixer
PL Bateria zlewozmywakowa
DE Einhand-Spültischbatterie
RU Смеситель для кухни
CZ Dřezová baterie
RO Baterie stativă bucătărie
HU Mosogató csaptelep
ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75708	Flexible-Orange	10

EN Single-lever sink mixer
PL Bateria zlewozmywakowa
DE Einhand-Spültischbatterie
RU Смеситель для кухни
CZ Dřezová baterie
RO Baterie stativă bucătărie
HU Mosogató csaptelep
ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75709	Flexible-Green	10

EN Single-lever sink mixer
PL Bateria zlewozmywakowa
DE Einhand-Spültischbatterie
RU Смеситель для кухни
CZ Dřezová baterie
RO Baterie stativă bucătărie
HU Mosogató csaptelep
ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75710	Flexible-Light Grey	10

EN Single-lever sink mixer
PL Bateria zlewozmywakowa
DE Einhand-Spültischbatterie
RU Смеситель для кухни
CZ Dřezová baterie
RO Baterie stativă bucătărie
HU Mosogató csaptelep
ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75711	Flexible-Dark Grey	10

EN Single-lever sink mixer
PL Bateria zlewozmywakowa
DE Einhand-Spültischbatterie
RU Смеситель для кухни
CZ Dřezová baterie
RO Baterie stativă bucătărie
HU Mosogató csaptelep
ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75712	Flexible-Brown	10

EN Single-lever sink mixer
PL Bateria zlewozmywakowa
DE Einhand-Spültischbatterie
RU Смеситель для кухни
CZ Dřezová baterie
RO Baterie stativă bucătărie
HU Mosogató csaptelep
ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75729	Flexible-Steely Black	10

EN Single-lever sink mixer
PL Bateria zlewozmywakowa
DE Einhand-Spültischbatterie
RU Смеситель для кухни
CZ Dřezová baterie
RO Baterie stativă bucătărie
HU Mosogató csaptelep
ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75775	Black Flexible-Black	10

EN Single-lever sink mixer
PL Bateria zlewozmywakowa
DE Einhand-Spültischbatterie
RU Смеситель для кухни
CZ Dřezová baterie
RO Baterie stativă bucătărie
HU Mosogató csaptelep
ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75776	Black Flexible-White	10

EN Single-lever sink mixer
PL Bateria zlewozmywakowa
DE Einhand-Spültischbatterie
RU Смеситель для кухни
CZ Dřezová baterie
RO Baterie stativă bucătărie
HU Mosogató csaptelep
ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75777	Black Flexible-Red	10

EN Single-lever sink mixer
PL Bateria zlewozmywakowa
DE Einhand-Spültischbatterie
RU Смеситель для кухни
CZ Dřezová baterie
RO Baterie stativă bucătărie
HU Mosogató csaptelep
ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75778	Black Flexible-Orange	10

EN Single-lever sink mixer
PL Bateria zlewozmywakowa
DE Einhand-Spültischbatterie
RU Смеситель для кухни
CZ Dřezová baterie
RO Baterie stativă bucătărie
HU Mosogató csaptelep
ES Monomando de fregadero





FALA

No.	Series / Seria	
75779	Black Flexible-Green	10

EN Single-lever sink mixer
PL Bateria zlewozmywakowa
DE Einhand-Spültischbatterie
RU Смеситель для кухни
CZ Dřezová baterie
RO Baterie stativă bucătărie
HU Mosogató csaptelep
ES Monomando de fregadero







FALA

No.	Series / Seria	
75675	Flexible 2 Black	10

EN Single-lever sink mixer
PL Bateria zlewozmywakowa
DE Einhand-Spültischbatterie
RU Смеситель для кухни
CZ Dřezová baterie
RO Baterie stativă bucătărie
HU Mosogató csaptelep
ES Monomando de fregadero







FALA

No.	Series / Seria	
75676	Flexible 2 White	10

EN Single-lever sink mixer
PL Bateria zlewozmywakowa
DE Einhand-Spültischbatterie
RU Смеситель для кухни
CZ Dřezová baterie
RO Baterie stativă bucătărie
HU Mosogató csaptelep
ES Monomando de fregadero







FALA

No.	Series / Seria	
75677	Flexible 2 Red	10

EN Single-lever sink mixer
PL Bateria zlewozmywakowa
DE Einhand-Spültischbatterie
RU Смеситель для кухни
CZ Dřezová baterie
RO Baterie stativă bucătărie
HU Mosogató csaptelep
ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75852	Steely Black 1	10

EN Single-lever sink mixer
PL Bateria zlewozmywakowa
DE Einhand-Spültischbatterie
RU Смеситель для кухни
CZ Dřezová baterie
RO Baterie stativă bucătărie
HU Mosogató csaptelep
ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75853	Steely Black 2	10

EN Single-lever sink mixer
PL Bateria zlewozmywakowa ścienna
DE Einhand-Spültischbatterie
RU Смеситель для кухни
CZ Dřezová baterie
RO Baterie bucătărie
HU Mosogató csaptelep
ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75670	Flexible-Black	10

EN Single-lever sink mixer
PL Bateria zlewozmywakowa ścienna
DE Einhand-Spültischbatterie
RU Смеситель для кухни
CZ Dřezová baterie
RO Baterie bucătărie
HU Mosogató csaptelep
ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75671	Flexible-White	10

EN Single-lever sink mixer
PL Bateria zlewozmywakowa ścienna
DE Einhand-Spültischbatterie
RU Смеситель для кухни
CZ Dřezová baterie
RO Baterie bucătărie
HU Mosogató csaptelep
ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75672	Flexible-Red	10

EN Single-lever sink mixer
PL Bateria zlewozmywakowa ścienna
DE Einhand-Spültischbatterie
RU Смеситель для кухни
CZ Dřezová baterie
RO Baterie bucătărie
HU Mosogató csaptelep
ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75673	Flexible-Orange	10

EN Single-lever sink mixer
PL Bateria zlewozmywakowa ścienna
DE Einhand-Spültischbatterie
RU Смеситель для кухни
CZ Dřezová baterie
RO Baterie bucătărie
HU Mosogató csaptelep
ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75674	Flexible-Green	10

EN Pop-up waste
PL Korek z sitkiem
DE Waschbecken Stöpsel
RU Пробка
CZ Zátka
RO Sifon chiuveta
HU Mosdo lefolyo elzaro
ES Tapón



SMARTstop

FALA

No.		
74780		240

EN Pop-up waste
PL Korek z sitkiem
DE Waschbecken Stöpsel
RU Пробка
CZ Zátka
RO Sifon chiuveta
HU Mosdo lefolyo elzaro
ES Tapón





SMARTstop

FALA

No.	
74781	240

EN Pop-up waste
PL Korek z sitkiem
DE Waschbecken Stöpsel
RU Пробка
CZ Zátka
RO Sifon chiuveta
HU Mosdo lefolyo elzaro
ES Tapón





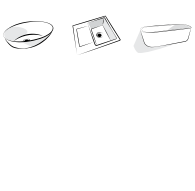


SMARTstop

FALA

No.	
74782	240

EN Pop-up waste
PL Korek z sitkiem
DE Waschbecken Stöpsel
RU Пробка
CZ Zátka
RO Sifon chiuveta
HU Mosdo lefolyo elzaro
ES Tapón





SMARTstop

FALA

No.	
74783	240

EN Pop-up waste
PL Korek z sitkiem
DE Waschbecken Stöpsel
RU Пробка
CZ Zátka
RO Sifon chiuveta
HU Mosdo lefolyo elzaro
ES Tapón





SMARTstop

FALA

No.	
74784	240

EN Organizer
PL Organizer
DE Organizer
RU Органайзер
CZ Organizér
RO Organizator
HU Szervező
ES Organizador



FALA

No.	
74785	144

EN Organizer
PL Organizer
DE Organizer
RU Органайзер
CZ Organizér
RO Organizator
HU Szervező
ES Organizador



FALA

No.	
74786	144

EN Organizer
PL Organizer
DE Organizer
RU Органайзер
CZ Organizér
RO Organizator
HU Szervező
ES Organizador



FALA

No.	
74787	144

EN Organizer
PL Organizer
DE Organizer
RU Органайзер
CZ Organizér
RO Organizator
HU Szervező
ES Organizador



FALA

No.	
74788	144

EN Organizer
PL Organizer
DE Organizer
RU Органайзер
CZ Organizér
RO Organizator
HU Szervező
ES Organizador



FALA

No.	
74789	144

EN Mat
PL Mata
DE Matte
RU Коврик
CZ Podložka
RO Mat
HU Lábtörlő
ES Alfombra



FALA

No.	
74790	50/200

EN Mat
PL Mata
DE Matte
RU Коврик
CZ Podložka
RO Mat
HU Lábtörlő
ES Alfombra

FALA

No.	
74791	50/200

EN Mat
PL Mata
DE Matte
RU Коврик
CZ Podložka
RO Mat
HU Lábtörlő
ES Alfombra



FALA

No.	
74792	50/200

EN Mat
PL Mata
DE Matte
RU Коврик
CZ Podložka
RO Mat
HU Lábtörlő
ES Alfombra



FALA

No.	
74793	50/200

EN Mat
PL Mata
DE Matte
RU Коврик
CZ Podložka
RO Mat
HU Lábtörlő
ES Alfombra



FALA

No.	
74794	50/200

EN Soap dispenser
PL Dozownik mydła w płynie
DE Seifenspender
RU Дозатор для мыла
CZ Dávkovač mýdla
RO Dozator sapun lichid
HU Folyékonyszappan adagoló
ES Dispensador de jabón



FALA

No.	
69395	100

EN Soap dispenser
PL Dozownik mydła w płynie
DE Seifenspender
RU Дозатор для мыла
CZ Dávkovač mýdla
RO Dozator sapun lichid
HU Folyékonyszappan adagoló
ES Dispensador de jabón



FALA

No.	
69396	100

EN Soap dispenser
PL Dozownik mydła w płynie
DE Seifenspender
RU Дозатор для мыла
CZ Dávkovač mýdla
RO Dozator sapun lichid
HU Folyékonyszappan adagoló
ES Dispensador de jabón



FALA

No.	
69397	100

EN Soap dispenser
PL Dozownik mydła w płynie
DE Seifenspender
RU Дозатор для мыла
CZ Dávkovač mýdla
RO Dozator sapun lichid
HU Folyékonyszappan adagoló
ES Dispensador de jabón



FALA

No.	
69390	60

EN Soap dispenser
PL Dozownik mydła w płynie
DE Seifenspender
RU Дозатор для мыла
CZ Dávkovač mýdla
RO Dozator sapun lichid
HU Folyékonyszappan adagoló
ES Dispensador de jabón





FALA

No.	
69391	24

Special inspection window for 100% outflow control and comfortable cleaning.

Specjalne okienko rewizyjne to 100% kontroli drożności i wygodne czyszczenie.



SMARTthru

Easy to clean thanks to contained hook.

Łatwy do utrzymania w czystości dzięki dołączonemu haczykowi.



EASYclean

Stabilizing body grips, additional stiffering in the floor.

Uchwyty stabilizujące korpus. Dodatkowe usztywnienie konstrukcji w podłodze.



GRIPstrong

Waterproof cloth included – as essential part of waterproofing.

Mata uszczelniająca w zestawie – niezbędna część przy wykonywaniu hydroizolacji.



HYDROcloth

Effective and durable strainer which prevents clogging of the trap and makes cleaning easier.

Skuteczne i trwałe sito, które zapobiega zapychaniu syfonu oraz ułatwia bieżącą obsługę odpływu.



STRAINer

High quality precision welds guarantee no leaking of the drain.

Wysokiej jakości precyzyjne spawy gwarantujące szczelność odpływu.



HQwelding

Low siphon made of stainless steel AISI 304 makes installation easier.

Niski syfon wykonany ze stali nierdzewnej AISI 304 ułatwiający instalację.



Wide range of height adjustment allows adjusting to the floor level.

Szeroki zakres regulacji wysokości, który umożliwia dopasowanie odpływu do powierzchni posadzki.



It can prevent stink and worms both in use and after dry (no water in siphon).

Zapobiega przedostawaniu się zapachów oraz robaków podczas używania jak i po wysuszeniu (brak wody w syfonie).



EN Linear drain
PL Odpływ liniowy
DE Duschrinne
RU Душевой лоток
CZ Odtokový žlab
RO Rigola dus
HU Zuhanyfolyóka
ES Canal de ducha

INOX 360°



FALA

No.	Body length / Długość rynny [mm]	Series / Seria	
75345	500	Rotary	5
75346	600	Rotary	5
75347	700	Rotary	5
75348	800	Rotary	5
75349	900	Rotary	5

EN Linear drain
PL Odpływ liniowy
DE Duschrinne
RU Душевой лоток
CZ Odtokový žlab
RO Rigola dus
HU Zuhanyfolyóka
ES Canal de ducha

INOX



FALA

No.	Body length / Długość rynny [mm]	Series / Seria	
75360	300	Madeira	6
75361	400	Madeira	6
75362	500	Madeira	6

EN Linear drain
PL Odpływ liniowy
DE Duschrinne
RU Душевой лоток
CZ Odtokový žlab
RO Rigola dus
HU Zuhanyfolyóka
ES Canal de ducha

INOX



FALA

No.	Body length / Długość rynny [mm]	Series / Seria	
75367	300	Tocantins	6
75368	400	Tocantins	6
75369	500	Tocantins	6

EN Linear drain
PL Odpływ liniowy
DE Duschrinne
RU Душевой лоток
CZ Odtokový žlab
RO Rigola dus
HU Zuhanyfolyóka
ES Canal de ducha

INOX



FALA

No.	Body length / Długość rynny [mm]	Series / Seria	
75350	300	Brick	5
75351	400	Brick	5
75352	500	Brick	5
75353	600	Brick	5
75354	700	Brick	5
75355	800	Brick	5
75356	900	Brick	5

EN Linear drain
PL Odpływ liniowy
DE Duschrinne
RU Душевой лоток
CZ Odtokový žlab
RO Rigola dus
HU Zuhanyfolyóka
ES Canal de ducha

INOX



FALA

No.	Body length / Długość rynny [mm]	Series / Seria	
75363	600	Madeira	6
75364	700	Madeira	6
75365	800	Madeira	6
75366	900	Madeira	6

EN Linear drain
PL Odpływ liniowy
DE Duschrinne
RU Душевой лоток
CZ Odtokový žlab
RO Rigola dus
HU Zuhanyfolyóka
ES Canal de ducha

INOX



FALA

No.	Body length / Długość rynny [mm]	Series / Seria	
75370	600	Tocantins	6
75371	700	Tocantins	6
75372	800	Tocantins	6
75373	900	Tocantins	6

EN Linear drain
PL Odpływ liniowy
DE Duschrinne
RU Душевой лоток
CZ Odtokový žlab
RO Rigola dus
HU Zuhanyfolyóka
ES Canal de ducha

INOX



FALA

No.	Body length / Długość rynny [mm]	Series / Seria	
75374	300	Napo	6
75375	400	Napo	6
75376	500	Napo	6

EN Linear drain
PL Odpływ liniowy
DE Duschrinne
RU Душевой лоток
CZ Odtokový žlab
RO Rigola dus
HU Zuhanyfolyóka
ES Canal de ducha

INOX





FALA

No.	Body length / Długość rynny [mm]	Series / Seria	
75381	600	White Glass	6
75382	700	White Glass	6
75383	800	White Glass	6
75384	900	White Glass	6

EN Linear drain
PL Odpływ liniowy
DE Duschrinne
RU Душевой лоток
CZ Odtokový žlab
RO Rigola dus
HU Zuhanyfolyóka
ES Canal de ducha

INOX





FALA

No.	Body length / Długość rynny [mm]	Series / Seria	
75386	600	Black Glass	6
75387	700	Black Glass	6
75388	800	Black Glass	6
75389	900	Black Glass	6

EN Linear drain
PL Odpływ liniowy
DE Duschrinne
RU Душевой лоток
CZ Odtokový žlab
RO Rigola dus
HU Zuhanyfolyóka
ES Canal de ducha

INOX



FALA

No.	Body length / Długość rynny [mm]	Series / Seria	
75421	600	Olimp	6
75422	700	Olimp	6
75423	800	Olimp	6
75424	900	Olimp	6

EN Linear drain
PL Odpływ liniowy
DE Duschrinne
RU Душевой лоток
CZ Odtokový žlab
RO Rigola dus
HU Zuhanyfolyóka
ES Canal de ducha

INOX



FALA

No.	Body length / Długość rynny [mm]	Series / Seria	
75377	600	Napo	6
75378	700	Napo	6
75379	800	Napo	6
75380	900	Napo	6

EN Linear drain
PL Odpływ liniowy
DE Duschrinne
RU Душевой лоток
CZ Odtokový žlab
RO Rigola dus
HU Zuhanyfolyóka
ES Canal de ducha

INOX



FALA

No.	Body length / Długość rynny [mm]	Series / Seria	
71610	600	Wet & dry white glass	6
71611	700	Wet & dry white glass	6
71612	800	Wet & dry white glass	6

EN Linear drain
PL Odpływ liniowy
DE Duschrinne
RU Душевой лоток
CZ Odtokový žlab
RO Rigola dus
HU Zuhanyfolyóka
ES Canal de ducha

INOX



FALA

No.	Body length / Długość rynny [mm]	Series / Seria	
71614	600	Wet & dry black glass	6
71615	700	Wet & dry black glass	6
71616	800	Wet & dry black glass	6

INOX



EN Linear drain
PL Odpływ liniowy
DE Duschrinne
RU Душевой лоток
CZ Odtokový žlab
RO Rigola dus
HU Zuhanyfolyóka
ES Canal de ducha





FALA

No.	Body length / Długość rynny [mm]	Series / Seria	
75448	600	Line	6
75449	700	Line	6
75450	800	Line	6
75451	900	Line	6

EN Linear drain
PL Odpływ liniowy
DE Duschrinne
RU Душевой лоток
CZ Odtokový žlab
RO Rigola dus
HU Zuhanyfolyóka
ES Canal de ducha



FALA

No.	Body length / Długość rynny [mm]	Series / Seria	
71630	500	Slim	5
71631	600	Slim	5
71632	700	Slim	5
71633	800	Slim	5
71634	900	Slim	5

EN Linear drain
PL Odpływ liniowy
DE Duschrinne
RU Душевой лоток
CZ Odtokový žlab
RO Rigola dus
HU Zuhanyfolyóka
ES Canal de ducha



FALA

No.	Body length / Długość rynny [mm]	Series / Seria	
71635	500	Slim black	5
71636	600	Slim black	5
71637	700	Slim black	5
71638	800	Slim black	5
71639	900	Slim black	5

EN Linear drain
PL Odpływ liniowy
DE Duschrinne
RU Душевой лоток
CZ Odtokový žlab
RO Rigola dus
HU Zuhanyfolyóka
ES Canal de ducha



FALA

No.	Body length / Długość rynny [mm]	Series / Seria	
71603	600	Wet & dry	6
71604	700	Wet & dry	6
71605	800	Wet & dry	6

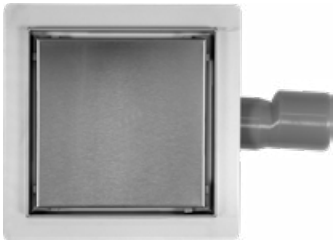
EN Aerator and sealing set for sanitary mixers
PL Perlator i zestaw uszczelek do baterii
DE Strahlregler- und Dichtungsgummisatz für Armatur
RU Аэратор с набором прокладок для смесителя
CZ Perlátor a sada těsnění do baterie
RO Sita si garnituri pt. baterii sanitare
HU Levegőztető és tömítőgumi készlet csaptelephez
ES Aireado y juego de juntas



FALA

No.	
75327	25/250

EN Linear drain
PL Odpływ liniowy
DE Duschrinne
RU Душевой лоток
CZ Odtokový žlab
RO Rigola dus
HU Zuhanyfolyóka
ES Canal de ducha



FALA

No.	Body size / Rozmiar rynny [mm]	Series / Seria	
75334	150x150	Quad	10
75335	200x200	Quad	10
75336	250x250	Quad	10

EN Pop-up waste
PL Korek do umywalki
DE Waschbecken Stöpsel
RU Автоматическая пробка
CZ Automatická zátka
RO Sifon chiuveta
HU Mosdo lefolyo elzaro
ES Tapón automat. para bateria de lado



FALA

No.	
75498	12/48

EN Pop-up waste
PL Korek do umywalki
DE Waschbecken Stöpsel
RU Автоматическая пробка
CZ Automatická zátka
RO Sifon chiuveta
HU Mosdo lefolyo elzaro
ES Tapón automat. para bateria de lado



G 1 1/4" | PVC

FALA

No.	
75499	12/48

EN Pop-up waste
PL Korek automatyczny
DE Waschbecken Stöpsel
RU Автоматическая пробка для умывальника
CZ Automatická zátka
RO Sifon chiuveta
HU Mosdo lefolyo elzaro
ES Tapón automat. para bateria de lado



G 1 1/4" | PVC | CHROME PLATED CHROMO-WANE

FALA

No.	
75483	48/96

EN Pop-up waste
PL Korek automatyczny
DE Waschbecken Stöpsel
RU Автоматическая пробка для умывальника
CZ Automatická zátka
RO Sifon chiuveta
HU Mosdo lefolyo elzaro
ES Tapón automat. para bateria de lado



G 1 1/4" | BRASS MOSIĄDZ | CHROME PLATED CHROMO-WANE

FALA

No.	
75484	20/40

EN Pop-up waste
PL Korek automatyczny
DE Waschbecken Stöpsel
RU Автоматическая пробка для умывальника
CZ Automatická zátka
RO Sifon chiuveta
HU Mosdo lefolyo elzaro
ES Tapón automat. para bateria de lado



G 1 1/4" | BRASS MOSIĄDZ | CHROME PLATED CHROMO-WANE

FALA

No.	
75487	20/40

EN Shower handle
PL Słuchawka prysznicowa
DE Handbrause
RU Разбрызгиватель для душа
CZ Ruční sprcha
RO Cap duş
HU Kézi zuhanyfej
ES Ducha



1

FALA

No.	
75544	15/60

EN Shower handle
PL Słuchawka prysznicowa
DE Handbrause
RU Разбрызгиватель для душа
CZ Ruční sprcha
RO Cap duş
HU Kézi zuhanyfej
ES Ducha



3

FALA

No.	
75545	15/60

EN Shower handle
PL Słuchawka prysznicowa
DE Handbrause
RU Разбрызгиватель для душа
CZ Ruční sprcha
RO Cap duş
HU Kézi zuhanyfej
ES Ducha



4

FALA

No.	
75551	30/60

EN Shower handle
PL Słuchawka prysznicowa
DE Handbrause
RU Разбрызгиватель для душа
CZ Ruční sprcha
RO Cap duş
HU Kézi zuhanyfej
ES Ducha



1

FALA

No.	
75550	30/60

EN Shower handle
PL Słuchawka prysznicowa
DE Handbrause
RU Разбрызгиватель для душа
CZ Ruční sprcha
RO Cap duş
HU Kézi zuhanyfej
ES Ducha





FALA

No.	Series / Seria	
75627	Delta	24/48

EN Shower handle
PL Słuchawka prysznicowa
DE Handbrause
RU Разбрызгиватель для душа
CZ Ruční sprcha
RO Cap duş
HU Kézi zuhanyfej
ES Ducha





FALA

No.	Series / Seria	
75631	Hermana	25/50

EN Shower handle
PL Słuchawka prysznicowa
DE Handbrause
RU Разбрызгиватель для душа
CZ Ruční sprcha
RO Cap duş
HU Kézi zuhanyfej
ES Ducha





FALA

No.	Series / Seria	
75626	Kile	25/50

EN Shower handle
PL Słuchawka prysznicowa
DE Handbrause
RU Разбрызгиватель для душа
CZ Ruční sprcha
RO Cap duş
HU Kézi zuhanyfej
ES Ducha





FALA

No.	Series / Seria	
75625	Detifos	25/50

EN Shower handle
PL Słuchawka prysznicowa
DE Handbrause
RU Разбрызгиватель для душа
CZ Ruční sprcha
RO Cap duş
HU Kézi zuhanyfej
ES Ducha



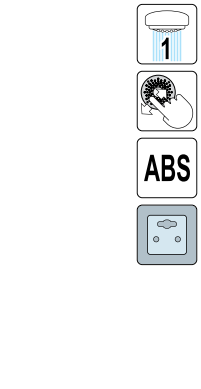


FALA

No.	Series / Seria	
75628	Deimos	12

EN Shower handle
PL Słuchawka prysznicowa
DE Handbrause
RU Разбрызгиватель для душа
CZ Ruční sprcha
RO Cap duş
HU Kézi zuhanyfej
ES Ducha



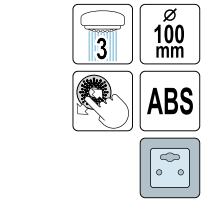


FALA

No.	Series / Seria	
75632	Fobos	12

EN Shower handle
PL Słuchawka prysznicowa
DE Handbrause
RU Разбрызгиватель для душа
CZ Ruční sprcha
RO Cap duş
HU Kézi zuhanyfej
ES Ducha



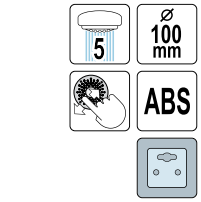


FALA

No.	Series / Seria	
75633	Japet	12

EN Shower handle
PL Słuchawka prysznicowa
DE Handbrause
RU Разбрызгиватель для душа
CZ Ruční sprcha
RO Cap duş
HU Kézi zuhanyfej
ES Ducha



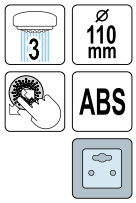


FALA

No.	Series / Seria	
75634	Dione	12

EN Shower handle
PL Słuchawka prysznicowa
DE Handbrause
RU Разбрызгиватель для душа
CZ Ruční sprcha
RO Cap duş
HU Kézi zuhanyfej
ES Ducha





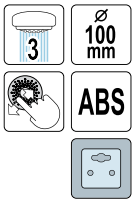


FALA

No.	Series / Seria	
75635	Mimas	12

EN Shower handle
PL Słuchawka prysznicowa
DE Handbrause
RU Разбрызгиватель для душа
CZ Ruční sprcha
RO Cap duş
HU Kézi zuhanyfej
ES Ducha



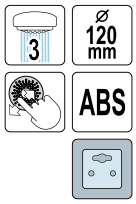


FALA

No.	Series / Seria	
75636	Silver Moon	12

EN Shower handle
PL Słuchawka prysznicowa
DE Handbrause
RU Разбрызгиватель для душа
CZ Ruční sprcha
RO Cap duş
HU Kézi zuhanyfej
ES Ducha





FALA

No.	Series / Seria	
75639	White Moon	12

EN Shower handle
PL Słuchawka prysznicowa
DE Handbrause
RU Разбрызгиватель для душа
CZ Ruční sprcha
RO Cap duş
HU Kézi zuhanyfej
ES Ducha





FALA

No.	Series / Seria	
75624	Salto	25/50

EN Shower handle
PL Słuchawka prysznicowa
DE Handbrause
RU Разбрызгиватель для душа
CZ Ruční sprcha
RO Cap duş
HU Kézi zuhanyfej
ES Ducha





FALA

No.	Series / Seria	
75619	Salto	25/50

EN Shower handle
PL Słuchawka prysznicowa
DE Handbrause
RU Разбрызгиватель для душа
CZ Ruční sprcha
RO Cap duş
HU Kézi zuhanyfej
ES Ducha





FALA

No.	Series / Seria	
75620	Salto	25/50

EN Shower handle
PL Słuchawka prysznicowa
DE Handbrause
RU Разбрызгиватель для душа
CZ Ruční sprcha
RO Cap duş
HU Kézi zuhanyfej
ES Ducha





FALA

No.	Series / Seria	
75621	Salto	25/50

EN Shower handle
PL Słuchawka prysznicowa
DE Handbrause
RU Разбрызгиватель для душа
CZ Ruční sprcha
RO Cap duş
HU Kézi zuhanyfej
ES Ducha





FALA

No.	Series / Seria	
75622	Salto	25/50

EN Shower handle
PL Słuchawka prysznicowa
DE Handbrause
RU Разбрызгиватель для душа
CZ Ruční sprcha
RO Cap duş
HU Kézi zuhanyfej
ES Ducha



FALA

No.	Series / Seria	
75623	Salto	25/50

EN Shower holder
PL Uchwyt do słuchawki prysznicowej
DE Brauseporter
RU Держатель душ
CZ Držák s kloubem na sprchu
RO Suport pt. dus
HU Zuhanycső tartó
ES Grifo para ducha



FALA

No.	
75535	100

EN Shower holder
PL Uchwyt do słuchawki prysznicowej
DE Brauseporter
RU Держатель душ
CZ Držák s kloubem na sprchu
RO Suport pt. dus
HU Zuhanycső tartó
ES Grifo para ducha



FALA

No.	
75537	100

EN Shower holder
PL Uchwyt do słuchawki prysznicowej
DE Brauseporter
RU Держатель душ
CZ Držák s kloubem na sprchu
RO Suport pt. dus
HU Zuhanycső tartó
ES Grifo para ducha



FALA

No.	
75564	50/200

EN Shower holder
PL Uchwyt do słuchawki prysznicowej
DE Brauseporter
RU Держатель душ
CZ Držák s kloubem na sprchu
RO Suport pt. dus
HU Zuhanycső tartó
ES Grifo para ducha



FALA

No.	
75527	100

EN Shower holder
PL Uchwyt do słuchawki prysznicowej
DE Brauseporter
RU Держатель душ
CZ Držák s kloubem na sprchu
RO Suport pt. dus
HU Zuhanycső tartó
ES Grifo para ducha



FALA

No.	
75536	100

EN Shower holder
PL Uchwyt do słuchawki prysznicowej
DE Brauseporter
RU Держатель душ
CZ Držák s kloubem na sprchu
RO Suport pt. dus
HU Zuhanycső tartó
ES Grifo para ducha



FALA

No.	
75539	100

EN Shower holder
PL Uchwyt do słuchawki prysznicowej
DE Brauseporter
RU Держатель душ
CZ Držák s kloubem na sprchu
RO Suport pt. dus
HU Zuhanycső tartó
ES Grifo para ducha



FALA

No.	
75565	30/180

EN Shower hose
PL Wąż prysznicowy
DE Brausenschlauch
RU Шланг для душа
CS Sprchová hadice
RO Furtun duş
HU Zuhanycső
ES Manguera de ducha

1/2" | SS STAINLESS STEEL STAL NIERDZEWNA



FALA

No.	L [m]	
75553	1.5	30/60
75554	1.7	30/60

EN Shower hose
PL Wąż prysznicowy
DE Brausenschlauch
RU Шланг для душа
CS Sprchová hadice
RO Furtun duş
HU Zuhanycső
ES Manguera de ducha

1/2" | EPDM | SS STAINLESS STEEL STAL NIERDZEWNA



FALA

No.	L [m]	
75578	1.5	30/60
75579	1.7	30/60

EN Shower hose
PL Wąż prysznicowy
DE Brausenschlauch
RU Шланг для душа
CS Sprchová hadice
RO Furtun duş
HU Zuhanycső
ES Manguera de ducha

1/2" | EPDM | SS STAINLESS STEEL STAL NIERDZEWNA



1.25-1.75 m

FALA

No.	L [m]	
75650	1.25-1.75	50

EN Shower hose
PL Wąż prysznicowy
DE Brausenschlauch
RU Шланг для душа
CS Sprchová hadice
RO Furtun duş
HU Zuhanycső
ES Manguera de ducha

1/2" | EPDM | SS STAINLESS STEEL STAL NIERDZEWNA



FALA

No.	L [m]	
75648	1.5	50
75649	2.0	50

EN Shower hose
PL Wąż prysznicowy
DE Brausenschlauch
RU Шланг для душа
CS Sprchová hadice
RO Furtun duş
HU Zuhanycső
ES Manguera de ducha

1/2" | SS STAINLESS STEEL STAL NIERDZEWNA



FALA

No.	L [m]	
75645	1.50	50
75646	1.75	50
75647	2.00	50

EN Shower hose
PL Wąż prysznicowy
DE Brausenschlauch
RU Шланг для душа
CS Sprchová hadice
RO Furtun duş
HU Zuhanycső
ES Manguera de ducha

1/2" | EPDM | SS STAINLESS STEEL STAL NIERDZEWNA



1.5-2.0 m

FALA

No.	L [m]	
75651	1.5-2.0	50

EN Shower hose
PL Wąż prysznicowy
DE Brausenschlauch
RU Шланг для душа
CS Sprchová hadice
RO Furtun duş
HU Zuhanycső
ES Manguera de ducha

1/2"





FALA

No.	L [m]	
75652	1.5	50
75653	2.0	50

EN Flexible connecting hose
PL Wąż przyłączeniowy elastyczny
DE Edelstahl Flexschlauch
RU Гибкий шланг для смесителя
CS Flexibilní nerezové hadice na vodu
RO Racorduri flexibile pt. apa
HU Rugalmas rozsdamentes acél cső a víz
ES Manguera flexible de acero inoxidable para el agua

1.0 MPa (max.) | max °C 90 | 1/2"



FALA

No.	L [mm]	
71800	300	180
71801	400	150
71802	500	120
71803	600	120
71804	800	100
71805	1000	80

EN Flexible connecting hose
PL Wąż przyłączeniowy elastyczny
DE Edelstahl Flexschlauch
RU Гибкий шланг для смесителя
CS Flexibilní nerezové hadice na vodu
RO Racorduri flexibile pt. apa
HU Rugalmas rozsdamentes acél cső a víz
ES Manguera flexible de acero inoxidable para el agua

1.0 MPa (max.) | max °C 90 | 3/8"



FALA

No.	L [mm]	
71814	300	250
71815	400	200
71816	500	150
71817	600	120
71818	800	100
71819	1000	80

EN Shower hose
PL Wąż prysznicowy
DE Brausenschlauch
RU Шланг для душа
CS Sprchová hadice
RO Furtun duş
HU Zuhanycső
ES Manguera de ducha

1/2"





FALA

No.	L [m]	
75654	1.5	50
75655	2.0	50

EN Flexible connecting hose
PL Wąż przyłączeniowy elastyczny
DE Edelstahl Flexschlauch
RU Гибкий шланг для смесителя
CS Flexibilní nerezové hadice na vodu
RO Racorduri flexibile pt. apa
HU Rugalmas rozsdamentes acél cső a víz
ES Manguera flexible de acero inoxidable para el agua

1.0 MPa (max.) | max °C 90 | 1/2" | 3/8"



FALA

No.	L [mm]	
71807	300	200
71808	400	150
71809	500	120
71810	600	100
71811	800	100
71812	1000	80

EN Flexible connecting hose
PL Wąż przyłączeniowy elastyczny
DE Edelstahl Flexschlauch
RU Гибкий шланг для смесителя
CS Flexibilní nerezové hadice na vodu
RO Racorduri flexibile pt. apa
HU Rugalmas rozsdamentes acél cső a víz
ES Manguera flexible de acero inoxidable para el agua

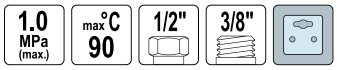
1.0 MPa (max.) | max °C 90 | 1/2" | 1/2"



FALA

No.	L [mm]	
71820	300	200
71821	400	150
71822	500	120
71823	600	100
71824	800	10/100
71825	1000	80

EN Flexible connecting hose
PL Wąż przyłączeniowy elastyczny
DE Edelstahl Flexschlauch
RU Гибкий шланг для смесителя
CZ Flexibilní nerezové hadice na vodu
RO Racorduri flexibile pt. apa
HU Rugalmas rozsdamentes acél cső a víz
ES Manguera flexible de acero inoxidable para el agua

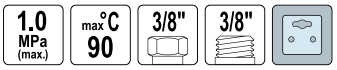




FALA

No.	L [mm]	
71827	300	180
71828	400	150
71829	500	120
71830	600	120
71831	800	100
71832	1000	10/80

EN Flexible connecting hose
PL Wąż przyłączeniowy elastyczny
DE Edelstahl Flexschlauch
RU Гибкий шланг для смесителя
CZ Flexibilní nerezové hadice na vodu
RO Racorduri flexibile pt. apa
HU Rugalmas rozsdamentes acél cső a víz
ES Manguera flexible de acero inoxidable para el agua





FALA

No.	L [mm]	
71833	300	180
71834	400	200
71835	500	120
71836	600	120
71837	800	100
71838	1000	80

EN Flexible connecting hose
PL Wąż przyłączeniowy elastyczny
DE Edelstahl Flexschlauch
RU Гибкий шланг для смесителя
CZ Flexibilní nerezové hadice na vodu
RO Racorduri flexibile pt. apa
HU Rugalmas rozsdamentes acél cső a víz
ES Manguera flexible de acero inoxidable para el agua





FALA

No.	L [mm]	
71840	300	200
71841	400	200
71842	500	150
71843	600	120
71844	800	100

EN Flexible connecting hose
PL Wąż przyłączeniowy elastyczny
DE Edelstahl Flexschlauch
RU Гибкий шланг для смесителя
CZ Flexibilní nerezové hadice na vodu
RO Racorduri flexibile pt. apa
HU Rugalmas rozsdamentes acél cső a víz
ES Manguera flexible de acero inoxidable para el agua





FALA

No.	L [mm]	
71846	300	225
71847	400	180
71848	500	150
71849	600	120
71850	800	100

EN Flexible connecting hose
PL Wąż przyłączeniowy elastyczny
DE Edelstahl Flexschlauch
RU Гибкий шланг для смесителя
CZ Flexibilní nerezové hadice na vodu
RO Racorduri flexibile pt. apa
HU Rugalmas rozsdamentes acél cső a víz
ES Manguera flexible de acero inoxidable para el agua





FALA

No.	L [mm]	
71851	300	200
71852	400	180
71853	500	150
71854	600	120
71855	800	100

EN Flexible connecting hose
PL Wąż przyłączeniowy elastyczny
DE Edelstahl Flexschlauch
RU Гибкий шланг для смесителя
CZ Flexibilní nerezové hadice na vodu
RO Racorduri flexibile pt. apa
HU Rugalmas rozsdamentes acél cső a víz
ES Manguera flexible de acero inoxidable para el agua





FALA

No.	L [mm]	
71856	300	200
71857	400	180
71858	500	150
71859	600	120
71860	800	10/100

EN Bathroom set
PL Zestaw łazienkowy
DE Brausegarnitur
RU Набор для душевой
CZ Sprchová souprava
RO Set pt. dus
HU Zuhanyzó készlet
ES Juego de bano ducha



FALA

No.	
75555	12

EN Bathroom set
PL Zestaw łazienkowy
DE Brausegarnitur
RU Набор для душевой
CZ Sprchová souprava
RO Set pt. dus
HU Zuhanyzó készlet
ES Juego de bano ducha



FALA

No.	
75558	12

EN Bathroom set
PL Zestaw łazienkowy
DE Brausegarnitur
RU Набор для душевой
CZ Sprchová souprava
RO Set pt. dus
HU Zuhanyzó készlet
ES Juego de bano ducha





FALA

No.	
75660	5

EN Bathroom set
PL Zestaw łazienkowy
DE Brausegarnitur
RU Набор для душевой
CZ Sprchová souprava
RO Set pt. dus
HU Zuhanyzó készlet
ES Juego de bano ducha



FALA

No.	
75559	16

EN Shower panel
PL Panel prysznicowy
DE Hydromassageduschpaneel
RU Гидромассажная панель
CZ Hydromasážní panel
RO Panou de hidromasaj
HU Hidromasszázs panel
ES Columna de hidromasaje





FALA

No.	Series / Seria	
75980	Steely 1	1

EN Shower panel
PL Panel prysznicowy
DE Hydromassageduschpaneel
RU Гидромассажная панель
CZ Hydromasážní panel
RO Panou de hidromasaj
HU Hidromasszázs panel
ES Columna de hidromasaje





FALA

No.	Series / Seria	
75981	Steely 2	1

EN Shower panel
PL Panel prysznicowy
DE Hydromassageduschpaneel
RU Гидромассажная панель
CZ Hydromasážní panel
RO Panou de hidromasaj
HU Hidromasszázs panel
ES Columna de hidromasaje





FALA

No.	Series / Seria	
75982	Steely 3	1

EN Shower panel
PL Panel prysznicowy
DE Hydromassageduschpaneel
RU Гидромассажная панель
CZ Hydromasážní panel
RO Panou de hidromasaj
HU Hidromasszázs panel
ES Columna de hidromasaje



FALA

No.	Series / Seria	
75977	Steely 4	1

EN Shower panel
PL Panel prysznicowy
DE Hydromassageduschpaneel
RU Гидромассажная панель
CZ Hydromasážní panel
RO Panou de hidromasaj
HU Hidromasszázs panel
ES Columna de hidromasaje



FALA

No.	Series / Seria	
75978	Steely 5	1

EN Shower panel
PL Panel prysznicowy
DE Hydromassageduschpaneel
RU Гидромассажная панель
CZ Hydromasážní panel
RO Panou de hidromasaj
HU Hidromasszázs panel
ES Columna de hidromasaje



FALA

No.	Series / Seria	
75979	Steely 6	1

EN Shower panel
PL Panel prysznicowy
DE Hydromassageduschpaneel
RU Гидромассажная панель
CZ Hydromasážní panel
RO Panou de hidromasaj
HU Hidromasszázs panel
ES Columna de hidromasaje



FALA

No.	Series / Seria	
75983	Steely 4	1

EN Shower panel
PL Panel prysznicowy
DE Hydromassageduschpaneel
RU Гидромассажная панель
CZ Hydromasážní panel
RO Panou de hidromasaj
HU Hidromasszázs panel
ES Columna de hidromasaje



FALA

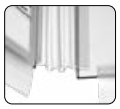
No.	Series / Seria	
75984	Steely 5	1

EN Bathtub screen
PL Parawan nawannowy
DE Badewannenabtrennung
RU Штора для ванн
CZ Vanová zástěna
RO Paravan pt. duş
HU Kádparavánok
ES Mampara de bañera

80 cm







FALA

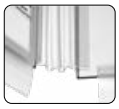
No.	
68621	1

EN Bathtub screen
PL Parawan nawannowy
DE Badewannenabtrennung
RU Штора для ванн
CZ Vanová zástěna
RO Paravan pt. duş
HU Kádparavánok
ES Mampara de bañera

120 cm







FALA

No.		
68623		1

EN Tumbler
PL Kubek kosmetyczny
DE Becher
RU Стакан
CZ Dóza
RO Suport periuță
HU Fürdőszobai pohár
ES Vaso



FALA

No.	Series / Seria	
69301	Oval Chrom	4/24

EN Soap dish
PL Mydelniczka
DE Seifenschale
RU Мыльница
CZ Mýdelnička
RO Sapuniera
HU Szappantartó tál
ES Jabonera



FALA

No.	Series / Seria	
69302	Oval Chrom	4/24

EN Towel ring
PL Uchwyt na ręcznik
DE Handtuchring
RU Кольцо для полотенца
CZ Držák ručníků
RO Portprosop
HU Törölközőtartó
ES Toallero anillo



FALA

No.	Series / Seria	
69305	Oval Chrom	5/30

EN Towel ring
PL Uchwyt na ręcznik
DE Handtuchring
RU Кольцо для полотенца
CZ Držák ručníků
RO Portprosop
HU Törölközőtartó
ES Toallero



FALA

No.	Series / Seria	
69306	Oval Chrom	4/24

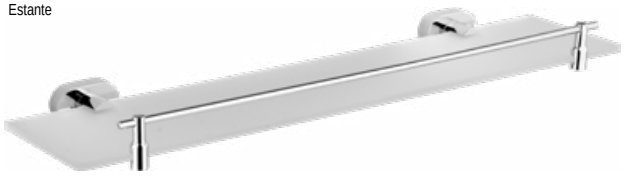
EN Toilet brush holder
PL Szczotka WC
DE WC-Garnitur
RU Туалетная щетка настенная
CZ WC štětka
RO Suport perie WC
HU WC kefe
ES Escobillero mura



FALA

No.	Series / Seria	
69307	Oval Chrom	4/8

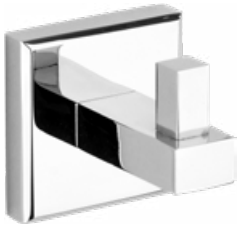
EN Glass shelf
PL Półka szklana
DE Ablagekonsole aus Glas
RU Этажерка настенная
CZ Poličká do koupelny
RO Polita sticla
HU Piperepolc - üveg
ES Estante



FALA

No.	Series / Seria	
69308	Oval Chrom	4/8

EN Robe hook
PL Haczyk pojedyńczy
DE Einzelhaken
RU Крючок одинарный
CZ Háček
RO Agatatoare simpla
HU Fali akasztó
ES Perchero de pared



FALA

No.	Series / Seria	
69311	Quad Chrom	6/72

EN Tumbler
PL Kubek kosmetyczny
DE Becher
RU Стакан
CZ Dóza
RO Suport periuță
HU Fürdőszobai pohár
ES Vaso



FALA

No.	Series / Seria	
69312	Quad Chrom	4/24

EN Soap dish
PL Mydelniczka
DE Seifenschale
RU Мыльница
CZ Mýdelnička
RO Sapuniera
HU Szappantartó tál
ES Jabonera



FALA

No.	Series / Seria	
69313	Quad Chrom	4/24

EN Toilet paper holder
PL Uchwyt na papier toaletowy
DE WC Papierhalter
RU Держатель для туалетной бумаги без крышк
CZ Držák na toaletní papír
RO Porthartie
HU WC papír tartó
ES Portarrollos para papel higiénico



FALA

No.	Series / Seria	
69314	Quad Chrom	4/24

EN Toilet paper holder
PL Uchwyt na papier toaletowy
DE WC Papierhalter
RU Держатель для туалетной бумаги без крышк
CZ Držák na toaletní papír
RO Porthartie
HU WC papír tartó
ES Portarrollos para papel higiénico



FALA

No.	Series / Seria	
69315	Quad Chrom	4/24

EN Toilet paper holder
PL Uchwyt na zapasowy papier
DE Reservepapierhalter
RU Держатель для запасного рулона туалетной
CZ Držák na toaletní papír
RO Porthartie igienica
HU WC papír tartó
ES Portarrollos para papel higiénico



FALA

No.	Series / Seria	
69316	Quad Chrom	5/30

EN Towel ring
PL Uchwyt na ręcznik
DE Handtuchring
RU Кольцо для полотенца
CZ Držák ručníků
RO Portprosop
HU Törölközőtartó
ES Toallero anillo



FALA

No.	Series / Seria	
69317	Quad Chrom	4/24

EN Towel ring
PL Uchwyt na ręcznik
DE Handtuchring
RU Кольцо для полотенца
CZ Držák ručníků
RO Portprosop
HU Törölközőtartó
ES Toallero anillo



FALA

No.	Series / Seria	
69319	Quad Chrom	4/24

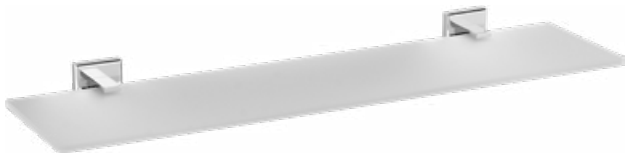
EN Toilet brush holder
PL Szczotka WC
DE WC-Garnitur
RU Туалетная щетка настенная
CZ WC štětka
RO Suport perie WC
HU WC kefe
ES Escobillero mura



FALA

No.	Series / Seria	
69320	Quad Chrom	4/8

EN Glass shelf
PL Półka szklana
DE Ablagekonsole aus Glas
RU Этажерка настенная
CZ Polička do koupelny
RO Polita sticla
HU Piperepolc - üveg
ES Estante



FALA

No.	Series / Seria	
69321	Quad Chrom	4/8

EN Toothbrush holder
PL Kubek na szczoteczki do zębów
DE Zahnputzbecher
RU Стакан для зубных щеток
CZ Dóza na zubní kartáčky
RO Suport pt. periute dinti
HU Fogkefetartó pohár
ES Portacepillos



FALA

No.	Series / Seria	
69331	Tier	6/120

EN Soap dish
PL Mydelniczka
DE Seifenschale
RU Мыльница
CZ Mýdelnička
RO Sapuniera
HU Szappantartó tál
ES Jabonera



FALA

No.	Series / Seria	
69332	Tier	6/144

EN Toilet brush holder
PL Szczotka WC
DE WC-Bürste
RU Щетка туалетная
CZ WC kartáč
RO Perie WC
HU WC kefe tartó
ES Escobillero



FALA

No.	Series / Seria	
69334	Tier	6/24

EN Tumbler
PL Kubek kosmetyczny
DE Becher
RU Стакан
CZ Dóza
RO Suport periută
HU Fürdőszobai pohár
ES Vaso



FALA

No.	Series / Seria	
69337	Cuboid White	6/144

EN Toothbrush holder
PL Kubek na szczoteczki do zębów
DE Zahnputzbecher
RU Стакан для зубных щеток
CZ Dóza na zubní kartáčky
RO Suport pt. periute dinti
HU Fogkefetartó pohár
ES Portacepillos



FALA

No.	Series / Seria	
69338	Cuboid White	6/72

EN Soap dish
PL Mydelniczka
DE Seifenschale
RU Мыльница
CZ Mýdelnička
RO Sapuniera
HU Szappantartó tál
ES Jabonera



FALA

No.	Series / Seria	
69339	Cuboid White	6/144

EN Lotion dispenser
PL Dozownik mydła w płynie
DE Seifenspender
RU Дозатор для жидкого мыла
CZ Dávkovač mýdla
RO Dozator sapun
HU Folyékony szappan adagoló
ES Dosificador



FALA

No.	Series / Seria	
69340	Cuboid White	6/72

EN Toilet brush holder
PL Szczotka WC
DE WC-Bürste
RU Щетка туалетная
CZ WC kartáč
RO Perie WC
HU WC kefe tartó
ES Escobillero



FALA

No.	Series / Seria	
69341	Cuboid White	6/48

EN Toothbrush holder
PL Kubek na szczoteczki do zębów
DE Zahnputzbecher
RU Стакан для зубных щеток
CZ Dóza na zubní kartáčky
RO Suport pt. periute dinti
HU Fogkefetartó pohár
ES Portacepillos



FALA

No.	Series / Seria	
69345	Cuboid Beige	6/72

EN Soap dish
PL Mydelniczka
DE Seifenschale
RU Мыльница
CZ Mýdelnička
RO Sapuniera
HU Szappantartó tál
ES Jabonera



FALA

No.	Series / Seria	
69346	Cuboid Beige	6/144

EN Toilet brush holder
PL Szczotka WC
DE WC-Bürste
RU Щетка туалетная
CZ WC kartáč
RO Perie WC
HU WC kefe tartó
ES Escobillero



FALA

No.	Series / Seria	
69348	Cuboid Beige	6/48

EN Tumbler
PL Kubek kosmetyczny
DE Becher
RU Стакан
CZ Dóza
RO Suport periuță
HU Fürdőszobai pohár
ES Vaso



FALA

No.	Series / Seria	
69350	Nickel	6/96

EN Toothbrush holder
PL Kubek na szczoteczki do zębów
DE Zahnputzbecher
RU Стакан для зубных щеток
CZ Dóza na zubní kartáčky
RO Suport pt. periute dinti
HU Fogkefetartó pohár
ES Portacepillos



FALA

No.	Series / Seria	
69351	Nickel	6/96

EN Soap dish
PL Mydelniczka
DE Seifenschale
RU Мыльница
CZ Mýdelnička
RO Sapuniera
HU Szappantartó tál
ES Jabonera



FALA

No.	Series / Seria	
69352	Nickel	6/192

EN Lotion dispenser
PL Dozownik mydła w płynie
DE Seifenspender
RU Дозатор для жидкого мыла
CZ Dávkovač mýdla
RO Dozator sapun
HU Folyékony szappan adagoló
ES Dosificador



FALA

No.	Series / Seria	
69353	Nickel	6/72

EN Toilet brush holder
PL Szczotka WC
DE WC-Bürste
RU Щетка туалетная
CZ WC kartáč
RO Perie WC
HU WC kefe tartó
ES Escobillero



FALA

No.	Series / Seria	
69354	Nickel	6/24

EN Robe hook
PL Haczyk pojedyńczy
DE Einzelhaken
RU Крючок одинарный
CZ Háček
RO Agatatoare simpla
HU Fali akasztó
ES Perchero de pared



FALA

No.	Series / Seria	
69370	Steely	165

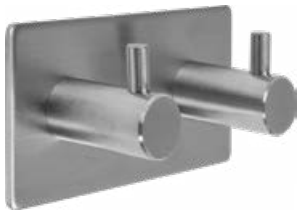
EN Robe hook
PL Haczyk pojedyńczy
DE Einzelhaken
RU Крючок одинарный
CZ Háček
RO Agatatoare simpla
HU Fali akasztó
ES Perchero de pared



FALA

No.	Series / Seria	
69371	Steely	330

EN Robe hook
PL Haczyk podwójny
DE Einzelhaken
RU Крючок одинарный
CZ Háček
RO Agatatoare simpla
HU Fali akasztó
ES Perchero de pared



FALA

No.	Series / Seria	
69372	Steely	110

EN Robe hook
PL Haczyk podwójny
DE Einzelhaken
RU Крючок одинарный
CZ Háček
RO Agatatoare simpla
HU Fali akasztó
ES Perchero de pared



FALA

No.	Series / Seria	
69373	Steely	220

EN Towel ring
PL Uchwyt na ręcznik
DE Handtuchring
RU Кольцо для полотенца
CZ Držák ručníků
RO Portprosop
HU Törölközőtartó
ES Toallero anillo



FALA

No.	Series / Seria	
69374	Steely	25

EN Toilet paper holder
PL Uchwyt na papier toaletowy
DE WC Papierhalter
RU Держатель для туалетной бумаги без крышк
CZ Držák na toaletní papír
RO Porthartie
HU WC papír tartó
ES Portarrollos para papel higiénico



FALA

No.	Series / Seria	
69375	Steely	50

EN Towel rail robe hook
PL Uchwyt na ręcznik haczyk
DE Badetuchstange Eeinzelhaken
RU Вешалка для полотенца крючок одинарный
CZ Držák ručníků háček
RO Portprosop ag atatoare simpla
HU Törölközőtartó akasztó
ES Toallero anillo perchero de pared



No.	Series / Seria	
69376	Steely	20

EN Shelf
PL Półka
DE Ablagekonsole
RU Этажерка настенная
CZ Polička do koupelny
RO Polita
HU Piperepolc
ES Estante



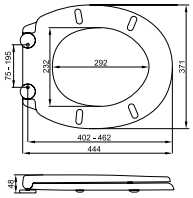
No.	Series / Seria	
69377	Steely	30

EN Shelf
PL Półka
DE Ablagekonsole
RU Этажерка настенная
CZ Polička do koupelny
RO Polita
HU Piperepolc
ES Estante



No.	Series / Seria	
69378	Steely	30

EN Toilet seat
PL Deska sedesowa
DE WC Deckel
RU Сиденье для унитаза
CZ WC sedátko
RO Capac WC
HU WC-ülőke
ES Asiento de inodoro

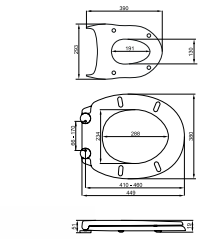






No.	
75465	5

EN Toilet seat
PL Deska sedesowa
DE WC Deckel
RU Сиденье для унитаза
CZ WC sedátko
RO Capac WC
HU WC-ülőke
ES Asiento de inodoro

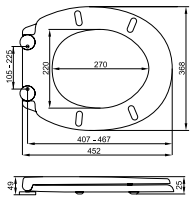






No.	
75467	5

EN Toilet seat
PL Deska sedesowa
DE WC Deckel
RU Сиденье для унитаза
CZ WC sedátko
RO Capac WC
HU WC-ülőke
ES Asiento de inodoro



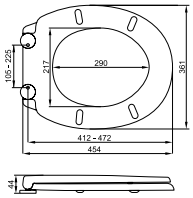




No.	
75469	5

EN Toilet seat
PL Deska sedesowa
DE WC Deckel
RU Сиденье для унитаза
CZ WC sedátko
RO Capac WC
HU WC-ülőke
ES Asiento de inodoro



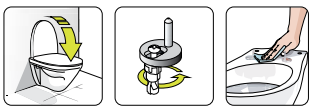




No.	
75464	5

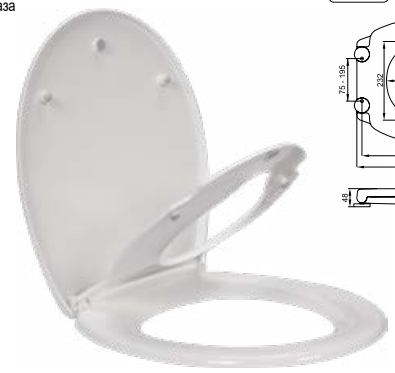
EN Toilet seat
PL Deska sedesowa
DE WC Deckel
RU Сиденье для унитаза
CZ WC sedátko
RO Capac WC
HU WC-ülőke
ES Asiento de inodoro

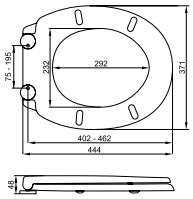




No.	
75470	6

EN Toilet seat
PL Deska sedesowa
DE WC Deckel
RU Сиденье для унитаза
CZ WC sedátko
RO Capac WC
HU WC-ülőke
ES Asiento de inodoro



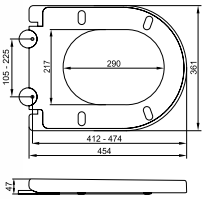




No.	
75471	5

EN Toilet seat
PL Deska sedesowa
DE WC Deckel
RU Сиденье для унитаза
CZ WC sedátko
RO Capac WC
HU WC-ülőke
ES Asiento de inodoro



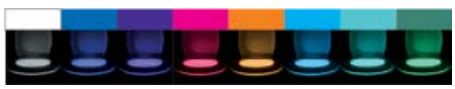




No.	
75472	5

EN LED toilet light
PL Lampka LED do podświetlania WC
DE WC LED Lampe
RU LED ночник для туалета
CZ WC LED světlo
RO Lumină pt. toaletă
HU LED WC megvilágítás
ES WC LED lámpara





No.	
75455	100

EN Wall hung toilet with seat
PL Miska WC wisząca z deską
DE Toilettenschüssel
RU Унитаз подвесной
CZ WC závěsný
RO WC suspendat
HU WC fehér
ES Inodoro



No.	
68800	1

EN Wall hung toilet with seat
PL Miska WC wisząca z deską
DE Toilettenschüssel
RU Унитаз подвесной
CZ WC závěsný
RO WC suspendat
HU WC fehér
ES Inodoro



FALA

No.	
68801	1

EN Basin oval
PL Umywalka nablatowa
DE Waschbecken
RU Умывальник
CZ Umyvadlo
RO Chiuveta
HU Mosdó
ES Lavabo

40x33 x14 cm



FALA

No.	Series / Seria	
68820	Oval	1

EN Basin
PL Umywalka nablatowa
DE Waschbecken
RU Умывальник
CZ Umyvadlo
RO Chiuveta
HU Mosdó
ES Lavabo

48x37 x13 cm



FALA

No.	Series / Seria	
68830	Tip	1

EN Basin
PL Umywalka nablatowa
DE Waschbecken
RU Умывальник
CZ Umyvadlo
RO Chiuveta
HU Mosdó
ES Lavabo

40x42 x15 cm



FALA

No.	Series / Seria	
68831	Top	1

EN Basin
PL Umywalka nablatowa
DE Waschbecken
RU Умывальник
CZ Umyvadlo
RO Chiuveta
HU Mosdó
ES Lavabo

46x42 x15 cm



FALA

No.	Series / Seria	
68832	Top	1

EN Basin
PL Umywalka nablatowa
DE Waschbecken
RU Умывальник
CZ Umyvadlo
RO Chiuveta
HU Mosdó
ES Lavabo

52x42 x15 cm



FALA

No.	Series / Seria	
68833	Top	1

Weight/BMI – the Body Mass Index (BMI), defined as the body mass divided by the body height, is a quantification for categorizing human weight and health status.

Wskaźnik masy ciała - Body Mass Index (BMI) definiuje się jako wartość masy ciała podzieloną przez kwadrat wzrostu; jest to wartość używana do klasyfikowania ludzkiej wagi i stanu zdrowia.

WEIGHT

Weight/BMI – the Body Mass Index (BMI), defined as the body mass divided by the body height, is a quantification for categorizing human weight and health status.

Wskaźnik masy ciała - Body Mass Index (BMI) definiuje się jako wartość masy ciała podzieloną przez kwadrat wzrostu; jest to wartość używana do klasyfikowania ludzkiej wagi i stanu zdrowia.

BMI

Metabolism – Basal Metabolic Rate (BMR) is the minimal rate of energy expenditure unit time by human at rest, expressed in calories. It was measured under the circumstances when a man is awake and at complete rest.

Wskaźnik podstawowej przemiany materii - Basal Metabolic Rate (BMR) to minimalna ilość energii wyrażona w kaloriach, potrzebna do funkcjonowania organizmu w czasie odpoczynku.

BMR

Fat percentage is the total mass of fat divided by total body mass. It provides a better assessment for how fat or thin person is compared to BMI.

Procent tłuszczu ciała to całkowita masa tłuszczu podzielona przez całkowitą masę ciała; wskaźnik tłuszczu ciała odnosi się do niezbędnego tłuszczu i metabolizmu.

FAT

Body water percentage is closely related to body muscle mass, since muscle contains a large amount of water (approx. 70%).

Procent wody w organizmie jest ściśle związany z masą mięśniową, ponieważ mięśnie zawierają dużą ilość wody (ok. 70%).

WATER

Visceral Fat is fat stored within the abdominal cavity around a number of internal organs.

Tłuszcz trzewny to tłuszcz magazynowany w podbrzuszu wokół wielu narządów wewnętrznych.

VISCERALfat

Muscle mass index is calculated from muscle mass, body weight and height. It is a quantitative assessment of health status and strength.

Wskaźnik masy mięśniowej jest wyliczany na podstawie masy mięśni, wagi ciała i wzrostu. To ilościowe rozumienie stanu zdrowia i siły.

MUSCLE

Bone Mass – the human skeleton, composed of bones, supports the human body. Bone mineral density and calcium loss are the main concerns for bone health.

Ludzki szkielet, składający się z kości, podtrzymuje ciało. Gęstość kości i utrata wapnia to główne problemy dla zdrowia kości.

BONES

EN Bathroom scale
PL Waga łazienkowa
DE Personenwaage
RU Ванная шкала
CZ Váha do koupelny
RO Cantar baie
HU Személymérleg
ES Bascula de baño

3-180 kg / 6.6-396 lb | LCD | AUTO ON / OFF AUTO WŁ. WYŁ. | 4 SENSORS CZUJNIKI | kg lb/st | 4x AAA



WATER | WEIGHT | ITO

BMI | BMR | BONES | FAT | MUSCLE | VISCERALfat

FALA

No.	
69203	8

EN Bathroom scale
PL Waga łazienkowa
DE Personenwaage
RU Ванная шкала
CZ Váha do koupelny
RO Cantar baie
HU Személymérleg
ES Bascula de baño

3-180 kg / 6.6-396 lb | LCD | AUTO ON / OFF AUTO WŁ. WYŁ. | 4 SENSORS CZUJNIKI | kg lb/st | 4x AAA



WATER | WEIGHT | ITO

BMI | BMR | BONES | FAT | MUSCLE | VISCERALfat

FALA

No.	
69204	8

EN Bathroom scale
PL Waga łazienkowa
DE Personenwaage
RU Ванная шкала
CZ Váha do koupelny
RO Cantar baie
HU Személymérleg
ES Bascula de baño

3-180 kg / 6.6-396 lb | LCD | AUTO ON / OFF AUTO WŁ. WYŁ. | 4 SENSORS CZUJNIKI | kg lb/st | 2x AAA



BMI | WEIGHT

FALA

No.	
69205	8

EN Plastic stool
PL Stołek plastikowy
DE Kunststoff Hocker
RU Пластиковый табурет
CZ Plastová stolička
RO Scaun de plastic
HU Műanyag széklet
ES Taburete de plástico



FALA

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
75915	300x200x210	10/20

EN Plastic stool
PL Stołek plastikowy
DE Kunststoff Hocker
RU Пластиковый табурет
CZ Plastová stolička
RO Scaun de plastic
HU Műanyag széklet
ES Taburete de plástico



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
75916	300x200x210	10/20

EN Waste pump for shower and basin
PL Pompa łazienkowa do prysznica i umywalki
DE Haushaltspumpe für Dusche und Waschtisch
RU Санитарный насос
CZ Koupelnové čerpadlo pro sprchy
RO Pompa pt. ape uzate - dus, lovoar
HU Szivattyú zuhanyzóhoz
ES Bomba de evacuación

220-240V~ 50Hz | 250 W | Q max 80 l/min | 4.0 m | max °C 50 | IPX4



No.	Power / Moc [W]	
75944	250	4

EN Waste pump for shower and basin
PL Pompa łazienkowa do pryszniców i umywalek
DE Haushaltspumpe für Dusche und Waschtisch
RU Санитарный насос
CZ Koupelnové čerpadlo pro sprchy
RO Pompa pt. ape uzate - dus, lovoar
HU Szivattyú zuhanyzóhoz
ES Bomba de evacuación

220-240V~ 50Hz | 250 W | Q max 100 l/min | 5.0 m | max °C 50 | IPX7



No.	Power / Moc [W]	
75945	250	1

EN Sewage lifting station with grinder
PL Pompa sanitarna z rozdrabniaczem
DE Kleinhebeanlage fäkalienhaltiges Abwasser
RU Канализационная насосная установка
CZ Sanitární kalové čerpadlo
RO Statia pt. evacuarea apelor uzate
HU Átemelő szivattyú
ES Estación de levantamiento para aguas residuales

220-240V~ 50Hz | 600 W | Q max 140 l/min | 6.5 m | max °C 90 | 3000 min⁻¹ | IPX4



No.	Power / Moc [W]	
75951	600	1

EN Sewage lifting station with grinder
PL Pompa sanitarna z rozdrabniaczem
DE Kleinhebeanlage fäkalienhaltiges Abwasser
RU Канализационная насосная установка
CZ Sanitární kalové čerpadlo
RO Statia pt. evacuarea apelor uzate
HU Átemelő szivattyú
ES Estación de levantamiento para aguas residuales

220-240V~ 50Hz | 600 W | Q max 150 l/min | 9.5 m | max °C 45 | 2850 min⁻¹ | IP55





No.	Power / Moc [W]	
75953	600	1

Convenient and easy to use.

Wygodna i łatwa obsługa.



Rotation 360°

Mixing water flow with intake air reduces consumption by half, without splashing.

Zmieszany strumień wody z zasysanym powietrzem oszczędza zużycie o połowę i nie chlapie.



ECOflow

Additional protection against contamination.

Dodatkowa ochrona przed zanieczyszczeniami.



built-in-filter

Simple and effective instalation thanks to the nut.

Łatwy i trwały montaż dzięki nakrętce.



SMARTnut

EN Instant heating faucet
PL Przepływowy podgrzewacz wody z baterią
DE Elektrische Warmwasser-Armatur
RU Миттєвий водонагрівач
CZ Ohřívač vody
RO Robinet electric
HU Átfolyós vízmelegítő csaptelep
ES Calefacción instantáneo grifo

220-240V~ 50-60Hz | 3000 W | 1/2" | 0.04-0.6 MPa | 200 mm | 1.2 m



FALA

No.	Series / Seria	
75930	Strokkur 1	10

EN Instant heating faucet
PL Przepływowy podgrzewacz wody z baterią
DE Elektrische Warmwasser-Armatur
RU Миттєвий водонагрівач
CZ Ohřívač vody
RO Robinet electric
HU Átfolyós vízmelegítő csaptelep
ES Calefacción instantáneo grifo

220-240V~ 50-60Hz | 3000 W | 1/2" | 0.04-0.6 MPa | 100 mm | 1.2 m



FALA

No.	Series / Seria	
75931	Strokkur 2	10

EN Instant heating faucet
PL Przepływowy podgrzewacz wody z baterią
DE Elektrische Warmwasser-Armatur
RU Миттєвий водонагрівач
CZ Ohřívač vody
RO Robinet electric
HU Átfolyós vízmelegítő csaptelep
ES Calefacción instantáneo grifo



220-240V~ 50-60Hz | 3000 W | 1/2" | 0.04-0.6 MPa | 200 mm | 1.2 m

FALA

No.	Series / Seria	
75932	Strokkur 3	10

EN Instant heating faucet
PL Przepływowy podgrzewacz wody z baterią
DE Elektrische Warmwasser-Armatur
RU Миттєвий водонагрівач
CZ Ohřívač vody
RO Robinet electric
HU Átfolyós vízmelegítő csaptelep
ES Calefacción instantáneo grifo

230V~ 50Hz | 3000 W | 1/2" | 0.1-0.6 MPa | LCD | 1.2 m



FALA

No.	Series / Seria	
75921	Katla 1	10

EN Instant heating faucet
PL Przepływowy podgrzewacz wody z baterią
DE Elektrische Warmwasser-Armatur
RU Миттєвий водонагрівач
CZ Ohřívač vody
RO Robinet electric
HU Átfolyós vízmelegítő csaptelep
ES Calefacción instantáneo grifo

230V~ 50Hz | 3000 W | 1/2" | 0.1-0.6 MPa | LCD | 1.2 m



FALA

No.	Series / Seria	
75922	Katla 2	10

EN Instant heating faucet
PL Przepływowy podgrzewacz wody z baterią
DE Elektrische Warmwasser-Armatur
RU Миттєвий водонагрівач
CZ Ohřívač vody
RO Robinet electric
HU Átfolyós vízmelegítő csaptelep
ES Calefacción instantáneo grifo

230V~ 50Hz | 3000 W | 1/2" | 0.1-0.6 MPa | LCD | 1.2 m



FALA

No.	Series / Seria	
75923	Katla 3	10

EN Instant heating faucet
PL Przepływowy podgrzewacz wody z baterią
DE Elektrische Warmwasser-Armatur
RU Миттєвий водонагрівач
CZ Ohřívač vody
RO Robinet electric
HU Átfolyós vízmelegítő csaptelep
ES Calefacción instantáneo grifo

230V~ 50Hz | 3000 W | 1/2" | 0.1-0.6 MPa | LCD | 1.2 m



FALA

No.	Series / Seria	
75924	Katla 4	10

EN Drain cleaner
PL Pistolet do udrażniania rur
DE Pistole zum Reinigen von Rohren
RU Пневматический пистолет для прочистки труб
CZ Pistole na čištění trubek
RO Pistol pt. curățarea țevilor
HU Csőtisztító pisztoly
ES Pistola destapacaños

Ø 135 mm



VOREL

No.	Ø [mm]	
55500	63, 135	10

EN Drain suction pump
PL Pompa do udrażniania kanalizacji
DE Rohrreinigungspumpe
RU Пневматический вантуз для прочистки труб
CZ Čerpadlo na čištění trubek
RO Pompă pt. curățarea țevilor
HU Lefolyótisztító pumpa
ES Desatascador bomba de vacío

Ø 65 mm | Ø 155 mm



VOREL

No.	Ø [mm]	
55505	65, 155	24

EN Drain auger
PL Spirala kanalizacyjna
DE Hand-Rohrreinigungsspirale
RU Трос для прочистки канализационных труб и каналов
CZ Spirála na čištění trubek
RO Dedeman cablu pt. desfundat canale
HU Csőtisztító spirál
ES Varilla para limpiar drenajes

GALVANIZED STEEL STAL OCYNKOWANA





VOREL

No.	Ø [mm]	L [m]	
55541	5	1.5	20/80
55542	6	3.0	18/36

EN Drain auger
PL Spirala kanalizacyjna
DE Hand-Rohrreinigungsspirale
RU Трос для прочистки канализационных труб и каналов
CZ Spirála na čištění trubek
RO Dedeman cablu pt. desfundat canale
HU Csőtisztító spirál
ES Varilla para limpiar drenajes

GALVANIZED STEEL STAL OCYNKOWANA





VOREL

No.	Ø [mm]	L [m]	
55544	9	5	5/10
55545	9	10	4/8

No.	Page
00250	152
00300	148
00320	148
00510	148
00610	148
01060	148
02300	148
02400	148
03150	148
03160	148
03220	148
03221	149
03225	149
03240	86
03241	86
03245	86
03246	86
03300	87
03301	87
03900	150
03940	150
03950	150
03960	150
03963	151
03990	86
04000	149
04020	149
04022	149
04050	151
04060	109, 151
04100	151
04200	149
04210	149
04300	46, 132
04301	46, 132
04320	134, 167
04360	170
04400	149
04405	150
04410	150
04440	150
04450	136
04451	136
04452	137
04490	151
04500	151
04510	151
04540	151
04542	152
04544	152
04546	152
04561	359
04562	359
04581	157
04582	157
04583	157
04584	157
04585	157
04586	157
04591	157
04592	157
04593	157
04594	157
04600	156

No.	Page
04610	156
04620	156
04630	156
04640	156
04650	156
04660	156
04668	156
04670	156
04677	155
04680	155
04681	156
04682	156
04683	156
04684	156
04690	152
04691	152
04692	153
04693	153
04699	152
04700	156
04710	156
04714	153
04715	153
04716	153
04717	153
04718	154
04720	157
04721	157
04730	154
04731	154
04732	154
04734	154
04735	155
04736	155
04737	155
04739	155
04755	167
04756	167
04770	167
05050	109
05100	109
05300	184
05301	184
05302	184
05311	184
05312	185
05319	185
05325	185
05540	87
05560	87
05580	87
05600	87
05750	172
05751	172
05752	172
05760	172
05761	172
05770	172
05771	172
05772	172
05773	172
05774	172
05801	166
05802	166

No.	Page
05803	166
05804	166
05805	166
05806	166
05807	166
05821	166
05822	166
05823	166
05830	166
05831	166
05840	166
05850	167
05901	170
05902	170
05903	170
05904	170
05905	170
05906	170
05911	171
05912	171
05913	171
05914	171
05915	171
05916	171
05921	171
05922	171
05923	171
05924	171
05925	171
05926	171
05950	168
05960	169
05971	169
05972	170
05973	170
05980	170
06001	169
06002	169
06003	169
06004	169
06005	169
06006	169
06010	169
06011	169
06012	169
06013	169
06014	169
06015	169
06030	168
06040	168
06050	168
06060	168
06080	168
06100	168
06109	165
06110	165
06120	165
06121	165
06130	168
06150	168
06290	168
06294	169
06295	169
06296	169

No.	Page
06297	169
06298	169
06299	169
06300	169
06301	169
06302	169
06303	169
06304	169
06305	169
06306	169
06307	169
06308	169
06309	169
06310	170
06320	170
06330	170
06331	170
06335	172
06340	165
06341	165
06350	165
06351	165
06360	165
06370	165
06380	165
06381	183
06382	183
06383	183, 474
06384	183, 474
06388	183, 474
06390	183, 474
06391	183
06392	183, 474
06393	183, 474
06394	184
06395	184
06396	184
06397	183
06398	183
06399	183
06400	162
06401	163
06410	162
06420	162
06430	162
06440	162
06450	175
06452	175
06453	175
06457	175
06460	175
06470	163
06472	163
06500	163
06510	163
06512	164
06520	163
06530	163
06532	164
06537	165
06538	165
06540	163
06640	164
06650	164

No.	Page
06660	164
06670	164
06680	164
06690	164
06700	164
06701	164
06740	164
06760	164
06780	164
06781	164
06790	172
06795	171
06796	171
06797	171
06799	171
06820	109
06840	110
06860	110
06930	102
06940	102
06950	102
06960	102
06963	102
06964	102
06965	103
06970	103
06971	103
06972	103
06973	103
06974	103
06975	103
06976	103
06977	103
06978	103
06979	103
06980	103
06981	103
06982	103
06983	103
06985	103
06986	103
06987	104
06988	104
06989	104
06990	104
06992	104
06993	104
06994	104
06995	104
07060	115
07080	115
07100	115
07120	115
07180	115
07240	115
07320	115
07400	115
07506	115
07508	115
07510	115
07512	115
07530	116
07540	116
07560	116

No.	Page
07580	116
07610	116
07620	116
07630	116
07664	116
07665	116
07666	116
07667	116
07668	116
07879	116
07880	116
07881	116
07882	116
07883	116
07884	116
07885	116
07886	116
07910	116
07911	116
07912	116
07913	116
07914	116
07915	116
07916	116
07930	114
07950	117
07955	117
07956	118
07957	118
07960	118
07962	118
07970	117
07974	93
07975	93
07976	93
07977	93
07978	93
07984	93
07985	93
07986	93
07987	93
07988	93
08170	92
08171	92
08174	92
08175	92
08190	93
08191	93
08288	116
08289	116
08290	116
08291	116
08292	116
08293	116
08301	116
08302	116
08303	116
08304	116
08306	116
08307	116
08308	116
08312	104
08314	104
08315	105

No.	Page
08316	105
08318	105
08350	105
08400	105
08500	105
08501	105
08510	105
08511	106
08520	106
08521	106
08522	106
08534	117
08536	117
08538	117
08540	117
08542	117
08545	117
08553	117
08554	117
08556	117
08558	117
08560	117
08562	117
08565	117
08573	117
08574	117
08576	117
08578	117
08580	117
08582	117
08585	117
08630	92
08631	92
08633	92
08635	92
08639	92
08640	92
08641	92
08642	92
08644	92
08646	92
08663	93
08665	93
08669	93
08671	93
08672	93
08674	93
08683	93
08711	91
08712	91
08714	91
08715	91
08731	91
08732	91
08734	91
08735	91
08751	91
08752	91
08754	91
08755	91
08780	91
08781	91
08782	91
08783	91

No.	Page
08785	91
08786	91
08787	91
08788	91
08790	91
08791	91
08792	91
08793	91
08811	92
08819	92
08820	92
08821	92
08822	92
08825	92
08827	92
08828	92
08829	92
08831	92
08832	92
08833	92
08834	92
08835	92
08837	92
08838	92
08845	92
08851	92
08853	92
08854	92
08855	92
08860	94
08861	94
08864	94
08865	94
08868	94
08869	94
08873	94
08875	94
08876	93
08900	94
09005	173
09006	173
09010	173
09015	173
09017	173
09025	173
09028	174
09031	173
09032	174
09036	174
09038	174
09040	174
09044	174
09046	174
09048	174
09049	174
09050	174
09051	174
09052	174
09054	174
09056	174
09060	173
09062	175
09063	175
09065	175

No.	Page
09077	175
09080	173
09090	173
09094	174
09096	175
09097	175
09100	135
09120	136
09130	136
09150	136
09160	136
09163	138
09165	138
09170	137
09171	137
09172	137
09173	138
09174	137
09177	137
09180	185
09190	185
09302	177
09303	177
09307	176
09308	176
09310	177
09311	177
09331	177
09332	177
09334	176
09336	176
09338	177
09345	176
09346	176
09359	176
09363	177
09365	177
09370	177
09371	177
09372	177
09373	177
09375	177
09377	177
09378	177
09385	178
09390	178
09395	178
09397	176
09398	176
09400	183
09406	178
09408	178
09413	178
09421	178
09422	178
09425	178
09427	178
09429	178
09430	178
09445	176
09446	176
09457	181
09459	181
09462	180

No.	Page
09463	180
09465	360
09466	360
09467	360
09470	181, 360
09471	181, 360
09472	181, 360
09473	361
09474	361
09475	181, 359
09476	181, 359
09477	181, 359
09478	181, 359
09480	360, 475
09481	360, 475
09482	360, 475
09483	360, 475
09484	360, 475
09486	360
09487	360
09489	360
09490	361
09521	178
09522	178
09523	178
09524	178
09525	178
09531	179
09532	179
09533	179
09534	179
09535	179
09536	179
09537	179
09560	179
09561	179
09562	179
09581	179
09583	179
09585	179
09587	179
09589	179
09590	180
09636	179
09638	179
09640	179
09642	179
09647	179
09648	179
09649	179
09650	180
09651	179
09653	180
09655	180
09656	180
09900	165
09903	165
09910	166
09920	180
09930	180
09950	180
10000	361
10001	361
10002	361

No.	Page
10003	361
10010	361
10011	361
10012	361
10013	361
10014	361
10015	362
10061	193
10062	193
10063	193
10064	193
10065	193
10101	193
10104	193
10106	193
10109	193
10111	193
10122	193
10123	193
10125	193
10128	193
10129	193
10130	193
10133	193
10135	193
10138	193
10139	193
12100	193
12200	193
12300	193
12500	193
13200	194
13300	194
13500	194
14100	194
14200	194
14300	194
14500	194
15004	194
15005	194
15006	194
15007	194
15010	194
15020	194
15050	195
15070	195
15100	195
15110	195
15113	196
15115	195
15120	195
15130	195
15200	195
15220	195
15240	195
15291	207
15292	207
15301	207
16000	206
16001	206
16002	206
16012	206
16030	150
16280	205

No.	Page
16300	205
16301	205
16340	206
16360	206
16380	206
16400	206
16551	206
16552	206
16553	206
16554	206
16555	206
16556	206
16557	206
17300	199
17301	199
17302	199
17303	199
17304	199
17310	200
17430	198
17435	198
17470	144, 197
17471	144, 197
17473	144, 197
17474	144, 197
17480	144, 197
17481	144, 197
17483	144, 197
17484	144, 197
17488	143, 197
17489	143, 197
17490	143, 196
17495	143, 196
17497	143, 197
17498	143, 197
17500	196
17501	196
17505	196
17506	196
17507	196
17508	196
17560	206
17570	202
17606	206
17608	206
17610	206
17612	206
17615	206
17620	206
17701	160, 475
17702	160, 476
17704	160, 476
17705	161, 476
17730	161, 476
17733	161, 476
18002	204
18020	204
18021	204
18180	87
18200	200
18201	200
18250	200
18300	200
18350	200

No.	Page
18355	201
18356	201
18357	201
18360	200
18361	200
18362	200
18370	201
18372	201
18374	201
18375	201
18377	202
18380	200
18381	200
18382	200
18390	200
18470	202
18473	201
18501	201
18502	201
18503	201
18504	201
18530	202
18790	202
18797	201
18798	201
18799	201
18800	202
18810	202
19750	203
19755	203
19763	203
19765	203
19766	203
19767	203
19770	203
20100	79
20150	79
20200	79
20250	79
20280	79
20300	79
20320	79
20350	79
20400	79
20420	79
20450	79
20500	79
20550	79
20600	79
20650	79
20700	79
20800	79
20850	79
20900	79
21000	79
21100	79
21200	79
21250	79
21300	79
21400	79
21600	79
21650	80
21680	81
21682	81

No.	Page
21684	81
21686	81
21688	81
21690	81
21691	81
21692	81
21695	81
21700	87
21701	87
21702	87
21703	87
21704	87
21705	87
21706	87
21709	87
21900	80
21905	80
21910	80
21915	80
21919	80
21921	80
21924	80
21927	80
21929	80
21932	80
21934	80
21936	80
21941	80
21944	80
21948	80
21950	80
21951	80
21952	80
21955	80
21956	80
21958	80
21961	80
21963	80
21966	80
21998	80
21999	80
22130	79
22180	79
22190	79
22250	79
22300	79
22310	79
22330	79
22340	79
22350	82
22380	82
22381	82
22430	83
22431	83
22460	82
22465	83
22466	83
22500	83
22550	90
22551	90
22552	90
22565	86
22570	86
22571	86

No.	Page
22572	86
22610	80
22611	80
22612	81
22613	81
22616	81
22617	81
22640	81
23311	82
23312	82
23313	82
23315	82
23316	82
23317	82
23318	82
23325	82
23326	82
23327	82
23329	82
23331	82
23371	84
23372	84
23373	84
23374	84
23375	84
23376	84
23377	84
23379	84
23380	84
23381	84
23382	84
23390	84
23391	84
23392	84
23393	84
23394	84
23395	84
23396	84
23397	84
23398	84
23399	84
23400	84
23402	84
23403	84
23411	84
23412	84
23413	84
23414	84
23415	84
23416	84
23417	84
23418	84
23419	84
23420	84
23421	84
23422	84
23423	84
23424	84
23460	85
23585	85
23590	84
23591	84
23592	85
23593	85

No.	Page
23594	85
23601	84
23602	84
23603	84
23604	84
23605	85
23606	85
23608	85
23620	83
23640	83
23650	83
23660	83
23670	83
23680	83
23690	83
23692	83
23693	83
23694	83
23710	83
23720	83
23722	83
23723	83
23724	83
23730	83
23740	83
23750	83
23752	83
23800	83
23820	83
23830	83
23832	83
23840	83
23850	83
23860	83
23862	83
23880	83
23882	83
23883	83
23920	83
23930	83
23932	83
23960	83
23962	83
23980	83
23982	83
23988	84
23990	83
23992	83
23999	83
24000	90
24060	88
24070	88
24080	88
24090	88
24091	88
24095	88
24100	135
24112	135
24122	135
24130	135
24140	135
24295	90
24300	88
24310	88

No.	Page
24320	88
24330	88
24340	88
24350	88
24370	88
24390	88
24410	88
24430	88
24450	88
24470	88
24500	89
24510	89
24520	89
24530	89
24550	89
24570	89
24590	89
24610	89
24630	89
24650	89
24670	89
24700	89
24710	89
24730	89
24740	89
24750	89
24800	90
24810	90
24813	90
24820	90
24823	90
24900	89
24940	89
24960	89
24961	89
24962	89
24963	89
24964	89
24965	89
24966	89
25160	112
25161	112
25162	112
25163	112
25164	112
25165	112
25166	112
25170	113
25171	114
25172	114
25173	114
25230	114
25300	114
25301	114
25307	114
25310	115
25351	113
25352	113
25353	113
25360	113
25370	113
25380	113
25390	113
25400	278

No.	Page
25405	90, 279
25410	278
25411	279
25412	279
25420	118
25450	278
25500	63
25510	63
25511	63
25512	63
25513	63
25514	63
25515	63
25516	63
25517	63
25518	63
25519	63
25520	63
25521	63
25530	63
25700	64
25830	111
25881	111
25885	111
25886	111
25887	111
26130	113
26131	113
26132	113
26140	113
26150	115
26200	115
26210	115
26220	115
26225	115, 277
27000	97
27100	98
27200	98
27322	98
27333	98
27495	98
27500	100
27501	100
27502	100
27505	100
27506	100
27510	100
27511	101
27513	101
27520	101
27530	101
27533	101
27575	92
27600	98
27610	98
27800	101
27810	102
27811	102
27812	102
27813	102
27814	102
27815	102
27820	102
27830	102

No.	Page
27831	102
27832	102
27833	102
27834	102
27850	100
28000	97, 167
28010	97, 167
28011	97, 168
28012	97, 168
28380	96
28381	96
28382	96
28385	96
28386	96
28387	96
28394	96
28395	96
28640	437
28641	437
28642	437
28650	97
28680	86
28690	86
28710	87
28720	87
28725	87
28740	97, 437
28745	97, 438
28746	97, 438
28750	97, 437
28755	97, 438
28771	97, 438
28772	97, 438
28773	97, 438
28790	99
28880	148
29000	99
29050	99
29090	101
29100	101
29210	99
29220	99
29311	99
29312	99
29313	99
29317	100
29318	100
29319	100
29323	100
29400	161
29401	161
29404	161
29410	162
29420	226
29440	162
29444	162
29445	162
29992	61
29993	61
29994	61
29995	61
29996	61
29997	61
30010	60

No.	Page
30020	60
30030	60
30040	60
30050	60
30060	60
30080	60
30100	60
30150	60
30200	60
30220	60
30222	60
30224	60
30310	60
30320	60
30330	60
30340	60
30350	60
30360	60
30380	60
30390	60
30395	60
30400	60
30410	60
30420	60
30430	60
30440	60
30450	60
30460	60
30480	60
30500	60
30510	60
30520	60
30531	60
30532	60
30533	60
30534	60
30535	60
30536	60
31010	60
31030	60
31050	60
31070	60
31100	60
31150	60
31200	60
31300	61
31400	61
31500	61
31600	61
31800	61
32000	61
32110	61, 289
32201	61
32202	61
32203	61
32204	61
32205	61
32206	61
32207	61
32208	61
32625	61
32627	62
32685	62
32687	62

No.	Page
32705	62
32715	62
32720	61
32900	68
32901	68
32902	68
32922	68, 440
32923	68, 440
32924	67, 439
32925	67, 439
32926	67, 439
32927	67, 439
32928	67, 439
32930	66, 438
32999	67, 439
33000	66, 439
33001	66, 439
33002	66, 439
33003	66, 439
33004	66, 439
33005	66, 439
33006	66, 439
33007	66, 439
33008	66, 439
33022	67, 439
33024	66, 439
33026	66, 439
33028	66, 439
33030	66, 439
33032	66, 439
33035	66, 439
33038	66, 439
33039	66, 439
33040	66, 439
33065	66, 438
33067	66, 438
33080	66, 438
33085	66, 438
33087	66, 438
33105	66, 438
33107	66, 438
33125	66, 438
33127	66, 438
33147	66, 438
33177	66, 438
33530	63
33532	63, 289
33535	63
33550	62
33555	63
33557	62
33650	62
33655	63
33657	62
33900	62
33905	63
33907	62
33925	63
33950	63, 289
34182	233
34184	233
34204	65
34205	65
34206	65

No.	Page
34207	65
34208	65
34210	65
34212	65
34220	65
34222	65
34225	65
34243	65
34245	65
34247	65
34251	65
34254	65
34256	65
34300	65
34600	65
34750	65
34900	65
34944	173
34945	173
34946	173
34947	173
34949	476
34950	185
35000	186
35007	186
35010	186
35012	186
35013	186
35014	187
35015	187
35017	187
35018	187
35020	187
35021	187
35025	187
35026	188
35030	188
35031	188
35032	188
35033	188
35060	188
35061	188
35062	188
35063	189
35064	189
35210	109
35240	110
35250	64
35300	64
35351	64
35352	64
35353	64
35355	64
35359	64
35360	64
35362	64
35364	64
35366	64
35368	64
35372	64
35373	64
35374	64
35376	64
35430	64

No.	Page
35450	64
35451	64
35452	64
35600	184, 474
35610	474
35611	474
35623	477
35624	477
35625	477
35667	446
35668	446
35669	446
35670	446
35671	446
35672	446
35673	449
35677	446
35680	446
35685	446
35700	451
35701	445
35705	445
35710	452
35720	443
35721	444
35722	444
35740	449
35741	449
35750	451
35751	451
35755	451
35756	445
35757	445
35758	445
35759	445
35760	452
35761	445
35762	445
35763	449
35764	450
35765	441
35767	441
35768	441
35770	450
35773	450
35774	450
35775	452
35776	450
35777	450
35779	449
35780	449
35781	449
35782	449
35783	449
35784	449
35785	450
35786	451
35787	451
35788	451
35789	451
35790	451
35791	451
35792	450
35793	452

No.	Page
35794	452
35795	452
35797	446
35798	450
35799	446
35800	446
35801	447
35802	446
35803	447
35805	447
35806	447
35807	447
35808	447
35809	443
35810	444
35811	443
35813	448
35815	448
35816	448
35817	445
35821	454
35823	454
35824	454
35826	454
35828	454
35830	454
35831	454
35832	454
35833	444
35835	444
35836	444
35837	444
35839	447
35840	447
35842	448
35843	444
35846	448
35850	448
35855	445
35860	448
35861	445
35863	445
35864	448
35865	448
35867	357
35868	357
35869	357
35870	357
35872	357
35874	357
35875	357
35876	357
35877	357
35890	449
35891	449
35892	449
35893	358, 453
35894	358, 453
35895	358, 453
35899	358, 453
35905	358, 453
35906	359, 453
35908	359, 453
35911	358, 452

No.	Page
35914	358
35915	358
35916	358
35918	358
35923	358
35924	358
35927	358, 453
35930	356
35931	356
35932	356
35933	356
35940	356
35950	359, 453
35960	356
35961	356
35962	356
35963	357
35964	357
35968	357
35970	357
35971	357
36000	74
36004	74
36005	74
36006	74
36008	74
36014	74
36015	74
36016	74
36018	74
36032	75
36033	75
36034	75
36037	75
36038	75
36039	75
36570	75, 122
36650	74
37100	72
37101	72
37102	72
37103	72
37104	72
37106	72
37107	72
37108	72
37109	72
37110	72
37111	72
37112	72
37113	72
37114	72
37115	72
37150	72
37200	72
37250	72
37300	72
37380	72
37400	72
37430	72
37500	72
37800	72
37900	72
38150	72

No.	Page
38200	72
38401	72
38402	72
38403	72
38404	72
38406	72
38407	72
38408	72
38409	72
38430	74
38431	74
38432	74
38433	74
38434	74
38435	74
38436	74
38500	73
38515	73
38525	73
38531	73
38620	73
38641	73
38642	73
38643	73
38750	73
38751	73
38830	74
39000	245
39001	245
39002	245
39005	245
40010	44
40011	44
40012	44
40013	44
40014	44
40015	44
40016	44
40017	44
40018	44
40041	44
40042	44
40043	44
40044	44
40045	44
40047	44
40048	44
40050	44
40051	44
40054	45
40055	45
40056	45
40057	45
40160	46
40180	46
40200	46
40700	46
41121	45
41151	45
41152	45
41381	45
41500	45
41510	49, 122
42300	46

No.	Page
42301	46
42302	47
42303	46
42304	47
42305	46, 47
42306	47
42307	47
42308	47
42309	47
43050	47
43051	48
43052	48
43053	48
43055	47
43056	48
43057	48
43058	48
43060	47
43061	48
43062	48
43063	48
43510	48
43600	110
43603	110
44100	48
44102	48
44110	48
44300	49, 289
44301	49, 289
44330	49, 290
44400	49, 289
44500	49, 289
45000	54
45010	55
45012	54
45020	55
45050	54
45100	55
45151	55
45160	55
45201	55
45500	54
45503	54
45504	54
48000	94, 290
48050	95, 291
48060	94, 290
48070	95, 291
48080	94, 290
48081	95, 291
48082	95, 290
48100	94, 290
48150	95, 291
48200	95, 291
48330	95, 291
48350	96
49200	95
49450	96
49600	96
49770	96
49771	96
49772	96
49773	96
49774	96

No.	Page
49775	96
49800	186
49801	186
49802	186
49805	186
49806	186
49810	185
49830	185
49840	133
49841	133
50070	10
50090	10
50100	10
50110	10
50120	10
50130	10
50150	10
50170	10
50190	10
50220	10
50270	10
50330	10
50560	10
50580	10
50590	10
50610	10
50630	10
50850	8
50861	8
50871	8
50880	9
51040	8
51042	8
51044	8
51046	8
51047	8
51048	8
51049	8
51051	8
51060	8
51070	8
51080	8
51090	8
51100	8
51110	8
51120	8
51130	8
51140	8
51150	8
51160	8
51170	8
51180	8
51190	8
51200	8
51210	8
51220	8
51240	8
51270	8
51300	8
51320	8
51560	8
51580	8
51590	8
51620	8

No.	Page
51630	8
51640	8
51645	8
51650	8
51671	9
51672	9
51673	9
51674	9
51675	9
51676	9
51677	9
51678	9
51679	9
51680	9
51681	9
51682	9
51683	9
51684	9
51685	9
51686	9
51687	9
51688	9
51689	9
51690	9
51691	9
51692	9
51693	9
51694	9
51695	9
51696	9
51705	9
51710	9
51715	10
51720	9
51721	9
51722	9
51740	11
51741	11
52580	11
52630	11
52652	10
52653	10
52654	10
52655	10
52656	10
52657	10
52658	10
52659	10
52660	10
52661	10
52680	11
52700	11
52730	11
52740	11
52750	11
52770	11
52790	11
52820	11
52900	11
52935	12
52936	12
53002	16
53003	16
53100	16

No.	Page
53120	16
53130	16
53140	16
53150	16
53160	16
53170	16
53180	16
53190	16
53220	16
53240	16
53270	16
53300	16
53320	16
53332	16
53335	16
53336	16
53337	16
53338	16
53339	16
53340	16
53341	16
53400	16
53410	16
53420	16
53430	16
53440	16
53450	16
53460	16
53470	16
53480	16
53490	16
53500	17
53520	17
53540	17
53560	17
53561	17
53562	17
53563	17
53571	17
53572	17
53573	17
53575	17
53576	17
53577	17
53580	18
53600	16
53610	16
53630	16
53650	16
53670	16
53700	17
53710	17
53730	17
54000	12
54061	12
54062	12
54063	12
54065	12
54066	12
54067	12
54068	12
54070	13
54071	13
54072	13

No.	Page
54073	13
54080	13
54081	13
54497	51, 123
54498	51, 123
54499	51, 123
54500	51, 123
54510	51, 123
54600	12
54610	12
54620	12
54630	12
54640	12
54650	12
54660	12
54670	12
54680	12
54690	12
54700	12
54710	12
54720	12
54730	12
54750	12
54760	12
54780	12
55100	50, 123
55150	50, 123
55200	50, 123
55210	50, 123
55211	50, 123
55212	50, 123
55215	50, 123
55216	50, 123
55217	50, 123
55220	50, 123
55221	50, 123
55222	50, 123
55250	50, 122
55300	50, 122
55350	50, 122
55500	127, 366, 531
55505	127, 366, 531
55541	127, 366, 531
55542	127, 366, 531
55544	127, 366, 531
55545	127, 366, 531
55620	50, 122
55625	50, 122
55630	50, 122
55635	50, 122
55645	50, 122
55660	50, 122
55690	50, 122
55740	124
55792	51, 123
55820	122
55830	122
56040	40
56050	40
56060	40
56070	40
56080	40
56100	40
56120	40

No.	Page
56130	40
56140	40
56170	40
56380	40
56390	40
56391	40
56392	40
56393	40
56400	40
56470	40
56473	40
56475	41
56477	41
56478	41
56505	41, 313
56506	41, 313
56507	41, 313
56600	41
56620	39
56621	39
56622	39
56623	39
56624	39
56625	39
56626	39
56627	39
56628	39
56629	39
56630	39
56631	39
56632	39
56633	39
56634	39
56635	39
56636	39
56637	39
56638	39
56639	39
56640	39
56641	39
56642	39
56643	39
56644	39
56645	39
56646	39
56647	39
56648	39
56649	39
56710	11
56720	11
56730	11
56770	11
56780	11
56790	11
56980	233
57000	234
57010	234
57020	234
57030	234
57050	234
57091	237, 262
57092	237, 262
57097	237, 262
57100	234

No.	Page
57160	234
57210	234
57220	235
57221	235
57260	235
57300	13
57350	13
57400	13
57450	13
57451	13
57600	230
57610	231
57612	231
57613	231
57614	231
57616	232
57620	231
57630	231
57640	231
57650	231
57660	231
57700	235
57730	235
57740	235
57830	225
58140	19
58150	19
58160	18
58210	18
58240	18
58260	18
58440	224
58441	224
58450	225
58455	225
58456	225
58539	224
58540	222
58550	223
58600	18
58602	18
58633	19
58634	19
58640	19
58641	19
58643	20
58661	20
58685	20
58687	20
58688	21
58690	21
58691	22
58693	23
58700	22
60750	28
60780	27
60781	27
60782	27
60783	27
60785	27
60880	26
60881	26
60882	26
60883	26
60884	26
60885	26
60886	26
60887	26
60888	26
60889	26
60890	26
60891	26
60912	26
60913	26
60914	26
60915	26
60916	26
60917	26
60918	26
60920	26
60921	26
60922	26
60923	26
60924	26
60931	26
60932	26
60933	26
60934	26
60935	26
60936	26
60937	26
60938	26
60939	26
60950	26
60951	26
60952	26
60953	26
60954	26
60955	26
60956	26
60957	26
60958	26
60959	26
60961	26
60962	26
60963	26
60964	26
60965	26
60966	26
60967	26
60968	26
60969	26
60970	26
60975	28
60990	27
61010	28
61020	28
61030	28
61040	28
61050	28
61060	28
61070	28
61080	28
61090	29
61110	29
61120	29
61140	29
61150	29
61160	29
61210	29
61220	29
61230	29
61240	29
61250	29
61260	29
61270	29
61280	29
61290	29
61300	29
61320	29
61340	29
61350	29
61550	30
62160	28
62161	28
62162	28
62163	28
62164	28
62165	28
62166	28
62167	28
62170	28
62171	28
62172	28
62173	28
62174	28
62175	28
62176	28
62177	28
62178	28
64050	33
64060	33
64070	33
64090	33
64310	34
64330	34
64370	34
64371	34
64384	35
64385	31
64395	35
64396	35
64400	33
64401	34
64553	35
64554	35
64555	34, 233
64650	32
64654	30
64655	31
64658	30
64660	31
64952	30
64960	30
65025	31
65041	30
65045	32
65100	32
65105	31
65120	32
65123	32
65124	32
65150	33
65233	56
65235	56
65260	236
65270	236
65700	35
65705	35
65800	36
65840	38
65850	38
66080	38
66112	38
66113	38
66200	38
66210	38
66301	36
66302	36
66310	36
66330	36
66400	36
66410	37
66570	37
66580	37
66710	37
66720	37
66760	37
66770	38
66900	343
66901	343
66902	343
66903	343
66904	344
66906	344
66930	344
66931	345
66932	344
66933	345
66936	344
66937	345
66940	345
66950	345
66955	346
66956	346
67011	404
67012	405
67013	405
67014	405
67019	406
67026	405
67032	405
67033	406
67034	406
67053	406
67054	406
67055	406
67056	407
67090	337
67091	337
67093	338
67094	338
67095	338
67110	338
67112	338
67115	339
67116	339
67120	339
67121	339
67122	339
67123	339
67124	339
67160	354
67161	355
67162	355
67163	355
67164	355
67165	355
67166	355
67171	359
67180	342
67181	342
67182	342
67183	342
67200	340
67201	340
67202	340
67203	340
67204	340
67220	341
67221	341
67222	341
67223	341
67224	341
67225	341
67260	180, 359, 465
67420	333
67451	332
67453	332
67455	333
67456	332
67457	332
67458	331
67470	334
67480	334
67481	334
67500	329
67501	329
67520	331
67521	331
67523	329
67524	330
67525	330
67526	330
67527	331
67530	330
67570	323
67571	324
67572	324
67573	324
67574	324
67575	325
67576	325
67585	325
67586	326
67587	326
67588	326
67590	325
67640	326
67641	327
67642	327
67660	328
67661	329
67700	318
67701	318
67702	318
67703	319
67705	319
67707	319
67709	319
67710	320
67780	317
67781	317
67790	317
67805	316
67810	316
67811	317
67840	320
67841	320
67851	320
67877	334
67880	334
67881	335
67882	335
67883	335
67884	335
67885	335
67887	335
67888	335
67889	335
67890	335
67900	321
67901	321
67920	318
67950	316
67961	316
68011	333
68012	333
68090	343
68100	342
68115	343
68172	321
68173	321
68174	322
68194	322
68195	322
68250	337
68251	337
68260	337
68269	328
68270	327
68271	327
68272	328
68273	328
68360	336
68361	336
68362	336
68363	336
68364	336
68365	336
68470	323
68477	322
68500	323
68510	323
68621	519
68623	520
68800	526
68801	527
68820	527
68830	527
68831	527
68832	527
68833	527
69203	528
69204	528
69205	528
69301	520
69302	520
69305	520
69306	520
69307	520
69308	520
69311	521
69312	521
69313	521
69314	521
69315	521
69316	521
69317	521
69319	521
69320	522
69321	522
69331	522
69332	522
69334	522
69337	522
69338	522
69339	522
69340	523
69341	523
69345	523
69346	523
69348	523
69350	523
69351	523
69352	523
69353	524
69354	524
69370	524
69371	524
69372	524
69373	524
69374	524
69375	524
69376	525
69377	525
69378	525
69390	506
69391	506
69395	506
69396	506
69397	506
69502	143, 197
69503	143, 197
69504	143, 197
69505	143, 197
69506	143, 197
69507	143, 197
69508	143, 197
69509	143, 197
69510	143, 197
69539	144, 198
69540	144, 198
69542	144, 198
69543	144, 198
69546	144, 198
69550	145, 199
69551	145, 199
69552	145, 199
69572	144, 198
69608	145, 199
69609	145, 199
69610	145, 199
69612	145, 199
69613	145, 199
69620	144, 198
69621	144, 198
69630	144, 198
69631	144, 198
69635	144, 198
69637	144, 198
69851	478
69860	478
70000	130
70020	130
70023	130
70030	130
70035	130
70100	130
70160	131
70201	131
70202	131
70210	131
70270	131
70280	132, 218
70320	131
70330	131
70340	131
70400	131
70410	131
70420	131
70430	131
70480	131
70490	131
70500	131
70510	131
71000	132
71040	132
71050	132
71052	132
71060	133
71080	133
71160	133
71603	509
71604	509
71605	509
71610	508
71611	508
71612	508
71614	508
71615	508
71616	508

No.	Page
71630	509
71631	509
71632	509
71633	509
71634	509
71635	509
71636	509
71637	509
71638	509
71639	509
71800	515
71801	515
71802	515
71803	515
71804	515
71805	515
71807	515
71808	515
71809	515
71810	515
71811	515
71812	515
71814	515
71815	515
71816	515
71817	515
71818	515
71819	515
71820	515
71821	515
71822	515
71823	515
71824	515
71825	515
71827	516
71828	516
71829	516
71830	516
71831	516
71832	516
71833	516
71834	516
71835	516
71836	516
71837	516
71838	516
71840	516
71841	516
71842	516
71843	516
71844	516
71846	516
71847	516
71848	516
71849	516
71850	516
71851	516
71852	516
71853	516
71854	516
71855	516
71856	516
71857	516
71858	516

No.	Page
71859	516
71860	516
71970	134
71971	134
71972	134
71975	134
71976	134
71977	134
71978	134
71980	134
71981	134
71982	134
71983	134
71990	134
71991	134
71992	134
71993	134
71994	134
71995	134
71996	134
71997	134
72000	134
72001	134
72010	134
72011	134
72012	134
72013	134
72040	133
72060	133
72080	133
72100	133
72120	133
72140	133
72350	396
72351	396
72352	396
72353	396
72354	396
72355	396
72356	396
72357	396
72358	396
72370	396
72371	396
72372	396
72373	396
72400	399
72401	399
72402	399
72404	399
72407	399
72440	398
72441	398
72442	398
72460	396
72484	397
72486	397
72489	397
72490	397
72493	397
72494	397
72500	396
72501	396
72504	396

No.	Page
72505	396
72506	396
72508	396
72509	396
72510	396
72524	397
72525	397
72526	397
72527	397
72528	397
72529	397
72530	397
72531	397
72532	397
72533	397
72534	397
72535	397
72570	398
72572	398
72573	398
72615	397
72616	397
72617	397
72620	397
72621	397
72622	397
72625	397
72626	397
72627	397
72630	397
72631	397
72632	397
72683	391
72684	391
72685	391
72686	391
72801	391
72802	391
72803	391
72804	391
72805	391
72806	391
72807	391
72808	391
72809	391
72890	391
72891	391
72920	363
72922	365
72928	364
72931	365
72932	366
72933	351
72934	351
72935	351
72936	351
72937	351
72938	352
72939	352
72942	353
72943	353
72944	353
72945	353
72948	352

No.	Page
72950	352
72951	352
72952	352
72953	352
72954	352
72955	351
72956	353
72958	353
72960	353
72963	353
72964	353
72965	353
72966	353
72967	353
72968	353
72969	353
72970	353
72972	351
72973	351
72974	353
72975	354
72976	353
72977	354
72978	354
72979	354
72981	354
72984	354
72985	354
72994	352
72995	352
72996	352
72997	352
72998	352
73021	352
73022	352
73025	352
73026	352
73027	352
73031	353
73032	353
73033	353
73034	353
73035	353
73051	268
73052	264
73056	264
73057	264
73060	269
73260	140, 279
73270	140, 279
73271	140, 279
73300	140, 279
73325	158
73330	158
73331	159
73340	159
73341	159
73342	159
73343	159
73350	160
73351	160
73352	160
73353	160
73360	160

No.	Page
73362	160
73400	126, 157
73403	126, 157
73404	126, 157
73410	125, 158
73412	125, 158
73413	125, 158
73420	125, 158
73430	159
73470	277
73473	277
73500	279
73503	207
73561	138
73562	138
73563	138
73565	138
73567	138
73568	138
73569	138
73570	138
73571	138
73572	138
73573	138
73574	138
73575	138
73590	138
73598	139
73780	139
73781	139
73782	139
73783	139
73784	139
73785	139
73786	139
73787	139
73788	139
73789	139
73790	139
73791	139
73792	139
73793	139
73794	139
73795	139
73796	139
73797	139
73798	139
73799	139
73800	139
73801	139
73802	139
73803	139
73804	139
73805	139
73806	139
73807	139
73808	139
73831	138
73833	138
73835	138
73840	140
73843	140
73845	140
73850	140

No.	Page
73853	140
73855	140
73875	140
73881	139
73882	139
73883	139
73884	139
73885	139
73886	139
73887	139
73888	139
73892	139
73893	139
73894	139
73895	139
73896	139
73897	139
73898	139
73906	139
73909	139
73929	139
73931	389, 464
73932	389, 464
73933	389, 464
73934	389, 464
73935	389, 464
73936	389, 464
73937	390, 465
73938	390, 465
73939	390, 465
73940	390, 465
73941	390, 465
73942	390, 465
73943	390, 465
73945	390, 465
73946	390, 465
73947	390, 465
73950	390, 465
73951	390, 465
73952	390, 465
73953	390, 465
73954	390, 465
73955	390, 465
73958	390, 465
73959	390, 465
73960	390, 465
73961	390, 465
73962	390, 465
73963	390, 465
73964	390, 465
73966	390, 465
73967	390, 465
73968	390, 465
73969	390, 465
73970	390, 465
73971	390, 465
73972	390, 465
73973	390, 465
74003	383
74060	383
74077	382
74078	382
74079	382
74080	382

No.	Page
74081	383
74082	383
74094	380
74100	380, 463
74102	380
74104	380
74106	380
74108	380
74113	381, 464
74115	381, 464
74117	381, 464
74121	381, 464
74123	381, 464
74125	380, 463
74126	381, 463
74127	381, 463
74128	381, 464
74130	380, 463
74131	380, 463
74132	381, 463
74134	381, 463
74135	381, 463
74136	381, 464
74137	381, 464
74145	382
74146	382
74149	383
74150	382
74151	382
74160	382
74162	382
74171	389, 467
74172	389, 467
74173	389, 467
74174	389, 467
74175	389, 467
74176	389, 467
74225	403
74226	403
74227	403
74410	286, 385
74411	286, 385
74420	286
74421	286
74422	286
74430	286
74431	286
74432	286
74439	288, 388
74440	286, 385
74441	287, 386
74442	286, 385
74443	287, 385
74447	287, 385
74448	287, 386
74450	287, 385
74451	288, 387
74452	288, 387
74453	288, 387
74454	288, 387
74455	288, 387
74457	287, 386
74459	383
74460	383

No.	Page
74462	387, 467
74466	387
74468	387, 467
74471	387, 467
74480	288, 386
74483	288, 386
74484	288, 386
74501	383, 468
74503	384, 468
74504	384, 468
74505	383, 468
74508	384, 468
74509	384, 468
74540	384
74541	384
74542	384
74543	384
74555	385
74580	389, 467
74581	389, 467
74595	389, 467
74600	388, 466
74601	388, 466
74602	388, 466
74603	388, 466
74604	389, 466
74610	388, 466
74622	388, 466
74624	388, 466
74626	392
74627	392
74628	392
74631	392
74632	392
74633	392
74646	392
74647	392
74653	392
74654	392
74655	392
74657	392
74658	392
74659	392
74660	391
74661	391
74662	391
74663	391
74664	391
74665	391
74666	391
74667	391
74721	368
74722	368
74723	368
74724	368
74730	374
74731	374
74732	374
74733	375
74734	375
74750	375
74751	375
74752	375
74753	375

No.	Page
74765	375
74766	375
74771	376
74772	376
74773	376
74775	376
74776	376
74780	503
74781	504
74782	504
74783	504
74784	504
74785	504
74786	504
74787	505
74788	505
74789	505
74790	505
74791	505
74792	505
74793	505
74794	505
74802	371
74804	371
74812	371
74816	372
74818	372
74820	372
74828	372
74831	372
74833	372
74835	372
74838	372
74841	372
74843	372
74846	372
74849	372
74851	373
74853	373
74855	373
74856	373
74858	372
74861	373
74863	373
74866	373
74869	373
74882	373
74885	373
74886	373
74887	373
74910	373
74911	373
74912	373
74913	373
74914	373
74920	374
74921	374
74922	374
74923	374
74924	374
75000	142
75031	143, 183
75050	142
75060	142
75100	142, 182
75120	141, 181
75121	141, 181
75122	141, 181
75123	141, 181
75124	141, 181
75125	141, 181
75130	141, 182
75131	141, 182
75132	141, 182
75133	141, 182
75140	142, 182
75141	142, 182
75201	126
75202	126
75230	142
75231	142
75233	142
75238	142, 182
75239	142, 182
75240	142, 182
75245	141, 182
75246	141, 182
75247	141, 182
75260	141, 182
75261	141, 182
75262	141, 182
75270	141, 181
75271	141, 181
75272	141, 181
75273	141, 181
75274	141, 181
75285	141, 181
75286	141, 181
75287	141, 181
75288	141, 181
75295	140
75300	141, 183
75301	140, 182
75302	140, 182
75303	141, 183
75304	141, 183
75327	509
75334	509
75335	509
75336	509
75345	507
75346	507
75347	507
75348	507
75349	507
75350	507
75351	507
75352	507
75353	507
75354	507
75355	507
75356	507
75360	507
75361	507
75362	507
75363	507
75364	507
75365	507
75366	507
75367	507
75368	507
75369	507
75370	507
75371	507
75372	507
75373	507
75374	508
75375	508
75376	508
75377	508
75378	508
75379	508
75380	508
75381	508
75382	508
75383	508
75384	508
75386	508
75387	508
75388	508
75389	508
75421	508
75422	508
75423	508
75424	508
75448	509
75449	509
75450	509
75451	509
75455	526
75464	526
75465	525
75467	525
75469	525
75470	526
75471	526
75472	526
75483	510
75484	510
75487	510
75498	509
75499	510
75527	513
75535	513
75536	513
75537	513
75539	513
75544	510
75545	510
75550	510
75551	510
75553	514
75554	514
75555	517
75558	517
75559	517
75564	513
75565	513
75578	514
75579	514
75619	512
75620	512
75621	512
75622	512
75623	513
75624	512
75625	511
75626	511
75627	511
75628	511
75631	511
75632	511
75633	511
75634	511
75635	512
75636	512
75639	512
75645	514
75646	514
75647	514
75648	514
75649	514
75650	514
75651	514
75652	515
75653	515
75654	515
75655	515
75660	517
75662	491
75663	491
75664	491
75665	491
75670	503
75671	503
75672	503
75673	503
75674	503
75675	502
75676	502
75677	502
75705	499
75706	500
75707	500
75708	500
75709	500
75710	500
75711	500
75712	501
75716	491
75718	491
75719	492
75729	501
75740	496
75742	496
75743	497
75747	497
75749	498
75760	497
75762	497
75763	497
75764	497
75775	501
75776	501
75777	501
75778	501
75779	502
75801	490
75802	490
75803	490
75804	490
75805	492
75806	492
75807	492
75808	493
75809	493
75811	493
75812	493
75813	493
75814	493
75815	494
75816	494
75817	494
75818	494
75827	494
75828	494
75829	495
75830	496
75831	496
75832	496
75833	496
75834	495
75835	495
75836	495
75837	495
75838	495
75852	502
75853	502
75870	492
75871	492
75880	498
75881	498
75882	498
75883	498
75884	498
75885	499
75886	499
75887	499
75888	499
75889	499
75915	374, 528
75916	374, 529
75921	530
75922	530
75923	531
75924	531
75930	530
75931	530
75932	530
75944	529
75945	529
75951	529
75953	529
75977	518
75978	518
75979	519
75980	517
75981	518
75982	518
75983	519
75984	519
76000	107
76010	107
76011	107
76015	107
76101	107
76160	107
76180	108
76181	108
76182	108
76183	108
76184	107
76185	108
76186	108
76190	108
76210	109
76214	108
76220	109
76230	109
76250	109
76305	110
76311	110
76312	110
76314	110
76320	56
76526	106
76621	106
76622	106
76640	106
76650	106
76660	107
76700	111
76705	111
76710	111
76750	371
76751	371
76752	371
76755	371
76756	371
76757	371
76760	371
76761	371
76762	371
76765	371
76766	371
76767	371
76800	280
76806	280
76807	280
76810	280
76811	280
76814	280
76815	280
76818	280
76819	280
76822	280
76823	280
76826	280
76830	280
76832	280
76835	281
76836	281
76850	280
76851	280
76852	280
76853	280
76854	280
76855	280
76856	280
76857	280
76858	280
76859	280
76870	281
76877	281
76880	281
76881	281
76882	281
76883	281
76884	281
77004	295
77005	295
77006	295
77061	295
77062	295
77063	295
77064	295
77100	297
77105	297
77170	298
77180	298
77190	298
77191	298
77192	298
77193	298
77200	297
77203	297
77204	297
77205	297
77210	296
77211	296
77212	296
77213	296
77250	296
77300	296
77350	296
77400	296
77500	296
77600	296
77606	296
77607	296
77608	296
77609	296
77612	297
77618	297
77700	297
77704	297
77705	297
77715	313
77795	313
77815	300, 311
77830	299, 310
77831	299, 310
77833	299, 310
77834	299, 310
77835	299, 310
77837	299, 310
77838	299, 310
77840	300, 311
77845	299, 310
77850	300, 311
77861	300, 311
77881	300, 311
77900	298
77910	298
77930	299
78000	228
78001	229
78002	229
78003	229
78007	229
78020	366
78021	366
78022	366
78027	140
78030	229
78031	229
78032	230
78035	230
78037	228
78039	228
78040	227
78041	227
78042	227
78043	228
78044	230
78045	228
78046	227
78047	227
78061	228
78067	228
78068	228
78154	262
78300	230
78301	230
78303	230
78306	230
78341	124
78381	124
78385	124
78388	124
78400	236
78401	236
78405	237, 402
78410	236
78432	294
78434	294
78436	294
78470	298
78471	298
78472	299
78477	225
78540	350
78541	350
78542	350
78543	350
78555	350
78556	350
78557	350
78570	350
78571	350
78572	350
78575	350

No.	Page
78576	350
78577	350
78580	350
78581	350
78582	350
78585	350
78586	350
78587	350
78590	351
78591	351
78592	351
78620	294
78622	294
78624	294
78626	295
78628	295
78630	295
78632	295
78633	295
78641	294
78642	294
78660	367
78661	367
78662	367
78663	367
78700	304
78710	304
78720	304
78730	304
78731	226, 304
78734	226, 305
78736	226, 305
78738	227, 305
78750	304
78751	304
78752	304
78756	236
78771	306
78785	306
78790	306
78791	307
78794	307
78800	305
78801	305
78802	306
78811	306
78812	306
78813	306
78814	306
78815	306
78819	307
78821	307
78822	307
78824	307
78825	307
78826	307
78830	307
78831	307
78833	307
78834	307
78835	307
78855	265
78870	364
78890	269

No.	Page
78894	268
78910	125, 265
78911	124, 269
78912	125, 265
78972	261
78974	262
78981	261
78982	261
78983	261
78985	261
78986	261
78987	261
78992	260
78995	260
78997	260
79049	260
79053	260
79054	260
79087	261
79088	261
79089	261
79124	262
79254	263
79257	263
79309	263
79314	268
79320	263
79324	268
79325	268
79327	264
79328	264
79346	278
79350	274
79354	265
79355	269
79358	274
79365	264
79366	264
79367	264
79368	264
79386	279
79390	281
79391	281
79398	280
79416	263
79442	272, 459
79448	272, 459
79467	271, 459
79468	274, 461
79491	263
79550	274, 460
79551	274, 461
79552	274, 461
79560	274, 461
79561	274, 461
79570	277
79580	277
79630	277
79639	278
79640	278
79641	278
79675	272, 460
79725	272, 460
79734	272, 460

No.	Page
79771	270, 423
79772	270, 423
79773	270, 423
79774	270, 423
79775	270, 423
79781	265, 423
79782	265, 423
79783	265, 423
79790	270, 423
79791	270, 423
79792	270, 423
79800	277
79810	271, 424
79811	271, 424
79812	271, 424
79823	282, 424
79824	282, 424
79861	460
79862	460
79863	460
79865	460
79866	460
79867	460
79869	460
79880	271, 423
79909	265, 422
79919	276
79924	276
79926	271, 424
79927	271, 424
79928	271, 424
79929	271, 424
79930	271, 424
79931	271, 424
79932	271, 424
79933	271, 424
79943	266, 423
79944	270, 423
79960	421
79962	421
79963	421
79965	421
79968	421
79971	421
79977	282
79978	282
79979	282
79982	282
79983	282
79984	282
80012	240
80022	240
80032	240
80042	240
80052	240
80062	240
80072	240
80082	240
80107	241
80111	241
80252	241
80271	241
80300	241
80307	241

No.	Page
80308	241
80309	241
80312	241
80320	242
80330	242
80340	242
80350	242
80402	242
80412	242
80450	242
80470	232
80471	232
80472	232
80473	232
80474	232
80500	232
80510	232
80520	232
80530	232
80600	232
80601	232
80602	233
80620	233
80640	233
80660	234
80661	234
80701	232
80751	244
80752	244
80753	244
80901	214
80902	214
80903	214
80970	211
81060	213
81070	212
81072	212
81073	213
81080	212
81100	210
81101	210
81107	210
81108	210
81109	210
81110	210
81114	211
81115	211
81117	211
81118	212
81119	212
81122	213
81133	212
81137	211
81142	213
81150	211
81370	217
81371	217
81372	217
81373	217
81374	217
81378	217
81379	217
81380	217
81387	218

No.	Page
81390	217
81391	217
81399	218
81400	218
81401	218
81490	217
81491	217
81492	217
81500	217
81501	217
81502	217
81519	217
81520	217
81521	217
81522	217
81523	217
81524	217
81525	217
81527	217
81553	216
81556	216
81560	216
81562	216
81570	216
81617	214
81618	214
81631	215
81632	215
81633	215
81634	216
81638	215
81640	215
81643	215
81644	215
81647	216
81650	213
81651	213
81653	214
81661	214
81690	235
81731	205, 236
81741	243
81751	205
81773	57, 192
81774	57, 192
81775	57, 192
81780	56, 192
81783	56, 192
81784	56, 192
81785	204
81786	204
81791	203
81794	203
81795	204
81801	57, 193
81824	237
81825	237
81830	224
82000	244, 312
82001	244, 312
82005	244, 312
82015	244, 312
82020	244, 312
82021	244, 312

No.	Page
82022	244, 312
82023	245, 313
82031	311
82032	311
82105	245
82107	245
82200	246
82201	245
82205	245
82206	246
82209	245
82225	246
82227	246
82231	246
82232	246
82233	246
82234	246
82260	253
82261	253
82262	253
82300	250
82301	250
82305	251
82308	250
82310	250
82315	250
82320	250
82322	253
82331	251
82341	251
82343	252
82351	252
82355	74
82360	251
82370	251
82372	251
82373	251
82374	251
82375	251
82377	251
82378	251
82379	251
82380	251
82384	251
82386	251
82388	251
82390	251
82392	252
82393	252
82395	252
82397	252
82400	252
82401	252
82402	252
82403	252
82404	252
82405	252
82406	252
82407	252
82408	252
82409	252
82410	252
82411	252
82412	252

No.	Page
82413	252
82414	252
82415	252
82431	247
82440	247
82445	247
82502	247
82504	247
82506	247
82520	247
82541	242
82542	243
82543	243
82544	243
82610	243
82611	243
82650	243
82671	397, 478
82673	397, 478
82675	397, 478
82677	397
82682	398
82684	398
82685	398
82691	398
82692	398
82693	398
82694	398
82699	238, 399
82706	238, 400
82713	238, 400
82714	238, 400
82715	238, 400
82717	239, 400
82723	238, 399
82724	239, 401
82726	240, 401
82730	239, 401
82731	239, 401
82733	239, 401
82734	239, 400
82735	240, 401
82736	238, 399
82743	239, 400
82756	240, 402
82771	399
82772	399
82830	404
82831	404
82832	404
82920	247
82941	279
82942	268
82951	248, 364
82952	248, 364
82953	248, 364
82954	249, 365
82955	248, 364
82967	249, 365
82970	249, 365
82971	249, 365
82991	249, 478
82992	249, 478
83000	247

No.	Page
83001	247
83002	248
83004	248
83005	248
83009	229
83120	407
83122	407
83123	407
83124	407
83260	250
83261	250
83262	250
83280	250
84400	205
85000	253
85001	253
85002	253
85003	253
85004	253
85005	253
85020	254, 362
85030	254, 362
85040	254, 362
85050	254, 362
85060	254, 362
85080	254, 362
85090	254, 362
85100	254, 362
85112	254, 362
85113	254, 362
85114	254, 362
85115	254, 362
85116	254, 362
85118	254, 362
85119	254, 362
85120	254, 362
85122	253, 362
85123	253, 362
85124	253, 362
85125	253, 362
85126	253, 362
85128	253, 362
85129	253, 362
85130	253, 362
85131	253, 362
85132	253, 362
85133	253, 362
85134	253, 362
85135	253, 362
85170	254, 362
85172	254, 363
85174	254, 363
85177	254, 363
85178	254, 363
85180	254, 363
85190	255, 363
85191	255, 363
86700	367
86701	367
86750	126
86751	126
86752	126
86760	126
86761	126

No.	Page
86770	127
86771	127
87245	368
87301	368
87302	368
87303	368
87305	368
87307	368
87311	369
87312	369
87313	369
87315	369
87317	369
87321	369
87322	369
87323	369
87325	369
87327	369
87331	369
87332	369
87333	369
87335	369
87337	369
87351	369
87352	369
87353	369
87354	369
87361	369
87362	369
87363	369
87364	369
87371	369
87372	369
87373	369
87374	369
87381	370
87382	370
87383	370
87384	370
87391	370
87392	370
87393	370
87401	370
87402	370
87403	370
87411	370
87412	370
87413	370
87431	370
87432	370
87433	370
87435	370
87437	370
87451	370
87452	370
87453	370
87454	370
87455	370
87456	370
87457	370
88422	310, 404
88555	240, 402
88560	240, 402
88670	403

No.	Page
88672	403
88673	403
88674	403
88675	403
88676	403
88677	402
88678	402
88700	469
88701	469
88702	469
88703	469
88704	469
88705	469
88720	443
88740	470
88780	424
88783	424
88784	425
88801	470
88805	470
88806	470
88809	470
88811	471
88812	471
88820	471
88840	426
88841	426
88842	426
88849	426
88850	425
88851	425
88853	427
88855	430
88856	429
88857	428
88858	427
88859	427
88860	429
88861	430
88862	430
88863	430
88864	431
88865	431
88869	428
88870	427
88871	428
88872	429
88874	428
88890	427
88891	426
88892	426
88893	426
88894	426
88895	425
88896	425
88897	425
88899	427
88900	431
88902	431
88903	430
88904	430
88905	430
88906	430
88907	429

No.	Page
88908	429
88909	431
88910	429
88911	429
88912	429
88913	428
88914	428
88915	428
88916	428
88917	427
88920	427
88925	419
88926	425
88927	425
88930	431
88931	431
88932	431
88933	432
88935	432
88936	432
88938	432
88939	432
89000	473
89001	410
89002	410
89003	410
89004	410
89007	411
89008	411
89011	411
89013	412
89015	412
89017	413
89018	413
89020	413
89022	414
89081	469
89100	410
89101	410
89102	410
89103	410
89104	411
89105	411
89106	412
89107	412
89108	413
89109	413
89110	412
89112	414
89113	413
89120	415
89162	419
89163	419
89164	419
89165	419
89166	420
89167	420
89187	415
89189	415
89190	416
89191	416
89192	416
89193	415
89195	416

No.	Page
89200	415
89201	414
89202	414
89203	417
89204	417
89206	417
89207	417
89208	417
89209	416
89210	415
89211	416
89213	415
89214	415
89215	416
89218	417
89220	416
89221	410
89222	410
89223	410
89224	410
89225	410
89226	410
89227	410
89228	410
89229	411
89230	411
89231	411
89232	411
89233	411
89234	411
89235	412
89236	412
89239	412
89240	412
89241	413
89242	413
89243	414
89244	414
89245	413
89246	413
89247	414
89248	414
89251	413
89252	413
89253	411
89257	418
89259	418
89260	418
89261	418
89263	418
89269	418
89272	418
89275	419
89277	419
89280	419
89290	420
89291	420
89292	420
89293	420
89294	420
89295	420
89298	420
89299	420
89300	420

No.	Page
89302	420
89303	420
89305	420
89307	420
89308	420
89310	420
89311	420
89312	420
89313	420
89314	420
89315	420
89316	420
89318	420
89319	420
89320	420
89330	421
89331	421
89335	422
89336	422
89345	422
89348	422
89351	417
89360	421
89361	421
89370	421
89371	421
89372	421
89373	421
89380	421
89381	421
89382	421
89383	421
89384	421
89385	421
89386	421
89387	421
89390	417
89401	275, 461
89402	275, 461
89403	275, 461
89404	275, 461
89405	275, 461
89406	275, 461
89411	275, 462
89412	275, 462
89413	275, 462
89414	275, 462
89415	275, 462
89416	275, 462
89421	275, 462
89422	275, 462
89423	275, 462
89424	275, 462
89425	275, 462
89426	275, 462
89441	275, 461
89442	275, 461
89443	275, 461
89444	275, 461
89452	275, 462
89453	275, 462
89454	275, 462
89456	275, 462
89457	275, 462

No.	Page
89458	275, 462
89459	275, 462
89462	275, 462
89463	275, 462
89464	275, 462
89465	276, 462
89466	276, 462
89467	276, 462
89470	276, 462
89471	276, 462
89472	276, 462
89473	276, 463
89474	276, 463
89475	276, 463
89478	276, 463
89479	276, 463
89480	276, 463
89481	276, 463
89482	276, 463
89483	276, 463
89484	276, 463
89485	276, 463
89486	276, 463
89507	457
89508	457
89509	457
89515	457
89518	457
89520	457
89526	457
89528	457
89536	458
89537	458
89538	458
89539	458
89540	458
89541	458
89542	459
89543	459
89545	459
89547	459
89552	422
89553	422
89560	184, 474
89561	184, 474
89562	184, 474
89563	184, 474
89564	184, 474
89610	270, 457
89611	270, 458
89700	469
89702	469
89704	469
89715	468
89720	468
89722	469
89750	471
89753	471
89770	471
89860	477
89870	477
89880	442
89890	442
89891	442

No.	Page
89896	475
89950	477
89990	477
90000	471
90001	471
90002	472
90003	472
90030	472
90031	472
90150	473
90200	474
90204	475
90240	474
90350	472
90360	472
91000	470
91003	470
91050	470
91052	470
91060	470
91061	470
92100	473
92105	473
92110	473
92115	473
99001	436
99005	436
99006	436
99007	437
99008	437
99009	437
99028	443
99033	442
99034	441
99035	441
99036	441
99037	442
99038	442
99039	442
99040	442
99047	440
99048	440
99049	441
99050	440
99051	440
99052	441
99053	443
99054	443
99056	443
99101	434
99103	435
99104	435
99109	435
99110	436
99111	435
99112	436
99113	435
99114	435
99115	436
99116	435
99119	435
99180	434
99181	434
99182	434

No.	Page
99190	433
99191	434
99193	432
99194	432
99195	434
99202	433
99203	433
99204	433
99206	433
99207	433
99208	433
99209	433
99230	432
99240	434
99250	434
99300	437
99301	437
99310	436
99315	436
99390	451
99391	452
99400	450
99401	452
99402	454
99403	454
99404	454
99405	456
99406	456
99407	455
99408	454
99409	455
99410	454
99412	456
99413	456
99415	455
99416	455
99418	455
99419	455
99420	455
99421	455
99425	456
99426	456
99427	456
99428	456
99429	456
99430	456
99435	456
99436	456
99438	456
99440	456
99442	456
99443	456
99444	456
99445	456
99446	456
99460	67, 440
99461	67, 440
99462	67, 440
99463	67, 440
99464	67, 440
99472	67, 440
99495	482
99513	481
99528	359, 453, 486

No.	Page
99533	481
99568	486
99575	486
99576	486
99580	482

No.	Page
99582	483
99584	482
99585	483
99587	481
99594	482

No.	Page
99595	483
99633	483
99642	480
99643	480
99644	478

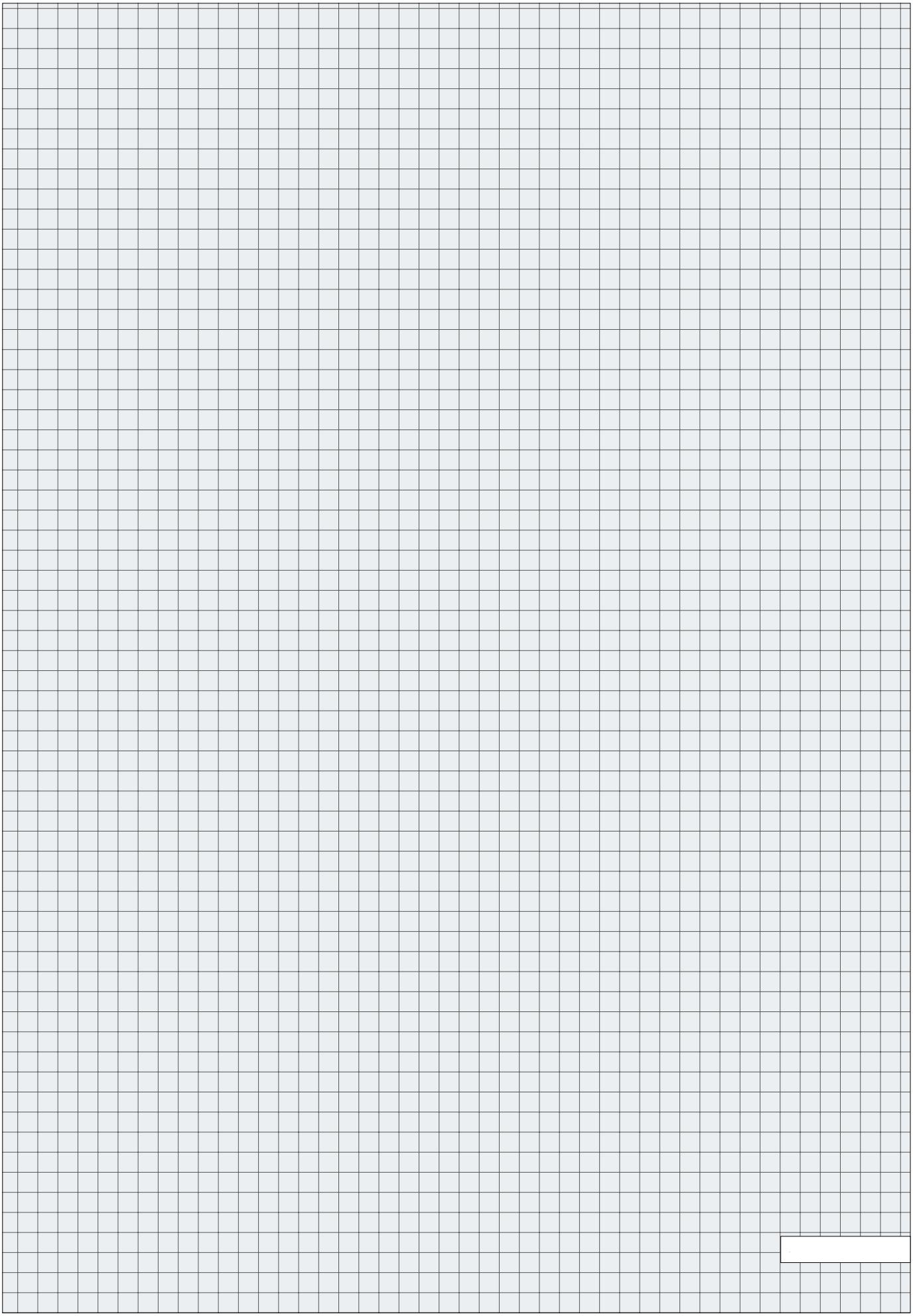
No.	Page
99645	479
99646	479
99647	479
99649	479
99651	480

No.	Page
99653	480
99659	481
99670	481
99671	481
99701	484

No.	Page
99702	484
99703	484
99707	485
99711	485
99713	484

No.	Page
99714	484
99747	484
99760	485
99761	485
99762	485

No.	Page
99782	485
99783	486



PL

I. TOYA S.A. informuje, iż:
1) niniejszy katalog nie stanowi oferty w rozumieniu prawa cywilnego;
2) prezentowane w niniejszym katalogu artykuły mogą w rzeczywistości odbiegać od wskazanego na zdjęciach wzoru, w szczególności jeżeli chodzi o cechy zewnętrzne, tj. wielkość, kolor, sposób opakowania, ilość przedmiotów w opakowaniu;
3) nie ponosi odpowiedzialności za drobne różnice w sposobie pakowania czy właściwościach artykułów pozostających bez wpływu na jego przeznaczony cel lub sposób użytkowania;
4) nie ponosi odpowiedzialności wynikającej z jakichkolwiek niedokładności lub nieścisłości, co do informacji zawartych w przedmiotowym katalogu;
5) nie ponosi odpowiedzialności za ewentualną szkodę powstałą w wyniku otrzymania towaru o innych właściwościach niż prezentowany na zdjęciach.
II. Pomimo najlepszych starań poczynionych przez TOYA S.A. nie może ona zagwarantować, iż informacje zawarte w niniejszym katalogu w pełni odpowiadają rzeczywistości.
III. Wszelkie decyzje podjęte na podstawie informacji zawartych w przedmiotowym katalogu podejmowane są na własne ryzyko osoby, która korzysta z tych informacji.

GB

I. TOYA S.A. informs that:
1) the present catalogue does not constitute an offer as construed in the civil law;
2) the goods presented in the present catalogue may in fact differ from the models shown in the pictures, particularly as far as external properties are concerned, namely size, colour, packaging, number of items in the package;
3) the company will not be held responsible for small differences in packaging or properties of the goods, which do not affect the purpose or the exploitation of the tools;
4) the company will not be held responsible for any inaccuracies or imprecision regarding the information presented in the catalogue;
5) the company will not be held responsible for any damage caused by goods whose properties differ from those of the tools presented in the photographs.
II. In spite of all the efforts made by TOYA S.A., the company cannot guarantee the information contained in the present catalogue fully correspond to the reality.
III. Any decisions made on the basis of the information contained in the present catalogue will be made at the risk of the person who makes them using the aforementioned information.

D

I. TOYA S.A. informiert, dass:
1) der vorliegende Katalog kein Angebot im zivilrechtlichen Sinne darstellt;
2) die im vorliegenden Katalog präsentierten Artikel in der Realität von den auf den Musterfotos gezeigten abweichen können, und zwar besonders dann, wenn es um äußere Eigenschaften geht, wie z.B. Größe, Farbe, Art der Verpackung, Anzahl der Gegenstände in der Verpackung;
3) sie keine Verantwortung für geringfügige Unterschiede bei der Verpackungsart oder den Eigenschaften der Artikel übernimmt, die ohne Auswirkungen auf seinen Bestimmungszweck oder die Art der Nutzung bleiben;
4) sie keine Verantwortung für irgendwelche Oberflächlichkeiten und Ungenauigkeiten bzgl. der im Sachkatalogkatalog enthaltenen Informationen übernimmt;
5) sie keine Verantwortung für eventuelle Schäden, die im Ergebnis des Erhalts der Ware mit anderen als auf den Fotos dargestellten Eigenschaften entstanden sind, übernimmt.
II. Trotz großer Bemühungen seitens TOYA S.A. kann die Firma nicht garantieren, dass die im vorliegenden Katalog enthaltenen Informationen voll der Realität entsprechen.
III. Sämtliche Entscheidungen, die auf der Grundlage der im Sachkatalog enthaltenen Informationen getroffen wurden, gehen auf das Risiko der Person, die diese Informationen benutzt.

RUS

I. TOYA S.A. заявляет:
1) настоящий каталог не является торговым предложением с точки зрения гражданского законодательства;
2) изделия, представленные в настоящем каталоге, могут отличаться от образцов на снимках, особенно внешним видом, то есть размером, цветом, способом упаковки, количеством предметов в упаковке;
3) производитель не отвечает за мелкие отличия в способе упаковки или свойствах изделий, которые не влияют на предназначение или способ пользования изделиями;
4) производитель не отвечает за мелкие неточности в сведениях из предметного каталога;
5) производитель не отвечает за ущерб, нанесенный вследствие поставки товара, отличающегося параметрами от указанного на снимках.
II. Несмотря на все усилия в данном направлении, компания TOYA S.A. не гарантирует, что информация, метящаяся в настоящем каталоге, полностью отвечает действительности.
III. Риск, связанный с любыми решениями, принятыми на основании информации из предметного каталога, берут на себя лица, пользующиеся указанной информацией.

UA

I. Інформація від виробника, TOYA S.A.:
1) цей каталог не є комерційною пропозицією з точки зору цивільного законодавства;
2) вироби, представлені у цьому каталозі, можуть відрізнятися від зображених на фотографіях, особливо зовнішнім виглядом, тобто розміром, кольором, способом упаковки, кількістю предметів в упаковці;
3) виробник не несе відповідальність за дрібні відмінності у способі упаковки чи властивостях виробів, які не мають впливу на їх призначення чи спосіб користування ними;
4) виробник не несе відповідальність за дрібні неточності у інформації, включеної у цей каталог;
5) виробник не несе відповідальність за можливі збитки, нанесені внаслідок отримання виробів, що своїми параметрами відрізняються від зображених на фотографіях.
II. Незважаючи на зусилля у данному напрямку, фірма TOYA S.A. не гарантує, що інформація, включена у цей каталог, повністю відповідає дійсності.
III. Приймаючи будь-які рішення на підставі інформації, включеної у цей каталог, не забувайте, що повязаний з ними ризик беруть на себе особи, що використовують включену у каталог інформацію.

LT

I.TOYA S.A. informuoja, kad:
1) šis katalogas nėra civilinės teisės supratimu pasiūlymas;
2) rodomos šame kataloge prekės gali tikrumoje skirtis nuo parodyto nuotraukose pavyzdžio, ypač jų išorine išvaizda ir požymiais, t.y. dydžiu, spalva, įpakavimo būdu, elementų kiekiu pakuotėje;
3) gamintojas neneša atsakomybės už nereikšmingus skirtumus įpakavime arba gaminio savybėse, kurios neturi įtakos jo paskirčiai arba jo varojimo būdui.
4) neneša taip pat atsakomybės dėl bet kokių netikslumų arba nepakankamai precizišku apibrėžimų pateiktoje kataloge informacijoje.
5) neneša atsakomybės už galimai patirtus nuostolius gavus prekę su savybėmis, kurios nėra tapačios su pateiktomis nuotraukose.
II. Nežiūrint geriausių TOYA S.A. pastangų, bendrovė negali garantuoti, kad pateikta šiame kataloge informacija pilnai atitinka tikrovę.
III. Bet kokie sprendimai priimami šiame kataloge pateiktų informacijų pagrindu yra besinaudojančio šia informacija asmens priimami savo paties rizika.

LV

I. A/S „TOYA" informē, ka:
1) šis katalogs nav piedāvājums civillikuma izpratnē;
2) piedāvāti šī katalogā produkti realitātē var atšķirties no rādīta uz fotogrāfijas parauga, sevišķi arēju īpašību sfērā, t.i. ar lielumu, krāsu, pakošanas veidu, priekšmetu skaitu iepakojumā;
3) nav atbildīga par smalkām atšķirībām iepakošanas veidā vai produktu īpašībās, ja tie neietekmē ierīces paredzētu mērķu vai lietošanas veidu;
4) nav atbildīga par kaut kādām neprecizitātēm informācijās, kas ir norādītas šī katalogā;
5) nav atbildīga par iespējamiem zaudējumiem, savienotiem ar produkta saņemšanu ar citām īpašībām, nekā rādītas uz fotogrāfijas.
II. Neskatoties uz visaugstāko rūpību, ar kuru A/S „TOYA" sagatavoja savu katalogu, tā nevar garantēt, ka informācijas šī katalogā pilnīgi atbild realitātei.
III. Visi lēmumi, pieņemti pamatojoties uz informācijas no kataloga - ir pieņemti uz personas, kura lieto šo informāciju, risku.

CZ

I. TOYA S.A. informuje že:
1) tento katalog nepředstavuje nabídku ve smyslu občanského práva;
2) výrobky prezentované v tomto katalogu se mohou ve skutečnosti lišit od modelů uvedených na obrázcích, zejména co se týká vnějších znaků, tj. velikosti, barvy, způsobu balení, počtu předmětů v balení;
3) nenese odpovědnost za drobné rozdíly ve způsobu balení nebo ve vlastnostech výrobků, které nemají zásadní vliv na jejich určený účel nebo způsob používání;
4) nenese odpovědnost vyplývající z jakýchkoli nepřesností co do informací uvedených v předmětném katalogu;
5) nenese odpovědnost za případné škody vzniklé v důsledku obdržení zboží s jinými vlastnostmi, než je uvedeno na obrázcích.
II. Navzdory mimořádnému úsilí vynaloženému firmou TOYA S.A. tato nemůže garantovat, zda informace uvedené v tomto katalogu zcela odpovídají skutečnosti.
III. Veškerá rozhodnutí přijatá na základě informací uvedených v předmětném katalogu jsou přijímána na vlastní riziko osoby, která tyto informace využívá.

SK

I. TOYA S.A. informuje že:
1) tento katalóg nepredstavuje ponuku v zmysel občianskeho práva;

2) výrobky prezentované v tomto katalógu sa v skutočnosti môžu líšiť od modelov zobrazených na obrázkoch, najmä pokiaľ sa jedná o vonkajšie znaky, t.j. veľkosť, farbu, spôsob balenia, počet predmetov v balení;
3) nenesie zodpovednosť za drobné rozdiely v spôsobe balenia či vlastnostiach výrobkov, ktoré nemajú zásadný vplyv na ich určený účel alebo spôsob používania;
4) nenesie zodpovednosť vyplývajúcu z akejkoľvek nepresnosti týkajúcej sa informácií uvedených v predmetnom katalógu;
5) nenesie zodpovednosť za prípadné škody vzniknuté v dôsledku obdržania tovaru s inými vlastnosťami, než je uvedené na obrázkoch.
II. Aj napriek mimoriadnemu úsiliu zo strany firmy TOYA S.A. táto nemôže garantovať, či informácie uvedené v tomto katalógu plne zodpovedajú skutočnosti.
III. Všetky rozhodnutia prijaté na základe informácií uvedených v predmetnom katalógu sú prijímané na vlastné riziko osoby, ktorá tieto informácie využíva.

H

I. A TOYA S.A. tájékoztatja, hogy:
1) a jelen katalógus a polgári jog szerint nem kereskedelmi ajánlat;
2) a jelen katalógusban bemutatott árucikkek a valóságban eltérhetnek a képeken látható mintáktól, különösen a külső tulajdonságok, mint a méret, szín, csomagolási mód, a csomagban lévő tárgyak száma tekintetében;
3) nem vállal felelősséget a csomagolás módjában vagy az árucikkek olyan tulajdonságaiban történt változtatásokért, amelyek nem befolyásolják lényeges módon annak rendeltetését vagy a felhasználás módját;
4) nem vállal felelősséget a jelen katalógusban lévő információk pontatlanságáért;
5) nem vállal felelősséget azokért az esetleges károkért, amik az áruknak a fényképeken látható tulajdonságoktól eltérő tulajdonságokkal történő leszállításából erednek.
II. A TOYA S.A. minden igyekezete ellenére nem tudja garantálni, hogy a jelen katalógusban

COPYRIGHT © TOYA S.A. 2023

található információk teljes egészében megfelelnek a valóságnak.
III. A tárgyi katalógusban található információk alapján meghozott bármilyen döntés annak a személynek a rizikója, aki ezeket az információkat felhasználja.

RO

I. TOYA S.A. informează că:
1) prezentul cataog nu constitue ofertă în înţelesul dreptului civil;
2) articolele prezentate în prezentul catalog se pot diferi faţă de mostrele din fotograii, în special aspectul exterior, adică mărimea, culoarea, modul de ambalare, cantitatea obiectelor în ambalaj;
3) nu-şi asumă răspunderea referitor la mici diferenţe la modul de ambalare sau la articole al căror proprietăţi nu au înfluenţă referitor la destinaţia sau modul lor de utilizare;
4) nu-şi asumă răspunderea referitor la orice inexacitate sau imprecizie, datorită informaţiilor cuprinse în catalogul respectiv;
5) nu-şi asumă răspunderea referitor la o eventuală pagubă ca urmarea primirii marfei cu alte proprietăţi decât cele prezentate pe fotografii;
II. Cu toate strădaniile TOYA S.A., firma nu poate garanta că, informaţiile din prezentul catalog corespund realităţii;
III. Orice decizie preluată în baza informaţiilor cuprinse în catalogul respectiv, sunt preluate pe riscul şi răspunderea persoanei care a făcut folos de aceste informaţii.

E

I. TOYA S.A. comunica lo siguiente:
1) el presente catálogo no constituye una oferta, en el sentido que la noción adquiere en la ley civil;
2) los artículos presentados en el presente catálogo pueden en realidad diferir de los modelos indicados en las fotografías, especialmente en cuanto a sus propiedades externas, es decir el tamaño, el color, el empaque o la cantidad de los objetos en el empaque;
3) la empresa no se hace responsable por pequeñas diferencias en cuanto al empaque o las propiedades de los artículos, siempre y cuando estas diferencias no afectan el propósito o el modo de operación de las herramientas;
4) la empresa no se hace responsable por ninguna imprecisión en cuanto a la información presentada en el presente catálogo;
5) la empresa no se hace responsable por ningún daño que surja del hecho de que los artículos recibidos difieran de los artículos presentados en las fotografías en cuanto a sus propiedades.
II. A pesar de los mejores intentos de parte TOYA S.A. la empresa no puede garantizar que la información presentada en el presente catálogo corresponda completamente a la realidad.
III. Todas las decisiones tomadas en base a la información presentada en el presente son responsabilidad de la persona que recurra a la dicha información.

COPYRIGHT © TOYA S.A. 2023



REG-707
Branded rack YATO 100 cm /
Regał firmowy YATO 100 cm



REG-777
Hangers set for powertools YATO /
Zestaw zawiesi na elektronarzędzia YATO



REG-779
Hangers set for powertools YATO 18 V /
Zestaw zawiesi na elektronarzędzia
YATO 18 V



REG-918
Display for sanding paper YATO in rolls /
Ekspozytor na papier ścierny YATO
w rolkach



REG-919
Display for sanding paper YATO in sheets /
Ekspozytor na papier ścierny YATO
w arkuszach



REG-908
Standing display for YATO rectifiers /
Ekspozytor stojący
na prostowniki YATO



REG-925
Display for YATO work clothes /
Ekspozytor na ubrania robocze YATO



REG-603
Rotary display rack YATO /
Ekspozytor obrotowy YATO



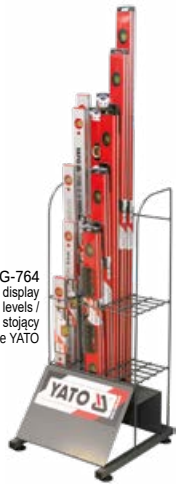
REG-776
Standing triangular display
for YATO sets /
Trójstronny ekspozytor stojący
na zestawy YATO



REG-763
Standing display for YATO shoes /
Ekspozytor stojący na buty YATO



REG-977
Chrome tube manequin /
Manekin z rury chromowej



REG-764
Standing display
for YATO levels /
Ekspozytor stojący
na poziomice YATO



REG-708
Branded rack VOREL 100 cm /
Regał firmowy VOREL 100 cm



REG-999
Standing display for window seals VOREL /
Ekspozytor stojący na uszczelki do okien
VOREL



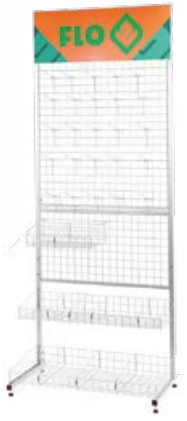
REG-954
Display for ropes / Ekspozytor na liny



REG-706
Branded rack STHOR 100 cm /
Regał firmowy STHOR 100 cm



REG-709
Branded rack FLO 100 cm /
Regał firmowy FLO 100 cm



REG-715
Mesh display rack FLO 230 cm /
Regał siatkowy FLO 230 cm



REG-147
Kitchen faucet display rack FALA /
Ekspozytor na baterie kuchenne FALA



REG-146
Bath faucet display rack FALA /
Ekspozytor na baterie łazienkowe FALA



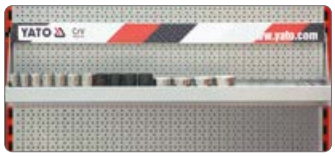
REG-149
Stand for linear drains FALA /
Ekspozytor na odpływy liniowe FALA



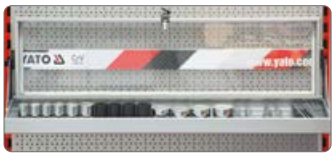
REG-808
Display for wave toilet seats FALA /
Ekspozytor na deski toaletowe FALA



REG-992
Display rack for REG-707 for pipe wrenches YATO /
Ekspozytor do REG-707 na klucze do rur YATO



REG-994
Display rack for REG-707 for YATO bits /
Ekspozytor do REG-707 na nasadki YATO



REG-994P
Display rack with the lid for REG-707 for YATO bits /
Ekspozytor z pokrywą do REG-707 na nasadki YATO



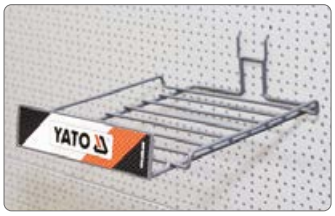
REG-998
Display rack for REG-707 for YATO hammers /
Ekspozytor do REG-707 na młotki YATO



REG-993
Display rack for REG-707 for YATO pneumatic tools /
Ekspozytor do REG-707 na narzędzia pneumatyczne YATO



REG-951
Display for carpentry clamps /
Ekspozytor na ściski stolarskie



REG-804
Tag for YATO shoes / Zawieszka na buty YATO



REG-991
Display rack for REG-707 for YATO disc saws /
Ekspozytor do REG-707 na piły tarczowe YATO



REG-952
Display for the disc for disc cutters /
Ekspozytor na tarcze do szlifierek kątowych



REG-761
Hook for axes / Wieszak na siekiery



REG-930
Display for YATO buck saws /
Ekspozytor na piły kabłąkowe YATO



REG-909
Display stand for FLO garden tools /
Ekspozytor na narzędzia ogodowe FLO



REG-868
Hook 30 cm for trowels / Hak 30 cm na kielnie



REG-144
Pendant for wall mounted faucet FALA /
Zawieszka na baterię ścienną FALA



REG-145
Pendant for deck mounted faucet FALA /
Zawieszka na baterię stojącą FALA



REG-911
Pallet display for garden tools /
Ekspozytor paletowy na narzędzia ogrodnicze



REG-799
Display stand VOREL /
Display ekspozycyjny VOREL



REG-902
Standing display for YATO sockets /
Ekspozytor stojący na nasadki YATO



REG-807
Display box for STHOR drill bits /
Ekspozytor skrzynka na wiertła STHOR



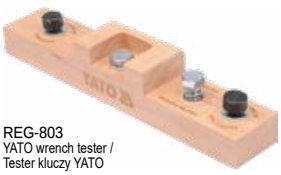
REG-604
Wall-stand display rack YATO /
Ekspozytor stojąco-wiszący YATO



REG-605
Waterfall display rack YATO /
Ekspozytor kaskadowy YATO

REG-705
Advertising wobler YATO /
Wobler reklamowy YATO





REG-803
YATO wrench tester /
Tester kluczy YATO



REG-711
Rack shelf for REG-707 YATO /
Półka do REG-707 YATO


Colour box


Box with colour label



PVC colour box


Box


Display colour box


Hanging colour box


Blister card


Double blister card


Double blister transparent


Half double blister card


Sliding card


Plastic hanger


Hanging card


Header card


Tied on card


Skin card


Polybag with header card


Polybag


Printed polybag



Polybag with hanger


Sleeve


White sleeve with label


Carton envelope


Bulk


Plastic holder


Flag tied on card


Metal box


Metal box with colour label


Metal box with sleeve


Plastic box


Plastic box with colour sleeve


Plastic case with colour label


Plastic case with label


Plastic case with colour sleeve


Plastic tube with colour label


Metal clip


Wooden box with sleeve


Pouch


Shrink card / Plastic tray


Nylon case

Hygiene | Innovation | Quality

FALA

FALA linear drains create unlimited possibilities for arranging your bathroom!
Odpływy liniowe FALA stwarzają nieograniczone możliwości w aranżacji Twojej łazienki!



INOX STAINLESS STEEL



White Glass
75381 – *60 cm*
75382 – *70 cm*
75383 – *80 cm*
75384 – *90 cm*



Black Glass
75386 – *60 cm*
75387 – *70 cm*
75388 – *80 cm*
75389 – *90 cm*



Olimp
75421 – *60 cm*
75422 – *70 cm*
75423 – *80 cm*
75424 – *90 cm*



Line
75448 – *60 cm*
75449 – *70 cm*
75450 – *80 cm*
75451 – *90 cm*

It can prevent stink and worms both in use and after dry.

Zapobiega przedostawaniu się zapachów oraz robaków podczas używania, jak i po wysuszeniu.



WET&DRY

Efficient and durable screen prevents siphon trap from clogging up.

Skuteczne i trwałe sito zapobiega zapychaniu syfonu.



STRAINer

Easy cleaning due to a hook included in the delivery.

Łatwe do utrzymania w czystości dzięki dołączonemu haczykowi.



EASYclean

Top-quality precise welded joints warrant drain tightness.

Wysokiej jakości precyzyjne spawy gwarantują szczelność odpływu.



HQwelding

Holders stabilising the body. Additional rigidness through structure supports.

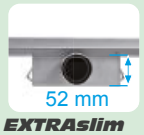
Uchwyty stabilizujące korpus. Dodatkowe usztywnienie konstrukcji w podłodze.



GRIPstrong

Low siphon trap, made of AISI 304 stainless steel, easy to install.

Niski syfon wykonany ze stali nierdzewnej AISI 304 ułatwia instalację.



EXTRAslim

Sealing mat included in delivery – necessary in case hydroisolation is to be applied.

Mata uszczelniająca w zestawie – niezbędna część przy wykonywaniu hydroizolacji.



HYDROcloth

Extensive height regulation which enables the drain to be adjusted against the floor level.

Szeroki zakres regulacji wysokości umożliwia dopasowanie odpływu do powierzchni posadzki.



EASYfix

more on pages / więcej na stronach 507-509

MANUFACTURER / PRODUCENT

TOYA S.A.
ul. Sołtysowicka 13-15
51-168 Wrocław
(+48 71) 32 46 200
fax: (+48 71) 32 46 370
sales@yato.pl (sale)
export@yato.pl (export)
import@yato.pl (import)

ODDZIAŁ WARSZAWSKI
Teren ProLogis Park Nadarzyn
al. Kasztanowa 160
05-831 Młochów k. Warszawy
(+48 22) 73 82 800
(+48 22) 73 82 828
sales@yato.pl (sale)
export@yato.pl (export)

TOYA ROMANIA S.A.
Şos. Stefăneşti, 8-8A,
Stefăneştii De Jos, Ilfov
(+40 031) 710 8692
office@yato.ro

YATO TOOLS (SHANGHAI) CO., LTD.
No. 1, Lane 1300, East Kangqiao Road
Shanghai, China 201315
(+86 21) 681 829 50
fax: (+86 21) 681 829 51
yato@yato-sh.com

YATO TOOLS (JIAXING) CO., LTD.
No.1033 Yan Hu Road, Baibu Town,
Haiyan County, Jiaxing City, Zhejiang Province, China
(+86 21) 681 829 50
yato@yato-sh.com

YOUR TRUSTED SUPPLIER / TWÓJ ZAUFANY DOSTAWCA

GET ACQUAINTED WITH OUR WIDE OFFER /
ZOBACZ NASZĄ BOGATĄ OFERTĘ

Copyright © TOYA S.A.

5 906083 000300